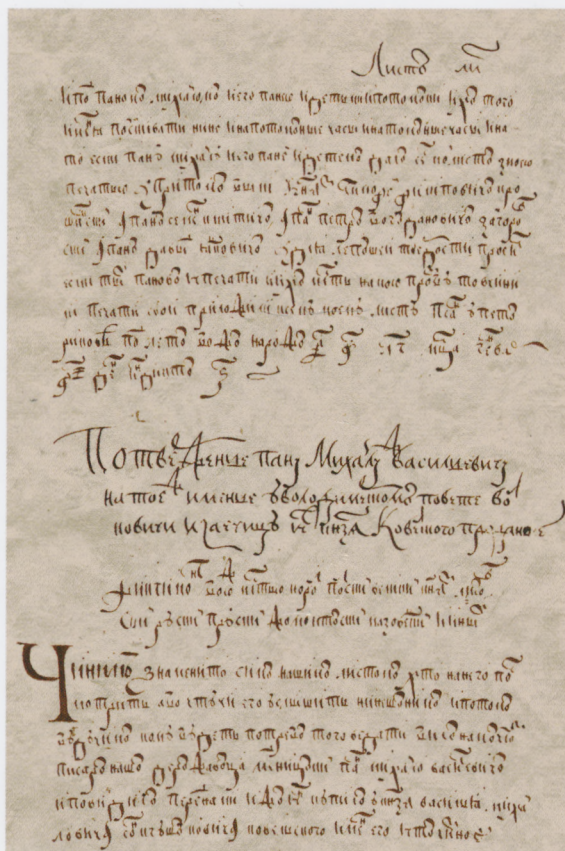


LIETUVOS МЕТРИКА (1547)

LITHUANIAN
METRICA



ЛИТОВСЬКА
МЕТРИКА



Lietuvos Metrika – Lietuvos Didžiosios Kunigaikštystės kanceliarijoje XV–XVIII a. parengtų dokumentų kopijų knygos. Lietuvos Metrikos knygoje įrašyti patys įvairiausi dokumentai, kaip antai: valdovo privilegijos bajorams dėl žemių dovanojimo, skyrimai į įvairias pareigas, privilegijos miestams ir miesteliams, testamentai, įvairių teismų sprendimai, centrinių institucijų raštai vietos pareigūnams, valstybės išdo dokumentai, diplomatinis susirašinėjimas ir kt.

Lietuvos Metrikos Užrašymų knyga Nr. 22 sudaro Lietuvos didžiojo kunigaikščio Žygimanto Augusto nurodymu 1547 m. atlikta Voluinės žemės žemvaldžių privilegijų, suteikiančių teisę privačiose valdose rinkti įvairius muitus, revizija. Knygoje įrašyti iš viso 79 dokumentai, apimantys daugiau nei šimto metų laikotarpį (1426–1542 m.). Joje yra Lietuvos didžiųjų kunigaikščių Vytauto, Švitrigailos, Kazimiero Jogailaičio, Aleksandro Jogailaičio, Žygimanto I, taip pat Bonos Sforzos privilegijų ir kitų dokumentų. Ši knyga – reikšmingas šaltinis Voluinės žemės, iki 1569 m. Liublino unijos įėjusios į Lietuvos Didžiosios Kunigaikštystės sudėtį, ponijos (didikų) latifundijų formavimuisi, taip pat privačių muitų tinklui pažinti.

Ši knyga – Ukrainos ir Lietuvos istorikų bendradarbiavimo publikuojant Lietuvos Metriką rezultatas.

LIETUVOS
METRIKA
(1547)



LITHUANIAN
METRICA

Book No. 22
Book of Inscriptions 22

(1547)

ЛИТОВСЬКА
МЕТРИКА

Книга 22
Книга записів 22

Lietuvos istorijos institutas
Institute of History of Ukraine, National Academy of Sciences of Ukraine

LIETUVOS METRIKA

Knyga Nr. 22

(1547)

Užrašymų knyga 22

Parengė

ANDRII BLANUTSA, DMYTRO VASHCHUK
DARIUS ANTANAVIČIUS

UDK 930.2(474.5)
Li301

Knygos rengimą parėmė

LIETUVOS RESPUBLIKOS UŽSIENIO REIKALŲ MINISTERIJA
LIETUVOS VYSTOMASIS BENDRADARBIAVIMAS

Knygos leidimą parėmė

LIETUVOS MOKSLO TARYBA
NACIONALINĖ LITUANISTIKOS PLĖTROS 2009–2015 METŲ PROGRAMA

ISBN 978-9955-847-33-5 (22 knyga)
ISBN 5-420-01071-2 (bendras)

© Lietuvos istorijos institutas, 2010

ĮVADAS

Spaudai parengtas Lietuvos Metrikos Užrašymų knygos Nr. 22¹ rankraštis saugomas Rusijos valstybinio senųjų aktų archyvo 389 fonde (aprašas 1, saugojimo vienetas Nr. 22). S. Ptašickio (Ptaszycki) apyraše knyga pažymėta 22 numeriu ir pavadinta „Voluinės žemės valdų ir maitų privilegijų, 1547 m. pateiktų Vilniaus vaivada, Lietuvos kancleriui Jonui Jurgevičiui Hlebavičiui, rinkinys“². Rankraščio ir vandenženklių analizė byloja, kad knyga – ne originalas, o XVI a. pabaigos perrašas. Lietuvos Metrikos 22 knygos publikacija parengta iš mikrofilmo, o galutinis tekstas sutikrintas su archyvo rankraščiu.

Rankraščio išorės požymiai. Įrišimo kietviršiai platesni už knygos bloką ir padaryti iš kartono, aptraukto tamsiai rusvos spalvos oda. Pirmasis (viršutinis) kietviršis papuoštas geometriniu ornamentu ir piešiniais (žmonių atvaizdai, po kuriais yra įrašai *aparvi, defiv, eooia, datae*). Ant antrojo kietviršio – geometrinis ir puošybinis ornamentas. Kietviršių matmenys – 31,5x19,5 cm. Nugarėlės storis per knygos vidurį – 2,7 cm (viršutinėje dalyje – 2,5 cm, o apatinėje – 3 cm). Knygos nugarėlė šiek tiek ryškesnės spalvos už kietviršius, bet išblukusi. Ant nugarėlės užrašas *ACTA / MAG. / DUC. LITV. / ANNO / 1547*. Apačioje juodu rašalu parašyta 22. Lapų dydis – 18,5x30,5 ir 19,5x30,5 cm. Visi knygos lapai perverti šviesiai raudona šilkinė virvele, kurios galai surišti mazgeliu po 112v esančiame lape ir sutvirtinti Valdančiojo senato 3 departamento 1 skyriaus raudono lako antspaudu. XVIII a. pabaigoje prie vidinės pirmojo kietviršio pusės buvo priklijuotas 21,5x16,5 cm dydžio papildomas lapas su spausdintu lotynišku tekstu. Jis taip pat skelbiamas knygos publikacijoje.

Tolesni lapai sunumeruoti romėniškais skaitmenimis. Pirmas lapas – tuščias, tik jo apačioje per vidurį pieštuku įrašyta *Φ. 389 № 22*. Antras lapas – taip pat tuščias, o jo viršuje per vidurį lenkiškas įrašas *Konfrontowana*. Trečias ir ketvirtas lapai – tušti. Nuo penkto lapo prasideda bylų rejestras lenkų kalba. Šio puslapio viršuje kairėje pusėje yra įrašas *habet*. Lapas 5v pažymėtas romėnišku skaitmeniu *I* su prierašu *ob.*, lapas 6v – *II ob.*, 7v – *III ob.*, 8v – *IV ob.*, 9v – *V ob.*, 10v – *VI ob.*, 11v – *VII ob.* Lapas 12v nepažymėtas, paliktas tuščias ir perbrauktas kryžmai.

Knygoje iš viso yra 112 lapų (be minėtų pirmųjų 4, kurie tušti, ir 8 dokumentų rejestro lapų). Teksto lapai turi dvi paginacijas. Pirmoji – kirilicos raidėmis, žymėta rašalu nuo knygos dokumentų pradžios, prie skaičių pridėta po žodį *лущь* (lapas), ji tęsiasi iki 112 lapo. Ši paginacija padaryta XVI a. pabaigoje, perrašant knygą. Jos vieta – visų lapų viršuje, dešinėje pusėje. Antroji paginacija atlikta XX a. 6 dešimtmetyje Rusijos valstybiniame senųjų aktų archyve ir iš esmės kartoja pirmąją arabiškais skaitmenimis: lapų *recto* ir *verso* pusės (pavyzdžiui, 25 *ob.*) pažymėtos pieštuku.

¹ Šių dienų ukrainiečių tyrinėtojas V. Poliščukas siūlo priskirti šią knygą prie vadinamųjų Surašymų knygų grupės (žr. В. П о л и щ у к, Ревизия вольнских мыт и особенности документального состава книг Литовской Метрики № 22 (1547 г.), *Istorijos šaltinių tyrimai. 2 [knyga]*, sudarė A. Dubonis, Vilnius, 2010, p. 133.

² С. П т а ш и ц к и й, *Описание книг и актов Литовской Метрики*, Спб., 1887, p. 84.

Antroji paginacija yra truputį aukščiau ir labiau į dešinę negu pirmoji. Tuo pat metu romėniškais skaitmenimis buvo sunumeruoti dokumentų rejestro lapai. Pastarosios paginacijos vieta – lapo viršuje, dešinėje pusėje, *verso* lape – viršutiniame kairiajame kampe. Atlikus antrąją paginaciją, visi knygos lapai tapo sunumeruoti – ši knygos numeracija ir nurodoma šioje publikacijoje, ja remiamasi pastabose ir kituose paaiškinimuose.

Vandenžekliai buvo identifikuoti remiantis dviem leidiniais:

1. I. Каманін, А. Вітвіцька, *Водяні знаки на папері українських документів XVI і XVII в.в. (1566–1651)*, Київ, 1923.

Vandenženklis Nr.	Metai	LM 22 knygos lapai
261	1593–1595	37–37 ^{3B} .
275	1594	12–12 ^v , 21–21 ^v , 28–28 ^v , 30–30 ^v , 31–31 ^v , 47–47 ^v , 52–52 ^v , 54–54 ^v , 57–57 ^v , 75–75 ^v
277	1595	14–14 ^v , 23–23 ^v , 32–32 ^v , 35–35 ^v , 45–45 ^v , 46–46 ^v , 48–48 ^v , 49–49 ^v , 55–55 ^v , 71–71 ^v , 73–73 ^v
278	1595	2–2 ^v , 19–19 ^v , 61–61 ^v
279	1595	5–5 ^v , 6–6 ^v , 8–8 ^v , 9–9 ^v , 15–15 ^v , 34–34 ^v , 40–40 ^v , 62–62 ^v , 63–63 ^v , 68–68 ^v , 70–70 ^v , 72–72 ^v , 79–79 ^v
282	1597	17–17 ^v

2. E. Laucevičius, *Popierius Lietuvoje XV–XVIII a.*, t. 1–2, Vilnius, 1967.

Vandenženklis Nr.	Metai	LM 22 knygos lapai
1705	1596	81–81 ^v , 84–84 ^v , 86–86 ^v , 87–87 ^v , 91–91 ^v , 92–92 ^v , 95–95 ^v , 96–96 ^v , 100–100 ^v , 102–102 ^v , 103–103 ^v , 104–104 ^v , 105–105 ^v , 109–109 ^v , 110–110 ^v , 111–111 ^v
1855	1596–1597	77–77 ^v

Knygos struktūra. 1. Spausdinta lotyniška XVIII a. paskutinio ketvirčio Lietuvos Metrikos knygų antraštė. 2. To paties laikotarpio knygos dokumentų originalių antraščių rejestras lotyniškais rašmenimis (l. I–XII, pirmieji 4 lapai tušti); dokumentų tekstai ir jų antraštės oficialia LDK kalba (l.1–112), išskyrus dokumentus Nr. 2.4 ir 5.2, kurie surašyti lotyniškai. Lape vidutiniškai yra po 24–25 eilutes, bet pasitaiko ir po 22–23, ir 27–28 eilutes. Dokumentų tekstai surašyti aiškiai, naudojant dviejų spalvų rašalą – šviesiai ir tamsiai rusvą. Pastarąjį naudojo kitas rašovas, rašydamas dokumentų tekstus ir kai kurias dokumentų antraštes. Inicialas (kai kuriais atvejais – ir antroji raidė) visada išskiriamas, kai kur pagražintas ornamentu. Paraštėse retkarčiais pasitaiko pieštuku parašytų datų ir paaiškinimų lenkų kalba. Šie įrašai susiję daugiausia su abejotinu arba klaidingu rašovo pateiktu dokumentų datavimu.

Knygos turinys. Knyga šiek tiek skiriasi nuo kitų Lietuvos Metrikos Užrašymų knygų, nes buvo sudaryta Lietuvos didžiojo kunigaikščio Žygimanto Augusto nurodymu. Iš knygos antraštės sužinome, kad jis davė nurodymą Voluinės žemės kunigaikščiams ir ponams pateikti Vilniaus vai-vadai, LDK kancleriui Jonui Jurgevičiui Hlebavičiui savo privilegijas ir raštus, įrodančius, „kokia

teise remdamiesi renka muitą, taip pat kurie [jū] už savo valdas turi atlikti pilių [statymo] prievolę.“ Pareigūnas turėjo susisteminti visą medžiagą ir, „peržiūrėjęs jų privilegijas ir raštus, kiekvieną raštą įrašyti į jo malonybės [valdovo] kanceliarijos knygas.“ Šis darbas buvo baigtas Vilniuje 1547 m. spalio 27 d. Tad į knygą buvo įrašyti Voluinės žemės kunigaikščių ir ponų raštai ir privilegijos pagal jų teisę rinkti muitus ir pilių statybos prievolę. Atitinkamai ir dokumentai asmenų principu suskirstyti į 9 grupes.

Nr. 1. Čia išdėstytas knygos sudarymo tikslas, t. y. Žygimanto Augusto duotas nurodymas.

Nr. 2. „Kijevu vaivada kunigaikštis Fridrichas Hlebavičius Pronskis pateikė privilegijas tų savo valdų, kurias turi Voluinės žemėje iš savo žmonos, žemės išdininko, maršalo ir raštininko pono Bogušo Bogovitinovičiaus dukters.“ Iš viso 4 dokumentai.

Nr. 3. „Ponas Fiodoras Myška pateikė dvi privilegijas dėl savo Cholyno ir Varkovičių valdų.“ Iš viso 2 dokumentai.

Nr. 4. „Kunigaikštis Aleksandras Poreckis pateikė ir parodė toliau įrašytąją privilegiją.“ Iš viso 1 dokumentas.

Nr. 5. „Kunigaikštis Aleksandras Fiodorovičius Čartoriskis pats savo ir savo brolio kunigaikščio Ivano [Fiodorovičiaus Čartoriskio] vardu pateikė raštus.“ Iš viso 12 dokumentų.

Nr. 6. „Valdovo raštininko pono Michailo Sviniusko sūnus Michailas pateikė savo valdų privilegijas.“ Iš viso 28 dokumentai.

Nr. 7. „Krasnoje Selo ir Galičanų laikytojas ponas Vasilijus Jenkovičius pareiškė, kad savo Serkizovo (Serkizivo) valdose renka užtvankos muitą taip, kaip parašyta valdovo rašte, kuris žodis žodis įrašytas toliau.“ Iš viso 1 dokumentas.

Nr. 8. „Olechna Grigorjevičius Kozinskis pareiškė, kad savo valdose muito niekur nerenka. Pateikė išstarnauto kaimo Lucko rakte raštus, kurie žodis žodis įrašyti toliau.“ Iš viso 5 dokumentai.

Nr. 9. „Valdovo maršalas kunigaikštis Aleksandras Andrejavičius Sanguškavičius pateikė tris privilegijas, įrodančias jo teisę į Peremilio valdą, kurioje renka muitą. Šios jo privilegijos įrašytos toliau.“ Iš viso 26 dokumentai.

Dokumentų chronologinės ribos – 1426/1428–1542 m. Knygoje yra šių Lietuvos didžiųjų kunigaikščių raštų ir privilegijų: Vytauto (Nr. 4.1), Švitrigailos (Nr. 5.4, 5.5, 9.21), Kazimiero Jogailaičio (Nr. 3.1, 6.28), Aleksandro Jogailaičio (Nr. 2.3, 3.2, 5.6, 5.7, 9.20, 9.23, 9.24), Žygimanto I (Nr. 2.1, 2.2, 5.1, 5.8–5.10, 6.1, 6.2, 6.4, 6.6, 6.8, 6.10, 6.12, 6.15, 6.17, 6.18, 6.24–6.26, 6.28, 7, 8.1–8.5, 9.1, 9.10, 9.11, 9.14–9.19, 9.25, 9.26), karalienės Bonos Sforzos (Nr. 6.20, 6.22, 6.27). Visi kiti dokumentai duoti įvairių Voluinės bajorijos atstovų vardu.

Publikavimo principai. Knygos tekstas parengtas taip.

1) Remiantis šiuolaikine ortografija, tekstas suskirstytas sakiniiais, pastraipomis ir skyrybos ženklais. Lapo pabaiga žymima dviem vertikaliais brūkšneliais (||), eilutės pabaiga nežymima.

2) Lapų numeracija atitinka Rusijos valstybinio senųjų aktų archyvo darbuotojų XX a. 6 dešimtmetyje atliktą paginaciją.

3) Visur išlaikytos nebevartojamoms kirilicos raidės **ѣ, а, я, ѿ, ѡ**. Vadinamasis pajorikas (iškeltinė „i“) nuosekliai perteikiamas kaip „i“ ir kursyvinamas. Iškeltinės raidės taip pat kursyvinamos. Visi titlai išskleisti lenktiniuose skliaustuose. Praleisti ar pažeisti žodžiai, kurie numanomi iš konteksto, įrašomi laužtiniuose skliaustuose.

4) Skaitmenys rašomi arabiškai.

5) Visi dokumentai suskirstyti į 9 grupes pagal knygos turinį. Prieš kiekvieną dokumentą nurodomas jo eilės numeris ir data.

6) Visos teksto skirtybės, variantai ir patikslinimai pateikiami pastabose.

Knygos rengimo istorija. XX a. paskutinį dešimtmetį Lietuvos Metrikos 22 knygą spaudai pradėjo rengti Lietuvos Metrikos tyrinėtojai ukrainiečiai³, Kijevo istorikai ir archyvistai Genadijus Boriakas, Natalija Jakovenko, Liudmila Demčenko, Vladimiras Kravčenko, Viktoras Straško ir Kirilas Vislobokovas, bet sumanymas nebuvo įgyvendintas ir knyga nebuvo išleista. XXI a. pradžioje, atsižvelgiant į šio paminklo svarbą Vidurio ir Rytų Europos šalių istorijai, jo publikavimas vėl pasidarė aktualus. Sėkmingas įgyvendinimas tapo įmanomas dėl darnaus Ukrainos ir Lietuvos istorikų bendradarbiavimo tiriant ir publikuojant Lietuvos Metrikos knygas. Knygos rengimą rėmė Lietuvos Respublikos Užsienio reikalų ministerijos koordinuojama Lietuvos vystomojo bendradarbiavimo programa. Knyga išleista Lietuvos mokslo tarybos Nacionalinei lituanistikos plėtros 2009–2015 m. programai parėmus.

Lietuvos Metrikos 22 knygos publikacija bus naudinga istorikams, teisės istorikams, archyvistams, genealogams, lingvistams, paleografijos, šaltinotyros, istorinės geografijos, onomastikos, diplomatikos specialistams.

Knygą spaudai parengė A. Blanuca ir D. Vaščukas. Lotyniškus dokumentus padėjo parengti D. Virskis ir D. Antanavičius. Dokumentų aprašus lietuvių kalba parengė D. Antanavičius.

Andrii Blanutsa, Dmytro Vashchuk

Išvertė Darius Antanavičius

³ Руська (Волинська) метрика. Ретести документів Коронної канцелярії для українських земель (Волинське, Київське, Брацлавське, Чернігівське воєводства) 1569–1673, передмова Патриції Кеннеді Грімстед, упорядники Г. Боряк, Г. Вайс, К. Вислобоков та ін., Київ, 2002, р. 21–22.

ВСТУП

Рукопис 22 Книги записів Литовської Метрики (далі – ЛМ 22)¹, який підготовлений до друку, зберігається в Російському державному архіві давніх актів (далі – РДАДА): Ф. № 389: Литовська Метрика. – Оп. 1. – Од. зб. 22. У реєстрі С. Пташицького вона помічена під номером 22/36 із заголовком: “Сборник привилегий на имена и мыта в земле Волынской, предъявленных в 1547 году воеводе виленскому канцлеру литовскому Яну Юрьевичу Глебовичу”². Археографічний аналіз книги та філіграней свідчить про те, що ця книга не є оригінальною, а була переписаною в кінці XVI ст. Підготовка публікації ЛМ 22 здійснювалась спочатку за мікрофільмованою копією РДАДА, а потім остаточно звірялася з текстом в архіві.

Зовнішні прикмети рукопису. Кришки оправи виступають за блок й вироблені з картону, які обтягнені шкірою темно-коричневого кольору. Лицева частина обкладинки оздоблена геометричним й візерунковим орнаментом та малюнками (портрети людей з надписами *aparvi, defvi, eooia, datae* – це надписи під портретами людей). На задній частині – геометричний та візерунковий орнамент. Розмір кришок 31,5x19,5 см. Товщина корінця у центральній частині книги 2,7 см (у верхній частині – 2,5 см, у нижній – 3 см). Колір корінця книги дещо світліший від кольору обкладинки та потертий. На ньому зберігся напис: *ACTA / MAG. / DUC. LITV. / ANNO / 1547*. Нижче чорним чорнилом написано 22. Розмір аркушів – 18,5x30,5 см та 19,5x30,5 см. Усі аркуші книги перетягнуто світло-червоним шовковим шнурком, два кінці якого зав’язані вузлом на аркуші, наступному після 112 об. і скріплені накладною печаткою з червоного сургучу I Відділення III Департаменту Урядового Сенату. До внутрішнього боку верхньої кришки приклеєний аркуш (21,5x16,5 см) із заголовком латиною, який зроблений друкарським способом в останній чверті XVIII ст.

Далі аркуші пронумеровано римськими цифрами. З них арк. I чистий, лише в нижній його частині по центру зроблено напис олівцем *Ф. 389 № 22*. Арк. II також чистий, проте у верхній частині по центру написано польською мовою *Konfrontowana*. Арк. III та IV чисті. З арк. V починається реєстр справ польською мовою. У верхній частині цього ж арк. ліворуч є напис *habet*. Зворот арк. V позначений римською цифрою I з додаванням примітки “об.”, зворот арк. VI – II об., зворот арк. VII – III об., зворот арк. VIII – IV об., зворот арк. IX – V об., зворот арк. X – VI об., зворот арк. XI – VII об., зворот арк. XII не пронумерований, а чистий й закреслений навхрест.

У книзі всього 112 аркушів (без вказаних перших чотирьох чистих аркушів та аркушів реєстру – всього 12 арк.). Аркуші 1–112 – першопочаткові. Аркуші тексту мають дві пагінації.

¹ Сучасний український дослідник В. Полішук пропонує класифікувати цю книгу як Книгу переписів (П о л и щ у к В. Ревизия волынских мыт и особенности документального состава книг Литовской Метрики № 22 (1547 г.) *Istorijos šaltinių tyrimai. 2 [knyga]*, sudarė A. Dubonis, Vilnius, 2010, p. 133.

² П т а ш и ц к и й С. *Описание книг и актов Литовской Метрики*, Спб., 1887, с. 84.

Перша – літерна під титлами (кирилична, усе – чорнилом) починається з тексту книги з додаванням до кожної нумерації слова “листъ” і продовжується до 112-го аркуша. Ця пагінація виконана наприкінці XVI ст., під час перепису книги. Місце розташування пагінації – на верхньому полі в правому куті кожного аркуша.

Друга пагінація зроблена у 50-х роках XX ст. у РДАДА та фактично дублює першу арабським цифрами: аркуші та їх зворотна сторона (“об.”, наприклад, 25 об. (зв.)) пронумеровані олівцем. Вона розташована трохи вище й правіше від першої. Одночасно римськими літерами було пронумеровано аркуші реєстру. Їх розміщення – верхнє праве поле аркуша, на звороті – у верхньому лівому куті. В результаті здійснення другої пагінації тексти книги отримали повну нумерацію. Нею позначені аркуші рукопису цього тому, на неї посилаємося у заувагах та інших коментарях.

Ідентифікацію філіграней здійснено за двома виданнями:

1) Каманін І., Вітвіцька А. Водяні знаки на папері українських документів XVI і XVII в.в. (1566–1651). – К., 1923.

Порядковий номер	Датування	Аркуші, на яких міститься філігрань
261	1593–1595	37–37зв.
275	1594 р.	12–12зв., 21–21зв., 28–28зв., 30–30зв., 31–31зв., 47–47зв., 52–52зв., 54–54зв., 57–57зв., 75–75зв.
277	1595 р.	14–14зв., 23–23зв., 32–32зв., 35–35зв., 45–45зв., 46–46зв., 48–48зв., 49–49зв., 55–55зв., 71–71зв., 73–73зв.
278	1595 р.	2–2зв., 19–19зв., 61–61зв.
279	1595 р.	5–5зв., 6–6зв., 8–8зв., 9–9зв., 15–15зв., 34–34зв., 40–40зв., 62–62зв., 63–63зв., 68–68зв., 70–70зв., 72–72зв., 79–79зв.
282	1597 р.	17–17зв.

2) E. Laucevičius, *Popierius Lietuvoje XV–XVIII a.*, t. 1–2, Vilnius, 1967.

Порядковий номер	Датування	Аркуші, на яких міститься філігрань
1705	1596 р.	81–81зв., 84–84зв., 86–86зв., 87–87зв., 91–91зв., 92–92зв., 95–95зв., 96–96зв., 100–100зв., 102–102зв., 103–103зв., 104–104зв., 105–105зв., 109–109зв., 110–110зв., 111–111зв.
1855	1596–1597 р.	77–77зв.

Структура ЛМ 22 така: 1) заголовок до книги-копії останньої чверті XVIII ст. латиною, зроблений друкарським способом; 2) транслітерований латинським алфавітом реєстр книги цього ж часу з першими чотирма чистими аркушами (арк. I–XII); 3) тексти документів офіційною мовою ВКЛ (виняток становлять документи №№ 2.4 та 5.2, написані латиною) з їхніми заголовками (арк. 1–112). На аркуші в середньому 24–25 рядків, проте трапляються й 22–23 та 27–28. Тексти документів написані виразно, з використанням двох типів чорнила:

світло-коричневого та темно-коричневого. Останній тип застосовувався іншим писарем при написанні документів та деяких заголовків. Перша літера (в деяких випадках і друга) завжди виділена і збільшена, подекуди прикрашена орнаментом. Іноді на полях зустрічаються написи з датами та деякі пояснення польською мовою, виконані олівцем. Це стосується переважно найбільш сумнівного або помилкового датування документів писарем.

Зміст книги. Ця книга дещо відрізняється від інших Книг записів, оскільки була сформована за наказом великого князя литовського Сигізмунда II Августа. На початку книги дізнаємося про те, що він видав розпорядження князям і панам Волинської землі пред'явити особисті привілеї та листи воєводі віленському, канцлеру Великого князівства Литовського (далі – ВКЛ) Яну Юрійовичу Глебовичу, “за котрымъ правомъ мыто берѣтъ и тежъ которые замокъ з ыменей своихъ робити повинни”. Урядник мав це все систематизувати та “привильевъ и листов ихъ огледавши, кождый листъ до книгъ канцларей его м(и)л(о)сти вписати”. Цей процес повністю завершився 27 жовтня 1547 р. у м. Вільно. Отже, до книги увійшли листи та привілеї князів та панів Волинської землі стосовно права на стягнення мита та будівництва замків. Відповідно і документи класифіковано за поіменним принципом на 9 груп:

№ 1. Тут вказано мету укладання книги, тобто вже зазначене розпорядження Сигізмунда II Августа.

№ 2. “Кн(я)зь Фредрихъ Глебовичъ Пронский, воєвода киевский, покладалъ привила на именья свои, которые маеть в земли Волинской по малжонъце своей, дочце пана Богѣша Боговитиновича, подскарбего земьского, маршалъка и писара”. Всього 4 документи.

№ 3. “Панъ Федор Мышка покладалъ два привилья на именья свои Холынез а Варковичи”. Всього 2 документи.

№ 4. “Кн(я)зь Александро Порецкий покладалъ и оказывалъ привилей, который нижей написанъ”. Всього 1 документ.

№ 5. “Кн(я)зь Александро Федорович Черторыский покладалъ листы самъ от себе и от брата своего кн(я)за Ивана”. Всього 12 документів.

№ 6. “Сынъ писара г(о)с(по)д(а)рьского пана Михайла Свинуского Михайло покладалъ привилья на имена свои”. Всього 28 документів.

№ 7. “Державъца красноселский и галичанский панъ Василей Еньковичъ оповедалъ, ижъ в ымени своемъ Серъкизове на ставу мыто берет по тому, како в листе г(о)с(по)д(а)рьскомъ ему описано, который листъ нижей слово отъ слова вписанъ”. Всього 1 документ.

№ 8. “Олехно Грыгоревичъ Козиньский оповедалъ, ижъ в ыменьяхъ своихъ мыта нигде не беретъ. На выслугу села ключа Луцького листы покладалъ, которые нижей слово отъ слова вписаны”. Всього 5 документів.

№ 9. “Маршалокъ г(о)с(по)д(а)рьский княз Александро Анъдреевичъ Саньгушковича покладалъ три привилья на именье свое Перемил, в которомъ именью мыто беретъ звечноє. Тыє привилья его нижей описаны”. Всього 26 документів.

Хронологія документів обмежується часовим проміжком від 1426–1428 рр. до 1542 рр. У книзі є особисті листи та привілеї великих князів литовських Вітовта (№ 4.1); Свидригайла (№№ 5.4, 5.5, 9.21); Казимира Ягеллончика (№№ 3.1, 6.28); Олександра Ягеллончика (№№ 2.3, 3.2, 5.6–5.7, 9.20, 9.23–9.24); Сигізмунда I Старого (№№ 2.1–2.2, 5.1, 5.8–5.10, 6.1–6.2, 6.4, 6.6, 6.8, 6.10, 6.12, 6.15, 6.17–6.18, 6.24–6.26, 6.28, 7, 8.1–8.5, 9.1, 9.10–9.11, 9.14–9.19, 9.25, 9.26); та королеви Бони (№№ 6.20, 6.22, 6.27). Всі інші документи видані від імені різних представників волинської шляхти.

Принципи публікації. Підготовка тексту книги здійснювалась таким чином:

Відповідно до сучасного правопису текст поділено на речення, абзаци та проставлено пунктуаційні знаки. Кінець аркуша позначено двома вертикальними рисками ||, а кінець стрічки не позначався.

Нумерація аркушів відповідає нумерації проставленій працівниками РДАДА у 50-х роках ХХ ст.

Повністю збережено передачу тих літер кирилиці, які вийшли з ужитку: ѣ, ѡ, ѣ, ѡ, ѣ. Передачу паєрика уніфіковано через курсивну літеру ѣ. Надрядкові літери також передано курсивом. Всі титла розкрито через вписування літер у круглі дужки. Слова, які пропущені або пошкоджені, але читаються з контексту, вписувались у квадратних дужках.

Дати позначено арабськими цифрами.

Усі документи розподілено на 9 груп відповідно до змісту книги. На початку кожного документа вказано його порядковий номер та дату.

Усі розходження, різночитання та уточнення подаються у посторінкових примітках.

Підготовка книги. Робота з підготовки до друку ЛМ 22 розпочалась у 90-х роках ХХ ст. українськими «метрикантами»³ із групи київських істориків-архівістів у складі Геннадія Боряка, Наталі Яковенко, Людмили Демченко, Володимира Кравченка, Віктора Страшко та Кирила Вислобокова. Проте проект не був завершений і книга не була надрукована. На початку ХХІ ст., враховуючи цінність цієї пам'ятки для історії країн Центрально-Східної Європи, питання про її публікацію знову вийшло на порядок денний. Успішна реалізація цього проекту стала можливою завдяки злагодженій співпраці між українськими та литовськими істориками щодо вивчення та публікації книг Литовської Метрики в рамках програми Lithuanian Development Cooperation.

Видання ЛМ 22 буде корисним історикам, правознавцям, архівістам, генеалогам, документознавцям, мовознавцям, фахівцям з палеографії, джерелознавства, історичної географії, ономастики, дипломатики тощо.

Повну підготовку книги до публікації здійснили Андрій Блануца та Дмитро Ващук. Допомогу в роботі з латинськими документами надали Дмитро Вирський та Даріус Антанавічюс.

Андрій Блануца, Дмитро Ващук

³ Руська (Волинська) метрика. Ретести документів Коронної канцелярії для українських земель (Волинське, Київське, Брацлавське, Чернігівське воєводства) 1569–1673, передмова Патриції Кеннеді Грімстед, упорядники Г. Боряк, Г. Вайс, К. Вислобоков та ін., Київ, 2002, р. 21–22.

INTRODUCTION

The publication of the present Book of Inscriptions no 22 of the Lithuanian Metrica is based on the manuscript kept in the Russian State Archive of Early Acts (fond 389, op. 1, storage unit 22).¹ In the Ptaszycki Inventory it is assigned number 22 and is entitled *The Collection of the Privileges of Volhynian Land Holdings and Customs, Presented to the Palatine of Vilnius Chancellor of Lithuania Jonas Jurgevičius Hlebavičius (Ian Iur'evich Glebovich) in 1547*.² The analysis of the manuscript and its watermarks shows that this Book is not an original, instead it is a copy of the late sixteenth century. Its publication was prepared on the basis of the manuscript, and finally the text was collated with the copy of the archive.

External Features of the Manuscript Hard covers of the copy are slightly wider than the block of the Book and are made of cardboard covered with dark reddish leather. The first (front) cover is decorated with geometrical ornaments and drawings (human figures with inscriptions underneath: *aparvi, defiv, eooia, datae*). The other cover has geometrical ornaments. The size of the covers is 31.5x19.5 cm. The width of the spine varies – 2.5 cm at the top, 2.5 cm in the middle and 3.0 cm at the bottom. Its colour is slightly brighter than that of the covers, but it is faded. The spine bears the inscription *ACTA / MAG. / DUC. LITV. / ANNO / 1547*. At the bottom there is a number 22 written in black ink. The sizes of the folios is 18.5x30.5 cm and 19.5x30.5 cm. All folios are threaded together with a light red silk binding cord and its ends are tied under folio 112v and affixed with a red seal of the First Section of the Third Department of the Ruling Senate. At the end of the eighteenth century an additional folio (the size 21.5x16.5 cm) was attached to the inside of the first cover containing a printed Latin text which is presented in this publication.

Further pages are numbered with Roman numerals. The first folio is empty, only at the bottom in the middle there is a note written in pencil *Ф. 389 № 22*. The second folio is also empty except the Polish word *Konfrontowana* at the top in the middle of the page. The third and fourth folios are empty. The Polish register of the files begins on the fifth folio. At its top in the left hand side there is a word *habet*. Folio 5v is marked with the Roman numeral I and *об.*, folio 6v – II *об.*, 7v – III *об.*, 8v – IV *об.*, 9v – V *об.*, 10v – VI *об.*, 11v – VII *об.* Folio 12v is unmarked, empty and crossed diagonally.

In the Book there are 112 folios in addition to the first four empty and eight document register folios. The folios have two paginations. The first is Cyrillic, made in ink, from the beginning to folio 112; each number is followed by the word *листъ* (folio). This pagination, in the upper right-hand corner of each folio, was added copying the Book late in the sixteenth century. The second pagination appeared in the 1950s in the Russian State Archive of Early Acts and actually

¹ The Ukrainian researcher Volodymyr Polishchuk attributes this Book to the Books of Inscriptions, see В. П о л и щ у к, Ревизия волинских мыт и особенности документального состава книг Литовской Метрики № 22 (1547 г.), *Istorijos šaltinių tyrimai. 2 [knyga]*, comp. A. Dubonis (Vilnius, 2010), p. 133.

² С. П т а ш и ц к и й, *Описание книг и актов Литовской Метрики* (St Petersburg, 1887), p. 84.

repeats the first in Arabic numerals. The *recto* / *verso* sides of the folios (e.g. 25 *ob.*) are marked in pencil. The second pagination is inserted slightly higher and more to the right of the first. At the same time the folios of the document register were made in Roman numerals. They were written in the upper right-hand corner of the folio and in the *verso* folio – in the upper left-hand corner. After the introduction of the second pagination the Book acquired its full numeration of the folios. It is also used in this publication, in its notes and commentaries.

The watermarks were identified on the basis of two publications.

1. I. Каманін, А. Вітвіцька, *Водяні знаки на папері українських документів XVI і XVII в.в. (1566–1651)* (Kiev, 1923).

No. of the Watermark	Years	Folios of Book LM 22
261	1593–1595	37–37зв.
275	1594	12–12v, 21–21v, 28–28v, 30–30v, 31–31v, 47–47v, 52–52v, 54–54v, 57–57v, 75–75v
277	1595	14–14v, 23–23v, 32–32v, 35–35v, 45–45v, 46–46v, 48–48v, 49–49v, 55–55v, 71–71v, 73–73v
278	1595	2–2v, 19–19v, 61–61v
279	1595	5–5v, 6–6v, 8–8v, 9–9v, 15–15v, 34–34v, 40–40v, 62–62v, 63–63v, 68–68v, 70–70v, 72–72v, 79–79v
282	1597	17–17v

2. E. Laucevičius, *Popierius Lietuvoje XV–XVIII a.*, t. 1–2, Vilnius, 1967.

No. of the Watermark	Years	Folios of Book LM 22
1705	1596	81–81v, 84–84v, 86–86v, 87–87v, 91–91v, 92–92v, 95–95v, 96–96v, 100–100v, 102–102v, 103–103v, 104–104v, 105–105v, 109–109v, 110–110v, 111–111v
1855	1596–1597	77–77v

The Structure of the Book 1. A printed Latin title of the books of the Lithuanian *Metrica* of the last quarter of the eighteenth century. 2. A register in Roman characters of the original titles of documents of the Book of the same period (fos. I–XII, the first four folios empty); the texts of the documents and their titles are in the official language of the GDL (fos. 1–112) except documents nos. 2.0 and 5.2, written in Latin. A folio consists of 24–25 lines on the average, in some cases 22–23 and 27–28 lines. The texts of the documents are written clearly using the ink of two colours – light and dark brown. The latter was used by another scribe for the texts of the documents and some titles of documents. The initial (and sometimes also the second) letter was always distinguished and sometimes decorated. In the margins there are dates and some explanations in Polish, written in pencil. As a rule, these notes are related to a doubtful or erroneous dating done by the scribe.

The Contents of the Book This Book somewhat differs from other inscription books of the Lithuanian *Metrica*, since it was produced under the instructions of the grand duke of Lithuania Sigismund Augustus. The title of the Book shows that he demanded that the dukes and lords of

the Volhynian lands should present the palatine of Vilnius and chancellor of the GDL Hlebavičius their privileges and documents substantiating ‘their right to collect customs duties and also which of them were under obligation to build castles’. The officer had to organize the materials and ‘after the revision of the privileges and documents to record each of them in the books of his Majesty’s chancery’. This work was done by 27 October 1547 in Vilnius. Thus, the documents and privileges of the dukes and lords of the Volhynian lands relating to collecting customs and building castles were introduced into the Book. They are divided into nine groups according to persons concerned.

No. 1. The aim of the compilation of the Book, i.e. Sigismund Augustus’ instruction.

No. 2. ‘The voivode of Kiev duke Fridrikh Glebovich Pronskii presented the privileges of those possessions which he had in the land of Volhynia on the side of his wife, the daughter of lord Bogush Bogovitinovich, land treasurer, marshal and notary’; altogether four documents.

No. 3. ‘Lord Fiodor Myška presented two privileges relating to his possessions in Kholynev and Varkovychi’; two documents altogether.

No. 4. ‘Duke Aleksandr Poreckii presented the below recorded privilege’; one document.

No. 5. ‘Duke Aleksandr Fiodorovich Chortoryskii presented documents on behalf of his own name and on that of his brother duke Ivan [Fiodorovich Chortoryskii]’; altogether twelve documents.

No. 6. ‘The son Mikhailo of lord Mikhailo Svinuskii, the royal notary, presented privileges of his possessions’; 28 documents altogether.

No. 7. ‘The holder of Krasnoe Selo and Galychany lord Vasillii Enkovich declared that in his Serkyziv holdings he collected the dam customs as it was indicated in the ruler’s deed which was word for word recorded below’; one document.

No. 8. ‘Olechno Grigor’evich Kozinskii declared that he did not collect any customs in his possessions. He presented the letters of his service village in Lutsk *kliuch*) which are recorded verbatim below’; altogether five documents.

No. 9. ‘The sovereign’s marshal duke Aleksandr Andreevich Sangushkovich presented three privileges, substantiating his right to the possession of Peremyl’, from which he collects customs duties. These privileges are recorded below’; altogether 26 documents.

The documents date back to the period between 1426/1428 and 1542. The Book comprises the documents and privileges of the following grand dukes of Lithuania: Vytautas (no. 4.1), Švitrigaila (nos. 5.4, 5.5, 9.21), Kazimieras Jogailaitis (nos. 3.1, 6.28), Aleksandras Jogailaitis (nos. 2.3, 3.2, 5.6, 5.7, 9.20, 9.23, 9.24), Žygimantas I (nos. 2.1, 2.2, 5.1, 5.8–5.10, 6.1, 6.2, 6.4, 6.6, 6.8, 6.10, 6.12, 6.15, 6.17, 6.18, 6.24–6.26, 6.28, 7, 8.1–8.5, 9.1, 9.10, 9.11, 9.14–9.19, 9.25, 9.26), queen Bona Sforza (nos. 6.20, 6.22, 6.27). All other documents are issued on behalf of various representatives of the gentry of Volhynia.

The Principles of the Preparation for Publication The text of the Book is edited as follows:

1. The text is divided into sentences and paragraphs on the basis of modern orthography and punctuation. The end of the folio is indicated by two vertical strokes (ÐÐ); the end of the line is not indicated.

2. The pagination corresponds to that made in the Russian State Archive of Early Acts in the 1950s.

3. The no more used Cyrillic characters *e, u, z, j, y* are preserved. The raised ‘i’ is regularly presented as italicized *ǐ*. The raised letters are also italicized. All tildes are disclosed in parentheses. Omitted or misspelt words, inferred from the context, are given in square brackets.

4. Arabic numerals are used.

5. All documents are divided into five groups according to their contents. Each document is preceded by its number and date.

6. All peculiarities of the text, its variants and corrections are presented in the notes.

The Story of Editing In the last decade of the twentieth century work on the preparation of Book 22 for publication was started by the Ukrainian investigators of the Lithuanian Metrica,³ Kievan historians and archivists Gennadii Boriak, Nataliia Iakovenko, Liudmila Demchenko, Volodymyr Kravchenka, Viktor Strashko and Kyryl Vislobokov. However, their endeavours were not implemented, and the book was not published. Early in the twenty-first century, taking into account the importance of this source for the history of the countries of Central and Eastern Europe, its publication became urgent again. Its successful realization became possible through a joint effort of the Ukrainian and Lithuanian researchers of the Metrica books.

The research and preparation of the Book for publication was supported by the Lithuanian Ministry of Foreign Affairs in the framework of the programme of the Lithuanian Development Cooperation. Its publication was financed by the Research Council of Lithuania as part of the 2009-2015 National Programme of Lithuanian Studies.

Book 22 of the Lithuanian Metrica will be useful to historians, law researchers, archivists, genealogists, linguists, specialists of archaeography, source research, historical geography, onomastics, diplomatics, etc.

The Book was prepared for publication by Andrii Blanutsa and Dmytro Vashchuk. Dmytro Virs'kii and Darius Antanavičius cooperated in editing Latin documents. The Lithuanian inventory of the documents was made by Darius Antanavičius.

Andrii Blanutsa, Dmytro Vashchuk

Translation: Alfonsas Laučka

³ Руська (Волинська) метрика. Ретести документів Коронної канцелярії для українських земель (Волинське, Київське, Брацлавське, Чернігівське воєводства) 1569-1673, передмова Патриції Кеннеді Грімстед, упорядники Г. Боряк, Г. Вайс, К. Вислобоков etc. (Kiev, 2002), pp. 21–22.

STANISLAUS AUGUSTUS REX

HÆC

MAGNI DUCATUS LITVANIÆ

ACTA PUBLICA

VICISSITUDINE TEMPORUM

DISPERSA COLLIGI.

LACERA INNOVARI.

CORROSA TRANSCRIBI

ATQUE EX LOCO SQUALLIDO

IN CONCLAVI ÆDIUM REIPUBLICÆ COLLOCARI

PROVIDENTIA AC BENEFICENTIA SUA

FECIT

A.D. M.DCC.LXXXVI.

CANCELLARIATU

ALEXANDRI PRINCIPIS SAPIEHA,

PROCANCELLARIATU

JOACHIMI COMITIS CHREPTOWICZ.

CURA & LABORE

ADAMI NARUSZEWICZ,

MAGNI DUCATUS LITVANIÆ NOTARII

**[I] REGESTR KSIĘGI
KROLA ZYGMUNTA I
ROKU 1547 Z ROZNYCH
LAT PRZYWILEJOW**

- 2.1. Potwierzenie panu Bohuszu Bohowitynowiczu za korola jeho miłosti Zygmunta na dwor Zukowo so wsimi prynależnostiami na Wołyniu w Łuckom powete wiecznostiu. [1]
- 2.2. Potwierzenie tomu ż Bohuszu na imienie na Wołyni Beresteyco od pani wojewodynoje Wilenskoje jemu zapisanoje testamentom jeje wiecznostiu. [3]
- 2.3. Potwierzenie horodniczomu Łuckomu Petruszku Muszatyczu na seło Swinaryno w Łuckom y Wołodymierskom powetech wiecznostiu. [3]
- 2.4. Przywilej panu Bohuszu Bohowicinowiczu marszałkowi, sekretarzewi etc. na imienie Jarosławiczy ze wsiami Podlescami y Horodniczą w powiecie Lidzkim po Niemirze Tołpyszynskim na JKM spadło wiecznym prawom. [4]
3. Pan Fedor Myszka pokładał dwa przywileja na imienia swoje Chołyniec a Warkowiczy, w tych jmieniach swoich w kozdom imieni na dwuch hreblach myta beret od woza, kotory dwiema konmi, – hrosz, a kotory woz odnym koniem, – od takowoho poł hrosza, a koli sol idet, – od woza || [Iv] po trydcaty hołowaz. Tyje przywileja jeho niżej napisanyje. [5]
- 3.1. Prywilej Myszcycu Petru na imienia Chulew, Choliuniewiec, Salisczeowa, Horodyscze y Becze w Peremyslskom powete wieczno. [5]
- 3.2. Potwierzenie zemaninu wołyńskomu Bohdanu Myszcyczu Chołoniewskomu na imienie Warkowiczy wiecznym prawom. [6]
- 4.1. Prywilej pa[nu] Illi Wiackowiczu na seło Porycko, Druhoje Porycko, Hrykowiczy, Trubki w Wołodymierskom powete, na Woroczyczyn, Trysten, Styden w Łuckom powete wiecznym prawom. [7]
5. Kniaz Alexandro Fedorowicz Czortoryski pokładał listy sam od siebie y od brata swojeho kniazia Iwana y powedył, iż myta beret w imieni swoim Czortorysku zwieczystoje od kom[i]achy po osmi hroszey, y jesli z ryboju kom[i]aha, – po troje ryb małych z kom[i]ahy, po piatdesiat hołowiazan soli z kom[i]ahy, a jesli z horszcziki – z takowoje kom[i]ahy po horszczku, a od woza nakładnoho po dwa hroszy. To sut tyje listy, kotoryje pokładali niżej napisani, a innych listow kupczych y menownych na imienia swoi nie pokładali, hde myt nie berut. [7]
- 5.1. Prywilej kniaziu Fedoru Michajłowiczu Czortoryskomu || [II] na mesto Litowiz so wsimi prynależnostiami w Wołodymierskom p[owe]te za korola jeho miłosti Zygmunta wiecznym prawom. [7]

- 5.2. Confirmacya miastu Litowizskiemu na prawo maydeburskie od wielkiego x[ę]-cia lite[w]skiego Swidrygaiła nadane. [9]
- 5.3. List kniaziu Fedoru Michayłowiczu Czortoryskomu, dany od Stepana Kuna-chowicza Huscza na imienie Kolniatyczy, odnu czast darownym obyczajem, a dwu czasty prodażnym zapisanoie. [10]
- 5.4. List kniaziu Michaiłu Wasilewiczu na jmienie w Łuckom powete w Żukowie, seło Aliszow na rece na Stuble, Derewianoie na Rudce, Rekow na Stuble ż, Suchows, dworyscze werch Radochowki, monastyr sw. Nikoły na Klewani etc. wiecznostiu. [11]
- 5.5. Prywiley kniaziu Michayłu Wasilewiczu na seło Chołopy w Łuckom powete wiecznostiu. [12]
- 5.6. List do starosty Łuckoho etc. kniazia Semena Juriewicza na monastyr Preczystoie Bohomateri na Peresopnicy knehini Michayłowoy Czortoryskoy knehini Maryi. [12]
- 5.7. List kniaziu Fiedoru Michayłowiczu Czortoryskomu na monastyr Peresopnicu w jeho podawanie wiecznie. [13]
- 5.8. Potwierzenie kniaziu Fedoru Michayłowiczu Czortoryskomu na monastyr Pere-sopnicu w podawanie na imienie Susko, kuplenoie u kniazia Jwana Koreckoho y żony jeho na tretuiu || [IIV] czast imienia Koniatycz u żony jeho, na tretuiu czast jmienia Koniatycz, darowanoho od Stepana Huszcza wiecznym prawom. [14]
- 5.9. List tomu ż kniaziu Fiedoru Czortoryskomu etc. na dozwole nie w zamku jeho Bełohorody torh w czetworh, korczmy y jarmarok o dyn w hod ustanowity wieczno. [15]
- 5.10. Prywiley kniaziu Fiedorowi ż Czortoryskemu na ludy y dworyszczu w po-wete Nowhorodskom. [16]
- 5.11. List kniaziu Fedoru Czortoryskomu od kniazia Jwana Koreckoho y żony jeho prodaży imienia Suska na wiecznost. [17]
- 5.12. List Sasina Waskowicza Hawsowicza, dany kniazem Alexandru, Jwanu Czortoryskim na zapisanie im treteie czasti jmeney w Turowie wieczno, a dwu czastey onoho ż imienie w summie penezey. [18]
6. Syn pisara hospodarskoho pa[na] Michayła Swiniuskoho Michayło pokładał pry-wileja na imienia swoi. W Koczkarowcy na stawu po poł hroszu beret, a z imienia Błudowa y Bubnowa w Łucku zamok y most robit, a z druhich imeney, to iest Zaieczycz, z Wolkowicz, z Kozłowa w Wołodymiery zamok robity. Tyi prywileja jeho niżej napisani. [19]
- 6.1. Prywiley pa[nu] Michayłu Wasilewiczu na seło Swiniuchi || [III] w Wołody-mierskom powete wiecznostiu. [19]
- 6.2. Potwierzenie pa[nu] Michayłu Wasilewiczu, pisaru hospodarskomu, ohranicze-nia imienia jeho Swinuskoho czerez starostu wołodymierskoho kniazia Andreja Sanguszkowicza. [20]
- 6.3. List prodażny Jana Jackowicza Tesłuhowskoho imienia Tesłuhowa y seliszcza Boratyn w Peremylskim p[owe]te na rece na Plateszy wiecznostiu panu Matfeiu Mitkowiczu Uhrynowskomu. [22]
- 6.4. Potwierzenie Matfeiu Mitkowiczu Uhrynowskomu na imienie Tesłuhow y seliszcze Boratyn w Peremylskom powete u Jana Jackowicza Tesłuhowskoho kuplenoie wiecznie. [23]

- 6.5. List panu Michajłu Wasilewiczu, pisaru hospodarskomu, dany od Prokopa Matfeiewicza Uhrynowskoho, żony y detey joho na prodażu imienia Tesłuhow z cerkowiui y seliszczami Boratyn etc. wiecznostiu. [24]
- 6.6. Potwerczenie tomu ż pisaru hospodarskomu pa[nu] Michajłu Wasilewiczu na toie ż jmienie Tesłuhow so wsim y z seliszczami w zemli Wołynskoy rupkenoie u Uhrynowskoho y żony jeho na wiecznost. [26]
- 6.7. List Jwana Belikowicza Swiszczowskoho prodażny, dany pisaru hospodarskomu pa[nu] Michajłu Wasilewiczu || [IIIv] na imienie Kozłowo w Wołodymierskom p[owe]te wieczno. [30]
- 6.8. Potwerczenie panu Michajłu Wasilewiczu na toie ż imienie Kozłowo, kuplenoje u Jwana Belikowicza Swiszczowskoho na wiecznost. [32]
- 6.9. List Jwana Waskowicza Belikowicza Swiszczowskoho pisaru hospodarskomu panu Michajłu Wasilewiczu na imienie Kokorowsczynu, czast prodażoiu wiecznie, a 2 czasti zastawoju zapisanyie. [34]
- 6.10 Potwerczenie tomu ż pa[nu] Michajłu Wasilewiczu, pisaru hospodarskomu, na odnu czast prodażoiu, a 2 czasti zastawoju imienia Kokorowsczyny od Jwana Swiszczowskoho zapisanyie. [35]
- 6.11. List pisaru hospodarskomu panu Michajłu Wasilewiczu od kniazia Sasina Michajłowicza Sanguszkowicza Kowelskoho prodaży imienia Wolkowiczy y Zaieczycu w Wołodymierskom powete. [37]
- 6.12. Potwerczenie panu Michajłu ż Wasilewiczu na toie ż imienie w Wołodymierskom powete Wolkowiczy y Zaieczycu od kniazia Kowelskoho prodanoie. [38]
- 6.13. List Jwana Chlebowicza Korsakowicza y żony prodania dworu w meste Wilenskom panu Dachnu Wasilewiczu, namiestniku ostroskomu. [39]
- 6.14. List, pisany Dachnowoje Wasilewicza, starostynoie kremianieckoie, || [IV] prodania dworu Januszowskoho w meste Wilenskom panu Michajłu Wasilewiczu, pisaru hospodarskomu, wodłuh postanowienia muża jeie z nim o to uczynenoho. [41]
- 6.15. Potwerczenie panu Michajłu Wasilewiczu, pisaru, na tot że dwor Januszkowski w meste Wilenskom kupleju u Dachnowoy Wasilewicza Nastasyi y detey jeje wodłuh zmowy niebożczyka muża jeje. [43]
- 6.16. List prodażny Ołechna Skoruty z Mołodiatycz pisaru hospodarskomu pa[nu] Michajłu Wasilewiczu na imienie Weczyny y folwarok Koczkarowiec u p[owe]te Łuckom, tak też dwor w zamku Łuckom wiecznostiu. [46]
- 6.17. Potwerczenie pa[nu] Michajłu Wasilewiczu, pisaru hospodarskomu, na folwark Koczkarowiec pod mestom Łuckim z mytom, na dwor w zamku Łuckom u pa[na] Ołechna Skoruty na wiecznost kuplenyie, na dworyszca na Krasnom pod Łuckom Jarkowskye, na Czerczyczoch, Seliwonowskoje, a Jsaiewskoie, na ostrow pole podle dwora Krasnosielskoho wiecznostiu. [47]
- 6.18. Potwerczenie podkomoromu Chołmskomu pa[nu] Ołechnu Skorute na imienia w Wołodymierskom powete Myszowo y z stawom, y z podworem w zamku Wołodymierskom, w Łuckom powete Weczyny y z podworem w zamku Łuckom || [IVv] okolnem, y też folwarok Koczkarowiec z stawom y z młynom od paneje Fedorowoie Januszewicza, sestry jeho, testamentom jemu zapisanoie. [48]
- 6.19. List menowny Żdany Fedorowny z mużom jeie Michajłom Bubnowskim panu Michajłu Wasilewiczu, pisaru hospodarskomu, na imienie Bubnowo frymarkom za imienie Weczyny im danoie. [49]

- 6.20. List pa[nu] Michajłu Wasilewiczu, pisaru hospodarskomu, jeje korolewskoje miłosti Bony darowania jemu summy penezey piatsot kop hroszey, ktoruju jey korole[w]skaja miłost Źdana Fedorowna z mužom swoim na imieniach ich Weczyny y Wojsieczu zapisali po żywote swoim, onoi prawo ich na nieho wtraczyła. [50]
- 6.21. List Źdany Fedorowny y z mužom jeje korolewoy jey miłosti Bony na summu penezey piatsot kop hroszey, pozyczonuju na imieniach Bubnowie y Wojsieczu, zapisanuju po żywotech ich, y na 3 czast tych że imenej jey k[o]rolewskoy miłosti darowanaja wiecznostiu. [52]
- 6.22. List korolewoie jeje miłosti Bony panu Michajłu Wasilewiczu, pisaru hospodarskomu, uczynienia potownanie meży nim a Źdanowoju Bubnowskoju w czastach ich imienia jey Bubno[w]skomu z imienia jeho || [V] Swiniuch menoju imieniami, to iest za jeje imienie Bubnow od nieho jey Źdanowoy imienie Weczyny z sumoiu penezey uczynenoju y pryniatia prawa, ktoroie meła jeho korolewskaja miłost od toje Źdanowoje na Bubnowie użo na imieniu Wieczynie po żywote y muża jeje. [53]
- 6.23. List prodażny Bohdana Martynowicza Chrebtowicza korolewoy jey miłosti Bonie na imienie Błudowo w powete Łuckom y wiezd dubrowu Swinuskuju wiecznostiu. [56]
- 6.24. Potwierzenie korolewoy jey miłosti Bonie na imienie Błudowo w powete Łuckom wjezdom u dubrowu Swinuskuju u Bohdana Martynowicza Chrebtowicza kuplenoi wieczno. [59]
- 6.25. Potwierzenie panu Michajłu Wasilewiczu, pisaru JKMci, na imienie Błudowo w p[owe]te Łuckom y na wiezd w dubrowu Swinuskuju od korolewoje jeje miłosti Bony kuplenuju, nabytoie wiecznostiu. [63]
- 6.26. Potwierzenie ludey z ich płaty y służbami y myto starodawnoie wodle rejestra ku imieniu Błudowskomu, tak też hranicy y Wroczyzcza, jako Bohdan Chrebtowicz y komisary ku rozmereniu zemli Błudowskoje wysłanyie kapcy zakopali wiecznostiu. [67]
- 6.27. List prodażny korolewoie jeje miłosti Bony na imienie Błudowo so wsim w powete Łuckom pa[nu] Michajłu Wasilewiczu, pisaru hospodarskomu, na wiecznost. [71]
- 6.28. Prywiley kniazii Michajłu Kostentynowiczu na imienia || [Vv] w Buremli y w Nowosielcoch, a Korsow y Stratyn pod Peremylskim powetom pod Wołodymierom, dworec Nowosielcy wiecznostiu. [73]
7. Prywiley Wasiliu Enkiewiczu na myto w imieniu Serkizowie. [74]
- 8.1. List zemeninu wołyńskomu Ołechnu Kozinskomu do starosty łuckoho na seło w powete Łuckom Ohawczycz. [74]
- 8.2. Prywiley tomu ż Ołechnu Hryhoriewiczu Kozinskomu na seło Ohawczycz w p[owe]te Łuckom wiecznym prawom. [75]
- 8.3. List do starosty Łuckoho Ołechnu Kozinskomu na dworyscza w powete Łuckom w Zaboroli Tymoszewskoie z ludmi y Kozinskoie pustoie. [76]
- 8.4. Prywiley Ołechnu Kozinskomu na dworyscza tyie ż Tymoszewskoie z ludmi y Kozinskoie pustoie w powete Łuckom w Zaboroli wiecznostiu. [76]
- 8.5. Potwierzenie tomu ż Ołechnu Kozinskomu na uhoł haju Zaborolskoho od starosty łuckoho jemu zawedenoho y ohraniczoho. [77]
- 9.1. Prywiley kniazii Alexandru Andrejewiczu Koszyrskomu listu kniazia Jwana Michajłowicza Wiszniewieckoho meny meży połowicy zamku Peremylskoho

- z mestom Woytostwom, z seły y so wsimi do nieie należnostiami za 3 czast imienia Dereczyna, dwory Brodnoie y na czary so wsim na wiecznost uczynenoie. [79] || [VI]
- 9.2. List, dany kniaziiu Andreju Michayłowiczu Koszerskomu od Jakowa Jwaszkowicza Jakowickoho prodania czasti jeha materystoie w Mirkowie y w Czerniczoch od braty jeha oddelenoie na wiecznost. [83]
- 9.3. List Hawryła Jwaszkowicza Jakowickoho kniaziiu Andreju Michayłowiczu Koszerskomu na czast materyzny w Mirkowie y w Czerniczoch od nieho na wiecznost jemu prodanuju. [84]
- 9.4. List od Michayła Powłowicza Wazgirda, żony y detey jeha na prodanie czasti tak że w Mirkowie y w Czerniczoch na wiecznost kniaziiu Andreju Sanguszkowicza od Hrycka Jakowickoho nabytyja. [85]
- 9.5. List kniaziiu Andreju z Sanguszkowicza Koszyrskomu od Fenny Semenowoy Krajewskoy produży też czasti swoieie w Mirkowi y w Czernczyczech na wecznost. [86]
- 9.6. List od Niemira Nosonowicza a Tychna Semenowicza Porwanieckich panu Andreju Michayłowiczu Koszyrskomu na połowicu Mirkowa, otczynny ich wiecznostiu prodanuju. [87]
- 9.7. List Uliany Juchnowny z detmi jeje na czast ich materyznu w Mirkowie y w Czernczyczech kniaziiu Andreju Koszerskomu prodanuiiu na wiecznost. [88]
- 9.8. List Pachna Jakowickoho kniaziiu Andreju Koszerskomu || [VIv] na imienie materyznoie jeha y czasti po brate jeha Hrycka na nieho spałuiiu w Mirkowie y w Czernczyczech na wiecznost produżoju puszczonyie. [89]
- 9.9. List Juchna Jwaszkowicza Jakowieckoho kniaziiu Andreju Michayłowiczu Koszerskomu produżny czasti materyznoie w Mirkowie y w Czernczyczech wiecznostiu. [90]
- 9.10. Potwerczenie kniaziiu Andreju Michayłowiczu Sanguszkowicza na imienia Werbiczo, Koniuchy, Zaszczytow y Bełoie Pole, kuplu niebosczyka Wasilia Chrebtowicza, testia jeha, po żonie jeha wziate wiecznostiu. [91]
- 9.11. Potwerczenie ziemianom wołyńskim Tomku a Bohuszu Saczkowiczom Koylenskim na imienia Koiln, Uzdiatyczy y Swoyczewo na wiecznost. [92]
- 9.12. List ziemian wołyńskich Zenka Borsukowicza a Fedka Fedkowicza Selickoho z żonami jih panu Marku Wasilewiczu wyreczenia się wiecznie z imienia Żorawnik, bliskosti żon swoich, za dosit uczynieniem im od nieho. [93]
- 9.13. List produżny Fedki Kudynowny Drywinkoie || [VII] panu Jenku Fedorowiczu, podstarostemu wołodymierskomu, na czast imienia otczynnoho w Drywinie wiecznostiu. [97]
- 9.14. Potwerczenie panu Wasiliu Jwanowiczu Bokieju na imienie Peczychwosty na Wołyni w powete Łuckom wiecznostiu. [98]
- 9.15. Potwerczenie z Wasiliu z Jwanowiczu Bokieju na imienie Matowo, kuplenoie u Bohdana Bohowitynowicza na wiecznost. [99]
- 9.16. List kniaziiom Wasiliu a Bohdanu Widynickim dozwolenia w imieniu ich Lubeczy torh, jarmarok, korczmy [mie]ty y mostowe derżaty. [99]
- 9.17. Potwerczenie kniaziiu Petru Michayłowiczu na try dworyszcza w Łuckom powete na Krasnom, Demianowskoje, Daszmanowskoje y Żukowskoje, y na folwarok w Łucku na Czerniczoch, Hrynieski, wymeneny u Waska Belikowicza wiecznostiu. [100]
- 9.18. List Kostiuszku Tołmahu na myto w imieniu jeha Chobołtowie do woli hospodarskoie. [101]

- 9.19. Potwierzenie horodniczomu wołodymierskomu Jesku Seniutyczu na seliszczu w Kremianeckom powete y w Łuckom y na imienie Olszenicu, kuplenoie u Martyna Zaniewicza Pruskoho na wiecznost. [102] || [VIIv]
- 9.20. Potwierzenie tomu z Jesku Seniutyczu na dworyszczu z ludmi Bołochowo y Stankowo w Wołodymierskom powete w sele Chmielewie wieczno. [103]
- 9.21. Prywiley sestrenicu pana Niemiry, starosty łuckoho, pani Kostiuszkowoy Fetymi na seło Żaskowiczy w Wołodymierskom powete wiecznostiu. [104]
- 9.22. List Masi Wasilewny Wochnowicza kniazium Fedoru Andrejewiczu Sanguszkowicza prodaży imienia Beliczy w Wołodymierskom powete na wiecznost. [105]
- 9.23. Potwierzenie Manku Kałusowskiemu na seła Winniki, Kałusow y Werbiczo w Wołodymierskom powete wiecznostiu. [106]
- 9.24. Potwierzenie tomu z Manku Kałusowskiemu na tyje z seła Winniki, Kałusow y Werbiczo w powete Wołodymierskom wiecznostiu. [107]
- 9.25. Potwierzenie knehini Fiedorowoy Michajłowicza Wiszniewieckoy knehini Nastasyi zapisania od niebosczyka muža jeje wena na protywku wniesienia jeje na tretej czasti, wyłuczyszy na braty swojey na selech około Berezyni summy penezey, ku tomu wysłuhu połowiny zamku Peremila y tretuju czast stada peremilskoho, tak też reczy ruchomyie || [VIII] na wiecznost. [108]
10. Potwierzenie kniazium Fedoru y Jwanu Michajłowiczom Wiszniewieckim na mesteczko w powete Łuckom Peremyl so wsimi do niego prynależnostiami wiecznie. [111]

KONIEC

1. [1] Г(о)с(по)д(а)рь корол его м(и)л(о)сть и великий княз Жикгимонтъ Августъ рачиль припозвати княжать и панать земли Волинское ѿ покладанье листов и привилеев на именья их для частых мытъ, которые они в ыменьяхъ своих на себе беруть, хотечи ведати, которые с них за листы або за которымъ правомъ мыто беруть и тежь которые замокъ з ыменей своих робити повинни. И казалъ его м(и)л(о)сть таковые привилья и листы покладати и оказывати кождомъ с них перед велможнымъ паномъ ЕАномъ Юревичомъ Глебовича, воеводою виленскимъ, канцлеромъ Великого кн(я)зства Литовского. А которые бы привилеев не мели, казалъ его м(и)л(о)сть причину ѿповедать, яко ихъ позбыли. ЕАкожь за росказаньемъ г(о)с(по)д(а)рьскимъ его м(и)л(о)сть панъ воевода виленский и канцлер, привилеевъ и листов ихъ ѿгледавши, кождый листъ до книгъ канцларей его м(и)л(о)сти ѱписать казалъ. А которые листов и привилеев на именья не мели, тые в тыхъ же книгахъ нижей написаны.

Делалоса ѱ Вилни лета Божего нароженья тисеча пятсотъ сорокъ сегомо годъ м(е)с(я)ца октабра двадцать сегомо дня, индикта шостого.

2. К(я)зь Фредрихъ Глебовичъ Пронский, воевода киевский, покладалъ привила на именья свои, которые маеть в земли Волынской по малжонъце своей, дочце пана Богѹша Боговитиновича, подскарбего земьского, маршалька и писара:

2.1.

1516 II 20

[1 v] Потверженьє панѹ Богѹш^а Боговитиновичу етс за корола его м(и)л(о)сти Жикгимонта на двор Жѹково зо всеми приналежностями на Волыню в Луцкомъ повете вѣчностью.

Во има Боже станьса.

Кѹ вѣчной речи паматной, коли дела людские счасомъ переменъностью переходать и борздо с памяти выходать, высокое рады мѹдрихъ людей то знашли, штобы писмомъ и мощностью листовъ и годностью сведецствъ на давность и потомъ бѹдѹчимъ знаемость пришли бы. А про то мы, Жыкгимонтъ, з ласки Божей король польский, великий княз литовский, рѹский, кн(я)жа прѹское, жомойтський и иныхъ пан и дѣдичъ, чинимъ знаменито симъ нашимъ листомъ, хто на нег(о) посмотритъ або чтѹчи его въслышитъ, нинешнимъ и на потомъ бѹдѹчимъ, комѹ бѹдетъ потребъ того ведати.

Биль нам чоломъ маршалокъ и писаръ нашъ, наместъникъ довкговьский пан Богѹш Боговитиновичъ ѿ томъ, што дали есмо емѹ двор нашъ на Волыни в Луцкомъ повете на има Жѹково с присельки з Белевомъ а з Новымъ Ставомъ, из Гѹменники и со въсимъ с тымъ, какъ на насъ было держано, абыхмо то емѹ потвердили на вѣчность.

Ино мы, впамятовавъши на верѹ предковъ его, а к томѹ въбачивши верные заслѹги его, которые онъ чиниль братѹ н(а)шомѹ славноу паметикоролюивеликомѹкн(я)зю Александру и вже намъ за нашо панованье, же не только накладовъ на слѹжбы наши и земьские наложити не жаловаль, але и горьла своего на слѹжбахъ нашихъ напротивкѹ неприятелей нашихъ втратити не лютоваль, а к томѹ працы великие в справахъ нашихъ поднимал, заховываючи сѧ || [2] стале а цнотливе ѹ вери намъ, панѹ своемѹ приржономѹ, што жъ завѣжды въчинкомъ попольналь, мы тые вси его послѹги в бачьности маючи и на его покоръное чоломъбитье, бѹдѹчи к немѹ^б ласкою нашою порѹшони, а хотачи его ѿсмотрети и пожаловати, и ѿхотнейшого а поспешнейшого наперед кѹ слѹжбамъ нашимъ вделати, з особливое ласки нашое дали есмо и вѣчне даровали, записѹемъ и вѣчне записали тымъ то нашимъ привилеємъ тотъ двор нашъ

2.1. ^a У ркп. літера «о» у другому складі виправлена на «ѹ». ^b У ркп. словосполучення «к немѹ» написане двічі.

в Лѹцкомѣ поветѣ на има Жѹково с чѣледю неволною и с присельки з Белевомѣ, и з Новымѣ Ставомѣ а з Гѹменники панѹ Богѹшѹ Боговитиновичѹ и его панѣ, и его детемѣ, и на потомѣ бѹдѹчимѣ ихѣ щадкомѣ, и ближнимѣ ихѣ з слѹгами пѹтными и со всими людми данными и тагълыми, и з конюхи и со всими ихѣ землами и тежѣ дворьными, пашными и борьтными, и з боры и лѣсы, и дѹбровами, и з гаи, и з дѹбники, и с форосты, и с пастовьники, и з ловы зверинными и пташими, з лады, и з сеножатями, и з болоты, и з реками и речьками, и з гоны бобровыми, и з ставы, и з ставищи, и з млыны и ихѣ вымелками, и с озеры, и з данми грошовыми и медовыми, и бобровыми, и кѹничными, и житьными, и з мытомѣ и зо всими платы и податьки, и пожитьки, которымѣ кольвекѣ именемѣ могѹть названы або поменены быти, и зо всимѣ правомѣ, панствомѣ и вѣласностью, какъ са стародавѣна и тыми разы тотѣ дворъ собе маеть и какъ на насѣ былѣ держанѣ, ничего отѣтоль на насѣ и на наши наследки не выймѹючи. И потвержаемѣ то симѣ нашимѣ привилеємѣ вѣчно и навеки непорѹшно емѹ самомѹ и его женѣ, и ихѣ детемѣ, и потомькомѣ, бѹдѹщимѣ ихѣ щадкомѣ, и близкимѣ ихѣ. Волень пан Богѹшѣ и его пани и дети, и на потомѣ бѹдѹчие ихѣ щадки, и близкиѣ ихѣ тотѣ дворѣ отѣдати, продати, заменити и тамѣ место садити, и торгѣ мети, и замокъ тамѣ збѹдовати, и села людми ѡсаживати, и розширати, и прибавляти, и къ своемѹ лепьшемѹ || [2 v] и ѡжиточномѹ ѡборочати, какъ сами налѣпей розѹмеючи.

А дла лепшого сведомѣа и большеѣ твердости тыхѣ всихѣ вышей писаныхѣ речей и печать нашѣ казали есмо привесити к семѹ нашомѹ привилею.

При томѣ были: кназ Войтехѣ, бискупѣ виленский, воевода виленский, канцлерѣ панѣ Николай Николаевича Радивиловича, панѣ виленский, гетманѣ навышьший, староста лѹцкый, маршалокѣ Волинское земѣли кназ Костентин Ивановичѣ Сѹстрозский, воевода троцкый, маршалокѣ дворьный пан Григорей

Станиславовичѣ Сѹстиковича, пан троцкый, староста жомойтський пан Станиславѣ Ановичѣ, маршалокѣ земський, державца слонимський панѣ Анѣ Николаевичѣ, подчаший, староста городенский пан Юри Николаевич Радивиловичи, воевода новьгородский панѣ нанѣ нановичѣ Заберезенский, староста берестейский и лидский, маршалокѣ пан Юри Ивановичѣ Ильинича и иные Панове Рады Великого князства Литовьского.

Писан ѹ Вильни лета Божьего тисеча патьсотѣ шостогонадцать м(е)с(я)ца ноябрь(ря) двадцатый, индикта пятый.

Подпис корола его м(и)л(о)сти в тог(о) листѹ.

Копоть Васкович, писар, нам(естник) перевальский

2.2.

1512 10 04

Потверженьѣ тому же панѹ Богѹшѹ на именѣ на Волыни Берестейцо, от пани воеводиное виленское емѹ записаное тестаментомѣ еѣ, вѣчностью.

Самѣ Жикгимонт, Божью м(и)л(о)стью корол полский, великий кназ литовьский, рѹсский и кн(я)жа прѹское, жомойтських и иных.

Чинимѣ знаменито симѣ нашимѣ листомѣ, хто на нег(о) посмотрит || [3] або чтѹчи его ѹслышитѣ, нинешнимѣ и на потомѣ бѹдѹщимѣ, комѹ бѹдетѣ потребѣ того ведати.

Биль намѣ чоломѣ маршалокѣ и писарѣ нашѣ, намѣстникѣ довьковский пан Богѹшѣ Боговитиновичѣ ѡ томѣ, што жѣ воеводина виленская пани Николаева Радивиловича, небожьчица пани Зофѣа, отѣходячи сего света, отѣписала емѹ в тестаментѣ своемѣ именѣ отѣчизное властное свое на Волыни на има Берестейцо на вѣчность, которымѣ же именемѣ отѣцѣ ей, небожьчикѣ пан Рогатиньский^а, дароваль ей, и тестаментѣ еѣ тотѣ перед нами ѹказываль, в которомѣ же тоѣ именѣ емѹ на вѣчность записала. И онѣ биль

2.2. ^а У ркп. словосполучення «пан Рогатиньский» підкреслене.

намъ чоломъ, абыхъмо емѹ на тоє именъе дали нашъ листь и потвердили быхъмо то емѹ листомъ нашимъ на вечность.

Ино мы, выслѹхавъши того тестамента небожчицы п(а)неи Зофеи, ижъ емѹ со въсимъ тоє имене ѿтписала, и з особливое ласки нашое на его чоломъбитъе то вчинили. Тоє именъе на Волыни на има Берестейцо с присельки^а и со въсими людми пѹтными и тагълыми, и з селищи пѹстыми, и з землами пашными и бортными, и з сеножатъми, и з реками, и з речъками, и з бобровыми гоны, и з боры и лесы и дѹбровами, и з гаи, и з пасеками, и з мытомъ, котороє здавна тамъ єсть, и з млыны и ихъ вымельками, и з ловы зверинными и пташъыми, и з данъми и податъки того имена, и з ѹходы и со въсими платы и пожитъки, которымъ кольвекъ именемъ могѹть названы або менены быти, и какъ са то имене съ стародавъна въ границахъ и в обыходехъ своихъ мело и нинє маєть, и какъ небожчица пани Зофеа держала, потвержаємъ симъ нашимъ листомъ вечно и навеки непорѹшно емѹ самомѹ и его жене, и ихъ детемъ, и на потомъ бѹдѹчимъ щадкомъ ихъ. И воленъ онъ тоє имене людми ѿсадити и розширити, и прибавити, и къ своемѹ вжиточномѹ ѿбернѹти, какъ самъ налепей розѹмеючи. || [3 v]

А на твердость того и печать нашѹ казали єсмо привесити к семѹ нашомѹ листѹ.

Писан ѹ Краковє лета Бож(его) 1512 м(е)-с(я)ца октаб(ря) 4 дна, индиктъ 1.

При т(ом) б(ы)ли воев(ода) киев(ский), подч(аший), нам(естник) мерец(кий) и мозыр(ский) пан Юр(ий) Мыц(кович), пан Станис(лав) Бартош(евич).

Копот Васковичъ, писар, нам(естник) жиж(морский).

2.3.

1501 03 19

Потверженъе городничомѹ лѹцкомѹ Петрѹшкѹ Мѹшатичу на село Свиноарино в Лѹцкомъ и Володимѣрскомъ поветехъ вечностью.

Самъ Александѣр, Божю м(и)л(о)стью великий княз литовъский, рѹсский, жомоить-ский и иныхъ

Чинимъ знаменито симъ нашимъ листомъ, хто на него посмотритъ альбо чтѹчи его ѹслышитъ, комѹ бѹдетъ потребъ того ведати.

Биль намъ чоломъ городничий лѹцкий Петрѹшъко Мѹшатичъ, што єсмо дали емѹ село з людми на има Свиноарино, а первей того села половина слѹшала к Лѹцкомѹ поветѹ, а дрѹгал половина слѹшала к Володимѣрскомѹ поветѹ. И биль намъ чоломъ, абыхъмо тоє село Свиноарино потвердили емѹ нашимъ листомъ на вечность. И мы, ѹбачивши его слѹжбѹ к намъ вернѹю, и з ласки нашое то єсмо вчинили и тоє село Свиноарино з людми, ѿбедве тыи половины Лѹцкого повета и Володимѣрского, потвержаємъ симъ нашимъ листомъ вечно и непорѹшно емѹ самомѹ и его жене, и ихъ детемъ, и на потомъ бѹдѹчимъ ихъ щадкомъ и з землами пашными и бортными, и з лесы || [4] и з дѹбровами, и з гаи, и з болоты, и з форо-сты, и з ловы, и з ловищи, и з сеножатъми, и з реками, и з речъками, и з бобровыми гоны, и з криницами, и з потоки, и з ставы, и з ставищи, и з млыны, и з данми, и з полазными^а землами, и з цынши и со въсими платы и доходы, и податъми, и со въсимъ по томѹ, што здавъна к томѹ селѹ слѹшало и намъ са в границахъ своихъ мело. Волєн онъ тоє село ѿтдати и продати, и замєнити, и прибавити, и розширити и кѹ своемѹ лепшомѹ и вжиточномѹ ѿбернѹти, какъ самъ налепей розѹмеючи.

А на твердость того и печать нашѹ казали єсмо привесити к семѹ нашомѹ листѹ.

Писан ѹ Троцєхъ в лето^б 1500^с м(е)с(я)ца мар(та) 19 дєн, индиктъ 4.

Правил воевода троцкий, маршалок земъский пан Ан Юрѣвичъ.

2.2. ^а У ркп. словосполучення «Берестейцо с присельки» підкреслене.

2.3. ^а Так у ркп., потрібно читати «полезными». ^б На правому полі поряд зі словом олівцем написана дата – 1501. ^с У даті помилка писаря. У відповідності з індиктом має бути 1501 р.

2.4.

1519 04 17

Przywilej panu Bohuszowi Bohowicowiczowi marszałkowi, sekretarzowi etc. na imienie Jarosławiczi ze wsiami Podlescami i Horodniczą w powiecie luckim, po Niemirze Tolpyszińskim na KJM spadłe, wiecznym prawem.

In nomine Domini, amen. Ad perpetuam rei memoriam. Nos, Sigismundus Dei gratia rex Poloniae, magnus dux Lituaniae, Russiae, Prussiae Samogitiaequae dominus et haeres, significamus tenore praesentium quibus expedit universis praesentibus et futuris praesentium literarum notitiam habituris, quia supplicavit nobis generosus Bohussius Bohovitinowicz marschalcus et secretarius Magni Ducatus nostri Lituaniae ac tenutarius Camenecensis, cui quemadmodum prioribus nostris literis donaveramus || [4v] et dederamus bona post defectum nobilis olim Niemirae Tolpyszinsky et puerorum ipsius villam Jarosławiczi et cum aliis villis ad illam pertinentibus, videlicet Podlesczy z Horodniczeiu, et cum curia Kniahinino in districtu Luceoriensi situs, quae dictus Niemira a nobilibus Crzemianiezczi et Vszabokricki coram nobis iure mediante obtinuerat et possiderat et quae fuerant sibi suisque pueris nostro privilegio in perpetuum confirmata, deficiente vero illo et pueris ipsius eadem ipsa bona ad nos propterea sunt devoluta, quod in privilegio ipsi Niemirę per nos concesso post defectum ipsius propinqui eius non fuerunt denominati ac descripti, petiitque nos humiliter dictus Bogussius, ut illi super eadem ipsa bona literas nostras dare et privilegio nostro confirmare in perpetuum dignaremur.

Nos itaque memoria repetentes ipsius fidelia ac benivola servitia nobis per eum praestita eiusque supplicationibus ac illustris domini Constantini Iwanowicz ducis Ostroviensis, castellani Vilnensis et marschalci Volinensis exercituumque Magni Ducatus nostri Lituaniae generalis ac Luceoriensis, Braslaviensis et

Vinicensis capitanei sincere nobis dilecti nobis pro ipso factis annuentes, ipsi Bogussio bona antedicta Jarosławiczi cum Podlesczy et Horodniczeiu et cum curia Kniahinino damus, confirmamus et eodem nostro privilegio perpetuo attribuimus per ipsum et eius uxorem ac pueros successoresque ipsorum legitimos cum dictorum bonorum hominibus daciariis et servilibus alias s putnemi, terris agricultori[i]s alias s paszniami y zachodnymi ac terris eiusdem curiae Kniahinino et agricultori[i]s, mellificiis, pratis, datiis grossorum et mellis ac mardurum, daciis frumentariis alias dziakły siliginis et avenae, borris, gaiis, mericis, indaginibus, rubetis, paludibus, fluminibus, fluviis, venationibus castorum, || [5] piscinis, alveariis alias stawiszci, molendinis et eorum emolumentis, stagnis ita late, longe et circumferentialiter, prout ipsa bona in suis metis et graniciis continentur et prout illa praedictus Niemira possidebat, tenenda, habenda, utifruenda, dilatanda, adaugenda pacificeque et quiete possidenda, vendenda, alienanda, convertenda ac in suos usus beneplacitos, prout ipsis et eorum posteris melius et utilius videbitur expedire, convertenda.

In quorum omnium fidem, robur ac testimonium praesentibus sigillum nostrum est subappensum.

Actum et datum Cracoviae dominica Palmarum anno Domini millesimo quingentesimo decimo nono.

Sigismundus rex.

3. Панъ Федор Мышка покладаць два привилья на имениа свои Холынеѡ а Варковичи. В тыхъ именияхъ своихъ в кождомъ имени на двѣхъ гребляхъ мыта береть ѡт воза, который двема коньми, грошь, а который воз ѡднимъ конемъ, – ѡт такового полгроша, а коли соль идетъ – ѡт воза соли по тридцати головаж. Тыѣ привилья его нижеѣ написаные:

3.1.

1452 01 03

Привилей Петрꙋ Мышчичꙋ на именья Хꙋлев, Холоневец, Салищово Городище и Бече ꙋ Премыльском повете вечно.

Казимир, Божью м(и)л(о)стью корол полский, великий княз литовский и рꙋский, и жомойтский, и иных.

Чинимъ знаменито и даемъ ведати кожѣдомꙋ добромꙋ сим нашимъ листомъ, нинешнимъ и на потомъ бꙋдꙋчимъ, хто нан ꙋзритъ или чтꙋчи ꙋслышитъ, комꙋ жъ то его потребизна бꙋдетъ ведати.

Видевши есмо слꙋжбꙋ намъ вернꙋю а николи неомешканꙋю пана Петра Мышчича и подꙋмавши есмо з нашими князми и Паны з нашою верною Радою, дали есмо панꙋ Петрꙋ Мышчичꙋ ꙋ Перемыльскомъ повете тыа именья на има Хꙋлевъ а Холоневецъ, а Салищово Городище, а Бече со всимъ, што к тымъ именамъ || [5 v] прислꙋхаеть, з лесы, з дꙋбровами, с польми, сътавы и ставищи, с криницами, с потоки, и з мыты, з болоты и сеножатми, и з бортными земьлами, з ловы, и з гай, и з бобровыми гоны, ничого на себе не выменана. А можетъ себе таа имена полешивати и розширивати, и на новомъ корени посадити. А такъ имена верхꙋ писанала дали есмо панꙋ Петрꙋ Мышчичꙋ и записали вечно и непорꙋшно и его жоне, и его детемъ, и его близкимъ, и его счедкомъ.

А при томъ были сведоки Рада наша: отецъ нашъ княз Матей, бискупъ виленский, княз Андрей Володимировичъ, княз Юрей Семеновичъ, воевода виленский, панъ Кгаштольтъ, воевода троцкий, панъ Монивид, воевода новгородский, маршалокъ земьский, панъ Петръ Монтыгирдовичъ, пан виленский, пан Судивои, пан троцкий, пан Пау, пан Сндрей Немировичъ, пан Сндрей Саковичъ, пан Радивиль Сстиковичъ, панъ Слехно Довойновичъ, староста берестейский, панъ Ивашко Кгойцевичъ, наместъникъ витебский, пан Лаллоший, наместъникъ городенский, и оныи наши кн(я)зи и п(а)нове.

А на потвержене вышей писаныхъ речей и печать нашꙋ к семꙋ листꙋ привесили есмо.

А данъ ꙋ Вильни в лето 6960 м(е)с(я)ца ген(варя) 3, аиндиктъ 15.

3.2.

1502 11 29

Потвержене земьнинꙋ волынскому Богданꙋ Мышчичꙋ Холоневскому на именье Варковичи вечнои правом.

Самъ Александр, Божью м(и)л(о)стью корол полский, великий княз литовский, рꙋский, кн(я)жа прꙋское, жомойтский и иных.

Чинимъ знаменито симъ нашимъ листомъ, хто на него посмотритъ або чтꙋчи его ꙋслышитъ, нинешнимъ и на потомъ бꙋдꙋчимъ, комꙋ || [6] бꙋдетъ потребъ того ведати.

Биль намъ чоломъ земанин волынский Богданъ Мышчичъ Холоневский ꙋ томъ, што есмо перво сего доꙋстили его по близкости жоны его к половицы имена на има Варковичъ, к дельницы Слехна Хидеревича, которого жъ братъ его родной Романъ забиль до смерти, а потомъ дрꙋгꙋю половицꙋ того имена Варковичъ, Романꙋ дельницꙋ взяли есмо на насъ за тотъ выстꙋпъ его, што онъ брата своего родного забиль до смерти, и дали есмо з ласки наше еꙋ жъ. И на то онъ наши листы, первшꙋю данинꙋ нашꙋ, перед нами вказываль и биль намъ ч(о)лом, абыхмо еꙋ тое именье Варковичи, близкость жоны его, потвердили нашимъ листомъ на вечность. Ино мы з ласки наше, ꙋпаметавши его кꙋ отꙋцꙋ нашомꙋ, королю его м(и)л(о)сти, и намъ вернꙋю слꙋжбꙋ, на то дали еꙋ сесь нашъ листъ и потвержаемъ то симъ нашимъ листомъ вечно еꙋ и его жоне, и ихъ детемъ, и на потомъ бꙋдꙋчимъ ихъ счадкомъ. Нехай онъ тое вышей писаное именье Варковичи держитъ со всими людми того имена и со всими ихъ земьлами пашными, бортными, и з лесы, и з боры, и з дꙋбровами, и з гай, и з сеножатми, и з озеры, и з реками, и з речьками, и з бобровыми гоны,

3.1. ^a На лівому полі перед словом олівцем написана дата – 1452.

и с перевесиємъ, и з ставы и ставищи^а и млыны и з ихъ ѱжитъки, и з мытомъ, и з данми грошовыми и медовыми, и бобровыми^б, и кѳничьными, и всакими иными поплатъки и податъми, которымъ кольве именемъ могѳть названы або менены быти, и со всимъ правомъ и пожитъкомъ, ничого не ѱоставляючи на нас и на наши наследки, такъ широко и долъго по томѳ, какъ са тоє имене в себе маеть.

А на твердость того печать нашѳ казали есмо привесити к семѳ нашомѳ листѳ.

Писан ѳ Вильни в лето 7015^с, м(е)с(я)ца ноаб(ря) 29, индиктъ 6.

Правиль воев(ода) вил(енский), канц-лир пан Мик(олай) Ради(вил). При том был(и) мар(шалок) двор(ный), нам(естник) мер(ецкий) и ѳ(пи)т(ский), кн(я)з Мих(айло) Лвов(ич) Глин(ский) а конюш(ий) двор(ный), нам(естник) жол(довский) пан Мартин Хребтович.

4. [6 v] Кн(я)зь Александро Порецкий покладалъ и ѱказывалъ привилей, который нижей написанъ:

4.1. 1426 – 1428 05 20

Привилей пану Ильи Вячьковичу на село Порицко, Дрѳгое Порицко, Гриковичи, Трѳбки въ Володимерскомъ повете, на Ворочичин, Трыстен, Стыден в Лѳцкомъ повете вечнымъ правомъ.

М(и)л(о)стью Божю мы, княз великий Витовт.

Чинимъ знаменито и даемъ ведати симъ нашимъ листомъ кожѳдомѳ добромѳ, нынешнимъ и потомъ бѳдѳчимъ, хто нан ѳзрыть или чтѳчи вслышитъ, комѳ его бѳдетъ потребно.

Видев есмо знаменитѳю слѳжбѳ намъ вернѳю, николи неѳмешканѳю н(а)шого

верного пана Ильи Вячьковича, и мы порадили з нашою верною Радою, со кн(я)зми и п(а)-ны, даемъ и дали есмо предречономѳ панѳ Ильи Вячькевичѳ за его вернѳю слѳжбѳ село Влодимерскомъ повете Порицко и Дрѳгое Порицко, Гриковичи, Трѳбки, а въ Лѳцкомъ повете Ворочичинъ, Трыстен, Стыден. Дали есмо таа села со всими доходы и приходы, з данми, з мыты, ничого на себе не выменаа, с пашнами, з сеножатъми, з лесы, з лѳги, з дѳбровами, и з бортными земѳлами, з ловы, и з ловищи, и з бобровыми гоны, с осеры^а, з реками, и с криницами, с потоки, ставы и со всими пожитъки и податъми, што к тымъ селомъ слѳшало и тагло, и такожь што может себе примышлити и розширити, на новомъ корени посадити. И дали^б есмо таа села панѳ Ильи Вячкевичѳ вечно и непорѳшно емѳ и его жонѳ, и его детемъ, и близкимъ, и счедкомъ. Вольно во всѳехъ именахъ комѳ ѳтъдати и продати, и заменити, и под(ав)ши ѳтъдати пан Ила || [7] и его близкиѳ, по немъ бѳдѳчие.

А ещо з нашої ласки длѳ его верной слѳжбы ѳтѳпѳстили есмо воловьщинѳ и амъ вечно панѳ Ильи и его близкимъ.

А въ тыхъ именахъ следѳ не гонити, комѳ шкода – за своимъ пойдѳ, а пана Ильинымъ людемъ следѳ не брати, а и распѳстокъ вл(а)-д(ы)цы не давати.

А хто соль везеть – ѳтъ воза грошъ мыта, а коли ѳмынеть – гроша два, еда через его земѳлю – двадцать грошей промыты ѳтъ воза.

А при том были светъки Рада наша: воевода виленский пан Дидикголдъ, панъ Сѳстикъ, пан Бѳтрымъ, панъ Кгезкгалъ.

П(и)сан ѳ Вильни в лета ^с6[9]23^д, май 20 ден.

А длѳ твердости вышей писаныхъ речей к семѳ листѳ приложили печать нашѳ.

3.2. ^а У ркп. словосполучення «и ставищи» вписане над рядком. ^б У ркп. словосполучення «и бобровими» вписане над рядком. ^с У даті помилка писаря. У відповідності з індиктом має бути 1502 р.

4.1. ^а Так у ркп., потрібно читати «озеры». ^б У ркп. слово вписане над рядком. ^с На лівому полі олівцем написана дата – 6925 vel 6935. ^д На правому полі олівцем написана дата – 1417 vel 1427.

5. Кн(я)зь Александро Федорович Черторыский покладаль листы самъ от себе и от брата своего кн(я)за Ивана и поведилъ, ижъ мыто берѹть в ыменьи своемъ Черторыску звечистое от комаги по осми грошей, и естли з рыбою комага – по трое рыбъ малых с комаги, естли зъ солю – по палтдеснатъ головажен соли с комаги, а естли з горщкѹ – с таковое комаги по горщкѹ, а от воза накладного по два гроши. То суть тые листы, которие покладали, нижей написаны. А иныхъ листовъ кѹпчих и меновныхъ на имена свои не покладали, где мыт не берѹть.

5.1.

1511 06 15

Привилей кн(я)зю Федорѹ Михайловичу Черторыскому на место Литовижъ зо всеми приналежностями въ Володимѣрскомъ повете за корола его м(и)л(о)сти Жикгимонта вечнымъ правомъ.

Во имя Божье амен.

Кгды бы вчинки людские, которые ж с прирочена своего кончаются, через твердости листовъ кѹ вечности не приведены слѹшнымъ сведѣтельством^а, кѹ пришлого часѹ ведомости не были бы докончаны, сказала бы всакие речи с часомъ старость, а для того смысльностью рады ѹставно естъ, абы безрадѣствомъ || [7 v] а невставичьностью речи, которые ж са имѹть на потомъ деати шкоды не было, про то кѹ векѹ и с тое тое-то речи памяти.

Мы, Жикгимонт, з ласки Божьи король польский, великий княз литовьский, рѹский, кн(я)же прѹское, жомоитьский и иныхъ пан и дедичъ, чинимъ знаменито сим нашимъ листомъ, хто на него посмотреть або чтѹчи его всльшышитъ, нинейшимъ и потомъ бѹдѹчимъ, комѹ бѹдетъ потребъ того вѹдати. Ижъ вбачивъши есмо вернѹю и справедливѹю, и накладнѹю завѣжды, николи немешканѹю слѹжбѹ кн(я)за Федора Михайловича Чор-

торызского, ижъ он з особливыхъ завѣжды цнотъ своихъ не былъ вмешканъ слѹжбѹ нашихъ и земьскихъ противкѹ неприятелей нашихъ, всакою повольностью и накладомъ, статкомъ своимъ, не лютѹючи горла своего, охотне намъ заслѹговаль, мы, маючи възгляд ѡ заплате працы его и хотачи его на потомъ охотнейшого и пильнейшого мети в большихъ слѹжбахъ нашихъ, како то кѹ пану его дедичьномѹ, и для того з особливои ласки н(а)шой пожаловали есмо его: дали емѹ ѹ Володимѣрскомъ повете место нашо на имя Литовижъ зъ войтовѣствомъ и манастыр св(я)того Николы и съ селы и людми манастырскими, и селища Зчарки со всими людми, зъ земьлами пашьными и бортными, и з боры, и з лесы, и з дѹбровами, и з ловы зверинными и пташими, и з гаи и сеножатыми, и з лады и ставы, и ставищи, и з млыны и их вымелки, и с озеры, и з реками, и з речьками и потоки, и колодези, и з данми грошовыми и медовыми, и бобьровыми, и кѹничьными, и слѹжбами, и с корчмами в томъ месте, и со всими поплатьки и податыми, и доходы, и пожитьки, которымъ кольвек именемъ могѹть названы або менены быти, со всимъ правомъ и панствомъ, и пожиткомъ, ничего на насъ не оставляючи и на наши наследки. А дали есмо емѹ тое место Литовижъ з войтовствомъ литовижскимъ || [8] и со всеми доходы войтовскими, што к томѹ войтовѣствѹ здавна прислѹхало, и манастыр светого Николы, и села, и люди манастырские, и селища Зчарки со всимъ, какъ са съ стародав въ своихъ границахъ мають и какъ на насъ держано.

Такъ же даемъ и дозволяемъ емѹ в томъ месте в Литовижи два нармарьки мети в кождый год: первый нармарокъ на ден Перенесенѣа мощемъ светого Николы, а дрѹгий нармарокъ ѹ в осень на день светого Николы жъ, а торгъ^б в кождый^с тыйден во второкъ. И потвержаемъ то симъ нашимъ листомъ вечно кн(я)зю Федорѹ Михайловичѹ Чорѣторызскомѹ и его кн(я)г(и)ни, и их детамъ, и на потомъ бѹдѹчимъ

5.1. ^а У ркп. слово вписане над рядком. ^б У ркп. слово дописане. ^с У ркп. слово дописане.

ихъ щадькомъ. Маеът ѿн и его наследки тое место Литовиожъ з войтовѣствомъ литовиожскимъ, и з доходы всими войтовѣскими, и манастырѣ св(я)того Николы и съ селы и людми манастырскими, и селища Зчарки, и съ с тыми вышеѣй менеными двема Армарьки и с торьгомъ держати и въживати вѣчно и непорѣшно со всимъ какъ, какъ вышеѣй в семъ нашом листе выписано. И воленъ ѿн то ѿгдати и продати, заменити и розширѣти, и люди садити, къ своему ѹжиточному ѹ и лепьшому ѿбернѣти, какъ са емѹ и его жоне и ихъ наследкомъ налепей ѹвидити.

А на твердость того печать нашѹ казали есмо привесити к семѹ нашомѹ листѹ.

При томъ были: велебный и ѹрожной княз Войтехъ, бискупъ виленский, воевода виленский, канцлер нашъ пан Миколай Николаевичъ Радивиловича, воевода троцький, маршалокъ дворный пан Григорей Станиславовичъ СѸстиковича, гетьман, староста лѹцкый и браславскый, и веницкый, маршалокъ Волинское земли княз Костентинъ Ивановичъ СѸстрозский, панъ троцкый^d, староста жомойтский панъ Станиславъ Яновичъ, воевода полоцкый пан Станиславъ Глебовичъ, староста городенский пан Станиславъ Петровичъ, воевода новгородский панъ Ан || [8 v] Яновичъ Заберезенский и иныи Панове Рада наша.

Сталоса и дано ѹ Берестѣи лета Божьего тисеча пятъсотъ первогадесать м(е)-с(я)ца июнь патыйгадесать ден, индикта четвертогогадесать.

5.2.

1501 06 23

Konfirmacyja miastu Litowizskiemu na prawo majdemburskie od wielkiego ksiązęcia litewskiego Świdrigajła nadane.

In nomine sanctae et individuae Trinitatis, amen. Ne actus hominum, qui sub tempore fiunt, e memoria mortalium evanescent et in oblivionem deducantur, acta regum et principium consilia invenerunt literis et testibus fidedignis

huiusmodi perhennare. Proinde ad perpetuam rei memoriam nos, Alexander Dei gratia rex Poloniae, magnus dux Lituaniae necnon terrarum Samogitiae, Russiae, Kioviae etc. dominus et haeres, significamus tenore praesentium universis et singulis quibus expedit praesentibus et futuris praesentium notitiam habituris, quomodo ad praesentiam nostram venientes consules oppidi Litoviez nomine et consensu totius communitatis nobis humiliter supplicaverunt, ut ipsis privilegia donationis iuris Maideboriensis per illustrissimum principem Swydrigaiło magnum ducem Lituaniae etc. ipsis per incursum et vastationem Tatarorum recepta de novo literis et sigillis nostris approbaremus et confirmaremus, cuius privilegii nobis copias praesentaverunt. Nos supplicationibus ipsorum annuentes et copias huiusmodi privilegiorum ammissorum diligenter revidentes ex gratia nostra pro commodo melliori ipsius civitatis et iuris observatione volumus ipsis huiusmodi privilegia renovare et confirmare. || [9] Et praesentibus innovamus et confirmamus secundum copiam priorum literarum, quarum tenor sequitur in haec verba.

In nomine Domini, amen. Ad perpetuam rei memoriam. Quia tunc multis errorum et dubiorum incommodis prudenter occuremus [s], dum gesta aetatis nostrae literarum apicibus et testium annotatione perhennamus. Proinde nos, Swydrigal Dei gratia magnus dux Lituaniae etc., significamus tenore praesentium quibus expedit universis praesentibus et futuris praesentium notitiam habituris, quomodo animadvertentes fidele servitium strenui Niemiere capitanei Luceoriensis necnon heredis Lutoviensis, cupientes ipsius civitatis Lutowiez conditionem facere meliorem et eam gratiarum nostrarum prosequi favoribus ipsam omnibus iuribus, modis et consuetudinibus, quibus civitas Rubiezow potitur, perfrui volumus et gaudere eamque in omnibus confirmavimus iura omnia eiusdem civitatis Rubiezow ita, ut frater noster bonae memoriae Wladislaus rex Poloniae dedit et donavit, tribuit, eadem iura civitati Lutowiez

5.1.^d У ркп. словосполучення «пан троцкый» вписане над рядком.

donamus, damus et tribuimus perpetuo in temporibus duraturis. Quam quidem civitatem Lutowicz de iure Lituanico et Rutenico in ius Teutonicum, quod Maideburiense dicitur, transtulimus et tenore praesentium transferimus perpetuo et in aevum removen[tes] ibidem omnia iura Lituanica, Rutenica, modos et consuetudines universas, quae ipsum ius Teutonicum plerumque perturbare consueverunt. Eximimus insuper, absolvimus et perpetuo liberamus advocatum, consules, cives et quosvis incolas praedictae civitatis Litowicz ab omni iurisdictione et potestate omni Ducatus nostri castellanorum, palatinorum, capitaneorum, iudicum, subiudicum caeterorumque officialium et ministerialium eorundem, ut coram ipsis vel ipsorum aliquo pro causis tam magnis quam parvis, puta sanguinis, furti, homicidii, incendii || [9v] ac membrorum mutilationis et quibusvis aliis enormibus excessibus civitati minime respondeant nec penas aliquas solvere tenebuntur, sed cives et incolae dictae civitatis Litoviz tantum coram suo advocato, advocatus vero coram nobis aut nostris successoribus seu nostro iudicio generali, et hoc dum per literas nostras sigillo nostro sigillatas evocatus fuerit, tunc non aliter quam iure suo Teutonico Maideburiensi praedicto omnibus de se quaerulantibus respondere sint astricti^a. In causis vero criminalibus superius expressis advocato memoratae civitatis Litoviz iudicandi, sentiendi, condemnandi, cor[r]igendi et puniendi plenam damus et concedimus omnimodam potestatem, prout hoc ipsum ius Teutonicum Maideburiense in omnibus suis clausulis, punctis, sentiendis, articulis et conditionibus postulat et requirit, nihil penitus excipiendo. Et iste tenor literarum expressi ducis Swydrigal sic fuit.

Ut autem huiusmodi nostra invocatio[s] literarum, approbatio et roboratio robur perpetuae firmitatis habeat, praesentibus huiusmodi literis sigillum nostrum iussimus subappendi.

Actum et datum Vilnae feria quarta in vigilia sancti Iohannis Bapstistae anno^b Domini millesimo quingentesimo primo, praesentibus ibidem magnificis, generosis et nobilibus Alexandro

Juriewicz capitaneo Grodensi et castellano Vilnensi, Iohanne de Zabrzezie palatino Trocensi et marschalco Magni Ducatus Lituaniae, Stanislao Janowicz capitaneo Samogitiensi et castellano Trocensi, Nicolao Mikolaiowicz subpincerna Ducatus nostri et capitaneo Bielscensi, Michaelae duci[s] Hlinensi, marschalco curiae nostrae, Georgio || [10] Paczovicz, Stanislao Zabrzezinski dapifero et capitaneo Braslaviensi, Petro Olechnowicz magistro coquinae nostrae, Nicolao Ginygłowicz magistro coquinae ducis nostrae, Fiedko Chreptowicz vicetesarario nostro et aliis quam plurimis fidedignis.

Per manus honorabilis Stanislai Veneti notarii Ducatus, qui praesentia habuit in commissis.

5.3.

1524 09 29

[10 v] Листъ кн(я)зю Федору Михайловичу Чорторыскому, даный от Степана Кўнаховича Гўща на именьє Кольнатици, одну часть даровнымъ обычаемъ, а две части продажнымъ записаное.

Я, Степан Кўнахович Гўща, визнаваю самъ на себе симъ моимъ листомъ кождому доброму, кому потреб того ведати або чтучи слышати.

Которое имене, отчина и дедина моя на има Колнатици, было в заставе у п(а)на Василья Семашковича в чотырнадцати копахъ грошей, ино княз Федор его м(и)л(о)сти Михайловичъ Чорторызский, староста лўцький, тоє мое имене в п(а)на Василья выкупилъ з моей воли. Ино а, виднати ласку и призрєне кн(я)за его м(и)л(о)сти на себе, даль єсми его м(и)л(о)сти з моеє доброе воли третюю часть того имене, отчизны моеє Кольнатиць, а тыє две части того имене, на которомъ єсми мель самъ жити, запродадь єсми его м(и)л(о)сти за патьдесятъ копъ гроши, окъромъ тых п(е)н(я)зей, што его м(и)л(о)сть даль за тоє имене мое пану Василью Семашковичу, – чотырнадцать копъ гроши,

5.2. ^a Так у ркн., потрібно читати «sit astrictus». 1501.

^b На лівому полі перед словом олівцем написана дата –

то вже с тыми чотырнадцма копами за шестьдесят копъ и за чотырры^a копы гроши.

Ино ѿ, Степан Кўнаховичъ Гўща, вышей писаный, записью кн(я)зю Федорў его м(и)л(о)сти Михайловичъ Чорторыйскомъ, старосте лўцькомъ, тўю третюю часть отъчизны имена моего, которўю єсми его м(и)л(о)сти з моеє доброе воли даль, акъ в семь моемъ листъ вышшей выписано, и тьи две части того жъ имена моего Кольнатичъ, за што ми его м(и)л(о)сть даль шестьдесят коп и чотыры копы грошеи. То вже все тоє мене мое^b Кольнатичи, акъ са само || [11] в себе маєть, вечно и непорўшно его м(и)л(о)сти и кн(я)г(и)ни его м(и)л(о)сти, и их м(и)л(о)сти детамъ.

При томъ былъ: его м(и)л(о)сть г(о)с(по)д(и)нъ отецъ нашъ, владыка лўцкий, ѿсьтроский Кирилъ, а князъ Петръ его м(и)л(о)сть Михайловичъ, городничий троцкий, князъ Василей его м(и)л(о)сть Четвертенский, князъ Федоръ его м(и)л(о)сть Федоровичъ Четвертенский же.

А для лєтшое твердости того моего листа ѿ, Степанъ Гўща, билъ єсми чоломъ г(о)с(по)д(и)нъ владыце его м(и)л(о)сти и кн(я)зем, и паномъ ихъ м(и)л(о)сти, которыи в семь моемъ листъ выписаны, ажъ бы ихъ м(и)л(о)сть печати свои приложили к семъ моемъ листъ. И ихъ м(и)л(о)сть на мое чоломъбитье то вчинили, печати свои приложили к семъ моемъ листъ.

П(и)санъ ѿ Лўцькѣ м(е)с(я)ца сєнтября 29 ден, индиктъ 13.

5.4.

1446 12 29

Листъ кн(я)зю Михайлу Васильевичу на имєньє в Лўцькомъ повете, ѿ Жўкове, село Альшов на реце на Стубле, Дереваное на Рўдьце, Деков на Стубле ж, Сўховсь, дворище Вєрхъ Радоховки, манастыр светого Николы на Клевани ж и далєй вєчностью.

М(и)л(о)стью Божю мы, великий князъ Александро, инако Швитрикгайло Сўлькгирьдовичъ.

Чинимъ знаменито и даємъ ведати симъ нашимъ листомъ кажьдомъ добромъ, нинешнимъ и потомъ бѣдѣчимъ, коли комъ его потребно ведати, хто нанъ возрыт или чтѣчи его ѡслышит, иже:

видєвъ єсми знаменитѣю слѣжьбѣ намъ, никгда неѡмєшьканѣю, вєрного н(а)шого кн(я)за Михайла Васильевича, и мы, порадившиєа с нашими кн(я)зи и^a паны и с нашею вєрною Радою, даємъ и дали єсмо емъ имєньє в Лўцькомъ повете, ѿ Жўкове, село Альшов || [11v] на реце на Стубле, а к томъ Дереваное на Рўдьце, а Деков на Стубле жъ, а Сўховсь, дворище Вєрхъ Радоховки, а манастыр светог(о) Николы на Клевани над Стублємъ же, и с церковнымъ дворищомъ, и с Плєскачовскимъ, а Чарўковецъ на реце на Полонои и со вьсими пожитьки и платы, какъ здавна и з века к тымъ селомъ прислѣшало, и слѣшаєть и къ томъ манастырѣ^b и с поли, и с пашьнами, и з гаи, и з дѣбровами, и з боры, и з борьтными земьлами, и з данми, и з лєсы, и с пасєками, и з ловы, и з ловищи, и сычємъ, и сєножатьми, и з болоты, и с крыницами, и з рўдами, и с потоки водными и со мьлыны, и з реками, и с озєры и ставы, и ставищи, и з мыты, и з бобровыми гоны, и з зерєманы, нако жъ то здавна ѡкрѣжено и ѡграничєно. А дали єсмо наперед речєнномъ кн(я)зю Михайлѣ Васильевичѣ вєрхѣ выписанана сєла вечно и непорўшно емъ самомъ, кн(я)зю Михайлѣ, и его детам, и его близкимъ, и его щадкомъ. А волєн и ѡтѣдати, и продати, и замєнити, коли хота, и по дѣши ѡтѣдати, а можєть себе ѿ тых имєнахъ полєпшати и ширити, и на новомъ корєни садити.

А при томъ были: владыка лўцкий Ефрємєй, а князъ Иванъ Васильевичъ, а князъ Иванъ Четвертенский, а панъ Казарин Разановичъ^c Разановичъ, а панъ Немира Разановичъ, староста лўцкий, а князъ Алексє Sandro Санкѣшковичъ, а панъ Петрашкє

5.3. ^a Так у ркп., потрібно читати «чотыры». ^b У ркп. слово вписанє над рядком.

5.4. ^a У ркп. сполучник «и» вписанє над рядком. ^b Так у ркп. ^c У ркп. слово закрєслєнє.

Мыльскый, маршалокъ земьскый, а панъ Фѣдко, канцлеръ нашъ, а пан Фѣдко Хомич, крайчий.

А про лепышю сведомость и твердость и печать н(а)шѣ казали есмо привесити к семѣ нашомѣ листѣ.

П(и)сан листъ ѡ Лѣцькѣ дек(абря) 29 ден, индиктъ 10 под летъ Рожества Исѹс(а) Хр(и)стова 1000 летъ и 400 и палтдесать 8^d.

Приказ п(а)на Фѣдков, крайчого. || [12]

5.5.

1451 12 29

Привилей кн(я)зю Михайлѣ Васильевичу на село Холопы в Лѣцькомѣ повѣте вечностью.

М(и)л(о)стью Божью мы, княз великий СѢлександро, инако Швитригаило СѢлгирдович.

Чинимъ знаменито и даемъ ведати симъ нашимъ листомъ кождомѣ добромѣ, нинѣшнимъ и потомъ бѣдѣчимъ, коли комѣ его потребно бѣдетъ, хто нан возрыть или чтѣчи его вслышитъ, иже то:

видѣвъ есмо знаменитѣю слѣжбѣ намъ, никгды не ѡмѣшканѣю, верьного нашего кн(я)за Михайла Васильевича, и мы, порадившиса с нашими кн(я)зи и паны и с нашею верьною Радою, даемъ и дали есмо емѣ ѡ Лѣцькомѣ повѣте село Холопы на Слѣчи, што Вагановичъ держаль, и со всими пожитъки и с платы, какъ здавна и звека к томѣ селѣ прислѣшало и слѣшаеть, и с поли, и з гаи, и з дѣбровами, и з боры, и з борьтными земьлами, и з данми, и з лесы, и с пасеками и сычомъ, и з ловы, и з ловищи и сеножатыми, и з болоты, и с криницами, и з рѣдами, и с потоки водными, и со млины, и ставы, и ставищи, и з реками, и с озеры, и з мыты, и з бобровыми гоны, и зереманы, ѣко жъ то здавна окрѣжено и ѡграничено. А дали есмо наперед реченомѣ кн(я)зю Михайлѣ Васильевичѣ ѡверхѣ писаное село вечны и непорѣшно емѣ самомѣ, кн(я)-

зю Михайлѣ, и его детам, и его близкимъ, и его щадкомъ. А волень ѡтѣдати и заменити, и продати, коли хота, и по дѣши ѡтѣдати, а можеть себе в том || [12 v] имену полепшати и ширити, и на ново^a корени садити.

А при томъ были: владыка лѣцький Ефремеи, а княз Иванъ Васильевичъ, а княз Иванъ Четвертенский, а панъ Козарын Резановичъ, а пан Немира Резановичъ, староста лѣцький, а княз Александро Сонкѣшковичъ, а пан Петрашко Мыльскый, староста володимѣрскый, а панъ Фѣдко.

А про лепышю сведомость и твердость и печать нашѣ казали есмо привесити к семѣ н(а)шемѣ листѣ.

П(и)сан листъ ѡ Лѣцькѣ м(е)с(я)ца дек(абря) 29 ден под летъ Рожества Исѹс Хрыстова 1000 летъ и 400 и палтдесать 2^b, индиктъ 15.

Приказ пана Фѣдковъ.

5.6.

1504 09 12

Листъ до старосты лѣцького етс. кн(я)за Семѣна Юрѣвича на манастир Пречистое Богоматери на Пересопницы кн(я)гини Михайловой Чорторызской, кн(я)гини Мари.

Александр, Божью м(и)л(о)стью корол полский, великий княз литовьскый, рѣскый, кн(я)же прѣское, жомойтѣскый и иных.

Старостѣ лѣцькомѣ и каменѣцькомѣ, маршалкѣ Волынское земьли кн(я)зю Семѣнѣ Юрѣвичѣ.

Дали есмо манастир Пречистой Богоматери на Пересопницы кн(а)г(и)ни Михайловой Васильевича Чорторызской кн(я)г(и)ни Марьи, а ѡвзаты еѣ в тотъ манастир велели есмо дворенинѣ нашомѣ Фѣдкѣ Кѣлневѣ.

П(и)сан ѡ Кракове сен(тября) 12 ден, индиктъ 8. || [13]

5.4. ^d У даті помилка писаря. У відповідності з індиктом має бути 1446 р.

5.5. ^a Так у ркп., потрібно читати «новом». ^b У даті помилка писаря. У відповідності з індиктом має бути 1451 р.

5.7.

1505 03 05 5.8.

1526 02 18

Листъ кн(я)зю Федорꙋ Михайловичꙋ Чорторыскому на манастырꙋ Пересопницꙋ въ его подаванье вѣчне.

Александр, Божью м(и)л(о)стью корол полский, великий княз литовский, рꙋский, прꙋский, жомойтский и иныхъ.

Чинимъ знаменито симъ нашимъ листомъ, хто на него посмотритъ або чтꙋчи его вслышитъ, нинешнимъ и потомъ бꙋдꙋчим, комꙋ бꙋдетъ потребъ того ведати.

Билъ намъ чоломъ княз Федорꙋ Михайловичꙋ Чорторыский ꙋ томъ, што перво сего дали єсмо матꙋце его манастыр нашъ Пересопницꙋ до єе живота, и просиль насъ, абыхмо его пожаловали, дали тотъ манастыр въ его подае.

Ино мы з ласки нашой за его к намъ вернꙋю слꙋжбꙋ тымъ манастыромъ єсмо его пожаловали. Маеъ княз Федор и его кн(я)г(и)ни, и ихъ дети тотъ манастыр ꙋ своемъ поданьи мети, его подавати вечно со всими селы, и з людми всими того манастыра, и з землями пашьными и бортьными, съ сеножатыми и со всимъ с тымъ, што з века к томꙋ манастырꙋ прислꙋхаеъ.

А старосте лꙋцькомꙋ нинешнемꙋ и по немъ бꙋдꙋчимъ в тотъ манастырꙋ и во вси его села, и въ люди, и въ земљи, и въ подае того манастыра не надобе встꙋпатиса.

А на твердость того и печать нашꙋ казали єсмо привесити к семꙋ листꙋ.

П(и)сан ꙋ Берестыи в лето 7013 м(е)с(я)ца мар(та) 5 ден, индиктъ 8.

Правили м(а)р(шалок) дв(о)р(ный), нам(естник) бел(ьский) княз Мих(айло) Ивон(ич) Глин(ский), а мар(шалок) канъ(целяри) королевое, нам(естник) брлс(лавский) и жиж(морский) п(а)н Иван Сопеꙋ(а). || [13 v]

Потверженье кн(я)зю Федорꙋ Михайловичꙋ Чорторыскому etc. на манастыр Пересопницꙋ в подаванье, на именьє Суско, кꙋпленое ꙋ кн(я)зю Ивана Корецкого и жоны его, на третюю часть именьа Колнатич, дарованую ѿ Степана Гꙋща, вѣчнымъ правом.

Жикгимонт, Божью м(и)л(о)стью корол полский, великий княз литовский, рꙋский, прꙋский, жомойтский, мазовецкий и иныхъ.

Чинимъ знаменито симъ нашимъ листомъ, хто на него посмотритъ або чтꙋчи его вслышитъ, нинешнимъ и потомъ бꙋдꙋчимъ, комꙋ бꙋдетъ потребъ того ведати.

Билъ намъ чоломъ староста лꙋцький кн(я)з Федор Михайловичꙋ Чорторыский и покладалъ перед нами привилей брата нашего Алексаньдра, корола его м(и)л(о)сти, в котормъ же стоить, што жъ его м(и)л(о)сть матꙋце его м(и)л(о)сти далъ манастырꙋ свой на има Пересопницю до єе живота, а потомъ тотъ манастыр дал его м(и)л(о)сть самомꙋ кн(я)зю Федорꙋ въ его подаванє со всими селы, и з людми всими того манастыра, и з землями пашьными и бортными, и с сеножатыми и со всимъ с тымъ, што з векꙋ к томꙋ манастырꙋ прислꙋхало. А старосты лꙋцькие в тотъ манастырꙋ и въ люди, и земљи, и въ подаване того манастыра не маютьца ꙋстꙋповати. И то его м(и)л(о)сть братъ нашъ привилеємъ своимъ кн(я)зю Федорꙋ на вѣчность потвердилъ.

А к томꙋ поведилъ перед нами кн(я)з староста, ижъ кн(я)з Иван Ивановичꙋ Корецкий с кн(я)г(и)нею своею Федкою и з детьми своими продали его м(и)л(о)сти имене свое отъчизное || [14] на има Суско, отъделеное ѿ матꙋки и ѿто всеє браты своеє, зъ землями пашьными и бортными, и с сеножатыми, и з лесы, и з боры, и з дꙋбровами, и з реками, и з бобꙋровыми гоны, и с озеры ꙋстꙋпными, и з засꙋшьными, и со всими входы и пожитки, какъ са тоє имене з вековъ в себе маеъ, ничего на себе не оставляючи, за полътретадцать копъ грошеѣ

полугрѹшковъ^а. А дрѹгий земанинъ волынский Стефан Кѹнаховичъ Гѹща далъ и записалъ емѹ по своей доброй воли третюю часть имениа своего отъчизного Колнатичъ со всѣмъ, какъ са та^б третаа часть здавна в себе маеть. И на тое имене Сѹско листъ кѹпъчий кн(я)за Ивана Корецького, а на третюю часть имениа Колнатичъ листъ записный Степана Гѹшин кн(я)з староста его м(и)л(о)сть перед нами вказывалъ и билъ намъ чоломъ, абыхмо емѹ на то дали нашъ листъ и потвердили то емѹ нашимъ листомъ.

Ино мы з ласки наше на его чоломъбитъе то вчинити^с и на то дали его м(и)л(о)сти сесь нашъ листъ, и тотъ манастыр Пересолницю подле привила брата нашего(о) въ его и потомъкомъ его в подаване, и тежъ тое имене Сѹско и Колнатичи, третюю часть, потвержаемъ симъ нашимъ листомъ вечно и на веки непорѹшно самомѹ кн(я)зю Федорю^д и его кн(я)гини, и ихъ дет(я)мъ, и на потомъ бѹдѹчимъ щадкомъ ихъ с пашнами дворными и со всѣми людми тыхъ именеѣ пѹтными, и данными, и тагълыми, и з земълами всими и пашъными, и бортными, и съ сеножатъми, и з гаи, и лесы, и боры, и дѹбровами, и з ловы зверынными и пѹташими, и с озеры, и з реками, зъ езы, и з речъками, и с криницами, и болоты, и ставы, и з млыны и ихъ вымелъки, и з бобровыми гоны, и слѹжъбами, || [14 v] и въходы всими тыхъ людей и земль, и з данми грошовыми и медовыми, и бобъровыми, и кѹничъными, и з дакълы и ржаными, и овъсаными, и со всѣми иными платы и доходы, и пожитки, которымъ кольвекъ именеъ могѹтъ названы або менены быти^е, и со всѣмъ с тымъ, што к томѹ манастрю здавна прислѹхало и как тежъ тые имениа вышей реченые стародавнѣа сами в себе и въ границахъ са своихъ мають, подле кѹпъли его и листовъ кѹпъчого и записного. И маеть кн(я)зъ Федоръ и его потомъки тотъ манастыръ в подавани и въ моцы своей мети, а старосты лѹцкии в тотъ манастыр не ма-

ють са ничимъ вѣстѹповати подле данины и привильѣ брата нашего Александра^ф, корола его м(и)л(о)сти. И въ тыхъ имениахъ вольни тежъ они прибавити и розширити, и къ своемѹ лепъшомѹ пожиточномѹ обернѹти, какъ сами налепей розѹмеючи.

А на твердость того и печать нашѹ казали есмо привесити к семѹ нашомѹ листѹ.

П(и)сан ѹ Неполоницахъ, под леть Бож(его) нароженѣа 1526 м(е)с(я)ца феврал(я) 18 ден, индиктъ 14.

Копоть Васкович, маршалок и писаръ.

5.9.

1529 II 18

Листъ тому жс кн(я)зю Федорѹ Чорторыскому етс. на дозволенъе в замькѹ его Белогородѣ торгъ в четвергъ, корчмы и нармарокъ ѡдинъ в год ѹстановити вечно.

Жикгимонт, Божю м(и)л(о)стю корол полский, великий княз литовский, рѹский, прѹский, жомоитский, мазовецкий и иных.

Чинимъ знаменито симъ нашимъ листомъ, хто на него || [15] посмотри^т або чтѹчи его ѹслышитъ, нинешнимъ и потомъ бѹдѹчимъ, комѹ бѹдетъ потребъ того ведати.

Билъ намъ чоломъ староста лѹцкий княз Федоръ Михайловичъ Чорторыский и просил насъ, абыхмо дозволили емѹ в замькѹ его в Белегороди торгъ ѹстановити в четъвергъ и корчмы держати, а к томѹ нармарокъ ѡдин на годѹ на ден Рожества Пречистое казали быхъмо емѹ мети, ѡ чомъ же и воевода виленский, канцлеръ нашъ, староста бельский и мозырский панъ Сѹльбрахътъ Марътинович Кгаштольтъ нас за нимъ жадалъ.

Ино мы з ласки наше на жедане пана воеводы его м(и)л(о)сти и на его чоломъбите то вчинили, дозволили есмо емѹ в томъ замькѹ его Белегороди в тотъ ден в четвергъ торгъ ѹстановити и корчмы держати, и нармарокъ ѡдин в годѹ на ден Рожества Пречистое мети. И на то есмо емѹ дали сесь нашъ листъ. Маеть

5.8. ^а Так у ркп., потрібно читати «полугрошковъ». ^б У ркп. слово вписане над рядком. ^с Так у ркп., потрібно читати «вчинили». ^д Так у ркп., потрібно читати «Федору». ^е У ркп. слово вписане над рядком. ^ф У ркп. слово вписане над рядком.

он тотъ торгъ и корчмы, и армарокъ в томъ имени своемъ держати, и пожитки собе мети без шкоды нашихъ торговъ г(о)с(по)-д(а)рьских, которыи же торгъ и армарокъ, и корчмы потвержаемъ симъ нашимъ листомъ вечно и навеки непорѹшно кн(я)зю Федорѹ самомѹ и его кн(я)г(и)ни, и ихъ детемъ, и на потомъ бѹдѹчимъ ихъ щадкомъ.

На твердость того печать нашѹ казали есмо привесити к семѹ нашемѹ листѹ.

При томъ были Панове Рада: князъ Ань, бискупъ виленский, воевода троцкий, гетьман навъшшый, староста браславский и веницкий князъ Константинъ Ивановичъ Строзский, воевода виленский, канцлеръ Великого князства панъ Гьльбрахтъ его м(и)л(о)сть, его м(и)л(о)сть панъ виленский, староста городенский, маршалокъ дворный, державъца лидский и белицкий панъ Юрей Николаевичъ || [15 v] Радивиловича, маршалокъ земский, воевода новгородский, державца мерецкий и довьковский панъ Аноновичъ Заберезенский и иные Панове Рада Великого князства Литовского.

Писанъ ѹ Мелникѹ подъ леты Божьего нароженья тисеча патьсотъ двадцать деватый м(е)с(я)ца ноябрья осмыйнацать день, индиктъ третий.

5.10.

1514 12 17

Привилей кн(я)зю Федорови жъ Чорторьскому на люди и^а дворища в повете Новгородскомъ.

Жикгимонт, Божю м(и)л(о)стью королъ полский, великий князъ литовский, рѹский, кн(я)же прѹское, жомойтский и иных.

Биль намъ чоломъ кн(я)зъ Федоръ Михайловичъ Чорторьский и просиль в насъ людей и дворищъ в Новгородскомъ повете: слѹгъ пѹтньныхъ на има Меленевича а Михалковича, а Малышевича, а Ходоровича, а Горбачевича, а въ Кореличахъ Новгородского жъ стагѹ шести слѹжебъ дворищъ татарскихъ, Юхна Мосыревича, а Болота Кожича, а

Розлѹковичовъ, а Тѹлатовичовъ, а Величкочичовъ, а Шиломановичовъ, а трехъ дворищъ Садовъницкихъ з людми Тереховичовъ, а Кокоречичовъ, а Медведевичовъ.

Ино мы з ласки нашео для его к намъ верное а справедливое, накладное и николи неомешканое слѹжбы тыве рхѹ мененые || [16] дворища з людми, слѹгъ пѹтньныхъ Меленевича а Михалковича, а Малышевича, а Ходоровича, а Горбачевича, и въ Кореличахъ дворища татарские Юхна Мосыревича, а Болота Кожича, а Розлѹковичовъ, а Тѹлатовичовъ, а Велечковичовъ, а Шиломановичовъ, а три дворища Садовъницкие, Тереховичовъ, а Кокоречичовъ, а Медведевичовъ, з людми емѹ есмо дали со всимъ с тымъ, какъ са тыи люди и дворища з давньныхъ часовъ в себе мають и какъ на насъ были деръжаны к замѹкъ нашомѹ Новгородскомѹ. Нижъли которые татарове на тыхъ дворищахъ седать, если бы они хотели, на тыхъ земляхъ своихъ бѹдѹчи, емѹ слѹжити, и они нехай кн(я)зю Федорѹ слѹжать добровольно, а если не въхотать емѹ слѹжити, а въхотать ли с тыхъ земель сойти прочъ, тогды онъ маеть ихъ с тыхъ земель спѹстити, не гамѹючи ничимъ.

Писанъ ѹ Вильни декабрья 17 ден, индикта третего.

При томъ былъ: воевода виленский, канцлеръ панъ Николай Николаевичъ Радивиль, панъ виленский, гетьман, староста лѹцкий и браславский и веницкий, маршалокъ Волынское земли князъ Константинъ Ивановичъ Строзский, воевода троцкий, маршалокъ дворный панъ Григорей Станиславовичъ Стикъ, панъ троцкий, староста жомойтский панъ Станиславъ яновичъ, воевода полоцкий, староста бельский панъ Гьльбрахтъ Марьтиновичъ Кгаштольтъ и иные Панове Рада.

Ивашко Горьностаи. || [16 v]

5.10. ^a У ркп. сполучник «и» вписано над рядком.

5.11.

1517 06 06

Листъ кн(я)зю Федорѹ Чорторыскомѹ от кн(я)за Ивана Корецького и жоны его продажи имениа Суска на вечность.

Мы, княз Иван Иванович Корецький и своею кн(я)г(и)нею Федкою и з детми своими, визнаваемъ симъ нашимъ листомъ сами на себе, комѹ бѹдетъ потребъ того ведати або чтѹчи его слышати.

Продали есмо имене на има Сѹско свое отъчизное властное, никомѹ не пенное, вделное отъ матки моеѹ кн(я)г(и)ни еѹ м(и)л(о)сти и отъ всеи братьи моеи, кн(я)зю Федорѹ его м(и)л(о)сти Михайловичѹ Чорторыскомѹ за полѹтредцать копъ грошей полѹгрошковыхъ вечно и непорѹшно векъ на веки его м(и)л(о)сти и его м(и)л(о)сти кн(я)г(и)ни, и ихъ м(и)л(о)сти детама, и ихъ м(и)л(о)сти близкимъ, и на потомъ бѹдѹчимъ ихъ м(и)л(о)сти щадкомъ со всимъ с тымъ, какъ са тоѹ имене здавна в себе маеть, ничего на себе не оставляючи, и з землею пашнею, и з сеножатями, и з деревомъ борътнымъ, и з лесы, и з дѹбровами, и з боры, и з реками, и з бобъровыми гоны, и з зереманы, и з озеры ѹстѹпными, и з засѹшьными и со всими ихъ доходы, какъ са тоѹ имене з векѹ само в себе маеть.

А, княз Иванъ Корецький, продалъ есми тоѹ имене его м(и)л(о)сти вечно и непорѹшно, какъ же ѹверхѹ выписано, векъ на веки, никомѹ не пенное, не надобе || [17] в тоѹ имене встѹпатиса ни мнѹ, ни жонѹ моеѹ, ни детмама моимъ, ани матѹце моеѹ, ани братьи моеѹ, ани которымъ ближнимъ моимъ. А хто бы мель в тоѹ имене ѹпиратиса, тогды а, княз Иванъ, маю с тымъ мовити и тоѹ имене его м(и)л(о)сти отищати^а, а княз Федор его м(и)л(о)сть маеть тоѹ имене в целости держати, какъ же продал есми его м(и)л(о)сти вечно и непорѹшно. А если быхъ а, княз Иванъ, або жона, або дети мои, або которые отъ родкѹ моего тѹю кѹплю его м(и)л(о)сти порѹшити мели, тотъ маеть г(о)с(по)д(а)рѹ королю его

м(и)л(о)сти вины дати сто копъ грошей, а кн(я)зю Федорѹ его м(и)л(о)сти плтдесать копъ грошей, а на город Лѹческъ тридцать копъ грошей.

А при томъ были люди добрые: панъ Михайло Полѹкнезевичъ, а панъ Сѹлехно Ленѹковичъ Шпановъский, а панъ Михайло Григоревичъ Дрѹчанинъ, намѹстникъ кн(я)за Костентина его м(и)л(о)сти заборольский, а панъ Матфей Дахновичъ, боаринъ пана Петра его м(и)л(о)сти Станиславовича, а накѹш, боаринъ кн(я)за Петра его м(и)л(о)сти Михайловича с Чоръное, а к томѹ иньшихъ людей добрыхъ много было.

А на твердость сего моего листа на, княз Иванъ, и печать есми приложилъ к семѹ моемѹ листѹ. А надто просиль есми тыхъ людей добрыхъ, верхѹ писаныхъ в семъ моимъ листѹ, ижъ бы ихъ м(и)л(о)сть печати свои приложили к семѹ моемѹ листѹ. И ихъ м(и)л(о)сть то дла прозбы моеѹ вчинили, печати свои приклали.

А при томъ былъ и писалъ сѹсь мой листъ намѹстникъ пана Богѹша его м(и)л(о)сти Боговитиновича, маршалъка и писара господара корола его м(и)л(о)сти, жѹковъский Васько.

Писанъ в лето сѹмое тисачи 25 ѹ Рѹбчи на Горини м(е)с(я)ца июн(я) 6 ден, индиктъ 5. || [17 v]

5.12.

1542 02 13

Листъ Сасина Васковича Гавсовича, даный кн(я)земъ Александру, Иванѹ Чорторыскимъ на записанье им третѹе части имениа в Тѹдоровѹ вечно, а дву частей оногю жъ имениа в сумѹ п(е)н(я)зей.

ЕА, Сасинъ Васковичъ Гавсовича, визнаваю самъ на себе симъ моимъ листомъ кожѹдомѹ добромѹ, комѹ бѹдетъ потребъ того ведати або чтѹчи его слышати.

Видначи есми кѹ себе великѹю ласкѹ и добродѹйство ихъ м(и)л(о)сти кн(я)за Алексанъдра, а кн(я)за Ивана Федоровичовъ

5.11. ^а У ркп. слід читати «очищати».

Чорьторыйскихъ, старостичовъ лѹцкихъ, а бѹдѹчи ни в чомъ не принѹжонъ, которѹю четвертѹю часть именѡ в Тѹдорове, отъчизны моеѣ, намъ отъделеное отъ братьи моеи, на с тоѣ части моеѣ записѹю третюю часть именѡ моего ихъ м(и)л(о)сти кн(я)зю Александрѹ, а кн(я)зю Иванѹ Федоровичомъ Чорьторыйскимъ на вечность и на веки вечные ѹ дворе моемъ, и въ людехъ, и въ ихъ работахъ, и платехъ, и дворищахъ пѹстыхъ, и земьлахъ пашьныхъ, в полнахъ и навозехъ, и въ распашахъ, и въ сеножатехъ, и въ гаехъ, и въ дѹбровахъ, и въ садахъ, и з рекою Рѹтою, и въ млынахъ, и въ мѹтвищахъ, в попасехъ, и огородѣхъ овощейхъ. Во всѣмъ томъ имени части моеѣ, нако а держаль, записѹю ихъ м(и)л(о)сти третюю часть именѡ моего Тѹдорова. Мають ихъ м(и)л(о)сть тѹю третюю часть именѡ держати и въживати вечне на веки вечные || [18] и вольни ихъ м(и)л(о)сть тѹю третюю часть именѡ моего продати и отъдати, променати, розширити и к своемуѹ лепьшомѹ обернѹти.

А на, Сасин, и жона моа Сѹрына, и дети мои, братья и сестры, близкие мои не маемъ са в тѹю третюю часть ѹстѹповати, ани ѡ то зь ихъ м(и)л(о)стью перед правомъ са правовати. Естли жь быхъ а, Сасинъ, або жона моа Сѹрына, або дети мои, або близкие наши мели ѡ тѹю третюю часть кн(я)зеи ихъ м(и)л(о)сти позывати, або ѡ акий накладъ приводити, тогды мають ихъ м(и)л(о)сти сто копь грошей отъложити, а вины на замокъ г(о) с(по)д(а)рьский Новгородокъ сто копь грошей заплатити, тожъ ѡ то зь ихъ м(и)л(о)стью мовити, а ихъ м(и)л(о)сть пред сна тѹю третюю часть мають на вечность держати.

А потреба была мне п(е)н(я)зей, на Сасинъ Васковичъ, и з жоною моею Ириною, заставилъ есми тыи две части именѡ моего в Тѹдорове кн(я)земъ ихъ м(и)л(о)сти, кн(я)зю Александрѹ а кн(я)зю Иванѹ Федоровичомъ Чорьторыйскимъ, ѹ семидесятъ копахъ грошей литовское личбы, по десати п(е)н(я)-

зей ѹ грошь, со всимъ с тымъ, накъ са тыи две части в себе мають и ако на держаль, не оставѹючи на себе ничего, нако вышей в семъ листе моемъ выписано. Мають ихъ м(и)л(о)сть тыи две части именѡ моего держати и въживати в той сѹме п(е)н(я)зей, верхѹ писаной, до живота моего, а на, Сасин, и жона моа Сѹрына до живота нашего не маемъ ѹ ихъ м(и)л(о)сти тыхъ двѹхъ частей выкупати, а братья и сестры, и ближние мое такъ же при животе нашомъ не маемъ ѹ ихъ м(и)л(о)сти тыхъ двѹхъ частей выкупати. А по животе моемъ всхочѹтъ ли дети, братья, сестры мои и ближние наши тые две части ѹ ихъ м(и)л(о)сти || [18 v] окѹпити и за то п(е)н(я)зи отъложити, верхѹ писанѹю сѹмѹ, тогды, што ихъ м(и)л(о)сть на тоѣ имени наложить, выкупѹючи люди и земли, и сеножати тыхъ двѹхъ частей моихъ, што еще отецъ и matka моа и на самъ позаставѹлали, и што тежъ и ихъ м(и)л(о)сть наложат на двор, ѹ бѹдованью и въ селю, в распашехъ и на ставы, и мѹтвища, и люди мои ѡсаживаючи, тогды первой мають ихъ м(и)л(о)сти тотъ вес наклад отъложити, то жь тѹю верхѹ писанѹю сѹмѹ п(е)н(я)зей семъдесятъ копь грошей заплатити литовское личбы, а тые две части кѹ рѹкамъ своимъ взати. А которое збожье ихъ м(и)л(о)сть в тыхъ двѹхъ частей земли засеаное бѹдѹтъ мети, ихъ м(и)л(о)сть по выкупленю тыхъ двѹхъ частей мають тоѣ збожье и з земли знати и кѹ своимъ рѹкамъ взати, а земьлю наловѹю имъ подати.

А дла лепьшого сведома и твердости сего моего листа билъ есми чоломъ его м(и)л(о)сти г(о)с(п)(о)д(и)нѹ отъцѹ нашомѹ митрополитѹ киевскомѹ и галицкомѹ и всѣа Рѹси кир, Макарею, а п(а)нѹ Иванѹ Кмите Стретовичѹ, а п(а)нѹ Горлинѹ Тѹрчичѹ, подстаростемѹ новгородскомѹ, панѹ Иванѹ Харитоновичѹ, войтѹ места Новгородского, а панѹ Михнѹ Гринкевичѹ ѡ приложенѣ печатей. Ихъ м(и)л(о)сти то дла чоломьбитѡ моего вчинили, печати свое приложили к семѹ моемѹ листѹ.

Писанъ ѹ Кореличохъ под лет(о) Божь(его) нарожь(еня) 1542 м(е)с(я)ца фев(раля) 13 день, индиктъ 1. || [19]

6. Сынъ писара г(о)с(по)д(а)рьского пана Михайла Свинѹского Михайло покладалъ привилѣя на имена свои: мыта в Кочкаревцы на ставу по польгрошу беретъ, а з ымена Блѹдова и Блѹнова в Луцку замокъ и мость робить, а з дрѹгихъ именей, то естъ Заечниц, з Вольковыч, зъ Козлова ѹ Володимеры замокъ робить. Тыѣ привилѣя его нижей написаны.

6.1.

1512 03 23

Привилѣй писарѹ панѹ Михайлѹ Васильевичѹ на село Свинухи ѹ Володимерскомъ повете вѣчностью.

Жикгимонт, Божью м(и)л(о)стью корол полский, великий княз литовский, рѹсский, кн(я)жа прѹское, жомоитський и иныхъ.

Чинимъ знаменито симъ нашимъ листомъ, хто на него посмотреть або чтѹчи его вслышитъ, нинешнимъ и потомъ бѹдѹчим, комѹ бѹдетъ потребъ того ведати.

Билъ намъ чоломъ писар нашъ Михайло Васильевичъ ѿ томъ, што первей сего дали есмо емѹ село в Луцкомъ повете на имна Торговицѹ, и потомъ, какъ он былъ на слѹжбѣ нашей в посельстве в Орѣде, и мы, без него тоѣ село Торговицѹ вземъши к нашимъ рѹкамъ, и ѿтдали дворнаном нашимъ кн(я)зю Иванѹ а кн(я)зю Федорѹ Корецкимъ, и онъ какъ з слѹжбы нашеѣ з Орѣды приехалъ, билъ намъ чоломъ, абыхмо его напротивкѹ того инымъ чимъ ѿсмотрели. А и^а Панове Рада наша за ним насъ просили, ижъ быхъмо его чимъ пожаловали. Мы на причинѹ Пановъ Рад нашихъ з ласки нашеѣ напротивкѹ того села || [19 v] Торговици дали есмо емѹ ѹ Володимерскомъ повете село з людми на има Свинухи и до старосты володимерского кн(я)за Андрина Александровича писали есмо, абы емѹ в то ѹвазанѣ далъ. И он, дей, емѹ в то ѹвазанѣ не хотелъ дати длѣ того, ижъ, дей, тыѣ люди наши свинѹшанѣ мають в себе нашъ листъ на то, што жъ не мели есмо ихъ ѿтъ замкѹ на-

шого ѿтъдавати. И тыми разы он тыѣ листы, перѣвшѹю н(а)шѹ данинѹ, на то перѣд нами вказывалъ и билъ намъ чоломъ, абыхъмо тыѣ люди емѹ дали и потвердили нашимъ листомъ на вѣчность.

Мы, бачачи, ижъ листъ нашъ дали есмо тымъ людемъ нашимъ свинѹхомъ и хотачи листѹ нашомѹ досытъ вчинити, которые в томъ селе слѹги пѹтныѣ, в которыхъ нашъ листъ бѹдетъ^б, – тых Михайлѹ не дали есмо: въсхотатъ ли они по своей доброй воли емѹ слѹжити, и они нехай емѹ слѹжать, а не въсхотатъ емѹ слѹжити, и они земли свои оставивъши и мають пойти проч, гдѣ хотачи, а Михайло себе тыѣ земъли людми ѿсаживаеътъ прихожими. Нижъли которые люди тагълы естъ в томъ селе и листѹ нашего не мають, тыѣ мають емѹ слѹжити, бо есмо дали емѹ тоѣ село Свинѹхи. И потверъжаемъ то симъ нашимъ листомъ вѣчно и на веки непорѹшно емѹ и его жонѣ, и ихъ детемъ, и на потомъ бѹдѹчимъ ихъ щадкомъ со въсими земълами тых слѹгъ пѹтныхъ, и со въсими людми тагълыми того села, и с пѹстовъщинами, и со въсими земъла ми пашъными и бортными, и з ихъ входы, гдѣ они бѹдѹтъ перѣд тымъ здавѣна входы свои мевали, и боры, и лесы, и дѹбрьовами, и гаи, || [20] и польми, и сѣножатъми, и з ловы зверинными и пташими, и с озеры, и з реками, и ставы, и ставищи, и з млыны и ихъ вымелъки, и зъ болоты, и з бобровыми гоны, и з слѹжбамы тыхъ людей и со въсими ихъ поплатки и податъки, и доходы, и со въсимъ с тымъ, какъ сѣ тоѣ вышей писаное село Свинѹхи и люди того села, и земъли ихъ стародавѣна въ своиѣ границахъ мають и какъ на насъ держаны к замкѹ нашомѹ Володимерѹ. И воленъ онъ тамъ розширити, прибавити, людми ѿсадити, къ своемѹ вжиточномѹ и лепышомѹ ѿбернѹти, какъ сѣ емѹ и его наследкомъ налепей ѹвидитъ.

Сталосѣ и дано въ Краковѣ лета Божьего тисѣча пятьсотъ второго на десѣтъ м(е)с(я)ца марта двадцѣтъ третий день, инъдикта платого надѣсѣлт.

6.1. ^а У ркп. сполучник «и» вписано над рядом. ^б У ркп. слово вписане над рядом.

При томъ были: воевода витебский, маршалокъ и секретарь нашъ пан Иванъ Сопега, а маршалокъ, наместникъ слонимский панъ Ань Миколаевичъ, а маршалокъ, панъ Александро Ивановичъ Ходкевича, а маршалокъ и писарь нашъ, наместникъ довьгговский панъ Богѹшь Боговитиновичъ.

А на твердость того и печать нашѹ казали есмо привесити к семѹ нашомѹ листѹ.

Подпис рѹки королевское.

6.2.

1535 01 02

Потверженье панѹ Михайлѹ Васильевичу, писарѹ г(о)с(по)д(а)рьскому, огрениченъе имениа его Свинѹского через старостѹ володимерского кн(я)зѹ Аньдреа Санькѹшковича. || [20 v]

Жикгимонтъ, Божью м(и)л(о)стью корол полский, великий князь литовский, рѹский, прѹский, жомойтский, мазовецкий и иных.

Чинимъ знаменито симъ нашимъ листомъ, хто на него посмотриѹ або чтѹчи его ѹслышити, нинешнимъ и на потомъ бѹдѹчимъ, комѹ бѹдетъ потребъ.

Биль намъ чоломъ писарь нашъ панъ Михайло Васильевичъ и поведиль перед нами, ижъ за розказанемъ и листомъ нашимъ староста володимерский князь Аньдреѹ Александровичъ Сонькѹшковича имение его Свинѹхи, которое онъ за даниною нашою держитъ, емѹ огреничилъ, на што жъ и листъ под печатью своею емѹ далъ, и границы и вѹрочища ономѹ имению Свинюскомѹ по томѹ, нако то к замькѹ Володимерскомѹ было держано, меновите на листе своемъ описалъ. Где жъ онъ нако нашъ листъ до кн(я)зѹ Аньдреа, старосты володимерского, ѿ томъ писаный, за которымъ тое имение его Свинѹхи огреничено, такъ тежъ и тотъ листъ его граничный перед нами покладаль и биль намъ чоломъ, абыхмо на то дали емѹ нашъ листъ, и оныя границы подлѹгъ листѹ его подтвердили нашимъ листомъ на вечность.

А такъ мы того листѹ нашего, кн(я)зѹ старосты володимерского граничного огледавши, казали ихъ слово ѿ слова в

семъ нашомъ листе выписати, которые жъ такъ са в себе мають:

“Жикгимонтъ, Божью м(и)л(о)стью король польский, великий князь литовский, рѹский, кн(я)жа прѹское, жомойтский и иныхъ.

Наместникѹ володимерскомѹ кн(я)зю Андрею Александровичѹ Сонькѹшковича.

Присылалъ к намъ писарь нашъ панъ Михайло Васильевичъ, жалѹючи ѿ томъ, што жъ дей нѣкоторые абапольные сѹграничньики его в земли звечистыи || [21] имениа его Свинѹховъ ѹстѹпаютьса, абыхмо казали тебе тое имение его ѿбѹхати и ѿграничити по томѹ, какъ тое имение держано к замькѹ нашомѹ.

Про то жъ што бы еси тамъ выехалъ и земли того имениа его емѹ ѿтѹхалъ и ѿграничилъ по томѹ, какъ тое имение держано было к замькѹ нашомѹ Володимерскомѹ.

Писанъ ѹ Петрикове декабра четъвертый ден, инъдиктъ первыи”.

А то дрѹгий листъ:

“Га, князь Аньдреѹ Александровичъ, староста володимерский, чиню навъно тымъ то моимъ листомъ, што г(о)с(по)д(а)рь король его милость имение Свинѹхи, ловы свои володимерские, далъ панѹ Михайлѹ Васильевичѹ, писарѹ его м(и)л(о)сти, и со всимъ с тымъ, накъ оное имение корола его м(и)л(о)сти к замькѹ Влодимерскомѹ было держано, вкаторое жъ имение водле розказанья г(о)с(по)д(а)рьского пана Михайла ѹвазано и въ моц то его подано. Нижъли панъ Михайло потомъ королю его м(и)л(о)сти биль чоломъ, абы его м(и)л(о)сть розказаль тое имение емѹ огреничити, и король его м(и)л(о)сть писалъ ѿ томъ до мене, ажъ быхъ на емѹ тое имение огреничилъ по томѹ, нако тое имение на замькѹ Володимерский было держано. А такъ а водле розказанья и листѹ г(о)с(по)д(а)рьского послалъ есми тамъ слѹжебниковъ своихъ и казалъ имъ взати съ собою некоторыхъ людеѹ добрыхъ, старыхъ земнанъ тамошнихъ володимерскихъ, и велелъ имъ тое имение Свинѹхи, ловы г(о)с(по)д(а)рьские, дѹбровѹ Свинѹскѹю, нако са в себе маеть,

панъ Михайлѣ ѿграничити по тымъ местцомъ и вѣрочищомъ, покѣла тоє именѣ корола его м(и)л(о)сти к замѣкѣ Володимѣрскомѣ было держано, нако тежѣ ѿтець мой князъ Алексанѣдер Сонькѣвѣшъковичъ, бѣдѣчи старостою володимѣрскимъ, то дерѣжалъ, а потомъ тежѣ покѣла и на самъ то на г(о)с(по)-д(а)ра его м(и)л(о)сти заведеал.

Напервей почовѣши ѿтъ Кримѣша з долины, гдѣ криница вышла, дорогою Володимѣрскою по старыѣ пола Воловицькыѣ а по Цевелиукиѣ пола, а потомъ по Заечиукиѣ и Вольковицькыѣ пола, далей тамъ || [21 v] по Шельвовскыѣ старыѣ пола, через Воинин, по ловы Лѣцкогѣ поветѣ по Городецкыѣ и по Линеѣвскыѣ, и по Бѣбѣновскыѣ пола, через рачвы по Витинскыѣ и по Тѣличовскыѣ, по Скварецкыѣ старыѣ пола по Мытнашовѣ, а ѿтъола по Бѣдѣовскыѣ старыѣ пола и по Пѣстомытъ, мимо лесъ и поле Тѣрее по Слинскѣю границѣ и по пола Скилнскыѣ по дорогѣ Бориню, по ловы по Стырскыѣ, а ѿтъола Великою дорогою, што идетъ ѿтъ Звиначей берегѣ пола Тѣрего, – то з Горѣховомъ граница, а ѿтъола по Кольпытовскыѣ и по Конюсскыѣ старыѣ пола, а лижѣ заса до Кримѣша и къ граници Загорѣвскоѣ, нако жѣ по тымъ местѣцомъ ловы того именѣ, дѣбровѣ Свинѣвскѣю, и ѿныѣ посланѣцы мои с тыми земаны г(о)с(по)д(а)рѣвскыми панѣ Михайлѣ ѿгѣраничили.

И а на то емѣ далъ сѣсъ мой листъ граничнѣный под моею печатѣю.

П(и)сан ѣ Володимѣри м(е)с(я)ца сѣнѣтебра десатѣй денъ”.

И з ласки нашѣ^а на чоломѣбитѣе его то вчинили есмо: на то дали емѣ сѣсъ нашѣ листъ и тыѣ граници и вѣрочища, на сѣмъ листѣ нашомъ водлѣгъ листѣ кн(я)зѣ Анѣдрѣева ѿписаныи, певѣными а вѣчѣными границими именѣю его Свинѣвскомѣ чиним, и тымъ листомъ нашымъ ихъ потверѣжаемъ емѣ самомѣ и его жонѣ, ихъ детѣмъ и на потомъ бѣдѣчимъ ихъ шадкомъ вѣчѣно и на веки непорѣшно.

А на твердость того и печатѣ нашѣ велели есмо привесити к сѣмѣ нашомѣ листѣ.

При томъ были П(а)н(о)вѣ Рада наши: князѣ Павѣль, бискѣпъ ви(ле)нскыи, князѣ Венцлавъ, бискѣпъ жомоитскыи, вѣевода витебскыи, маршалокъ нашѣ, дерѣжавѣца вольковѣвскыи панѣ Матѣй Войтѣховичъ нано-вѣча.

Писанъ ѣ Вильни под лет(о) || [22] Божѣего нароженѣ тисѣча патѣсотъ тридѣцѣт ѿсмого^б м(е)с(я)ца гѣнварѣ вторѣй ден, индиктъ ѿсмый.

Иван Горѣностаѣ, подскарбий зем(скыи), маршалокъ и писарѣ.

6.3.

1507 01 04

Листъ продажнѣ Гана Гѣцковѣча Тѣслѣвѣгѣвскогѣ именѣ Тѣслѣвѣга и сѣлища Боратин в Перѣмильскомъ поветѣ на рѣцѣ на Платѣвѣ вѣчѣноствѣ пану Матѣфею Митѣковѣчу Угриновскому.

Под свѣдомомъ г(о)с(по)д(а)ра нашего, пана Фѣдора нанѣшевичѣ, старосты лѣцкогѣ, маршалѣкѣ Вольнскоѣ земѣли.

Гѣ, Гѣнѣ Гѣцковѣчъ Тѣслѣвѣгѣвскыи, вызнаѣваю симъ моимъ листомъ самъ на себѣ кожѣдомѣ добромѣ, комѣ бѣдетъ потребѣ того вѣдати або чѣтѣчи его слышати, нинѣшнѣнымъ и потомъ бѣдѣчимъ.

Продалъ есми имѣне свое ѿтчизноѣ на имѣна Тѣслѣвѣгѣвѣ и сѣлище Боратин в Перѣмильскомъ поветѣ на рѣцѣ на Платѣвѣ панѣ Матѣфею Митѣковѣчу Угриновскомѣ и его панѣй, и его детѣмъ, и на потомъ бѣдѣчимъ ихъ шадкомъ вѣчѣно и непорѣшно со всѣсимъ на всѣхъ с польми, з дѣбровѣми, сѣ сѣножатѣми и ставы, и ставищи, с чинши, и з ѣншыми поплѣты, зо всѣсимъ с тымъ, какъ же есми самъ дерѣжал, на себѣ ничѣго не ѿставѣляючи. А взалъ есми ѣ пана Матѣфеѣ за тоѣ имѣне за Тѣслѣвѣгѣвѣ и за сѣлище Боратин трыста копѣ грошей литѣвскыихъ полѣтѣрошковѣ.

6.2. ^а У ркп. слово написано двѣчі. ^б У датѣ помилка писарѣ. У вѣдѣповідности з индиктомъ має бути 1535 р.

А не надобе мне, Гану Гацьквичу, ани сестре моеи Кахне, ани ближским нашим, ани щадком нашим, на потомъ по насъ будущимъ, в тое са имене устupati || [22 v] ани его выкупати. Волен панъ Матьфей тое имене продати и отдати, и променити, и къ своему доброму и въжиточному обернѹти, какъ самъ налепей розумееть.

А при томъ были: г(о)с(по)д(и)нъ нашъ отецъ и владыка лѹцкий Кирилъ, а князь Иван Пѹтатичъ, староста перемилский, а панъ Петрѹшко Мѹшатичъ, а панъ Зброх Гѹлевичъ, пан Дмитръ Холоневский.

И билъ есми чоломъ пану Федору Ганушевичу его м(и)л(о)сти, старосте лѹцкому, маршалку Волынского земљи, а г(о)с(по)д(и)нѹ отцу нашому владыце лѹцкому Кирилѹ, а кн(я)зю Ивану Пѹтатичѹ, старосте перемилскому, а п(а)ну Петрѹшкѹ Мѹшатичѹ, а пану Зброху Гѹлевичѹ, пану Дмитру Холоневскому, абы ихъ м(и)л(о)сть печати свои привесили к сему моему листу. И ихъ м(и)л(о)сть на мое чоломбитье то вчинили, печати свои привесили к сему моему листу. А на твердость тых речей верху писаныхъ и на, Ган Гацьковичъ, и своєю печатью привесилъ есми к сему моему листу.

П(и)сан ѹ Лѹцку в лето 8^а тисачи 3^б м(е)-(ся)ц(а) генваря 4 ден, индиктъ 10.

6.4.

1509 11 12

Потверженье Матьфею Митьковичу Угриновскому на именье Теслугов и селище Боратин ѹ Перемышском повете, ѹ нана нацковича Теслуговского купленое, вечно.

Самъ Жикгимонт, Божию м(и)л(о)стью корол полский, великий княз литовский, рѹский, кн(я)жа прѹское, жомойтский и иных.

Билъ намъ чоломъ земанинъ лѹцкий Матьфей Миткович || [23] Угриновский, оповедилъ перед нами, што жъ купилъ на вечность ѹ земанина лѹцкого Гана Гацковича Теслуговского имене его отъчизное на има

Теслуговъ а селище Боратин ѹ Перемилском повете на реце на Плашеви, и листъ купчий съ привесистыми печатями на то перед нами покладал. И билъ намъ чоломъ, абыхмо емѹ на то дали нашъ листъ и потвердили быхмо то нашимъ листомъ.

Ино мы, выслухавши того листа купчего, на то есмо емѹ дали сес нашъ листъ и потвержаемъ то симъ нашимъ листомъ вечно емѹ самому и его жоне, и ихъ детемъ, и на потомъ будчимъ ихъ щадкомъ. Нехай онъ тое имене и селище вышей писаное держитъ с польми и с сеножатми, и з дѹбровами, ставы и с чинши, и с ыншими платы со всимъ с тымъ, какъ купилъ и што здавна к тому имену и селищу прислухаеть, и водле того листа купчего.

А на твердость того и печать нашѹ казали есмо приложити к сему н(а)шому листу.

П(и)сан ѹво Львове лета божь(его) 1509 м(еса)ц(а) нолбра 12 ден, индиктъ 13.

При томъ были: маршалокъ дворный пан Григорей Сѹстиковичъ а маршалокъ и секретар пан Иванъ Сопега.

Подскарбий и писаръ Богѹшь Боговитинович. || [23 v]

6.5.

1538 04 10

Листъ пану Михайлу Васильевичу, писару г(о)с(по)д(а)рскому, даный от Прокопа Матьфеевича Угриновского, жоны и детей его на продажу именьа Теслуговъ с церковью и з селищами Боратин и далее на вечность.

ГА, Прокопъ Матьфеевичъ Угриновский спол з жоною моею Зофеею Ванковною ГАковицкого, и з нашими детьми, и сыны, и дочками, чинимъ навъно и визнаваемъ симъ нашимъ листомъ, хто на него посмотреть або чтѹчи его услышитъ, нынешнимъ и на потомъ будчимъ, кому будетъ потреба того ведати, што жс: которое именье в земљи Волынской на има Теслуговъ купилъ отецъ мой Матьфей Угриновский в землиныи земљи

6.3. ^а На правомъ поли перед словом олівцем написана дата – 7003/1495. ^б У даті помилка писаря.

Волынское ІАна ІАцьковича Тесл҃҃҃говського со вьсимь, наць сѧ оно в себе маеть, за триста копъ грошей литовское монеты на вечность, нако жь и листь свой продажный ІАн Тесл҃҃҃говский отцѣ моему на то даль. И г(о)с(по)д(а)рѣ король его м(и)л(о)сть, великий княз Жикгимонт за чоломбѣтьемъ отца моего привилеємъ своимъ рачиль тоє имене Тесл҃҃҃говъ, куплю его, такжеже на вечность подтвердить, которого жь имена ѹсупокойномъ держани и въживани есмо были.

А такъ мы, не маючи на себе жадно-го припужена а никоторое намовы, одно сами по своей доброй воли вси посполитою рѣкою дла великое а пильное потреби наше продали есмо тоє || [24] имене Тесл҃҃҃говъ, куплю отца нашего, панѣ Михайлѣ его м(и)л(о)сти Васильевичѣ, писарѣ г(о)с(по)д(а)ра корола его м(и)л(о)сти, державцы крѣвскомѣ и медницкомѣ, и его м(и)л(о)сти паней и детемъ, и на потомъ будѣчимъ ихъ м(и)л(о)сти щадкомъ за шестьсот коп грошей литовское монеты на вечность, з дворомъ и с церковью, с польми пашьными, дворными. А к томѣ селища Борнатињ, Жабокрьчыки, Добры Воды а Кольгово, также с полми и сеножатями, гаи и лесы, боры и дѣбровами и вьсими пожитьки и вьходы ихъ стародавньими, и со вьсими слѣгами пѣтными и людми тѣглыми оногѣ вышей мененогѣ имениа и ихъ земельнами, с польми и сеножатями, и деревомъ бортнымъ, гаи и лесы, боры и дѣбровами, з ловы звериньными и пташьными, з озеры, реками и речьками, болоты и ставы, и ставищи, млыны и ихъ вымелъки, з городищи, и з бобровыми гоны, сь слѣжбама всими тыхъ людей, з даньми грошовыми и медовыми, бобровыми и кѣничьными, з днаклы ржаными и овьснаными, и со вьсими иными платы, и доходы, и пожитьки, которые накимъ кольвекъ именемъ могутъ названы або менены быти, и со вьсимъ с тымъ, наць тоє именье и оныє селища сами в себе мають, и ѹ границахъ и ѡбыходехъ своихъ мають, и што кольвекъ к немѣ прислѣхаеть, ничего на насъ ани на наши дети и потомъки, и близкие не выймѣючи ани оставѣючи. И вьже насъ таа сѣма, шестьсотъ

копъ грошей литовское монеты, сполна отъ п(а)на Михайла его м(и)л(о)сти, писара, дошла.

А мы с того имениа Тесл҃҃҃гова и оныхъ селищъ и вьсихъ пожитьковъ, к немѣ прислѣхаючихъ, вечне сѧ вырекаемъ, и оногѣ дедицтва нашего || [24 v] и вьсего права, за чимъ отецъ нашъ и мы сами то держали, отъстѣпаемъ. И не маю на самъ, Прокопъ Угриновский, и моѧ жона Зофел, и дети, и потомъки, и никоторые близкие наши в тоє имене Тесл҃҃҃гово и оныє селища вышей мененыє ничимъ сѧ ѹстѣпати и никоторымъ обычаемъ под п(а)номъ Михайломъ и его м(и)л(о)стью панею, и детми, и потомъки, и ближьними ихъ м(и)л(о)сти того поискивати, и тоє продажи наше рѣшати на вечные часы. Лечъ маеть жь панъ Михайло, писаръ, и его м(и)л(о)сти пани, и дети, и потомъки, и ближние ихъ м(и)л(о)сти спокойне то все держати и въживати вечне и на веки непорѣшно, нако властное дедицтво свое. И вольны ихъ м(и)л(о)сть будѣтъ тоє именье свое Тесл҃҃҃говъ и оныє селища отъдати, продати и комѣ хотя ихъ даровати и записати, и люди на сыромъ корени ѡсадити, и ставы справити, и тамъ себе розширити, и прибавити, и къ своему лепышомѣ а пожиточномѣ то ѡбернѣти, нако сами налепей розѣмеючи. А если быхъмо мы або дети и потомъ будѣчие щадки, и ближьние наши хотели того имениа Тесл҃҃҃гова и оныхъ селищъ вышей писаныхъ под паномъ Михайломъ и потомъки его поискивати або чимъ кольвекъ сесь нашъ листъ рѣшати, тотъ маеть г(о)с(по)д(а)рѣ королю его м(и)л(о)сти заплатити вины пѣтьсотъ копъ грошей, а п(а)нѣ Михайлѣ або потомкомъ его м(и)л(о)сти дрѣгѣю пѣтьсотъ копъ грошей. И заплативъши тые заклады, пред сѧ маеть панъ Михайло и его м(и)л(о)сти и потомъки тоє именье Тесл҃҃҃говъ и оныє селища твердо и неѡтъменъно, и непорѣшно держати нине и на потомъные часы.

А што мель есми право || [25] из земаны волынскими Жабокрьцькими ѡ землю Тесл҃҃҃говскую отъ Жабокрькъ, ино сѣди мои всказали, ми тѣю землю в держане и вь

моць еѣ подали. Ино и тѹю земљу маеть пан Михайло его м(и)л(о)сть деръжати водле сѹда сѹдей моихъ. А пакъ ли бы хто хотель зъ его м(и)л(о)стью ѿ тѹю земљу мовити, тогды его м(и)л(о)ст бѹдетъ моць мети в той речи постѹповати ѿко властьный ѿтчичъ и дедичъ того имени.

А што са дотычетъ листовъ твердостей, которыи есмо на тоѣ имени в себѣ мели, мы тыѣ листы, ѿко кѹпчий листъ ѿтца моего и потъверженъе г(о)с(по)д(а)рское на то, и тежъ листъ сѹдовый кн(я)за Федоровъ его м(и)л(о)сти, старосты лѹцкого, што он на^а нас сѹдилъ зъ Аномъ Гацьковичомъ Теслѹговскимъ ѿ тоѣ имени, и тежъ дрѹгий листъ сѹдовый сѹдей моихъ противъ Жабокрыцькихъ, п(а)нѹ Михайлѹ его м(и)л(о)сти ѿтдали, и иншыи листы, к ономѹ имению прислѹхаючие, маемъ его м(и)л(о)сти поштѹдавати.

При томъ были и томѹ добре сведоми вельможные кн(я)зи: кназ Федоръ его м(и)л(о)сть Андреевичъ Сонкѹшковича, маршалокъ Волинское земљи, староста володимѣрский, а кназ Анѹдрей^б Михайловичъ Кошерський, маршалокъ г(о)с(по)д(а)ра короля его м(и)л(о)сти, а панъ Гулехно Козинский, а пан Федоръ Гѹлевичъ, а тѣсть мой пан Ванко Гаковицький.

Гако жъ ихъ м(и)л(о)сть за челомбитемъ нашимъ || [25 v] и печать свои к семѹ нашомѹ листѹ приложили. А при ихъ м(и)л(о)сти и на свою печать приложилъ к семѹ моемѹ листѹ и п(а)нѹ Михайлѹ его м(и)л(о)сти его есми даль.

П(и)сан ѹ Краковѣ под леть Божь(его) нарожь(еня) 1538 м(е)с(я)ца апрел(я) 10 ден, индикта 11.

6.6.

1538 07 13

Потъверженъе тому жѣ писарѹ г(о)с(по)д(а)рскому панѹ Михайлѹ Васильевичу на тоѣ жѣ имениѣ Теслѹговъ зо всимъ и зъ селищами в земли Волинской, кѹпленое ѹ Угриновского и жоны его на вечность.

Жикгимонтъ, Божю м(и)л(о)стью корол полский, великий кназ литовский, рѹский, прѹский, жомоитський, мазовецкый и иных.

Чинимъ знаменито симъ нашимъ листомъ, хто на него посмотритъ або чтѹчи его ѹслышитъ, нинешнимъ и потомъ бѹдѹчимъ, комѹ бѹдетъ потреб^а того ведати.

Биль намъ чоломъ писаръ нашъ, деръжавъца кормаловський и стоклиский панъ Михайло Васильевичъ и поведиль передъ нами, ижъ земанинъ земљи Волинское Прокопъ Матьфѣевичъ Угриновский посполъ з жоною своею Зофеею Ванковною^б, и з детьми ихъ, сыны и дочками, безъ жадного припѹженя а никоторое намовы, ѿдно сами по своей доброй воли вси посполитою рѹкою дла великое || [26] а пильное потребности своеѣ продали емѹ и его жонѣ, и детьмъ, и потомкомъ ихъ на вечность имени в земљи Волинской, кѹплью ѿтца своего, на има Теслѹговъ за шестьсотъ копъ грошей литовское монеты з дворомъ и з церковью, с польми пашными, дворными. А к томѹ селища Боратинъ, Жабокрыцький, Добры Воды а Кольгово, такъже с польми и сеножатями, гаи и лѣсы, боры и дѹбровами и всими пожитками и входы ихъ стародавными, и со всими слѹгами пѹтными и людми таглыми и ихъ землями, с польми и сеножатями, и деревомъ борътнымъ, гаи и лѣсы, боры и дѹбровами, з ловы зверинными и пѹташными, с озера, реками и рѣчьками, болоты и ставы, и ставищи, з млыны и ихъ вымельки, з городищи, з бобровыми гоны и слѹжбамаи всими тыхъ людей, з данми грошовыми и медовыми, и бобровыми, и кѹничными, з даклы иржаными и ѿвсаными, и со всими платы, и доходы, и пожитки, ѿкъ са тоѣ имени и оныѣ селища сами в себѣ и въ границахъ своихъ мають, ѿко жъ и зарѹками нашими тѹю продажѹ свою они ѹмоцнили. И которѹю тежъ земљу Теслѹговскѹю ѿт Жабокрыцькыи оный Прокопъ Угриновский под земаны волинскими Жабокрыцькими правомъ зыскаль, и тѹю земљу п(а)нѹ Михайлѹ онъ продалъ и

6.5 ^а У ркп. слово зарслене горизонтально рисою. ^б У ркп. слово вписане над рядком.

6.6 ^а У ркп. слово вписане над рядком. ^б У ркп. слово вписане над рядком.

листъ свой, на парькгамене писаный, || [26 v] под сведомомъ и печатями некоторых кн(я)-зей и дворян нашихъ и под своею печатью на то на все емѹ даль. И тотъ листъ его писарь нашъ пан Михайло перед нами покладалъ и просилъ насъ, абыхъмо на то дали емѹ нашъ листъ, и онѹю кѹплю его имене Теслѹговъ, и селища вышей мененые потвердили емѹ листомъ нашимъ на вечность.

Такъ мы того листа Прокопа Матфеевича, п(а)нѹ Михайлѹ на то даного, огледавши и выслѹхавши, казали его слово отъ слова в семь листе нашомъ выписати, который жо такъ са в себе маеть:

“ГА, Порокопъ Матфеевичъ Угриновский посполъ з жоною моею Зофеею Ванковою ГАковицькою, и з н(а)шими детьми, сыны и дочьками, чинимъ навьно и визнаваемъ симъ нашимъ листомъ, хто на него посмотреть або чтѹчи его ѹслышитъ, нинешнимъ и на потомъ бѹдчимъ, комѹ бѹдетъ потребъ того ведати, ижъ: которое имене в земьли Волынской на има Теслѹговъ кѹпилъ отецъ мой Матфей Угриновский ѹ земанина земьли Волыньское ГАна Ацъковича Теслѹговского со всимъ, какъ сна оно в себе маеть, за триста коп грошей литовское монеты на вечность, како жъ и листъ свой продажный ГАНъ Теслѹговский отьцѹ моемѹ на то даль. Г(о)с(по)д(а)рь король его м(и)л(о)сть, великий княз Жикгимонт за чоломбитьемъ отьца моего привильемъ своим || [27] рачилъ тое имене Теслѹговъ, кѹплю его, такъже на вечность потвердити, которого жъ имена в сѹпокойномъ держаньи и въживаньи были есмо.

А такъ мы, не маючи на себе жадного приплѹженъа а никоторое намовы, одно сами по своей доброй воли вси посполитою рѹкою для великое а пильное потребности наше продали есмо тое имене Теслѹговъ, кѹплю отьца нашего, п(а)нѹ Михайлѹ его м(и)л(о)сти Васильевичѹ, писарѹ г(о)с(по)д(а)ра корола его, державьцы крѣвскомѹ и медницкомѹ, и его м(и)л(о)сти п(а)неи и детнам, и на потомъ бѹдчимъ ихъ м(и)л(о)сти счадкомъ за

шестькотъ^с копъ грошей литовское монеты на вечность, з дворомъ и с церковью, с польми пашными, дворьными. А к томѹ селища Борятин, Жабокрычъки, Добры Воды а Кольгово, такъже с польми и сеножатыми, гаи и лесы, боры и дѹбровами и въсьми пожитками и въходы их стародавньными, со въсьми слѹгами пѹтными и людами тягълыми оного вышей мененого имена и ихъ земьлами, с польми и сеножатыми, деревомъ борьтнымъ, гаи и лесы, боры и дѹбровами, з ловы зверинными и пѹташими, с озеры, реками и речьками, болоты, ставы и ставищи, з млыны и ихъ вымельки, з городищи, з бобровыми гоны, съ слѹжбамы всихъ тыхъ людеѹ, з данми грошовыми и медовыми, бобьровыми и кѹничьными, з два клы ръжаными и овъсаными, и со въсьми иными платы, и доходы, и пожитьки, которые наким кольвекъ именемъ могѹт названы або менены || [27 v] быти, и со всимъ тымъ, какъ тое имене и оные селища сами в себе и въ границахъ и в обыходехъ мають, и што кольвекъ к немѹ прислѹхаеть, ничего на насъ ани наши дети и потомъки и близкие не выймѹючи, ани зоставѹючи. И въжо нас таа сѹма шестьсотъ копъ грошей литовское монеты спольна отъ п(а)на Михайла его м(и)л(о)сти писара дошла.

А мы с того имена Теслѹгова и оныхъ селищъ и въсьхъ пожитьковъ, к немѹ прислѹхающих, вечне са вырекаемъ, и оного дедицства нашего и въсего права, за чимъ отецъ нашъ и мы сами то держали, отьстѹпѹемъ. И не маю а самъ, Прокопъ Угриновский, и моѹ жона Зофѹа, и дети, и потомъки, и никоторые близкие наши в тое имене Теслѹгово и оные селища вышей мененыи ничимъ сна ѹстѹпати и никоторымъ обычаемъ под паномъ Михайломъ и его м(и)л(о)сти панею, и детьми, и потомъки, и ближними ихъ м(и)л(о)сти того поискивати, и тое продажи наше рѹшати на вечные часы. Лечъ маеть пан Михайло, писарь и его м(и)л(о)сти, п(а)ни, и дети, и потомъки, и ближние ихъ м(и)л(о)сти спокойно

6.6. ^с Так у ркп., потрібно читати «шестьсот».

то все держати и въживати вечно и на веки непорочно, како властное дедицство свое. И вольни ихъ м(и)л(о)сть бѣдѣть тое именье свое Теслѣговъ и оныя селища отъдати, продати и комѣ хотя ихъ даровати и записати, и люди на сыромъ корени осадити, и ставы справити, и тамъ себе розширити и прибавити, || [28] и къ своему лепшомѣ а пожиточномѣ обернѣти, како самъ налепенѣ розумеючи. А если быхмо мы и потомъ бѣдѣчие щадки, и ближние наши хотели того имени Теслѣгова и тыхъ вышей писаныхъ селищъ под паномъ Михайломъ и потомъки его поискивати або чимъ кольвекъ сесь нашъ листъ рѣшати, тотъ маеть г(о)с(по)д(а)рѣ королю его м(и)л(о)сти заплатити вины патьсотъ копъ грошей, а п(а)нѣ Михайлѣ або потомъкомъ его м(и)л(о)сти дрѣгѣю патьсотъ копъ грошей. А заплативъши тыи заклады, предъ сна маеть пан Михайло и его м(и)л(о)сти потомъки тое имени Теслѣговъ и оныя селища твердо, неотъменно, и непорочно держати ныне и на потомъные часы.

А што мель есми право из земаны волынскими Жабокрыцкими ѿ землю Теслѣговъскую ѿтъ Жабокрыкъ, ино сѣди мои всказали мнѣ тѣю землю в держанье и въ моц ми ея подали. Ино тѣю землю маеть пан Михайло его м(и)л(о)сть держати водлѣгъ сѣда сѣдей моихъ. А пакъ ли бы хто хотелъ зъ его м(и)л(о)стью ѿ тѣю землю мовити, тогды его м(и)л(о)сть бѣдетъ моцъ мети в той речи постѣповати како властный отъчичъ и дедичъ того имени.

А што са дотычетъ листовъ твердостей, которые есмо на тое имени в себе мели, мы тые листы, како кѣпчий листъ отъца моего и потверженье г(о)с(по)д(а)рское на то, и тежъ листъ сѣдовый кн(я)зѣ Федоровъ его м(и)л(о)сти старосты лѣцкого, што онъ насъ сѣдил зъ Аномъ Гацьковичомъ Теслѣговскимъ ѿ тое имени и тежъ || [28 v] дрѣгий листъ сѣдовый сѣдей моихъ противъ Жабокрыцких, панѣ Михайлѣ его м(и)л(о)сти отъдали, и иныи листы, к ономѣ имени прислѣхающие, маемъ его м(и)л(о)сти поотъдавати.

А при томъ были и томѣ добре сведоми вельможные кн(я)зи: князь Федоръ его

м(и)л(о)сть Андреевичъ Сонькѣшковича, маршалокъ Волынское земли, староста володимерский, а князь Андрей Михайловичъ Коширский, маршалокъ г(о)с(по)д(а)рѣ короля его м(и)л(о)сти, а пан Сѣлехно Козинский, а панъ Федоръ Гѣлевич, а тесть мой пан Ванко яковичский.

Гакожъ ихъ м(и)л(о)сть за чоломбитьемъ нашимъ и печать свои к семѣ нашомѣ листѣ приложили. А при ихъ м(и)л(о)сти и на печать свою приложилъ к своему моему листѣ и п(а)нѣ Михайлѣ его м(и)л(о)сти есми даль.

Писан ѣ Краковѣ под леты Божьего нарожена тисеча патьсотъ тридцать осмого рокѣ м(е)с(я)ца апрѣла десатого дня, индикъта перьвогоднадцать”.

И з ласки наше на чоломбитье писара нашего п(а)на Михайла Васильевича то есмо вчинили, онѣю кѣплю его именье Теслѣговъ потвержаемъ симъ нашимъ привильемъ вечно на веки непорочно самомѣ п(а)нѣ Михайлѣ и его жонѣ, и детамъ, и на потомъ бѣдѣчимъ ихъ щадкомъ, и ближнимъ з дворомъ Теслѣговскимъ, и з церквою, с полми пашьными, дворными, и селища вышей мененыя Боратин, Жабокрыцкий, Добры Воды и Колгово, || [29] также с полми и сеножатыми, гаи и лѣсы, боры и дѣбровами и всими пожитки и въходы ихъ стародавными, и со всими слѣгами пѣтными и людьми таглыми того вышей писаного имени и ихъ земьнами, с полми и сеножатыми, и деревомъ борьтнымъ, гаи и лѣсы, боры и дѣбровами, з ловы зверьными и пѣташими, с озѣры, реками и рѣчьками, болоты и ставы, и ставищи, зъ млыны и ихъ вымельки, з городищи и бобровыми гоны, и з слѣжбами всими тыхъ людей, з даньми грошовыми и медовыми, бобъровыми и кѣничьными, з дяклы ржаными и овьсаньными и со всими иными платы, доходы и пожитки, которые jakimъ кольвекъ именьемъ могѣт названы або менены быти, со всимъ с тымъ, какъ сна тое имени Теслѣговъ и оныя селища сами в себе и въ границахъ и обыходѣхъ своихъ мають и што кольвекъ к нимъ прислѣхаеть. А што сна дотычетъ тое земьли Теслѣговское

отъ Жабокрыкъ, которю сѹди Прокопѹ Угриновскомѹ ѹсказали и въ моцъ и деръжане подали, а Прокопъ то п(а)нѹ Михайлѹ продалъ, ино и тѹю землю маеть пан Михайло спокойне деръжати водле сѹда оных сѹдеѹ и листѹ продажного Прокопова.

В которое жъ имене Теслѹговъ и оные селища вышей мененые, и вси входы и пожитьки ихъ, и въ тѹю землю Теслѹговскѹю от Жабокрыкъ, нако естъ вышей выписано, не маеть тотъ Прокоп || [29 v] Угриновский и его жона, и дети, и потомъки, и ближнии ихъ ничимъ сна ѹстѹповати и никоторымъ правомъ под паномъ Михайломъ и его жоною, и детьми, и потомъки, и ближними ихъ поискивати, одно маеть панъ Михайло с потомъки своими то все деръжати и въживати нако властные отчичи и дедичи ныне и на потомъные часы. Вольни бѹдѹть то отъдати, продати и комѹ хотна записати и кѹ своемѹ лепшомѹ а въжиточномѹ оберънѹти, накъ сами налѣпей розѹмеючи.

А на твердость того и печать нашѹ казали есмо привесити к семѹ нашомѹ привилью.

Писан ѹ Кракове под леты Божьего нароженьа тисеча палсотъ 38 рокѹ м(е)с(я)ца июл(я) 13 дня, индикта 11.

Иванъ Горьностаѹ, подскарбий земьский, марьшалокъ и писарь.

6.7.

1537 07 04

Листъ Ивана Беликовича Свищовского продажный, данный писарѹ г(о)с(по)д(а)рьскому панѹ Михайлѹ Васильевичу на именье Козлово ѹ Володимѣрскомѹ повете на вечность.

Іа, Иван Васковичъ Беликовича Свищовский, земенинъ земъли Волынской, визнаваю симъ моимъ листомъ, хто на него посмотритъ або чтѹчи его ѹслышитъ, нинѣшнимъ и потом бѹдѹчимъ, комѹ бѹдетъ потребъ того ведати || [30] або чтѹчи его слышати, што жъ: которое имене на имна Козлово ѹ Володимѣрскомѹ повете кѹпилъ был^а отецъ мой Васко

Беликовичъ совъсимъ, што к немѹ прислѹхаеть, ѹ кн(я)за Федора Четвертеньского за сто копъ грошей литовское монеты на вечность, а кназ Федоръ такъже тое имене Козлово кѹпилъ был^б в небожъчика п(а)на Скорѹты з Молоднатин за певнѹю сѹмѹ п(е)н(я)зей, на што жъ и листъ п(а)на Скорѹтинъ в себе мель, листъ его и тежъ листъ свой продажный кназ Федоръ Четвертеньский отъцѹ моемѹ на то даль. Іако жъ г(о)с(по)д(а)рь король его м(и)л(о)сть за чоломъбитемъ отъца моего тѹю кѹплю его, имене Козлово, со всимъ привильемъ своимъ на вечность рачилъ потвердити. Которого жъ имени за кѹплюю своею и потверженьемъ г(о)с(по)д(а)рьскимъ отецъ мой Васко в сѹпокойномъ деръжаньи и поживани былъ ажъ до живота своего, и по немъ на самъ тое имене такъже спокойне к рѹкамъ своимъ деръжалъ. Нижъли почаль мене ѱ тое имене Козлово листы господарскими кѹ правѹ позывати пан Михайло его м(и)л(о)сть Васильевичъ, писарь г(о)с(по)д(а)ря короля его м(и)л(о)сти, деръжавъца медницкий и крѣвский, менѹючи то близкостью панее своее. Ино на, ачькольвек достаточные права и твердости на тое имене Козловъ в себе мель, за которыми его кназ Федоръ Четвертеньский ѹ п(а)на Сѹлехна Скорѹты кѹпилъ и певнѹю сѹмѹ п(е)н(я)зей за то емѹ даль, и нако тежъ кназ Федоръ отъцѹ моемѹ то продалъ, || [30 v] и меновите таа сѹма, сто копъ грошей, на листе его естъ описана, а к томѹ г(о)с(по)д(а)рь король его м(и)л(о)сть при той вышей менованой кѹпли отъца моего зоставилъ и привильемъ своимъ то емѹ на вечность потвердилъ, лечъ хотначи есми панѹ Михайлѹ его м(и)л(о)сти ѹ томъ сна заховати и приазни его м(и)л(о)сти на пришлый часъ ѹживати, принналъ есми коло того зъ его м(и)л(о)стью ѹгодѹ ѱ тое имене вышей писаное Козловъ: спѹстилъ и продалъ за тѹю сѹмѹ, за которю отецъ мой небожчикъ Васко Беликовичъ ѹ кн(я)за Федора Четвертеньского кѹпил, то естъ за сто копъ грошей литовское монеты, вечно и на веки

6.7. ^а У ркп. слово вписане над рядком. ^б У ркп. слово вписане над рядком.

непорѹшно п(а)нѹ Михайлѹ его м(и)л(о)сти Васильевичѹ, писарѹ г(о)с(по)д(а)рьскомѹ, и его м(и)л(о)сти п(а)ней, и детемъ, и на потомъ бѹдѹчим щадкомъ ихъ м(и)л(о)сти з дворомъ тамошнимъ, который есть в томъ именью Козлове справен, с пашьнами дворьными и зо всими людми и земьлами, и з сеножатыми, з болоты, гаи, лѣсы и дѹбровами, с озеры и реками, и рѣчками, ставы и ставищи, з млыны, ихъ вымелъки, слѹжьбами тыхъ людеѹ, и со всими платы, доходы и пожитъки, которые з нихъ приходат, и со всимъ с тымъ, какъ са тое пререченое имене Козлово само в себе и в границахъ, и в обыходехъ своихъ маеть, и што здавѹна к немѹ прислѹхаеть. И вѹжо тага сѹма, сто копъ грошей литовскихъ, спольна мене отъ п(а)на Михайла его м(и)л(о)сти || [31] дошъла, и зѹпольнаа заплава в томъ ми са отъ его м(и)л(о)сти стала. И мають ихъ м(и)л(о)сть сами, и дети, и потомъки ихъ тое имене Козлово деръжати и вѹживати нако влостное дедицъство свое на вечъные часы, и вольни его отъдати, продати, замѣнити, розширити, прибавити и къ своему лепъшомѹ а вѹжиточномѹ ѡберѹнѹти, какъ сами налѣпей розѹмеючи.

А которые листы и твердости, какъ п(а)на Сѹлехна Скорѹтинъ листъ, такъ кн(я)за Федора Четвертеньского, за чимъ отецъ мой в него то кѹпилъ, привилей—потвержене г(о)с(по)д(а)рьское на тое имене в себе есми мелъ, тые вси листы панѹ Михайлѹ, писарѹ, отъдалъ, и оное имене Козлово ѹ моцы его м(и)л(о)сти здаю и спѹщаю, и з него сна вечъне вырекамъ.

И вѹжо не маю на самъ ани мою жона и дети, и потомъки, и некоторые близкие наши в тое имене ничимъ сна встѹпати, и некоторыми причинами под паномъ Михайломъ и его м(и)л(о)сти детьми, и потомъки ихъ того поискивати.

И на то даль п(а)нѹ Михайлѹ его м(и)л(о)сти сѣсь мой листъ з моею печатю.

При томъ были: писарь г(о)с(по)д(а)ра королна его м(и)л(о)сти пан Венцлав Миколаевичъ а войский берестейский, писарь п(а)на воеводы его м(и)л(о)сти виленского

пан Марьтинъ Тѹрь, а дворане г(о)с(по)д(а)рьские пан Федоръ Богдановичъ Мышка Холоневъский, пан Валах Сѹлексиевич, пан Михно Гакѹбовичъ, пан Василей Фалелевичъ.

И просиль есми тых панов ѡ их м(и)л(о)сти печати. И они на мою прозѹ то вчинили и печати свои привесили к семѹ моему листѹ.

П(и)сан || [31 v] ѹ Кракове под летъ Бож(его) нарож(еня) 1537 м(е)с(я)ца июль 4 день, индиктъ 10.

6.8.

1537 12 14

Потверженье панѹ Михайлу Василевичу на тое ж именье Козлово, кѹпленое ѹ Ивана Беликовича Свищовского, вечностью.

Жикгимонт, Божю м(и)л(о)стью корол полский, великий княз литовский, рѹский, прѹский, жомоитский, мазовецкий и иных.

Чинимъ знаменито симъ нашимъ листомъ, хто на него посмотритъ або чтѹчи его ѹслышитъ, нинешънимъ и на потомъ бѹдѹчимъ, комѹ бѹдетъ потребъ того ведати.

Биль намъ чоломъ писарь нашъ, державъца кревский и медницкий пан Михайло Василевичъ и поведиль перед нами, што жъ земнанинъ земъли Волынское Иван Васковичъ Беликовича Свищовский спѹстиль и продалъ емѹ вгодною имене свое властное Козлово в повете Володимерьскомъ за сто копъ грошей литовское монеты вечъно и навеки непорѹшно емѹ самомѹ и его п(а)ней, и детемъ, и на потомъ бѹдѹчимъ ихъ щадкомъ з дворомъ тамошънимъ, который есть в томъ именью Козлове справен, с пашьнами дворьными и со всими людми и ихъ земьлами, и съ сеножатыми, гаи и болоты, || [32] и лѣсы из дѹбровами, с озеры, реками и рѣчками, съ ставы и ставищи, з млыны, ихъ вымелъки и со всимъ с тымъ, какъ сна оное имене пререченое само в себе и въ границахъ и в обыходехъ своихъ маеть, што здавѹна к немѹ прислѹхаеть, ничего на себе и на потомъки свои не оставѹючи. И некоторые листы твердости, на оное имене прислѹхаючи, он в себе мелъ, он тыхъ вси^а листы емѹ отъдалъ, и листъ свой запис-

6.8. ^а У ркп. слово вписане над рядком.

ный, писаный на паркгамене, под сведомомъ и печатями некоторыхъ людей добрыхъ, п(а)-нѹ Михайлѹ, которые же он перед нами покладалъ. И билъ намъ чоломъ, абыхмо на то дали емѹ нашъ листь, и тотъ листь оного Свищовского продажный слово отъ слова в сесь нашъ листь велели, и то привильемъ нашимъ на вечность емѹ подтвердили.

А такъ мы, оного листѹ того Ивана Беликовича огледавши, казали его слово отъ слова в сесь нашъ листь вписати, который жа такъ са в себе маеть:

“Я, Иван Васковичъ Беликовича Свищовский, земланинъ земли Волинское, визнаваю симъ нашимъ листомъ, хто на него посмотреть або чтѹчи его ѹслышитъ, нинешнимъ и потомъ бѹдѹчимъ, комѹ бѹдетъ потребъ того ведати, што жъ: которое имене на имна Козлово ѹ Володимерьскомъ повете кѹпиль былъ отецъ мой Васко Беликовичъ со всимъ, што к немѹ прислѹхаеть, ѹ кн(я)за Федора Четвертьенского за сто копь грошей литовское монеты на вечность, а княз Федор такъже тое имене Козлово кѹпиль ѹ небожчика пана Сѹлехна Скорѹты з Молоднатицъ за певнѹю сѹмѹ п(е)н(я)зей, на што жс и листь п(а)на Скорѹтинъ в себе мель, и тотъ листь его, и теж свой продажный^а || [32 v] княз Федоръ Четвертьенский, отецѹ моемѹ на то далъ. Яко жъ г(о)с(по)д(а)рь король его м(и)л(о)сть за чоломбитьемъ отца моего тѹю кѹплю его, имене Козлово, зо всимъ привильемъ своимъ на вечность рачиль подтвердить. Которого жс имене за кѹплюю своею и подтверженьемъ г(о)с(по)д(а)рьскимъ отецъ мой Васко в сѹпокойномъ держаньи и въ поживани былъ ажъ до живота своего, и по немъ на самъ тое имене такъже спокойне к рѹкамъ своимъ держаль. Нижли почаль мене ѿ тое имене Козлово листы г(о)с(по)д(а)рьскими кѹ правѹ позывати пан Михайло его м(и)л(о)сть Васильевичъ, писар г(о)с(по)д(а)рна короля его м(и)л(о)сти, державьца медницкий и кревский, менѹючи то близкостью панее своее. Ино ачькольве на достаточ-

ныи права и твердости на тое имене Козловъ в себе мель, за которыми его м(и)л(о)сть княз Федор Четвертьенский ѹ п(а)на Сѹлехна Скорѹты кѹпиль и певнѹю сѹмѹ п(е)н(я)зей за то емѹ далъ, и нако тежъ княз Федоръ отецѹ моемѹ то продалъ, и меновите таа сѹма сто копь грошей на листе его естъ описана. А к томѹ г(о)с(по)д(а)рь король его м(и)л(о)сть при той вышей менѹной^б кѹпли отца моего зоставиль и привильемъ своимъ то емѹ на вечность подтвердилъ, лечъ хотечи есми панѹ Михайлѹ его м(и)л(о)сти в томъ са заховати и приназни его м(и)л(о)сти на пришълые часы вживати, принал есми коло того и з его м(и)л(о)стью вгодѹ: тое имене вышей писаное || [33] Козлово спѹстиль и продалъ за тѹю жъ сѹмѹ, за которѹю отецъ мой небожчикъ Васко Беликовичъ ѹ кн(я)зна Федора Четвертьенского кѹпиль, то естъ за сто копь грошей литовское монеты, вечное и навеки непорѹшно панѹ Михайлѹ Васильевичѹ, писарю г(о)с(по)д(а)рьскомѹ, и его м(и)л(о)сти п(а)неи, детемъ и на потомъ бѹдѹчимъ щадкомъ ихъ м(и)л(о)сти з дворомъ тамошнимъ, который естъ в томъ имену Козлове справен, и с пашънами дворъными, и со всими людьми, и з ихъ земълнами, съ сеножатыми и болоты, гаи, лесы и дѹбровами, с озеры и реками, и речъками, съ ставы и ставищи, з млыны и ихъ вымельки, и с слѹжбама тыхъ людей, и со всими платы, и доходы, и пожитъки, которые з нихъ приходнагъ, и со всимъ с тымъ, накъ сна тое преречоное имене Козлово само в себе и въ границахъ и обыходехъ своихъ маеть, и што здавна к немѹ прислѹхаеть. И ежо таа сѹма, сто копь грошей литовскихъ, спольна мене отъ п(а)на Михайла его м(и)л(о)сти дошъла, и сѹпольнаа запълата в томъ ми са отъ его м(и)л(о)сти стала. И мають ихъ м(и)л(о)сть сами, и дети, и потомъки ихъ тое имене Козлово держати и въживати нако властное дедицство свое на вечные часы, и вольни его отъдати, продати, заменити и розширити, прибавити и къ своемѹ лепшомѹ а въжиточномѹ оберънѹти, на къ налепей розѹмеючи.

6.8. ^b У ркп. слово виходить за межі крайньої правої лінії документа. ^c У ркп. слово заплямоване.

А которыи листь и твердости, накъ п(а)на СѠлехъна СкорѠтины листы и тежь кн(я)зна Федора Четвертеньского, за чимъ ѡтець мой в него то кѠпилъ и привилемъ потверъжене г(о)с(по)д(а)рское на тоє имене в себе єсми мель, тьи вси листы панѠ МихайлѠ, писарѠ, ѡтѠдалъ, и ѡное имене Козлово в моць его м(и)л(о)сти здаю и спѠщаю, и з него сна вечно вырекамъ.

И въжо не маю на самъ ани моѠ || [33 v] жона и дети, и потомъки, и никоторые близкие наши в тоє имене ничимъ сна встѠпати, и никоторыми причинами под паномъ Михайломъ и его м(и)л(о)сти детьми, и потомъки ихъ того поискивати.

И на то даль єсми панѠ МихайлѠ его м(и)л(о)сти сєсь мой лист з моею печатю.

При томъ были: писаръ г(о)с(по)д(а)рна короля его м(и)л(о)сти пан Венцславъ Николаевичъ а войский берестейский, писар п(а)на воеводы его м(и)л(о)сти виленского пан Марътинъ ТѠр, а дворане г(о)с(по)д(а)рские пан Федоръ БогѠдановичъ Мышка Холоневский, пан Валах СѠлексиєвичъ, пан Михъно ГакѠбовичъ, пан Василей Фалилиєвичъ.

А дла лепъшое твердости просиль єсми тых пановъ ихъ ѡ печати. И они на прозбѠ мою то вчинили и печати свои привесли к сємѠ моему листѠ.

Писанъ Ѡ Кракове под леть Божь(его) нароженна тисъача пѠтьсотъ тридцать сємого годѠ м(е)с(я)ца июля четвертого дна, индикта деснаго”.

И з ласки нашое на его чоломъбитъе то єсмо вчинили, на то дали ємѠ сєсь нашъ листь, и тоє имене вышеѠ писаное Козлово потверъжаемъ симъ нашимъ листомъ п(а)нѠ МихайлѠ самомѠ и его жоне, их детемъ и на потомъ бѠдѠчимъ их щадкомъ вечно и навеки непорѠшно. Мають они тоє имене Козлово з дворомъ тамошнимъ, который^d в томъ имени Козлове єсть справен, и с пашьнами дворными, и со всими людми и з их земьлами, зъ сеножатыми и болоты, гаи и лесы, и з дѠбьровами, с озєры, реками и рєчьками,

ставы и ставищи, з млыны, ихъ вымельки, и з слѠжьбами тых людей и со всими платы и доды^e, и пожитъки, которые с них приходать, и со всим || [34] с тымъ, накъ сна ѡное имене преречное Козлово само в себе и в границах, и въ в обыходєхъ сна своихъ маєть, и што зѠдавѠна к немѠ прислѠхаєть, деръжати и въживати нако властное дєдичство свое на вєчньи часы водле листѠ ѡного^f Ивана Беликовича. И вольни ѡни тоє имене ѡтѠдати и продати, заменити, розширити, прибавити и къ своемѠ лепъшомѠ и въжиточномѠ ѡберънѠти, нако сами налєпей розѠмеючи.

А тотъ Иван Свищовский самъ и его жона, и дети, и потомъки, и никоторые близкие ихъ в тоє имене ничимъ ѠстѠпати и никоторыми причинами под паномъ Михайломъ и его панєю, и детьми, и потомъки ихъ того поискивати.

А на твердость того и печать нашѠ казали єсмо привєсити к сємѠ н(а)шомѠ листѠ.

Писан Ѡ Кракове под леть Божь(его) нарожь(єня) 1537 м(е)с(я)ца дєк(абря) 14 дєн, индиктъ 11.

Иван ГорностаѠ, подскарбий зем(ский), маршалокъ и писаръ.

6.9.

1538 06 30

Листъ Ивана Васковича Беликовича Свищовского писарѠ г(о)с(по)д(а)рскомѠ панѠ МихайлѠ Васильєвичу на имєньє КокоровщинѠ, часть продажою вечноє, а две части заставою записаные etc.

Под сведомомъ г(о)с(по)д(и)на ѡтѠца владыки его м(и)л(о)сти володимєрского и берестейского Игнадына.

ГѠ, Иван Васковичъ Беликовича Свищовский, визнаваю самъ на себе симъ моимъ листомъ кожѠдомѠ добромѠ, || [34 v] комѠ бѠдетъ потребъ того ведати або чтѠчи его слышати, нинєшнимъ, и на потомъ бѠдѠчимъ.

6.8. ^d У ркп. слово написано двічі. ^e Так у ркп., слід читати «доходы». ^f У ркп. слово написано двічі.

Продаць єсми писарю г(о)с(по)д(а)рсь-комꙋ панꙋ Михайлꙋ Васильєвичꙋ третюю часть именна своего отъчизного, ничимꙋ никомꙋ не пенного, Кокоровщины за шестьдесятꙋ копꙋ грошей литовское личьбы, а две части того именна Кокоровщины заставиль єсми его м(и)л(о)сти за польтораста копꙋ грошей литовское монеты его м(и)л(о)сти самомꙋ и его м(и)л(о)сти паней, и их м(и)л(о)сти детемꙋ, и на потомꙋ бꙋдꙋчимꙋ ихꙋ щадкомꙋ з людми того именна, и с платы ихꙋ, и роботами, и з земьлами пашьными, с польми и сеножатыми, зꙋ гаи, з дꙋбровами, ставы и ставищи, зꙋ млыны и ихꙋ вымелки, с потоки, и з ловы зверинными и пяташьями, и з ыншими всими пожитьки, наким кольвекꙋ именемꙋ могꙋть менены або названы быти, зо всим с тымꙋ, нако сна тоє имєне Кокоровщина сама в себе ꙋ своих границахꙋ и в обыходехꙋ маеть, нак отецꙋ мой и на тежꙋ держаль, ничего на себе и на жонꙋ, и на дети, и потомꙋки свои не оставляючи.

И вже не маю на самꙋ, и жона, и дети, и потомꙋки, и близкии наши того именна Кокоровщины под паномꙋ Михайломꙋ его м(и)л(о)стью и под его м(и)л(о)стию панею и детьми поискивати ани сна ꙋ то впоминати.

А если быхꙋ на або жона и дети, и щадки, и близькиє наши хотели того именна под паномꙋ Михайломꙋ его м(и)л(о)стью або под єє м(и)л(о)стью п(а)нею, або потомꙋки тог(о) именна поискивати, тотꙋ маєт г(о)с(по)д(а)рю королю его м(и)л(о)сти заплатити триста копꙋ грошей, || [35] а панꙋ Михайлꙋ его м(и)л(о)сти и паней его м(и)л(о)сти, и детемꙋ, и щадкомꙋ дрꙋгꙋю триста копꙋ грошей. А заплативꙋши тотꙋ заклад, предꙋ сна тꙋю кꙋплью свою и листꙋ кꙋпъчий пан Михайло и пани, и дети ихꙋ м(и)л(о)сти мають моцно а неѡтъменно на вечьные часы держати.

А при томꙋ были и томꙋ добре сведомы: княз Андрей Михайлович Козека а пан Тихно Кєсиль, а пан Андреаса Ганьчинский, пан Ванко Гаковицкий, пан Федорꙋ Воряццкий, а намєстникꙋ володимєрьский панꙋ Енко Федоровичꙋ.

И биль єсми чоломꙋ г(о)с(по)д(и)нꙋ отъцꙋ владыце его м(и)л(о)сти володимєрьскомꙋ и берестейскомꙋ Генадия и кн(я)зем, и паномꙋ ихꙋ м(и)л(о)сти верьхꙋ писанымꙋ ꙋ печати, абы ихꙋ м(и)л(о)сть печати свои приложили к семꙋ моемꙋ листꙋ. И на тежꙋ печать свою приложилꙋ к семꙋ моемꙋ листꙋ.

Писан ꙋ Володимери под летꙋ Божь(его) нарожь(єня) 1538 м(є)с(я)ца июн(я) 30 ден, индиктꙋ 11.

6.10.

1540 08 01

Потвержєньє тому же панꙋ Михайлꙋ Васильєвичꙋ, писарꙋ г(о)с(по)д(а)рському, на однꙋ часть продажою, а две части заставою именна Кокоровщины, ѡт Ивана Свищовьского записаные.

Жикгимонт, Божю м(и)л(о)стью корол полский, великий кнз литовский, рꙋский, прꙋский, жомоитський, мазовецький и иных.

Чинимꙋ знаменито симꙋ нашимꙋ листомꙋ, хто на него посмотрить або чтꙋчи его ꙋслышитꙋ, нинєшнимꙋ || [35 v] и на потомꙋ бꙋдꙋчимꙋ, комꙋ потребꙋ того ведати.

Биль намꙋ чоломꙋ писарꙋ нашꙋ, дерьжавьца ꙋпитьский пан Михайло Васильєвичꙋ и поведиль передꙋ нами, ижꙋ земганинꙋ земли Волынское Иван Васковичꙋ Беликовича Свищовьский продаць ємꙋ на вечьность третюю часть именна своего отъчизного, никомꙋ ничимꙋ не пенного, Кокоровщинꙋ за шестьдесятꙋ копꙋ грошей литовское монеты, а две части того жꙋ именна Кокоровщины заставиль ємꙋ ꙋ польтораста копꙋ грошей также литовское личьбы з людми того именна и ихꙋ платы, слꙋжьбами и земьлами пашьными, польми, сеножатыми, з гаи и дꙋбровами, ставы, ставищи, з млыны, ихꙋ вымельки и со всьнакими пожитьки, нако сна оноє имєне здавна в себе маеть. На што жꙋ панꙋ Михайлꙋ и листꙋ свой записный, на паркгаменє писанный, под сведомомꙋ и печатью вл(а)д(ы)ки володимєрьского и берестейского Генадия и

инших людей добрых далъ. Который же он перед нами покладалъ и билъ намъ чоломъ, абыхмо на то дали емъ нашъ листъ и оное имене Кокоровъщинѣ потвердили емъ нашимъ листомъ на вечность.

А такъ мы оного листѣ его кѣпъчого огледавши, казали его слово отъ слова на семъ листѣ нашемъ выписати, который жо такъ сна в себе маеть:

Подъ сведомомъ г(о)с(по)д(и)на отъца владыки володимерского и берестейского Геннадина.

“А, Иванъ Васковичъ Беликовича Свищовский, визнаваю самъ на себе симъ моимъ листомъ кожъдомѣ добромѣ, комѣ бѣдетъ потреб того ведати або чтѣчи его слышати, нинешънимъ и на потомъ бѣдѣчимъ.

Продалъ есми писарѣ г(о)с(по)д(а)рьскомѣ || [36] п(а)нѣ Михайлѣ Васильевичѣ третюю часть именьа своего отъчизного, ничимъ никомѣ не пенного, Кокоровъщины за шестьдесятъ копъ грошей литовское личъбы, а две части того жъ именьа Кокоровъщины заставилъ есми его м(и)л(о)сти за полтора-ста копъ грошей литовское монеты его м(и)л(о)сти самомѣ и его м(и)л(о)сти панѣи, и ихъ м(и)л(о)сти детамъ, и на потомъ бѣдѣчимъ ихъ щадкомъ з людми того именьа, и с платы и ихъ роботами, и з землями пашъными, с польми и сеножатыми, и з гаи, з дѣбровами, ставы и ставищи, з млыны и ихъ вымельки, с потоки, з ловы зверинными и пѣташъными, и з ынъшими всими пожитъки, какимъ кольвекъ именемъ могѣтъ менены або названы быти, зо всимъ с тымъ, какъ са тое именье Кокоровъщина сама в себе ѣ своихъ границахъ и в обыходехъ маеть, какъ отецъ мой и на тежъ держалъ, ничего на себе и на жонѣ, и на дети, и потомъки свои не оставляючи.

Вже не маю на самъ и жона, и дети, и потомки, и близкие наши того именьа Кокоровъщины под паномъ Михайломъ его м(и)л(о)стью и под его м(и)л(о)стью панѣю и детьми поискивати ани сна ѣ то впоминати.

А естли быхъ а або жона и дети, и щадки, и близкие наши хотели того именьа под паномъ Михайломъ его м(и)л(о)стью або под

его м(и)л(о)стью панѣю, або потомъки того именьа поискивати, тотъ маеть г(о)с(по)д(а)рю королю его м(и)л(о)сти заплатити триста копъ грошей, а п(а)нѣ Михайлѣ его м(и)л(о)сти и панѣи его м(и)л(о)сти, и детемъ, и щадкомъ дрѣгѣю триста копъ грошей. А заплативши тотъ закладъ, пред са тѣю кѣпълю свою и листъ кѣпъчий, панъ Михайло и пани, и дети ихъ м(и)л(о)сти мають мощно а неощъменно на вечные часы держати.

При томъ были и томъ добре сведоми: князъ Андрей Михайловичъ Козека, а панъ Тихъно Кесиль а панъ Андрѣасъ Ганъчинъский, пан || [36 v] Ванко Гаквицький, пан Федоръ Ворыцткий, а намѣстникъ володимерский панъ Енько Федоровичъ.

И билъ есми чоломъ господинѣ отъцѣ владыце его м(и)л(о)сти володимерскомѣ и берестейскомѣ Генадии и кн(я)земъ, и паномъ ихъ м(и)л(о)сти верхѣ писанымъ ѣ печати, абы ихъ м(и)л(о)сти печати свои приложили к семѣ моемѣ листѣ. И ихъ м(и)л(о)сть на мое чоломъбитъе то вчинили, и печати свои приложили к семѣ моемѣ листѣ. И а тежъ печать свою приложил к семѣ моемѣ листѣ.

П(и)санъ ѣ Володимѣри под леты Божьего нарожена тысяча пѣтсоть тридцать ѣсмого м(е)с(я)ца июня тридцатый ден, инъдикта перъвогонадѣцать”.

И з ласки наше на чоломъбитъе пана Михайлово то есмо ѣчинили, на то дали емѣ сѣсь нашъ листъ и онѣю третюю часть именьа своего Кокоровъщины, што онѣ емѣ продалъ, потверждаемъ симъ нашимъ листомъ емѣ самомѣ и его жоне, и ихъ детемъ, и на потомъ бѣдѣчимъ ихъ щадкомъ вечно и навеки непорушно. А што са дотычетъ тыхъ двѣхъ частей, который онѣи Иванъ Беликовича в сѣме п(е)н(я)зей емѣ заставилъ, тогды маеть панъ Михайло и его жона, и дети, и потомъки ихъ онѣе две части на себе держати и въживати до тыхъ часовъ, поки спольна онаа сѣма водле листѣ его записного панѣ Михайлѣ або потомъкомъ его бѣдетъ отъложена. И воленъ панъ Михайло и его потомъки онѣю третюю часть именьа Кокоровъщины отъдати, продати, заменити, розширити, прибавити и къ

своємъ лепъшомъ и въжиточномъ обернѹти, какъ самъ налепей розѹмеючи, а тые тежь две части в томъ же именью вольно емѹ комѹ хотя зоставити || [37] або самомъ держати водлѹгъ листѹ его записного.

А на твердость того и печать нашѹ казали есмо привесити к семѹ нашомѹ листѹ.

П(и)сан ѹ Вильни под лет(а) Бож(его) нарож(еня) 1540 м(е)с(я)ца ввгѹст(а)^а 1 ден, инъдиктъ 13.

Иван Горьностаѹ, подскарбий земьскѹй, марьшалокъ и писар.

6.11.

1533 01 19

Листъ писарѹ г(о)с(по)д(а)рьскомѹ панѹ Михайлу Васильевичу ѿт кн(я)зѹа Василья Михайловича Саньгушковича Ковельского продажи именья Вольковичи и Заєчицѹ ѹ Володимѣрскомъ повете.

Ѣа, княз Василей Михайловичъ Сонкѹшьковича Ковельскѹй с кн(я)г(и)нею моею Ганною и з нашими детьми.

Чиню навъно тымъ-то моимъ листомъ, хто на него посмотритъ або чтѹчи его вслышитъ, нинешнимъ и потомъ бѹдѹчимъ, комѹ бѹдетъ потребъ тог(о) ведати.

Которое именье наше влостьное ѿтчизное в повете Володимѣрскомъ мели есмо ѹ сѹсѣдстве с писаремъ г(о)с(по)д(а)рьскимъ, державъцюю медницкимъ паномъ Михайломъ Васильевичомъ на има Вольковичи а Заєчицѹ, ино како то ѹ сѹсѣдстве с тыхъ именей н(а)шихъ межи людми и поддаными нашими завъжды кривъды и грабежи, и зачепьки великие са дѣали, и длѹ того есмо с паномъ Михайломъ незгоды приимовали.

Где а, не хотначи того ведати, абы про таковые речи мели большеѹ того которые розницы и заиштя межи нами сна плодити, а подданые наши с обѹ сторонь || [37 v] в трѹдности приходити, в томъ есми с писаремъ г(о)с(по)д(а)рьскимъ паномъ Михайломъ ѡбъмовивъши, и тое именье наше ѿтчизное Вольковичи и Заєчицѹ его м(и)л(о)сти

спѹстилъ и продалъ, и его панѣи, и детьмъ, и на потомъ бѹдѹчимъ ихъ щадкомъ за триста копъ грошей монеты Великого князства Литовьского по десати п(е)н(я)зей ѹ грош на вечность з дворомъ моимъ, и с пашънею дворною, и со всьими слѹгами пѹтными и людми тягълыми, и з ихъ земълнами пашными и бортными, съ сеножатыми, и з гаи, и з водами и слѹжьбами всими тыхъ людей, и з даньми грошовыми и медовыми, и з дакълы ръжаными и ѡвѣсаными, и со всьими иньшими платы, и доходы, и пожитьки, которые на кимъ кольве именемъ могѹтъ названы або менены быти, и со всьимъ с тымъ, какъ са тое именѣ наше Вольковичи и Заєчица, и люди, и земълни сами в себе и въ границахъ, и в обыходѣхъ са своихъ мають, ничего на себе и на дети, и на потомъки наши не выймѹючи ани зоставѹючи, такъ долго и широко, како а самъ тое именье мое на себе держаль. А тѹю сѹмѹ триста копъ грошей спольна есми ѿт п(а)на Михайла взаль.

И маеть вжо панъ Михайло самъ и его дети, и потомъки ихъ тое именье Вольковичи и Заєчицѹ на себе держати и того вживати како властнѹй ѿтчичъ и дѣдичъ того именья на вечные часы. И волни ѿни тое именье людми ѡсадити, и его ѿгъдати, и продати, даровати, заменити и на церковь записати, и кѹ своємѹ лепшомъ и въжиточномъ обернѹти такъ, на ко сами налепей розѹмеючи. И на вже, княз Василей самъ, и моѹ кн(я)г(и)на, и дети, и ближние, и потомъки наши не маемъ через то в тое именье ничимъ сна ѹступовати || [38] и под паномъ Михайломъ и его панѣю, и детьми, и потомъкии ихъ того именья поискивати нине и на потомъные часы.

И на то есми панѹ Михайлѹ и его панѣи, и детьмъ далъ сѣс мой листъ з моею печатью.

А при томъ были: княз Тимофей Филиповичъ Крошинскѹй а панъ Семѣн Кмитичъ, а панъ Петръ Богъдановичъ Загоровскѹй, а панъ Давыд нацковичъ.

А длѹна лепъшеѹ твердости просил есми тых пановъ ѡ печати. И ихъ м(и)л(о)сть на

6.10. ^а Так у ркп., потрібно читати «августа».

мою прозбу то вчинили, печати свои приложили к сему моему листу.

П(и)сан в Петъриковѣ под летъ Божь(его) нарожь(еня) 1533 м(е)с(я)ца генвар(я) 19 ден, индиктъ 6.

6.12.

1536 10 10

Потверженъе пану Михайлу ж Васильевичу на тое ж именъе в Володимерскомъ повете Волковичи и Заецицъ, от кн(я)за Ковельского проданое.

Жикгимонт, Божю м(и)л(о)стью корол полский, великий княз литовский, руский, пруский, жомойтский, мазовецкий и иных.

Чинимъ знаменито симъ нашимъ листомъ, хто на него посмотреть або чтучи его услышитъ, нинешнимъ и на потомъ будучимъ, кому будетъ потребъ того ведати.

Билъ намъ ч(о)лом писаръ нашъ, деръжавъца медницкий пан Михайло Васильевичъ и повидилъ перед нами, ижъ он купилъ в кн(я)за Василья Михайловича Сонквщъковича Ковельского имен(е) его отъчизное || [38 v] в Володимерскомъ повете на имна Волковичи и Заецицъ за певнью суму, триста копъ грошей литовское монеты, на вечность с пашьнами дворными и со всеми слугами пугьными, и людьми тяглыми, ихъ земьлами пашьными, и сеножатыми, з гаи, леси и боры, и дубровами, и зарослами, с озеры и реками, и речками, съ ставы и ставищи, з млыны и ихъ вымельки, з бобровыи^а гоны, и з службами всеми тыхъ людей, и з даньми грошовыми и медовыми, и з дяклы ржаными и овснаными, и со всеми иными платы, доходы и пожитки, какъ сна тое имене Вольковичи и Заецица здавна в себе само и въ границахъ, и в обыходех сна своихъ маеть, и што кольве к нему прислухаеть. На што жъ княз Ковельский и листъ свой под сведомомъ и печатми людей добрых и под своею печатью ему подавалъ. И тые листы его писаръ нашъ пан Михайло перед нами покладаль и про-

силъ нас, абыхмо тую куплю его ему и потомкомъ его листомъ нашимъ на вечность потвердили.

А такъ мы листовъ кн(я)за Васильевичъ Ковельского, который он перед нами вказывалъ, огледавъши и выслухавъши, з ласки наше на чоломъбитъе его то вчинили, на то дали ему сесь нашъ листъ, и оную куплю его вышей мененю, имене Волковичи и Заецицъ, подтверждаемъ симъ нашимъ листомъ вечьно и навеки непорушно пану Михайлу и его жоне, и детемъ, и на потомъ будучим ихъ щадкомъ с пашьнами дворными того именъа, || [39] и с слугами пугьными и людьми тяглыми, и ихъ земьлами пашьными и борьтными, съ сеножатыми, з гаи и леси, боры и дубровами, з ловы зверинными и пяташыми, с озеры, реками и речками, съ ставы и ставищи, з млыны и ихъ вымельки, и з бобровыми гоны, и с службами всеми тыхъ людей, и з данми грошовыми и медовыми, бобровыми и куничьными, и з дяклы иржаными и овснаными, и со всеми иными платы, доходы и пожитки, которые какимъ кольвекъ именемъ могутъ названы або менены быти, и со всемъ с тымъ, какъ сна оное имене Волковичи а Заецица само в себе и въ границах, и в обыходех сна своихъ маеть. И волень пан Михайло и его дети, и потомки тое имене пререченое Вольковичи а Заецицъ отъдати и продати, заменити, розширити, прибавити и къ своему лепшому а вжиточному обернути, какъ самъ налепей розумеючи.

А на твердость того и печать нашъ казали есмо привесити к сему нашому листу.

П(и)сан в Вильни под летъ Божь(его) нарожь(еня) 1536 м(е)с(я)ца октнбръ 10 ден, индиктъ 10.

Иван Горностаи, подскарбий земьский, маршалокъ и писар.

6.12. ^а Так у ркп., потрібно читати «бобровыми».

6.13.

[1529 11 05]

Листъ Ивана Глебовича Корсовича и жоны его проданья дворъ их в мѣстѣ Виленскомъ пану Дахнѣ Васильевичу, намѣстнику ѡстрозскому etc. || [39 v]

Под сведомомъ г(о)с(по)д(и)на ѡтца нашего преосвященнаго архиепископа Сѡсихва, митрополита киевскаго и галицкаго, всеа Рѹси.

ѠА, Иван Глебовичъ Корсоковича з жоною моею, з дѣтми нашими, визнаваемъ сами на себѣ симъ нашимъ листомъ, кождомѹ добъромѹ, комѹ бѹдетъ потребъ того ведати а члѹчи его слышати, нинѣшнимъ и на потомъ бѹдѹчимъ.

Продаль есми посполитою рѹкою двор свой в мѣстѣ Виленскомъ, который же двор дала и даровала мнѣ ѡтъ братьи и ѡтъ сестрѹ моихъ матъка моѹ п(а)ни Глебована Сѡстафьевича пани Настася Васильевна Корьсаковича, кѹплью свою, которѹю кѹпила в панее Федоровое нанѹшевича, старостиною володимѣрской, панѹ Дахнѹ Васильевичѹ, намѣстникѹ ѡстрозскомѹ, впитъскомѹ и козелишскомѹ кн(я)зн(а) Костантиновѹ его м(и)л(о)сти Ивановича Сѡстрозскаго, воеводы троцкаго, за польтораста копъ грошей литовское монеты ѹ грошь по деснати п(е)н(я)зей ѡбелъ вѣчно и навеки непорѹшнѹ, зъ земљею того двора, и з бѹдованемъ мѹрованымъ, и з дереванымъ, и з огородомъ и всимъ тымъ, што к томѹ дворѹ прислѹхаеть, накъ сна здавна в себѣ мает. Который листъ паней Федоровой Ѡанѹшевича кѹпчий на тотъ дворъ матъка моѹ-а в себѣ мела еѣ м(и)л(о)сти, за тымъ мнѣ того листа не дала, ижъ сна его недоискала. Какъ же еѣ м(и)л(о)сть на тотъ дворъ листъ г(о)с(по)д(а)рѣский потверженный и листъ свой звлащоный || [40] дала: естли бы братья або сестры мои тотъ листъ кѹпчий на тотъ дворъ знашли, мнѣ ѡтдати мели, где жъ тотъ листъ кѹпчий не найден. А такъ на, Иванъ, листъ г(о)с(по)д(а)рѣский потвержене матъце моеѹ на тотъ дворъ, и листъ матъки моеѹ, которымъ еѣ м(и)л(о)сть мнѣ тотъ дворъ ѡтписала, и тежъ листъ г(о)с(по)-

д(а)рѣский мнѣ вжо потверженный, панѹ Дахнѹ Васильевичѹ далъ и симъ моимъ листомъ то ѡбънавльнамъ, ижъ:

ѠА самъ и дѣти, и ближние наши того двора под паномъ Дахномъ и под жоною, и дѣтми, и потомъки ихъ не мають поискивати, а ничимъ сна в то не встѹповати, бо на тотъ мой дворъ панѹ Дахнѹ Васильевичѹ продалъ ѡбелъ вѣчнѣ и навеки непорѹшнѹ. Волен его м(и)л(о)сть тотъ дворъ продати и комѹ хотначи ѡтдати, къ своемѹ пожиточномѹ ѡбернѹти, а на ани потомъки мои тотъ дворъ ничимъ сна ѹстѹповати, ани того под ними поискивати не маемъ.

При томъ были и томѹ добре сведоми: писаръ г(о)с(по)д(а)рѣский, ключникъ виленский, деръжавьца красносельский панъ Григорей Исаевичъ Громька, панъ Глебъ Есмановичъ, панъ Василей Ботвиневичъ, панъ Томашъ Нѣстолтовичъ, а кѹпецъ мѣста Виленског(о) панъ Стефанъ Андреевичъ Велкевича, а панъ Тиша Семеновичъ.

И дла лепышое твердости сего моего листа билъ есми чоломъ г(о)с(по)д(и)нѹ ѡтцѹ нашомѹ архиепископѹ кирь Сѡсихѹ и ихъ м(и)л(о)сти вышей мененымъ паномъ ѡ печати. Ихъ м(и)л(о)сть на мое чоломъбитье вчинили и печати свои приложили к семѹ моему листѹ. И на тежъ, Иванъ Глебовичъ, свою печать к семѹ моему листѹ || [40 v] приложилъ и рѹкѹ свою подписалъ.

П(и)сан ѹ Вильни под летъ Божь(его) нарожъ(еня) 1529 м(е)с(я)ца ноѹбрь 5 ден, индиктъ 3.

6.14.

1540 07 18

Листъ Настаси Дахновоѹ Васильевича, старостиноѹ кремнанецкоѹ, проданья дворѹ Ѡанѹшовскаго в мѣстѣ Виленскомъ пану Михайлу Васильевичу, писарѹ г(о)с(по)д(а)рѣскомѹ etc, водлугъ постановенья мужа еѣ, з нимъ ѡ то ѹчиненого.

ѠА, Настася Дахнована Васильевича, старостинана кремнанецкаѹ, восполокъ з дѣтми моими Васильемъ и Гарасимомъ, под

сведомомъ велможныхъ пановъ ихъ м(и)л(о)сти опекуновъ моихъ, кн(я)зна Федора Андреевича Санкѣшъковича, маршалка Волынского земьли, старосты володимерского, а п(а)на Ивана Горьностаѣ, подскарбего земьского, маршалка и писара г(о)с(по)д(а)рѣя короля его м(и)л(о)сти, старосты слонимьского, мстибоговьского, державьцы дорсѣнишъского, бирьштанског(о), зельвенского, и иньшихъ принателѣй моихъ.

Чиню навѣно тымъ листомъ моимъ, комѣ будетъ потребъ того ведати а чѣчи его слышати, нинешнимъ и на потомъ будчимъ, што жь: небожчикъ мѣжъ мой пан Дахно вчинилъ змовѣ с паномъ Михайломъ его м(и)л(о)стью Василье вичомъ, писаромъ г(о)с(по)д(а)рѣя короля его м(и)л(о)сти, || [41] державьцою ѹпитскимъ, спѣстилъ емѣ дворъ пана Ганѣшовьскій ѹ местѣ Виленскомъ, близкосты его и жонѣ его, который он самъ былъ купилъ за певнѣю сѣмѣ п(е)н(я)зеѣ, то естъ за польтораста копъ грошей. На што жь панъ Михайло и листъ змовнѣй небожчика п(а)на моего в себе маеть, через который он тотъ двор ѹ моцъ и в опеку емѣ подаль, и хоромы кѣ воли и любосты свее будовати казал. За который же двор мѣжъ мой заплатѣ отъ пана Михайла мел, нижъли на то листѣ продажнѣго его м(и)л(о)сти быть не далъ. А потомъ, кгда мѣжъ моего с того света Богъ собралъ, тогды тежъ панъ Михайло оное змовы, которѣю з небожчикомъ паномъ моимъ ѹчинилъ, не ѡтѣстѣповаль, а хотелъ ѡный двор водлѣ змовы к рѣкамъ своимъ мети. Где на по животе мѣжъ своег(о) и свой листъ панѣ Михайлѣ дала, и ѡный двор в моцъ и в опеку его м(и)л(о)сти постѣпила, а его м(и)л(о)сть за тымъ листомъ ѡный двор ѹ моцъ свою взѣлъ. Нижъли есми за писанѣмъ его м(и)л(о)сти тые п(е)н(я)зи, которые были мѣжъ моего за то ѡтъ него дошъли, до панѣи его ѡтослала. И потомъ есми на той ѹмовѣ пана своег(о) перестати и за тѣю сѣмѣ п(е)н(я)зеѣ ѡного двора емѣ постѣпити не хотела, бо тежъ листѣ продажнѣго на то есми емѣ по животе пана своего еще была не дала

ани хотела дати. Што жь менѣ пан Михайло хотелъ передъ короля его м(и)л(о)сти позывати и со мѣною ѡ то право мети. Ино на, не хотѣчи ѹпоромъ свовольне ѹ томъ постѣповати и безъ воли, порады || [41 v] опекуновъ моихъ ничего чинити и тѣю есми рѣчь на пановъ опекуновъ моихъ ѹложила, абы ихъ м(и)л(о)сть в томъ менѣ навѣчили и порады дали, нако быхъ мела в томъ сна справовати. Ихъ м(и)л(о)сть панове опекунове мои, розѣмеючи правѣ и бачачи справедливость пана Михайловѣ напротивъкѣ менѣ и детѣй моихъ, змовѣ и листѣ змовнѣй небожчика п(а)на моего, ачькольве быхъ на зѣ его м(и)л(о)стью ѹ право ѡ то ѹстѣпила, тогды его м(и)л(о)сть водлѣ ѡное змовы при томъ дворе ѡсталь, а на быхъ ѡдно прожне его м(и)л(о)сти ѹ принази себе нарушила, длѣна чога мнѣ панове радили, абыхъ на на той ѹмовѣ пана своего перестала и томѣ противѣна не была.

А такъ на, видѣчи в томъ больший пожитокъ сама в себе и детѣмъ своимъ, и бачачи то, ижъ мнѣ воли мѣжъ своего нельзе^b сна спротивити, а злѣща ѡсобъливе помѣтаючи ласкѣ и добродѣйство великое его м(и)л(о)сти пана Михайлово, которое ѡнъ небожчикѣ панѣ моимѣ многократъ чинилъ, з волею пановъ опекуновъ моихъ, тежъ сама добровольне з детѣми своими тотъ дворъ ѹ местѣ Виленскомъ такъ долго и широко, нако сна ѡнъ ѹ себе маеть, его м(и)л(о)сти п(а)нѣ Михайлѣ и панѣи, и детѣмъ его, и потомъкомъ его водлѣ^c змовы п(а)на своего вечѣне спѣскаю. Нижъли есми з детѣми своими его м(и)л(о)сти просила, абы онъ рачилъ над ѡнѣю сѣмѣ польтораста копъ грошей и што панъ мой зѣ его м(и)л(о)стью змовил, мнѣ и детѣмъ моимъ повышъшити. Ино панъ Михайло || [42] на мое жеданѣ то вчинилъ, над тѣю сѣмѣ повышъшилъ ми двадцатъ копъ грошей, то естъ того всего сѣмою за сто и семьдѣсѣть копъ грошей литовьское монѣты тотъ дворъ его м(и)л(о)сти и потомъкомъ его есми восполокъ з детѣми моими продала, и въже ѡнѣю всю сѣмѣ вышъшей менѣнѣю сто и семьдѣсѣть копъ грошей ѡтъ пана Миихайла к

6.14. ^a У ркп. слово заплямоване. ^b Так у ркп., потрібно читати «нельза». ^c У ркп. слово написане двічі.

рѹкамъ своимъ есми взнала, и зѹпольнаа запла-та мене и детей моих ѿд его м(и)л(о)сти дошъ-ла. А на тежъ како листъ кѹпъчий небожъчика пана своего, такъ и иншиє всакиє листы, на тотъ двор прислѹхаючие, его м(и)л(о)сти панѹ Михайлѹ ѿтъдала.

И въже с того домѹ на сама зъ дѣтьми и потомъки своими вечъне сна вырекамъ и не маемъ ѿного домѹ под паномъ Михайломъ и его панѣю, и дѣтьми, и на потомъ бѹдѹчими их щадки поискивати, лечъ вечъное молъчане в том мети. А естли быхъ на сама або дети и потомъки нашими ѿного домѹ под паномъ Михайломъ або потомъки его поискивати и которѹю трѹдность в томъ задавати, тогъды мает королю его м(и)л(о)сти закъладѹ платити триста копъ грошеѹ, а панѹ Михайлѹ або дѣтемъ и потомъкомъ его дрѹгѹю триста копъ грошеѹ, а тотъ теперешъний торгъ и продажѹ нашѹ пред сна мощъне а неѡтъменне держати на вечные часы.

Га ко жъ дла лепъшое твердости просила есми пановъ их м(и)л(о)сти ѡпекѹновъ моихъ, князна старосты володимеръского а пана Ивана Горъностана, и тежъ дворенина || [42 v] г(о)с(по)д(а)ръского п(а)на Косътюшъка, ѡ печати. Ихъ м(и)л(о)сть на мою прозбѹ то вчинили, печати свои к семѹ листѹ моемѹ приложили. И на тежъ сама печать свою приложила к томѹ моемѹ листѹ.

П(и)сан ѹ Вильни под летъ Божъ(его) нарожъ(еня) 1540 м(е)с(я)ца июль 18 ден, индиктъ 13.

6.15.

1540 08 02

Потверженьє панѹ Михайлѹ Васильевичу, писарѹ г(о)с(по)д(а)р(скому) етс, на тотъ же двор Ганѹшовский в мѣсте Виленскомъ, кѹплѣю ѹ Дахновой Васильевича Настаси и детей еѹ водле змовы небожъчика мѹжа еѹ набытый.

Жикгимонт, Божю м(и)л(о)стью корол полский, великий княз литовский, рѹский, прѹский, жомоитский, мазовецкий и иныхъ.

Чинимъ знаменито симъ нашимъ листомъ, хто на нег(о) посмотритъ або чтѹчи его ѹслышитъ, нынешнимъ и на потомъ бѹдѹчимъ, комѹ бѹдетъ потребъ того ведати.

Биль намъ чоломъ писарь нашъ, деръжавъца ѹпитский пан Михайло Васильевичъ и поведиль перед нами, иж старостинаа кремна неѹкаа пани Дахноваа Васильевича пани Настасна весполокъ з дѣтьми своими водле змовы пана своего, небожъчика пана Дахна продала емѹ дворъ пана Ганѹшовский ѹ мѣсте Виленскомъ такъ долъго и широко, какъ сна он здавъна в себе маетъ, за певънѹю сѹ[му] п(е)н(я)зеѹ, || [43] то ест за сто и за семъдеснатъ копъ грошеѹ литовское монеты на вечность. На што жъ емѹ и листъ свой записный, на паркгамене писанный, под сведомомъ и печатми некоторыхъ п(а)нов врна дниковъ нашихъ дали. Который же он перед нами покладал и биль намъ чоломъ, абыхмо на то емѹ дали нашъ листъ, и ѡный двор ѹ мѣсте Виленскомъ потвердили емѹ нашимъ листомъ на вечность.

А такъ мы, ѿного листѹ записного ѡгледевъши, и казали его слово ѡтъ слова в семъ нашомъ листѣ выписати, который такъ жо сна в себе маетъ:

“Га, Настасъна Дахноваа Васильевича, старостинаа кремнанецъкаа, весполокъ з дѣтьми моими Василемъ а Гарасимомъ, под сведомомъ вельможныхъ панов ихъ м(и)л(о)сти ѡпекѹновъ моихъ, кн(я)за Федора Андреевича Сонькѹшъковича, маршалька Волынского земъли, старосты володимеръского, а пана Ивана Горностана, подскарбъего земъского, маршалька и писара г(о)с(по)д(а)рна королна его милости, старосты слонимъского и мъстибоговъского, деръжавъцы дорьсѹнисского и бирштанского, и зелвенского, и иншихъ принателей моихъ.

Чиню навъно тымъ моимъ листомъ, комѹ бѹдетъ потребъ того ведати або чтѹчи его слышати, нынешнимъ и на потомъ бѹдѹчимъ, што жъ: небожъчик мѹжъ мой пан Дахно вчиниль змовѹ с паномъ Михайломъ его м(и)л(о)стью Васильевичомъ, писаромъ г(о)с(по)д(а)рна королна его м(и)л(о)сти, деръжавъцою

Упитьскимъ, и спѹстиль емѹ || [43 v] двор п(а)-на Ганѹшковъскій ѹ месте Виленскомъ, близкостъ его и жоны его, которій онъ самъ былъ кѹпилъ за певнѹю сѹмѹ п(е)н(я)зей, то есть за полтора ста копь грошей. На што жъ пан Михайло и листъ змовъный небожьчика пана моего в себе маеть, через которій онъ тотъ двор ѹ моцъ и в опеку емѹ подаль, и хоромы к воли и любости своєї бѹдовати казалъ. За которій жо двор мѹжъ мой и заплатѹ отъ пана Михайла мель, нижли на то листѹ своего продажного его м(и)л(о)сти был не далъ. А потомъ, кгда мѹжа моего св(я)того св(е)та Богъ собралъ, тогды тежъ пан Михайло от оное змовы, которѹю з небожьчикомъ паномъ моимъ вчинилъ, не отъстѹповалъ, а хотелъ оный двор водле змовы к рѹкамъ своимъ мети. Где жъ на по животе мѹжа своего и свой листъ панѹ Михайлѹ дала, и оный двор ѹ моцъ и в опеку его м(и)л(о)сти спѹстила, а его м(и)л(о)сть за тымъ листомъ оный двор ѹ моцъ свою взналъ. Нижли есми за писанемъ его м(и)л(о)сти тые п(е)н(я)зи, которые были мѹжа моего за то отъ него дошли, до паней его отослала. И потомъ есми на той ѹмове пана своего перестати и за тѹю сѹмѹ п(е)н(я)зей оног(о) двора емѹ спѹстити не хотела, бо тежъ листѹ продажного на то есми емѹ по животе п(а)-на своего еще была не дала ани хотела дати. Сѹ што жъ мене пан Михайло хотелъ перед короля его м(и)л(о)сти позывати и со мною ѱ то право || [44] мети. Ино на, не хотнчи ѹпоромъ своволне ѹ томъ постѹповати и без воли и порады опекуновъ своих ничего чинити, и тѹю есми речъ на п(а)новъ опекуновъ моихъ ѹложила, абы ихъ м(и)л(о)сть мене в томъ научили и пораду дали, нако быхъ мела в томъ сна справовати. И ихъ м(и)л(о)сть панове опекунове мои, розумеючи правѹ и бачачи справедливость п(а)на Михайловѹ противкѹ мене и детей моихъ, и змовѹ и листъ змовъный небожьчика п(а)на моего, ачькольвекъ быхъ на зъ его м(и)л(о)стью ѹ право ѱ томъ ѹстѹпила, тогды бы его м(и)л(о)сть водле оног змовы при томъ дворе ѱстал, а на быхъ ѱдно прожне его м(и)л(о)сть себе ѹ призна нарѹшила, дла чога мне п(а)нове радили,

абыхъ на на той ѹмове пана своего перестала и томѹ противна не была.

А такъ на, виднчи в томъ больший пожитокъ сама себе и детямъ своимъ, и бачачи то, ижъ мне воли мѹжа своего нельза сна съпротивити, а звлаща ѱсоббливе пометаючи великѹю ласку и добродейство его м(и)л(о)сти п(а)на Михайлово, которое онъ небожьчикѹ п(а)нѹ моемѹ многократъ чинилъ, а волею пановъ опекуновъ моихъ и тежъ сама добровольне з детьми своими тотъ двор ѹ месте Виленскомъ такъ долго и широко, нако сна онъ в себе маеть, его м(и)л(о)сти п(а)нѹ Михайлѹ и паней, и детямъ, и потомъкомъ его водле змовы п(а)-на своего вечъне спѹскаю. Нижли есми з детьми своими его м(и)л(о)сти просила, абы онъ рачилъ над онѹю сѹмѹ полтора ста || [44 v] копь грошей, што пан мой зъ его м(и)л(о)стью змовил, мне и детямъ моимъ повысить. Ино пан Михайло на мое жеданье то вчинилъ, над тѹю сѹмѹ повышилъ ми двадцать копь грошей, то ест того всего сѹмою за сто и семьдесятъ копь грошей литовское монеты тотъ двор его м(и)л(о)сти и потомъкомъ его м(и)л(о)сти восполнокъ з детьми моими продала, и въжо онѹю сѹмѹ вышей мененѹю сто и семьдесятъ копь грошей отъ п(а)на Михайла к рѹкамъ своимъ есми взяла, и сѹпольна заплата в томъ мене и детей моихъ отъ его м(и)л(о)сти дошла. А на тежъ нако листъ кѹпчий небожьчика п(а)на моего, такъ тежъ и иншиє всѹкакѹе листы, на тотъ двор прислѹхающий, его м(и)л(о)сти п(а)-нѹ Михайлѹ отъдала.

И въжо с того домѹ на сама и з детьми и потомъки своими вечъне сна вырекамъ и не маемъ оног домѹ под паномъ Михайломъ и его паней, и детьми, и на потомъ бѹдѹчими ихъ щадки поискивати, лечъ вечъное мольчане в томъ мети.

А если быхъ на сама або дети и потомъки наши мели оног домѹ под п(а)номъ Михайломъ або потомъки его пойскивати и которѹю трѹдность в томъ имъ задавати, тогды маемъ королю его м(и)л(о)сти закладѹ платити триста копь грошей, а п(а)нѹ Михайлѹ або детямъ и потомъкомъ его дрѹгѹю триста копь грошей, а тотъ теперешний торыгъ и

продажѹ нашѹ предъ сна мощне а неощьменне держати на вечные часы.

ІАко жь дла лепышое твердости просила єсми || [45] пановъ ихъ м(и)л(о)сти ѡпекѹновъ моихъ, кн(я)за старосты володимерьского а п(а)на Ивана Горьностаѹ, и тежъ дворенина г(о)с(по)д(а)рьского пана Костюшъка, ѡ печати. Ихъ м(и)л(о)сть на мою прозбѹ то вчинили, печати свои к семѹ моемѹ листѹ приложили. И на тежъ сама печать свою приложила к семѹ моемѹ листѹ.

Писан ѹ Вилни подъ летъ Божьего нароженьна тысеча пнатьсотъ чотырдесятый м(е)с(я)ца июль ѡсмыйнадцать ден, индиктъ третийнадцатъ”.

И з ласки н(а)шое на чоломъбитье пана Михайлово то емѹ вчинили, на то дали єсмо емѹ сесь нашъ листъ, и тотъ двор ѹ месте Виленьскомъ, кѹплю его, потверждаемъ симъ нашимъ листомъ емѹ самомѹ и его жоне, и ихъ детнамъ, и на потомъ бѹдѹчимъ ихъ щадкомъ вечно и навеки непорѹшно. Маеть панъ Михайло и его потомъки тотъ двор ѹ месте Виленьскомъ к рѹкамъ своимъ держати водле листѹ записного панєє Дахновѹй на вечные часы, и вольни ѡни тотъ двор ѡтъдати и продати, замнати и кѹ своемѹ лепышомѹ и въжиточномѹ ѡбернѹти, нако сами налепей розѹмеючи.

А на твердость того и печать нашѹ казали єсмо привесити к семѹ нашомѹ листѹ.

П(и)сан ѹ Вильни подъ летъ Божь(его) нарожь(еня) 1540 м(е)с(я)ца авгѹстъ 2 ден, индиктъ 13.

Иван Горьностаѹ, подскарбий земьскѹй, маршалокъ и писар. || [45v]

6.16.

[1515. 07. 10]

Листъ продажный СѢлехна Скорѹты з Молоднатич etc. писарѹ г(оспо)д(а)р(скому) etc. панѹ Михайлу Василєвичу на именье Вечины и фольварокъ Кочкаровецъ в повете Лѹцкомъ, такъ тежъ двор в замькѹ Луцкомъ вечностью.

ІА, СѢлехно Скорѹта з Молоднатичъ, подкоморѹй холъмьскѹй, войскѹй любачевьскѹй, з моею жоною Марѹхъною и з детьми нашими, со всьими сыны и дочьками.

Чиню знаменито симъ моимъ листомъ, хто на него посмотрыть або чтѹчи его ѹслышитъ, нинешньнимъ и на потомъ бѹдѹчимъ, комѹ бѹдетъ потреба того ведати.

Продаль єсми писарѹ г(о)с(по)д(а)рѹ корола его м(и)л(о)сти панѹ Михайлѹ Василєвичѹ имене мое на имна Вечины в повете Лѹцкомъ и тежъ фольварокъ Кочкаровецъ под Лѹцкомъ, и двор мой в замькѹ Лѹцкомъ, которые жь ми сна именна ѡстали по сестре моеѹ небожчицы панєи ІАнѹшовой, што жь ми г(о)с(по)д(а)рѹ его м(и)л(о)сть и привилемъ своимъ на вечность потвердилъ. А продали єсмо панѹ Михайлѹ то со всьимъ, ничего на насъ не ѡставляючи, вечно за чотыриста копъ грошей литовское личьбы, за грошъ по два полѹгрошъки, а въ кождомъ полѹгрошкѹ по пнати п(е)н(я)зей белыхъ. Маеть пан Михайло тоє вышей писаное^а имене Вечины и фольварокъ || [46] Кочькаровецъ, и дворъ в замькѹ Лѹцкомъ, и его жона, и дети, и на потом бѹдѹчие щадки держати вечно и навеки непорѹшно з людми из землнами пашньными и борьтными, и с поли, и сеножатыми, и з лесы, и з дѹбровами, и з боры, и з гаи и с озеры, и з реками, и з бобровыми гоны, и з млыны и ихъ вымельками, и з ставы, и з ставищи, и з ловы зверинными и пяташъными, и со всьимъ с тымъ, какъ сна здавна тыє именна Вечины и фольварокъ Кочькаровецъ, и дворъ в замькѹ в себе и въ границахъ своихъ мають. Волень ѡнь то ѡтъдати и продати, и заменити кѹ своемѹ и въжиточномѹ ѡбернѹти, накъ самъ налепей розѹмеючи. А на вже, СѢлехно Скорѹта и моѹ жона, и дети наши, и близкие н(а)ши^б не маємо сна в тоє имене Вечины и въ Кочькаровецъ и дворъ в замькѹ навеки встѹпати ани того под нимъ искати. А если бы хто кольвекъ з насъ хотелъ тѹю торьговлю възрѹшити, тыхъ часовъ и на томъ коли небѹд, тотъ маеть заплатити вины г(о)с(по)д(а)рѹ его м(и)л(о)сти двесте копъ грошей, а на за-

6.16. ^а У ркп. слово у плямі. ^б У ркп. слово вписане над рядком.

мокъ Лўцький сто копь грошей, а межи себе на емѹ або онь мене сто копь грошей.

А при томъ были: г(о)с(по)д(и)нь и отецъ нашъ Кирило, вл(а)дыка лўцький и ѡстрозский, а пань Петръ Мўшатичь, князъ Петръ Михайловичь, панъ Немира Богъдановичь Хренницкий, панъ Михайло Семашковичь.

А дла лепъшое твердости и печать есми свою привесиль к семѹ моему листѹ. Тежь прохаль есми г(о)с(по)д(и)на и ѡтца вл(а)дыки и тыхъ вышей писаныхъ кн(я)зей и пановъ, абы ихъ м(и)л(о)сть печати свои привесили к томѹ моему листѹ. Ихъ м(и)л(о)сть то на мою прозбѹ вчинили и печати свои привесили к семѹ моему листѹ.

П(и)санъ в Едждчаномъ лета Божьего тиснача пнатьсот пнатогнадцать м(е)с(я)ца июл 10 ден, индиктъ 3. || [46v]

6.17.

1521 01 20

Потверженье панѹ Михайлу Васильевичѹ, писарѹ г(оспо)д(а)р(скому) на фольварокъ Кочкаровецъ подъ местомъ Лўцкимъ зъ мытомъ, на дворъ в замькѹ Лўцкомъ, ѹ пана СѢлехна Скорѹты на вечность кѹпленые, на дворища на Красномъ подъ Луцкомъ Юрковское, на Черньчичохъ, Селивоновское и Исаевское, на островъ поле подле двора Красноселского вечностью.

Жикгимонтъ, Божю м(и)л(о)стью королъ полский, великий кнзъ литовский, рѹский, кн(я)жа прѹское и иныхъ.

Чинимъ знаменито симъ нашимъ листомъ, хто на него посмотри а бо чтѹчи его ѹслышитъ, нинешнимъ и на потомъ будѹчимъ, комѹ будеть потребъ того ведати.

Биль намъ чоломъ писарь нашъ панъ Михайло Васильевичъ и поведиль передъ нами, што жъ кѹпилъ себе хвольварокъ на имна Кочкаровецъ подъ местомъ Лўцкимъ и дворъ в замькѹ Лўцкомъ ѹ в околнемъ, в которомъ же дворе церковь естъ св(я)того ГАкова, ѹ п(а)на СѢлехна Скорѹты на вечность. А при томъ тежь биль намъ чоломъ ѡ томъ, што жъ братъ нашъ Александъръ, король его м(и)-

л(о)сть далъ цтю его кн(я)зю Лвѹ Бѹремскомѹ дворищо на Красномъ подъ Лўцкомъ на имна Юрковское, которое жъ дворище теть его емѹ далъ. А к томѹ што мы перьвей сего дали емѹ две дворища на Черньчичохъ на имна Селивоновское а Исаевское и ѡстровъ поле подле двора нашего Красноселского противъ двора его Кочкаровецъ межи дорогами, которана жъ дорога идетъ || [47] ѡтъ Черньчичъ къ Змейцѹ, а дрѹгана дорога идетъ ѡтъ Змеинца ко Кочкаровецѹ и листомъ нашимъ то есмо потвердили на вечность. А онъ тые вси листы, и листъ кѹпчий п(а)на Скорѹтин на тотъ фольварокъ и на дворъ в замькѹ Лўцкомъ, и тежь листъ данинѹ брата нашего на дворищо Юрковское, и нашъ листъ на тые два дворища, на Селивоновское а на Исаевское, и на островъ на поли межи дорогами, передъ нами покладалъ. А к томѹ тежь поведиль передъ нами, што жъ в томъ хвольваркѹ ѹ Кочкаровецы на ставѹ на гребли братъ нашъ Александъръ, король его м(и)л(о)сть, далъ мыто старосте лўцкомѹ п(а)нѹ Федору ГАНѹшевичѹ, и панъ Федоръ тотъ фольварокъ и с тымъ мытомъ ѡтписаль п(а)нѹ Скорѹте. СѢнь тотъ фольварокъ Кочкаровецъ и с тымъ мытомъ кѹпилъ в п(а)на Скорѹты, и на тое мыто панъ Михайло и листъ данинѹ брата нашего Александра, королна его м(и)л(о)сти, и п(а)на нанѹшовъ передъ нами вказываль. А тое, дей, мыто на замькѹ нашъ Лўческъ здавна биривано. И биль намъ чоломъ, абыхъмо то все потвердили емѹ н(а)шимъ листомъ на вечность.

Ино мы за его к намъ вернью слѹжбѹ зъ особливое ласки наше тотъ фольварокъ Кочкаровецъ и дворъ в замькѹ Лўцкомъ, кѹплю его, и тые три дворища, Юрковское, а Исаевское, а Селивоновское, и тотъ ѡстровъ поле подле двора нашого(о) Красноселского противъ Кочкаровецъ межи тыми вышей писаными дорогами, и мыто в Качкаровецы на ставѹ на гребли || [47 v] потвержаемъ симъ нашимъ листомъ вечню емѹ самомѹ и его жоне, и детемъ, и на потомъ будѹчимъ ихъ щадкомъ зъ людьми, с польми, и з сеножатями, и з хворосты, и з зарослами, и з реками и пожитьки, со всимъ с тымъ, какъ сна тые дворища

здавна сами в себе мають. И волен он тамъ прибавити и розширити, къ своему лепшому и въжиточному обернѹти такъ, какъ самъ налепей розумеючи.

А на твердость того и печать нашѹ казали есмо привесити к сему нашому листу.

Писан в Торѹни под леты Божьего нарожь(еня) 1521 м(е)с(я)ца ген(варя) 20 ден, индикта осмого.

Подпись рѹки королевское.

Копот Васкович, наместьникъ перевальский.

6.18.

1510 01 27

Потверженьє подкоморому холмьскому пану Сѹлехну Скорѹте на имениа: ѹ Володимерскомъ повете Мышово и з ставомъ и с подворемъ в замьку Володимерском, в Лѹцкомъ повете Вечины и с подворемъ в замьку Лѹцком околнем и теж фольварок Кочкаровец зь ставом, и з млыном, от панее Федоровое Ганѹшевича Фенны, сестры его, тестаментом ему записань.

Жикгимонтъ, Божю м(и)л(о)стью корол полский, великий князлитовьский, рѹский, кн(я)жа рѹское, жомоитьский и иных.

Чинимъ знаменито симъ нашимъ листомъ, хто на нег(о) посмотрит або чтѹчи его ѹслышитъ, нинешнимъ и на потомъ бѹдѹчимъ, || [48] кому бѹдетъ потребъ того ведати.

Билъ намъ чоломъ подкоморый холмьский панъ Сѹлехно Скорѹта и въказывалъ перед нами тастаменьтъ сестры своее, маршалъковое наше, старостиное володимерское п(а)нее Федоровое Ганѹшевича панее Фенны, што жъ она, отъходна с того света, описала емѹ имениа, которые жъ имениа ее записалъ мѹжь ее небожьчикъ панъ Федоръ Ганѹшевичъ ѹ ее вене в четырохсотъ копахъ грошей вечно: одно имение ѹ Володимерскомъ повете на имна Мышово из ставомъ и с подворемъ в замьку Володимерскомъ, а въ Лѹцкомъ повете имение на имна Вечины ис подворемъ в замьку

Лѹцкомъ околнемъ, и з склепы мѹроваными под вежою, где церковь светого Иакова. Которые тежъ имениа мы привилемъ нашимъ небожьчицы п(а)ни Федоровое потвердили, иж она по своему животе вольна тые имениа кому хотна отъписати, и тежъ фольварокъ Кочкаровецъ и з ставомъ, и з млыномъ, который жо фольварокъ небожьчикъ мѹжь ее пан Федоръ Ганѹшевичъ записалъ былъ к церкви Божей Пречистой Богоматери ѹ Лѹцку за Глѹсцемъ, и она по смерти мѹжа своего тотъ фольварокъ во владыки лѹцкого выменила, дала емѹ за то фольварокъ свой Лѹчинский. И билъ намъ чоломъ панъ Сѹлехно Скорѹта, абыхмо водлѹгъ тастаменьтъ сетры^а его тые имениа и с тыми дома потвердили емѹ нашимъ листомъ на вечность.

Ино мы з ласки наше за его к намъ вернѹю слѹжьбу тые имениа вышей писаныи, Мышово из ставомъ и с подворемъ в замьку Володимерскомъ и тежъ имение Вечины ис подворемъ || [48 v] в замьку околнемъ Лѹцкомъ, и з склепы мѹроваными под вежою, где церковь св(я)того Иакова, и тежъ фольварокъ Кочкаровецъ и з ставомъ, и з млыномъ, што емѹ сестра его отъписала, потвержаемъ симъ нашимъ листомъ вечно емѹ самому и его жонѹ, и ихъ детемъ, и на потомъ бѹдѹчимъ ихъ щадкомъ со всьими земьнами и людьми тыхъ именей и со всьимъ с тым, на къ они тые имениа и тые подворья сама держала. Волен онъ и его наследки то отъдати, продати, заменити, розширити и прибавити, къ своему лепшому и въжиточному обернѹти, накъ сами налепей розумеючи.

А маеть онъ с тыхъ именей на слѹжьбу нашѹ слѹгъ своихъ выправляти, какъ инъшии кн(я)зи и панове Волинской земьли на слѹжьбу нашѹ на войну выправляють.

А на твердость того и печать нашѹ казали есмо привесити к сему н(а)шому листу.

Писанъ ѹ Петъркове лета Божьего 1510 м(е)с(я)ца ген(варя) 27 ден, индиктъ 14.

При томъ были: маршалокъ и секретар пан Иван Сопега, маршалокъ и писар панъ Богѹш Боговитиновичъ, подкомо-

6.18. ^а Так у ркп., потрібно читати «сестры». ^б Так у ркп., потрібно читати «Сопега».

рый и наместъникъ ейшиский, пан Андрей Гакѹбовичъ Довойно.

Писарь Федор Стоша, Ивашко Сопегѹ^b.

6.19.

1542 II 06

[49] Листъ меновный Жданы Федоровны з мѹжомъ ей Михайломъ Бѹбновскимъ пану Михайлу Васильевичу, писарѹ г(о)с(по)д(а)рскому, на именье Бубново фримаркомъ за именье Вечины имъ даное.

ГА, Ждана Федоровна, з мѹжомъ моимъ Михайломъ Бѹбновскимъ, визнаваемъ сами на себе тымъ нашимъ листомъ, хто на него посмотреть аб[о] чтѹчи его ѹслышитъ, нинешнимъ и на потомъ бѹдѹчим, комѹ бѹдетъ потребъ того ведать.

Што есмо отъ немалого часу мели заштѹа отъ имени нашего Бѹбнова с паномъ Михайломъ Васильевичомъ, писаромъ г(о)с(по)д(а)ра короля его м(и)л(о)сти, з ыменемъ его Свинюским ѱ земљи, дѹбровы и иньшие речи, ѱ чомъ же есмо и позвы г(о)с(по)д(а)рскими пана Михайла позывали, и потомъ и листы комисейный с канцеларьи г(о)с(по)д(а)рское ѱ то есмо на п(а)на Михайла брали, хотначи росправу в томъ с нимъ приимовати, чомѹ ж и рокъ земьский намъ с нимъ был зложонъ. Нижъли перед ѱнымъ рокомъ г(о)с(по)д(а)р(ы)на королевѹа еѹ м(и)л(о)сть, нехотначи в томъ на ѱбе сторонѹ^a трѹдности и накладовъ нашихъ видети, казала намъ здѹсна до Кракова прыехати и коло того ѹгодъливимъ обычаемъ с п(а)номъ Михайломъ наложити, на што ж еѹ м(и)л(о)сть и вѹрадниковъ своихъ дворьныхъ на то высадити рачила, которымъ порѹчила и росказала в тыхъ розницахъ и заштѹа х нашихъ еднане и поровнанье слѹшное межи нами вчинити.

А такъ мы, нехотѹчи с паномъ Михайломъ ѱ то са заводити и кѹ накладомъ и шкоде невинне приходити, добровольне сна згодивши вгодѹ и еднане звечистое с паномъ Михайломъ || [49v] приннали под тымъ способомъ, ижъ мы з волею и з властнымъ

ведомомъ г(о)с(по)д(а)р(ы)ни королевѹи м(и)л(о)сти постѹпѹемъ и постѹпили есмо п(а)нѹ Михайлѹ фримаркомъ имени н(а)шо Бѹбновъ з людми и з земълнами и со вѹсимъ с тымъ, нако сна тоѹ именье здавна в себе маеть, и нако продкове наши и мы сами то на себе деръжали. А пан Михайло напротивъкѹ ѱного имени Бѹбнова фримаркомъ даль и постѹпилъ имени свое Вечины такъ жо з людми и земълнами и со вѹсимъ тым, нако сна тоѹ имени здавна в собѹ маеть и нако пан Михайло кѹ рѹкамъ своимъ деръжалъ, а к томѹ еще имени Вечинскомѹ сто копъ грошей литовское монеты маеть намъ придати. Которое жъ имени Вечины маемъ мы на себе деръжати и его вживати до животовъ наших, а по животе нашомъ маеть тоѹ имени Вечины на г(о)с(по)д(а)риню королевѹю еѹ м(и)л(о)сти прийти, а тоѹ вже имени Бѹбновъ маеть панъ Михайло самъ и его жона, и дети, и потомъ бѹдѹчие счадки ихъ за теперешнимъ фримаркомъ нашимъ на вечьные часы деръжати и нако своего властного вживати.

А мы сами, ани потомъки наши, немаемъ под паномъ Михайломъ и его потомъки того поискивати, а ничимъ тоѹ мѹны наше невьзрѹшивати, лечъ тага мѹна вжо маеть межи нами и потомъки нашими деръжана, ани отъ кого нерѹшона быти вечьне и навеки непорѹшно.

И на то есмо дали п(а)нѹ Михайлѹ писарѹ сѹсь нашъ листъ записный з нашими печатями.

При томъ были и того добре сведоми: панъ сѹдомирский, староста саноцкий, ломзеньский, визненский, ленцкорѹнский, ѱхъмистръ г(о)с(по)д(а)р(ы)ни кролевоѹ еѹ м(и)л(о)сти и великое кнѹгини Боны, пан Николай Волский, а пан Иван Андреевич, подскарбий дворьный князства Великого Литовского, || [50] деръжавьца веленский, князъ Гакѹбъ ѹханский, секъретаръ и референдаръ короля его м(и)л(о)сти, а каноникъ веленский и жомойтський, писаръ королевѹеѹ еѹ м(и)л(о)сти, князъ Валеринанъ, а войский берестейский, пан Мартинъ Тѹръ, а

6.19. ^a Так, у в ркп., потрібно читати «сторонь».

дворанинь г(о)с(по)д(а)рьский пань Юхъно Ванькевичь.

Где ж есмо ихъ м(и)л(о)сти чоломъ били ѿ приложенье печатей, и ихъ м(и)л(о)сть на н(а)шѹ прозбѹ то вчинили и печати свои приложили к семѹ нашомѹ листѹ.

П(и)сан в Кракове под летъ Божь(его) нарожь(енья) 1542, м(е)с(я)ца ноѡб(ря) 6 день, инъдиктъ 1.

6.20.

1542 11 12

Листъ панѹ Михайлѹ Васильевичу, писарѹ г(осподарскомѹ и еѣ королевское м(и)л(о)сти Боны, дарованья ему сѹмы п(е)н(я)зей пнатисотъ коп грошей, которѹю ей к(о)р(олевская) м(и)л(ость) Ждана Федоровна з мѹжомъ своимъ на именьях их Вечины и Вѹсечу^а записали по животех своих, оноѣ право их на него влить рачила.

Бона, Божю м(и)л(о)стью королевала полскаа, великаа кн(е)ги(ня) литовскаа, рѹскаа, прѹскаа, жомоитьскаа, мазовец(кая) и иныхъ.

Чинимъ навъно симъ нашимъ листомъ, хто на него посмотритъ або чтѹчи его ѹслышитъ, нинешнимъ и на потомъ бѹдѹчимъ, комѹ бѹдетъ потребъ того ведати.

Ижъ которѹю сѹмѹ пнатъсотъ копъ грошей литовское монеты взяли ѹ насъ кѹ потребе своей земанька земли Волинское Ждана Федоровна Мацькевича зъ мѹжомъ своимъ Михайломъ Васильевичомъ и в тыхъ п(е)н(я)зех записала намъ имена свои отъчизные Бѹбьновъ, а Войсеч, а третюю часть в тыхъ же именяхъ на вечность намъ записала, на што ж они и листы свои записныи намъ подавали, лечъ мы, з ласки || [50v] нашеѣ, допѹстили имъ в тыхъ именяхъ до животовъ ихъ мешькати. А потомъ онаа Ждана Федоровна, нако отъчичька тыхъ именей, восполокъ з мѹжомъ своимъ дла некоторыхъ кривьдъ и зайшстьа, которое они с писаромъ короля его м(и)л(о)сти п(а)на а мальжонька нашего, с паномъ

Михайломъ Васильевичомъ ѡтъ того имениа своего Бѹбьнова зъ его именемъ Свинюскимъ мели, и хотначи межи собою покой заховати и добровольне сна зволивъши, з волею и ведомомъ нашимъ г(о)с(по)д(а)рьскимъ дали и постѹпили п(а)нѹ Михайлѹ фримарькомъ тоѣ именье свое Бѹбьновъ з людми и з земълнами и со вѣсимъ с тымъ, нако сна тоѣ именѣ здавъна в себе маеть. А панъ Михайло на противкѹ оногю именья Бѹбьновского такъ-жо фримарькомъ постѹпилъ имъ именѣ свое Вечины по томѹ жъ з людми и з земълнами, и со вѣсимъ с тымъ, нако сна здавъна в себе маеть, а к томѹ ещо имениу Вечинскомѹ сто копъ грошей литовское монеты имъ прыдалъ. Где жъ онаа Ждана з мѹжомъ своимъ онѹю сѹмѹ, пнатъсотъ копъ грошей, ѡтъ толь з Бѹбьнова на тоѣ именѣ Вечинское и пред сна на Войсекъ, на которомъ и перьвей были намъ записали, перенесли, на штожъ мы призволили и тѹю сѹмѹ пнатъсотъ копъ грошей, з Бѹбьнова на Вечины перенесенѹю, ѡтъ тоѣ Жданы Федо[ро]вны и ѡтъ мѹжа еѣ принали. Какъ жо онаа Ждана з мѹжомъ своимъ и панъ Михайло, писаръ, з обѹ сторонъ на оный фримарькъ тыми именьи вышей менеными листы свои записныи межи себе подавали, которыми са ѹмоцнили и обѣвазали тѹю менѹ вечъне а непорѹшне межи себе и потомъки своими держати. Лечъ пан Михайло, писаръ, за то насъ жедалъ и чоломъ билъ, абыхъмо з ласки нашеѣ г(о)с(по)д(а)рьское || [51] в томъ емѹ взычили и тѹю сѹмѹ пнатъсотъ копъ грошей рѹкоданѹю, которѹю мы на томъ имениу Вечинскомъ и на Войсечѹ маемъ, емѹ даровали, и тоѣ право нашо емѹ и потомъкомъ его дали и постѹпили.

Ино мы, бачечи на верьные а пильные послѹги его, которыи онъ завѣжды королю его м(и)л(о)сти, п(а)нѹ а мальжонькѹ нашомѹ, и намъ чинилъ и теперъ чинитъ и хотечи ласки нашеѣ в томъ емѹ взычити и вперед охотнейшого а пильнейшого кѹ послѹгамъ короля его м(и)л(о)сти и нашимъ его заховати, на чоломъбитъе его то есмо вчинили,

6.20. ^а Так у ркп., потрібно читати «Войсечу».

тѹю сѹмѹ пнатьсотъ копѣ грошей рѹкоданных литовское монеты, котораѹ отъ насѣ оной Ждане и мѹжѹ еѣ дана, п(а)нѹ Михайлѹ есмо даровали и з особливое ласки нашеѹ г(о)с(по)-д(а)рское тѹм его пожаловали, а тоѣ право н(а)шо, которое есмо отъ Жданы Федоровны и отъ мѹжа еѣ на Бѹбьновѣ и на Войсечѣ мели, п(а)нѹ Михайлѹ и его жонѣ, и ихъ детемѣ, и потомѣ бѹдѹчимѣ щадкомѣ властѹным ихъ взычаемѣ и даемѣ, и дали и постѹпили есмо на вечные часы под тѹмъ способомѣ, ижѣ маѣтъ онаѹ Ждана Федоровна з мѹжомѣ своимѣ Михайломѣ тѹѣ именѣѹ Вечинѣ и Войсечѣ на себѣ дерѹжати и ихъ вживати до животѹвъ своихъ, а по животѣ ихъ тогды вжо за оным правомѣ нашимѣ, которое есмо теперѣ п(а)нѹ Михайлѹ отъдали, и за симѣ листомѣ нашимѣ тѹѣ именѣѹ вышей мененѣѹ Вечинѣ и Войсечѣ ни на кого иньшого, ѡдно на п(а)на Михайла або на потомѹков его маѹтъ прийти и спасти.

А онѣ и потомѣки его властѹные водлѣ оногѹ права нашегѹ маѹтъ то на себѣ дерѹжати и того вживати, а близкие оноѣ Жданы Федоровны и мѹжа еѣ, неѡтъложивѣши тоѣ сѹмы п(е)н(я)зей, рѹкоданных пнатьсотъ копѣ грошей, не маѹтъ в то ничимѣ сѹѹ встѹпати.

И на то, а потомѣ з оногѹ фримаркѹ и на Вечинѣ и такѣ же и на Войсечѣ || [51v] есмо п(а)нѹ Михайлѹ дали сѣѣ нашѣ листѣ, до которогѹ и печать нашѹ привесити казали.

П(и)сан в Краковѣ под летѣ Бож(ьего) нарож(енья) 1542, м(е)с(я)ца ноѹб(я) 12 ден, индиктѣ перѹвый.

Валерѹан, каноникѣ вѹленскѹй и жомоитскѹй, писарѣ.

6.21.

1542 01 18

Листѣ Жданы Федоровны и з мѹжомѣ еѣ королевѹй еѣ м(и)л(о)сти Бонѣ на сѹмѹ п(е)н(я)зей пнатьсотъ копѣ грошей, поэчоную и на именѣѹх Бѹбьновѣ и Войсечѹ записанѹю по животѣх их, и на третѹю часть тѹх жо именѣѹй еѣ к(о)р(олевской) м(и)л(о)сти дарованѹю вечностью.

ѢѢ, Ждана Федоровна Маскевича Бѹбьновскаѹ и з мѹжомѣ своимѣ Михайломѣ Васильевичомѣ, визнаѹемѣ сами на себѣ симѣ нашимѣ листомѣ, комѹ того потребѣ бѹдѣтъ вѣдати або чтѹчи его слышати, нинешѹнимѣ и на потомѣ бѹдѹчимѣ.

Што взяли есмо кѹ своеѣ великоѣ а пильноѣ потребе ѹ г(о)с(по)д(а)р(и)ни нашеѹ королевѹеѣ еѣ м(и)л(о)сти и великоѣ кн(я)г(и)-ни Боны, пнатьсотъ копѣ грошей литовское монеты, по десѣты п(е)н(я)зей личѣчи в грошѣ, готовыхъ рѹкоданныхъ п(е)н(я)зей. Ино ѹ Ждана, верѣхѹ писанаѹ и с приреченымѣ мѹжомѣ своимѣ Михайломѣ Васильевичомѣ, немаѹчи тоѣ сѹмы верѣхѹ писанѹе, пнатьсотъ копѣ грошей, г(о)с(по)д(а)рини еѣ м(и)л(о)сти заплатити, которѹюмѣ кѹ своеѣ потребе ѹ еѣ м(и)л(о)сти вѣзала, записѹю еѣ м(и)л(о)сти всего именѣѹ своегѹ Бѹбьновѹ и Войсечѹ, ѡтчизны своеѣ, которое жѣ именѣѹ еѣтъ на Волыни в Лѹцкомѣ поѹете, в той вышей писанѹй сѹмѣ две части ѡбѣлѣ вечнѹ || [52] никомѹ не порѹшно, то еѣтъ тѹх именѣѹй моихъ Бѹбьновѹ и Войсечѹ во вѣсемѣ, ѹкъ в людѣхѣ, в полахѣ, землахѣ ѡремыхъ и бортовыхъ, в сѣножатѣхѣ, в лесѣхѣ, гаѣхѣ, зарослахѣ, в ловѣхѣ зверынныхъ и пѣташѣхѣ, и вѣ бобрѹвыхъ гонѣхѣ, в рекахѣ, в озерахѣ, в ставѣхѣ, и вѣ ставищахѣ, в млынѣхѣ и вѣ ихъ вымелкахѣ и во вѣсихѣ пожитѣкохѣ и данѣхѣ грошовыхъ, медовыхъ, житѣныхъ, ѡвѣснанныхъ и во вѣснѹкихъ иншихъ подачкахъ тѹх именѣѹй моихъ Бѹбьновѹ и Войсечѹ во вѣсемѣ две части, ничогѹ себе тѹх двѹхъ частѣхѣ [...] ^а ани потомком, ани ближѹнимѣ своимѣ незоставѹючи на потомѣные часы. Вольна еѣ м(и)л(о)сть г(о)с(по)д(а)рини наша, королевѹѹ еѣ м(и)л(о)сть, и потомѣ бѹдѹчие щадки еѣ м(и)л(о)сти тѹи две части именѣѹй нашихъ приречѣныхъ Бѹбьновѹ и Войсечѹ черѣз насѣ записанѣѹ в той вышей писанѹй сѹмѣ, в петисѹтъ копахѣ грошей, ѡтѣдати, продати, даровати и комѹ хотѹна записати.

А ближѹние наши, неѡтъдаѹвши г(о)с(по)д(а)р(и)ни еѣ м(и)л(о)сти тоѣ пнатьсотъ копѣ

6.21. ^а Пропущено в ркп.

грошей, которѹю есмо ѿтъ еѣ м(и)л(о)сти спольна взяли и в том еѣ м(и)л(о)сти тые две части записали, не мають сѧ тыхъ двѹхъ частей ѹ еѣ м(и)л(о)сти вспоинати, ани ѿ нихъ мовити.

Алижъ еѣ м(и)л(о)сть г(о)с(по)д(а)р(и)ни наша королеваа еѣ м(и)л(о)сть и великаа кн(я)-г(и)ни Бона, з особливое ласки а милосерѣда своего г(о)с(по)д(а)рського, давѣши Ждане вышей писанѹю сѹмѹ, пнатьсотъ копъ грошей литовское монеты, котораа мене спольна ѿтъ еѣ м(и)л(о)сти дошла, мене, подданѹю свою и мѹжа моего вышей писаного || [52v] Михайла, на тыхъ двѹхъ частехъ еѣ м(и)л(о)сти, через насъ в такъ великой сѹме записаныхъ, рачила до живота нашего заховати и с нихъ не рѹшити. Мы, ѿбачивѣшы такъ щодробливѹю^а ласкѹ еѣ м(и)л(о)сти и высокое добродейство, записѹемъ по смерти нашей того жъ имениа Бѹбнова и Войсеча третюю часть вечнымъ а неѡтъменнымъ даромъ такъ же зо всими пожитьки и поплаты давньными тыхъ вышей писаныхъ имениа Бѹбнова и Войсеча, ѡтъдална ючи ѿтъ тоѣ третее части тыхъ имениа нашихъ всихъ ближнихъ нашихъ. Маѣтъ г(о)с(по)д(а)р(и)ни королеваа еѣ м(и)л(о)сть тѹю третюю часть ѿтъ насъ еѣ м(и)л(о)сти дарованѹю, на вечныи часы дерѣжати и ихъ вживати по смерти нашей водле воли своеѣ г(о)с(по)д(а)рское. А ближнии наши на вечныи часы немають сѧ в тѹю третюю часть встѹпати.

А при томъ были и того добре сведоми: пан сѹдомирский, ѡхъмистръ г(о)с(по)д(а)р(и)ни еѣ м(и)л(о)сти, староста санацький, ланцкорѹньский, ломъзенский и визненский, панъ Миколай Вольский, намѣстникъ еѣ м(и)л(о)сти ковенский, пан нанъ Николаевичъ Волменский, а дворѧне г(о)с(по)д(а)рна короля его м(и)л(о)сти пан Павелъ Каспоровичъ Островицький, панъ Станиславъ Залеский Медвед, а панъ Мартинъ Войтеховичъ Чеховича, а пан Станиславъ Росенский.

А длна лепѣшеи тверѣдости а, Ждана верѣхѹ писанаа, и печать есми свою воспо-

локъ з мѹжомъ своимъ приложила. И тыхъ пановъ верѣхѹ || [53] писаныхъ просила ѿ печати. Ихъ м(и)л(о)сть то на нашѹ прозбѹ вчинили и печати свои приложили к сѣмѹ нашомѹ листѹ.

Писанъ ѹ Вильни под летъ Божь(его) нарожъ(енья) 1542, м(е)с(я)ца ген(варя) 18 ден(ь), инъдиктъ 15.

6.22.

1542 11 06

Листъ королевое еѣ м(и)л(о)сти Боны, панѹ Михайлу Васильевичу, писарѹ г(о)с(по)д(а)рському, вчиненьа поровнане межи нимъ и Ждановою Бѹбновскою в застѣхъ ихъ, имению ей Бѹбновскому з ымена его Свинух меною имениа, то естъ за еѣ имение Бѹбново ѡт него ей, Ждановой, имение Вечины зъ сѹмою п(е)н(я)зей ѹчиненою, и принята права, которе мела еѣ к(о)р(олевская) м(и)л(о)сть ѡт тоѣ Ждановое на Дѹбнове^а вжо на имению Вечине по животе еѣ и мѹжа еѣ.

Бона, Божю м(и)л(о)стью королеваа полскаа, великаа кн(я)г(и)ни литовскаа, рѹскаа, прѹскаа, жомойтскаа, мазовецкаа и иныхъ.

Чинимъ навѣно симъ нашимъ листомъ, што перво сего жаловала королю его м(и)л(о)сти, п(а)нѹ а малъжонькѹ н(а)шомѹ, и намъ земѧнка земѣли Волынское Ждана Бѹбновскаа з мѹжомъ своимъ Михайломъ на писара короля его м(и)л(о)сти пана Михайла Васильевича ѿ томъ, ижъ бы сѧ имению ихъ Бѹбновскомѹ и имъ самымъ и людемъ ижъ ѿтъ него з ымена его Свинѹхъ мели кривѣды и вѣтыски великиѣ деати в забраню поль ихъ старыхъ и сеножатеѣ звечистыхъ, на которыхъ рекомо панъ Михайло ѿ шестьдѣсѧтъ ч(е)л(о)в(е)ковъ ѡсадиль, и к томѹ ѹ кгвалътехъ, боехъ, грабежохъ и в ыншихъ многихъ рѣчахъ. Где жъ онаа земѧнка з мѹжомъ своимъ ѡсобливе в той рѣчи до насъ сѧ, г(о)с(по)д(а)рини, втекли, жедаючи в томъ || [53v] ласки и ѡбороны нашеѣ, противѹ п(а)на Михайла, и тоѣ имение свое Бѹбново и Войсечъ по животе

6.21. ^а Так у ркп., потрібно читати «щедробливѹю».

6.22. ^а Так у ркп., потрібно читати «Бѹбнове».

своемъ намъ записали и листы записныи на то подавали. Какъ жо мы за онымъ правомъ и потомъствомъ нашимъ, которое они на нас влили и здали, хотечи имъ справедливость ихъ где бы они которѹю противъ п(а)на Михайла мели, помочи, розказали имъ позвы королна его м(и)л(о)сти п(а)на Михайла передъ его м(и)л(о)стью позвати. Где пан Михайло за оными позвыи передъ П(а)ны Радами корола его м(и)л(о)сти, которые на томъ з розказанна его м(и)л(о)сти дла вчинена справедливости и слѹшного розознанна межи ними и паномъ Михайломъ, писаремъ, седали, очевисто з ними мовиль и права, привилна, твердости свои на то покладаль и широкие споры з обѹ сторонъ о томъ были чинены.

С которого жъ мовена ихъ очевистого за оными позвыи видело са королю его м(и)л(о)сти и намъ тамъ на оныя земли, о которыхи межи ними споръ и розницы есть, некоторыхъ дворанъ отъ дворѹ нашего ревизорѹми выслати и велели имъ обо всемъ томъ гораздо сна доведавъши и сѹседовъ обапольныхъ околомъ границъ звечистыхъ Свинѹскихъ з Бѹбнономъ, яко стародавна было и хто чога в держанью былъ, опытавъши, намъ достаточнѹю а певнѹю справѹ дати, с чога быхмо, добре вырозѹмевъши, мели розознанье и конецъ слѹшный межи ними вчинити. || [54] Которые жо ревизоры, отъ королнаго м(и)л(о)сти на то посланые, тамъ на оный кгрѹнтъ выеждчали и того всего выведана своего реистрѹ королю его м(и)л(о)сти принесли. Где жъ мы, хотечи межи паномъ Михайломъ и Бѹбновскою, и мѹжомъ еѹ вгоды в томъ покѹсити, и розказали некоторымъ врандикомъ нашимъ дворнымъ, на той справе сести и кѹ слѹшномѹ концѹ и въгоде ихъ привесъти, и пороновънанае межи ними вчинити, на чомъ бы они слѹшне абыхъ кривды з обѹ сторонѹ перестали, и покой межи собою мели. Какъ же Бѹбновскаа з мѹжомъ своимъ по п(а)нѹ Михайлѹ того са допирали, абы онъ постѹпилъ имъ дѹбровы в тыхъ мѣстцохъ, почонъ отъ границы Ватинское, половицы дѹбровы, котораа межи пол и но-

вин Бѹбновскихъ, и Корытъницкихъ, и Свинѹскихъ, черезъ всю дѹбровѹ ажъ до семи дѹбовъ, а они тое земѹли своеѹ Корытъницы, на которой пан Михайло шестьдесна ч(е)л(о)в(е)ковъ осадиль, на што жъ пан Михайло привилна и иншиѹ листы, на то прислѹшаючие, покладаль, емѹ са отъстѹповали. А панъ Михайло в оныхъ мѣстцохъ отъкѹль са они допирали, тое дѹбровы не хотель имъ постѹпати дла того, ижъ некоторыи земнанае з ыменемъ его Свинѹскимъ отътол границы и въездъ в дѹбровѹ Свинѹскѹю мають. С тыхъ причинъ постѹповати имъ того не можетъ, лечъ постѹпилъ имъ || [54v] часть дѹбровы, где земѹлна Бѹбновскаа, то есть полна прилегъли къ его дѹброве Свинѹской отъ границы Тѹличовское, противъ Корытъницы и Свинѹхъ, алижъ по границѹ Линевъскѹю. А они того не приѹмовали, а панъ Михайло тежъ инакъшимъ обычаемъ на то призоволити немогъ. А въ томъ жаднаа вгода межи ними са не стала.

Гако жъ король его м(и)л(о)сть, пан а мальжонокъ нашъ, розказаль оной Бѹбновскою и мѹжѹ еѹ листы комисейные с канц(е)лерѹи своеѹ и комисарей противъкѹ п(а)на Михайла на то подавати, а п(а)нѹ Михайлѹ такъ же велель инъшихъ сѹдей з рѹки своеѹ на то побрати, чомѹ и рокъ очевисто имъ обѹма сторонамъ рачилъ его м(и)л(о)сть подъ страченемъ права зложити отъ взатьа в небо панны Марыи, минѹлого свата, ѹ дванадцати неделнахъ. На который же рокъ зложеный велель его м(и)л(о)сть онымъ комисаремъ зъ сѹднами п(а)на Михайловыми посполъ са згодивъши, тамъ на оный кгрѹнтъ выехати и справедливость и розознанье в томъ межи ними вчинити подле Статѹтѹ права земского ^aтакъ, яко са ^aСтатѹт заховываеъ. То пакъ пан Михайло ещо передъ тымъ рокомъ, [рокомъ]^b розѹмеючи томѹ, ижъ то есть имене нашо, а то о што онъ маеъ на ономъ розезде чинити, тогды не з Бѹбновскою и мѹжомъ еѹ, одно с нами и нехотечи ласки нашоѹ в томъ нарушити и никоторого права и розездовъ || [55] о то вести, в ласкѹ нашѹ в томъ са здаль и по-

6.22. ^{a-a} У ркп. написано двічі. ^b Так у ркп.

далъ съ себе, хотачи намъ постѹпити. накожъ и постѹпилъ, ни въ чомъ привилевъ своихъ нештѹстѹпѹючи, кономѹ имену Бѹбъновъскомѹ половицѹ дѹбровы своеѹ Свинюское до животовъ ихъ в тыхъ мѣстьцохъ, почон отъ границы Тѹличовъское ажъ до границы Линевъское межи пол и новинъ Свинѹскихъ и Корытъницъкихъ, а межи пол и новинъ Бѹбъновъскихъ. Лечъ онаа Бѹбъновъскаа з мѹжомъ своимъ на то непризволали, а хотечи, абы пан Михайло имъ постѹпилъ тоѹ всеѹ дѹбровы, нако и перъвей сѹ они допирали ажъ до семи дѹбов. Панъ Михайло тежъ в тыхъ мѣстьцохъ постѹповати ижъ не хотель с тыхъ причинъ, ижъ сѹсѣди его, земчане Линевъские, тамъ з нимъ границѹ и въездъ в дѹбровѹ мають, а надто ижъ тежъ тамъ поблизѹ село его Войнинъ седить, и нельзе емѹ того вчинити. А потомъ онаа Бѹбъновскаа з мѹжомъ своимъ то намъ съ себе подали, кгда панъ Михайло на то непризволаеть, тогды абыхмо имене его Вечины, фримаркомъ на тоѹ именьѹ Бѹбново взали и къ томѹ абыхмо которѹю сѹмѹ к ономѹ имену п(а)нѹ Михайлѹ придати имъ велели. А хотачи вжо на томъ перѣставати, мы то казали п(а)нѹ Михайлу оповедити, естли бы он хотель на то призоволити, а фремаркомъ имене свое Вечины на тоѹ именьѹ Бѹбново з сѹмою п(е)н(я)жною имъ дати. Пан || [55v] Михайло, писаръ, на насъ то вложилъ, естли бы сѹ то намъ за подобно видело, хотечи на то призоволити.

А такъ намъ сѹ то видело и на томъ есмо тѹю речъ зоставили, на што они з обѹ сторонъ такъ Ждана Бѹбновскаа з мѹжомъ своимъ Михайломъ, нако и пан Михайло, писаръ, призоволили, ижъ взали есмо отъ п(а)на Михайла тоѹ имене Вечины фримаркомъ напротивкѹ шного именьѹ Бѹбъновъского под тымъ способомъ, ижъ маеть ещо пан Михайло, писаръ, к томѹ имену Вечинскомѹ сто копъ грошей имъ придати и того именьѹ Вечинского за Бѹбново имъ постѹпити. А таа Ждана з мѹжомъ своимъ Михайломъ мають тоѹ имене Вечины на себе деръжати и его вживати з людми и со всѹсимъ,

нако сѹ в себе маеть, до животовъ своихъ, а тоѹ тежъ имене Бѹбъновъское такъ жо з людми, нако сѹ здавна в себе маеть и нако предковѹ ихъ и они сами то на себе деръжали, панъ Михайло и его потомъки, и щадки на вечные часы, нако властное свое за шным фримаркомъ, мають деръжати.

Котораа жъ мѣна вжо маеть межи ними и потомъки ихъ держаны быти, а ни отъ кого нерѹшона быти вечнѹ и навеки непорѹшно, а по животе оноѹ Жданы и мѹжа еѹ маемъ мы на томъ имену Вечинскомъ в мѣсто Бѹбново и на Войсечѹ право нашо мѣти такъ, нако то отъ нее и отъ мѹжа еѹ намъ естъ записано. А пан Михайло, писаръ, маеть намъ тоѹ имене Вечинъ такъ, нако сѹ || [56] в себе маеть, завести и границы того именьѹ оказати по тому, на[к] то на себе деръжалъ. А где бы хто через оные границы хотел чимъ ѹстѹповати, то панъ Михайло и его потомъки бѹдѹт повинни нако менѹ свою шчищати.

И на то есмо доли^а п(а)нѹ Михайлѹ сѹсь нашъ листь, до которого и печать нашѹ привесити казали.

Писанъ ѹ Краковѹ под леть Божъ(его) нарожъ(енья) 1542, м(е)с(я)ца ноаб(ря) 6 ден, инъдиктъ 1.

Валерина н, каноникъ виленский, писаръ еѹ королевское м(и)л(о)сти.

6.23.

1539 12 20

Листъ продажный Богдана Мартиновича Хребтовича королевой ей м(и)л(о)сти Бонѹ на именьѹ Блѹдово в поветѹ Лѹцкомъ и въездъ в дѹбровѹ Свинускѹю вечностью.

ѢА, Богдан Марътиновичъ Хребтовича, дворянин г(о)с(по)д(ар)а короля его м(и)л(о)сти, визнаваю симъ моимъ листомъ, хто на него посмотритъ або чтѹчи его ѹслышитъ, нинешним и потомъ бѹдѹчим, комѹ бѹдетъ потребъ того ведати.

Штожъ которое имене в поветѹ Лѹцкомъ на ймѹна Блѹдово перъвей сѹго деръжали жидовѹ лѹцкии на ймѹна Левоновичи, и на тоѹ именьѹ

6.22. ^а Так у ркп., потрібно читати «дали».

Блѣдово король его м(и)л(о)сть Алексьсандръ || [56v] далъ з ласки своее отъцѣ моемѣ небожчикѣ п(а)нѣ Мартинѣ Хребътовичѣ и его жонѣ, и намѣ, детемѣ и потомкомѣ его, на вечность со всимѣ, какъ са оно в себе мело, на которое жѣ имене и привилей-данинѣ, и потвержене Алексьсандра, короля его м(и)л(о)сти, и тежѣ привильна и листы теперешнего г(о)с(по)д(а)ра нашего, короля великого кн(я)за его м(и)л(о)сти Жикгимонта, на себе маю. А при томѣ король его м(и)л(о)сть Алексьсандръ дал и призволилъ отъцѣ моемѣ п(а)нѣ Мартинѣ к ономѣ имениу Блѣдовѣ въезд мети, дерево на блѣдована и дрова брати, и травѣ косити в ловехъ его м(и)л(о)сти поветѣ Володимерьского, в дѣбровѣ Свинѣской. Тотъ ѣезд в дѣбровѣ Свинѣскую такжеж на привильи своемѣ король Алексьсандръ^а, его м(и)л(о)сть, намѣ описалъ. Гакожѣ на тоѣ именеу Блѣдовѣ и з онымѣ ѣездом в дѣбровѣ Свинѣскую по отъцы своемѣ п(а)нѣ Марьтине к рѣкамъ своимѣ деръжѣ и теперечи его ѣ своей моцы маю. И небѣдѣчи есми ни отъ кого звезденыи, ани намовеныи и припѣженыи, одно самѣ з доброго ѣмыслу и з воли моеи билъ чоломъ на наснейшой г(о)с(по)д(а)р(ы)ни нашой м(и)л(о)стивой королевои, кн(я)гини еѣ м(и)л(о)сти Боне, абы еѣ м(и)л(о)сть рачила тоѣ именеу моеу Блѣдово и з онымѣ ѣездом в дѣбровѣ Свинѣскую и з всими пожитьки к немѣ прислѣхаючими в мене купити, како жѣ и тотъ привилей-данинѣ и потвержене короля его м(и)л(о)сти Алексьсандра перед еѣ м(и)л(о)стью есми покладал. || [57] А такъ г(о)с(по)д(а)рини королева еѣ м(и)л(о)сть, оного привильна короля его м(и)л(о)сти Алексьсандра огледавши, кѣ прозбе моеи рачила са прихилити и торгѣ со мною коло того вчинити розказала.

А на тежѣ, хотѣчи иньший пожитокѣ себе и детемѣ своимѣ, и потомкомѣ своимѣ с того вчинити, продал есми тоѣ именеу своеу Блѣдово в Лѣцькомѣ повете г(о)с(по)д(а)р(ы)ни нашой королевои, великой кнегини еѣ м(и)л(о)сти Боны и потомкомѣ еѣ м(и)л(о)сти на вечность

за тисначѣ копѣ и за двесте копѣ, то естъ за дванадцать сотѣ копѣ грошей монеты личѣбы Великого князства Литовского з дворомѣ тамошнимѣ и со всими слѣгами пѣтными, и людми тѣгѣлыми и з огородники того имена и с польми пашьными, и дворьными, и з церьковьными, и з земьнами людскими, и з сеножатми и з гаи, и з запѣсты, и з ловы зверьными и пѣташьными, ставы и з ставици, и с потоки, и крыницами, и з млыны и ихѣ вымелъки, и з слѣжбама всими тыхѣ людей, и з данми грошовыми, и чинши, и с корчмама и со всими иными платы, доходы и пожитьки, которые накимѣ-кольве именемѣ могутъ названы або менены быти, а к томѣ с приселькомѣ тамошнимѣ з Десна тиною, который к ономѣ жѣ имениу Блѣдовѣ здавна прислѣхаеть, и какъ самѣ на его деръжалъ. И тежѣ при ономѣ имениу Блѣдове продалъ есми г(о)с(по)д(а)р(ы)ни королевои еѣ м(и)л(о)сти и тотъ ѣезд мой в дѣбровѣ Свинѣскую по тымѣ местьцамѣ, какъ король его м(и)л(о)сть Алексьсандръ отъцѣ моемѣ, п(а)нѣ Марьтинѣ, далъ и на привили выписалъ и со всимѣ правомѣ, паньствомѣ и властью, жадныхѣ речей в ономѣ имениу Блѣдове и во всихѣ пожитькохѣ || [57v] тамошнихѣ, и въ томѣ ѣезде в дѣбровѣ Свинѣскѣ какъ выше естъ описано, на себе и на жонѣ, и дети, и потомки, и ближние мои невѣймѣючи ни зоставѣючи. Где жѣ вжо таа выше мененаа сѣма вса п(е)н(я)зей спольна мене отъ королевое еѣ м(и)л(о)сти дошла.

Лечѣ што са дотычетъ оного привила короля его м(и)л(о)сти Алексьсандра, на тоѣ именеу Блѣдово и на ѣездѣ в дѣбровѣ Свинѣскую небожчикѣ отъцѣ моемѣ п(а)нѣ Марьтинѣ даного, на г(о)с(по)д(а)р(и)ни королевои еѣ м(и)л(о)сти чоломъ билъ, абы еѣ м(и)л(о)сть того привильна короля его м(и)л(о)сти Алексьсандра и иньшихѣ тежѣ привилейевѣ и листовѣ теперешнего [го]с(по)д(а)ра нашего, короля его м(и)л(о)сти Жикгимонта к той жо речи и к иньшимѣ потребамѣ моимѣ прислѣхаючимѣ, отъ мене не рачила брати дѣла тоѣ причины, ижѣ на тыхѣ привильнахѣ и листехѣ иньшие

6.23. ^а Так у ркп., потрібно читати «Алексьсандръ».

имена мои описаны и потвержены сѹть, а без оныхъ привилъевъ и листовъ королна Алекѡсанъровыхъ и теперешнего (го)с(по)-д(а)ра нашего нельзе мнѣ тѣхъ именей моихъ держжати. Ино г(о)с(по)д(а)р(ы)ни королевееа еѣ м(и)л(о)сть длна моего чоломъбита то вчинити рачила, оныхъ привилъевъ и листовъ отъ мене брати не казала, нижъли н того всего права своего, которое-кольве намъ на привилъи королна его м(и)л(о)сти Алекѡсанъдра и тежъ на привилъяхъ и листехъ теперешнего (го)с(по)д(а)ра нашего, королна его м(и)л(о)сти Жикгимонъта, на тое имене Блѹдово и на вѣездъ в дѹбровѹ Свинѹскѹю маю себе || [58] и потомъкомъ своимъ на вечность описано, отъстѹпѹю вечне, самъ и з жоною, и з детми своими и с потомъки своими, его сна вырекамъ. Гако ж есми водле Статѹтѹ Великого князства Литовъского пришедши перед нааснейшого (го)с(по)д(а)ра нашего, королна и великого кн(я)за его м(и)л(о)сти Жикгимонта, тѹю продажѹ свою его м(и)л(о)сти обьявилъ и вечне з оногo имениа Блѹдова и со всихъ его пожитковъ, и с того вѣездѹ в дѹбровѹ Свинѹскѹю вышей мененѹю, самъ отъ себе и отъ потомъковъ, и ближнихъ своихъ вырекъ, и то все ѹ вечное а спокойное держжанье г(о)с(по)дар(ы)ни королевой и потомъкомъ еѣ м(и)л(о)сти пѹстилъ, и права своего на привили королна его м(и)л(о)сти Алекѡсанъдровомъ и на инъшихъ привилъяхъ и листехъ теперешнего (го)с(по)д(а)ра нашего, королна его м(и)л(о)сти Жикгимонта, на Блѹдово и на вѣездъ в дѹбровѹ Свинѹскѹю мнѣ и потомъкомъ моимъ описаное, ничего на себе и жонѹ, и дети, и потомъки, и ближние свои незоставѹючи, на ихъ м(и)л(о)сти есми здаль. В которое жъ имене Блѹдово и во вѣси пожитки его, и въ тотъ вѣезд в дѹбровѹ Свинѹскѹю пререченои не маю са и жона, и детми, и потомъки мои, и вѣси ближние з родѹ нашего ничимъ сна встѹпати. Ани тот привилей королна его м(и)л(о)сти Алекѡсанъдра и въ инше вси привила и листы, где оное имене Блѹдово и вѣездъ в дѹбровѹ Свинѹскѹю на вечность ест намъ описанъ, который быхъмо кольвекъ в себе мели и на потомъ перед которымъ пра-

вомъ покладали, не мають жадного мѣстѣца и моцы, и веры в той продажи моеѹ перед каждымъ правомъ мети и на жадной шкоде и переказе быти г(о)с(по)д(а)р(ы)ни королевой и потомъкомъ еѣ м(и)л(о)сти, хто кольвекъ по еи м(и)л(о)сти оное имене Блѹдово и вѣездъ || [58v] в дѹброве Свинѹской в оныхъ ловехъ де[р]жати бѹдетъ. Лечъ маеть г(о)с(по)дар(ы)ни королевееа и потомъки еѣ м(и)л(о)сти тое имене и вѣездъ в дѹброве Свинѹской накъ п(а)ни дедичнаа со вѣсимъ по томѹ, нао вышей описано ест в семъ моемъ листе, держжати и въживати на вечные часы. И вольна еѣ м(и)л(о)сть и потомъки еѣ м(и)л(о)сти тое имене Блѹдово и вѣездъ в дѹброве Свинѹской, накъ сна в себе маеть, и подле теперешнего моего листѹ комѹ хотя отъдати, продати и заменити, и записати, и тамъ розширити, и прибавити, и къ своемѹ лепъшомѹ и въжиточномѹ обернѹти, накъ сна налепей еѣ м(и)л(о)сть самой и потомъкомъ еѣ м(и)л(о)сти видеть бѹдетъ. И на то даль есми г(о)с(по)д(а)р(ы)ни королевой еѣ м(и)л(о)сти и потомъкомъ еѣ м(и)л(о)сти сесь мой листъ з моею печатью.

А при той продажи моеѹ были и томѹ добре сведоми: каноникъ виленъский и жомойтъский, плебанъ крожеский и клецький, писарь г(о)с(по)д(а)р(ы)ни королевой еѣ м(и)л(о)сти, княз Валеринанъ Сѹшковъский, а панъ Иванъ Богѹшовичъ Боговитиновича, а княз Иванъ Васильевичъ Полѹбенский, а дворанинъ г(о)с(по)д(а)ръский, зать мой, панъ Марътинъ Подсѹдковъский.

Гакожъ ихъ м(и)л(о)сть за прозбою моею и печати свои к семѹ моемѹ листѹ проложили.

Писан ѹ Кракове под леть Божъ(его) нарож(енья) 1539 рокѹ, м(е)с(я)ца дек(абря) 20 ден, инъдиктъ 13. || [59]

6.24.

1540 03 12

Потверженье королевой еѣ м(и)л(о)сти Бонѣ на имене Блѹдово в повете Лѹцкомъ зъ вездомъ доброву Свинѹскую, ѹ Богдана Мартиновича Хребтовича кѹпленое вечностью.

Жикгимонт, Божою м(и)л(о)стью корол полский, великий княз литовский, рѹский,

прѹскаий, жомоитъскій, мазовецькій и иныхъ.

Чинимъ знаменито симъ нашимъ листомъ, хто на него посмотритъ або чтѹчи его ѹслышитъ, нинешънимъ и потомъ бѹдѹчимъ, комѹ бѹдетъ потребъ того ведати.

Мовила намъ королеваа наша еѣ м(и)л(о)сть и великана кн(я)гини Бона ѿ томъ, ижъ продалъ еѣ м(и)л(о)сти дворанинъ нашъ, панъ Богданъ Хребтович, *имене* в повете Лѹцкомъ на йма Блѹдово, которое ѿтець его небожъчикъ, панъ Марътинъ Хребтовичъ, на вечность выслѹжилъ на брате нашомъ славное памети Александр[р]ы, короли его м(и)л(о)сти, и з ѹездомъ в дѹбровѹ Свинѹскѹю и со всѣмъ, како се оное именье Блѹдово само в себе и въ границах, и в обыходехъ своихъ мело и маеть, за дванадцать сотъ копъ грошей монеты и личбы Великого князства Литовъского на вечность, и листъ свой, на паркгамене писанный, под сведомомъ и печатями некоторыхъ особъ, годныхъ веры, и под своею печатью на то еѣ м(и)л(о)сти далъ, в которомъ онѹю продажѹ || [59v] свою широко описалъ. Гако жъ королеваа еѣ м(и)л(о)сть тотъ листъ его перед нами покладала и жедала насъ, абыхмо на то дали еѣ м(и)л(о)сти нашъ листъ и онѹю кѹплю еѣ м(и)л(о)сти листомъ нашимъ еѣ м(и)л(о)сти на вечность потвердили.

А такъ мы, того листѹ п(а)на Богданова Хребтовича огледавъши и выслѹхавъши, и казали его слово ѿт слова в семъ нашомъ листѣ выписати, который жо такъ сна в себе маеть.

“Га, Богдан Марътинович Хребтовича, дворанинъ г(о)с(по)д(а)р(а) его м(и)л(о)сти, вызнаваю симъ моимъ листомъ, хто на него посмотритъ або чтѹчи его ѹслышитъ, нинешънимъ и потомъ бѹдѹчимъ, комѹ бѹдетъ потребъ того ведати. Штожъ которое именье в повете Лѹцком на йма Блѹдово перъвей сего держали жидове лѹцкиѣ, на йма Левоновичи, ино тоѣ имене Блѹдово король его м(и)л(о)сть Александръ далъ з ласки своеѣ ѿтѹцѹ моѣмъ небожъчикѹ п(а)нѹ Марътинѹ Хребтовичѹ и его жонѣ и намъ, детемъ и потомъкомъ его,

навечность со всѣмъ, како сна оно в себе мело, на которое жъ имене привилей-данинѹ и потверженъе Александръ, королна его м(и)л(о)сти, и тежъ привилей и листы теперешнего г(о)с(по)д(а)ра нашего и великого кн(я)зна его м(и)л(о)сти Жикгимонъта, на в себе маю. А при томъ король его м(и)л(о)сть Александръ далъ и дозволилъ ѿтѹцѹ моѣмъ п(а)нѹ Марътинѹ к оному именью Блѹдовѹ въезд мети, дерева на бѹдованѣ и дрова брати и травѹ косити в ловехъ его м(и)л(о)сти пове-тѹ Володимеръского, в дѹбровѣ Свинѹской. И тотъ въездъ в дѹбровѹ Свинѹскѹю || [60] такежъ на привили своемъ король его м(и)л(о)сть Александръ намъ описалъ. Гакожъ на тоѣ именье Блѹдово з онимъ въездомъ в дѹбровѹ Свинѹскѹю по ѿтѹцы своемъ, п(а)не Марътинѹ к рѹкамъ своимъ деръжѹ и теперъ его ѹ своеѣ моцы маю. И небѹдѹчи есми ни ѿт кого звезденыи и намовеныи, и припѹженный, ѿдно самъ з доброго ѹмыслѹ и з воли моеѣ билъ чоломъ на наснейшой г(о)с(по)д(а)р(ы)ни нашей м(и)л(о)стивой и великой кн(я)гини еѣ м(и)л(о)сти Бонѣ, абы еѣ м(и)л(о)сть рачила тоѣ имене мое Блѹдово и з онимъ въездомъ в дѹбровѹ Свинѹскѹю со всѣми пожитъки к немѹ прислѹхаючими в мене кѹпити, накожъ и тотъ привилей-данинѹ, потверженъе королна его м(и)л(о)сти Александръ перед еѣ м(и)л(о)стью есми покладалъ. А такъ г(о)с(по)д(а)р(ы)ни королеваа еѣ м(и)л(о)сть оного привилѣа королна его м(и)л(о)сти Александрова огледавъши, кѹ прозбе моеѣ рачила сна прихилити и торъгъ со мѣною коло того вчинити розказала. И на тежъ, хотѣчи инший пожитокъ себе и детемъ своимъ, и потомъкомъ своимъ с того вчинити, продалъ есми тоѣ имене свое Блѹдово в Лѹцкомъ повете г(о)с(по)д(а)р(ы)ни нашей королевой и великой кне(ги)ни еѣ м(и)л(о)сти Бонѣ и потомъкомъ еѣ м(и)л(о)сти на вечность за тисѣчѹ копъ и за двесте копъ, то естъ за дванадцать сотъ копъ грошей монеты и личбы Великого князства Литовъского з дворомъ тамошнимъ и со всѣми слѹгами пѹтными, и людми тягълыми, и с огородники того именьна, с польми пашъными, з дворъными, церъковъными, и з

земълнами людскими, зъ сеножатъми, зъ гаемъ, и з запусты, з ловы зверинными и пяташъми, ставы и ставищи, с потоки, крыницами, з млыны и ихъ вымельками, и з служьбами всими || [60v] тых людей, и з данми грошовыми, и з цынши, и корчмами, и зо всими иными платы, доходы и пожитъки, которые накимъ колвекъ именовъ могуть названы або менены быти, а к томъ с приселькомъ тамошнимъ з Десатиною, который к ономъ жъ имену Блудовъ здавна прислушаетъ, и какъ самъ его деръжалъ. И тежъ при ономъ имени Блудове продалъ есми г(о)с(по)д(а)р(ы)ни королевой ее м(и)л(о)сти тотъ въездъ мой в дубровъ Свинъскую по тымъ местъцамъ, какъ король его м(и)л(о)сть Алексанъдъръ отъцъ моемъ п(а)нъ Мартинъ далъ и на привили выписалъ, и со всимъ правомъ, панствомъ и власностно-стью, жадныхъ речей в ономъ имени в Блудове и во всихъ пожитъкохъ тамошнихъ, и въ томъ въезде в дуброве Свинъской, како вышей есть описано, на себе и на жонъ, и дети, и потомъки, и ближние мои невыймъючи, ани оставъючи. Где жъ вже таа вышей менена сума вса п(е)н(я)зей спольна мене отъ королевое ее м(и)л(о)сти дошла.

Лечъ штос дотычетъ оного привильна королна его м(и)л(о)сти Алексанъдра, на тое имене Блудово и на въездъ в дубровъ Свинъскую небожъчикъ отъцъ моемъ, п(а)нъ Марти-нъ даного, на г(о)с(по)д(а)р(ы)ни королевой ее м(и)л(о)сти чоломъ билъ, абы ее м(и)л(о)сть того привильна королнаго м(и)л(о)сти Алексанъдра и инъшихъ тежъ привильевъ и листовъ теперешнего г(о)с(по)д(а)рна нашего, королна его м(и)л(о)сти Жикгимонъта, к той же речи и к иншимъ потребамъ моимъ прислухающихъ, отъ мене не рачила брати дла тое причины, ижъ на тыхъ жо привильнахъ и листехъ ихъ нашии имена || [61] описаны и потвержены суть, а без оныхъ привильевъ и листовъ королна Алексанъдровыхъ и теперешнего г(о)с(по)д(а)рна нашего, нельзе мне тыхъ именей моихъ деръжати. Ино г(о)с(по)д(а)р(ы)ни королеваа ее м(и)л(о)сть дла

моего чоломъбитънато вчинити рачила, оныхъ привилевъ и листовъ отъ мене брати не казала. Нижъли на того всего права своего, которое-кольве намъ на привили королна его м(и)л(о)сти Алексанъдра и тежъ на привильехъ и листехъ теперешнего г(о)с(по)д(а)рна нашего, королна его м(и)л(о)сти Жикгимонъта, на тое имене Блудовъ и на въездъ в дубровъ Свинъскую маю себе и потомъкомъ своимъ на вечность описано отъстълъючи и вечне самъ и з жоною, з детьми, и с потомъки своими его сна вырекамъ. *Акож* есми водле Статутъ Великого кнѣзства Литовъского пришедши передъ наанейшого г(о)с(по)д(а)рна *н(а)шо-го*^a, королнаго м(и)л(о)сти и великого кн(я)за Жикгимонъта, тую продажъ свою его м(и)л(о)сти объявилъ и вечне з оного имени Блудова и зо всихъ его пожитъковъ, и с того въездъ в дубровъ Свинъскую вышей мененую самъ отъ себе и отъ потомъковъ, и ближнихъ своихъ вырекъ, и то все въ вечное а спокойное деръжанье г(о)с(по)д(а)р(ы)ни королевой и потомъкомъ ее м(и)л(о)сти пѣстилъ, и право свое на привили королна его м(и)л(о)сти Алексанъдровомъ и на инъшихъ привильнахъ и листехъ теперешнего г(о)с(по)д(а)рна нашего, королна его м(и)л(о)сти Жикгимонъта, на Блудовъ и на въездъ в дубровъ Свинъскую мне и потомъкомъ моимъ описаное, ничего на себе, жонъ, и дети, и потомъки, и ближние свои незоставъючи на ихъ м(и)л(о)сти || [61v] есми здалъ.

В которое жъ имене Блудово и во вси пожитъки его и въ тотъ въездъ в дуброве Свинъской пререченой не маю наи жона, и дети, и потомъки мои, и вси ближние з родъ нашего ничимъ сна стълъпати, ани тотъ привилей королна его м(и)л(о)сти Алексанъдровъ и инъшие вси привильна и листы, где оное имене Блудово и въездъ в дубровъ Свинъскую на вечность намъ есть описанъ, которы-кольвекъ быхмо в себе мели, на потомъ передъ которымъ правомъ ихъ покладали, не мають жадного местца и моцы, и веры в той продажи моеи передъ кождымъ правомъ мети, и

6.24. ^a У ркп. написано *поверх стрічки*.

на жадной шкоде и переказе быти г(о)с(по)-д(а)р(ы)ни королевой и потомкомъ еѣ м(и)л(о)сти, хто-кольвекъ по ей м(и)л(о)сти шное имене Блѹдово и въездъ в дѹброве Свинѹской и в оныхъ ловех держати бѹдетъ. Лечь маеть г(о)с(по)д(а)р(ы)ни королеваѣ еѣ м(и)л(о)сть и потомки еѣ м(и)л(о)сти тоѣ имене и въездъ в дѹброве Свинѹской, нако пани дѣдичнаѣ, со всѣмъ по томѹ, накъ вышей естъ в семъ моемъ листѣ описано, деръжати и въживати на вечные часы. И вольно еѣ м(и)л(о)сть и потомки еѣ м(и)л(о)сти тоѣ имене Блѹдово и въездъ в дѹброве Свинѹской, накъ сна в собѣ маеть, и подле теперешнего моего листѹ, комѹ хотна отъдати, продати и заменити, и записати, и там розширити, и прибавити, и къ своемѹ лепъшомѹ и въжиточномѹ обернѹти, нако сна налѣпей ей м(и)л(о)сти самой и потомкомъ еѣ м(и)л(о)сти видети бѹдетъ.

И на то даль есми г(о)с(по)д(а)р(ы)ни королевой еѣ м(и)л(о)сти и потомкомъ еѣ м(и)л(о)сти || [62] сѣс мой листъ з моею печатю.

А при той продажи моеѣ были и томѹ добре сведоми: каноникъ виленский и жомитский, плебан крожский и клецький, писарь г(о)с(по)д(а)р(ы)ни королевое еѣ м(и)л(о)сти, княз Валеринанъ Сѹшьковський, а панъ Иванъ Богѹшевичъ Боговитиновича, а княз Иванъ Васильевичъ Полѹбенский, а дворанинъ г(о)с(по)д(а)рський, зять мой, панъ Марьтинъ Подсѹдьковський. Гакожь ихъ м(и)л(о)сть за прозбою моею и печати свои к семѹ моемѹ листѹ приложили.

Писанъ ѹ Кракове под леть Божь(его) нарожь(енья) тисеча пнатьсотъ тридцат девѹтого, м(е)с(я)ца декаб(ря) 20 дна индикта третего надцат”.

И на жедане королевое нашое еѣ м(и)л(о)сти и великое кн(я)г(и)ни Боны то есмо вчинили, и на то дали ей м(и)л(о)сти сѣс нашъ листъ и онѹю кѹплю еѣ м(и)л(о)сти, имене Блѹдово, потверъжаемъ еѣ м(и)л(о)сти самой и потомкомъ еѣ м(и)л(о)сти симъ нашимъ листомъ вечьно и навеки непорѹшно з дворомъ тамошнимъ и со всѣми слѹгами

пѹтьными, и людми тягълыми, и с огородники того того имена, и с польми пашьными, дворьными, и церьковьными, и земълнами людскими, с сеножатыми, з гаемъ, и з запѹсты, з ловы зверынными и пѹташьными, и з ставы и ставищи, потоки и крыницами, з млыны и ихъ вымельки, и з слѹжбама всѣми тыхъ людѣй, з данми грошовыми, и цынши, и корьчмамаи, и со всѣми иными платы, и доходы, и пожитки, которые накимъ-кольве именемъ могѹть названы або менены быти, с приселькомъ тамошнимъ Деснатиною, который к ономѹ жь имению Блѹдовѹ здавна прислѹхаеть, || [62v] и з онымъ въездомъ в дѹбровѹ Свинѹскѹю по тымъ мѣстьцомъ, нако в привильи короля его м(и)л(о)сти Алексанъдровомъ выписано.

В которое жь имене Блѹдово и в оный въездъ, и во всѣи пожитки тамошние, што-кольве к ономѹ имению прислѹхаеть, не маеть через то Богданъ Хребътовичъ и его жона, дети и потомки, и ближние его за оными привильями и листы брата нашего Алексанъдра, короля его м(и)л(о)сти, и нашими, которые при немъ зостали, ничим сна встѹпати, лечь маеть королеваѣ наша еѣ м(и)л(о)сть и потомки еѣ м(и)л(о)сти тоѣ имене Блѹдово и оный въездъ со всѣми пожитки тамошними вечьне а спокойне к рѹкамъ своимъ деръжати. И вольна еѣ м(и)л(о)сть комѹ хотна отъдати, продати, записати и тамъ розширити, *прибавити*^b и къ своемѹ лепъшомѹ а въжиточномѹ обернѹти, накъ сами налѣпей розѹмеючи.

А на тверьдость того и печать нашѹ казали есмо привесити к семѹ нашомѹ листѹ.

Писанъ ѹ Кракове под леть Божь(его) нарожь(енья) 1540 рокѹ, м(е)с(я)ц мар(т) 12 день, инъдиктъ 13.

Подпис: рѹка его королевской м(и)л(о)сти.

Иван Горностаѣ, подскаръбий земский, маръшалокъ и писарь. || [63]

6.24. ^b У ркп. написано поверх стрічки.

6.25.

1540 04 01

Потверженьє панѸ МихайлѸ Васильевичу, писарѸ его к(о)р(олевской) м(и)л(о)сти на именьє БлѸдово в повете ЛѸцком и на ѸездѸ в дѸбровѸ СвинѸскѸю, ѿт королевое еє м(и)л(о)сти Боны кѸплею набытоє, вечностю.

Жикгимонт, Божью м(и)л(о)стью корол полский, великий княз литовский, рѸский, прѸский, жомоитський, мазовецький и иныхъ.

Чинимъ знаменито симъ нашимъ листомъ, хто на него посмотрить, або чтѸчи его Ѹслышитъ, нинешньнимъ и на потомъ бѸдѸчимъ, комѸ бѸдетъ потребъ того ведати.

Мовила намъ королевана наша еє м(и)л(о)сть, великана кн(я)гини Бона ѿ томъ, штожъ еє м(и)л(о)сть перво сего з волею нашою кѸпила на вечность имене в ЛѸцкомъ повете на ймна БлѸдово Ѹ дворенина нашего п(а)на БогѸдана Хребтовича, которое братъ наш славное памяти АлексанѸдръ, король его м(и)л(о)сть, ѿтѸцѸ его небожчикѸ панѸ МартинѸ ХребтовичѸ з ласки своеє на вечность далъ, а перьвей того оноє именьє жидове лѸцкие Лєвоновичи держали, а БогѸдан Хребтович королевой еє м(и)л(о)сти тоє именьє БлѸдово со вьсими пожитки тамошньними, а к томѸ с Ѹездомъ в дѸбровѸ СвинѸскѸю продалъ за дванадцать сотъ копъ грошей монеты и личьбы Великого князства Литовьского, и листъ свой на парькгамене писаный, под сведомомъ и печатями некоторыхъ парьсѸн, || [63v] годныхъ веры, на то ѿн еи м(и)л(о)сти далъ, и со вьсимъ оногo именьна ей м(и)л(о)сти постѸпилъ, и его ѿт ѿдобапольныхъ сѸседовъ завелъ. Которое жъ имене БлѸдово и ѿный Ѹездъ подле продажи и листѸ Богдана Хребтовича мы привильємъ нашимъ королевой нашої ей м(и)л(о)сти на вечность потвердили. А потомъ еє м(и)л(о)сти за чоломьбитьемъ писара нашего, державцы впитского^а, кормна ловьского и стоклишьского п(а)на Михайла Васильевича, дна верьныхъ а пильныхъ послѸгъ его, кото-

рыми сна ѿн цнотливе а сталє кѸ еи м(и)л(о)сти заховалъ, з ведомостью н(а)шою и з ласки своеи ѿно вышей мененое имене в ЛѸцкомъ повете, кѸплю свою, и с тымъ Ѹездомъ в дѸбровѸ СвинѸскѸю писарѸ нашомѸ, панѸ МихайлѸ, за тѸю жъ сѸмѸ дванадцать сотъ копъ грошей монеты Великого князства Литовьского на вечные часы спѸстити рачила, и листъ свой на то емѸ дати, и ѿный листъ продажьный БогѸдана Хребтовича, и нашо потверженьє емѸ жъ казала ѿтдати. Который жо листъ королевое нашое еє м(и)л(о)сти панѸ Михайло перед нами покладаль и билъ намъ чоломъ, абыхмо при той кѸпъли его зоставили и листомъ нашимъ емѸ и потомъкомъ его то потвердили, нако жъ королевана наша еє м(и)л(о)сть насъ ѿ томъ за нимъ жедала.

А такъ мы, ѿгледавъши и выслѸхавъши листѸ королевое нашое еє м(и)л(о)сти, казали его слово ѿт слова в сємъ нашомъ листе выписати, который жо такъ сна в себе маєт.

“Бона, Божью м(и)л(о)стью королевана || [64] польскаѸ, великая кн(я)г(и)ни литовьскаѸ, рѸскаѸ, прѸскаѸ, жомоитьскаѸ, мазовецкаѸ и иныхъ.

Чинимъ знаменито симъ нашимъ листомъ, хто на него посмотрить, або чтѸчи его Ѹслышитъ, нинешньнимъ и на потомъ бѸдѸчимъ, комѸ бѸдетъ потребъ того ведати.

Што кѸпили єсмо на вечность з волею пана малжонька нашего, королна его м(и)л(о)сти и великого кн(я)за его м(и)л(о)сти Жикгимоньта, имене в ЛѸцкомъ повете на ймна БлѸдово в дворанина королна его м(и)л(о)сти п(а)на БогѸдана Марьтиновича Хребтовича, которое король его м(и)л(о)сть АлексанѸдеръ ѿтѸцѸ его, панѸ МарьтинѸ, з ласки своей на вечность далъ. А перьвей того оноє имене жидове лѸцкие на йме Лєвоновичи держали. ІАко жъ панѸ Богданъ продалъ намъ и потомъкомъ нашимъ тоє именьє БлѸдовъ, выслѸгѸ ѿтѸца своего, з дворомъ тамошньнимъ и со вьсими слѸгами пѸтьными, и людми тнагълыми, и с огородники, и с пашьными дворьными, и вьсими тежъ

6.25. ^а Так у ркп., потрібно читати «впитского».

пожитки, которыхъ-кольве онъ самъ в томъ имени вживалъ, а котомъ при ономъ имени продалъ намъ онъ въездъ в дѣбровѣ Свинѣскѣю в повете Володимерьскомъ по тымъ мѣстѣцомъ, яко король его м(и)л(о)сть Алексанѣдеръ отъцѣ его, п(а)нѣ Мартинѣ, далъ, на привилъи своемъ выписалъ, за дванадцать сотъ копъ грошей монеты и личьбы Великого князства Литовьского. Где жъ и листы свои продажныє панъ Богѣданъ на то нам далъ и передъ королевемъ его м(и)л(о)стью самъ ѣстъне тѣю продажѣ свою вызналъ и оповедилъ. Водле которое жъ продажи || [64v] и листѣ его король его м(и)л(о)сть, пан малжонкокъ нашъ, тоє имене Блѣдово со всими пожитки его и с тымъ въездомъ в дѣбровѣ Свинѣскѣю намъ и потомъкомъ нашимъ привилъемъ своимъ на вечностъ потверѣдити рачилъ. Нижли за прозбою Богѣдановою оныхъ тверѣдостей его, привилъевъ и листовъ короля его м(и)л(о)сти Алексанѣдровыхъ и нашего тежъ п(а)на малжонка, короля его м(и)л(о)сти, привилъемъ и листовъ, которое он на тоє имене Блѣдово и на въездъ в дѣбровѣ Свинѣскѣю в себе мель, в Богдана есмо при оной продажи его не брали дла *тоє*^b причины, ижъ онъ инъшие имена свои на тыхъ же привилъяхъ и листехъ описаны маеть.

И кгда вжо есмо тоє имене з онымъ въездомъ в дѣбровѣ Свинѣскѣю в п(а)на Богдана Хребътовича купила, а Богѣданъ намъ его завель и в нашѣ моцъ подалъ, тогды нашъ справлено, ижъ бы писаръ короля его м(и)л(о)сти, державъца ѣпитьский, кормаловьский, стоклишьский, пан Михайло Васильевичъ некоторые полна отъ *того*^c именина Блѣдова к имению своемѣ Свинѣскомѣ поотъеждчалъ, и люди свои тамъ садит. Ино панъ Михайло ачъкольвекъ передъ нами поведилъ, ижъ онъ несвольне тые полна к имению своемѣ Свинѣхомъ отъехалъ, але за листомъ сѣдовымъ короля его м(и)л(о)сти, комисаре на рокъ земьский зложеный тамъ выездили, и оные полна к имению Свинѣхомъ присѣдили, и тые листы свои онъ передъ нами

покладалъ. Сѣднако жъ мы || [65] хотели в томъ с паном Михайломъ правомъ постѣповати, то пакъ Михайло розѣмеючи томѣ, ижъ оныи земли блѣдовьские съ свинѣскими са споломъ змешали, и хотѣа бы онъ при оныхъ полнахъ отъеханыхъ за листы сѣдовыми остоалъ, а предсна бы могъли межѣ нашими поддаными блѣдовьскими и его людьми свинѣскими непокой и ростырѣки быти, нехотгачи онъ коло того в право сна з нами вдавати и въ тые ростырѣки себе и людей своихъ ѣводити, билъ намъ чоломъ, абыхъмо [з] ласки нашое в томъ емѣ възычили и оное имене Блѣдово с тымъ въездомъ в дѣбровѣ Свинѣскѣю за тѣю жъ вышей менованѣю сумѣ п(е)н(я)зей емѣ спѣстили.

А такъ мы, взнавъши по немъ веръные а пильные заслѣги его, которыми сна он цнотѣливе а сталей к намъ, паней своей, заховал, и наперед хотгачи есмо его охотѣнейшого, а поспешнейшого къ послѣгамъ нашимъ вчинити, з ласки нашое и той прозбе его прихилили и з ведомостью короля его м(и)л(о)сти, п(а)на малжонька нашего, оное вышей мененоє имене Блѣдово в Лѣцькомъ повете, куплюю нашѣ, с тымъ въездомъ в дѣбровѣ Свинѣскѣю и со всимъ, якъ панъ Богѣданъ Хребътовичъ намъ то продалъ, спѣстили есмо панѣ Михайлѣ Васильевичѣ и его жонѣ, детемъ и потомъкомъ, блѣдѣчимъ ихъ щадкомъ за тѣю жъ сумѣ нашѣ п(е)н(я)зей, которую мы Богѣданѣ за то дали, за дванадцать сотъ копъ грошей монеты и личьбы Великого князства Литовьского, которую жъ сумѣ пан Михайло за тоє имене спольна вжо до скарбѣ нашего отъдалъ и заплатилъ. А мы оное имене Блѣдово в моцъ его подати казали з дворомъ тамошнимъ и со всими слѣгами пѣтными, и людьми тяглыми, и огородники того именина, с полми пашьными, дворьными и церковьными, || [65v] и з землями людскими, съ сеножатыми, з гаемъ и запѣсты, и ловы зверинными, и пѣташьими, ставы, ставищи, и с потоки, с криницами, и з млыны и ихъ вымельки, и з слѣжбами всими тыхъ людей, и з данми грошовыми и цынъ-

6.25. ^b У ркп. закреслено слово «которое». ^c У ркп. написано поверх стрічки.

ши, и коръчмами и со вѣсьми иными платы, доходы и пожитъки, накимъ-кольве именемъ могутъ названы або менены быти, а к томѹ с приселъкомъ тамошънимъ з Десятиною, накъ намъ Богъданъ то продалъ, и с тымъ и с тымъ вѣздомъ в дѹбровѹ Свинѹскѹю, накъ на привильехъ и листехъ короля его м(и)л(о)сти Алексанъдровыхъ отъцѹ Богъдановѹ п(а)нѹ Марътинѹ Хребътовичѹ естъ выписано, со вѣсимъ правомъ, панствомъ и властью, ничего на насъ и потомъки наши в ономъ имени и вѣзде невѣймѹючи, ани оставѹючи.

И который листь продажный отъ Богъдана Хребътовича, и потверъженъе короля его м(и)л(о)сти, пана а мальжонъка нашего, на то в себе есмо мели, тотъ листь нашъ кѹпчий и потверъженный короля его м(и)л(о)сти п(а)нѹ Михайлѹ отъдати казали. И вѣжо немаемъ мы и потомъки наши, ани тежъ Богъдан Хребътовичъ, и жона, и дети, и ближние з родѹ ихъ, а ни кто инъший в тое имене Блѹдово и в оный вѣздъ в дѹбровѹ Свинѹскѹю, и во вѣси пожитъки тамошъние ничимъ сѹ встѹпати, и никоторымъ правомъ того под ними поискивати ныне и на потомъные часы. Лечъ маеть панъ Михайло и его жона, и дети и потомъки ихъ то все вѣчъне и навеки непорѹшно деръжати, и комѹ хотначи то отъдати, и продати, и даровати, и на церковь записати, и тамъ себе розширити, и прибавити, и къ своемѹ *лепъшомѹ*^a а вѣжиточномѹ оберънѹти, накъ сѹ налепей имъ бѹдетъ видети. || [66] И на то дали есмо панѹ Михайлѹ, его потомъкомъ сѣсь нашъ листь и печать нашѹ к немѹ привесити есмо казали.

Писан ѹ Краковѣ, под летъ Божъ(его) нарожъ(енья) тисеча пѹа ть сотъ тридцать девѹтого рокѹ, м(е)с(я)ца декабра двадцать девѹтого дѹа, инъдикта третегонадцѹть”.

Где жъ есмо на жеданъе королеви нашей ее м(и)л(о)сти, великой кн(я)гини Боны, и на чоломъ битъе писара нашего, пана Михайла Василевича то вчинили, и на то дали есмо емѹ сѣсь нашъ листь, и онѹю кѹпчлю его имене Блѹдово и с тымъ вѣздомъ в дѹбровѹ

Свинѹскѹю, потверъжаемъ симъ нашимъ листомъ вѣчъно и навеки непорѹшно самомѹ п(а)нѹ Михайлѹ и его жонѣ, и детемъ, и напотомъ бѹдѹчимъ шадкомъ ихъ з дворомъ тамошънимъ блѹдовъскимъ и со вѣсьми слѹгами пѹтными, и людми тѹгълыми, и огородники, и с польми пашъными, дворъными, и церковьными, и земълнами людскими, и сеножатъми, и гаемъ, и запѹсты, и з ловы зверинными и пѹташъными, сѹ ставы, ставищи, с потоки и криницами, з млыны и ихъ вымелъки, сѹ слѹжбѹами вѣсьми тѹхъ людеѹ, з данми грошовыми и цынши, с коръчмами, и со вѣсьми иными платы, доходы и пожитъки, *которыи*^d накимъ-кольвекъ именемъ могутъ названы або менены быти и с приселъкомъ тамошънимъ з Десятиною и с тымъ вѣздомъ в дѹбровѹ Свинѹскѹю, накъ на привильехъ и листехъ брата нашего Алексанъдра, короля его м(и)л(о)сти, естъ описано, и со вѣсимъ с тымъ, накъ сѹ оное имене Блѹдово и вѣздъ в дѹбровѹ Свинѹскѹю само в себе и въ границахъ и обыходехъ своихъ маеть.

В которое жъ имене и въ тотъ вѣздъ не маеть через то || [66v] королева наша ее м(и)л(о)сть, ани Богъдан Хребътовичъ и жона, и дети, и потомъки, ближние з родѹ ихъ ничимъ сѹ встѹпати, а никоторымъ правомъ под паномъ Михайломъ и потомъкомъ его того поискивати на вѣчъные часы. Воленъ пан Михайло и дети, и потомъки его тѹю кѹпчлю свою, имене Блѹдово и вѣздъ в дѹбровѹ Свинѹскѹю, комѹ хотна отъдати, и продати, и даровати, и записати, и тамъ себе розширити, и прибавити, и къ своемѹ лепъшомѹ а вѣжиточномѹ оберънѹти, накъ сами налепей розѹмеючи.

А на твердость того и печать нашѹ казали есмо привесити к семѹ нашомѹ листѹ.

Писан ѹ Краковѣ под летъ Божъ(его) нарожъ(енья) 1540, м(е)с(я)ца апрель 1 дѣнь, инъдиктъ 13.

Иван Горъностаѹ, подскарбий земъский, маръшалокъ, писаръ.

6.25. ^c В ркп. написано *поверх стрічки*. ^d В ркп. написано *поверх стрічки*.

6.26.

1541 12 18

Потверженье людей зъ ихъ платы и слѹжбами, и мыто стародавнее водле реестрѹ кѹ именью Блѹдовскомѹ, такъ тежъ границы и врочища, нако Богъданъ Хребтович и комисары, кѹ розмеренью земли Блѹдовское высланыѣ, копыцы за-копали вечностью.

Жикгимонт, Божью м(и)л(о)стью корол полский, великий княз литовский, рѹский, прѹский, жомоитський, мазовецький и иныхъ.

Сѹзнаймѹемъ симъ нашимъ листомъ, ижъ што первой сего дворянинъ нашъ Богъданъ Хребтовичъ продал || [67] королевой нашей, ей м(и)л(о)сти великой княг(и)ни Бонѣ, имене свое в земљи Волынской в повете Лѹцкомъ на ймна Блѹдовъ за дванадцать сотъ копъ грошей литовское монеты на вечность. Водле которого жъ продана своего перед вижомъ, двора ниномъ нашимъ Жданомъ Словицомъ, и перед лантвойтомъ лѹцкимъ Яномъ Кграбинскимъ, которомѹ еѣ м(и)л(о)сть в том именью врад порѹчила, тоѣ именьѣ Блѹдовъ в моцъ подалъ и земљи того именьна завель, границы и врочища, по которымъ мѣстѣцамъ маеть то к ономѹ именью ей м(и)л(о)сти быти деръжано, и тежъ люди, и вснакиѣ входы, и пожитьки на рейстре меновите описаль, и печать свою посполъ с тымъ вижомъ нашимъ к ономѹ рейстрѹ приложилъ. Которое жъ имене водлугъ заведенѣа его по тымъ границамъ и врочищамъ на королевѹю еѣ м(и)л(о)сть немалый часъ было деръжано, а потомъ королеваа еѣ м(и)л(о)сть тоѣ имене Блѹдовъ рачила деръжати дати писарѹ нашому п(а)нѹ Михайлѹ Васильевичѹ, какъ же онъ по томѹ жъ тоѣ именьѣ, накъ онъ завель и обѣхаль, по тымъ же границамъ и врочищомъ деръжалъ.

То пакъ нако намъ, с Пѹлци до здейшнаго панѣства нашего приехавши па(н) Шимько Мацькович, тивѹнъ виленський, королевое еѣ м(и)л(о)сти жаловаль, рекомо бы врадникъ п(а)на Михайловъ немало земљи его властное Склѣнское к ономѹ именью Блѹдовѹ забралъ, а Богъданъ Хребтовичъ рекомо того

кѹ Блѹдовѹ не заводиль, панъ Михайло к томѹ забраню к земљи Склѣнской нинако сна не зналъ. Королеваа наша еѣ м(и)л(о)сть, хотначи сна того певъне доведати, етъли бы што панъ Михайло з оныхъ границъ, к Блѹдовѹ через Богъдана заведеньихъ, выстѹпилъ, рачила || [67v] еѣ м(и)л(о)сть того жъ вижа нашого Ждана Словика повѣторе тамъ послати, и Яну Кграбенскомѹ, и Богъданѹ Хребтовичѹ, и п(а)нѹ Шимькѹ на онъ же часъ быти велела, а оныхъ тыхъ границъ и врочищъ, нако онъ тоѣ имене завель, мели передъ нимъ омотрети, и королевой еѣ м(и)л(о)сти справѹ в томъ дати.

Якожъ оный вижъ и ленѣтвойтъ лѹцкий на онѹю земљу выездили, врадникъ п(а)на Михайловъ тамъ же былъ и тыхъ границъ Блѹдовскихъ они смотрели, и такъ сна перед ними знашло и оказало, ижъ пан Михайло и врадникъ ничого з оныхъ границъ не выстѹпилъ, одно жъ то деръжитъ, што онъ к Блѹдовѹ завель и обѣхаль. Лечъ Богъданъ в тотъ час поведиль, наковы онъ тогды оные границы омылне королевой еѣ м(и)л(о)сти заводиль дла того, ижъ в тотъ часъ зима была, снеги великиѣ были спали, за которымъ межъ ани границъ Блѹдовскихъ немогъ онъ видети, а рекомо бы то не были земљи Блѹдовские, але Склѣнские. И над перьшое завоженѣе свое и на иншихъ мѣстѣцохъ границы Блѹдовские онъ оказываль, и тымъ дрѹгимъ заведенѣмъ своимъ немало кгрѹнтѹ Блѹдовского кѹ Склѣнѹ отѣхаль. И о што королеваа еѣ м(и)л(о)сть позвы нашими Богъдана Хребтовича перед насъ позвать казала и на рокѹ позваномъ именемъ еѣ м(и)л(о)сти референдаръ нашъ княз Якубъ ѹханский о томъ з нимъ перед нами очевисто мовиль. Где онъ такъже тѹю обѣмылькѹ свою дла часу зимного въ завоженю оныхъ границъ поведиль, а меноваль, ижъ то онъ часѹ летънего дрѹгий раз заводиль, тогды по томѹ завель, || [68] нако отецъ его пан Марѣтинъ и онъ самъ тоѣ имене деръжалъ. А панъ тивѹнъ виленский просиль, абы вжо подле того дрѹгого заводѹ и сознанѣа его при земльнахъ Склѣнскихъ былъ оставень. И князъ тежъ Якубъ ѹханский широкими словы тѹю речъ обѣмовиль.

И мы на онъ часъ тыхъ речей з облѣ сторонѣ
 выслѣхавши, вырокомъ нашимъ такъ сказа-
 ли. Ижъ который земљи, полна и дѣбровы, и
 сеножати черезъ продажѣ и перъшое ѡбъеханье
 свое ѡтъ Блѣдова к именю п(а)на Шимъковѣ
 Склєнѣ повѣторє онъ ѡтѣвелъ, при чомъ єсмо
 п(а)на тивѣна зоставили, напротивъ того онъ
 маеть з ынъшихъ именей своихъ тѣю продажѣ
 свою королевой єє м(и)л(о)сти наполънити
 подъ тымъ ѡбычаємъ: естли бы єє м(и)л(о)сть
 противъ того хотєла в него взати ѡтѣменѣ,
 тогды онъ маеть з ынъшихъ именей своихъ,
 где бы сна королевой єє м(и)л(о)сти подобало,
 только жъ земљи, поль и сеножатеѣ, и дѣбро-
 вы, и такъже доброго кгрѣнтѣ, и такъ много,
 колько онъ за дрѣгимъ ѡтѣеханьемъ своимъ
 ѡтъ Блѣдова Склєнѣ ѡтѣвелъ, королевой єи
 м(и)л(о)сти дати. А пакъ ли бы мєла єє м(и)-
 л(о)сть волю за тотъ весь кгрѣнтѣ подлє
 важности єго п(є)н(я)зми ѡтъ него заплачѣ
 принъати, тогды мають тѣи вси земљи,
 полна и дѣбровы, и сеножати черезъ него кѣ
 Склєпѣ ѡтъ Блѣдова дрѣгимъ єго заводєнемъ
 ѡтѣведєны, черезъ комисары наши ѡсмотрєны
 и розмерєны а справєдливе ѡщацованы бытѣ.
 А при томъ кгрѣнтѣ всемъ, што вжє дрѣгимъ
 разомъ заводєно, королевой єє м(и)л(о)сти
 на вєчъные часы єсмо заставили. И на то
 ѡсобъливѣи листъ єѣ м(и)л(о)сти дали, и кѣ
 ѡщацованью ѡное земљи комисарєѣ нашихъ
 єсмо выслали, и рокъ певъный томѣ зложили,
 и ѡнымъ комисарємъ достатѣчънѣю || [68v]
 наѣкѣ ѡколо того дали, на ко сѣ они в томъ
 справовати мєли.

Какъ жо комисары, ѡтъ насъ высланєє,
 за росказаньемъ нашимъ на рокъ зложонѣй
 такъ выєздили, и тѣю земљю, котораѣ кѣ
 Склєнѣ ѡтъ Блѣдова ѡтышла, розмеръили, а по
 тымъ мєстѣцомъ, кѣды вжє кѣ Блѣдовѣ земљи
 черезъ Богдана заводєны, копъцы закопали и
 грани поклали, то пакъ панъ Шимъко, тивѣнъ
 вилєньскѣй, з Ѥчастниками своими ГѤцъковою
 Склєнскою и Манойло, намъ на Богдана жало-
 валь и вѣказываль передъ нами листъ великого
 княза Швитригайловѣ^а, и тежъ листъ нашъ

сѣдовѣй, на которомъ именю Склєнскомѣ гра-
 ницы мєновите сѣтъ выписаны, черезъ которєє
 рекомо Хрєбѣтовичѣ земљи ихъ Склєнскєє
 кѣ Блѣдовѣ ѡтѣвелъ. И просиль, абы водлѣгъ
 тыхъ листовъ при тыхъ границахъ и земљнахъ
 именья своего Склєньского былъ захованъ.
 Ино писарѣ нашъ, панъ Михайло Васильєвичъ
 именємъ королевое єє м(и)л(о)сти повєдилъ
 передъ нами, ижъ:

“Панъ тивѣнъ, бѣдѣчи зведомъ всѣакимъ
 правамъ, которєє сѣ тѣтъ ѣ двора в(а)шое
 м(и)л(о)сти королевское не тылко передъ в(а)-
 шою м(и)л(о)стѣю, алє передъ Паны Радами
 в(а)шою м(и)л(о)стѣю справѣють, и смєють
 сѣ того важити, и таковєє рєчи передъ в(а)шѣ
 м(и)л(о)сть приносити, абы выроки в(а)шое
 королевское м(и)л(о)сти были ѡпакованы
 бы. М(и)л(о)стивѣй к(о)ролю! Перѣвєѣ того,
 кдѣ панъ Богдѣнъ Хрєбѣтовичѣ тоє имєнє
 свое Блѣдово королевое єє м(и)л(о)сти про-
 далъ и земљи Блѣдовскєє былъ завєлъ, и по-
 томъ, кдѣ он ѡмылность свою в тыхъ грани-
 цахъ перъшимъ заводєнемъ своимъ повєдилъ
 и мєноваль, ижъ то сѣтъ земљи Склєнскєє,
 а не Блѣдовскєє, и засѣ повѣторє граници
 именю Блѣдовскомѣ заводилъ, || [69] а ѡтъ
 перѣшого заводєна своего немало земљи
 кѣ Склєнѣ ѣпѣстилъ, тогды панъ тивѣнъ на ѡ
 часъ ничого звышеѣ земљи Склєньское, кѣ
 Блѣдовѣ ѡтѣведєное, былъ не повєделъ, а жад-
 ныхъ привилъєвъ и листовъ, на кѣ тепєрь єго
 собє мєнѣтѣ и покладаєтѣ, не мєноваль, ѡдно
 просиль, абы при томъ, што Богдѣнъ дрѣгий
 кротъ ѡтѣвелъ, былъ захованъ. Гдєжъ в(а)ша
 м(и)л(о)сть рачиль при томъ єго заховати, а
 при томъ дрѣгомъ а последнемъ єго заводєни
 рачиль в(а)шѣ м(и)л(о)сть королевую єє м(и)-
 л(о)сть на вєчъные часы зоставити, на шѣто
 и листъ свой королевое єє м(и)л(о)сти в(а)ша
 м(и)л(о)сть рачиль дати. При которомъ прошѣ
 именємъ єє м(и)л(о)сти, абы водлѣгъ того
 перѣшого вырокѣ и листѣ вашое королевское
 м(и)л(о)сти єє м(и)л(о)сть была захована”.

А такъ мы, тымъ всимъ рєчамъ добрє
 а достаточнєє вырозѣмєвѣши и бачєчи на

6.26. ^а Літера «о» виправлена з літери «а».

перый вырокъ нашъ, ижъ на он часъ, кды панъ Шимъко, тивѣнь виленский, ѿ земли свое Склєнские сна впоминаль, и нако вжо дрѹгий кротъ Богъданъ Хребътовичъ земли ѿт Блѹдова кѹ Склєнѹ ѿтвель, тогды онъ просиль, абы пры тыхъ земълнахъ былъ захованъ, а большей того в оныхъ земълнахъ жодной кривды быти не мениль и некоторых листовъ на то не покладалъ. А теперь ачькольвекъ оныє листы покладаеть, на которыхъ именью Склєнскомѹ границы менѹеть, тогды то вжо емѹ кѹ помочи, а томѹ именью Блѹдовскомѹ кѹ шкоде не маеть быти, гдежъ вжо в тотъ кгрѹнтъ, земѣли, пола и сеножати, дѹбровы, што панъ Богъданъ дрѹгим завєденємъ своимъ королевой еє м(и)л(о)сти к ономѹ именью Блѹдовскомѹ завель, не маеть панъ тивѣнь з участниками своими ани ихъ || [69v] потомъки ничимъ са встѹповати и вечное мольчанє в томъ мети, лечъ то все кѹ именью Блѹдовскомѹ водлугъ дрѹгого заводѹ его маеть быти держано вечно и навеки непорѹшно. А тые листы, нако кн(я)зна Швитрыгайловъ, тамъ и нашъ сѹдовый, не мають именью и границам Блѹдовскимъ ничимъ шкодити нинє и на потомные часы. А што сна дотычетъ людєй, мыта и вснакихъ доходовъ, и пожитковє именьна Блѹдовского, которые меновите на рейстрє под печатями через п(а)на Богъдана и дворанина нашего Ждана Словика сѹть ѿписаны, кроме тыхъ границъ першого завожєнъна Богъданова, мы оный рейстръ казали слово ѿт слова в сємъ нашомъ листє выписати, который жо такъ сна в себе маеть.

Люди блѹдовские: Инацко, тивѣнь, Гринєцъ Каленикъ, Андѹреєцъ Каленикъ, Сѹлисей, Терєхъ, Иван, Хома, Кѹрыло, Васко Малашєцъ, Степанъ, Кѹнашъ Жѹкъ, Фєцовичъ, Мацько, Сѹлисей, Васко Юнець, Наѹмець Некрашъ, Сѹстакко, Карьпъ, Иванъ ѹстьянъцовичъ, Иванъ Гавѹриловичъ, Иванъ Климовичъ, Мацько Михалєцъ Некрашєвичъ а Карьпъ Нитиловичъ, Сѹстапъ Живъневичъ а Иванєцъ Сава, Насон, Мицъ Фєдєцъ Мойсєєцъ,

Гринєцъ Сѹлєкъсей, Фєдєцъ Климъко, Терєхъ Богъданєцъ, Стєцько, Сєнько а Сѹстапъко, Лѹкъянъ, Игнатъ, Радко Мотфєєцъ, Сєнько Богъданєцъ а Стєцько Лєщєвичи, Каленикъ Живѣлевичъ, Самъ Хомичъ, Иванована вдова, Юшъко Литѣвинъ, Иванєцъ Вєйковичъ, Иванєцъ Калениковичъ на чверть дворища седить, а три чверть того дворища пѹсты. А то ѿгородники: Игнатъ Жєлєзко, Горѹдєй Хвиль, Гѹкъ Иванєцъ, Минєцъ Макаръ, Васко, || [70] Михалко^b, Ходоръ Дихъ, Сєнко Чоботаръ, Васко Борьтникъ, Еремєй Грик, Трохимъ, Яцъко Мєльникъ, Малєй Чоботаръ, Малощъ Сѹмєланєцъ, Сѹнанко, Глєбъко, Хома, Сѹпанасъ, Сємакъ Жѹкъ, Еско, Васко, Яцъко Попъко, Фєдєцъ Торькмышєвичъ, боарин, Жѹкована вдова, боарина, а под собою двѹхъ ч(є)л(о)в(є)ков маеть. А то корьчмиты, которые пиво, горєлкѹ держать и ѿт того капъшизнѹ дають, на има Магъфєєцъ Стєцько, Макаръ Гринєцъ, Иванєцъ Юско, Васко, Сєнко.

А што сна ткнєть слѹжобъ и платовъ, и доходовъ, што повинни тые люди и ѿгородники, и корьчмиты давати, то широко єсть на ономъ рейстрє ихъ ѿписано.

А мыто блѹдовское съ стародавнѹ такъ сна в себе маеть: ѿт телеги по стѹ тольпъ на дворъ, а на вѹрадника десєть толпъ соли. А з возка, который двєма коньми и солью идєть, на дворъ сто толпъ, а на вѹрадника деснѹть толпъ. А который возокъ ѿдънымъ конємъ и з солью идєть, ѿт того на дворъ пнѹтьдєснѹть толпъ, а на вѹрадника пять толпъ. А коли телеги або возы накладные идѹть гостинные ѿтъкуль-кольвекъ через Блѹдовъ, ѿт воза дають по грошѹ, а ѿт порожнєго воза по два п(є)н(я)зи а по колачѹ на вѹрадника. А чє-кольвекъ люди кнѹзские и панские едѹть до торьгѹ до которого-кольвекъ з накладными возы через Блѹдовъ або на нарьмаркѹ, ма[ют] дати мыта по пенєзѹ, а ѿт порожнєго ничего не дають. А коли чии люди п(а)на своего збожъє вєзѹть до торьгѹ, ѿт того ничего не дають. А к томѹ хто-кольвекъ жид або

6.26. ^b Слово написано на полях.

хрестинанинъ с которое-кольвекъ стороны через Блѹдовъ вола або наловицы женеть на продажѹ або кѹпивъши, тотъ маеть дати отъ вола и отъ наловицы по польгрошкѹ, и тежъ отъ дробного быдла, коз, овецъ, свиней, хто женеть продати або купивши, || [70v] маеть дати отъ кожъдое головы по пенезѹ.

А такъ тые вси люди вышей менованые зъ ихъ платы и слѹжбамаи, и мыто блѹдовское стародавнее водле оногo рейстру потверъжаемъ, и тымъ листомъ нашимъ к имени Блѹдовскомѹ привлащаемъ, и тые тежъ граници и врочища, нако Богъданъ дрѹгий кротъ завель и нако тежъ тые комисары, которыи кѹ размеренью земљи Блѹдовское были высланы, копыцы закопали и грани поклали, при моцы zostавѹем, и такъже симъ нашимъ листомъ ихъ потверъжаемъ вечно и навеки непорушно.

А на твердость того и печать нашѹ казали есмо привести к семѹ нашомѹ листѹ.

При томъ были П(а)нове Рада наши: князъ Павель [бискуп]^a виленский, князъ Юрьи Фальчевский, бискупъ лѹцкий и берестейский, князъ Венцлавъ, бискупъ жомойтский, воевода полоцкий, маршалоокъ нашъ панъ Ганъ Юрьевичъ Глебовича, воевода витебский, маршалоокъ нашъ, державьца вольковский панъ Матей Войтеховичъ Гановича и иные Панове Рада н(а)ши.

Писанъ ѹ Вильни, под леть божь(его) нарожь(енья) 1541, м(е)с(я)ца декъ(абря) 18 дна, индиктъ 15.

Иван Горностай, подскарбий земский, маршалоокъ и писарь.

6.27.

1539 12 29

Листъ продажный королевое еѣ м(и)-л(о)сти Боны на именье Блѹдово со всимъ в повете Лѹцкомъ панѹ Михайлу Василевичу, писарѹ г(о)с(по)д(а)рьскому, на вечность.
|| [71]

Бона, Божью м(и)л(о)стью королевана полскаа, великаа кн(я)г(и)ни литовскаа,

рѹскаа, прѹскаа, жомойтскаа, мазовецкаа и иныхъ.

Чинимъ знаменито симъ нашимъ листомъ, хто на него посмотритъ або чтѹчи его ѹслышитъ, нинешнимъ и потомъ бѹдѹчимъ, комѹ бѹдетъ потребъ того ведати.

Што кѹпили есмо на вечность з волею п(а)на а мальжонька нашего, королна и великого кн(я)за его м(и)л(о)сти Жикгимонта, именье в Лѹцкомъ повете на ймна Блѹдово в дворянина его м(и)л(о)сти в п(а)на Богъдана Марьтиновича Хребътовича, которое король его м(и)л(о)сть Алексаньдъръ отьцѹ его панѹ^ѹ Марьтинѹ з ласки своее на вечность даль, а первой того оное именье жидове лѹцкие на ймна Лєвоновичи держжали. Гакожь панъ Богъданъ продалъ намъ и потомкомъ нашимъ тое именье Блѹдовъ, выслѹгѹ отьца своего, з дворомъ тамошнимъ и со всими слѹгами пѹтными, и людми тягълыми, и с огородники, и с пашьнами дворьными, и со всими тежъ пожитьки, которыхъ-кольве самъ онъ в томъ именью вживаль, а к томѹ при оному именью продалъ онъ намъ въездъ свой в дѹбровѹ Свинѹскѹю в повете Володимерьскомъ по тымъ местьцамъ, накъ король его м(и)л(о)сть Алексаньдъръ отьцѹ его, п(а)нѹ Марьтинѹ, даль и на привильи своемъ выписаль, за дванадцать сотъ копъ грошей монеты и личьбы Великого князства Литовьского. Где жъ и листъ свой продажный панъ Богъданъ намъ на то даль и перед королемъ его м(и)л(о)стю самъ ѹстѣне тѹю продажѹ свою вызналъ и оповедалъ. Водле которое жъ продажи и листѹ его король его м(и)л(о)сть, панъ а мальжонокъ нашъ, тое имене Блѹдовъ во всими пожитьки его и с тымъ въездомъ в дѹбровѹ Свинѹскѹю намъ и потомкомъ нашимъ привильемъ своимъ на вечность потверъдити рачиль. Нижзли || [71v] за прозбою Богъдановою оныхъ твердостей его, привильевъ и листов королна его м(и)л(о)сти Алексаньдровыхъ и нашего тежъ п(а)на, а^b мальжонька, королна его м(и)л(о)сти, привильевъ и листовъ, которые онъ

6.26. ^c Слово пропуцене в ркп.

6.27. ^a У ркп. написано по верх стрічки. ^b У ркп. написано по верх стрічки.

на тоє именьє Блѹдово и на въездъ в дѹбровѹ Свинѹскѹю в себе мель, в Богѹдана есмо при оной продажи его не брали длна тоє причины, ижъ онѹ именьа свои на тыхъ же привильнахъ и листехъ описаны маеть.

И кгда вжо есмо тоє именьє з онымъ въездомъ в дѹбровѹ Свинѹскѹю в п(а)на Богѹдана Хребѹтовича кѹпили, а Богѹданъ намъ его завель и в нашѹ моць подалъ, тогда насъ справено, ижъ бы писарѹ королна его м(и)л(о)сти, дерѹжавѹца ѹпитѹский, корѹмнеловѹский и ѡркишский^с пан Михайло Васильевичъ некоторые полна ѡтъ того именьа Блѹдова к именью своемѹ Свинухомъ поштѹеждчалъ, и люди свои тамъ садить. Ино панъ Михайло ачѹкольвек перед нами поведиль, ижъ он не свовольне тѹе полна к именью своемѹ Свинухомъ ѡтѹехалъ, але за листомъ сѹдовымъ королна его м(и)л(о)сти, комисары на рокъ земѹский зложонѹе тамъ выездили и оные полна к именью Свинухомъ присѹдили, и тыи листы свои перед нами покладалъ. Сѹднако жъ мы хотели в томъ с паномъ Михайломъ правомъ постѹповати, то пакъ панъ Михайло, розѹмеючи томѹ, ижъ оные земли Блѹдовские съ Свинѹскими сна споломъ зошли, и хотѹа бы онѹ при оныхъ полнахъ ѡтеханыхъ за листы своими сѹдовыми ѡсталсна, а предъ сна бы могѹли межи нашими поддаными блѹдовскими и его людьми свинѹскими непокой и ростырѹки быти, и не хотѹачи онѹ коло того в право з ними са вдавати и въ тѹе || [72] ростырѹки себе и людеѹ своихъ ѹводити, билъ намъ чоломъ, абыхѹмо ласки нашое в томъ емѹ взычили и оное именьє Блѹдово с тымъ въездомъ в дѹбровѹ Свинѹскѹю за тѹю жъ вышей мененѹю сѹмѹ п(е)н(е)зей емѹ спѹстили.

А такъ мы, ѹзнавши по немъ верѹные а пильные его заслѹги, которыми са онѹ цнотѹливе а сталє к намъ, паней своей, заховаъ, и наперед хотѹачи есмо его ѡхотѹнейшого а поспешнейшого къ послѹгамъ нашимъ вчинити, з ласки нашое к той прозбе его прихилили и из ведомостѹю королна его м(и)л(о)сти,

пана а малѹжонѹка н(а)шого, оное вышей мененое именьє Блѹдово в Лѹцѹкомъ повете, кѹплю нашѹ, и с тымъ въездомъ в дѹбровѹ Свинѹскѹю со всимъ, накъ панъ Богѹданъ Хребѹтовичъ намъ то продалъ, спѹстили есмо панѹ Михайлѹ Васильевичѹ и его жонє, и детемъ, и на потомъ блѹдѹчим ихъ щадкомъ за тѹю сѹмѹ нашѹ пенезей, которѹю жъ мы Богѹданѹ за то дали, за дванадцать сотъ копѹ грошей монеты и личѹбы Великого князства Литовѹского.

Которою жъ сѹмѹ пан Михайло за тоє именьє сполѹтна вжє до скарѹбѹ нашого ѡтѹдалъ и заплатиль, а мы оное именьє Блѹдово в моць его подати казали з дворомъ тамошѹнимъ, со всими слѹгами пѹтѹными и людьми тнѹгѹлыми, и з огородники того именьа, с польми пашѹными, з дворѹными и церковѹными, и з земѹлнами людскими, и з сеножатѹми, з гаємъ и з запѹсты, и з ловы зверинными и пѹташѹгами, ставы и ставищи, с потоки, крыницами, з млыны и ихъ вымелки, и з слѹжѹбами всими тыхъ людеѹ, з даньми грошовыми, цынши и с корѹчмами, и со всими иными платы, доходы и пожитѹки, которые наким-кольвекъ именьемъ могѹтъ названы або менены быти, а к томѹ || [72v] с приселькомъ тамошѹнимъ з Дєсатиною, накъ панъ Богѹданъ то продалъ, с тымъ въездомъ в дѹбровѹ Свинѹскѹю, на ко на привильнахъ и листехъ королна его м(и)л(о)сти Алексѹсанѹдровыхъ ѡтыцѹ Богѹдановѹ панѹ Марѹтинѹ Хребѹтовичѹ естѹ выписано, со всимъ правомъ, панствомъ и властью, ничего на насъ и потомѹки наши в ономъ именьи и въезде невѹймѹючи ани зоставѹючи.

И который листъ продажѹный ѡтъ Богѹдана Хребѹтовича, и потверѹженьє королна его м(и)л(о)сти, п(а)на а малѹжонѹка нашого, на то въ себе есмо мели, тотъ листъ нашъ кѹпѹчий и потверѹженьє королна его м(и)л(о)сти п(а)нѹ Михайлѹ ѡтѹдати казали.

И вѹжо немаемъ мы и потомѹки наши, ани тежъ Богѹданъ Хребѹтовичъ и жона, и дети, и потомѹки его, ближѹние з родѹ ихъ, а нихто

6.27. ^с Так у ркп., потрібно читати «стоклишский».

иньший в тоє именьє ихъ Блѹдово и в оный въездъ и въси пожитъки тамошние ничимъ сна встѹпати, и никоторымъ правомъ того под ними поискивати нинє и на потомъные часы. Лечъ маеть панъ Михайло, его жона и дети, и потомъки их то все вечно и навеки непорѹшно деръжати, и комѹ хотна отъдати, и продати, и даровати, и на церковь записати, и тамъ собе розширити, и прибавити, и къ своемѹ лепъшомѹ а въжиточномѹ обернѹти, нако сна налепей бѹдетъ имъ видети.

И на то дали єсмо п(а)нѹ Михайлу и его потомъкомъ сєсь нашъ лист и печать нашѹ привєсити к немѹ єсмо казали.

Писан в Кракове под летъ Божъ(его) нарожъ(енья) 1539 рокѹ, м(е)с(я)ца дек(абря) 29 ден, инъдиктъ 3.

Подпись рѹки его^d королевское м(и)-л(о)сти.

Валеринанъ. || [73]

6.28.

1452 01 08

Привилей кн(я)зю Михайлѹ Костентиновичѹ на именьа в Луцкомъ повете в Бѹремъли и в Новоселцох, а Корсовъ и Стратин под Перемыльскимъ поветомъ, под Володимеремъ дворец Новоселцы и далей вечностью.

^aЖикгимонт, Бою м(и)л(о)стью корол полский, великий княз литовский, рѹский, прѹский, жомойтський, мазовецький и иныхъ.

Чинимъ знаменито и даємъ ведати симъ нашимъ листомъ кожѹдомѹ добромѹ, хто на него ѹзритъ или чтѹчи ѹслышитъ, комѹ жъ того потребъ бѹдетъ ведати.

Видевъши єсмо слѹжбу намъ вернѹю, а николи не ѡмєшъканую кн(я)за Михайла Костентиновича и подѹмавъши єсмо з нашими кн(я)зи и паны, з нашою веръною Радою, дали єсмо кн(я)зю Михайлу Костентиновичѹ таѹ именьа, што онъ перъвей деръжалъ: в Луцкомъ повете на ймѹа въ Бѹремъли и въ

Новосельцохъ, а Коръсовъ, а и Зтратинъ^b под Перемыльскимъ поветомъ, а под Володимеромъ дворец Новоселцы, а въ Луцкомъ повете Сѹбзыр, пѹть человека а две колоде медѹ, а дворецъ Змеинецъ, ѡдинъ ч(е)л(о)в(е)къ. А дали єсмо емѹ со въсимъ, што к тымъ селомъ слѹшаетъ здавна, з лєсы, з дѹбровами, с польми, ставы и ставищи, с криницами, с потоки, мыты и з болоты, и з сеножатъми, и з борътными земълами, з ловы, и з гаи, з бобъровыми гоны, ничего на себе невыменяючи. А можеть то собе полєпъшивати и розширивати, и на новомъ корени посадити. А то дали єсмо емѹ вечно а непорѹшно, и его жонє, и его детємъ, и его ближъним, || [73v] и его щадкомъ.

А при томъ были свєдъки Рада наша: княз Матей, бискупъ виленський, а княз Аньдрей Володимеровичъ, княз Юрей Семеновичъ, воевода виленський, панъ Кгаштольтъ, маръшалокъ земъский, панъ Петръ Монтикирьдовичъ, панъ виленський, панъ Сѹдивой, панъ троцький, панъ Наць, панъ Аньдрей Немирович, панъ Аньдрей Исакочь, панъ Радивиль Сѹстиковичъ, панъ Ивашко Кгойцевичъ и иные наши кн(я)зи и панове.

А на твердость вышєй писаныхъ речєй и печать нашѹ привєсили єсмо к сємѹ листѹ.

А дано у Вильни, в лето 6960 ген(варя) 8, инъдиктъ 15.

7.

1523 06 08

Державъца красноселский и галичанский, панъ Василей Еньковичъ ѡповедалъ, иж в ымени своемъ Серъкизовє на ставѹ мыто берет по томѹ, нако в листє г(о)с(по)-д(а)ръскомъ емѹ ѡписано, который листъ нижей слово ѡтъ слова вписанъ. Замокъ ѹ Володимеры и мостъ ѹ Володимери и въ Луцкѹ робить, а в ыньшихъ именьнахъ своихъ мыта нигдє не беретъ, на тыє именьа и листовъ не покладалъ.

6.27. ^d Так у ркп., потрібно читати «єє».

6.28. ^a Перед іменем у тексті олівцем написано «Казимирь». ^b Так в ркп., потрібно читати «Стратин».

Жикгимонтъ, Божю м(и)л(о)стью корол полский, великий княз литовский, рѹский, прѹский, жомоитський, мазовецкый и иныхъ.

Биль намъ чоломъ намѣстникъ красносельский и галиченський королевое наше ее м(и)л(о)сти и великое кн(я)г(и)ни Боны || [74] Василей Енковичъ и поведиль перед нами, ижъ отецъ его в ѡйменьи своемъ Серькизове, ставе на болоте серькизовскомъ, своимъ властнымъ накладомъ греблю засыпаль, на которой жо греблюи его з давныхъ часовъ кѹпцы н(а)ши, и кн(я)зьские, и паньские гостинцѹ емѹ даивали отъ двѹ коней ѹ возе по грошѹ, а отъ коня з возомъ по полѹгрошѹ. Нижъли, дей тыхъ часовъ нѣкоторые кѹпцы наши, и князские, и паньские через тѹю греблюи его еждначи и ее розтопътывають, а того гостинцѹ емѹ платити не хочѹтъ.

Про то кгдажъ отецъ его и онъ самъ онѹю греблюи для небезпечности переездѹ кѹпцовъ и инъшихъ подданныхъ нашихъ, и князскихъ, и паньскихъ своимъ властнымъ накладомъ на томъ болоте справиль, и завъжды перед тымъ за то гостинецъ в нихъ бираль, а онъ тыхъ часовъ ее направѹеть, мы и теперъ дозволили емѹ за тотъ наклад его отъ вснакихъ кѹпцовъ нашихъ, и тежъ князскихъ, и паньскихъ онѹй гостинецъ по томѹ жъ брати: хто бы мель через тѹю греблюи его ехати, тотъ маеть гостинцѹ ему дати по тому, какъ и отецъ его на себе бириваль подле давнього обычаю.

И на то есмо емѹ дали сесь нашъ листь з нашою печатю.

Писан ѹ Кракове под леть Божь(его) нарожь(енья) 1523, м(е)с(я)ца июнь 8 день, индикта 1.

Михайло, писарь. || [74v]

8. Сѡлехно Грыгоревичъ Козинський оповедалъ, ижъ в ѡйменьяхъ своихъ мыта нигде не беретъ. На выслѹгѹ села ключа Лѹцккого листы покладалъ, которые нижеѹ слово отъ слова вписаны.

8.1.

1516 08 03

Листъ земнанину волынскомѹ Сѡлехнѹ Козинскому до старосты лѹцккого на село в повете Лѹцкомъ Сѡгавъчичъ.

Жикгимонтъ, Божю м(и)л(о)стью корол полский, великий княз литовский, рѹский, прѹский, жомоитський, мазовецкый и иныхъ.

Панѹ виленскомѹ, гетьманѹ нашомѹ, старосте лѹцкомѹ, марьшалкѹ Волынское земли кн(я)зю Костентинѹ Ивановичѹ Сѡстрозкомѹ.

Биль намъ чоломъ земнанинъ волинский Сѡлехно Козинский ѡ томъ, штожъ ихъ братьи пнать, а отъчизнѹ ѹбогѹю мають, абыхъмо его ѡсмотрели и пожаловали хлебокоръмленемъ, на чомъ бы сна мель поживити и намъ с чога послѹжити. И просиль в насъ села в Лѹцкомъ повете на ѡмна Сѡгавъчичъ, а поведалъ намъ, штожъ в томъ селе три дворища, а на нихъ шесть ч(е)л(о)в(е)ковъ седнать, которое жъ, дей село прислѹхало ключѹ Лѹцкомѹ, какъ же и твоа м(и)л(о)сть в той речи насъ за нимъ жедалъ.

Ино мы на жеданье твоеѹ м(и)л(о)сти || [75] на его чоломбитье то вчинили, тое село Сѡгавъчичи зо всимъ, какъ ключѹ Лѹцкому держано было, емѹ есмо дали. И твоа бы м(и)л(о)сть в томъ емѹ ѹвазанье даль.

Писанъ ѹ Вильни авгѹста 3 день, индиктъ 4.

Подпись рѹки его королевское м(и)л(о)сти. Богѹшь.

8.2.

1516 08 03

Привилей томѹ жъ Сѡлехну Грыгоревичу Козинскому на село Сѡгавъчичъ в повете Лѹцкомъ вѣчнымъ правомъ.

Жикгимонтъ, Божю м(и)л(о)стью корол полский, великий княз литовский, рѹский, прѹский, жомоитський и иныхъ.

Чинимъ знаменито симъ нашимъ листомъ, хто на него посмотритъ або чтѹчи ѹслышитъ,

нинешньнимъ и на потомъ бѣдѣчимъ, комѣ
бѣдетъ потребъ того ведати.

Биль намъ чолом земнанинъ волынський
Сѡлехно Григорьевичъ Козинский и про-
силъ в насъ села ключа Лѡцъкого на йма
Сѡгавъчичъ, а поведиль намъ, штожь в томъ
селе три дворища, а на нихъ седнать шесть
ч(е)л(о)в(е)ковъ.

Ино мы з особливое ласки наше на
чоломъбитье его то вчинили, тое село в повете
Лѡцъкомѣ на йма Сѡгавъчичи емѣ есмо дали,
и потверждаемъ то симъ нашимъ листомъ
вечьно емѣ самомѣ и его жонѣ, и ихъ детемъ,
и на потомъ бѣдѣчимъ ихъ шадкомъ со всѣ-
ми людми того села, и з ихъ земьлами || [75v]
пашьными и борьтными, и з сеножатыми, и
болоты, и пѣстовьскими земьлами, и з боры,
и з дѣбровами, и з лѣсы, и з гаи, и з хворосты,
и з реками, и з речьками, и ставы, и ставищи,
и з млыны и ихъ вымелъки, и з бобровыми
гоны, и з ловы зверынньными и пташъными, и
зо всѣми слѣжъбами тыхъ людей, и з дань-
ми грошовыми и медовыми, и бобровыми, и
кѣничьными, и з ыншими платы и пожитъки
всѣскими, которымъ-кольве именемъ могутъ
названы або менены быти, и со всѣсимъ с тымъ
ташъ^а широко и окръггло, какъ са тое село ста-
родавьяна в границахъ и в обыходехъ сна своихъ
мело и нинѣ маеть. И волен то онъ розширити
и прибавити, и людми ѡсадити, и къ своему
лепшомѣ и вѣжиточьномѣ ѡбернѣти, какъ
самъ налепей розѣмеючи.

А на твердость того и печать нашѣ каза-
ли есмо привесити к семѣ нашомѣ листѣ.

Писан ѡ Вильни под летъ Божь(его)
нарожь(енья) 1516, м(е)с(я)ца августъ 3 дна,
иньдикта 4.

Подпис рѣки его королевское м(и)л(о)сти.

Прав(ил), княз Костен(тин).

Богуш, писарь.

8.3.

1518 05 04

**Листъ до старосты лѡцъкого Сѡлехнѣ
Козинскому на дворища в повете Лѡцкомѣ
в Заборольи, Тимошевское з людми и
Козинское пѣстое. || [76]**

Жикгимонт, Божью м(и)л(о)стью корол
полский, великий княз литовьский, рѣский,
кн(я)же прѣское, жомоитьский и иных.

Панѣ виленьскомѣ, гетьманѣ нашомѣ, ста-
ростѣ лѡцкомѣ, браславьскомѣ и веницькомѣ,
маршалькѣ Волынское земли кн(я)зю Кос-
тенътинѣ Ивановичѣ Сѡстрозскомѣ.

Биль намъ чоломъ земнанинъ волынський
Сѡлехно Козинский и просилъ в насъ в
Лѡцъкомѣ повете в Заборольи двѣхъ дворищъ
на йма Тимошевьского з людми, которые
на томъ дворищи седнать, а дрѣгого дворища
пѣстого на йма Козиньского, какъ же и твоа
м(и)л(о)сть насъ за нимъ ѡ томъ жедалъ. Ино
мы з ласки наше на жеданье твое м(и)л(о)сти
и на его чоломъбитье то вчинили, тыѣ два дво-
рища в Заборольи, Тимошевьское з людми, а
Козиньское пѣстое, емѣ есмо дали со всѣсимъ с
тымъ, какъ са в себе мають. И твоа бы м(и)-
л(о)сть казалъ емѣ в то ѡвазанье дати.

Писан в Кракове, маа 4 ден, иньдиктъ 6.
Богѣшъ.

8.4.

1518 05 04

**Привилей Сѡлехну же Козинскому на
дворища тыѣ же, Тимошевское з людми и
Козинское пѣстое в повете Лѡцкомѣ в За-
бороли вечностью.**

Жикгимонт, Божью м(и)л(о)стью корол
полский, великий княз литовьский, рѣский,
кн(я)же прѣское, жомоитьский и иных.

Чинимъ знаменито симъ нашимъ листомъ,
хто || [76v] на него посмотритъ або чтѣчи его
ѡслышитъ, нинешнимъ и потомъ бѣдѣчимъ,
комѣ бѣдетъ потребъ того ведати.

Биль намъ чоломъ земнанинъ волын-
ский Сѡлехно Козинский и просилъ насъ в

8.2. ^а Так у ркп., потрібно читати «такъ».

Лўцкомъ повете в Заборольи двѹхъ дворищъ на йма Тимошевського з людми, а дрѹгого дворища пѹстовского на йма Козиньского, какъ же панъ виленський, гетьманъ нашъ, староста лўцкий, браславський и веницкий, маршалокъ Волынское земљи княз Костеньтинъ Ивановичъ Острозкий насъ ѿ томъ за нимъ жедалъ.

Мы, з ласки наше, на жеданье кн(я)за Костеньтина его м(и)л(о)сти и тежъ дла его к намъ верное слѹжбы на чоломбитье его то вчинили, тые две дворища в Заборольи, Тимошевское з людми а Козинское пѹстое, емѹ есмо дали на вечность, и потверждаемъ то симъ нашимъ листомъ вечно емѹ и его жонѣ, и ихъ детемъ, и на потомъ бѹдѹчимъ ихъ щадкомъ. Маеть онъ и потомъки его тые вышей писаные два дворища в Заборольи, Тимошевское з людми а Козинское пѹстое держати зъ земльнами пашьными и сеножатыми, и з хворосты, и з заросльми, и с озеры, и з реками, и речьками, ставы и ставищи, и з млыны и ихъ вымельки, и з ловы пташьными, и з даньми грошовыми и медовыми, и кѹничьными, и з чинши, зо всьими иными платы и пожитьки, и податми, и слѹжбама тыхъ людей, и ихъ входы, и со всимъ с тымъ, какъ са тые два дворища вышей писаные и тые люди, которые на дворищи Тимошевскомъ седнат, сами в себе и въ границахъ ихъ ѹ в обыходѣхъ са своихъ мают, и какъ тожъ на насъ || [77] были держаны. Где бѹдѹть передъ тымъ люди тыхъ дворищъ вышей писаныхъ в гай Заборольскомъ дрова и хворост, и колье бирали, они и теперъ тамъ в гай Заборольскомъ дрова и хворостъ, колье мають брати по-давньому. Воленъ онъ то себе розширити и прибавити, и людми на тыхъ дворищахъ садити, и пашню себе справити, и кѹ своемѹ лепьшомѹ и въжиточномѹ ѿбернѹти, какъ налепей самъ розѹмеючи.

А на твердость того и печать нашѹ казали есмо привесити к семѹ нашомѹ листѹ.

Притомъ были: панъ виленський, гетьманъ навьшшый, староста лўцкий, браславський

и веницкий, маршалокъ Волынское земљи княз Костеньтинъ Ивановичъ Острозкий, староста берестейский, маршалокъ панъ Юрийъ Ивановичъ Ильинича, подскарбий земський, староста ковенский панъ Аврамъ Езѹфовичъ, подскарбий дворный, намѣстникъ виленський панъ Иванъ Аньдреевичъ, а писарь, намѣстникъ перевальский панъ Копоть Васильевичъ, а панъ Петръ Станиславовичъ, старосътичь городенский.

Писанъ ѹ Краковѣ лета Божь(его) нарожь(енья) 1518, м(е)с(я)ца май 4 ден, индиктъ 6.

Подпис рѹки его королевское м(и)л(о)сти. Богѹшь Боговитиновичъ, писарь.

8.5.

1525 05 12

Потверженье томѹ же Олехнѹ Козинскому на ѹголь гаю Заборольского, ѿ старосты лўцкого ему заведеного и ѿграниченого. || [77v]

Жикгимонт, Божю м(и)л(о)стью корол полский, великий княз литовський, рѹский, прѹский, жомойтський и иныхъ.

Биль намъ чоломъ земанинь земли Волынское Олехно Гринькониць Козинський ѿ том^а штожь первой сего дали есмо емѹ два дворища в Лўцкомъ повете в Заборольи на йма Тимошевское а Козино, и дозволили есмо емѹ и людемъ его с тыхъ дворищъ заборольскихъ вход мети в гай Заборольскомъ посполито з нашими людми по томѹ, какъ и передъ тымъ за насъ было, какъ же тѹю данинѹ привильемъ есмо емѹ потвердили на вечность. Ино староста лўцкий княз Федоръ Михайловичъ Чорьторыский, бачачи то, естли бы тотъ Олехно и люди его посполито з нашими людми в тотъ гай ѹездъ мели, тогда нашимъ людемъ г(о)с(по)д(а)рьскимъ в томъ шкода са великаа делла, и онъ самъ, и люди его, ѹездчаючи в тотъ гай, з нашими людми звадѹ и грабежи чинили. И дла того на жеданье тивѹна красносельского и всихъ

8.5. ^а У ркп. написано поверх стрічки.

людей наших заборольскихъ ѡтѣхали емѹ и людемъ его одинъ Ѹголъ того гаю по пѹтище, што на Рокитный Лѹжекъ идетъ черезъ весь гай и по тоѣ пѹтище. Где онъ и люди его мають Ѹездъ мети, а далей за тоѣ пѹтище не маеть Сѹлехъно и люди его в томъ гаи нашъ Ѹездчати, а некоторыхъ Ѹходовъ мети. Какъ же Сѹлехъно Козинский в тотъ Ѹголъ гаю приналъ, и листъ свой князъ Федоръ, староста луцкий, || [78] на то емѹ далъ. И тотъ онъ листъ передъ нами вказывалъ, и билъ намъ чоломъ, абыхъмо емѹ на то дали нашъ листъ, и тотъ Ѹголъ гаю потвердили емѹ нашимъ листомъ.

Ино мы на его чоломъбитъе то вчинили и на то дали емѹ^b сесь нашъ листъ, и тотъ Ѹголъ гаю потвержаемъ емѹ симъ нашимъ листомъ. Нехай онъ з людьми своими Ѹголъ того гаю держитъ и выездъ свой добровольный мають подлезаводѹ и ѡграниченъа старосты лѹцкого кн(я)зна Федора Чоръторыйского, а далей того в тотъ гай нашъ не маеть онъ з людьми своими жадного Ѹстѹпѹ ани Ѹходовъ мети подле тежъ листѹ кн(я)за старосты лѹцкого.

Писанъ Ѹ Кракове, под лета Божь(его) нарожь(енья) 1525, м(е)с(я)ца май 12 день, индиктъ 13.

Горьностаѹ, писарь.

9. Маршалокъ г(о)с(по)д(а)рський князъ Александро Аньдреевичъ Санькѹшковича покладалъ три привильа на именье свое Перемиль, в которомъ именью мыто береть звечноѣ. Тыѣ привильа его нижеѹ ѡписаны. || [78v]

9.1.

1540 08 28

Потверженье кн(я)зю Александрѹ Аньдреевичу Коширскому листѹ кн(я)за Ивана Михайловича Вишневецкого мены межи ними половицы замькѹ Перемилского з местом, войтовством, зъ селы и со всеми до неѣ належностями за третюю часть именъа Деречина, дворы Бродное и Нащари со всим, на вечность Ѹчиненоѣ.

Жикгимонтъ, Божью м(и)л(о)стью, королъ полский, великий князъ литовский, рѹский, прѹский, жомоитський, мазовецький и иныхъ.

Чинимъ знаменито тымъ нашимъ листомъ, хто на него посмотритъ, нинешнимъ и на потомъ бѹдѹчимъ, комѹ бѹдетъ потребъ того ведати.

Билъ намъ чоломъ князъ Александръ Аньдреевичъ Кошерський и покладалъ передъ нами листъ меновный державьцы пропойского и чечерьского, кн(я)за Ивановъ Михайловича Вишневецкого на парькгамене справлений, под сведомомъ и печатми некоторыхъ пановъ рад нашихъ, и под печатью кн(я)за Ивановою, где стоитъ ѡписано, ижъ они за дозволенемъ и листы нашими менѹ съ собою вчинили: кн(я)зъ Иванъ променилъ и постѹпилъ емѹ и потомкомъ его на вечность половицы свое замькѹ Перемилского в Лѹцкомъ повете з местомъ и войтовствомъ, и з селы с Верьбиномъ, и Смолевою, и з Гѹмнищами, и з манастыромъ какъ сна в собе мають, и з ыншими селищи, и з хвольварьки местьсими^a, и зо всыми людьми и пожитьки тамошними, какъ онъ тѹю всю половицѹ Перемильа на насъ выслѹжилъ к рѹкамъ своимъ за даниною и привильи нашими то держалъ, || [79] ничего на себе, жонѹ и дети, потомки и близкие свои тамъ невыймѹючи и незоставѹючи, и привилья наши на тотъ замокъ, и место, и войтовство, села и селища, и манастырь, и вси пожитки Перемильские, и листъ кѹпчий на село Гѹмница кн(я)зъ Иванъ емѹ поотѹдавалъ. А кн(я)зъ Александръ, противъ оноѣ половицы всего Перемильа, такъ жо емѹ меною вечне постѹпилъ третее своеѣ части именъа Деречина и двора Бродное, и третего двора своего кѹпленного Нашары со всимъ, какъ ѡтѹцѹ его, маршалькѹ нашомѹ кн(я)зю Аньдрею Сонькѹшковичѹ ѡтъ сестровъ его рожоныхъ в делѹ на то зостало, какъ сами они к рѹкамъ своимъ держали, какъ жо таѣ вса мена ихъ широкими словы на листе кн(я)за Ивановомъ естъ ѡписана.

8.5. ^b У ркп. написано поверху стрічки.

9.1 ^a Так у ркп., потрібно читати «местьскими».

При котромъ же листе меновномъ кн(я)-за Ивановомъ н(а)ши привильна на замокъ, место и войтовство, села и селища, и манастирь и вси пожитки Перемильские кн(я)зъ Александръ перед нами вказывалъ, гдежь в привили и потверженьи нашомъ описано, ижь мы тотъ замокъ Перемиль, место и войтовство с правомъ маитьборскимъ, со всими селы и селищи кн(я)зю Ивану и брату его кн(я)зю Федору Вишневецкимъ на вечность дали и дозволили имъ кому хота то отъдати и продати, променити и записати. А такъ князь Иванъ водле тыхъ привильевъ нашихъ всеи половицы своей в Перемыли кн(я)зю Александръ поступилъ и билъ намъ чоломъ князь Александръ, абыхмо тую половицу Перемыльскую што съ емъ меною отъ кн(я)за Ивана достала || [79v] подтвердили емъ нашимъ листомъ на вечность.

Ино мы, перьвыхъ привильевъ нашихъ на Перемиль имъ данныхъ и листу кн(я)за Иванова меновного огледавши и выслугавши, казали тотъ листъ его меновный, слово отъ слова, в семь н(а)шомъ листе выписати, который жо такъ съа в себе маеть.

“А, князь Иван Михайловичъ Вишневецкий, державца Пропойский и Чечерский, чиню навьно и визнаваю симъ моимъ листомъ, хто на него посмотрить або чтучи услышитъ, нынешнимъ и потомъ будучимъ, кому будетъ потреба того ведати.

Который замокъ и место Перемль в повете Луцкомъ со всими селы и присельки к нему прислухающими за привильемъ и потверженьемъ г(о)с(по)д(а)рскимъ на поль есми держалъ с кн(я)земъ Александромъ его м(и)л(о)стью Кошерскимъ, ино в томъ замку и месте межи подданными нашими великие кривды и незгоды завжды бывали, дла которых жо ростырьковъ ихъ мы сами николи в добромъ принагельскомъ мешканьи и во въ покою съ собою быти немогли. А такъ на нехотечи далее того такового зайшества с кн(я)земъ Александромъ приимовати, ку вечистой принагельской згоде в томъ есми зъ

его м(и)л(о)стью пришло и за дозволенемъ и листы г(о)с(по)д(а)рна нашего м(и)л(о)стивого короля и великого кн(я)за его м(и)л(о)сти Жикгимоньта еднане с кн(я)земъ Александромъ коло того замку и места и сель Перемильскихъ вчинилъ.

И небудучи ни отъ кого намовен, ани припужонъ, лечъ самъ з доброго чмыслу и воли моее, подле привильа и тотверженья^b г(о)с(по)д(а)рского и подле дозволеня, и листовъ || [80] его м(и)л(о)сти на то мне данныхъ поступилъ и спустил^c есми вечьно и навеки непорушно кн(я)зю Александръ Кошерскомъ и его м(и)л(о)сти кн(я)г(и)ни, и ихъ м(и)л(о)сти детемъ и напотомъ будучимъ щадкомъ, и ближнимъ ихъ м(и)л(о)сти, половицу свою замку и места Перемильского с торгомъ и хармарькомъ, и мыты старыми, и грошовыми, и солнаными, и с промытою, и с правомъ маитьборскимъ, которое право тое место подле привильа г(о)с(по)д(а)рского здавна маеть, и с половицою своею войтовства перемильского, и со всими людми и платы местскими, и фольварьки, и с корьчьмами, и капъщизнами, и цыньши, и доходы, и с половицою тыхъ сель, которы есми тамъ подле привильа г(о)с(по)д(а)рского осадилъ, тоестъ село Вербень а другое село Смолева и манастирь св(я)того Ивана Кущника со всимъ, што к нему прислухаеть и какъ съа тотъ манастирь в себе маеть, и иньшихъ вснакихъ сель и селищъ, какъ в привили г(о)с(по)д(а)рскомъ описано, половицу мою и тежь все мое селище куплено Гумница и люди на немъ осажоньи кн(я)зю Александръ есми спустилъ и земель костельныхъ, которые къ костелу римскомъ тамъ прислухають, половицу свою его м(и)л(о)сти поступилъ з ыншими земляна ми местскими, пашьными, борьтными, с пасеками и огороды, и с хмельники, з даньми грошовыми, и медовыми, и дубровами з боры, лесы, гаи, и з форосты, з дубинами, и з березинами, з лозами, съ сеножатъми, з болоты, лужи и лужками, с пастовьники, и с озеры и озерищи,

9.1. ^b Так у ркп., потрібно читати «потверженья». ^c Слово написано поверх стрічки.

з реками || [80v] и речьками, с криницы и потоки, и з ереманы, и бобровыми гоны, ставы и ставищи, з млыны и ихъ вымелками, и з сажовками, и рибьники, з ловы и ловищи зверинными и пташьными, и рыбьными и со всимъ стымъ, какъ на самъ половицѣ оного замкѣ и места и войтовства Перемилского и людей и сель и всакихъ платовъ и доходовъ тамошнихъ к рѣкамъ своимъ водлѣ привила г(о)с(по)д(а)рського держаль, ничего на себе, жонѣ и дети, и потомки, и ближные мои тамъ в Перемили и во всихъ пожиткохъ невѣймѣючи, ани оставѣючи со всимъ правомъ, панствомъ и влостностью, какъ са тотъ замокъ и место и села и селища Перемилские подле привилѣа г(о)с(по)д(а)рського сами в себе, и въ границах, и в обыходехъ своихъ мають и што здавна к нимъ прислѣхаетъ.

А князъ Александръ Кошерский з дозволенемъ отъца своего, кн(я)за Андреа его м(и)л(о)сти Кошерского, противъ оное половицы моее замкѣ и места и всихъ сель и пожитковъ Перемилскихъ также спѣсти и постѣпил меною мнѣ самомѣ и жонѣ моеи, и детемъ, и потомкомъ, и ближнимъ нашимъ вечно и навеки непорѣшно всее третее части своее имени Деречинского в Слонимскомъ повете, што кольве в делѣ са достало маршалкѣ г(о)с(по)д(а)рскомѣ, отъцѣ его м(и)л(о)сти кн(я)зю Андрею Коширскомѣ отъ сестрѣ его м(и)л(о)сти рожонихъ, какъ отъчичовъ того имениа и отъ мѣжей ихъ милости || [81] то естъ двора Деречинского со всимъ будованьемъ, какъ самъ князъ Андрей Кошерский и сын его князъ Александръ то держаль. А дворьца Деречинского Бродное, а третего двора кѣпленого, который князъ Андрей на вечность кѣпилъ на йма Нацарѣ со всеми селы и приселки к немѣ прислухаючими, и тежъ зъ землѣми пашными, дворьными и церковьными, и людми тежъ церковьными, и со всими боары тамошними, и з слѣгами пѣтными, и людми тѣглыми, и данники зъ ихъ землѣми пашными, борьтными, зъ сеножатѣми, гаи и лесы,

боры и дѣбровыми, и з ловы зверинными и пташьными, и с озеры и реками, и речьками, ставы и ставищи, з млыны и ихъ вымелки, и з бобровыми гоны, и слѣжбами всимы тыхъ боарѣ и людей, з даньми грошовыми, медовыми, бобровыми и кѣничными, з дяклы ржаными и овьсанаными, и со всими иными платы, доходы и пожитки, которые накимъ кольвек имениемъ могѣть названы або менены быти, и со всимъ с тымъ, какъ са онаа третнаа часть кн(я)за Александрова имениа Деречина и тѣе дворы и села вышей менены сами в себе и въ границахъ и овьходехъ своихъ мають со всимъ правомъ и властью, ничего на себе и жонѣ и дети своихъ такъ невѣймѣючи, ани оставѣючи, какъ отецъ его и князъ Александръ самъ то держаль.

А въ которыхъ-кольвевречахъ землѣныхъ, в томъ имени Деречинскомъ, в третюю часть кн(я)за Александровѣ делѣ ровного, а сѣпольного кн(я)зю Андрею Коширскомѣ, а кн(я)зю Александрѣ небыло, в томъ во всемъ маеть мнѣ делѣ ровный отъ сестрѣ^d отъца моего кн(я)за Андреевыхъ вчиненъ || [81v] быти таковымъ жо правомъ, какъ и кн(я)зю Александрѣ мѣло в дел то подле ихъ близости ставено быти и которые реистра дельчие на тѣю третѣю часть имениа Деречинского кн(я)зѣ Александрѣ в себе мелѣ, а зачимъ самъ то держаль тѣе реистра дельчие и листъ кѣпчий на имение Щарью^e мнѣ его м(и)л(о)сть отъдалѣ, а на такъ жо привилей-потверженъ г(о)с(по)д(а)р королнаго м(и)л(о)сти на замокъ, и место, и войтовство, и села, и селища Перемилские, и тежъ листъ кѣпчий на село Гѣмнища идѣчий, привилей г(о)с(по)д(а)рский на право майтборское кн(я)зю Александрѣ потомѣ жъ отъдалѣ и к той половицы замкѣ, и места, и сель, и селищъ Перемилскихъ придал есми его м(и)л(о)сти к ономѣ имению Деречинскомѣ чотыриста коп грошей литовское монеты, котораа жъ сѣма спольна отъ мене кн(я)за Александрѣ дошла.

9.1. ^d Так у ркп., потрібно читати «сестрѣ». ^e Так у ркп., потрібно читати «Нацарю».

И вѣжо немаєъ князъ Алекѣсандро Коширьскій и его кн(я)г(и)нна, и дети, и потомъки, и близкіе ихъ м(и)л(о)сти в тѣю третюю часть имениа Деречина, и дворьцы, и села, и присельки, и боаре, и слѣги, и люди, и пожитъки тамошніе, и въ село кѣпленое Щарью^f ничимѣ встѣпати и того всего подомною и моею жоною, и детми, и потомъки, и близкими моими поискивати на вечъные часы, а на такъ же з моею жоною, и детми, и потомъки, и близкими моими в тѣю половицѣ мою замкѣ, и места, и сель, и селищъ, и въ половицѣ ѣ войтовѣства Перемыльскаго, и во всѣи пожитъки тамошніе немаю ничимѣ сна встѣповати, и того всего вечъне под кн(я)земъ Алекѣсандромъ и его м(и)л(о)сти кн(я)г(и)н(е)ю, и детми, и потомъки, и близкими поискивати и с обѣ сторонѣ маемъ коло тое менѣ своее вечъное молъчание и покой мети. И волень бѣдетъ князъ Алекѣсандръ Коширьскій водъле || [82] дозволена г(о)с(по)д(а)рьскаго онѣю половицѣ мою замкѣ, и места, и войтовѣства, и сель, и селищъ Перемыльскихъ, и всихъ пожитъковъ, на ко вышѣи описано, комѣ хотна ѡтѣдати, продати и даровати, записати и тамъ себе розширити и прибавити, и кѣ своемѣ лепъшомѣ а вжиточномѣ ѡбернѣти, на кѣ сами наленѣи розѣмеючи.

Нижли естѣли бы хто з обапольныхъ сѣседовъ хотель того всего кгрѣнтѣ замкѣ Перемильскаго моее половицы на кѣ сна тое имение в себе маеть под кн(я)земъ Алекѣсандромъ поискивати и з моцы его то выимовати, тогды на маю тѣю свою всю половицѣ кн(я)зю Алекѣсандрѣ своимъ накладомъ очищати без шкоды его м(и)л(о)сти за привилѣемъ г(о)с(по)д(а)рьскимъ, который есми кн(я)зю Алекѣсандрѣ на то далъ, бо мне князъ Алекѣсандръ с того привилѣя копею далъ под своею печатю и под печатми людей добрыхъ. А пакъ ли бы такъ же хто з обапольныхъ сѣседовъ мелъ онѣю третюю часть двора Деречина и дворовъ и дворьцовъ и дворъ кѣпленный Щарью^g з моихъ рѣкъ выимовати, або чим сна в то встѣпати, маеть по

томѣ жъ князъ Алекѣсандръ мнѣ то своимъ накладомъ очищати без шкоды моее.

А таа мена пред сна маеть межѣ нами и потомъки нашими вечъне, а непорѣшне и неѡтъменне с обѣ сторон дерѣжана и полнена быти нине и на потомъные часы.

Которѣю жъ есми менѣ вчинилъ и сѣсь мой листь справилъ под сведомомъ вельможныхъ а высокихъ пановъ рад ихъ м(и)л(о)сти г(о)с(по)д(а)рьскихъ: пана Юрѣа его м(и)л(о)сти Миколаевича Радивила п(а)на виленскаго, гетьмана вышѣго Великаго князѣства, а маршалька дворного г(о)с(по)д(а)ра короля его м(и)л(о)сти, старосты городеньскаго, дерѣжавъцы лидскаго и белицкаго, а п(а)на Матеа его м(и)л(о)сти Войтеховича || [82v] ІАновича воеводы витебскаго, маршалька г(о)с(по)д(а)ра короля его м(и)л(о)сти, дерѣжавъцы вольковыйскаго, а п(а)на Ивана Горьностаа подскарѣбѣго земскаго, маршалька и писарѣа г(о)с(по)д(а)рьскаго, старосты слонимскаго и мѣстибоговскаго, дерѣжавъцы бирѣштанскаго, дорѣсѣнишскаго и зельвенскаго^h, а пана Михайла Васильевича, писарѣа г(о)с(по)д(а)рьскаго, дерѣжавъцы ѡпитьскаго, а п(а)на Шимѣка Мацѣковича тивѣна виленскаго, державъцы ѡшполскаго, и пеннанскаго, и радѣнскаго.

ІАкожъ ихъ милость за чоломбѣтиемъ моимъ и печати свои приложили к семѣ моему листѣ.

А на тежъ при ихъ м(и)л(о)сти печатехъ свою печать к немѣ приложилъ и тотъ мой листь кн(я)зю Алекѣсандрѣ Кошерскомѣ далъ.

Писанъ ѣ Вильни под леты Божѣго нарѣж(енѣя) тисѣча пнатьсотъ чотырьдѣсна того рокѣ, м(е)с(а)ца авѣгѣста, дѣвна того надцать дна, инѣдикта третѣго надцать”.

А такъ кгдажъ есмо тотъ замокъ Перемиль, и мѣсто, и войтовѣство со всѣми сѣлы и сѣлици, и пожитъки кн(я)зю Иванѣ, а кн(я)зю Федорѣ Вишѣневецкимъ на вечъности ѡтѣдали и привилѣемъ нашимъ

9.1. ^f Так у ркп., потрібно читати «Нащарю». ^g Так у ркп., потрібно читати «Нащарю». ^h Слово написано поверх стрічки.

потвердили, и дозволили имъ комъ хотя то отъдати, и продати, и заменити, а княз Иванъ за дозволенъемъ и листомъ нашимъ и водле перьвыхъ привилъевъ нашихъ половицъ свою всего Перемилъ кн(я)зю Алексаньдръ променилъ, мы з ласки наше на чоломъбите кн(я)за Александрово то вчинили: на то дали емъ сесь нашъ листь и оню менъ кн(я)за Ивановъ половицъ его замъ и места и войтовства Перемильского, што кольве княз || [83] Иван за перьвыми привили нашими тамъ в Перемиле деръжалъ и вживалъ и емъ спъстилъ, и на листе своемъ описалъ, потвержаемъ симъ нашимъ листомъ вечно и навеки непорушно кн(я)зю Алексаньдръ Коширскомъ, и его жоне, и детемъ, и потомкомъ, и ближнимъ ихъ, мають они тую всю половицъ замъ Перемилья, и места, и войтовства, и права майтборьского, и манастыра Светого Ивана, и всьнакихъ селъ и селищъ, и людей в привили нашемъ и на листе кн(я)за Ивановомъ менованыхъ, и село къпленое Гъмнища з людми осажонными, и со всими платы, доходы, и пожитки тамошними подле листъ кн(я)за Иванова и подле перьвыхъ привилъевъ нашихъ деръжати и въживати на вечные часы.

В которю жъ половицъ всего Перемилъ не маеть княз Иванъ, и жона, и дети, и потомки, и ближние его ничимъ сна вступати и под кн(я)зем Алексаньдромъ, и потомки его того поискивати, и воленъ бдетъ княз Алексаньдръ и потомки его, подле того жъ перьвого привилъа нашего на вьсь Перемил кн(я)зю Иванъ а кн(я)зю Федоръ Вишневецкимъ даного, оню всю половицъ Перемилья емъ променею комъ хотна отъдати, продати, и записати, и променити, и къ своемъ лепшомъ а въжиточномъ оберънѹти, какъ сами налепей розумеючи.

А на твердост того и печать нашъ казали есмо привесити к семъ нашомъ листъ.

Писанъ ѹ Вильни под летъ Божъ(его) нарожь(енья) 1540, м(е)с(я)ца авьгѹста, 28 дна. Индиктъ 13.

Подпис рѹки его королевское м(и)л(о)сти.

При томъ были: пан вилен(ский), гет(ман) навьш(ший), мар(шалок) двор(ный), дер(жавца) лид(ский) и белиц(кий), пан Юрий Мико(лаевич) Радивиль, воевь(ода) полоц(кий), маршалъ(ок), пан Ган Юревичъ Глеб(ович), воевод(а) витебьский, мар(шалок), дер(жавца) волко(вьйский), пан Матеѹ Воит(еховичъ) Яновъ(ич) и иные П(а)нове Рады.

Иванъ Горьностаѹ, подскарбий зем(ский), маршалокъ, и писар. || [83v]

9.2.

1537 07 12

Листъ, даный кн(я)зю Аньдрею Михайловичу Коширскому отъ ГАкова Ивашковича ГАковицького проданъа части его материзное ѹ Миркове и в Черницохъ, отъ братьи его отделеное, на вечность.

ГА, ГАковъ Ивашковичъ ГАковицький, чиню навьно и вызнавамъ сим моимъ листомъ самъ на себе нинешнимъ и на потомъ бѹдчимъ, комъ бѹдетъ потребъ того ведати.

Ижъ есми самъ по доброй воли своеѹ без жадного припѹженья и намовы продалъ есми часть свою материзную ѹ Миркове и въ Черницох, котораа отъ братьи моеѹ мне в делъ достала, кн(я)зю Андрею Михайловичъ Кошерскомъ, маршалкъ г(о)с(по)д(а)рское личьбы на вечность, его м(и)л(о)сти самомъ и его м(и)л(о)сти кн(я)г(и)ни, и ихъ м(и)л(о)сти детемъ, и на потомъ бѹдчимъ щадкомъ ихъ м(и)л(о)сти обель вечно и навеки непорушно и з дворомъ, и с пашнею дворною, и з людми, и з ихъ земълнами и зо вськимъ поплатомъ тых людей, и з земълнами пашьными и борьтными, и с польми, и сеножатыми, з гаи, з дѹбровами, з лесы, з озеры, з реками, ставы и ставищи, и з млыны и ихъ вымельки, з ловы зверинными и пьташими и зо всимъ с тымъ, нако сна таа часть моя ѹ Миркове и в Черницохъ в себе маеть, ничего на себе и на братью, и на сестры, и на потомъ бѹдчие щадки свои не оставляючи. И вьже волень его м(и)л(о)сть самъ и потомки его м(и)л(о)сти тую мою || [84] часть ѹ Миркове и в Черницохъ отъдати и продати, и прибавити,

людми ѡсадити и людми ѡсадити^а и кѹ своемѹ лепшомѹ ѡбернѹти, нако сна его м(и)л(о)сть самомѹ и его властьюмъ наследкомъ налепей видети бѹдеть. А навже самъ и братья, и сестры мои, и потомъки наши ѹ тую часть ѹ Мирькове и въ Черъничохъ ничимъ са встѹповати, ани ее поискивати не маемъ на вечные часы.

А при томъ были: г(о)с(по)дин *отецъ* нашъ владыка володимерский и берестейский Генадей, а княз Федоръ Аньдреевичъ Сонкѹшковича, маршалокъ Волинское земли, староста володимерский, а панъ Марько Васильевичъ, дворанинъ г(о)с(по)д(а)рьский, а панъ Тихно Кисель.

И билъ есми чоломъ г(о)с(по)д(и)ну ѡтъцѹ владыце и кн(я)зю, маршалкѹ ихъ м(и)л(о)сти и тымъ верьхѹ писанымъ паномъ ѡ ихъ м(и)л(о)сти печати. И ихъ м(и)л(о)сть на мое чоломъбитье то вчинили и печати свои приложили. А длалепшого сведомъа и твердости и печать есми свою приложилъ к семѹ моемѹ листѹ.

Писан ѹ Володимеры под леть Божь(его) нарожь(енья) 1537, м(е)с(я)ца июль 12 день, индиктъ 10.

9.3.

1537 07 12

Листъ Гаврила Ивашковича Гаковидкого кн(я)зю Аньдрею Михайловичу Коширскому на часть материзны ѹ Миркове и в Черничохъ, ѡт него на вечность емѹ проданѹю.

Га, Гаерило Ивашковичъ Гаковицкии, чиню навъно и визнавамъ симъ моимъ листомъ самъ на себе нинешнимъ и на потомъ бѹдчимъ, комѹ бѹдеть потреба того ведати. || [84v]

Ижъ есми самъ по доброй воли своей без жадного припѹженъа и намовы продать есми часть свою материзны ѹ Миркове и въ Черъничохъ, которана ѡтъ братьи моеи мне в делѹ остала, кн(я)зю Аньдрею Михайловичѹ Кошерьскомѹ, маршалкѹ г(о)с(по)д(а)ра

королна его м(и)л(о)сти, за ѡсмьдеснатъ копъ грошей литовское личьбы на вечность, его м(и)л(о)сти самомѹ и его м(и)л(о)сти кн(я)-г(и)ни, и ихъ м(и)л(о)сти детемъ, и на потомъ бѹдчимъ шадкомъ ихъ м(и)л(о)сти ѡбелъ вечнѹю и навеки непорѹшно и з дворомъ, и с пашнею дворною, и з людми, и з ихъ землями и зѹ вснакимъ поплатомъ тыхъ людей, и з землями пашными и борьтными, и с полями, и сеножатями, з гаи, з дѹбровами, з лесы, з озеры, з реками, со ставы, ставищами, и з млыны и ихъ вымельки, з ловы зверынными и пташьими, и зѹ всимъ с тымъ, накъ сна таа часть моа ѹ Миркове и въ Черъничохъ в себе маеть, ничего на себе и на братью, и на сестры, и на потомъ бѹдчимъ шадкомъ своим не ѡставляючи. И въже его м(и)л(о)сть волень самъ и его потомки тѹю мою часть в Мирькове и в Черъничохъ ѡтъдати и продати, и прибавити, и людми ѡсадити, и кѹ своемѹ лепшомѹ ѡбернѹти, нако сна его м(и)л(о)сти самомѹ и его влостнымъ наследкомъ видети бѹдеть. А на вже самъ и братья, и сестры мои, и потомъки наши в тѹю часть в Мирьково и въ Черничохъ ничимъ сна встѹповати, ани его поискивати немаемъ на вечные часы.

А при томъ былъ: г(о)с(по)дин *отецъ* ѡтецъ^а владыка володимерский и берестейский Генадий, а княз Федоръ Аньдреевичъ Сонкѹшковича, маршалокъ земли Волинское, староста володимерский, || [85] а панъ Марько Васильевичъ, дворанинъ г(о)с(по)д(а)рьский, а пан Тихно Кисель.

И билъ есми чоломъ его м(и)л(о)сти ѡтъцѹ владыце и кн(я)зю, маршалкѹ его м(и)л(о)сти и тымъ верьхѹ писанымъ паномъ ихъ м(и)л(о)сти ѡ печати. Ихъ м(и)л(о)сть на мое чоломъбитье то вчинили и печати свои приложили. А длалепшого сведомъа и твердости и печать есми свою приложилъ к семѹ моемѹ листѹ.

Писан ѹ Володимеры под леть Божь(его) нарожь(енья) 1537, м(е)с(я)ца июль 12 день, индиктъ 10.

9.2. ^а Повторення в ркп.9.3. ^а Повторення в ркп.

9.4.

1542 04 03

Листъ ѿ Михайла Павловича Вазкирда, жоны и детеѣ его на проданье части такъже ѿ Миркове и в Черньчичох на вечность кн(я)зю Аньдрею Санькгушкови-ча ѿ Грицка Яковицку набытую.

А, Михайло Павловичъ Вазкирьдъ и з жоною моею ѡльяною и з сынами нашими Васильемъ, а Семеномъ, Аньдреемъ, а Грицкомъ, и з дочками нашими с кне(гине)ю Долзкою Любкою Тацкою, а Мариною, визнаваемъ сами на себе симъ нашимъ листомъ кождомъ добромъ, комъ бѣдетъ потребъ того ведати.

Ижъ которѹю есми часть кѹпилъ на вечность ѿ шѹрина моего Грицка ААковицкаго и даль есми емъ тридцать копъ грошей монеты и личьбы Великого князства Литовского, и держаль есми ѿтъ колька деснатъ летъ сѹпокойне, где жъ шѹрна мои Гавърило, а Ацъко, а Пахно, а Юхно ААковицкые в мене жаднымъ правомъ тое части не выискали и николи ѿ то со мѣною в праве не стонали, продали за ѿсмьдеснатъ копъ грошей тѹю влостность мою || [85 v] маршалкъ г(о)с(по)д(а)рьскомъ, кн(я)зю Аньдрею Михайловичъ Сонкгушковича Кошерскомъ. Длна чого жъ на билъ чолом и жаловаль на его м(и)л(о)сть на ко на деръжачого г(о)с(по)д(а)рѹ королю его м(и)л(о)сти, листы и твердости мои, которые есми мелъ ѿтъ небожчика шѹрина моего Грицка ААковицкаго, перед г(о)с(по)д(а)ремъ его м(и)л(о)стью покладал. Г(о)с(по)д(а)рь его м(и)л(о)сть рачиль ме при той кѹпли моеѣ оставити и дельчихъ на то дати, которымъ его м(и)л(о)сть казалъ мне водле истотъ^а моихъ кѹпчихъ моцъне выделити. И кгда са на рокъ ѿтъ г(о)с(по)д(а)ра его м(и)л(о)сти зложоный, в томъ мне право сточило, княз Аньдрей его м(и)л(о)сть ѿныхъ ААковицкихъ, заводцей своихъ, непоставиль. Панове сѹди присѹдили мне тѹю часть небожчика Грицка ААковицкаго

водле росказанья г(о)с(по)д(а)рьского и листовъ моихъ кѹпчихъ.

А такъ на по своей доброй воли, небѹдѹчи ничимъ припѹжоный, продалъ есми тѹю часть свою ѿ Миркове и въ Черньчичохъ водле кѹпли моеѣ ѿ шѹрина моего небожчика Грицка ААковицкаго за тридцать копъ грошей литовское личьбы, по деснати п(е)н(я)зей ѿ грошь, ѿбель вечно и навеки непорѹшно з дворомъ, с пашънею дворною, з людми и ихъ земьлами, ставы и ставищи, з млыны и ихъ вымельки, з ловы зверинными и пташъими и со всимъ с тымъ, накъ таа часть в себе сна маеть, ничого на себе, жонѹ и на дети наши, и на близкие потомъ бѹдѹчие шадки наши не оставляючи. И вѣже волен его м(и)л(о)сть и потомъки его м(и)л(о)сти тѹю часть мою ѿтъдати, продати, прибавити, людми ѿсадити и кѹ своему лепшомъ ѿбвернути, на ко его м(и)л(о)сть самомъ и его властнымъ наследкомъ видетъ бѹдетъ. || [86]

А на, Михайло и з жоною, и з детьми нашими, близкие потомъки наши в тѹю часть ничимъ сна встѹповати, ани ее пойскивати немаем на вечные часы. А которые листы твердости мелъ есми ѿтъ шѹрина моего, небожчика Грицка ААковицкаго на тѹю часть, которѹю есми кн(я)зю Аньдрею его м(и)л(о)сти продалъ, тые листы твердости кн(я)зю Аньдрею в рѹки даль.

А при томъ были были^б и того добре сведоми: ихъ м(и)л(о)сть князи Федоръ Петровичъ Ѡстрожецкий, а панъ Василей Федоровичъ Линевский, а панъ Михайло Васковичъ Ѡщовский, а панъ Богданъ Алексаньдровичъ Ѡхлоповский, а панъ Федоръ Федоровичъ Селецкий, и просиль есми ихъ м(и)л(о)сти ѿ печати. Ихъ м(и)л(о)сть на мою прозбѹ то вчинили и печати свои приложили. А длна лепшого седомьнѣ и твердости, на Михайло печать есми свою приложилъ к семъ моему листу.

Писанъ ѿ Миркове под летъ божь(его) нарожь(енья) 1542, м(е)с(я)ца апрел(я) 3 день, индиктъ 15.

9.4. ^а Так у ркп., потрібно читати «листовъ». ^б Повторення в ркп. ^с Так у ркп., потрібно читати «сведомьнѣ».

9.5.

1538 09 28

Листъ кн(я)зю Аньдрею ж Санькгѹшковица Кошерскому ѿт Фенны Семеновой Краевской продажы тежъ части своеѣ в Миркове и в Черньчичохъ на вечность.

҃А, Фенна Юреѡвна Семеноваа Краевская и з детми моими, визнаваемъ сами на себе симъ нашимъ листомъ кождомѹ добромѹ, нинешнимъ и на потомъ бѹдѹчимъ, комѹ бѹдетъ потреба того ведати або чтѹчи его слышати.

Продала || [86 v] есми кн(я)зю Андрею его м(и)л(о)сти Михайловичѹ Сонкѹшковица Кошерскомѹ маршалкѹ г(о)с(по)д(а)р(а) короля его м(и)л(о)сти, и его м(и)л(о)сти кн(я)г(и)ни, и детемъ его м(и)л(о)сти часть свою ѡтѹчизнѹю в ѡйменахъ в Мирькове и въ Черньчичохъ, ѡтъ братьи и ѡтъ сестрѹ моеѣ ѡтѹделенѹю, ничимъ никомѹ не пеннѹю, с пашьными дворьными, и з людми ѡтѹчизными з оседлыми, и з дворищами, и з ихъ земьлами, с польми и сеножатями, и платы грошовыми, и с пѹстыми дворищами, з реками, с потоками, ставы, ставищи, з гаи, з дѹбровами и со всими пожитки такъ широко и долго, какъ сна стародавна з века таа часть моа в Миркове и въ Черньчичохъ сама в себе и въ своихъ границахъ мела и маеть, ничего на себе и на дети ани на близкиѣ свои не ѡставляючи, ѡбелъ вечно и навеки непорѹшно. А продала есми тѣе части мои кн(я)зю Аньдрею его м(и)л(о)сти Михайловичѹ Кошерскомѹ за шестьдѣснатъ копѹ грошей литовское личьбы.

И не маю вжо нѹ Фенна, ани дети, ани близкиѣ мои в тѣе части мои ѹ Мирькове и въ Черньчичохъ ничимъ снаѹстѹповати на вечные часы. Воленъ его м(и)л(о)сть княз Андрей и его м(и)л(о)сти кн(я)г(и)ни, и дети, и потомъки ихъ м(и)л(о)сти тѣе части мои ѡтѹчизные держати и вживати, ставы заставьлати и мьлыны направовати, и людми ѡсадити, и вснакиѣ вжитки мети, розширити, прибавити, заменити и ѡтѹдати, и продати и кѹ своемѹ лепшомѹ вжиточномѹ ѡбернѹти, како сами ихъ м(и)л(о)сть налпей себе розѹмеючи.

А длналепшоѣ твердости дала есми кн(я)зю Аньдрею его м(и)л(о)сти Кошерскомѹ сѣсь мой листъ под сведомьемъ и под печатью кн(я)за Федора Андреевича Сонькѹшковица, || [87] маршалка Волынского земьли, старосты володимерского.

А при томъ были и томѹ добре сведоми: дворанѣ г(о)с(по)д(а)р(а) короля его м(и)л(о)сти княз Ѡстафей Васильевичъ Сокольский, а панъ Гавьрило Зброхович Волотинский, а панъ Юри Вербновский, а панъ Аньдрей Холоневский, и просила есми тѣхъ пановъ верьхѹ писаныхъ ѡ печать. И ихъ м(и)л(о)сть на мою прозбѹ то вчинили и печати свои приложили. А на твердость того моего листѹ на, Фенна Юревна, печать есми свою приложила к семѹ моемѹ листѹ.

Писанъ ѹ Горѹховъ под леть Божь(его) нарожь(енья) 1538, м(е)с(я)ца сень(тября) 28 день. Инъдиктъ 12.

9.6.

1538 12 19

Листъ ѡт Немира Носоновича и Тихна Семеновича Порванецких панѹ Аньдрею Михайловичу Коширскому на половицѹ Миркова ѡтѹчизны ихъ вечностью проданѹю.

҃А, Немира Носоновичъ, а на Тихно Семеновичъ Порванецкие, визнаваемъ симъ нашимъ листомъ сами на себе комѹ потребъ того ведати або чтѹчи его слышати, кождомѹ добромѹ.

Продали есмо кн(я)зю Андрею его м(и)л(о)сти Михайловича Кошерскомѹ, маршалкѹ г(о)с(по)д(а)рскомѹ его м(и)л(о)сти, кн(я)г(и)ни и его м(и)л(о)сти детемъ свою половицѹ Миркова, ѡтѹчизнѹ и дедизнѹ нашѹ, котораа была в заставѣ в сестры нашеѣ панѣе Фенны Краевской в польтора ста копахъ грошей. ҃Ако жъ княз Андрей его м(и)л(о)сть тѹю половинѹ Миркова, ѡтѹчизны нашеѣ, з дозволеньемъ нашимъ выкѹпилъ в польтора ста копахъ грошей литовское монеты в сестры нашеѣ, панѣи Краевской, а намъ его м(и)л(о)сть додаст || [87v] за тѹю половинѹ ѡтѹчизны нашеѣ Мирькова сто копѹ грошей литовское монеты,

то естъ польтретна ста копь грошей. А продали есмо кн(я)зю Аньдрею его м(и)л(о)сти Кошерьскомъ и его м(и)л(о)сти кн(я)г(и)ни, и его м(и)л(о)сти детемъ половинъ Миркова, отъчизны своее, за тью вышей писанью сумъ, за польтретна ста копь грошей литовское монеты, вечно а непоружно з дворомъ и с пашнею дворною, и з сеножатыми дворными, и з людми отъчизными з оседлыми, и з ихъ дворищи, и с поплаты людскими, и подачьками их, и зъ селищами и с приселками пустыми, с польми и сеножатыми, ставы и ставищи, з гаи, з дубровами, и з болотами, и з деревомъ борьтнымъ, и какъ сна таа половина Миркова здавна сама в себе и въ своихъ границахъ мела и маеть, ничего на себе и на дети наши не оставяляючи. Воленъ тое имене Мирьково кнз Аньдрей его м(и)л(о)сть и его м(и)л(о)сти кн(я)г(и)на, и дети ихъ держати и въживати, и отъдати, и продати, и людми осадити, и ставы заставляти, стары и новыи болоты, и свои земъли имъ Порванецькой, къ своему лепшомъ и въжиточномъ обернѹти, на ко самъ налепей себе розумеючи. А на Немира Носоновичъ, а на Тихно Семеновичъ Порванецький, не маемъ сна в тое имене Мирьково, ни дети, ани близкие и потомъки наши ѹстѹповати. Маеть тое именъ Мирьково кнз Аньдрей и его м(и)л(о)сти кн(я)г(и)на и дети и потомъки его милости спокойливе вечно держати и въживати навеки.

Іако жъ мы дла лепшое твердости того листа дали есмо кн(я)зю Аньдрею его м(и)л(о)сти сесь нашъ листъ и под сведомьемъ и печатью кн(я)зѧ Федора его м(и)л(о)сти Аньдреевича Сонькѹшъковича, маршалька Волынского земъли, старосты володимерского. || [88]

А при томъ были и томъ добре сведоми: ихъ м(и)л(о)сть дворнѧне г(о)с(по)д(а)рьские панъ Марько Васильевичъ Жоравъницький, а панъ Гаврило Збрѹховичъ Волотинский, а панъ Михно Ванькевичъ Гѹщовський, и просили есмо их м(и)л(о)сти ѿ печати. Ихъ м(и)л(о)сть на нашъ прозѹ то вчинили и печати

свои приложили к семъ нашомъ листъ. А дла лепшое твердости сего моего листъ, на Немира Носоновичъ, а на Тихно Семеновичъ Порванецький, приложили есмо печат к семъ нашомъ листъ.

Писанъ в Кошар под летъ Божъ(его) нарож(еня) 1539 м(е)с(я)ца декъ(абря) 19 ден. Индиктъ 12^а.

9.7.

1539 04 03

Листъ ѹльнаны Юхновны з детми еѧ на часть ихъ материзную ѹ Миркове и в Черньчичох, кн(я)зю Аньдрею Кошерскому проданю на вечность.

Іа, ѹльнана Юхновна, з дозволенемъ мѹжа моего Михайла посполъ зъ сынми нашими Васильемъ а Сенком, Аньдреемъ а Грицькомъ, и з дочьками нашими кн(я)гинею Дольскою Любькою а Тацькою, а Маринкою, чинимъ навъно и визнаемъ сами на себе симъ нашимъ листомъ нынешнимъ и на потомъ бѹдѹчимъ, комъ бѹдетъ потребъ того ведати, або чтѹчи его слышати.

Ижъ есмо сами, по доброй воли своей без жадного припѹжена и намовы, продала есми часть свою материзную ѹ Миркове и въ Черньчичохъ, котораѧ отъ братьи моеѧ и отъ сестры моеѧ мнѧ са в делъ ѡстала, кн(я)зю Аньдрею Михайловичъ Кошерскомъ, маршалькѹ г(о)с(по)д(а)рьскомъ || [88v] за ѡсмьдеснатъ копь грошей литовское монеты, по деснати п(е)н(я)зей ѹ грошъ на вечность, его м(и)л(о)сти самомъ, и его м(и)л(о)сти кн(я)г(и)ни, и ихъ м(и)л(о)сти детемъ, и на потомъ бѹдѹчимъ щадкомъ ихъ м(и)л(о)сти ѡбелъ вечно и навеки непоружно з дворомъ и с пашнею дворною, и з людми и ихъ земълнами, и со въсѧкими поплаты тыхъ людеѧ, и з земълнами пашьными и борьтными, с польми и сеножатыми, з гаи, з дубровами, з лесы и с озеры, и з реками, и ставы, ставищи, и з млыны и ихъ вымельки, з ловы зверинными и с пѹташими, и со въсимъ с тымъ, какъ сна

9.6. ^а В тексті документа помилково вказано рік 1539. Має бути 1538-й, оскільки саме грудень цього року припадає на 12 індикт.

таа часть моя в Миркове и въ Чернчичохъ в себе маеть, ничого на себе на братью и на сестры, и на потомъ бѣдѣщии щадки наши не оставляючи^а. И вѣже воленъ его м(и)л(о)сть самъ и потомъки его м(и)л(о)сти тѣю нашѣ часть в Мирькове и въ Чернчичохъ отъдати, продати, и прибавити, людми осадити и къ своемѣ лепъшомѣ обернѣти, нако са его м(и)л(о)сть самомѣ и его властѣнымъ наследкомъ на лепей видѣть бѣдетъ. А на вѣже сама и з мѣжомъ, и з детми моими, брата и сестра моя, потомъки наши в тѣю часть въ Мирькове и въ Чернчичохъ ничимъ са вступовати, ани ея поискивати немаемъ на вечные часы.

А при томъ были и томѣ добре сведоми: кн(я)з Федоръ его м(и)л(о)сть Петровичъ Стржецкий, а панъ Василей Федоровичъ Линецкий, а панъ Михайло Ванковичъ Щовский, а панъ Богданъ Александровичъ Хлоповский, а панъ Федоръ Федоровичъ Селецкий, || [89] и просила есми ихъ м(и)л(о)сти о печати. Ихъ м(и)л(о)сть на мою прозьбу вчинили и печати свои приложили. А для лепшого сведома и твердости сего моего листѣ на, Ульяна Юхновна, печать есми свою приложила к семѣ моемѣ листѣ.

Писанъ въ Мирковѣ под леть Божь(его) нарожь(енья) 1539 м(е)с(я)ца апрел(я) 3 ден. Индиктъ 13.

9.8.

1538 04 12

Листъ Пахна Гаковицкого кн(я)зю Андрейю Кошерскому на имение материзное его и часть по братѣ его Грицкѣ, на него спалѣю, въ Мирькове и в Чернчичохъ, на вечность продажою пущоные.

Га, Пахно Гаковицкий, вызнаваю самъ на себе симъ моимъ листомъ, комѣ бѣдетъ потреба того ведати, або чтѣчи его слышати.

Продаль есми имение мое материзное, ничимъ никому не пенное отъ братьи и сестрѣ моихъ часть свою отъделенѣю и тѣю частъ мою, котораа спадкомъ на мене пришла по братѣ

моемъ Грицкѣ, небожьчикѣ, въ Мирькове и въ Чернчичохъ, кн(я)зю Андрейю его м(и)л(о)сти Михайловичѣ Кошерскомѣ, маршалькѣ г(о)с(по)д(а)ра короля его м(и)л(о)сти, с пашнею дворною, з людми и ихъ землнами пашными, борьтными, с полми и сеножатыми, з гаи, и з дѣбровами, з ловы зверинными и пѣташинами, з реками, с потоками и вставехъ свою часть, и в млынехъ. А продаль есми тѣе мои части въ Мирькове и въ Чернчичохъ полчетверта дворища кн(я)зю Андрейю его м(и)л(о)сти Кошерскомѣ за осмьдесятъ копѣ грошей литовское личбы, по десяти п(е)н(я)зей в грош, на вечность его м(и)л(о)сти самомѣ и его м(и)л(о)сти кн(я)г(и)ни, и детемъ, и на потомъ бѣдѣчимъ щадкомъ ихъ м(и)л(о)сти, ничого на себе и на братью, и сестры мои не оставляючи зо всимъ с тымъ, накъ са тѣе || [89v] части мои въ Мирькове и в Чернчичохъ в себе мають. Не маю на, Пахно, ани братья, ани сестры, ани близкие мои в тѣи мои части ничимъ са вступовати, ани ихъ поискивати не мають. Воленъ его м(и)л(о)сть князь Андрей Кошерский и его м(и)л(о)сти кн(я)г(и)на, и дети, и потомъ бѣдѣщии щадки ихъ м(и)л(о)сти тѣе мои части въ Мирькове и въ Чернчичохъ вечно и навеки непорѣшно держати и вживати або комѣ хотна отъдати и продати, и на церковь записати, и къ своемѣ лепшомѣ и вжиточномѣ обернѣти, нако на лепей ихъ м(и)л(о)сть сами видѣть бѣдетъ.

А при томъ были и томѣ добре сведоми: ихъ м(и)л(о)сть князь Федоръ Андреевичъ Сонькѣшквича, маршалокъ Волынское земли, староста володимерский, а панъ Михайло Васильевичъ, писарь г(о)с(по)д(а)ра короля его м(и)л(о)сти, державца кревский, медницкий, а панъ Олехно Гринкевичъ Кочинский, а панъ Федоръ Гулевичъ. И билъ есми ихъ м(и)л(о)сть чоломъ, абы ихъ м(и)л(о)сть печати свои приложили к семѣ моемѣ листѣ. И ихъ м(и)л(о)сть на мое чоломбитье вчинили и печати свои приложили. А для лепшого(о) сведома и твердости на, Пахно

9.7. ^а У ркп. написано поверх стрічки.

наковицький, и свою єсми печать приложилъ к семѹ моемѹ листѹ.

Писанъ ѹ Краковѣ под летъ Божь(его) нарожь(енья) 1538, м(е)с(я)ца апрель 12 день. Индиктъ 11.

9.9.

1537 07 12

Листъ Юхна Ивашковича Гаковицкого кн(я)зю Аньдрею Михайловичу Кошерскому продажи части материзное ѹ Миркове и въ Черньчичох вечностью. || [90]

Га Юхно Ивашковичъ Гаковицький, чиню ѳвно и визнавамъ симъ моимъ листомъ самъ на себе нинешнимъ и на потомъ бѹдчимъ, комѹ бѹдетъ потребъ того ведати.

Ижъ єсми самъ, по доброй воли своєй без жадного припѹженъа и намовы, продалъ єсми часть свою материзнѹю ѹ Миркове и въ Черньчичохъ, котораа часть отъ братьи моеи мне в делѹ ѡстала кн(я)зю Аньдрею Михайловича Кошерскомѹ, маршалкѹ г(о)с(по)д(а)рьскомѹ, за ѡсмьдєснатъ копъ грошей литовское личьбы, на вечность его м(и)л(о)сти самомѹ и его м(и)л(о)сти кн(я)гин(е), и ихъ м(и)л(о)сти детемъ, и на потомъ бѹдчимъ щадкомъ их м(и)л(о)сти ѡбелъ вечно и навеки непорѹшно и з дворомъ, и с пашнею дворною, и з людми и ихъ земьлнами, и зо всимъ ихъ^а поплатомъ тыхъ людей, и з земьлнами пашьными и борьтными, с польми и сеножатьми, з гай, з дѹбровами, з лесы, с озерами, ставы и ставищи, з млыны и ихъ вымелъки, з ловы зверинными и пташъими, и зо всимъ с тымъ, ѳкъ сна таа часть моа ѹ Миркове и въ Черньчичохъ в себе маєтъ, ничего на себе и на братью, и на сестры, и на потомъ бѹдчие щадки свои не ѡставляючи. И вѹже волєн его м(и)л(о)сть самъ и потомъки его м(и)л(о)сти тѹю мою часть ѹ Миркове и въ Черньчичохъ ѡтдати и продати, и прибавити, людми ѡсадити и кѹ своемѹ лепшьомѹ ѡберънѹти, ѳко сна его м(и)л(о)сти самомѹ и его властнымъ наследкомъ налєпей видети бѹдетъ. А на вѹже самъ и братьа, и сестры мои,

и на потомъ бѹдчие близкие наши в тѹю часть ѹ Миркове и въ Черньчичох ничимъ сна встѹповати, ани єє поискивати немаємъ на вечные часы.

А при томъ были: г(о)с(по)д(и)нъ ѡтець, владыка володимерський и берестейский Генадей, а княз Федоръ Аньдреевичъ Сонькѹшьковича, маршалокъ Волыньское земли, староста володимерський, а панъ Марько Васильевичъ, дворянин г(о)с(по)д(а)рьский, || [90 v] а панъ Тихно Кисель. И билъ єсми чоломъ г(о)с(по)д(и)нѹ ѡтцѹ, владыце и кн(я)зю маршалкѹ ихъ м(и)л(о)сти, тымъ верьхѹ писаным паномъ, ѡ их м(и)л(о)сти печати. И ихъ м(и)л(о)сть на мое чоломъбитъе то вчинили и печати свои приложили. А на длна лепшого сведомъа и твердости свою печать приложилъ к семѹ моемѹ листѹ.

Писан ѹ Володимери под летъ Божь(его) нарожь(енья) 1537, м(е)с(я)ц июль 12 ден. Индиктъ 10.

9.10.

1528 07 29

Потверженьє кн(я)зю Аньдрею Михайловичу Санькѹшковича на именъа Вербичпо, Конюхи, Защитов и Белое Поле, кѹплю небощика Васильа Хребтовича, тыста его, по жонє его взятые вечностью.

Жикгимонт, Божью м(и)л(о)стью корол полский, великий княз литовский, рѹский, прѹский, жомоитський, мазовецький и иныхъ.

Чинимъ знаменито симъ нашимъ листомъ, хто на него посмотритъ або чтѹчи его ѹслышитъ, нинешнимъ и потомъ бѹдчимъ, комѹ бѹдетъ потребъ того ведати.

Билъ намъ чоломъ маршалокъ нашъ князь Аньдрей Михайловичъ Санкѹшковича и поведилъ перед нами, штожъ тєсть его небожьчикъ панъ Василей Хребтовичъ кѹпилъ ѹ земнанина володимерского повета Ивашька Гасмановича Вербичовьского именъе, ѡтчизну его, на ймна Вербичьно, за ѡтца нашего Казимера, корола его м(и)-

9.9. ^а У ркп. написано поверх стрічки.

л(о)сти, со вѣсимъ, какъ сна тоѣ именье здавѣна в собе мело, за ѡсмѣдеснать копь широких грошей чѣское монеты, а дрѹгое именье тотъ же тѣсть его пань Василей Хребтовичъ кѹпил || [91] ѹ земѣнъ волынскихъ Барьтоша а Миколаѣна Станиславовичовъ Конюскихъ на ймна Конюхи со вѣсимъ, какъ сна тежъ тоѣ именье здавѣна в собе маеть, за полтора ста копь грошей широкое жъ личьбы чѣской монеты, а ѹ Михьна Григорьевича Защитовьского кѹпилъ именье его властное Защитово. Такежъ дочьки земѣнъ волынскихъ белопольскихъ Настасья Рафаловѣна, а Дорота Гакѹбовѣна продали емѹ свои части ѡтѣчизны в Белополю, наполю ѡтѣделеныѣ, и за то взали в него *полтрьетдцать* копь грошей широкое жъ личьбы, а тоѣ Белопольѣ на вечность емѹ продали за то со вѣсимъ, какъ ѡтѣцы ихъ дерьжали и какъ са тоѣ именье здавѣна в собе маеть. Какъ же и братъ нашъ Александро, король его м(и)л(о)сть, п(а)нѹ Василью Хребтовичѹ дозволилъ тѣе именья Конюхи и Защитовъ а Белое Полюѣ, в тыхъ земѣнъ кѹпити, и то емѹ листомъ своимъ подтвердилъ. Ино маршалокъ нашъ, князъ Андрей Михайловичъ, дочькѹ п(а)на Василья Хребтовича за себѣ поналъ, а тѣе именья, кѹпльна цѣна его, на дочькѹ п(а)на Васильевѹ, жонѹ его, спали. На тѣе ѡнъ вси именья, кѹпльню цѣна своего, листы кѹпльчїе и тежъ листъ дозволенье, и подтверженье п(а)нѹ Василью Хребтовичѹ брата нашего Александро, короля его м(и)л(о)сти, передъ нами вказывалъ и билъ намъ чоломъ, абыхмо на то дали емѹ нашъ листъ, и тѣе именья, кѹпльню цѣна его, подтвердили емѹ нашимъ листомъ на вечность.

Ино мы, вглянѹвши в тѣе листы кѹпльчїе ѡтѣца его и листъ дозволенный и подтверженный брата нашего Александро, короля его м(и)л(о)сти, з ласки наше на его чоломьбитѣе то вчинили, на то дали емѹ сѣсь нашъ листъ и тѣе именья, кѹпльню ѡтѣца его Верьбичьно, а Конюхи, а Защитовъ, а Белое Полюѣ, подтвержаемъ симъ нашимъ листомъ вечно и навеки непорѹшно самомѹ кн(я)зю Андрею || [91v] и его кн(я)г(и)ни, и ихъ детемъ, и на

потомъ бѹдѹчимъ щадкомъ ихъ со всими людьми тыхъ именей, и з землѣнами пашьными и борьтньными, и сѣножатьми, и з гаи, и лесы, и дѹбровами, и з ловы зверинными и пѣташьными, и с озера, и з реками, и з рѣчьками, и потоки, и криницами, и з ставы, и з млыны и ихъ вымельками, и з бобровыми гоны, и з слѹжьбами и входы, и вѣсими тыхъ людей и землїи, и з даньми грошовыми и медовыми, и бобровыми, и кѹничьными, и зѣ дяклы рьжаными и ѡвѣснаными, и со вѣсими иньшими платы и доходы, и пожитьки, которымъ-кольве именемъ могѹтъ названы або менены быти, и со вѣсимъ с тымъ, какъ сна тѣе имена вышѣй писаныѣ здавѣна и нинѣ сами в собе и въ границахъ своихъ мають, подле кѹпльи ѡтѣца его, пана Василья Хребтовича, и листовъ кѹпльчихъ. Воленъ ѡнъ и потомьки его тамъ прибавити и розширити, и кѹ своему лепьшомѹ и вьжиточьномѹ ѡберьнѹти, какъ самъ налепей розѹмеючи.

А на твердость того и печать н(а)шѹ каза-ли привесити к семѹ нашомѹ листѹ.

Писанъ ѹ Вильни под летъ Бож(его) нарож(енья) 1528, м(е)с(я)ца июл(я) 29 день, индикеть 1.

Копоть Васковичъ, маршалокъ и писарь.

9.11.

1511 07 08

Потверженье земѣа номъ волынскимъ Томькѹ а Богѹшу Сачковичомъ Коиленскимъ на именья Коильно, Сѹздятичи и Свойчево на вечность. || [92]

Жикгимонт, Божью м(и)л(о)стью король полский, великий князь литовский, рѹский, прѹский, жомоитьский, мазовецький и иныхъ.

Чинимъ знаменито симъ нашимъ листомъ, хто на него посмотритъ або чтѹчи его ѹслышитъ, нинѣшнимъ и потомъ бѹдѹчимъ, комѹ бѹдетъ потребъ того ведати.

Биль^а намъ чоломъ земѣанѣ волынские Томько а Богѹшъ Сачковичи Коиленские и поведили передъ нами, штожъ после ѡтѣца

9.11. ^а Так у ркп., потрібно читати «Били».

своего малы зостали и леть своих не мели, и которые, *дей*, листы *дед* ихъ и *отець* ихъ на *именье* Коилно мели, тые, *дей*, листы и вси статъки поганство татарове великой татаръщины, какъ ѱ панъстве нашомъ воевали, в отъца ихъ побрали. И тежъ повелили перед нами, штожъ *отець* нашъ славное памяти Казимиръ, король, далъ *отъцѹ* ихъ Сачькѹ *именье* ѱ Володимеръскомъ повете на *ймна* *Сѳздючити*^а. И тотъ *привилей*, датѹ *отъца* нашего, перед нами покладали, в которомъ же привилы *отъца* нашего *выписѹеть*, штожъ *отъцѹ* ихъ Сачькѹ за слѹжбѹ его вернѹю далъ тое *имене* *Сѳздючичи*, и его жонѣ, и детемъ, и на потомъ бѹдѹчимъ *щадкомъ* ихъ вечно и непорѹшно. И повелили тежъ перед нами, штожъ з *дозволеньемъ* *отъца* нашего Казимѣра, королн, *именье* *отець* ихъ ѱ Володимеръскомъ повете кѹпилъ на *ймна* *Своичево*, и листъ *дозволенный* на тѹю кѹплью *отъца* нашего, и кѹпчий тежъ листъ передъ нами въказывали. И били намъ *чоломъ*, абыхмо мы тые *именьа*, *отъчизнѹ* и *дедизнѹ* ихъ Коильно, и датѹ *отъца* нашего *Сѳздючичи*, и кѹплью *отъца* ихъ *Своичево*, привилемъ нашимъ *потвердили* на вечность.

И мы, ѹгълнѹвъши в датѹ *отъца* н(а)шого и листъ ихъ кѹпчий, и на ихъ *чоломъбитье* то вчинили, || [92v] дали есмо сѣсь нашъ листъ имъ и *потвержаемъ* тые *верхѹ* *писаные* *именьа* имъ, и ихъ *жонамъ*, и *детемъ*, и на потомъ бѹдѹчимъ *щадкомъ* и з *людми* со *всьми*, и з *земълнами* *пашными* и *борътными*, и з *лѣсы*, и *боры*, и з *дѹбровами*, с *польми* и *сеножатми*, с *озеры*, и з *реками*, з *бобровыми* *гонны*, *ставы* и *ставищи*, з *млыны* и ихъ *вымельки*, з *скриницами*, и з *болоты*, и з *ловы* и *ловищи*, и з *мытомъ* на *Тѹрьи* *реце*. И мають они *мыто* *брати* на *гребльи* ѱ в *Сѳздючичовъ* *отъ* *накладного* *воза* по *поль* *грошѹ*, а с *тыхъ* *возовъ*, которые с *торгомъ* *езднать*, по *два* *п(е)н(я)зи*, а *отъ* *вола* и *отъ* *наловицы*, и *дробины*, и *отъ* *пешого* *ч(е)л(о)в(е)ка* по *п(е)н(я)зю*. И мають они и *дети* ихъ, и *щадки* тые *имена* *верхѹ*

писаные *деръжати* и *въживати* *сѹпокойливе* и *скромъливе* зо *всьми* *ѹходы* и *приходы* *тыхъ* *людей* ихъ, с *платы* и *податъки*, и со *всьми* *тымъ*, какъ тые *имена* *сами* в *собе* и въ *своихъ* *границахъ* *сна* *мають*, *ничого* на *себе* не *оставляючи*, накъ тое *именье* *Сѳздючичи* на *отъца* *нашого* *деръжано*. И *вольни* они и *наследьки* ихъ в *тыхъ* *именьахъ* *розширити* и *прибавити*, и *людми* *осадити*, *дворы* и *ставы* *справити*, и *продати*, и *заменити*, и *по дѹши* *записати*, и кѹ *своемѹ* *въжиточномѹ* и *лепшомѹ* *обернути*, какъ *сна* *имъ* и ихъ *детемъ*, и *наследькомъ* *налепей* *ѹвидить*.

А на *твердость* того и *печатъ* нашѹ *казали* есмо *привесити* к *семѹ* *нашомѹ* *листѹ*.

Писанъ ѱ *Берестьи*, под *летъ* *Божь(его)* *нарожь(енья)* 1512^с, *м(е)с(я)ца* || [93] *июль* 8 *ден*, *иньдиктъ* 14.

Пр(и) [том] *б(ы)л(и)*: *во(евода)* [*виленский*], *к(а)н(цлер)*, *М(и)к(олай)* [*Раддивич*], *во(евода)* *тр(оцкий)*, *м(а)р(шалок)* *дв(орный)*, *п(а)н* *Гр(игорий)* *Сѳс(тикович)*, *г(е)т(ман)*, *ст(ароста)* *лѹи(кий)*, *бр(ацлавский)* и *вень(ицкий)*, *м(а)р(шалок)* *В(о)л(ынское)* *з(е)м(ли)*, *кн(язь)* *Кос(тянтин)* *Ив(а)н(ович)* *Сѳс(трозский)* и *вси* *П(а)нове* *Рада*.

9.12.

1535 03 22

Листъ земнанъ волынскихъ *Зенка* *Борсѹковича* и *Федка* *Федковича* *Селѣцкого* зъ *жонами* ихъ, *панѹ* *Маркѹ* *Васильевичу* *выреченьа* сѣ *вечне* з *ымена* *Жоравникъ*, *близкостѣ* *жон* *своихъ*, за *досыт* *ѹчиненьемъ* *имъ* *от* *него*.

Мы, *подданые* *г(о)с(по)д(а)рьские*, *земнане* *земъли* *Волынское*, *Зенко* *Борсѹковичъ* а *Федко* *Федковичъ* *Селецькийи* зъ *жонами* *нашими* *Мариною* а *Федею* и з *нашими* *детьми*, *вси* *посполите* *одностайною* *намовою* и *волею*, *чинимъ* *навѣно* *тымъ* то *нашимъ* *листомъ*, *хто* на *него* *посмотритъ* або *чтѹчи* *его* *ѹслышитъ*, *нинешъним* и на *потомъ* *бѹдѹчимъ*, *комѹ* *бѹдетъ* *потребъ* *того* *ведати*.

9.11. ^b Так у ркп., потрібно читати «Сѳздючичи». має бути 1511 р.

^c У даті помилка писаря. У відповідності з індиктом

Што есми пришли были в некоторые ростырки и незгоды з дворнаниномъ г(о)с(по)д(а)рьскимъ, паномъ Марькомъ Васильевичомъ ѿ тое именье Жўравьники, которое панъ Марько на себе держить, хотечи близкосты жонъ нашихъ на томъ именью доводити, ѿ штожь есмо и листы позовьными с обѹ сторон сна позвали, накожь намъ передъ г(о)с(по)д(а)ремъ его м(и)л(о)стью и передъ П(а)ны Радами ихъ м(и)л(о)стью Великого князства с паномъ Марькомъ ѿ томъ справа была. Гдежь есмо и некоторые листы г(о)с(по)д(а)рьские, и Пановъ Радъ напротивкѹ п(а)нѹ Марькѹ ѿ тое именье Жўровьники были одержжали. Лечь панъ Марко, не хотечи в томъ кгвальтовне || [93v] напротивкѹ намъ постѹповати, втекъ сна до г(о)с(по)д(а)ра его м(и)л(о)сти ѿ тѹю речъ а справѹ и листы наши, напротивкѹ себе одержжаные, его м(и)л(о)сти обѹнавиль.

Какъ же г(о)с(по)д(а)рь король его м(и)л(о)сть, томѹ вырозѹмевъши, за причиною г(о)с(по)д(а)р(и)ни наше королевое, еѣ м(и)л(о)сти великой кн(я)г(и)ни Боны, рачиль п(а)нѹ Марькѹ листь свой под закладомъ его м(и)л(о)сти, тисечю копами грошей, до насъ дати, абыхмо в тое имене Жўравьники не въездчали и ничим сна в него невѣстѹпали, и панѹ Марькѹ ѿ то жадныхъ трѹдностей не задавали. И с тымъ листомъ г(о)с(по)д(а)рьскимъ дворнанинъ, панъ ГАНъ Загоровский до насъ былъ посланъ. И коли тотъ дворнанин з онымъ листомъ г(о)с(по)д(а)рьскимъ к намъ приехалъ, мы, в томъ сна добре не обачивъши, с порады некоторыхъ людей тотъ листь г(о)с(по)д(а)рьский в него взнали и засна емѹ его не верьнѹли, и потомъ есмо з ѹважчимъ Пановъ Радъ через листь г(о)с(по)д(а)рьский закладный до того именьа Жўравьникъ ехали, хотечи оное именье к рѹкамъ своимъ взати, але ижь то есми противъ Статѹтѹ вчинили, ижь з немалыми почѹтами до того именьа ехали, не такъ, какъ сна годило уважчомѹ ехати, и сами [ѣ]смо за тымъ необычайнымъ ездомъ нашимъ оное ѹвазанье загамовали. Чого жъ панъ Марько намъ не могъ терпети, и листы позовьные ѹ г(о)с(по)д(а)ра его м(и)л(о)сти ѿ ѡтнетье оного листѹ г(о)с(по)д(а)рьского,

ѿ кгвальтъ домовый и ѿ наездъ, и ѿ побранье речей своихъ на насъ побралъ, и на рокъ насъ перед г(о)с(по)д(а)ра его м(и)л(о)сти позвалъ, за которыми жъ мы позвы передъ королемъ его м(и)л(о)стью емѹ кѹ ѡтказѹ стали.

А такъ г(о)с(по)д(а)рь король его м(и)л(о)сть, выслѹхавъши жалобы пана Марьковы, росказаль и порѹчилъ в томъ п(а)нѹ Марькѹ з нами справедливость вчинити || [94] велможьномѹ панѹ, п(а)нѹ ГАНѹ его м(и)л(о)сти Заберезенскому, воеводе троцкомѹ, маршалкѹ земьскомѹ. Гдежь панъ воевода его м(и)л(о)сть троцкий з розсѹдкѹ своего то знашоль, ижь мы неслѹшьне тотъ листь противъ Статѹтѹ земьского ѹ дворанина г(о)с(по)д(а)рьского взнали и въ себе его задержжали, дла чого жъ присѹдилъ его м(и)л(о)сть на насъ п(а)нѹ Марькѹ за ѡтнатье оного листѹ двадцать копъ грошей. А што сна дотычетъ наездѹ нашего, в которомъ панъ Марько менилъ себе многие речи быти побраны, и себе, и людемъ своимъ шкоды великие поделаные, панъ воевода его м(и)л(о)сть троцкий г(о)с(по)д(а)рѹ королю его м(и)л(о)сти тѹю речъ ѡтказываль. Ино г(о)с(по)д(а)рѹ королю его м(и)л(о)сти такъ сна видело, ижь мы неслѹшьнымъ, а нераднымъ обычаемъ з великимъ почѹтомъ до того именьа ехали, не такъ, нако бы сна годило з ѹважчимъ ехати, и дла того его м(и)л(о)сть насъ в зарѹкѹ свою г(о)с(по)д(а)рьскѹю вложилъ, а п(а)на Марька на шкодахъ его и речахъ побраныхъ кѹ доводѹ припѹстиль, и велель п(а)нѹ воеводе его м(и)л(о)сти троцкомѹ тѹю речъ подле вырокѹ своего г(о)с(по)д(а)рьского конъчити.

А такъ панъ воевода его м(и)л(о)сть троцкий подле науки г(о)с(по)д(а)рьское сказанье томѹ вчиниль, ижь маеть панъ Марько на томъ наезде и на всихъ грабежахъ, и речахъ своихъ побъраныхъ доводъ, присегѹ водле Статѹтѹ вчинити, а по оной присна зе мели есмо то все панѹ Марькѹ на роки земьские платити, какъ же тые вси шкоды его м(и)л(о)сти были ѡсѹмованы и на реистрь кѹ оной присазе ѡписаны: двесте копъ и сѣмьдеснатъ копъ грошей, а триста золотыхъ черьленыхъ, кроме тыхъ п(е)н(я)зей двадцати копъ, которые

есмо мели без присяги его м(и)л(о)сти платити, а къ томѹ шкод и грабежовъ людемъ его поделаныхъ, што за тымъ жо наездомъ нашимъ стало и на чомъ они || [94v] такъже за вижомъ присегѹ вчинити мели. Гдежъ вжо пан Марко на рокъ певный, отъ г(о)с(по)д(а)ра его м(и)л(о)сти зложеный, мель на тыхъ всихъ шкодахъ своихъ и речахъ побраныхъ присягѹ вчинити.

Нижли мы, обачивъши то, ижъ его м(и)л(о)сть слѹшнѹю справедливость обычаемъ сѹдовнымъ напротивкѹ насъ одержалъ, и порозѹмевъши томѹ, ижъ быхъмо на потомъ за тые презыски его мели кѹ великомѹ ѹпадѹ и кѹ зниженью прийти, и маючи досѹтаточное порѹченьство отъ жонъ нашихъ, которые близкосты себе кѹ ономѹ именью Жѹравникомъ доводили, и зѹполнѹю моцъ ѱ тое именье Жѹравники с паномъ Маркомъ мовити и конца з нимъ доводити, в томъ есмо с принательми нашими обѹмовивъши и порадивъши, и немогѹчи инъшое жадное помочи напротивкѹ тое справедливосты пана Марьковой знайти, ѱдно били есмо чоломъ вельможнымъ паномъ врандиномъ г(о)с(по)д(а)рьскимъ панѹ Григорию Григоревичѹ Сѹстиковича, воеводичѹ троцкомѹ, крайчомѹ г(о)с(по)д(а)рна королна его м(и)л(о)сти, а кн(я)зю Иванѹ Михайловичѹ Вишьневскомѹ, державъцы ейшискомѹ и ворнанскомѹ, а п(а)нѹ Шимкѹ Мацковичѹ, тивѹнѹ виленскомѹ, державъцы ѹшпольскомѹ и пеннанскомѹ, и радѹнскомѹ, а п(а)нѹ Сѹникею Горьностаю, ключникѹ виленскомѹ, державъцы коневскомѹ и дѹбицкомѹ, ажъ бы ихъ м(и)л(о)сть рачили за ними в то сна вложити, и пана Марька в томъ намовити, и насъ зъ его м(и)л(о)стью кѹ слѹшномѹ средкѹ и коньцѹ ѱ тое именье Жѹравники привести, абы панъ Марько его м(и)л(о)сть тые презыски свои, на которыхъ мель присягѹ вчинити, рачил намъ отпѹстити и к томѹ за наши наклады и за близкостъ жонъ нашихъ намъ которѹю сѹмѹ п(е)н(я)зей дати, а то именье || [95] Жѹравники сѹпокойне на вечность к рѹкамъ своимъ мети. А такъ тые панове ихъ м(и)л(о)сть працы своее не рачи-

ли в томъ лютовати и межи нами всакие розницы, которые ѱколо того именьа Жѹравникъ было, ѹсмирыли, и насъ кѹ згоде и еднанью привели.

И на томъ есмо речъ нашѹ с паномъ Марькомъ заставили: што сна дотычетъ оныхъ презысковъ его м(и)л(о)сти, которые з вырокѹ г(о)с(по)д(а)рьского пан воевода его м(и)л(о)сть троцкый емѹ на насъ ѹсказаль, чомѹ жъ и сѹма вчинена, двесте копъ и семьдеснатъ копъ грошей, и триста золотыхъ черьленыхъ, и тежъ двадцати копъ грошей за отъннатъе листѹ, панъ Марько его м(и)л(о)сть за причиною тыхъ пановъ ихъ м(и)л(о)сти зъ еднанья нашего тѹю сѹмѹ вышей писанѹю, двесте копъ и семьдесатъ копъ грошей, и триста золотыхъ черьленыхъ, на чомъ мель доводъ подле Статѹтѹ вчинити, и онѹю двадцатъ копъ грошей, которѹю повинни есмо были сѹдѹ п(а)на воеводы троцкого за отънетье листѹ без присяги емѹ платити, и вси шкоды, и грабежи людеи своихъ, за тымъ же наездомъ нашимъ поделаные, намъ отпѹстилъ и с того всего насъ вызволил. А мы тежъ, обачивъши речъ его справедливѹю, в тыхъ шкодахъ и речахъ побраныхъ кѹ присяге его м(и)л(о)сть не вели и въ томъ есмо са перед нимъ винными сна дали. И над то еще панъ Марько на той же згоде по своей доброй воли далъ намъ за наши наклады и за выреченье вечистое близкосты жонъ нашихъ с того именьа Жѹравникъ з налезкѹ и выгоды тыхъ жо пановъ ихъ м(и)л(о)сти вышей писаныхъ сорокъ копъ грошей литовское монеты. накожъ вже таа сѹма пеналснаа вса зъ жонами и з детьми нашими отъ п(а)на Марька спольна дошла, и заплата са || [95v] намъ в томъ подле згоды нашое отъ его м(и)л(о)сти стала. Мы тежъ напротивко тое ласкавое приазни пана Марьковоe, которѹю он намъ съ себе зычливие а добровольне ѱказаль, вси листы сѹдовые Пановъ Рад ихъ м(и)л(о)сти и инъшие твердосты, которые-кольвекъ на тое именье Жѹравники в себе мели, панѹ Марькѹ поштѹдавали.

И того именьа Жўравникъ мы сами и жоны, и детми нашими, и потомькове, некоторые близкие ничего мети, ани в то сна ўстўповати немаемо нине и на потомьные часы. А естли бы которые листы потребьные, на тое жь именье прислўхаючие, ў насъ зостали, а мы быхьмо ихъ панў Марькў неўтъдали, тогда вжо тые листы теперешнею згодою и тымъ листомъ нашимъ на сторонў отькладаемъ и ни во што ихъ оборочаем, и въ жадномъ сўде и праве местца они мети не мають. Вжо той близкости жонъ нашихъ, како мы сами, такъ и жоны наши, и дети на ономъ именьи Жўравкохъ вечьне п(а)нў Марькў сна отьстўпаемъ, и с того сна вси посполите вырекаемъ, и на его м(и)л(о)сти тўю близкость и право нашо здаемъ и вькладаемъ такъ, како на зўпольного, а правдивого близкого прислўшить, бо намъ отъ его м(и)л(о)сти за то досыть са стало. И маеть панъ Марько самъ и его п(а)ни, и дети властьные пана Марьковы, и потомьки, и ближнии ихъ тое именье Жўравники на себе держати и его вживати вечьно и навеки непорўшно со всимъ правомъ и вьластьностью, и зо вьсакими доходы и пожитьки такъ долъго и широко, и окрўгъло, како сна тое именье здавна само в себе и въ границахъ, и в обьходахъ сна своихъ маеть, и што-кольвекъ к немў прислўхаеть. А мы, Зенько Борьсўковичъ и Федко Селецький и з жонами, || [96] и з детьми и потомьки нашими не маемъ через то и никоторымъ правомъ, ани иными жадными причинами того именьа Жўравникъ под паномъ Марькомъ самымъ и его панею, и детьми пана Марковыми властьными, и потомьки ихъ поискивати, и въ то ничимъ сна встўповати, и до него ничего мети, и жадного права близкости нашо на немъ покладати. И маеть панъ Марько и з жоною, и з детьми и потомьки своими вечьный покой, а мы тежъ напротивкў имъ вечистое мольчане мети, ничимъ тое ўмовы и теперешнего листў нашего невьстўпўючи.

А пакъ ли бы неако мы сами своими парьсўнами або жоны и дети, и потомьки наши, хотечи њким-кольве обычаемъ тўю

ўмовў и еднанье нашо ўзрўшивати, и то иначей переставьлнати, и подле того листў нашего и оное ўгоды в целости не держати, и того выреченьа и описанья нашего встўповати, и той ўгоде досыть не чинити, мы через тотъ листъ нашъ такъ обезўемъ и вьмоцньнаемъ, ижъ таковой кожьдый њкъ з насъ самыхъ и жонъ, и детеѝ, и потомьковъ, и ближнихъ нашихъ, хто-кольвекъ противъ тое згоды и вьмовы нашо будеть стоати и чимъ ее хотечи ўзрўшити, маеть перьвей заплатити зарўки г(о)с(по)д(а)рў королю и великомў кн(я)зю его м(и)л(о)сти две тисечи копъ грошеѝ, а п(а)нў Марькў або его детнамъ и потомькомъ, и ближнимъ тые вси презыски, двесте копъ и семьдеснатъ копъ грошеѝ, и трыста золотыхъ черьленихъ, и двадцатъ копъ за отьнетье листў, вси грабежи и шкоды людеѝ его, на чомъ люди его приснагнўть, предъ сна платити совитою сўмою, кожьдый грош грошомъ навезати без кожьдого сўда и права, без всакое вьмовы, ничимъ тое заплаты неўтъбываючи и кў жадномў сна правў непритнагиваючи, одно како противьный, а вьстўпный || [96v] тое згоды нашо тўю покўтў ўтерпети маеть. И вьчинивши за то г(о)с(по)д(а)рў королю и п(а)нў Марькў або его м(и)л(о)сти жоне и детемъ, и потомькомъ ихъ ближнимъ водле тое згоды и описанья нашего досыть, тогда жь потомъ будуть ли хотети могуть ѱ близкость того именьа Жўравникъ з ними мовити подле воли своее, њкожъ той ўмове нашой сведоми сўть.

И при томъ были тые жь вельможьные панове: панъ Григорей, крайчий г(о)с(по)д(а)рўа короля его м(и)л(о)сти, и князъ Иванъ Вишневецкий, а панъ Шимько, тивўнъ виленьский, а панъ Сўникеѝ Горностай, и ключьникъ виленьский.

И за чоломьбитьемъ нашимъ печати свои ихъ м(и)л(о)сти приложили к семў нашомў листў. А дла лепшьое твердости мы свои печати к семў нашомў листў привесити п(а)нў Марькў его дали.

Который естъ писанъ ў Вильни под леть Бож(ьего) нарож(енья) 1535, м(е)с(я)ца мар(та) 22 дна, индиктъ 8.

9.13.

1535 01 03

Листъ продажный Федки Кудиновны Дривинское панъ Енку Федоровичъ, подстаростемъ володимѣрскомъ, на часть именья отчизного ѿ Дривине вечностью.

Под сведомомъ маршалька Волынского земли, старосты володимѣрского кн(я)за Федора Андреевича Сонькгушковича.

Га, Федка Кудиновна Дривинскаа посполъ з мужомъ моимъ паномъ Лугою Сосновскимъ и з детьми моими, вызнаваем сами на себе симъ нашимъ листом, нынешнимъ и на потомъ будучимъ, кому будетъ потребъ того ведати || [97] або чѹчи его слышати.

Котораа мне са часть отъчизнаа и дедизнаа в ровномъ делѹ остала отъ сестры моее роженое Евдокимьи ѿ Дривине, ино мы тое части именья нашего отъчизного ѿ Дривине третью часть продали п(а)нѹ Енкѹ Федоровичѹ, подстаростемѹ володимѣрскомѹ, на вечность за шестьдесятъ копъ грошей литовское личьбы, по десети п(е)н(я)зей ѿ грошъ, з дворомъ и с пашнею дворною, з людми, и з ихъ роботами и поплаты, и подачьки, и з землянами пашьными и бортьными, с полми и сеножатыми, з гаи, з дѹбровами, з лесеы, с озеры, з реками, ставы и ставищи, з млыны и ихъ вымельки, з ловы звериньными и пьташьями, и з бобровыми гоны, з даньми грошовыми и овьсна ными и со всимъ с тымъ, што-кольвекъ к той третей части прислѹхаеть, и какъ мы сами деръжали обель вечны и навеки непорѹшно емѹ самомѹ и его жоне, и ихъ детемъ, и напотомъ будучимъ, и ихъ щадкомъ, и близкимъ ихъ. А две части того жъ именья нашего ѿ Дривине зоставили есмо п(а)нѹ Енкѹ жъ ѿ стѹ и въ двадцати копахъ грошей литовское личьбы со всимъ, какъ сна тые две части в собѹ мають, ничего на себе не оставляючи. И вже воленъ панъ Енко и его жона, и ихъ дети, и потомъки ихъ тѹю третью часть, которѹю есмо продали на вечность, отъдати и продати, заменити и кѹ своемѹ лепшомѹ, а въжиточномѹ, оберьнѹти, какъ сна емѹ самомѹ и его наследкомъ налепей

ѹвидитъ. А тые две части заставьные воленъ самъ и его наследки деръжати и въживати, або кому хотечи в той же сѹме п(е)н(я)зей, ѿ стѹ и въ двадцати копахъ грошей, заставить.

А мы вже сами, и дети, и потомъки наши в тѹю третью часть, которѹю есмо продали на вечность, немаемо сна ничимъ ѹстѹпати, ани ее под паномъ Енкомъ и его потомъки поискивати на вечные часы. А естли быхъмо мы сами або хто-кольвек с потомъковъ, близкихъ нашихъ хотели тое третее части под паномъ Енкомъ и его жоною або ихъ детьми и потомъ будучими щадки, близкими ихъ поискивати, || [97v] а сесь нашъ листъ зрѹшити, тотъ маеть заплатити г(о)с(по)д(а)рѹ королю его м(и)л(о)сти двесте копъ грошей, а п(а)нѹ Енкѹ або его потомъкомъ дрѹгѹю двесте копъ грошей, и, заплативъши тые зарѹки, пред сна тѹю часть ѿ Дривине, и сесь нашъ листъ, твердо и неотъменьно на вечные часы маеть быти держано.

А при томъ были и того добре сведоми: г(о)с(по)д(и)нѹ отецъ вл(а)д(ы)ка володимѣрский и берестейский Иона, а панъ Тихно Кисель, а панъ Ванько Гаковицький, а панъ Петръ Калѹсовский.

И били есмо чоломъ кн(я)зю маршалькѹ и отьцу вл(а)дыце, и тымъ вышей писаннымъ паномъ ихъ м(и)л(о)сти ѿ ихъ м(и)л(о)сти печати. И ихъ м(и)л(о)сть то на наше чоломъбитье вчинити рачили и печати свои привѹсили. И на тежъ, Федка, и мужъ мой Луга свои печати приложили к семѹ нашомѹ листѹ.

Писанъ ѿ Володимери под лет Бож(ьего) нарож(енья) 1535, м(е)с(я)ца генъ(варя) 3 ден, индиктъ 8.

9.14.

1508 06 09

Потверженье панѹ Василью Ивановичѹ Бокѹю на именѹ Печихвосты на Волыни в повете Луцкомъ вечностью.

Жикгимонтъ, Божю м(и)л(о)стью корол полский, великий кназ литовский, рѹский, прѹский, жомойтський, мазовецький и иныхъ.

Чинимъ знамени́то симъ нашимъ листомъ, хто на него посмотри́ть або чту́чи его услы́шати, нинешънимъ и на потомъ бѣдѣчимъ, комѣ бѣдетъ потре́бъ того ведати.

Биль намъ чоломъ дворани́нъ нашъ Василе́й Ивановичъ Боки́й || [98] и поведи́л перед нами, што жъ братъ нашъ Александро́, король и велики́й княз его м(и)л(о)сть, даль е́мѣ именье ѱ Во́лыни в Лу́цкомъ повете на й́мна Печихвосты, которое жъ перед тымъ деръжал землани́нъ во́лынский Довькга́йло, а после того Довькга́йла о́тець нашъ, славно́е памети Казими́ръ, король его м(и)л(о)сть, то́е именѣ даль бы́л великомѣ князю́ Михаи́лѣ Бори́совичѣ Тверьскомѣ. И на то листъ-дани́нѣ брата нашего перед нами вказы́валъ, и биль намъ чоломъ, абы́хмо на то дали е́мѣ нашъ листъ на вѣчность.

Ино мы з ласки наше́е и тежъ дла́ его верьно́е и накладно́е к намъ слѣзбы́ то вчинили, на то дали е́мѣ се́сь нашъ лист, и потвержда́емъ то симъ нашимъ листомъ. Мае́тъ он и его жо́на, и ихъ дети, и на потомъ бѣдѣчие ихъ щадки, то́е именье Печихвосты деръжати со всѣми лю́дми, и з ихъ земьлани́ми пашъными и борьтными, и з сеножати́ми, и з боры, и з дѣбровами, и з лесы, и з гаи, и з лнады, и з лнадищи, и з хворостъники, и з ловы, и з ловищи зверинными и пташи́ми, и с озеры, и з болоты, и з реками, и з рѣчьками и ихъ потоки, съ ставы и ставищи, и з ры́бники, и з млыны и ихъ вымельки, з даньми грошовы́ми, и з мыты колворотъными и со всѣми иными доходы и поплатьки, которымъ-кольве именемъ могу́тъ названы або менены быти, и со всѣмъ с тым, какъ то́е именье предки его деръжали, Довькга́йло и княз велики́й Михаи́ло Тверски́й, такъ до́лго и широко, какъ сѣ́ то́е именье Печихвосты съ старо́давъна ѱ своихъ границахъ мае́тъ, ничого не оставя́яючи на насъ и на наши наследки. И воле́нь онъ то́е выше́й писаное именье Печихвосты^а о́тдати, продати, замени́ти, розши́рити и кѣ́ сво́емѣ вжиточномѣ и лепы́шомѣ о́бърнути, какъ сѣ́ е́мѣ и его справедливымъ

наследкомъ на́лепей ѱвиди́ть, и потвердили нашимъ листомъ. || [98v]

А на твердос́ть того и печать нашѣ́ казали е́смо привеси́ти к се́мѣ нашомѣ листѣ́.

Писанъ у Нове́городѣ́ лета́ Божье́го 1508, м(е)с(я)ца ию́нь 9 ден, иньди́кть 11.

При т(ом) бы́ли: воев(ода) тро́ц(кий), пан Мик(олай) Мик(олаевич), гет(ман), ст(а)-р(оста) лу́ц(кий), мар(шалок) Вол(ынское) зем(ли), кн(я)з Кос(тянтин) Иван(ович) Сѣ́строз(ский), пан тр(о)ц(кий), стар(оста) жомоит(ский), пан Стан(ислав) Пе́тр(ович), мар(шалок), нам(естник) вол(ковыйский), пан Я́нь Я́нович Заберезенски́й.

9.15.

1534 01 15

Потверже́нне Васи́лю же́ Ива́новичу Бо́кию на именѣ́ Ма́гово, кѣ́пленое ѱ Бо́гдана Бо́говитиновича, на вѣчность.

Жикгимонть, Бо́жю м(и)л(о)стью́ корол полски́й, велики́й княз литовски́й, рѣ́ски́й, прѣ́ски́й, жомоитъски́й, мазовецки́й и иныхъ.

Чинимъ знамени́то симъ нашимъ листомъ, хто на него посмотри́ть або чту́чи его услы́шати, нинешънимъ и потомъ бѣдѣчимъ, комѣ бѣдетъ потре́бъ того ведати.

Биль намъ чоломъ землани́нъ земьли Во́лынского Василе́й Ивановичъ Боки́й и поведи́л перед нами, што землани́нъ нашъ Бо́гданъ Ильвовичъ Бо́говитиновича прода́л е́мѣ именье свое́ о́тчизное на й́мна Ма́гово за ше́стьдесѣ́ть ко́пъ гроше́й литовское || [99] монеты с польми и сеножати́ми, з дѣбровами, и з реками и со всѣмъ с тым, какъ то́е именье в собѣ́ мае́тъ, е́мѣ само́мѣ и его жо́не, и дете́мъ, и на потомъ бѣдѣчимъ ихъ щадкомъ на вѣчность. На што жъ онъ и листъ кѣ́пчий под сведомомъ и печатьми некоторыхъ лю́дей добрыхъ и под его печатью́ перед нами покла́далъ. И биль намъ чоломъ, абы́хмо на то дали е́мѣ нашъ листъ, и то́е именье выше́й писаное Ма́гов, кѣ́плю́ его, потвердили е́мѣ нашимъ листомъ.

9.14. ^а Так у ркп., потрі́бно читати «Печихвосты».

Ино мы, того листъ его кѹпъчого огледавъши, на чоломъбитъе его то вчинили, на то даемъ емъ сесь нашъ листъ и тое именье Матовъ потвержаемъ симъ нашимъ листомъ вечно и навеки непорѹшно Василью Бокию самомъ и его жонѣ, и детемъ, и на потомъ бѹдѹчимъ ихъ щадкомъ зъ земълнами, и з сеножатыми, и з дѹбровами, и з реками и со всьими доходы и пожитъки, накъ сна тое тое^а именье Матово само в собе и въ границахъ, и в обыходехъ своихъ маеть. И волень онъ тое именье, кѹплью свою, отъдати, продати, заменити, розширити, прибавити и кѹ своему лѣпшомъ и въжиточномъ оберънѹти водле кѹпльи своеѣ и листъ кѹпъчого, на ко самъ налепей розѹмеючи.

А на твердость того и печать нашъ казали есмо привесити к семъ нашомъ листъ.

Писан ѹ Вильни под лет Бож(ьего) нарож(енья) 1534, м(е)с(я)ца ген(варя) 15 дна, инъдиктъ 7.

Михайло, писарь.

9.16.

1528 09 04

Листъ кн(я)земъ Василью а Богданъ Видиницкимъ дозволенья в ымену ихъ Любчи торгъ, гармарок, корчмиты и мостовое держати. || [99v]

Жикгимонт, Божью м(и)л(о)стью корол полский, великий княз литовский, рѹский, прѹский, жомоитъский, мазовецъкий и иныхъ.

Били намъ чоломъ дворнане наши княз Василей, а княз Богдан Романовичи Видиницкие, абыхъмо дозволили имъ в ыименьи ихъ в Любъчи торгъ и нармарокъ, и коръчмы мети, а поведали намъ, ижъ то торгомъ нашимъ нешкодно. К томъ повелили перед нами, ижъ в томъ же именьи своемъ справѹють мость на кожъдый год и на то наклад немалый накладываютъ, через который жо, дей, мость кѹпъцы ездати и тотъ мость казнатъ, а они мѹсят накладомъ своимъ

тотъ мость завъжъды шправовати. И просили насъ, абыхъмо дозволили имъ на томъ мостъ мостовое брати.

Ино мы з ласки нашеѣ на ихъ чоломъбитъе то вчинили, дозволили есмо имъ в томъ именьи ихъ Любъчи торгъ и нармарокъ, и коръчмы мети без шкоды торговъ и нармарковъ нашихъ, а мостового на томъ мостъ дозволили есмо имъ брати отъ кожъдого воза кѹпецкого по грошъ, а отъ конна по п(е)н(я)зю длна длна^а шправы того мостъ вечно.

И на то есмо имъ дали сесь нашъ листъ з нашою печатью.

Писанъ ѹ Вильни под летъ Бож(ьего) нарож(енья) 1528, м(е)с(я)ца сентебра 4 дна, инъдиктъ 2.

Подпис рѹки его королевское м(и)л(о)сти.

Пр(и) [том были:] воев(ода) вил(енский), кан(цлер), пан Гѹл(брахт) Мар(тинович) Кгаиш(тольт), Копот(ь), мар(шалок) и писар. || [100]

9.17.

1518 05 05

Потверженье кн(я)зю Петръ Михайловичу на три дворища в Лѹцкомъ повете на Красномъ, Демъяновское, Башмановское и Жѹковское, и на фольварокъ в Лѹцкѹ на Черньчохъ Гриневский, вымененый ѹ Васка Беликовича, вечностью.

Жикгимонтъ, Божью м(и)л(о)стью корол полский, великий княз литовский, рѹский, прѹский, жомоитъский и иныхъ.

Чинимъ знаменито симъ нашимъ листомъ, хто на него посмотритъ або чтѹчи его ѹслышитъ, нинешнимъ и потомъ бѹдѹчимъ, комъ бѹдетъ потребъ того ведати.

Биль намъ чоломъ княз Петръ Михайловичъ и поведилъ перед нами, што жъ братъ нашъ Александръ, король его м(и)л(о)сть, далъ емъ две дворища пѹстыхъ в Лѹцкомъ повете на Красномъ на имена Демъяновское, а Башмановское с полми, и з сеножатыми,

9.15. ^а Слово повторено в ркп.

9.16. ^а Слово повторено в ркп.

и зо вѣсимъ с тымъ, што здавѣна к нимъ прислѣхало. А кѣ томѣ вжо мы к тымъ жо двѣмъ дворищамъ придали емѣ тамъ жо на Красномъ дворищѣ на ѣмна Жѣковское, такъ жо с польми и сеножатями. Тежъ поведилъ передъ нами, ижъ онъ выменалъ в земенина волынського Васка Беликовича фольварокъ в Лѣцкѣ на Черньнохѣ на ѣмна Гриневское, тежъ зо всимъ, какъ сна тотъ фольварокъ здавѣна в собе мелъ. И на то на все листы-данинѣ брата нашего, короля его м(и)л(о)сти Алексанѣдра, и нашѣ, и тежъ листъ меновный того Васка Беликовича передъ нами вказывалъ, и билъ намъ чоломъ, абыхмо емѣ на то дали нашъ листъ и то все потвердили емѣ нашимъ листомъ на вечность. || [100v]

Ино мы, з ласки наше, за его к намъ вернѣю слѣжбѣ и на его чоломъбитѣ то вчинили, на то дали емѣ сѣсь нашъ листъ, и тѣе три дворища, данинѣ брата нашего и нашѣ, и фольварокъ, што онъ выменалъ ѣ Васка Беликовича, потверждаемъ симъ нашимъ листомъ вечнѣ емѣ самомѣ и его жонѣ, и ихъ детемъ, и на потомъ бѣдѣчимъ ихъ щадкомъ со вѣсими людьми тыхъ дворищъ и фольварѣка, и з ихъ всими земьнами пашными и сѣ сеножатями, и з гаи, и з хворосты и заросльми, и з ловы зверинными и пѣташьми, и с озеры, и з реками, и з рѣчьками и сѣ ставы, и ставищи, и з млыны и ихъ вымѣлки, и з бобровыми гоны и слѣжбамы тыхъ людѣй, и с циньши, и зо вѣсими онными платы и пожитки, и податми, которые-кольве з людѣй и с тыхъ дворищъ и фольварѣка идѣть, ^аи со всим^а с тымъ, какъ сна тѣе дворища и фольварокъ здавѣна и нине самѣ^б в собѣ и въ границахъ сна своихъ мають подлѣгъ данины и листовъ брата нашего и наше, и тежъ мены его, и листа меновного. И волень онъ то собе розширити и прибавити, и к своемѣ лепшоуму и въжиточномѣ ѡбернѣти, и какъ самъ налепей розѣмѣючи.

А на твердость того и печать нашѣ казали есмо привесити к семѣ нашомѣ листѣ.

При томъ были Панове Рада: пан виленский, гетманъ навѣшшый, староста

лѣцкый, браславский и веницкий, маршалокъ Волынское земли, князъ Костентинъ Ивановичъ Строзский, маршалокъ, староста берестейский и лидский, панъ Юрий Ивановичъ Ильинича, подскарбий земский, староста ковеньский, панъ Аврамъ Езѣфовичъ, маршалокъ и писарь, державѣца каменецкий, панъ Богѣшъ Боговитиновичъ, подскарбий дворный, державѣца || [101] великийский, пан Иван Анѣдрѣевичъ.

Писанъ ѣ Краковѣ под летъ Бож(ьего) нарож(енья) 1518, м(е)с(я)ца маа 5 дна, индикта 6.

Подпис рѣки его королевское м(и)л(о)сти. Копоть, писарь.

9.18.

1518 05 04

Листъ Костюшкѣ Тольмачу на мыто в ѡмѣню его Хоболтове до воли г(о)с(по)-д(а)рьское.

Жикгимонтъ, Божю м(и)л(о)стью корол полский, великий княз литовский, рѣский, прѣский, жомойтский, мазовецкий и иныхъ.

Билъ намъ чоломъ дворянинъ нашъ Коштѣско Тольмачъ и поведилъ передъ нами, штожъ в ѡмѣнѣ своемъ на ѣмна в Хоболтове справилъ собе ставъ на дорозе великой Лѣцкой, абыхмо дозволили емѣ на томъ ставѣ его в кѣпѣцовъ и въ мещанъ ѡтъ возовъ по колькѣ мыта брати дна сказы его, которѣю принналъ ѡтъ поганства татар. Какъ же панъ виленский, гетманъ нашъ навѣшшый, староста лѣцкый, маршалокъ Волынское земли, князъ Костентинъ Ивановичъ Строзский в той речи насъ за нимъ жедалъ, ѡповѣдаючи слѣжбѣ его и сказѣ его ѡтъ татаръ.

Ино мы, з ласки наше, на причинѣ кн(я)за Костентина, его м(и)л(о)сти, и на чоломъбитѣ Костюшково то дозволили, ижъ маеть кожѣдый кѣпѣцкий ч(е)л(о)в(е)къ в томъ ѣмени его в Хоболтове дати на томъ ставѣ его ѡтъ кожѣдого воза наложеного по три п(е)-

9.17. ^{а-а} У ркп. написано поверх стрічки. ^б У ркп. слово написано поверх стрічки.

н(я)зи, а маеть тоє мыто онъ на томъ ставѹ своемъ отъ таварѹ брати до н(а)шое воли г(о)с(по)д(а)рское.

И на то дали есмо || [101v] емѹ сесь нашѹ листь.

Писанъ ѹ Краковѣ м(е)с(я)ца маѹ 4 дна, индикта 6.

При томъ был(и): гет(ман), ста(роста) лѹц(кий), м(а)р(шалок) Волын(ское) з(е)м(ли), к(ня)з Кост(янтин) Ив(а)н(ович) Строз(ский), а з ст(а)р(оста) бер(естейский), мар(шалок), пан Юр(ий) Ив(анович) Ил(ьинич).

Копоть, писарь.

9.19.

1518 06 27

Потверженьє городничомѹ володимерскомѹ Ескѹ Сєнютичу на сєлища в Кремнанецкомѹ повете и в Лѹцкомѹ, и на именье Гѹльшеницѹ, кѹпленое ѹ Мартина Занєвича Прѹского, на вечность.

Жикгимонтъ, Божю м(и)л(о)стью корол полский, великий княз литовский, рѹский, кн(я)же прѹское, жомоитський и иныхъ.

Чинимъ знаменито симъ нашимъ листомъ, хто на него посмотрить, а чтѹчи его вслышитъ, нинешнимъ и на потомъ бѹдѹчим, комѹ бѹдетъ потребъ того ведати.

Билъ намъ чоломъ городничий володимерський Еско Сєнютич ѿ томъ, штожъ отецъ нашъ Казимерь, король его м(и)л(о)сть, смотрель его зъ земнаниномъ кремнанецкимъ Ивашкомъ Калениковичомъ ѿ днадковъшинѹ его, ѿ сєлище на имна ѿ Тихомль, которое жъ сєлище деръжалъ днадко его Сивько Кобаковичъ, и того межи ними досмотревъши, тоє сєлище Тихомль Сєнютє присѹдилъ, и листь свой сѹдовый на то емѹ далъ. И тежъ поведиль передъ нами, ижъ отецъ же нашъ Казимир, || [102] королъ его м(и)л(о)сть, сѹдилъ его с кремнанчаниномъ зъ Шириндою и с тры сєлища его отъчизные, ѿ Миклашовъцы, а Волчковыцы, а ѿ Налибєсы. Ино тотъ Ширинда, с нимъ сна згодивъши, и постѹпилъ емѹ двѹ сєлищъ пѹсътыхъ на Полтве, Миклашовъцовъ, а Волчковыцовъ, а

самъ осталъ на ономъ сєлищи на ѿсаженомъ а Гѹлибєсєди. Тоє свое еднанье передъ отъцомъ нашимъ Казимеромъ, королемъ, възнавъши, и отецъ нашъ его м(и)л(о)сть листь свои на тые два сєлища емѹ далъ. И тые онъ листь отъца нашего его м(и)л(о)сти на то передъ нами вказывалъ.

Тежъ покладалъ передъ нами листь сѹдовый брата нашего Алексанъдра, королна его м(и)л(о)сти, ижъ сѹдилъ его зъ земнаны лѹцкими, зъ Федкомъ а з Дашкомъ, а з Занькомъ Еловичи, ѿ сєлище ихъ, которое онъ деръжить в Лѹцкомѹ повете на имна ѿ Радогощъ, которое жъ сєлище кѹпилъ отецъ его в отъца ихъ, въ Еска Еловича на вечность. В которомъ же листє брата нашего выписано, ижъ онъ на онъ часть и листь кѹпчий отъца ихъ, и тежъ листь на то дозволеный, и потверженьє отъца нашего Казимира, королна его м(и)л(о)сти, передъ его м(и)л(о)стью вказывалъ и его м(и)л(о)сти того межи ними досмотревъши, Сєнютѹ в томъ правого знашоль, и тоє сєлище Радогощъ подлѹгъ кѹпльи отъца его и листь потверженого Казимера, королна его м(и)л(о)сти, Сєнютє присѹдилъ, и тотъ листь свой сѹдовый на то емѹ далъ.

А к томѹ поведиль передъ нами, ижъ князъ Анъдрей Алексанъдровичъ, староста володимерський, в тотъ часть, коли отъ брата нашего Кремнанецъ деръжалъ, далъ емѹ сєлище пѹстое в Кремнанецкомѹ повете в Кѹзминской волости Клетьянѹю, какъ жо и братъ нашъ его м(и)л(о)сть тоє сєлище емѹ далъ и листомъ своимъ потвердилъ на вечность. А потомъ его м(и)л(о)сть братъ нашъ емѹ далъ сєлище дрѹгое тамъ же || [102v] в Кѹзминской волости на имна Тернавкѹ, и на то онъ листь брата нашего передъ нами вказывалъ.

Тежъ передъ нами покладалъ листь кѹпчий, што кѹпилъ ѹ Мартина Занєвича Прѹского имєне его отъчизное Гѹлєшницѹ на вечность зо всьимъ, какъ сна в себе маеть. И билъ намъ чоломъ Сєнютє, абыхмо тые все верхѹ писаные сєлища и тѹю кѹплью его потвердили емѹ нашимъ листомъ на вечность.

Ино мы, выслухавъши тыхъ листовъ сѣдовыхъ оцѣца нашего Казимера, короля его м(и)л(о)сти, и брата нашего Алексанѣдра, короля, и тежъ листовъ-данины брата нашего его м(и)л(о)сти, и листа его кѣпчеге, з особливое ласки нашей панской на чоломъбитѣе его то вчинили, тые верхѣ писаные селища Тихомль а Миклашовъцы, а Вольчковъцы, а Радогощъ, который емѣ оцѣць и братъ нашъ присѣдили, и тежъ тые селища, што братъ нашъ его м(и)л(о)сть емѣ даль, Клетную и Терънавкѣ, и тое имене, которое онѣ кѣпилъ, потверждаемъ симъ нашимъ листомъ вечно емѣ самомѣ и его жонѣ, и детемъ, и потомъ бѣдѣчимъ ихъ щадкомъ з людми данными и тѣглыми тыхъ селищъ и того имениа кѣпленого, и з землями пашьными и борьными, и з сеножатями, и тежъ зъ землями тыхъ людей пашьными и борьными, и з сеножатями, и з боры, и з лѣсы, и з дѣбровами, и зъ гай, и з хворосты, и з заросльми, и з ловы зверинными и пташьми, и з данми грошовыми и медовыми, и кѣничьными, и з даклы ржаными и овьсаными, и з реками, и з речьками, и з бобровыми гоны, и з ставы и ставищи, и з мыны^а и млынищи, и ихъ вымелъками, и со всимъ с тымъ, какъ са тые верхѣ писаные селища и тое имене кѣпленое || [103] сами в собѣ и людех, в границахъ и в обыходехъ сна своихъ мають. И воленъ онѣ и жона его, и ихъ дети, и на потомъ бѣдѣчие ихъ щадки то собѣ розширити и прибавити, и людми осадити, и къ своемѣ лепьшомѣ и вѣжиточномѣ обернѣти, какъ самъ налепей розѣмеючи.

А на твердость того и печать нашѣ казали есмо привесити к семѣ нашомѣ листѣ.

Писанъ ѣ Краковѣ лета Бож(ьего) нарож(енья) 1518, м(е)с(я)ца июнь 27 ден, индиктъ 7.

Богѣш Боговитинович, маршалокъ и писарь.

9.20.

1503 02 22

Потверженьѣ тому ж Ескѣ Сѣнютичу на дворища з людми, Болохово и Станково, ѣ Володимѣрскомъ поветѣ в селе Хмелѣе вечно.

Самъ Алексанѣдръ, Божю м(и)л(о)стью корол полский, великий княз литовский, рѣский, прѣский, жомоитъский и иныхъ.

Чинимъ знаменито симъ нашимъ листомъ, хто на него посмотритъ або чтѣчи его ѣслышитъ, комѣ бѣдетъ потребъ того ведати.

Билъ намъ чоломъ городничий володимѣрський Еско Сѣнютич и поведиль перед нами, што дали есмо емѣ две дворища з людми ѣ Володимѣрскомъ поветѣ в селе въ Хмелѣе на имна Болохово, а Станково со всимъ с тымъ, што здавѣна к тымъ дворищамъ слѣшало. И билъ намъ чоломъ, абыхмо емѣ тые две дворища || [103v] потвердили нашимъ листомъ на вѣчность.

Ино мы, з ласки наше, на его чоломъбитѣе то есмо вчинили, и тые две дворища в селе въ Хмелѣе, Болохово, а Станково потверждаемъ симъ нашимъ листомъ вечно и непорѣшно емѣ самомѣ и его жонѣ, и ихъ детемъ, и его ближнимъ, и на потомъ бѣдѣчимъ ихъ щадкомъ з людми, и з землями пашьными и борьными, и з сеножатями, и з гай, и з хворосты, и з болоты, и з реками, и з речьками, и з криницами, и з ставы и ставищи, з млыны и ихъ вымелъками, и со всими платы, и доходы, и податями, ничого на насъ не оставляючи, и со всимъ по томѣ, какъ здавѣна тые две дворища въ границахъ сна своихъ мели и што к томѣ слѣшало. Воленъ онѣ тые две дворища оцѣдати и продати, и заменити, и къ церькви записати, и розширити, и прибавити, и къ своемѣ вѣжиточномѣ и лепьшомѣ обернѣти, какъ самъ налепей розѣмеючи.

А на твердость того и печать нашѣ казали есмо привесити к семѣ нашомѣ листѣ.

Писанъ ѣ Вильни в лето семой тисначи 11, м(е)с(я)ца фев(раля) 22 ден, индиктъ 6.

9.19. ^а Так у ркп., потрібно читати «млыны».

Прит(ом) был: под(староста), нам(естник) васи(лишский), кн(я)з Васи(лей) Лвович.

9.21. 1451 09 22

Привилей сестреницы пана Немиры, старосты луцкого, паней Костюшковой Фетимьи на село Жасковичи ѿ Володимѣрскомъ поветѣ вѣчностью. || [104]

М(и)л(о)стью Божью мы, великий княз Швитригайло.

Чинимъ знаменито симъ нашимъ листомъ кождомѹ добромѹ, нинѣшнимъ и потомъ будѹчимъ, хто жъ на него ѹзритъ або чтѹчи его ѹслышитъ, комѹ жъ коли его будѣть потребно.

И мы, дорадивши сѧ з нашою жоною, з нашими кн(я)зи и з нашими Паны, з нашою веръною Радою, дали есмо село Жасковичи ѿ Володимѣрскомъ поветѣ сестреницы п(а)на Немиры, старосты луцкого, пани Коштюшъковой Фетими со вѣсьми тыми доходы и приходы, што к томѹ селѹ к Жашковичомъ и здавѣна и звека слѹшало и тягѣло, с польми, и з рольнами, и з дѹбровами, и з лѣсы, и з ловищи, и з реками, с озеры, со мѣлыны, и з ставы, и з ставищи, с криницами, с потоки, со вѣсьми беги водными, и з болоты, и з рѹдами, и з сеножатями, и з боры, и з борѣтными землями, и з гаи и со вѣсьми доходы и приходы, какъ из стародавѣна слѹшало и тягѣло к томѹ селѹ Жасковичомъ, со вѣсьми правы, со вѣсьми пожитъки. Можесть себе примножити и розширивати, на новомъ корени посадити. А дали есмо наперед речоной паней Костюшковой Фетимьи, сестреницы п(а)на Немирины, старосты луцкого, зверху выписаное имѣнье ей самой вѣчно и непорѹшно, и детемъ ее, и ближнемѹ ее, который жо будѣть ближний к томѹ имѣню брать ее.

А при томъ были свѣтки наша вернаа Рада: княз Михаль Васильевичъ, а панъ Немира, староста луцкий, а панъ Василей Полоцкий, а Маско Гѹлевичъ, а панъ Петрашъ Мылский, маршалокъ земьский, а панъ Богѹшъ Влашин, а Юшко, писарь, писал.

А еще над то на потверженѣ сего н(а)-шого листа про лѣпшое сведоцтво || [104v] и твердость и печать нашѹ казали есмо привесити к семѹ нашомѹ листѹ.

Данъ и писанъ в Луцкѹ, м(е)ся(ца) сент(ября) 22 ден, ^аиндиктъ 15.

Под леты Христова нароженьѧ 1000 и чотыриста лет 52 лет^б.

Приказ кн(я)за Михайла Василевича, а п(а)на Немиры, старосты луцкого.

9.22. 1533 10 24

Листъ Маси Васильевны Вохновича кн(я)зю Федору Анѣдреевичѹ Санькѹшковича продажи имѣнья Быличи ѿ Володимѣрскомъ поветѣ на вѣчность.

ѢА, Масѧ Васильевна Вохновича посполъ з мѹжомъ своимъ Юрьемъ Верѣскимъ, чиню навно и сознаваемъ симъ нашимъ листомъ сами на себе, комѹ будѣть потребъ того ведати або чтѹчи его слышати, нинѣшнимъ и на потомъ будѹчимъ.

Што отецъ мой небожчикъ Василей Вохно посполъ з матъкою моею имѣнье мое влостное, материзнѹ мою на имѣна Быличи ѿ Володимѣрскомъ поветѣ, заставили были боаринѹ кн(я)за Федора его м(и)л(о)сти Анѣдреевича Сонькѹшковича, старосты володимѣрского, п(а)нѹ Федкѹ Ворисцѣскомѹ в стѹ копахъ грошей литовское монеты.

А такъ мы тоѣ имѣне верхѹ писаное Быличи сами по своей доброй воли, ни с которого припѹженѧ, ани с чиеѣ намовы, одѣно, по своей доброй воли продали есмо || [105] кн(я)зю Федору его м(и)л(о)сти Анѣдреевичѹ Сонькѹшковича, старостѣ володимѣрскомѹ, за двесте копъ грошей литовское монеты вѣчѣне и непорѹшне навеки вѣчѣные, его м(и)л(о)сти самомѹ и его м(и)л(о)сти кн(я)-г(и)ни, и ихъ м(и)л(о)сти детем, и на потомъ будѹчимъ ихъ м(и)л(о)сти щадкомъ, а такъ долъго и широко, какъ сѧ тоѣ имѣнье само в себе и въ своихъ границахъ маеть. А продали есмо его м(и)л(о)сти тоѣ имѣнье с польми, и з

9.21. ^а На лѣвому полѣ перед словом олівцем написана дата – 1452. ^б У датѣ помилка писаря. У відповідності з індиктом має бути 1451 р.

сеножатями, и з гаи, з дѣбровами, и з земьльнами пашными и бортными, и з ловы звериньными и пяташными, и ставы, и ставищи, и з млыны и ихъ вымельки, и з людми, и з платы, и з ихъ подачки грошовыми и медовыми, и овьсяными, и со всеми тыми вжитки, што-кольве к томѹ именье прислухають, такъ долго и широко, какъ сна тоѹ именье само в собѣ и въ своихъ границахъ маеть, ничего на себе и на дети, и на близкие, и на потомъ бѣдѣщии щадки наши не оставяючи. И въже намъ отъ кн(я)за его м(и)л(о)сти за тоѹ именье Быличи заплата, двесте копъ грошей, спольна а справедливымъ взяткомъ к нашимъ рѣкамъ пришла. Воленъ князъ его м(и)л(о)сть тоѹ именье розширити и осадити, продати и отъдати, и замѣнити, и записати, и къ своему лепешомѹ и въжиточномѹ обернѣти, какъ самъ налепей розумеючи.

А на вже сама и мѹжъ мой Юри, и дети, и близкие наши, и потомъ бѣдѣщии щадки наши вже сна ничимъ в то имене Быличи встѣпати и его поискивати не мають на вечные часы. А е[с]тъли быхѹмо мы мѣли, або дети наши и потомъ бѣдѣщии щадки, близкие наши под кн(я)земъ его м(и)л(о)стью або под его м(и)л(о)сти кн(я)г(и)нею, ихъ м(и)л(о)сти детьми и на потомъ бѣдѣщиими, и щадки того именья Былинѹ^а поискивати, тогды маю заплатити г(о)с(по)д(а)рѹ королю его м(и)л(о)сти двесте копъ грошей, а сторона стороне двесте копъ грошей. А заплативши зарѹкѹ, предъ сна тѣю кѹплью на вечные часы одержати мають.

А на твердость сего нашего листѹ печати есмо свои приложили.

И били есмо чоломъ кн(я)зю Иванѹ Михайловичѹ Вишневьскомѹ, державцы || [105v] ейшискомѹ, а п(а)нѹ Василью Тышкѣвичѹ, державцы красносельскомѹ, а п(а)нѹ Федорѹ Гѹлевичѹ, а п(а)нѹ Тихѹнѹ Киселю, а п(а)нѹ Марьтинѹ Позовьскомѹ ѿ ихъ м(и)л(о)сти печати. Ихъ м(и)л(о)сть на наше чоломъбите вчинили и печати свои приложили к семѹ нашомѹ листѹ.

Писанъ ѿ Володимеры, под летъ Бож(его) нарож(енья) 1533, м(е)с(я)ца окътна бра 24, индиктъ 7.

9.23.

1502 05 30

Потверженьє Манькѹ Калѹсовскому на села Винники, Калѹсов и Вербично ѿ Володимерскомъ повете вечностью.

Самъ Александър, Божью м(и)л(о)стью королъ полский, великий князъ литовский, рѹский, прѹский, жомоитский, мазовецкий и иныхъ.

Чинимъ знаменито симъ нашимъ листомъ, хто на него посмотритъ або чтѹчи его ѹслышитъ, нинѣшнимъ и потомъ бѣдѣщимъ, комѹ бѣдетъ потребъ того ведати.

Биль намъ чоломъ писарь отъца нашего, короля его м(и)л(о)сти, Манко Калѹсовский и поведиль передъ нами, што жъ кѹпилъ села ѿ Володимерскомъ повете на ймна Винники а Калѹсовъ в панѣе Ивашковое Корьсаковича и въ еѣ сына Ивашка обель вечнѹ. Которые жъ села великий князъ Витовтъ и великий князъ Швитригаило далъ предкомъ пана Ивашковымъ Корьсаковича, мытнѣнѹ володимерскомѹ жидѹ Шаню, а потомъ тыѣ жъ села, Винники, а Калѹсовъ, держалъ земенинъ волынский Калишский, и въ того Калишког^а Ивашко Корьсаковичъ тыѣ села кѹпилъ. И которые она мѣла на то твердость, листы тыхъ || [106] предковъ п(а)на своего, п(а)на Ивашковыхъ Корьсаковича, тыѣ вси листы емѹ подавала, и онъ тыѣ листы передъ нами клалъ. И тежъ што кѹпилъ былъ онъ земьлю в Дорогицкомъ повете на има Лосево, ино тѣю земьлю, кѹплью его, мѣсто наше новое Высокое по село и на волоки розделили, и мы перво сего противъ того дали были отъменѹ, село ѿ Володимерскомъ повете в Тѹрискѹ, тры дворища на има Вербично з людми. Ино тыѣ люди жаловали намъ, ижъ в томъ селе пнатъ дворищъ. И мы, з ласки наше, тоѣ село Вербично, всю тѣю пнатъ дворищъ, емѹ дали, и подводы есмо емѹ отъпѹстили. И биль намъ чоломъ, абыхѹмо дали емѹ на то нашъ листъ и потвердили быхѹмо емѹ нашимъ листомъ.

9.22. ^а Так у ркп., потрібно читати «Быличи».

9.23. ^а Так у ркп., потрібно читати «Калишкового».

Ино мы, з ласки нашое, ўпомнатовышы кў отьцў нашомў, королю его м(и)л(о)сти, и кў намь верьнўю слўжьбў, на то дали емў нашъ листь, и потвержаемь то симь нашимь листомь вечно емў ў в отьчизнў и его жоне, и ихъ детемь, и на потомь будўчимь ихъ щадкомь. Нехай онь тые вышей писаные села Виньники, а Калўсовь и Верьбично дерьжить со вьсимь по томў, какъ тые вышей писаные предки его дерьжали, со вьсими людми, и з ихъ земьнами пашьными и борьтными, з лесы, и з дўбровами, з ловы, и з ловищи, з гаи, съ сеножатыми, и с озеры, и з рўдами, и зь бобровыми гоны, и з зеремьны, и з болоты, и з рўдами, и з ставы и ставищи, и з млыни, и з мыты, и со вьсакими иными поплатьки и податки, которымь-кольве именемь могўть названы або менены быти, ничого на насъ и на наши наследьки не оставьляючи. И волень онь то отьдати, продати, заменити, розширити и кў своемў вьжиточномў а лепьшомў оберьнўти, какъ самь налепей розўмеючи.

А на твердость того и печать нашў казалы есмо привесити || [106v] кў семў н(а)шомў листў.

Писань и дань в Новомь Месте, в лето ^b7010 ε, м(е)с(я)ца маа 30 дна, индикть 5.

При томь были: маршалокъ дворный, наместьникъ мерецкий, и ўтенский, княз Михайло Лвовичь Глинский, пан Сўльбрахть Мартиновичь, воеводичь троцкий, пан Алексьаньдро Ходкевичь.

9.24.

1502 05 08

Потверженьє тому ж Маньку Калўсовскому на тые жь села Винники, Калусов и Вербично в повете Володимерскомь вечностью.

Самь Алексьаньдър, Божью м(и)л(о)стью корол полский, великий княз литовский, рўский, прўский, жомоитський, мазовецкий и иных.

Чинимь знаменито симь нашимь листомь, хто на него посмотреть або чтўчи его

ўслышить, нинешьнимь и потом будўчимь, комў будеть потребь того ведати.

Биль намь чоломь писарь отьца нашего, короля его м(и)л(о)сти, Манко Калўсовський и поведилъ перед нами, што жь кўпилъ села ў Володимерскомь повете на имна Виньники а Калўсовь || [107] в п(а)нее Ивашковое Корсаковича и в ее сына Ивашька обель вечно, которые жь села великий княз Витольтъ и великий княз Швитригаило даль предкомь п(а)на Ивашковымь Корьсаковича, мытьникў володимерскомў жидў Шаню, а потомь тые жь села Виньники а Калўсовь, дерьжалъ земьнинь волынський Калишский, и вь того Калишского Ивашько Корьсаковичь тые села кўпилъ. Которые она мела на то твердости, листы тыхъ предковь п(а)на своего, п(а)на Ивашковыхъ Корьсаковича тые вси листы емў подавала, и онь тые листы перед нами клаль. И тежь што кўпилъ былъ онь земьлю в Дорогицкомь повете на имна Лосево, ино тўю земьлю, кўплю его, место нашо новое Высокое по село и на волоки розделили, и мы перьво сего против того дали были отьменў, село ў Володимерскомь повете в Тўriskў, три дворища на имна Верьбично з людми. Ино тые люди жаловали намь, и жь в томь селе пять дворищъ. И мы, з ласки нашое, тое село Верьбично, всю тўю пнать дворищъ, емў дали, и подводы есмо емў отьпўстили. И биль намь чоломь, абыхмо емў на то дали нашъ листь и потвердили быхьмо нашимь листомь.

Ино мы, з ласки нашое, ўпаметавьши кў отьцў нашомў, королю его м(и)л(о)сти, и к намь верьнўю слўжьбў, на то дали емў нашъ листь, и потвержаемь то симь нашимь листомь вечно емў ў в отьчизнў и его жоне, и ихъ детемь, и на потомь будўчимь, и ихъ щадкомь. Нехай онь тые вышей писаные села, Виньники, а Калўсов, и Верьбично, дерьжить со вьсимь по томў, какъ тые вышей писаные предки его дерьжали, со вьсими людми, и з ихъ земьнами пашьными и борьтными, з лесы, и з дўбровами, з ловы, и з ловищи, з

9.23. ^b На лівому полі перед датою олівцем написано дати – 1502/(7010) та текст: ε знату: diesiatio-je ε.

гаи и сеножатми, и с озеры, и з рўдами, и з бобровыми гоны, и з зеремены, и зь болоты, || [107v] и з рўдами, ставы и ставищи, и з млыны, и з мыты и со вьсякими иными поплатьми и податями, которымь-кольве именемь могуть названы або менены быти, ничого на насъ ани на наши наследки не оставляючи. И волень онь то отьдати, продати, заменити, розширити и къ своемь вжиточномь, а лепьшомь оберьнути, какъ самъ налепей розумеючи.

А на твердость того и печать нашъ казали есмо привесити к семъ н(а)шомь листъ.

Писанъ и данъ в Новомъ Месте в лето 7010, м(е)с(я)ца маа 8 дна, инъдикта 5.

При томъ были: маршалокъ дворьный, наместьникъ мерецкий, и ѳтенский княз Михайло Лвовичъ Глинский, пан Сѳльбрахтъ Марьтиновичъ, воеводичъ троць(кий), пан Алекьсанъ(др) Ходкевичъ.

9.25

1535 04 23

Потверженье кн(я)г(и)ни Федоровой Михайловича Вишневецкой, кн(я)г(и)ни Настасьи записанья ей от небожчика мўжа ея вена напротивку внесена ея на третей части, вылучивши от братьи своей, на селех около Березыни etc. сумы п(е)н(я)зей, к тому выслўгъ, половинъ замкъ Перемысла со всим, и третью часть стада перемыслского, такъ те жь речи рўхомые на вечность.

Жикгимонтъ, Божью м(и)л(о)стью корол полский, великий княз литовьский, рўский, прўский, жомоитьский, мазовецький и иных.

Чини[м]ъ знаменито симъ нашимъ листомъ, хто на него посмотреть або чтўчи его услышитъ, нинешьним и на потомъ бўдчим, || [108] комъ бўдетъ потребъ того ведати.

Била намъ чоломъ кн(я)г(и)ни Федороваа Михайловича Вишневецкаа, дочька небожчика кн(я)за Семенова Жилинского кн(я)г(и)ни Настасьа, и поведила передъ нами, ижъ мўжъ ея, державца пропойский и чечерский, небожчикъ княз Федоръ

Михайловичъ Вишневецкий, бўдчи за живота своего, записалъ ей вено напротивкь внесена ея, вылучивши третью часть отъ братьи своея отъ всихъ именей отъчизныхъ, на одномъ именьи материзтомъ^а, на селех около Березыни, на Горках и Бродцы, на Максимовичохъ, пнатьсотъ копъ гр(о)шей литовьское монеты. А к томъ тежъ тотъ же мўжъ ея княз Федоръ Вишневецкий, вбачивши къ собѳъ великую ея повольность и цнотливое захованье, и не хотна чи великое сўмы вена ея на именьяхъ своихъ отъчизныхъ напротивкь посагъ ея совито дна отеженьа братьи своея, и тымъ того ей, жонѳе своей, нагорожаючи, з особьливое ласки своея далъ и даровалъ, и записалъ ей выслўгъ свою, што она посполъ з братомъ своимъ, державьцою ейшиискимъ, кн(я)земъ Иваномъ Михайловичомъ Вишневецкимъ на насъ выслўжилъ, свою часть, половинъ замкъ на има Перемысла, какъ местечька, такъ и волости, на вечность, и третью часть всего стада своего перемильского, свирепъ и жеребьцовъ, и весь статокъ свой, и вьсакие рўхомые речи ей тежъ, жонѳе своей, отьдалъ, и то все широко на листѳе своемъ ознаимилъ и описалъ, и вольность ей далъ то отьдати, и продати, и записати, и къ пожиточномь ея оберьнути, какъ ея вола в томъ бўдетъ.

Гако жь она по животе мўжа своего, кн(я)за Федора Вишневецкого, со вьсимъ с тымъ, што-кольве онь ей далъ и записалъ, з дозволеньемъ н(а)шимъ пошла за кн(я)за Алекьсандра || [108v] Аньдреевича Сонькгўшьковича Кошерского. И тотъ листъ записный перьвого мўжа своего, кн(я)за Федоровъ, под печатью его и под сведомомъ и печатями некоторыхъ людей добрыхъ на парькгамене писаный и кн(я)г(и)ни Алекьсандроваа Настасьа передъ нами покладала, и била намъ чоломъ, абыхьмо тотъ листъ его при моцы заховали и подтвердили ей то н(а)шимъ привильемъ на вечность. Сѳчомъ жо и Панове Рада наша ихъ м(и)л(о)сть Великого князства насъ за нею просили.

9.25. ^а Так у ркп., потрібно читати «материзтомъ».

А такъ мы, того листъ кн(я)за Вишневецкого огледавши и с Паны Радами нашими его выслухавши, и дла речи певнейшой рассказали оный листъ слово отъ слова в сѣх нашъ привилей вписати, который жо такъ сна в собе маеть:

“Іа, Федоръ Михайловичъ Вишневецкий, державца чечерский и пропойский, чиню навъно симъ моимъ листомъ, хто на него посмотреть або чтѹчи его ѹслышитъ, нинешнимъ и на потомъ бѹдѹчимъ, комѹ бѹдетъ потребъ того ведати.

Што пональ есми за себѣ жонѹ, дочкѹ небожьчика кн(я)за Васильевѹ Семеновича Жилиньского, старосты крычевьского, кн(я)жнѹ Настасью. Што есми въ ихъ м(и)л(о)сти по ихъ кн(я)жне, а по моеѹ жоне взаль накъ в золотѣ, такъ серебра, готовыхъ п(е)н(я)зей, клейнотовъ, перель, шать и иньшихъ рѹхомыхъ речей, всего того, весполок ошацовавши сѹмою чотыриста копъ грошей, и напротивкѹ того отѹлѹчилъ есми ѹ третюю часть отъ братьи моеѹ отъ всихъ именей отъчизныхъ, и на ономъ имени моемъ материстомъ, на селехъ около Березыны на има на Горькахъ, на Бродны, на Максимовичохъ, на тыхъ селехъ записѹю жоне моеѹ кн(я)г(и)ни Настаси вена пнатьсотъ копъ грошей литовское || [109] монеты, личечи ѹ грошь по десети п(е)н(я)зей, а отъчизныхъ именей всихъ ничимъ отъ братьи моеѹ не отѹдалнаючи, отъчизные имена мають быти братьи моеѹ. Маеть жона моа Настасья тые села вышей мененые по моемъ животе в той сѹме, пнатьсотъ копахъ грошей, держати. Естли бы хотела по моемъ животе пойти замѹжъ, тогда братья, отъложивъши тѹю сѹмѹ, пнатьсотъ копъ грошей, жоне моеѹ вена, мають тые села къ своей рѹце маеть, а не хотела бы она по моемъ животе пойти замѹжъ, а на вдовьемъ столыцы седела, тогды она маеть тые села в той сѹме до живота своего деръжати.

Такъ жо вбачивши есми кѹ собѣ жоны моеѹ, кн(я)г(и)ни Настаси, великѹ повольност и цнотливое захованье, тежъ не хотначи

великои сѹмы вена ей писати на именахъ моихъ отъчизныхъ, водлѹгъ обычаа права земьского напротивкѹ посагѹ жоны моеѹ совито, дла отеженьа братьи моеѹ, и тымъ того жоне моеѹ поправѹючи и нагорожаючи. А к томѹ з особливое моеѹ ласки даю, дарѹю и записѹю жоне моеѹ, кн(я)г(и)ни Настаси, выслѹгѹ всю, што есми выслѹжилъ посполѹ з братомъ моимъ кн(я)земъ Иваномъ Михайловичомъ Вишневецкимъ, державцою ейшискимъ, на г(о)с(по)д(а)ри нашомъ, великомъ короли его м(и)л(о)сти Жикгимоньте, свою часть, половинѹ замькѹ на има Перемильа со всимъ, накъ местечька, такъ волости на вечность, и третюю часть всего стада моего перемильского, свирепъ и жеребьцовъ. А штос дотычетъ тыхъ клейнотовъ и шать, што есми жоне моеѹ посправълналь и чимъ ее дароваль, и весь статокъ мой накъ в золотѣ, в серебьре, в перьлнахъ, в клейнотахъ, в шатахъ, конехъ, и вснакиѣ рѹхомые речи, || [109v] которымъ бы кольве именемъ могъли названы быти, што теперъ маю и што быхъ еще прибавиль, то все дарѹю и записѹю жоне моеѹ Настаси по своемъ животе. Нижъли штобы с того статкѹ моего *мело* по дѹши моеѹ дано быти або долги мои чимъ бы мели плачоны быти, або што братьи моеѹ с того статкѹ моего маю дати, то все маеть выобъражоно имени и выписано в достаменьте^b моемъ быти.

А што сна дотычетъ принесеньа жоны моеѹ Настаси ко мѣне отъ отьца и матери ее, то на, Федоръ Михайловичъ Вишневецкий весполокъ и з жоною моею Настасьею, на некоторые потребности наши оборотили и наложили, а штос бѹдетъ еще тыхъ статковъ ее зостало, в тоѣ братья и близкиѣ не мають по моемъ животе встѹповати, и все то, на къ ѹверьхѹ в сѣмъ моемъ листѣ выписано, напередъ пнатьсотъ копъ грошей на трехъ селахъ, вена, и тежъ выслѹга моа, половица замькѹ Перемильа з местечькомъ, з людми слѹжебными и тягълыми, и з ихъ земьлами и со всими пожитьки, и третюю часть стада

9.25. ^b Так у ркп., *потрібно читати «тестаменьте».*

перемыльського, и вси рѣчи мои рѣхомяе, и свое принесенъе, маеть жона моа кн(я)г(и)ни Настасья все то держати по моемъ животе вѣчно и навеки непорѣшно, она сама и еѣ потомъки, и ближнїе. И волна она то отъдати и продати, и по своемъ животе комѣ хотна записати.

И братья и ближнїе мои не мають ничимъ сна в то вступати. Нижли естли бы са видела кривѣда братьи мое, ижъ быхъ я вышей, нижли на третей части именьей жонѣ свою венуваль, тогды они мають з обѣ сторонѣ делчихъ взнати, былло бы што вышей третее части еи записано, то маеть отъ неѣ отълучено быти || [110] и дано братьи моеѣ, а дотоль зѣполна третюю часть предъ са жона моа, кн(е)г(и)на Настасья, маеть в той сумѣ тые села у венѣ своемъ держати.

И на то есми ей даль сѣсь мой листь з моею печатю.

А при томъ были и томѣ добре сведоми: князъ Василей Ивановичъ Соломирецъкий, староста могилевский, а панъ Сѣлехно Федоровичъ Кривецъ, подключий виленьский, а панъ Иванъ Рыло, а панъ Григорей Беленихин, дворнани г(о)с(по)д(а)рьские.

И просиль есми ихъ м(и)л(о)сти ѿ печати, и ихъ м(и)л(о)сть на мою прозбѣ то вчинили, печати свои приложили к семѣ моему листѣ.

Писанъ ѣ Могилеве, подѣ леты Бож(ьего) нарож(енья) тисеча пнатьсотъ тридцать третего, м(е)с(я)ца феврална вторийнадѣцать ден, индикта шостого”.

И кгда жъ небожчикъ князъ Федоръ, будѣчи за живота своего, вылучивъши третюю часть отъ братьи своеѣ ото всихъ именьей отъчизныхъ, на ѿдномъ тамъ именьи своемъ материстомъ, на селехъ около Березыни, на Горкахъ и Бродцы, на Максимовичохъ, вено еѣ, пнатьсотъ копъ грошей, напротивкѣ внесенья еѣ отъписаль, и тѣю выслѣгѣ свою, половинѣ замѣкѣ местечка Перемилья, што онъ на насъ на вѣчность будѣт выслѣжилъ, еи тежъ далъ и дароваль, и вси тые рѣчи на листѣ своемъ ѿписаль, а она со всимъ с

тымъ з дозволенъемъ нашимъ за кн(я)за Алексанъдра Кошерского пошла.

И мы на жеданъе и причинѣ Пановъ Радъ нашихъ, ихъ м(и)л(о)сти, и на чоломъбитъе кн(я)г(и)ни Алексанъдровоѣ то вчинили, и при томъ листѣ перѣвшого мѣжа еѣ, кн(я)за Федоровомъ Вишневецкого, еѣ зоставѣемъ, и на то даемъ сѣсь нашъ листь, и потвержаемъ его тымъ нашимъ привильемъ ей самой, и еѣ || [110v] детемъ, и на потомъ будѣчимъ ихъ щадкомъ. Мають они тые села приреченыи, около Березыни, на Горкахъ и Бродцы, Максимовичи, на себѣ спокойно держати и ихъ вживати до тыхъ часовъ, поки братья або ближнїе небожчика кн(я)за Федора Вишневецкого тѣю сумѣ, пнатьсотъ копъ грошей литовское монеты, спольна отъложить.

А неотъдавши тоѣ сумы, не мають в то ничимъ сна вступати. А половицѣ того замѣкѣ и местечка Перемилья з людми пѣтными и тягълыми, и з ихъ земълами и со всими платы, и доходы, и пожитки, и третюю часть стада перемильского, вси тые рѣчи, што-кольвекъ на листѣ записномъ небожчика кн(я)за Федора Вишневецкого стоать ѿписаны, маеть кн(я)г(и)ни Алексанъдроваа Настасья и дети, и потомъки ихъ держати, и того вживати вѣчно вѣчно^с и навеки непорѣшно со всимъ правомъ и власностью, какъ са онаа половица замѣкѣ и местечка, и волости Перемильской со всимъ в собѣ са маеть. И вольна она то собе розширити и прибавити, и комѣ хота отъдати, и записати водлѣ листѣ перѣвшого мѣжа своего, кн(я)за Федорова, и къ своемѣ лепшомѣ и вѣжиточному ѿберѣнѣти, на ко сама налепей розѣмеючи.

А на твердость того и печать нашѣ каза-ли есмо привесити к семѣ нашомѣ листѣ.

А при томъ были: князъ Ганъ, бискупъ виленьский, князъ Павелъ, бискупъ лѣцький и берестейский, воевода виленьский, канцлеръ, староста бельский и мозырский, панъ Сѣльбрахъ Марѣтиновичъ Кгаштольтъ, воевода новгородский, панъ Станиславъ Сѣльбраховичъ Кгаштольтъ и иншиѣ П(а)-

9.25. ^с Слово повторено в ркп.

нове Рада Великого кназства Литовского. || [111]

Писан ѱ Вильни под лет Бож(ьего) нарож(енья) 1535, м(е)с(я)ца апрел(я) 23 дна, индикть 8.

Подпис рѹки его королевское м(и)л(о)сти.
Михайло, писарь.

9.26.

1511 06 15

То привилей нижей написаный кн(я)з Александра Аньдреевича Вишневецкого.

Потверженье кн(я)зем Федорѹ и Иванѹ Михайловичом Вишневецкимъ на местечко в повете Лѹцкомъ Перемилъ зо всеми до него припалежностями вечне.

Самъ Жикгимонтъ, Божью м(и)л(о)стью корол полский, великий кназ литовский, рѹский, прѹский, жомоитский, мазовецкий и иных.

Чинимъ знаменито симъ нашимъ листомъ, хто на него посмотритъ, або чтѹчи его ѱслышитъ, нинешнимъ, на потомъ бѹдчимъ, комѹ бѹдетъ потребъ того ведати.

Били намъ чоломъ дворяне наши, кназ Федоръ, а кназ Иванъ Михайловичи Вишневецкие ѱ томъ, што есмо дали имъ местечко в Лѹцкомъ повете на имя Перемиль за ихъ слѹжбѹ по томѹ, ѱкъ тое местечко ѱтъ насъ держалъ в держании кназ Федор Четвертеньский. И били намъ чоломъ, абыхмо то имъ подтвердили привилеємъ нашимъ на вечность.

Ино мы, ѱбачивъши ихъ слѹжбѹ к намъ вернѹю и николи неѱмешкалѹю ѱко слѹгъ нашихъ добрыхъ, хотначи ихъ к намъ заховати ѱхотънейшихъ и поспешнейшихъ кѹ слѹжбе нашей, на ихъ чоломъбитье есмо вчинили. || [111v] Из ласки нашею тое местечко Перемиль даемъ и дали есмо имъ и подтверждаемъ то симъ нашимъ листомъ вечню и непорѹшно имъ самымъ, и ихъ жонамъ, и ихъ детемъ, и ихъ справедливымъ на потомъ бѹдчимъ ихъ щадкомъ, с торгомъ, и з ѱрмарькомъ, и з

мыты старыми грошовыми и солна ными, и с промытою, и с правомъ майтборскимъ, которое жъ право тое местечко съ стародавна маеть, з войтовствомъ перемильскимъ, и зо всеми людми и платы местскими, и с корьчмами, и капъцизнами, и чинши, и доходы, и въжитьки, и з городищомъ, и з земълнами церковьными, которые земљи прислѹхають здавна къ костелѹ нашего римского законѹ, и на тыхъ земълнахъ костель мають збѹдовати и капълана своее рѹки тамъ мети, и з манастыромъ законѹ греческого, и з земълнами манастырскими, и въ томъ манастырскими тежъ ѱны игѹмена и з своее рѹки мети, и фольварьки, и з земълнами местскими, пашьными и борьтными, и з пасеками, и з ѱгороды, и з хмельники, и з селищи, и з даньми грошовыми и медовыми, и з дѹбровами, з боры, з лесы, з гаи, с форосты, з дѹбинами, з березынами, з лозами, с сеножатъми, з болоты, з лѹги, и з лѹками и с пастовьники, и з ѱзеры и ѱзерищи, з реками и речками, с криницами и с потоки, и з зеремнаны, и з бобровыми гоны, с ставы и ставищи, и з млыны и ихъ вымельками, и з сажавьками, и з рыбьники, з ловы, з ловищи зверинными и пташьными, и рыбьными, и зо всьими пожитъки, и въжитьки того местечка, зо всимъ с тымъ, ѱкъ тое местечко на насъ держано было тыхъ часовъ || [112] и какъ са в границахъ своихъ маеть. Волны ѱни то ѱтъдати и продати, заменити и даровати, и город тамъ збѹдовати, и место садити, и тежъ на сыромъ корони^а люди садити, и которымъ-кольвекъ именемъ то именовати и розширити, и прибавити, и къ своему лепьшомѹ и въжиточномѹ ѱбернѹти, какъ сами налпей розѹмеючи.

А на твердость того и печать нашѹ казали есмо привесити к семѹ нашомѹ листѹ.

Писанъ ѱ Бересты лета Бож(ьего) нарож(енья) 1511, м(е)с(я)ц июнь 15 дна, индикта 14.

Подпис рѹки его королевское м(и)л(о)сти.
При томъ были: воевод(а) вилен(ский),

пан Миколай Миколаевич Радивиль, а гетьман, староста лѣцький, браслав(ский) и вениц(кий), мар(шалок) Волын(ское) земли, княз Косьтенътинъ Ивановичъ Острозский.

Богѹшь Боговитиновичъ, маршалокъ и писарь. || [112v] Funduzu Manastyra Drogobuz numar.

[113] Въ сей книгѣ номерованныхъ и

запечатанныхъ листовъ 112 сто двѣнадцать за подписомъ Коммисіи, учрежденной Господиномъ Министромъ юстиціи для разсмотрѣнія и приведенія въ порядокъ метрическихъ книгъ, находящихся в Польской метрикѣ, состоящей при 3 Департаментѣ Правительствующаго Сената.

Обер-прокурор Владиславлевъ
Статский совѣтникъ Г. Пирсия
Коллежский ассессоръ Петръ Бабичевъ. ||

PASTABOS

1. 1547 10 27, Vilnius. Knygos antraštė, skelbianti, kad Lietuvos didysis kunigaikštis Žygimantas Augustas nurodė Voluinės žemės kunigaikščiams ir ponams pateikti ir parodyti Vilniaus vaivada ir LDK kancleriui Jonui Glebavičiui turimas privilegijas, pagrindžiančias jų teises į žemės valdas ir privačius muitus; Vilniaus vaivada ir LDK kancleris Jonas Glebavičius, peržiūrėjęs pateiktąsias privilegijas, jų kopijas įtraukė į šią knygą, taip pat sudarė sąrašą tų asmenų, kurie minėtų dokumentų neturėjo.

2. Raštininko įrašas apie Kijevo vaivados, kunigaikščio Fridricho Hlebavičiaus Pronskio privilegijas, pagrindžiančias jo teises į tas Voluinės žemės valdas, kurios jam atiteko iš žmonos, LDK žemės išdininko ir raštininko Bogušo Bogovitinovičiaus dukters.

2.1. 1516 11 20, Vilnius. Lenkijos karaliaus ir Lietuvos didžiojo kunigaikščio Žygimanto Senojo privilegija LDK didžiojo kunigaikščio maršalui, raštininkui ir Daugų seniūnui Bogušui Bogovitinovičiui dėl Žukovo (Žukivo) dvaro ir jam priklausančių kaimų Voluinės žemės Lucko paviete dovanojimo amžinos nuosavybės teise.

Originalas: nežinomas.

Kita kopija: AGAD, Metryka Litewska, kn. 207, p. 705–709 (iš LM 22 kn.).

Datavimas: indiktas atitinka metus.

Pastaba: susijęs dokumentas – *Lietuvos Metrika. Knyga Nr. 9 (1511–1518). Užrašymų knyga 9*, parengė K. Pietkiewicz, Vilnius, 2002, Nr. 644.

2.2. 1512 10 04, Krokuva. Lenkijos karaliaus ir Lietuvos didžiojo kunigaikščio Žygimanto Senojo privilegija LDK didžiojo kunigaikščio maršalui, raštininkui ir Daugų seniūnui Bogušui Bogovitinovičiui dėl velionės Vilniaus vaivadienės Sofijos Radvilienės

testamentu jam užrašyto Beresteico dvaro Voluinėje patvirtinimo amžinos nuosavybės teise.

Originalas: nežinomas.

Kita kopija: AGAD, Metryka Litewska, kn. 207, p. 709–711 (iš LM 22 kn.).

Skelbta: *Архив Юго-западной России, часть 8, том 4: Акты о землевладении в Юго-западной России XV–XVIII вв.*, изд. М. Владимир-Буданов, Киев, 1907, Nr. 36, p. 293–294 (iš LM 22 kn.).

Datavimas: indiktas atitinka metus.

2.3. 1501 03 19, Trakai. Lietuvos didžiojo kunigaikščio Aleksandro Jogailaičio privilegija Lucko pilininkui (pilies viršininkui) Petruškai Mušatičiui dėl Svinarino kaimo Lucko ir Vladimiro pavietuose dovanojimo amžinos nuosavybės teise.

Originalas: nežinomas.

Kita kopija: LM kn. 6, l. 314v–315 (žr. „skelbta“); AGAD, Metryka Litewska, kn. 191B, p. 231; AGAD, Metryka Litewska, kn. 207, p. 711–712 (iš LM 22 kn.).

Skelbta: 1. *Акты Литовской Метрики*, собрал Ф. И. Леонтович, Варшава, 1896–1897, Nr. 569, p. 74–75 (iš AGAD, Metryka Litewska, kn. 191B). 2. *Lietuvos Metrika. Knyga Nr. 6 (1494–1506). Užrašymų knyga 6*, parengė A. Baliulis, Vilnius, 2007, Nr. 359.

Datavimas: 3 indiktas apima 1499 09 01–1500 08 31, o 4 –1500 09 01 – 1501 08 31 laikotarpį. Privilegija duota Trakuose, kuriuose Aleksandras Jogailaitis viešėjo 1501 m. (žr. M. Neuman, K. Pietkiewicz, Lietuvos didžiojo kunigaikščio ir Lenkijos karaliaus Aleksandro Jogailaičio itinerariumas (1492 m. birželis–1506 m. rugpjūtis), *Lietuvos istorijos metraštis. 1995 metai*. Vilnius, 1996, p. 191).

2.4. 1519 04 17, Krokuva. Lenkijos karaliaus ir Lietuvos didžiojo kunigaikščio Žygimanto Senojo privilegija LDK didžiojo kunigaikščio maršalui, sekretoriui ir Kameneco laikytojui Bogušui Bogovitinovičiui dėl Jaroslavičių kaimo ir Kniaginino dvaro Lucko pavietai dovanojimo amžinos nuosavybės teise.

Originalas: nežinomas.

Kita kopija: AGAD, Metryka Litewska, kn. 207, p. 712–714 (iš LM 22 kn.).

Skelbta: *Архив Юго-западной России, часть 8, том 4: Акты о землевладении в Юго-западной России XV–XVIII вв.*, изд. М. Владимир-Буданов, Киев, 1907, Nr. 36, p. 294–296 (iš LM 22 kn.).

3. Raštininko įrašas apie įrašytas dvi pono Fiodoro Myškos privilegijas, pagrindžiančias jo teises į Cholynovo ir Varkovičių valdas.

Minėta: Н. П. Ковальский, *Источники по истории Украины XVI – первой половины XVII в. в Литовской метрике и фондах приказов ЦГАДА*, Днепропетровск, 1979, p. 21.

3.1. 1452 01 03, Vilnius. Kazimiero Jogailaičio privilegija Petruui Myščičiui dėl Chulevo, Choliuneveco, Sališčovo Horodiščės ir Bečės valdų Peremilio paviete dovanojimo amžinos nuosavybės teise.

Originalas: nežinomas.

Kita kopija: AGAD, Metryka Litewska, kn. 207, p. 715–716 (iš LM 22 kn.).

Skelbta: А. Блануца, Великокнязівська політика земельних надань на українських землях Великого князівства Литовського у другій половині XV ст. (за матеріалами Литовської метрики), *Україна Lithuanica: студії з історії Великого князівства Литовського*, Київ, 2009, t. 1, p. 140–141 (iš LM 22 kn.).

Datavimas: indiktas atitinka metus.

Pastaba: susijęs dokumentas: *Lietuvos Metrika. Knyga Nr. 3 (1440–1498). Užrašų knyga 3*, parengė L. Anužytė ir A. Baliulis, Vilnius, 1998, p. 58.

3.2. 1502 11 29, Vilnius. Lenkijos karaliaus ir Lietuvos didžiojo kunigaikščio Aleksandro Jogailaičio privilegija Voluinės bajorui Bogdanui Myščičiui Cholonevskiui dėl Varkovičių valdymo patvirtinimo amžinos nuosavybės teise.

Originalas: nežinomas.

Kita kopija: AGAD, Metryka Litewska, kn. 207, p. 716–717 (iš LM 22 kn.).

Skelbta: 1. *Акты Литовской Метрики*, собрал Ф. И. Леонтович, Варшава, 1896–1897, Nr. 639, p. 112 (iš AGAD, Metryka Litewska, kn. 207). 2. А. Блануца, Великокнязівська політика земельних надань на українських землях Великого князівства Литовського у другій половині XV ст. (за матеріалами Литовської метрики), *Україна Lithuanica: студії з історії Великого князівства Литовського*, Київ, 2009, t. 1, p. 141–142 (iš LM 22 kn.).

Datavimas: metų data (1507 m.) neatitinka indikto. 6 indiktas buvo 1502 09 01–1503 08 31. Aleksandras Jogailaitis buvo Vilniuje 1502 m. spalio 6 d. – 1503 m. sausio 17 d. (žr. M. Neuman, K. Pietkiewicz, Lietuvos didžiojo kunigaikščio ir Lenkijos karaliaus Aleksandro Jogailaičio itinerariumas (1492 m. birželis–1506 m. rugpjūtis), *Lietuvos istorijos metraštis. 1995 metai*. Vilnius, 1996, p. 203–204).

4. Raštininko įrašas, kad kunigaikštis Aleksandras Poreckis pateikė toliau įrašytą privilegiją.

4.1. 1426–1428 [?] 05 20, Vilnius. Lietuvos didžiojo kunigaikščio Vytauto privilegija Iljai Viačkovičiui dėl Poricko, Drugojė Poricko, Grikovičių, Trubkų kaimų Vladimiro paviete, taip pat Voroničių, Trystenio ir Stydenio kaimų Lucko paviete dovanojimo amžinos nuosavybės teise.

Originalas: iki Antrojo pasaulinio karo buvo saugomas grafų Tarnowskių rūmų bibliotekoje („Zbiory Biblioteczne - Muzealne hr. Tarnowskich“) Suchoje (dabar Sucha Beskidzka); šiuo metu saugomas: AGAD, Dokumenty pergaminowe, Nr. 8488

Kita kopija: AGAD, Metryka Litewska, kn. 207, p. 717–719 (iš LM 22 kn.).

Skelbta: 1. *Акты Литовско-Русского государства (1390–1529 г.)*, издал М. Довнар-Запольский, Москва, 1899, t. 1, Nr. 2, p. 2–3 (iš LM 22 kn.). 2. *Архив Юго-западной России, часть 8, том 4: Акты о землевладении в Юго-западной России XV–XVIII вв.*, изд. М. Владимир-Буданов, Киев, 1907, Nr. 1, p. 1–2 (iš LM 22 kn.). 3. W. Kuraszkiewicz, *Gramoty halicko-wołyńskie XIV–XV wieku. Studium językowe (Prace Polskiego Towarzystwa dla Badań Europy Wschodniej i Bliskiego Wschodu, t. 7)*, Kraków, 1934, p. 132–133 (iš originalo). 4. J. Seruga, *Dokumenty*

pergaminoje w zbiorach Biblioteczno - Muzealnych hr. Tarnowskich w Suchej, Kraków, 1936 (registras, iš originalo). 5. *Українські грамоти XV ст.*, підг. В. М. Русанівські (*Пам'ятки української мови XV ст. Серія юридичної літератури*), Київ, 1965, Nr. 8, p. 35 (iš 3 publikacijos). 6. *Vitoldiana. Codex privilegiorum Vitoldi magni ducis Lithuaniae 1386–1430*, zebrał i opracował J. Ochmański, Warszawa-Poznań, 1980, Nr. 218, p. 199–200. 7. А. Блануца, Привілей великого князя литовського Вітовта пану Іллі Вячковичу на волинські маєтності, *Український історичний збірник*, Київ, 2008, t. 11, p. 473–474 (iš LM 22 kn.).

Datavimas: dokumento data yra nereali (1007 m.). J. Ochmańskis siūlo datuoti 1426–1428 m. remdamasis tuo, kad liudininkų sąrašė minimas Vilniaus vaivada Jurgis Gedgaudas ir Vytautas galėjo tais metais lankytis Vilniuje.

Pastaba: dokumentas yra vėlesnis padirbinys (falsifikatas).

5. Raštininko įrašas, kad kunigaikštis Aleksandras Fiodorovičius Čartoriskis savo ir brolio Ivano Fiodorovičiaus Čartoriskio vardu pateikė toliau įrašytas privilegijas, kuriomis remdamasis savo Čartorisko valdose renka muitus, kurių dydis nurodomas, o privilegijų tų valdų, kuriose maitų nerenka, nepateikė.

Minėta: Н. П. Ковальский, *Источники по истории Украины XVI – первой половины XVII в. в Литовской метрике и фондах приказов ЦГАДА*, Днепропетровск, 1979, p. 20.

5.1. 1511 06 15, Brestas. Lenkijos karaliaus ir Lietuvos didžiojo kunigaikščio Žygimanto Senojo privilegija kunigaikščiui Fiodorui Michailovičiui Čartoriskiui dėl Litovižo miesto Vladimiro paviete dovanojimo su visais priklausiniais amžinos nuosavybės teise.

Originalas: nežinomas.

Kita kopija: LM, kn. 8, l. 501–502v (žr. „skelbta“); AGAD, Metryka Litewska, kn. 207, p. 719–721 (iš LM 22 kn.).

Skelbta: 1. *Архив Юго-западной России, часть 8, том 4: Акты о землевладении в Юго-западной России XV–XVIII вв.*, изд. М. Владимир-Буданов, Киев, 1907, Nr. 10, p. 56–59 (iš LM 22 kn.). 2. *Lietuvos Metrika. Knyga Nr. 8 (1499–1514)*.

Užrašymų knyga 8, parengė A. Baliulis, R. Firkovičius, D. Antanavičius, Vilnius, 1995, Nr. 608.

Minėta: J. Wolff, *Kniaziowie litewsko-ruscy od końca czternastego wieku*, Warszawa, 1895, p. 24.

Datavimas: indiktas atitinka metus.

Pastaba: LM 8 kn. nurodoma data – 1511 06 07.

5.2. 1501 06 23, Vilnius. Lenkijos karaliaus ir Lietuvos didžiojo kunigaikščio Aleksandro Jogailaičio privilegija, kuria jis savo ruožtu transumuoja ir patsvirtina Lietuvos didžiojo kunigaikščio Švitrigailos Algirdaičio Litovižo miestui duotą privilegiją dėl Magdeburgo teisių suteikimo.

Originalas: nežinomas.

Kita kopija: AGAD, Metryka Litewska, kn. 207, p. 722–724 (iš LM 22 kn.).

Skelbta: 1. *Акты Литовской Метрики*, собрал Ф. И. Леонтович, Варшава, 1896–1897, Nr. 589, p. 83–84. (iš AGAD, Metryka Litewska, kn. 207). 2. *Акты Литовско-Русского государства (1390–1529 г.)*, издал М. Довнар-Запольский, Москва, 1899, t. 1, Nr. 8, p. 12–13 (iš LM 22 kn.). 3. А. Блануца, Привілей на магдебурзьке право містам Великого князівства Литовського та регламентація в них питань торгівлі (друга половина XV – перша третина XVI ст.), *Історія торгівлі, податків та мита: Збірник наукових праць*, за ред. О. Дячка, Дніпропетровськ, 2007, p. 77–78.

Minėta: O. Halecki, *Ostatnie lata Świdrygielty i sprawa wołyńska za Kazimierza Jagiellończyka*, Kraków, 1915, p. 295–296, Nr. 40.

Datavimas: data atitinka Aleksandro Jogailaičio buvimą Vilniuje 1501 m. vasarą (žr. M. Neuman, K. Pietkiewicz, Lietuvos didžiojo kunigaikščio ir Lenkijos karaliaus Aleksandro Jogailaičio itinerariumas (1492 m. birželis–1506 m. rugpjūtis), *Lietuvos istorijos metraštis. 1995 metai*. Vilnius, 1996, p. 192).

5.3. 1524 09 29, Luckas. Stepano Kunachovičiaus Guščos raštas, kuriuo jis už 64 kapas grašių parduotė ir užrašė kunigaikščiui Fiodorui Michailovičiui Čartoriskiui savo tėvoninę Kolnatičių valdą amžinos nuosavybės teise.

Originalas: nežinomas.

Kita kopija: AGAD, Metryka Litewska, kn. 207, p. 724–726 (iš LM 22 kn.).

Skelbta: *Акты Литовской Метрики*, собрал Ф. И. Леонтович, Варшава, 1896–1897, Nr. 12, p. 8 (iš AGAD, Metryka Litewska, kn. 207).

Minėta: J. Wolff, *Kniazowie litewsko-ruscy od końca czternastego wieku*, Warszawa, 1895, p. 24.

Datavimas: Dokumente metai nenurodyti, 13 indiktas apima 1524 09 01 – 1525 08 31 laikotarpį.

Pastaba: F. Leontovičius šį dokumentą paskelbė datuodamas visiškai klaidingai (1449 m.).

5.4. 1446 12 29, Luckas. Švitrigailos Algirdaičio privilegija kunigaikščiui Michailui Vasiljevičiui Čartoriskui dėl Žukovo (Žukivo), Golišovo (Golešivo), Dereviano, Dikovo, Suchovco kaimo, Radochovkos, Čarukovo kaimų Lucko paviete, Šv. Mikalojaus vienuolyno Klevanyje dovanojimo amžinos nuosavybės teise.

Originalas: nežinomas.

Kita kopija: AGAD, Metryka Litewska, kn. 207, p. 726–727 (iš LM 22 kn.).

Skelbta: 1. *Грамоты великих князей Литовских*, изд. В. Антонович и К. Козловский, Киев, 1868, p. 18–19. 2. *Archiwum ksiąg Lubartowiczów Sanguszków w Sławucie*, wydał B. Górczak, Lwów, 1890, t. 3, Nr. 8, p. 5–6 (iš LM 22 kn.). 3. *Архив Юго-западной России, часть 8, том 4: Акты о землевладении в Юго-западной России XV–XVIII вв.*, изд. М. Владимир-Буданов, Киев, 1907, Nr. 10, p. 59–60 (iš LM 22 kn.). 4. Д. Ващук, Документи великого князя Свидригайла (за матеріалами 22 Книги Записів Литовської Метрики), *Актуальні проблеми вітчизняної та всесвітньої історії: Збірник наукових праць (Наукові записки Рівненського державного гуманітарного університету, т. 16)*, Рівне, 2009, p. 237–241.

Minėta: T. Stecki, *Z boru i stepu. Obrazy i pamiątki*, Kraków, 1888, p. 186, 197; J. Wolff, *Kniazowie litewsko-ruscy od końca czternastego wieku*, Warszawa, 1895, p. 23; O. Halecki, *Ostatnie lata Świdrygiełły i sprawa wołyńska za Kazimierza Jagiellończyka*, Kraków, 1915, p. 293–294, Nr. 28; Н. П. Ковальский, *Источники по истории Украины XVI–первой половины XVII в. в Литовской метрике и фондах приказов ЦГАДА*, Днепропетровск, 1979, p. 16; T. Wasilewski, *Pochodzenie i początki kariery domu Czartoryskich, Litwa i jej sąsiedzi od XII do XX wieku. Studia ofiarowane prof. dr. hab. Jerzemu*

Ochmańskiemu w sześćdziesiątą rocznicę urodzin, pod red. G. Błaszczyka i A. Kijasa, Poznań, 1994, p. 53–54.

Datavimas: dokumente nurodyta 1458 m. data. 1458 m. gruodį Švitrigaila jau buvo miręs. 10 indiktas buvo 1446 09 01–1447 08 31 laikotarpis.

5.5. 1451 12 29, Luckas. Švitrigailos Algirdaičio privilegija kunigaikščiui Michailui Vasiljevičiui Čartoriskui dėl Cholopų kaimo Lucko paviete dovanojimo amžinos nuosavybės teise.

Originalas: nežinomas.

Kita kopija: AGAD, Metryka Litewska, kn. 207, p. 727–728 (iš LM 22 kn.).

Skelbta: 1. *Archiwum ksiąg Lubartowiczów Sanguszków w Sławucie*, wydał B. Górczak, Lwów, 1890, t. 3, Nr. 10, p. 6–7 (iš LM 22 kn.). 2. *Архив Юго-западной России, часть 8, том 4: Акты о землевладении в Юго-западной России XV–XVIII вв.*, изд. М. Владимир-Буданов, Киев, 1907, Nr. 10, p. 60–61 (iš LM 22 kn.). 3. Д. Ващук, Документи великого князя Свидригайла (за матеріалами 22 Книги Записів Литовської Метрики), *Актуальні проблеми вітчизняної та всесвітньої історії: Збірник наукових праць (Наукові записки Рівненського державного гуманітарного університету, т. 16)*, Рівне, 2009, p. 237–241.

Minėta: J. Wolff, *Kniazowie litewsko-ruscy od końca czternastego wieku*, Warszawa, 1895, p. 23; O. Halecki, *Ostatnie lata Świdrygiełły i sprawa wołyńska za Kazimierza Jagiellończyka*, Kraków, 1915, p. 295, Nr. 37.

Datavimas: 1452 m. gruodį Švitrigaila jau buvo miręs. Dokumente nurodyti metai taip pat neatitinka indikto. 15 indiktas buvo 1451 09 01–1452 08 31 laikotarpis.

5.6. 1504 09 12, Krokuva. Lenkijos karaliaus ir Lietuvos didžiojo kunigaikščio Aleksandro Jogailaičio raštas Lucko seniūnui Simonui Jurgevičiui Alšėniškiui, informuojantis jį, kad valdovas perleido savo kolicijos teisę Peresopnicos Dievo Motinos vienuolyno atžvilgiu kunigaikštenei Marijai Čartoriskai, Michailo Vasiljevičiaus Čartoriskio žmonai, iki jos gyvos galvos.

Originalas: nežinomas.

Kita kopija: AGAD, Metryka Litewska, kn. 207, p. 728–729 (iš LM 22 kn.).

Skelbta: *Акты, относящиеся к истории Западной России...*, под. И. Григорович, Санкт Петербург, 1846, t. 1, Nr. 212, p. 359 (iš 1526 02 18 transumpto ir 1646 12 04 išrašo iš LM kn.).

Minėta: J. Wolff, *Kniaziowie litewsko-ruscy od końca czternastego wieku*, Warszawa, 1895, p. 23; Н. П. Ковальский, *Источники по истории Украины XVI–первой половины XVII в. в Литовской метрике и фондах приказов ЦГАДА*, Днепропетровск, 1979, p. 17.

Data vimas: 8 indiktą ir Aleksandro Jogailaičio, jau ne tik Lietuvos didžiojo kunigaikščio, bet ir Lenkijos karaliaus, kuriuo tapo 1501 m., titulaturą atitinka 1504 09 01–1505 08 31 laikotarpis. Aleksandro Jogailaičio buvimą Krokuvoje 1504 m. rugsėjį patvirtina ir jo itinerariumas (žr. M. Neuman, K. Pietkiewicz, Lietuvos didžiojo kunigaikščio ir Lenkijos karaliaus Aleksandro Jogailaičio itinerariumas (1492 m. birželis–1506 m. rugpjūtis), *Lietuvos istorijos metraštis. 1995 metai*. Vilnius, 1996, p. 221).

5.7. 1505 03 05, Brestas. Lenkijos karaliaus ir Lietuvos didžiojo kunigaikščio Aleksandro Jogailaičio raštas dėl koliacijos teisės Peresopnicos Dievo Motinos vienuolyno atžvilgiu perleidimo kunigaikščiui Fiodorui Michailovičiui Čartoriskiu.

Originalas: nežinomas.

Kita kopija: AGAD, Metryka Litewska, kn. 207, p. 729–730 (iš LM 22 kn.).

Skelbta: *Акты, относящиеся к истории Южной и Западной России*, Санкт Петербург, 1863, t. 1, Nr. 41 (iš LM 22 kn.).

Minėta: J. Wolff, *Kniaziowie litewsko-ruscy od końca czternastego wieku*, Warszawa, 1895, p. 23; Н. П. Ковальский, *Источники по истории Украины XVI–первой половины XVII в. в Литовской метрике и фондах приказов ЦГАДА*, Днепропетровск, 1979, p. 17.

Data vimas: indiktas atitinka metus, datą patvirtina taip pat Aleksandro Jogailaičio itinerariumas (žr. M. Neuman, K. Pietkiewicz, Lietuvos didžiojo kunigaikščio ir Lenkijos karaliaus Aleksandro Jogailaičio itinerariumas (1492 m. birželis–1506 m. rugpjūtis), *Lietuvos istorijos metraštis. 1995 metai*. Vilnius, 1996, p. 225).

5.8. 1526 02 18, Niepolomicai. Lenkijos karaliaus ir Lietuvos didžiojo kunigaikščio Žygimanto

Senojo privilegija, kuria patvirtina Lucko seniūniui, kunigaikščiui Fiodorui Michailovičiui Čartoriskiu koliacijos teisę Peresopnicos Dievo Motinos vienuolyno atžvilgiu (žr. Nr. 5.6 ir 5.7), taip pat iš kunigaikščio Ivano Ivanovičiaus Koreckio ir jo žmonos pirktą Susko kaimą bei trečdalį iš Voluinės bajoro Stepano Kunachovičiaus Guščos pirktų Kolnatičių valdų (žr. nr. 5.3) amžinos nuosavybės teise.

Originalas: nežinomas (plg. „skelbta“ Nr. 1).

Kita kopija: LM 12, l. 398–398v (žr. „skelbta“); AGAD, Metryka Litewska, kn. 207, p. 730–732 (iš LM 22 kn.).

Skelbta: 1. *Архив Юго-западной России...*, Киев, 1859, t. 1, Nr. 2, p. 3–5 (rengėjai teigia, kad paskelbė specialiai jiems padarytą nuorašą iš originalo, kuris tuo metu buvo saugomas kunigaikščių Čartoriskių archyve Klevanyje). 2. *Архив Юго-западной России, часть 8, том 4: Акты о землевладении в Юго-западной России XV–XVIII вв.*, изд. М. Владимир-Буданов, Киев, 1907, Nr. 10, p. 61–63 (iš LM 22 kn.). 3. *Lietuvos Metrika. Knyga Nr. 12 (1522–1529). Užrašų knyga 12*, parengė D. Antanavičius ir A. Baliulis, Vilnius, 2001, Nr. 565a.

Minėta: J. Wolff, *Kniaziowie litewsko-ruscy od końca czternastego wieku*, Warszawa, 1895, p. 24; Н. П. Ковальский, *Источники по истории Украины XVI–первой половины XVII в. в Литовской метрике и фондах приказов ЦГАДА*, Днепропетровск, 1979, p. 17.

Data vimas: indiktas atitinka metus.

5.9. 1529 11 18, Mielnikas. Lenkijos karaliaus ir Lietuvos didžiojo kunigaikščio Žygimanto Senojo privilegija Lucko seniūniui kunigaikščiui Fiodorui Michailovičiui Čartoriskiu dėl leidimo įsteigti Belgorodo pilyje ketvirtadieninį turgų, įrengti smukles, taip pat įsteigti metinę mugę per Švč. Mergelės Marijos gimimo dieną (rugsėjo 8 d.).

Originalas: nežinomas.

Kita kopija: AGAD, Metryka Litewska, kn. 207, p. 733–734 (iš LM 22 kn.).

Skelbta: 1. T. Stecki, *Z boru i stepu. Obrazy i ramiatki*, Kraków, 1888, p. 198. 2. *Архив Юго-западной России, часть 8, том 4: Акты о землевладении в Юго-западной России XV–XVIII вв.*, изд. М. Владимир-Буданов, Киев, 1907, Nr. 10, p. 63–65 (iš LM 22 kn.).

Minėta: J. Wolff, *Kniaziowie litewsko-ruscy od końca czternastego wieku*, Warszawa, 1895, p. 24; Л. Жеребцова, Структура таможенной системы Великого княжества Литовского в конце XV – середине XVI вв., *Ukraina Lithuanica: студії з історії Великого князівства Литовського*, Київ, 2009, т. 1, p. 151.

Datavimas: indiktas atitinka metus.

5.10. 1514 12 17, Vilnius. Lenkijos karaliaus ir Lietuvos didžiojo kunigaikščio Žygimanto Senojo privilegija kunigaikščiui Fiodorui Michailovičiui Čartoriskiui dėl 5 bajorų keliuočių tarnybų ir 6 totorių tarnybų Koreličiuose bei trijų dvarelių Naugarduko pavieta dovanojimo.

Originalas: nežinomas.

Kita kopija: LM, kn. 9, l. 234v (žr. „skelbta“); AGAD, Metryka Litewska, kn. 207, p. 734–735 (iš LM 22 kn.).

Skelbta: 1. *Архив Юго-западной России, часть 8, том 4: Акты о землевладении в Юго-западной России XV–XVIII вв.*, изд. М. Владимир-Буданов, Киев, 1907, Nr. 10, p. 65–66 (iš LM 22 kn.). 2. *Lietuvos Metrika. Knyga Nr. 9 (1511–1518). Užrašymų knyga 9*, parengė K. Pietkiewicz, Vilnius, 2002, Nr. 380.

Minėta: J. Wolff, *Kniaziowie litewsko-ruscy od końca czternastego wieku*, Warszawa, 1895, p. 24.

Datavimas: 3 indiktas atitinka 1514 09 01–1515 08 31 laikotarpį, kada, valdant Žygimantui Senajam, Vilniaus vaivada buvo Mikalojus Mikolajavičius Radvilas (mirė 1521 m.).

5.11. 1517 06 06, Rubča prie Gorynės upės. Kunigaikščio Ivano Ivanovičiaus Koreckio ir jo žmonos Fiodoros (Fedkos) raštas dėl tėvoninės Susko valdos pardavimo kunigaikščiui Fiodorui Michailovičiui Čartoriskiui už 35 kapas grašių amžinos nuosavybės teise.

Originalas: nežinomas.

Kita kopija: AGAD, Metryka Litewska, kn. 207, p. 735–736 (iš LM 22 kn.).

Skelbta: *Архив Юго-западной России, часть 8, том 4: Акты о землевладении в Юго-западной России XV–XVIII вв.*, изд. М. Владимир-Буданов, Киев, 1907, Nr. 10, p. 66–67 (iš LM 22 kn.).

Minėta: J. Wolff, *Kniaziowie litewsko-ruscy od końca czternastego wieku*, Warszawa, 1895, p. 173;

Н. П. Ковальский, *Источники по истории Украины XVI–первой половины XVII в. в Литовской метрике и фондах приказов ЦГАДА*, Днепропетровск, 1979, p. 17.

Datavimas: indiktas atitinka metus.

5.12. 1542 02 13, Koreličiai. Sasino Vaskovičiaus Gavsovičiaus raštas dėl trečdaliu jam priklausančios tėvoninės Tudorovo valdos dalies užrašymo Lucko seniūnaičiams, kunigaikščiams Aleksandrui ir Ivanui Fiodorovičiams Čartoriskiams amžinos nuosavybės teise, o likusių dviejų trečdalių įkeitimo iki gyvos galvos už 70 kapų grašių.

Originalas: nežinomas.

Kita kopija: AGAD, Metryka Litewska, kn. 207, p. 737–739 (iš LM 22 kn.).

Skelbta: *Архив Юго-западной России, часть 8, том 4: Акты о землевладении в Юго-западной России XV–XVIII вв.*, изд. М. Владимир-Буданов, Киев, 1907, Nr. 10, p. 67–70 (iš LM 22 kn.).

Minėta: J. Wolff, *Kniaziowie litewsko-ruscy od końca czternastego wieku*, Warszawa, 1895, p. 26.

Datavimas: dokumente nurodyta 1522 m. data ir 1 indiktas, bet 1522 m. yra 10 indiktas. J. Wolffas nurodo 1542 m. datą, bet tą metų indiktas yra 15.

6. Raštininko įrašas, kad valdovo raštininko Michailo Vasiljevičiaus Sviniusio sūnus Michailas pateikė toliau įrašytas privilegijas, įrodančias jo teises rinkti muitus jam priklausančiose valdose.

6.1. 1512 03 23, Krokua. Lenkijos karaliaus ir Lietuvos didžiojo kunigaikščio Žygimanto Senojo privilegija dėl Sviniuchų kaimo Vladimiro pavieta ir ten gyvenančių tarnybinių bajorų dovanojimo savo raštininkui Michailui Vasiljevičiui.

Originalas: nežinomas.

Kita kopija: LM kn. 25, l. 260–261 (žr. „skelbta“); AGAD, Metryka Litewska, kn. 207, p. 739–741 (iš LM 22 kn.).

Skelbta: 1. *Архив Юго-западной России, часть 8, том 4: Акты о землевладении в Юго-западной России XV–XVIII вв.*, изд. М. Владимир-Буданов, Киев, 1907, Nr. 30, p. 221–223 (iš LM 22 kn.). 2. *Lietuvos Metrika. Knyga Nr. 25 (1387–1546). Užrašymų knyga 25*, parengė D. Antanavičius ir A. Baliulis, Vilnius, 1998, Nr. 233.

Datavimas: indiktas atitinka metus.

6.2. 1535 01 02, Vilnius. Lenkijos karaliaus ir Lietuvos didžiojo kunigaikščio Žygimanto Senojo privilegija, kuria jis savo raštininko Michailo Vasiljevičiaus prašymu transumuoja ir patvirtina savo paties 1512 12 04 Piotrkove duotą raštą Vladimiro vietininkui kunigaikščiui Andriejui Aleksandravičiui Sanguškai dėl valdovo raštininkui Michailui Vasiljevičiui priklausančių Sviniuchų ribų pažymėjimo, taip pat minėto kunigaikščio Andriejaus Aleksandravičiaus Sanguškos 1513 09 10 Vladimire surašytą minėtų valdų ribų nustatymo aktą; valdovas skelbia minėtų Sviniuchų valdas priklausant raštininkui Michailui Vasiljevičiui amžinos nuosavybės teise.

Originalas: nežinomas.

Kita kopija: LM, kn. 25, l. 261–262v (žr. „skelbta“); AGAD, Metryka Litewska, kn. 207, p. 741–744 (iš LM 22 kn.).

Skelbta: 1. *Archiwum ksiąząt Lubartowiczów Sanguszków w Sławucie*, wydał B. Gorczak, Lwów, 1890, t. 3, Nr. 129, p. 101 (1512 12 04 dokumentas); Nr. 133, p. 104–105 (1513 09 10 dokumentas, abu iš LM 22 kn.). 2. *Архив Юго-западной России, часть 8, том 4: Акты о землевладении в Юго-западной России XV–XVIII вв.*, изд. М. Владимир-Буданов, Киев, 1907, Nr. 30, p. 223–226 (iš LM 22 kn.). 3. *Lietuvos Metrika. Knyga Nr. 25 (1387–1546). Užrašymų knyga 25*, parengė D. Antanavičius ir A. Baliulis, Vilnius, 1998, Nr. 234.

Minėta: J. Wolff, *Kniaziowie litewsko-ruscy od końca czternastego wieku*, Warszawa, 1895, p. 425; Н. П. Ковальский, *Источники по истории Украины XVI–первой половины XVII в. в Литовской метрике и фондах приказов ЦГАДА, Днепропетровск*, 1979, p. 17.

Datavimas: metai neatitinka indikto, nes 1538 m. indiktas yra 11; 8 indiktas buvo 1534 09 01–1535 08 31 laikotarpiu. 1535 m. datą patvirtina Žygimanto Senojo buvimas Vilniuje 1533–1535 m.

6.3. 1507 01 04, Luckas. Lucko pavieto bajoro Jono Jackovičiaus Teslugovskio raštas dėl tėvoninės Teslugovo (Teslugivo) valdos ir Boriatino kaimo Peremilio paviete pardavimo Lucko pavieto bajorui Matvejui Mitkovičiui Ugrinovskui už 300 kapų grašių amžinos nuosavybės teise.

Originalas: nežinomas.

Kita kopija: AGAD, Metryka Litewska, kn. 207, p. 744–746 (iš LM 22 kn.).

Skelbta: *Архив Юго-западной России, часть 8, том 4: Акты о землевладении в Юго-западной России XV–XVIII вв.*, изд. М. Владимир-Буданов, Киев, 1907, Nr. 30, p. 226–227 (iš LM 22 kn.).

Datavimas: 10 indiktas atitinka 1507 m., kada dokumente minimas Lucko seniūnas ir Voluinės žemės maršalas Fiodoras Januševičius dar buvo gyvas (mirė 1508 m. pradžioje).

6.4. 1509 11 12, Lvovas. Lenkijos karaliaus ir Lietuvos didžiojo kunigaikščio Žygimanto Senojo raštas dėl dokumento Nr. 6.3 patvirtinimo.

Originalas: nežinomas.

Kita kopija: AGAD, Metryka Litewska, kn. 207, p. 746–747 (iš LM 22 kn.).

Skelbta: *Архив Юго-западной России, часть 8, том 4: Акты о землевладении в Юго-западной России XV–XVIII вв.*, изд. М. Владимир-Буданов, Киев, 1907, Nr. 30, p. 227–228 (iš LM 22 kn.).

Minėta: *Urządnicy centralni i dostojnicy Wielkiego Księstwa Litewskiego XIV–XVIII wieku. Spisy*, opr. H. Lulewicz i A. Rachuba, Kórnik, 1994, Nr. 1206.

Datavimas: indiktas atitinka metus.

6.5. 1538 04 10, Krokuva. Prokopo Matvejevičiaus Ugrinovskio ir jo žmonos Sofijos Vankovnos Jakovickos raštas dėl Teslugovo (Teslugivo) valdų su priklausančiais kaimais pardavimo valdovo raštininkui, Krevo ir Medininkų laikytojui Michailui Vasiljevičiui (Sviniuskiui) už 600 kapų grašių amžinos nuosavybės teise.

Originalas: nežinomas.

Kita kopija: AGAD, Metryka Litewska, kn. 207, p. 747–750 (iš LM 22 kn.).

Datavimas: indiktas atitinka metus.

6.6. 1538 07 13, Krokuva. Lenkijos karaliaus ir Lietuvos didžiojo kunigaikščio Žygimanto Senojo privilegija, kuria jis savo raštininko Michailo Vasiljevičiaus Sviniuskio prašymu transumuoja 6.5 dokumentą ir patvirtina iš Prokopo Matvejevičiaus Ugrinovskio ir jo žmonos Sofijos Vankovnos Jakovickos pirktą Teslugovo (Teslugivo) valdą amžinos nuosavybės teise.

Originalas: nežinomas.

Kita kopija: AGAD, Metryka Litewska, kn. 207, p. 750–756 (iš LM 22 kn.).

Skelbta: *Архив Юго-западной России, часть 8, том 4: Акты о землевладении в Юго-западной России XV–XVIII вв.*, изд. М. Владимир-Буданов, Киев, 1907, Nr. 30, p. 228–234 (iš LM 22 kn.).

Datavimas: indiktas atitinka metus.

6.7. 1537 07 04, Krokuva. Voluinės žemės bajoro Ivano Vaskovičiaus Belikovičiaus Sviščovskio raštas dėl tėvoninių Kozlovo (Kozlivo) valdų Vladimiro paviete pardavimo už 100 kapų grašių Žygimanto Senojo raštininkui, Krevo ir Medininkų laikotojui Michailo Vasiljevičiui Sviniuskiui amžinos nuosavybės teise.

Originalas: nežinomas.

Kita kopija: AGAD, Metryka Litewska, kn. 207, p. 756–758 (iš LM 22 kn.).

Datavimas: indiktas atitinka metus.

6.8. 1537 12 14, Krokuva. Lenkijos karaliaus ir Lietuvos didžiojo kunigaikščio Žygimanto Senojo privilegija, kuria jis savo raštininko Michailo Vasiljevičiaus Sviniuskio prašymu transumuoja 6.7 dokumentą ir patvirtina iš Voluinės žemės bajoro Ivano Vaskovičiaus Belikovičiaus Sviščovskio už 100 kapų grašių pirktas Kozlovo (Kozlivo) valdas amžinos nuosavybės teise.

Originalas: nežinomas.

Kita kopija: AGAD, Metryka Litewska, kn. 207, p. 758–763 (iš LM 22 kn.).

Skelbta: *Архив Юго-западной России, часть 8, том 4: Акты о землевладении в Юго-западной России XV–XVIII вв.*, изд. М. Владимир-Буданов, Киев, 1907, Nr. 30, p. 234–238 (iš LM 22 kn.).

Minėta: Н. П. Ковальский, *Источники по истории Украины XVI – первой половины XVII в. в Литовской метрике и фондах приказов ЦГАДА*, Днепропетровск, 1979, p. 17.

Datavimas: indiktas atitinka metus.

6.9. 1538 06 30, Vladimiras. Voluinės žemės bajoro Ivano Vaskovičiaus Belikovičiaus Sviščovskio raštas dėl trečdaliao tėvoninių Kokorovščinos valdų Vladimiro paviete pardavimo už 60 kapų grašių Žygimanto Senojo raštininkui Michailo Vasiljevičiui Sviniuskiui amžinos nuosavybės teise, taip pat dėl likusių dviejų trečdalių įkeitimo už 150 kapų grašių hipotekos teise.

Originalas: nežinomas.

Kita kopija: AGAD, Metryka Litewska, kn. 207, p. 763–764 (iš LM 22 kn.).

Datavimas: indiktas atitinka metus.

6.10. 1540 08 01, Vilnius. Lenkijos karaliaus ir Lietuvos didžiojo kunigaikščio Žygimanto Senojo privilegija, kuria jis savo raštininko Michailo Vasiljevičiaus Sviniuskio prašymu transumuoja 6.9 dokumentą ir patvirtina iš Voluinės žemės bajoro Ivano Vaskovičiaus Belikovičiaus Sviščovskio už 60 kapų grašių pirtų trečdaliao Kokorovščinos valdų valdymą amžinos nuosavybės teise, o likusius du trečdalius leidžia valdyti hipotekos teise.

Originalas: nežinomas.

Kita kopija: AGAD, Metryka Litewska, kn. 207, p. 764–767 (iš LM 22 kn.).

Skelbta: *Архив Юго-западной России, часть 8, том 4: Акты о землевладении в Юго-западной России XV–XVIII вв.*, изд. М. Владимир-Буданов, Киев, 1907, Nr. 30, p. 239–241 (iš LM 22 kn.).

Datavimas: indiktas atitinka metus.

6.11. 1533 01 19, Piotrkovas. Kunigaikščio Vasilijaus Michailovičiaus Sanguškos iš Kovelio ir jo žmonos Onos raštas dėl tėvoninių Volkovičių (Vojkovicų) ir Zaječicos (Zajčicų) valdų Vladimiro paviete pardavimo už 300 kapų grašių valdovo raštininkui Michailui Vasiljevičiui Sviniuskiui amžinos nuosavybės teise.

Originalas: nežinomas.

Kita kopija: AGAD, Metryka Litewska, kn. 207, p. 767–769 (iš LM 22 kn.).

Skelbta: 1. *Archiwum książąt Lubartowiczów Sanguszków w Sławucie*, wydał B. Gorczak, Lwów, 1890, t. 3, Nr. 435, p. 400–401 (iš LM 22 kn.). 2. *Архив Юго-западной России, часть 8, том 4: Акты о землевладении в Юго-западной России XV–XVIII вв.*, изд. М. Владимир-Буданов, Киев, 1907, Nr. 30, p. 242–243 (iš LM 22 kn.).

Minėta: J. Wolff, *Kniaziowie litewsko-ruscy od końca czternastego wieku*, Warszawa, 1895, p. 449; Н. П. Ковальский, *Источники по истории Украины XVI – первой половины XVII в. в Литовской метрике и фондах приказов ЦГАДА*, Днепропетровск, 1979, p. 17.

Datavimas: indiktas atitinka metus.

6.12. 1536 10 10, Vilnius. Lenkijos karaliaus ir Lietuvos didžiojo kunigaikščio Žygimanto Senojo privilegija, kuria jis savo raštininko Michailo Vasiljevičiaus Sviniusko prašymu patvirtina iš kunigaikščio Vasilijaus Michailovičiaus Sanguškos iš Kovelio ir iš jo žmonos Onos už 300 kapų grašių pirktų Volkovičių (Vojkovicų) ir Zaječicos (Zajčicų) valdų Vladimiro paviete valdymą amžinos nuosavybės teise.

Originalas: AGAD, Dokumenty pergaminowe, Nr. 7569.

Kita kopija: AGAD, Metryka Litewska, kn. 207, p. 769–771 (iš LM 22 kn.).

Skelbta: *Archiwum ksiąg Łubartowiczów Sanguszków w Sławucie*, wydał B. Gorczak, Lwów, 1890, t. 4, Nr. 49, p. 51–52 (iš originalo).

Datavimas: indiktas atitinka metus.

6.13. 1529 11 05, Vilnius. Ivano Glebovičiaus Korsokovičiaus raštas dėl namo valdos Vilniaus mieste pardavimo už 150 kapų grašių Trakų vaivados kunigaikščio Konstantino Ostrogiškio Ostrogo ir Upytės vietininkui Dachnui Vasiljevičiui amžinos nuosavybės teise.

Originalas: nežinomas.

Kita kopija: AGAD, Metryka Litewska, kn. 207, p. 771–773 (iš LM 22 kn.).

Minėta: Н. П. Ковальский, *Источники по истории Украины XVI – первой половины XVII в. в Литовской метрике и фондах приказов ЦГАДА, Днепропетровск, 1979, p. 17.*

Datavimas: indiktas atitinka metus.

6.14. 1540 07 18, Vilnius. Kremeneco seniūno Dachno Vasiljevičiaus našlės Anastazijos Vasiljevičienės raštas dėl namo valdos Vilniaus mieste pardavimo už 170 kapų grašių Žygimanto Senojo raštininkui Michailai Vasiljevičiui Sviniuskiui amžinos nuosavybės teise.

Originalas: nežinomas.

Kita kopija: AGAD, Metryka Litewska, kn. 207, p. 773–776 (iš LM 22 kn.).

Datavimas: indiktas atitinka metus.

6.15. 1540 08 02, Vilnius. Lenkijos karaliaus ir Lietuvos didžiojo kunigaikščio Žygimanto Senojo privilegija, kuria jis savo raštininko Michailo Vasiljevičiaus Sviniusko prašymu transumuoja

6.14 dokumentą ir patvirtina iš Anastazijos, Dachno Vasiljevičiaus našlės, už 170 kapų grašių pirktą namą Vilniaus mieste valdymą amžinos nuosavybės teise.

Originalas: nežinomas.

Kita kopija: AGAD, Metryka Litewska, kn. 207, p. 776–780 (iš LM 22 kn.).

Datavimas: indiktas atitinka metus.

6.16. 1515 07 10, „v Edždčjanom (в Едждчаном)“. Chelmo ribininko (pakamorės), Liubačevo vaiskio Olechno Skorutos Molodiatičiaus ir jo žmonos Marinos raštas dėl Večinių kaimo Lucko paviete, Kočkaroveco dvaro prie Lucko ir kiemo Lucko pilyje pardavimo už 400 kapų grašių Žygimanto Senojo raštininkui Michailui Vasiljevičiui Sviniuskiui amžinos nuosavybės teise.

Originalas: nežinomas.

Kita kopija: AGAD, Metryka Litewska, kn. 207, p. 780–782 (iš LM 22 kn.).

Skelbta: *Архив Юго-западной России, часть 8, том 4: Акты о землевладении в Юго-западной России XV–XVIII вв.*, изд. М. Владимир-Буданов, Киев, 1907, Nr. 30, p. 244–245 (iš LM 22 kn.).

Datavimas: indiktas atitinka metus.

6.17. 1520 01 20, Torunis. Lenkijos karaliaus ir Lietuvos didžiojo kunigaikščio Žygimanto Senojo privilegija, kuria jis savo raštininko Michailo Vasiljevičiaus Sviniusko prašymu patvirtina iš Olechno Skorutos Molodiatičiaus ir jo žmonos Marinos pirktą Večinių kaimo Lucko paviete, Kočkaroveco dvaro prie Lucko ir kiemo Lucko pilyje valdymą amžinos nuosavybės teisėmis, taip pat patvirtina kitų trijų jo dvarelių valdymą amžinos nuosavybės teisėmis.

Originalas: nežinomas.

Kita kopija: AGAD, Metryka Litewska, kn. 207, p. 782–784 (iš LM 22 kn.).

Skelbta: *Архив Юго-западной России, часть 8, том 4: Акты о землевладении в Юго-западной России XV–XVIII вв.*, изд. М. Владимир-Буданов, Киев, 1907, Nr. 30, p. 246–247 (iš LM 22 kn.).

Minėta: Н. П. Ковальский, *Источники по истории Украины XVI – первой половины XVII в. в Литовской метрике и фондах приказов ЦГАДА, Днепропетровск, 1979, p. 16.*

Datavimas: dokumente nurodyta 1521 m. data ir 8 indiktas. 1521 m indiktas yra 9. 8 indiktas – 1520 m. Datuojama remiantis indiktu.

6.18. 1511 01 27, Piotrkovas. Lenkijos karaliaus ir Lietuvos didžiojo kunigaikščio Žygimanto Senojo privilegija Chelmo ribininkui (pakamorei) Olechnai Skorutai dėl Mišovo (Mišivo) valdų Vladimiro paviete, kiemo ir tvenkinio Vladimiro pilyje, Večinų valdų Lucko paviete, kiemo Lucko pilyje, Kočkaroveco dvaro su tvenkiniu ir malūnu valdymo amžinos nuosavybės teise.

Originalas: nežinomas.

Kita kopija: AGAD, Metryka Litewska, kn. 207, p. 784–786 (iš LM 22 kn.).

Skelbta: *Архив Юго-западной России, часть 8, том 4: Акты о землевладении в Юго-западной России XV–XVIII вв.*, изд. М. Владимир-Буданов, Киев, 1907, Nr. 30, p. 247–249 (iš LM 22 kn.).

Minėta: *Urządnicy centralni i dostojnicy Wielkiego Księstwa Litewskiego XIV–XVIII wieku*, opr. H. Lulewicz i A. Rachuba, Kórnik, 1994, Nr. 548; Н. П. Ковальский, *Источники по истории Украины XVI–первой половины XVII в. в Литовской метрике и фондах приказов ЦГАДА*, Днепропетровск, 1979, p. 17.

Datavimas: dokumente nurodyta 1510 m. data ir 14 indiktas. 1510 m. indiktas yra 13. 14 indiktas – 1511 m. Datuojama remiantis indiktu.

6.19. 1542 11 06, Krokuva. Voluinės bajorės Ždanos Fiodorovnos Bubnovskajos ir jos vyro Michailo Vasiljevičiaus Bubnovskio raštas dėl Bubnovo (Bubnivo) valdų sukeitimo iki gyvos galvos su Žygimanto Senojo raštininko Michailo Vasiljevičiaus Sviniusko Večinų valdomis ir 100 kapų priedo grynais.

Originalas: nežinomas.

Kita kopija: AGAD, Metryka Litewska, kn. 207, p. 786–788 (iš LM 22 kn.).

Skelbta: *Архив Юго-западной России, часть 8, том 4: Акты о землевладении в Юго-западной России XV–XVIII вв.*, изд. М. Владимир-Буданов, Киев, 1907, Nr. 30, p. 249–251 (iš LM 22 kn.).

Datavimas: indiktas atitinka metus.

6.20. 1542 11 12, Krokuva. Lenkijos karalienės ir Lietuvos didžiosios kunigaikštienės Bonos Sforzos privilegija, kuria ji atleidžia Žygimanto Senojo raštininką Michailą Vasiljevičių Sviniuską nuo ankstesnės Ždanos Fiodorovnos Bubnovskajos ir jos vyro Michailo Vasiljevičiaus Bubnovskio 500 kapų sko-

los apmokėjimo sukeičiant tarpusavyje Bubnovo (Bubnivo) ir Večinų valdas (žr. 6.19 dokumentą).

Originalas: nežinomas.

Kita kopija: AGAD, Metryka Litewska, kn. 207, p. 788–791 (iš LM 22 kn.).

Skelbta: *Архив Юго-западной России, часть 8, том 4: Акты о землевладении в Юго-западной России XV–XVIII вв.*, изд. М. Владимир-Буданов, Киев, 1907, Nr. 30, p. 251–253 (iš LM 22 kn.).

Datavimas: indiktas atitinka metus.

6.21. 1542 01 18, Vilnius. Voluinės bajorės Ždanos Fiodorovnos Bubnovskajos ir jos vyro Michailo Vasiljevičiaus Bubnovskio raštas dėl dviejų trečdalių tėvoninių Bubnovo (Bubnivo) ir Voisečo valdų Lucko paviete užrašymo karalienei Bonai Sforzai už 500 kapų paskolą ir vieno trečdaliao minėtų valdų dovanojimo po savo mirties amžinos nuosavybės teise.

Originalas: nežinomas.

Kita kopija: AGAD, Metryka Litewska, kn. 207, p. 791–793 (iš LM 22 kn.).

Skelbta: *Архив Юго-западной России, часть 8, том 4: Акты о землевладении в Юго-западной России XV–XVIII вв.*, изд. М. Владимир-Буданов, Киев, 1907, Nr. 30, p. 253–256 (iš LM 22 kn.).

Datavimas: indiktas atitinka metus.

6.22. 1542 11 06, Krokuva. Lenkijos karalienės ir Lietuvos didžiosios kunigaikštienės Bonos Sforzos raštas dėl teritorinių nesutarimų tarp Žygimanto Senojo raštininko Michailo Vasiljevičiaus Sviniusko ir Voluinės žemės bajorės Ždanos Fiodorovnos Bubnovskajos bei jos vyro Michailo Vasiljevičiaus Bubnovskio užglaistymo pasiūlant Bubnovo (Bubnivo) ir Večinų valdų sukeitimą (žr. 6.19 dokumentą).

Originalas: nežinomas.

Kita kopija: AGAD, Metryka Litewska, kn. 207, p. 794–798 (iš LM 22 kn.).

Skelbta: *Архив Юго-западной России, часть 8, том 4: Акты о землевладении в Юго-западной России XV–XVIII вв.*, изд. М. Владимир-Буданов, Киев, 1907, Nr. 30, p. 256–260 (iš LM 22 kn.).

Datavimas: indiktas atitinka metus.

6.23. 1539 12 20, Krokuva. Žygimanto Senojo dvarionio Bagdono Martinavičiaus Chreptavičiaus raštas dėl tėvoninių Bludovo (Bludivo) valdų Lucko

paviete pardavimo už 1200 kapų grašių amžinos nuosavybės teise.

Originalas: nežinomas.

Kita kopija: AGAD, Metryka Litewska, kn. 207, p. 798–803 (iš LM 22 kn.).

Minėta: Н. П. Ковальский, *Источники по истории Украины XVI – первой половины XVII в. в Литовской метрике и фондах приказов ЦГАДА*, Днепропетровск, 1979, p. 17.

Datavimas: indiktas atitinka metus.

6.24. 1540 03 12, Krokuva. Lenkijos karaliaus ir Lietuvos didžiojo kunigaikščio Žygimanto Senojo privilegija, kuria patvirtina savo žmonos Bonos Sforzos Bludovo (Bludivo) valdų Lucko paviete pirkimo sandorį (žr. 6.23 dokumentą).

Originalas: nežinomas.

Kita kopija: AGAD, Metryka Litewska, kn. 207, p. 803–809 (iš LM 22 kn.).

Skelbta: *Архив Юго-западной России, часть 8, том 4: Акты о землевладении в Юго-западной России XV–XVIII вв.*, изд. М. Владимир-Буданов, Киев, 1907, Nr. 30, p. 260–266 (iš LM 22 kn.).

Minėta: Н. П. Ковальский, *Источники по истории Украины XVI – первой половины XVII в. в Литовской метрике и фондах приказов ЦГАДА*, Днепропетровск, 1979, p. 17.

Datavimas: indiktas atitinka metus.

6.25. 1540 04 01, Krokuva. Lenkijos karaliaus ir Lietuvos didžiojo kunigaikščio Žygimanto Senojo privilegija, kuria transumuoja ir patvirtina Bonos Sforzos Krokuvoje 1539 12 29 duotą privilegiją dėl Bludovo (Bludivo) valdų pardavimo valdovo raštinkui Michailui Vasiljevičiui Sviniuskiui už 1200 kapų grašių amžinos nuosavybės teise (plg. 6.27 dokumentą).

Originalas: nežinomas.

Kita kopija: AGAD, Metryka Litewska, kn. 207, p. 809–815 (iš LM 22 kn.).

Skelbta: *Архив Юго-западной России, часть 8, том 4: Акты о землевладении в Юго-западной России XV–XVIII вв.*, изд. М. Владимир-Буданов, Киев, 1907, Nr. 30, p. 266–272 (iš LM 22 kn.; klaidinga dienos data! Pas Budanovą 04 01).

Minėta: Н. П. Ковальский, *Источники по истории Украины XVI – первой половины XVII в.*

в Литовской метрике и фондах приказов ЦГАДА, Днепропетровск, 1979, p. 17.

Datavimas: indiktas atitinka metus.

6.26. 1541 12 18, Vilnius. Lenkijos karaliaus ir Lietuvos didžiojo kunigaikščio Žygimanto Senojo raštas dėl valdovo raštinko Michailo Vasiljevičiaus Sviniuskio Bludovo (Bludivo) ir Vilniaus tįjūno Šimkaus (Simono) Mackavičiaus Skleno valdų Voluinės žemės Lucko paviete nustatymo.

Originalas: nežinomas.

Kita kopija: AGAD, Metryka Litewska, kn. 207, p. 815–823 (iš LM 22 kn.).

Skelbta: *Архив Юго-западной России, часть 8, том 4: Акты о землевладении в Юго-западной России XV–XVIII вв.*, изд. М. Владимир-Буданов, Киев, 1907, Nr. 30, p. 273–279 (iš LM 22 kn.).

Datavimas: indiktas atitinka metus.

6.27. 1539 12 29, Krokuva. Lenkijos karalienės ir Lietuvos didžiosios kunigaikštienės Bonos Sforzos privilegija dėl Bludovo (Bludivo) valdų Voluinės Lucko paviete pardavimo Žygimanto Senojo raštinkui Michailui Vasiljevičiui Sviniuskiui už 1200 kapų grašių amžinos nuosavybės teise (plg. 6.25 dokumentą).

Originalas: nežinomas.

Kita kopija: AGAD, Metryka Litewska, kn. 207, p. 823–826 (iš LM 22 kn.).

Datavimas: dokumente nurodytas 3 indiktas; tai, matyt, perrašinėtojo klaida, nes 1539 m. buvo 13 indiktas (plg. 6.25 dokumentą).

6.28. 1452 01 08, Vilnius. Lenkijos karaliaus ir Lietuvos didžiojo kunigaikščio Kazimiero Jogailaičio privilegija kunigaikščiui Michailui Konstantinovičiui (Buremskiui) dėl Buremelio ir Novoselcų valdų Lucko paviete, Korsovo ir Str(i)atino valdų Peremilio paviete, Novoselcų dvaro Vladimiro paviete, Obzyro valdų Lucko paviete su priklausiniais valdymo.

Originalas: nežinomas.

Kita kopija: LM, kn. 25, l. 267–268 (žr. „skelbta“); AGAD, Metryka Litewska, kn. 207, p. 827–828 (iš LM 22 kn.).

Skelbta: 1. *Акты, относящиеся к истории Южной и Западной России*, Санкт Петербург, 1863, t. 1, Nr. 29 (iš LM 25 kn.). 2. *Lietuvos Metrika. knyga Nr. 25 (1387–1546). Užrašų knyga 25, pa-*

rengė D. Antanavičius ir A. Baliulis, Vilnius, 1998, Nr. 238.

Minėta: J. Wolff, *Kniazowie litewsko-ruscy od końca czternastego wieku*, Warszawa, 1895, p. 14; *Lietuvos Metrika. Knyga Nr. 3 (1440–1498). Užrašų knyga 3*, parengė L. Anužytė ir A. Baliulis, Vilnius, 1998, p. 57 (nurodyta sausio 10 d.! data).

Datavimas: indiktas atitinka metus.

Pastaba: raštininkas apsiriko, įrašydamas Žygimanto Senojo titulaturą.

[7. Raštininko įrašas, kad Vasilijus Jenkovičius pareiškė, jog savo Serkizovo (Serkizivo) valdose renka maitą taip, kaip parašyta toliau pateiktame valdovo rašte, taip pat vykdamas savo prievolę remontuoti Vladimiro pilį bei tiltą ir Lucko tiltą, kitose savo valdose maitų nerenka ir raštų nepateikęs.]

7. 1523 06 08, Krokuva. Lenkijos karaliaus ir Lietuvos didžiojo kunigaikščio Žygimanto Senojo raštas Bonos Sforzos Haličo laikytojui Vasilijui Jenkovičiui dėl vieškelio muito rinkimo iš visų pirklių, važiuojančių per jo Serkizovo (Serkizivo) valdų pelkėse įrengtą užtvanką.

Originalas: nežinomas.

Kita kopija: AGAD, Metryka Litewska, kn. 207, p. 828–829 (iš LM 22 kn.).

Skelbta: *Архив Юго-западной России, часть 8, том 4: Акты о землевладении в Юго-западной России XV–XVIII вв.*, изд. М. Владимир-Буданов, Киев, 1907, Nr. 56, p. 427–428 (iš LM 22 kn.).

Minėta: Д. Ващук, «Абыхмо держали ихь подлѣ права ихь зѣмљи» (*Населення Київщини та Волині і великокнязівська влада в XIV–XVI ст.*), Київ, 2009, p. 179; Д. Ващук, „Старина“ як інститут регулювання економічних відносин у Великому князівстві Литовському (кінець XV – перша третина XVI ст.), *Terra cossacorum: студії з давньої і нової України. Науковий збірник на пошану доктора історичних наук, професора Валерія Степанкова*, Київ, 2007, p. 415–433.

Datavimas: dokumente nurodytas 1 indiktas. Tai greičiausiai raštininko apsirikimas, nes 1523 m. indiktas yra 11.

8. Raštininko įrašas, kad Voluinės žemės bajoras Olechna Grigorjevičius Kozinskis savo valdose

maitų nerenka, o įrodydamas savo teises į Lucko „rakte“ valdomus kaimus, pateikė žemiau įrašytas privilegijas.

8.1. 1516 08 03, Vilnius. Lenkijos karaliaus ir Lietuvos didžiojo kunigaikščio Žygimanto Senojo raštas Vilniaus kaštelionui ir LDK etmonui, Lucko seniūnui Konstantinui Ostrogiškiui, kad, atsižvelgdamas į jo tarpininkavimą, skiria Voluinės žemės bajorui Olechnai Kozinskiui prasimaitinti Ogavčičių kaimą Lucko „rakte“ ir liepia perduoti jam minėtą kaimą.

Originalas: nežinomas.

Kita kopija: AGAD, Metryka Litewska, kn. 207, p. 829–830 (iš LM 22 kn.).

Skelbta: *Архив Юго-западной России, часть 8, том 4: Акты о землевладении в Юго-западной России XV–XVIII вв.*, изд. М. Владимир-Буданов, Киев, 1907, Nr. 39, p. 301 (iš LM 22 kn.).

Minėta: Н. П. Ковальский, *Источники по истории Украины XVI – первой половины XVII в. в Литовской метрике и фондах приказов ЦГАДА*, Днепропетровск, 1979, p. 16.

Datavimas: dokumente metai nenurodyti; datuojama pagal indiktą, Žygimanto Senojo itinerariumą ir K. Ostrogiškio titulaturą.

8.2. 1516 08 03, Vilnius. Lenkijos karaliaus ir Lietuvos didžiojo kunigaikščio Žygimanto Senojo privilegija Voluinės žemės bajorui Olechnai Kozinskiui dėl Ogavčičių kaimo Lucko „rakte“ valdymo amžinos nuosavybės teise.

Originalas: nežinomas.

Kita kopija: LM 9 kn, l. 319–320 (žr. „skelbta“); AGAD, Metryka Litewska, kn. 207, p. 830–831 (iš LM 22 kn.).

Skelbta: 1. *Архив Юго-западной России, часть 8, том 4: Акты о землевладении в Юго-западной России XV–XVIII вв.*, изд. М. Владимир-Буданов, Киев, 1907, Nr. 39, p. 301–302 (iš LM 22 kn.). 2. *Lietuvos Metrika. Knyga Nr. 9 (1511–1518). Užrašų knyga 9*, parengė K. Pietkiewicz, Vilnius, 2002, Nr. 550.

Datavimas: indiktas atitinka metus.

8.3. 1518 05 04, Krokuva. Lenkijos karaliaus ir Lietuvos didžiojo kunigaikščio Žygimanto Senojo raštas Vilniaus kaštelionui ir LDK etmonui, Lucko seniūnui kunigaikščiui Konstantinui Ostrogiškiui, kad,

atsižvelgdamas į jo tarpininkavimą, skiria Voluinės žemės bajorui Olechnai Kozinskiui Timošovo ir Kozino dvarelius Zaborolėje, Lucko paviete, ir liepia perduoti jam minėtus dvarelius.

Originalas: nežinomas.

Kita kopija: AGAD, Metryka Litewska, kn. 207, p. 831–832 (iš LM 22 kn.).

Skelbta: *Архив Юго-западной России, часть 8, том 4: Акты о землевладении в Юго-западной России XV–XVIII вв.*, изд. М. Владимир-Буданов, Киев, 1907, Nr. 39, p. 303 (iš LM 22 kn.).

Minėta: Н. П. Ковальский, *Источники по истории Украины XVI – первой половины XVII в. в Литовской метрике и фондах приказов ЦГАДА*, Днепропетровск, 1979, p. 16.

Datavimas: indiktas atitinka metus.

8.4. 1518 05 04, Krokuva. Lenkijos karaliaus ir Lietuvos didžiojo kunigaikščio Žygimanto Senojo privilegija Voluinės žemės bajorui Olechnai Kozinskiui dėl Timošovo ir Kozino dvarelių Zaborolėje, Lucko paviete, valdymo amžinos nuosavybės teise.

Originalas: nežinomas.

Kita kopija: LM 10 kn., l. 16–16v (žr. „skelbta“); LM 11 kn., l. 24–24v (žr. „skelbta“); AGAD, Metryka Litewska, kn. 207, p. 832–833 (iš LM 22 kn.).

Skelbta: 1. *Архив Юго-западной России, часть 8, том 4: Акты о землевладении в Юго-западной России XV–XVIII вв.*, изд. М. Владимир-Буданов, Киев, 1907, Nr. 39, p. 303–305 (iš LM 22 kn.). 2. *Lietuvos Metrika. Knyga Nr. 10 (1440–1523). Užrašymų knyga 10*, parengė E. Banionis ir A. Baliulis, Vilnius, 1997, Nr. 1. 3. *Lietuvos Metrika. Knyga Nr. 11 (1518–1523). Užrašymų knyga 11*, parengė A. Dubonis, Vilnius, 1997, Nr. 6.

Datavimas: indiktas atitinka metus.

8.5. 1525 05 12, Krokuva. Lenkijos karaliaus ir Lietuvos didžiojo kunigaikščio Žygimanto Senojo privilegija Voluinės žemės bajorui Olechnai Kozinskiui dėl gabalo šilo prie Zaborolės skyrimo jo valdinių poreikiams.

Originalas: nežinomas.

Kita kopija: LM 12 kn., l. 331–331v (žr. „skelbta“); AGAD, Metryka Litewska, kn. 207, p. 833–834 (iš LM 22 kn.).

Skelbta: 1. *Архив Юго-западной России, часть 8, том 4: Акты о землевладении в Юго-западной России XV–XVIII вв.*, изд. М. Владимир-Буданов, Киев, 1907, Nr. 39, p. 305–306 (iš LM 22 kn.). 2. *Lietuvos Metrika. Knyga Nr. 12 (1522–1529). Užrašymų knyga 12*, parengė D. Antanavičius ir A. Baliulis, Vilnius, 2001, Nr. 473.

Minėta: Н. П. Ковальский, *Источники по истории Украины XVI – первой половины XVII в. в Литовской метрике и фондах приказов ЦГАДА*, Днепропетровск, 1979, p. 17.

Datavimas: indiktas atitinka metus.

9. Raštininko įrašas, kad kunigaikštis Aleksandras Andrejavičius Sanguškavičius pateikė tris toliau įrašytas privilegijas, įrodančias jo teises į Peremilio valdas, kuriose nuo seno renka maitą.

9.1. 1540 08 28, Vilnius. Lenkijos karalius ir Lietuvos didysis kunigaikštis Žygimantas Senasis kunigaikščio Aleksandro Andrejavičiaus Sanguškavičiaus iš Košersko prašymu transmuoja 1540 08 19 Vilniuje kunigaikščio Ivano Michailovičiaus Višnioveckio jam duotą dokumentą, pagal kurį jie susikeitė valdomis: I. Višnioveckis už trečdalį Derečino valdų, Brodno ir Naščarų dvarus perleido A. Sanguškavičiui savo Peremilio pilies dalį su visu miestu, vaitija, kaimais ir visais kitais priklausiniais; valdovas patvirtina A. Sanguškavičiui iš Košersko Peremilio valdymą amžinos nuosavybės teise.

Originalas: nežinomas.

Kita kopija: LM 24 kn., l. 57, 62; AGAD, Metryka Litewska, kn. 207, p. 835–843 (iš LM 22 kn.).

Skelbta: 1. *Archiwum ksiąg Łubartowiczów Sanguszków w Sławucie*, wydał B. Górczak, Lwów, 1890, t. 4, Nr. 198, p. 254–257 (tik 1540 08 19 dokumentas, iš LM 22 kn.); 2. Д. Вашук, До питання про обіг нерухомого майна на Волині в середині XVI ст.: історія одного документу, *Наукові праці Кам'янець-Подільського національного університету. Історичні науки. Т. 18: На пошану професора В. С. Степанкова*, Кам'янець-Подільський, 2008, p. 84–97.

Minėta: J. Wolff, *Kniaziowie litewsko-ruscy od końca czternastego wieku*, Warszawa, 1895, p. 443.

Datavimas: indiktas atitinka metus.

Pastaba: žr. susijusį dokumentą – *Метрыка Вялікага Княства Літоўскага. Кніга 28 (1522–1552). Кніга записаў 28 (Копія канца XVI ст.)*, пад. В. Мянжынскі, У. Свяжынскі, Менск, 2000, Nr. 46.

9.2. 1537 07 12, Vladimiras. Jakovo Ivaškovičiaus Jakovickio raštas valdovo maršalui kunigaikščiui Andriejui Michailovičiui Sanguškavičiui Košerskiui dėl savo motininių Mirkovo (Mirkivo) ir Černicų valdų dalies pardavimo už 80 kapų grašių amžinos nuosavybės teise.

Originalas: nežinomas.

Kita kopija: AGAD, Metryka Litewska, kn. 207, p. 843–844 (iš LM 22 kn.).

Minėta: *Archiwum ksiąg Łubartowiczów Sanguszków w Sławucie*, wydał B. Gorczak, Lwów, 1890, t. 4, Nr. 75, p. 80; J. Wolff, *Kniaziowie litewsko-ruscy od końca czternastego wieku*, Warszawa, 1895, p. 439.

Datavimas: indiktas atitinka metus.

9.3. 1537 07 12, Vladimiras. Gavrilos Ivaškovičiaus Jakovickio raštas valdovo maršalui kunigaikščiui Andriejui Michailovičiui Sanguškavičiui Košerskiui dėl savo motininių Mirkovo (Mirkivo) ir Černicų valdų dalies pardavimo už 80 kapų grašių amžinos nuosavybės teise.

Originalas: nežinomas.

Kita kopija: AGAD, Metryka Litewska, kn. 207, p. 844–845 (iš LM 22 kn.).

Skelbta: *Архив Юго-западной России, часть 8, том 4: Акты о землевладении в Юго-западной России XV–XVIII вв.*, изд. М. Владимир-Буданов, Киев, 1907, Nr. 56, p. 386–388 (iš LM 22 kn.).

Minėta: *Archiwum ksiąg Łubartowiczów Sanguszków w Sławucie*, wydał B. Gorczak, Lwów, 1890, t. 4, Nr. 75, p. 80; J. Wolff, *Kniaziowie litewsko-ruscy od końca czternastego wieku*, Warszawa, 1895, p. 439; Н. П. Ковальский, *Источники по истории Украины XVI – первой половины XVII в. в Литовской метрике и фондах приказов ЦГАДА*, Днепропетровск, 1979, p. 17.

Datavimas: indiktas atitinka metus.

9.4. 1542 04 03, Mirkovas (Mirkivas). Michailo Pavlovičiaus Vazgirdo, jo žmonos Uljanos ir jų vaikų raštas valdovo maršalui kunigaikščiui Andriejui

Michailovičiui Sanguškavičiui Košerskiui dėl savo Mirkovo (Mirkivo) ir Černicų valdų dalies pardavimo už 30 kapų grašių amžinos nuosavybės teise.

Originalas: nežinomas.

Kita kopija: AGAD, Metryka Litewska, kn. 207, p. 845–847 (iš LM 22 kn.).

Skelbta: 1. *Archiwum ksiąg Łubartowiczów Sanguszków w Sławucie*, wydał B. Gorczak, Lwów, 1890, t. 4, Nr. 150 (iš LM 22 kn.). 2. Д. Вашук, *Документи до історії князівської родини Сангушків на Волині середини XVI ст., Україна в Центрально-Східній Європі (з найдавніших часів до кінця XVIII ст.)*, Київ, 2007, t. 7, p. 374–376 (iš LM 22 kn.).

Minėta: J. Wolff, *Kniaziowie litewsko-ruscy od końca czternastego wieku*, Warszawa, 1895, p. 439.

Datavimas: indiktas atitinka metus.

9.5. 1538 09 28, Gorochovas (Gorochivas). Fenos Jurjevnos Krajevskajos raštas valdovo maršalui, kunigaikščiui Andriejui Michailovičiui Sanguškavičiui Košerskiui dėl savo tėvoninių Mirkovo (Mirkivo) ir Černicų valdų dalies pardavimo už 60 kapų grašių amžinos nuosavybės teise.

Originalas: nežinomas.

Kita kopija: AGAD, Metryka Litewska, kn. 207, p. 847–849 (iš LM 22 kn.).

Skelbta: 1. *Archiwum ksiąg Łubartowiczów Sanguszków w Sławucie*, wydał B. Gorczak, Lwów, 1890, t. 4, Nr. 130 (iš LM 22 kn.). 2. Д. Вашук, *Документи до історії князівської родини Сангушків на Волині середини XVI ст., Україна в Центрально-Східній Європі (з найдавніших часів до кінця XVIII ст.)*, Київ, 2007, t. 7, p. 376–377 (iš LM 22 kn.).

Minėta: J. Wolff, *Kniaziowie litewsko-ruscy od końca czternastego wieku*, Warszawa, 1895, p. 439; Н. П. Ковальский, *Источники по истории Украины XVI – первой половины XVII в. в Литовской метрике и фондах приказов ЦГАДА*, Днепропетровск, 1979, p. 17.

Datavimas: indiktas atitinka metus.

9.6. 1538 12 19, Košaras. Nemiros Nosovičiaus ir Tichnos Semionovičiaus Porvaneckių raštas valdovo maršalui kunigaikščiui Andriejui Michailovičiui Sanguškavičiui Košerskiui dėl savo tėvoninių Mirkovo (Mirkivo) ir Černicų valdų dalies pardavimo už 100 kapų grašių amžinos nuosavybės teise.

Originalas: nežinomas.

Kita kopija: AGAD, Metryka Litewska, kn. 207, p. 849–850 (iš LM 22 kn.).

Skelbta: 1. *Archiwum ksiąg Łubartowiczów Sanguszków w Sławucie*, wydał B. Gorczak, Lwów, 1890, t. 4, Nr. 174 (iš LM 22 kn.). 2. Д. Ващук, Документи до історії князівської родини Сангушків на Волині середини XVI ст., *Україна в Центрально-Східній Європі (з найдавніших часів до кінця XVIII ст.)*, Київ, 2007, т. 7, p. 377–378 (iš LM 22 kn.).

Minėta: J. Wolff, *Kniaziowie litewsko-ruscy od końca czternastego wieku*, Warszawa, 1895, p. 439.

Datavimas: indiktas atitinka metus.

9.7. 1539 04 03, Mirkovas. Uljanos Juchnovnos ir jos vaikų raštas valdovo maršalui, kunigaikščiui Andriejui Michailovičiui Sanguškavičiui Košerskiui dėl savo motininių Mirkovo (Mirkivo) ir Černicų valdų dalies pardavimo už 80 kapų grašių amžinos nuosavybės teise.

Originalas: nežinomas.

Kita kopija: AGAD, Metryka Litewska, kn. 207, p. 850–852 (iš LM 22 kn.).

Skelbta: 1. *Archiwum ksiąg Łubartowiczów Sanguszków w Sławucie*, wydał B. Gorczak, Lwów, 1890, t. 4, Nr. 151 (iš LM 22 kn.). 2. Д. Ващук, Документи до історії князівської родини Сангушків на Волині середини XVI ст., *Україна в Центрально-Східній Європі (з найдавніших часів до кінця XVIII ст.)*, Київ, 2007, т. 7, p. 379–380 (iš LM 22 kn.).

Minėta: J. Wolff, *Kniaziowie litewsko-ruscy od końca czternastego wieku*, Warszawa, 1895, p. 439.

Datavimas: indiktas atitinka metus.

9.8. 1538 04 12, Krokuva. Pachnos Jakovickio raštas valdovo maršalui kunigaikščiui Andriejui Michailovičiui Sanguškavičiui Košerskiui dėl savo motininių Mirkovo (Mirkivo) ir Černicų valdų dalies pardavimo už 80 kapų grašių amžinos nuosavybės teise.

Originalas: nežinomas.

Kita kopija: AGAD, Metryka Litewska, kn. 207, p. 852–853 (iš LM 22 kn.).

Skelbta: 1. *Archiwum ksiąg Łubartowiczów Sanguszków w Sławucie*, wydał B. Gorczak, Lwów, 1890, t. 4, Nr. 109 (iš LM 22 kn.). 2. Д. Ващук,

Документи до історії князівської родини Сангушків на Волині середини XVI ст., *Україна в Центрально-Східній Європі (з найдавніших часів до кінця XVIII ст.)*, Київ, 2007, т. 7, p. 380–381 (iš LM 22 kn.).

Minėta: J. Wolff, *Kniaziowie litewsko-ruscy od końca czternastego wieku*, Warszawa, 1895, p. 439.

Datavimas: indiktas atitinka metus.

9.9. 1537 07 12, Vladimiras. Juchnos Ivaškovičiaus Jakovickio raštas valdovo maršalui kunigaikščiui Andriejui Michailovičiui Sanguškavičiui Košerskiui dėl savo motininių Mirkovo (Mirkivo) ir Černicų valdų dalies pardavimo už 80 kapų grašių amžinos nuosavybės teise.

Originalas: nežinomas.

Kita kopija: AGAD, Metryka Litewska, kn. 207, p. 853–854 (iš LM 22 kn.).

Skelbta: 1. *Archiwum ksiąg Łubartowiczów Sanguszków w Sławucie*, wydał B. Gorczak, Lwów, 1890, t. 4, Nr. 75 (iš LM 22 kn.). 2. Д. Ващук, Документи до історії князівської родини Сангушків на Волині середини XVI ст., *Україна в Центрально-Східній Європі (з найдавніших часів до кінця XVIII ст.)*, Київ, 2007, т. 7, p. 381–382 (iš LM 22 kn.).

Minėta: J. Wolff, *Kniaziowie litewsko-ruscy od końca czternastego wieku*, Warszawa, 1895, p. 439.

Datavimas: indiktas atitinka metus.

9.10. 1528 07 29, Vilnius. Lenkijos karaliaus ir Lietuvos didžiojo kunigaikščio Žygimanto Senojo privilegija kunigaikščiui Andriejui Michailovičiui Sanguškavičiui Košerskiui dėl Verbično, Koniuchų, Zaščitovo ir Belojo Polio valdų Lucko paviete valdymo amžinos nuosavybės teise.

Originalas: nežinomas.

Kita kopija: AGAD, Metryka Litewska, kn. 207, p. 854–857 (iš LM 22 kn.).

Skelbta: *Archiwum ksiąg Łubartowiczów Sanguszków w Sławucie*, wydał B. Gorczak, Lwów, 1890, t. 3, Nr. 345 (iš LM 22 kn.).

Minėta: J. Wolff, *Kniaziowie litewsko-ruscy od końca czternastego wieku*, Warszawa, 1895, p. 438.

Datavimas: indiktas atitinka metus.

9.11. 1511 07 08, Brestas. Lenkijos karaliaus ir Lietuvos didžiojo kunigaikščio Žygimanto Senojo privilegija Voluinės žemės bajorams Tomkai ir Bogušui

Sačkovičiams Koilenskiamis dėl tėvoninių Koilno, Ozdiutičių, Svoičevo (Svoičivo) valdų Vladimiro paviete patvirtinimo amžinos nuosavybės teise.

Originalas: nežinomas.

Kita kopija: AGAD, Metryka Litewska, kn. 207, p. 857–858 (iš LM 22 kn.).

Skelbta: *Архив Юго-западной России, часть 8, том 4: Акты о землевладении в Юго-западной России XV–XVIII вв.*, изд. М. Владимир-Буданов, Киев, 1907, Nr. 35, p. 290–292 (iš LM 22 kn.).

Minėta: Н. П. Ковальский, *Источники по истории Украины XVI – первой половины XVII в. в Литовской метрике и фондах приказов ЦГАДА*, Днепропетровск, 1979, p. 19.

Datavimas: dokumente nurodyti 1512 metai ir 14 indiktas. 14 indiktas apima 1513 09 01–1514 08 I 31 laikotarpį.

9.12. 1535 03 22, Vilnius. Voluinės žemės bajorų Zenkos Borsukovičiaus ir Fedkos Fedkovičiaus Seleckio raštas dėl jiems priklausančių Žuravnikų valdų dalių dovanojimo amžinos nuosavybės teise valdovo dvarioniui Morkui Vasiljevičiui, pastarajam už tai atsisakant ankstesnių teismų priteistų 290 kapų grašių ir 300 auksinų išieškojimo ir dar primokant 40 kapų grašių.

Originalas: nežinomas.

Kita kopija: AGAD, Metryka Litewska, kn. 207, p. 859–865 (iš LM 22 kn.).

Skelbta: *Архив Юго-западной России, часть 8, том 4: Акты о землевладении в Юго-западной России XV–XVIII вв.*, изд. М. Владимир-Буданов, Киев, 1907, Nr. 54, p. 378–379 (iš LM 22 kn.).

Datavimas: indiktas atitinka metus.

9.13. 1535 01 03, Vladimiras. Fedkos Kudinovnos Drivinskajos ir jos vyro Luko Sosnovskio raštas dėl savo tėvoninių Drivino valdų dalies pardavimo už 60 kapų grašių amžinos nuosavybės teise Vladimiro viceseniūnui Jenkui Fiodorovičiui.

Originalas: nežinomas.

Kita kopija: AGAD, Metryka Litewska, kn. 207, p. 865–867 (iš LM 22 kn.).

Skelbta: *Архив Юго-западной России, часть 8, том 4: Акты о землевладении в Юго-западной России XV–XVIII вв.*, изд. М. Владимир-Буданов, Киев, 1907, Nr. 55, p. 384–386 (iš LM 22 kn.).

Datavimas: indiktas atitinka metus.

9.14. 1508 06 09, Naugardukas. Lenkijos karaliaus ir Lietuvos didžiojo kunigaikščio Žygimanto Senojo privilegija dvarioniui Vasilijui Ivanovičiui Bok(i)ejui dėl Pečichvostų valdų Lucko paviete valdymo amžinos nuosavybės teise.

Originalas: nežinomas.

Kita kopija: AGAD, Metryka Litewska, kn. 207, p. 867–868 (iš LM 22 kn.).

Skelbta: *Архив Юго-западной России, часть 8, том 4: Акты о землевладении в Юго-западной России XV–XVIII вв.*, изд. М. Владимир-Буданов, Киев, 1907, Nr. 31, p. 281–282 (iš LM 22 kn.).

Minėta: Н. П. Ковальский, *Источники по истории Украины XVI – первой половины XVII в. в Литовской метрике и фондах приказов ЦГАДА*, Днепропетровск, 1979, p. 19.

Datavimas: indiktas atitinka metus.

9.15. 1534 01 15, Vilnius. Lenkijos karaliaus ir Lietuvos didžiojo kunigaikščio Žygimanto Senojo privilegija dvarioniui Vasilijui Ivanovičiui Bok(i)ejui dėl Miatovo valdų, pirktų iš Bogdano Ivanovičiaus Bogovitinovičiaus už 60 kapų grašių, valdymo amžinos nuosavybės teise.

Originalas: nežinomas.

Kita kopija: AGAD, Metryka Litewska, kn. 207, p. 868–869 (iš LM 22 kn.).

Skelbta: *Архив Юго-западной России, часть 8, том 4: Акты о землевладении в Юго-западной России XV–XVIII вв.*, изд. М. Владимир-Буданов, Киев, 1907, Nr. 31, p. 282–283 (iš LM 22 kn.).

Minėta: Н. П. Ковальский, *Источники по истории Украины XVI – первой половины XVII в. в Литовской метрике и фондах приказов ЦГАДА*, Днепропетровск, 1979, p. 19.

Datavimas: indiktas atitinka metus.

9.16. 1528 09 04, Vilnius. Lenkijos karaliaus ir Lietuvos didžiojo kunigaikščio Žygimanto Senojo privilegija kunigaikščiams Vasilijui ir Bogdanui Romanovičiui Vidinickiams (Liubeckiams) dėl turgaus, mugės ir smuklių įsteigimo ir tilto rinkliavos ėmimo Liubčės mieste (Voluinėje).

Originalas: nežinomas.

Kita kopija: AGAD, Metryka Litewska, kn. 207, p. 869–870 (iš LM 22 kn.).

Skelbta: 1. *Архив Юго-западной России, часть 8, том 4: Акты о землевладении в Юго-западной России XV–XVIII вв.*, изд. М. Владимир-Буданов, Киев, 1907, Nr. 50, p. 370–371 (iš LM 22 kn.; klaidinga mėnesio data; pas Budanovą 09 04). 2. А. Блануца, Привилеї на магдебурзьке право містам Великого князівства Литовського та регламентація в них питань торгівлі (друга половина XV – перша третина XVI ст.), *Історія торгівлі, податків та мита. Збірник наукових праць*, за ред. О. Дячка, Дніпропетровськ, 2007, p. 76–77 (iš LM 22 kn.).

Minėta: J. Wolff, *Kniazowie litewsko-ruscy od końca czternastego wieku*, Warszawa, 1895, p. 203; Л. Жеребцова, Структура таможенной системы Великого княжества Литовского в конце XV – середине XVI вв., *Україна Lithuanica: студії з історії Великого князівства Литовського*, Київ, 2009, t. 1, p. 151.

Datavimas: indiktas atitinka metus.

9.17. 1518 05 05, Krokuva. Lenkijos karaliaus ir Lietuvos didžiojo kunigaikščio Žygimanto Senojo privilegija kunigaikščiui Petruui Michailovičiui (Golovniai-Ostrožeckiui) dėl Demjano, Bašmano, Žukovo (Žukivo) dvarelių prie Krasno Lucko pavieta, taip pat Grinevo dvarelėlio prie Lucko valdymo amžinos nuosavybės teise.

Originalas: nežinomas.

Kita kopija: AGAD, Metryka Litewska, kn. 207, p. 870–872 (iš LM 22 kn.).

Minėta: J. Wolff, *Kniazowie litewsko-ruscy od końca czternastego wieku*, Warszawa, 1895, p. 132; Н. П. Ковальский, *Источники по истории Украины XVI – первой половины XVII в. в Литовской метрике и фондах приказов ЦГАДА*, Днепропетровск, 1979, p. 20.

Datavimas: indiktas atitinka metus.

9.18. 1518 05 04, Krokuva. Lenkijos karaliaus ir Lietuvos didžiojo kunigaikščio Žygimanto Senojo raštas, kad savo dvarionio Kostiuškos Tolmačo prašymu ir LDK etmono, Vilniaus kašteliono ir Lucko seniūno Konstantino Ostrogiškio tarpininkavimu leidžia K. Tolmačui jo Choboltovos valdose rinkti tvenkinio muitą iš visų pravažiuojančių pirklių.

Originalas: nežinomas.

Kita kopija: AGAD, Metryka Litewska, kn. 207, p. 872–873 (iš LM 22 kn.).

Skelbta: *Архив Юго-западной России, часть 8, том 4: Акты о землевладении в Юго-западной России XV–XVIII вв.*, изд. М. Владимир-Буданов, Киев, 1907, Nr. 44, p. 345–346 (iš LM 22 kn.).

Datavimas: dokumente metai nenurodyti. Datuojama pagal indiktą ir K. Ostrogiškio titulaturą.

9.19. 1518 06 27, Krokuva. Lenkijos karaliaus ir Lietuvos didžiojo kunigaikščio Žygimanto Senojo privilegija Vladimiro pilies viršininkui (gorodničiui) Jeskai Seniutičiui dėl Tichomlės, Miklaš(ov)ų, Vol(č)kovų, Radogoščo, Kletenkos ir Tarnavkos kaimų Voluinės žemėje valdymo amžinos nuosavybės teise.

Originalas: nežinomas.

Kita kopija: 1595 03 13 Žygimanto Senojo II transumptas (žr. „skelbta“); AGAD, Metryka Litewska, kn. 207, p. 873–876 (iš LM 22 kn.).

Skelbta: *Archiwum książąt Lubartowiczów Sanguszków w Sławucie*, wydał B. Gorczak, Lwów, 1890, t. 3, Nr. 186, p. 173–174.

Minėta: Н. П. Ковальский, *Источники по истории Украины XVI – первой половины XVII в. в Литовской метрике и фондах приказов ЦГАДА*, Днепропетровск, 1979, p. 20.

Datavimas: indiktas atitinka metus.

9.20. 1503 02 22, Vilnius. Lenkijos karaliaus ir Lietuvos didžiojo kunigaikščio Aleksandro Jogailaičio privilegija Vladimiro pilies viršininkui (gorodničiui) Jeskai Seniutičiui dėl Bolochovo ir Stankovo dvarelių Chmelevo (Chmelivo) kaime, Vladimiro pavieta, valdymo amžinos nuosavybės teise.

Originalas: nežinomas.

Kita kopija: LM 6 kn., l. 438 (žr. „skelbta“); AGAD, Metryka Litewska, kn. 191B, p. 324–325 (iš LM 6 kn.); AGAD, Metryka Litewska, kn. 207, p. 876–877 (iš LM 22 kn.).

Skelbta: 1. *Акты Литовской Метрики*, собрал Ф. И. Леонтович, Варшава, 1896–1897, Nr. 644, p. 115 (iš AGAD, Metryka Litewska, kn. 207). 2. *Lietuvos Metrika. Knyga Nr. 6 (1494–1506). Užrašymų knyga 6*, parengė A. Baliulis, Vilnius, 2007, Nr. 498.

Datavimas: indiktas atitinka metus.

9.21. 1451 09 22, Luckas. Švitrigailos Algirdaičio privilegija Lucko seniūno Nemiros sese-

rėčiai Kostiuškovai Fetiniai (?) dėl Žaskovičių kaimo Vladimiro paviete dovanojimo amžinos nuosavybės teise.

Originalas: nežinomas.

Kita kopija: AGAD, Metryka Litewska, kn. 207, p. 877–878 (iš LM 22 kn.).

Skelbta: *Акты, относящиеся к истории Южной и Западной России*, Санкт Петербург, 1863, t. 1, Nr. 30 (iš LM 22 kn.).

Minėta: O. Halecki, *Ostatnie lata Świdrygiełły i sprawa wołyńska za Kazimierza Jagiellończyka*, Kraków, 1915, p. 294, Nr. 32; J. Wolff, *Kniazowie litewsko-ruscy od końca czternastego wieku*, Warszawa, 1895, p. 19.

Datavimas: Dokumente nurodyti 1452 m. ir 15 indiktas, bet 1452 m. rugsėjį Švitrigaila jau buvo miręs. Datuojama pagal 14 indiktą.

9.22. 1533 10 24, Vladimiras. Masios Vasiljevnos Vochnovičiaus ir jos vyro Jurijaus Verpskio raštas dėl motininių Belicų valdų Vladimiro paviete pardavimo už 200 kapų grašių kunigaikščiui Fiodorui Andrejavičiui Sanguškavičiui.

Originalas: nežinomas.

Kita kopija: AGAD, Metryka Litewska, kn. 207, p. 878–880 (iš LM 22 kn.).

Skelbta: 1. *Archiwum ksiązqt Lubartowiczów Sanguszków w Sławucie*, wydał B. Gorczak, Lwów, 1890, t. 3, Nr. 462, p. 440–441 (iš LM 22 kn.). 2. Д. Вашук, Документи великого князя Свидригайла (за матеріалами 22 Книги Записів Литовської Метрики), *Актуальні проблеми вітчизняної та всесвітньої історії. Збірник наукових праць (Наукові записки Рівненського державного гуманітарного університету, t. 16)*, Рівне, 2009, p. 237–241 (iš LM 22 kn.).

Minėta: J. Wolff, *Kniazowie litewsko-ruscy od końca czternastego wieku*, Warszawa, 1895, p. 430; Н. П. Ковальский, *Источники по истории Украины XVI–первой половины XVII в. в Литовской метрике и фондах приказов ЦГАДА*, Днепропетровск, 1979, p. 17.

Datavimas: indiktas atitinka metus.

9.23. 1502 05 30, Naujasis miestas (Korčinas). Lenkijos karaliaus ir Lietuvos didžiojo kunigaikščio Aleksandro Jogailaičio privilegija Kazimiero Jogailaičio raštininkui Mankui Kalusovskiui dėl

Vinikų, Kalusovo (Kalusivo) ir Verbično kaimų Vladimiro paviete žemės valdymo patvirtinimo amžinos nuosavybės teise.

Originalas: nežinomas.

Kita kopija: AGAD, Metryka Litewska, kn. 207, p. 880–882 (iš LM 22 kn.).

Skelbta: 1. *Акты, относящиеся к истории Южной и Западной России*, Санкт Петербург, 1863, t. 1, Nr. 38 (iš LM 22 kn.). 2. *Акты Литовской Метрики*, собрал Ф. И. Леонтович, Варшава, 1896–1897, Nr. 618, p. 99–100 (iš AGAD, Metryka Litewska, kn. 207).

Minėta: Н. П. Ковальский, *Источники по истории Украины XVI – первой половины XVII в. в Литовской метрике и фондах приказов ЦГАДА*, Днепропетровск, 1979, p. 20.

Datavimas: indiktas atitinka metus.

9.24. 1502 05 08, Naujasis miestas (Korčinas). Lenkijos karaliaus ir Lietuvos didžiojo kunigaikščio Aleksandro Jogailaičio privilegija Kazimiero Jogailaičio raštininkui Mankui Kalusovskiui dėl Vinikų, Kalusovo (Kalusivo) ir Verbično kaimų Vladimiro paviete žemės valdymo patvirtinimo amžinos nuosavybės teise.

Originalas: nežinomas.

Kita kopija: AGAD, Metryka Litewska, kn. 207, p. 882–883 (iš LM 22 kn.).

Skelbta: 1. *Акты, относящиеся к истории Южной и Западной России*, Санкт Петербург, 1863, t. 1, Nr. 38 (iš LM 22 kn.). 2. *Акты Литовской Метрики*, собрал Ф. И. Леонтович, Варшава, 1896–1897, Nr. 618, p. 99–100 (iš AGAD, Metryka Litewska, kn. 207).

Datavimas: indiktas atitinka metus.

Pastaba: dokumentas 9.24 yra identiškas dokumentui 9.23 ir buvo, matyt, per klaidą įrašytas antrą kartą.

9.25. 1535 04 23, Vilnius. Lenkijos karaliaus ir Lietuvos didžiojo kunigaikščio Žygimanto Senojo privilegija, kuria jis transumuoja ir patvirtina kunigaikščio Fiodoro Michailovičiaus Višneveckio 1533 02 12 Mogiliove duotą raštą savo žmonai kunigaikštenei Nastazijai Žilinskai dėl 500 kapų grašių vertės Gorkų, Brodcų, Maksimovičių kaimų prie Berezinos, taip pat pusę Peremilio pilies, miestelio ir valsčiaus užrašymo užtikrinant jos 400 kapų grašių vertės įneštą kraitį.

Originalas: nežinomas.

Kita kopija: AGAD, Metryka Litewska, kn. 207, p. 883–889 (iš LM 22 kn.).

Skelbta: *Archiwum księżąt Lubartowiczów Sanguszków w Sławucie*, wydał B. Gorczak, Lwów, 1890, t. 3, Nr. 437, p. 404–405 (tik 1533 02 12 dokumentas, iš LM 22 kn.).

Minėta: J. Wolff, *Kniaziowie litewsko-ruscy od końca czternastego wieku*, Warszawa, 1895, p. 554, 622.

Datavimas: indiktas atitinka metus.

9.26. 1511 06 15, Brestas. Lenkijos karaliaus ir Lietuvos didžiojo kunigaikščio Žygimanto Senojo privilegija kunigaikščiams Fiodorui ir Ivanui Michailovičiams Višneveckiams dėl Peremilio miestelio Lucko paviete valdymo amžinos nuosavybės teise.

Originalas: nežinomas.

Kita kopija: LM 9 kn., l. 86v–87 (žr. „skelbta“); AGAD, Metryka Litewska, kn. 207, p. 889–891 (iš LM 22 kn.).

Skelbta: 1. *Грамоты великих князей Литовских*, изд. В. Антонович и К. Козловский, Киев, 1868, p. 46–48. 2. *Lietuvos Metrika. Knyga Nr. 9 (1511–1518). Užrašymų knyga 9*, parengė K. Pietkiewicz, Vilnius, 2002, Nr. 63.

Minėta: J. Wolff, *Kniaziowie litewsko-ruscy od końca czternastego wieku*, Warszawa, 1895, p. 553; Н. П. Ковальский, *Источники по истории Украины XVI–первой половины XVII в. в Литовской метрике и фондах приказов ЦГАДА*, Днепропетровск, 1979, p. 20.

Datavimas: indiktas atitinka metus.

CHRONOLOGINIS DOKUMENTŲ SĄRAŠAS

- 1426–1428 05 20 Vilnius / Вільнюс Nr. 4.1
1446 12 29 Luckas / Луцьк Nr. 5.4
1451 09 22 Luckas / Луцьк Nr. 9.21
1451 12 29 Luckas / Луцьк Nr. 5.5
1452 01 03 Vilnius / Вільнюс Nr. 3.1
1452 01 08 Vilnius / Вільнюс Nr. 6.28
1501 03 19 Trakai / Тракай Nr. 2.3
1502 05 08 Naujasis Miestas / Нове Місто № 9.24
1502 05 30 Naujasis Miestas / Нове Місто № 9.23
1502 11 29 Vilnius / Вільнюс Nr. 3.2
1503 02 22 Vilnius / Вільнюс Nr. 9.20
1504 09 12 Krokua / Краків Nr. 5.6
1505 03 05 Brasta / Брест Nr. 5.7
1507 01 04 Luckas / Луцьк Nr. 6.3
1508 06 09 Naugardukas / Новогрудок Nr. 9.14
1509 11 12 Lvovas / Львів Nr. 6.4
1510 01 27 Piotrkovas / Пьотрків Nr. 6.18
1511 06 15 Brasta / Брест Nr. 5.1
1511 06 15 Brasta / Брест Nr. 9.26
1511 06 23 Vilnius / Вільнюс Nr. 5.2
1512 03 23 Krokua / Краків Nr. 6.1
1512 07 08 Brasta / Брест Nr. 9.11
1512 10 04 Krokua / Краків Nr. 2.2
1514 12 17 Vilnius / Вільнюс Nr. 5.10
1515 07 10 Єждчани Nr. 6.16
1516 08 03 Vilnius / Вільнюс Nr. 8.1
1516 08 03 Vilnius / Вільнюс Nr. 8.2
1516 11 20 Vilnius / Вільнюс Nr. 2.1
1517 06 06 Rubča / Рубчі Nr. 5.11
1518 05 04 Krokua / Краків Nr. 8.3
1518 05 04 Krokua / Краків Nr. 8.4
1518 05 04 Krokua / Краків Nr. 9.18
1518 05 05 Krokua / Краків Nr. 9.17
1518 06 27 Krokua / Краків Nr. 9.19
1519 04 17 Krokua / Краків Nr. 2.4
1521 01 20 Torunis / Торунь Nr. 6.17
1523 06 08 Krokua / Краків Nr. 7
1524 09 29 Luckas / Луцьк Nr. 5.3
1525 05 12 Krokua / Краків Nr. 8.5
1526 02 18 Niepolomicai / Неполониці Nr. 5.8
1528 07 29 Vilnius / Вільнюс Nr. 9.10
1528 09 04 Vilnius / Вільнюс Nr. 9.16
1529 11 18 Mielnikas / Мельник Nr. 5.9
1529 11 05 Vilnius / Вільнюс Nr. 6.13
1533 01 19 Piotrkovas / Пьотрків Nr. 6.11
1533 10 24 Vladimiras / Володимир Nr. 9.22
1534 01 15 Vilnius / Вільнюс Nr. 9.15
1535 01 02 Vilnius / Вільнюс Nr. 6.2
1535 01 03 Vladimiras / Володимир Nr. 9.13
1535 03 22 Vilnius / Вільнюс Nr. 9.12
1535 04 23 Vilnius / Вільнюс Nr. 9.25
1536 10 10 Vilnius / Вільнюс Nr. 6.12
1537 07 12 Vladimiras / Володимир Nr. 9.2
1537 07 12 Vladimiras / Володимир Nr. 9.3
1537 07 12 Vladimiras / Володимир Nr. 9.9
1537 07 04 Krokua / Краків Nr. 6.7
1537 12 14 Krokua / Краків Nr. 6.8
1538 04 10 Krokua / Краків Nr. 6.5
1538 04 12 Krokua / Краків Nr. 9.8
1538 06 30 Vladimiras / Володимир Nr. 6.9
1538 07 13 Krokua / Краків Nr. 6.6
1538 09 28 Gorochivas / Горухів Nr. 9.5
1538 12 19 Košaras / Кошар Nr. 9.6
1539 04 03 Mirkivas / Мирків Nr. 9.7
1539 12 20 Krokua / Краків Nr. 6.23
1539 12 29 Krokua / Краків Nr. 6.27
1540 03 12 Krokua / Краків Nr. 6.24
1540 04 01 Krokua / Краків Nr. 6.25
1540 07 18 Vilnius / Вільнюс Nr. 6.14
1540 08 01 Vilnius / Вільнюс Nr. 6.10
1540 08 02 Vilnius / Вільнюс Nr. 6.15
1540 08 28 Vilnius / Вільнюс Nr. 9.1
1541 12 18 Vilnius / Вільнюс Nr. 6.26
1542 01 18 Vilnius / Вільнюс Nr. 6.21
1542 02 13 Koreličiai / Кореличі Nr. 5.12
1542 04 03 Mirkivas / Мирків Nr. 9.4
1542 11 06 Krokua / Краків Nr. 6.19
1542 11 06 Krokua / Краків Nr. 6.22
1542 11 12 Krokua / Краків Nr. 6.20

ASMEŃVARDŹIŲ IR VIETOVARDŹIŲ RODYKLĖ

- Alexander, rex Poloniae, magnus dux Lituaniae 5.2
- Bielsk: capitaneus 5.2
- Bohovitinowicz Bogussius, Bohussius, marschalcus et secretarius MDL 2.4
- Braclav: capitaneus 5.2
- Braslaŭ: capitaneus 2.4
- Chreptowicz Fiedko, vicethesaurarius MDL 5.2
- Cracovia vide Kraków
- Crzemianieczci, nobiles de Kremenec` 2.4
- Gingyłowicz Nicolaus, magister coquinae regionalis MDL 5.2
- Grodna: capitaneus 5.2
- [Hliński] Hlinensis Michael, dux, marschalcus curiae MDL 5.2
- [Holszański] Alexander Juriewicz, castellanus Vilnensis, capitaneus Grodenensis 5.2
- Horodniczeiu, villa 2.4
- Hrubieszów (Rubiezow), civitas 5.2
- Jarosławiczi, villa 2.4
- Kamenec: tenutarius 2.4
- [Kęsgaila] Stanislaus Janovicz, castellanus Trocensis, capitaneus Samogitiensis 5.2
- Knjagin (Kniahinino) 2.4
- Kraków (Cracovia) 2.4
- Litoviž (Litoviez, Litoviz, Litowisz), oppidum 5.2
- Lituania, Magnus Ducatus Lituaniae 2.4, 5.2
- Luc`k
– capitaneus 2.4, 5.2
– districtus 2.4
- Olechnowicz Petrus, magister coquinae MDL 5.2
- [Ostrogski] Ostroviensis Constantinus Iwanowicz, dux, castellanus Vilnensis, marschalcus Volinensis, generalis exercituum MDL, capitaneus Luceoriensis, Braslaviensis et Vinicensis 2.4
- Paczowicz Georgius 5.2
- Podlesczi, villa 2.4
- [Radvilas, Radziwiłł] Nicolaus Micolaiowicz, subpinerna MDL, capitaneus Bielscensis 5.2
- [Rezanowicz] Niemi(e)ra, capitaneus Luceoriensis 5.2
- Rubiezow vide Hrubieszów
- Samogitia [Žemaitija]: capitaneus 5.2
- Sigismundus, rex Poloniae, magnus dux Lituaniae 2.4
- Swydrigaŭ, Swydrigal, magnus dux Lituaniae 5.2
- Tatari 5.2
- Tolpyszinsky Niemira, nobilis 2.4
- Trakai
– castellanus 5.2
– palatinus 5.2
- Venetus Stanislaus, notarius MDL 5.2
- Vilnius (Vilna) 5.2
– castellanus 2.4, 5.2
– capitaneus 2.4
- Volinia: marschalcus 2.4
- Vszabokricki, nobiles 2.4
- Wladislaus, rex Poloniae 5.2
- [Zabrzezinski] Iohannes de Zabrzezie, palatinus Trocensis, marschalcus MDL 5.2
- Zabrzezinski Stanislaus, dapifer et capitaneus Braslaviensis 5.2
- Аврам → Езѣфович
- Алышов, село Луцького повіту 5.4
- Александр (Александр), король польський, великий князь литовський 2.1, 2.3, 3.2, 5.6–5.8, 6.17, 6.23–6.25, 6.27, 9.10, 9.17, 9.19, 9.20, 9.23, 9.24
- Александр → Санкґушкович
- Александро Ивановичь → Ходкевич
- Александр Андреевич → Санкґушкович
- Александр Федоровичь → Черторыський
- Андреец → Каленик
- Андрей → Исакоц; Холоневский
- Андрей Александрович → Санкґушкович Коширский
- Андрей Володимирович, князь 3.1, 6.28

- Андрей Михайлович → Вазкгирд; Козека;
 Санк҃шкович Коширский
 Андреас → Ганчинский
- Бартош** Станиславович → Конюский
 Башмановское дворище 9.17
 Белев, присілок Жуківського двору в Луцькому повіті 2.1
 Беленихин Григорей, господарський дворянин 9.25
 Белицкий державца 5.9, 9.1
 Белогородье (Белегородье), замок 5.9
 Белое Поле (Белополье), маєток на Волині 9.10
 Белопольские зем'яны 9.10
 Бельский,
 – староста 5.9, 5.10, 9.25
 – наместник 5.7
 Березыня, річка 9.25
 Берестейский,
 – бискуп 6.26, 9.25
 – владька 6.9, 6.10, 9.2, 9.3, 9.9, 9.13
 – войский 6.7, 6.8, 6.19
 – староста 2.1, 3.1, 8.4, 9.17, 9.18
 Берестейцо, маєток на Волині 2.2
 Берестье 5.1, 5.7, 9.11, 9.26
 Бече (Бѣче), маєток в Перемильському повіті 3.1
 Бириштанский державца 6.14, 6.15, 9.1
 Блудово, маєток у Луцькому повіті 6, 6.23–6.27
 Блудовская земля 6.26
 Блудовские,
 – границы 6.26
 – земли 6.26
 – люди 6.26
 – подданыє 6.27
 – пола старые 6.2
 Блудовский кр҃҃нт 6.26
 Богдан Александрович → С҃хлоповский
 Богдан Ильвович → Боговитинович
 Богдан Мартинович → Хребтович
 Богдан Мышчич → Холоневский
 Богдан Романович → Видиницкий
 Богданец → Лещевич
 Богданец Терех, блудівський чоловік 6.26
 Бог҃ш → Боговитинович; Влашин
 Бог҃ш Сачкович → Коиленский
 Боговитинович Богдан Ильвович, волинський зем'янин 9.15
 Боговитинович Бог҃ш, пан, підскарбій земський, маршалок і писар ВКЛ, намісник довговський, державця каменецький 2, 2.1, 2.2, 5.11, 6.1, 6.4, 6.18, 8.1–8.4, 9.17, 9.19
- Боговитинович Иван Бог҃шович, пан 6.23, 6.24
 Божей Пречистой Богоматери церковь в Луцкѣ за Гл҃҃сцем 6.18
 Бокий (Бокей) Василей Иванович, господарський дворянин 9.14, 9.15
 Болот → Кожич
 Болохово, дворище у селі Хмилів Володимирського повіту 9.20
 Бона, королева, дружина Сигізмунда I Старого 6.19–6.27, 7, 9.12
 Борина, дорога 6.2
 Бор҃кович Зенко, волинський зем'янин 9.12
 Бортник Васко, блудівський огорожник 6.26
 Боратин, селище у Перемильському повіті 6.3–6.6
 Ботвиневич Василей, пан 6.13
 Бродное, двір села Деречина у Слонімському повіті 9.1
 Бродцы, село біля Березині 9.25
 Браславский (браславский),
 – староста 5.1, 5.9, 5.10, 8.3, 8.4, 9.11, 9.17, 9.26
 – наместник 5.7
 Б҃бнов (Б҃бново, Д҃бново), маєток 6, 6.19–6.22
 Б҃бновские поля 6.2, 6.22
 Б҃бновский Михайло Васильевич 6.19–6.22
 Б҃бновская Ждана Федоровна Мацкевича (Маскевича), дружина Бубновського Михайла Васильовича, волинська землянка 6.19–6.22
 Б҃ремли, маєток у Луцькому повіті 6.28
 Б҃ремский Лев, князь 6.17
 Б҃трым, пан 4.1
 Быличи, маєток у Володимирському повіті 9.22
- Ваганович** 5.5
 Вазкгирд Андрей Михайлович, син Вазкгирда Михайла Павловича 9.4, 9.7
 Вазкгирд Василей Михайлович, син Вазкгирда Михайла Павловича 9.4, 9.7
 Вазкгирд Грицко Михайлович, син Вазкгирда Михайла Павловича 9.4, 9.7
 Вазкгирд Михайло Павлович 9.4, 9.7
 Вазкгирд Семен (Сенко) Михайлович, син Вазкгирда Михайла Павловича 9.4, 9.7
 Вазкгирд Улана Юхновна, дружина Вазкгирда Михайла Павловича 9.4, 9.7
 Валах → С҃лексиєвич
 Валериан → С҃шковский
 Ванко → Г҃аковицкий
 Ванкевич Юхно, господарський дворянин 6.19
 Варковичи, маєток у Луцькому повіті 3, 3.2

- Василей → Ботвиневич; Вохно; Дахнович; Ен-
кович; Полоцкий; Семашкович; Тышкевич;
Четвертенский; Фалелевич
- Василей Иванович → Бокий; Соломирецкий
- Василей Львович, князь, намісник василішський
9.20
- Василей Михайлович → Вазгирд; Санкґушкович
(Сонкґушкович) Ковельский
- Василей Романович → Видиницкий
- Василей Семенович → Жилинский
- Василей Федорович → Линеvский
- Василишский наместник 9.20
- Васко, блудівський корчмар 6.26
- Васко, блудівський огородник 6.26
- Васко, другий блудівський огородник 6.26
- Васко, блудівський чоловік 6.26
- Васко → Бортник; Юнец
- Васко Беликович → Свищовский
- Васко, жуковський намісник пана Боговитиновича
Богуша 5.11
- Ватенская граница 6.21
- Вейкович Иванец, блудівський чоловік 6.26
- Веленский (великийский) державца 6.19, 9.17
- Великая дорога 6.2
- Великое князство Литовское 6.11, 6.19, 6.23–6.25,
6.27, 9.1, 9.12, 9.25
- Велкевич Стефан Андреевич, віленський купець
6.13
- Величковичи, татари 5.10
- Величковичов, дворище 5.10
- Веницкий староста 5.1, 5.9, 5.10, 8.3, 8.4, 9.11,
9.17, 9.26
- Венцлав, князь, біскуп жемайтійський 6.2, 6.26
- Венцлав Николаевич, пан, писар канцелярії ВКЛ
6.7, 6.8
- Вербино (Вербично) село і масток у Луцькому
повіті 9.1, 9.10,
- Вербично, село та дворища у Володимирському
повіті 9.23, 9.24
- Вербичовский Ивашко Гасманович, володимирсь-
кий зем'янин 9.10
- Вербновский Юрий, пан, господарський дворя-
нин 9.5
- Верпская Маса Васильевна Вохновича, дружина
Юрія Верпського 9.22
- Верпский Юрий, володимирський шляхтич 9.22
- Вечины (Вечин), масток у Луцькому повіті 6.16,
6.18, 6.19, 6.22
- Видиницкий Богдан Романович, князь, господарсь-
кий дворянин 9.16
- Видиницкий Василей Романович, князь, госпо-
дарський дворянин 9.16
- Визненский староста 6.19, 6.21
- Виленский,
– біскуп 2.1, 3.1, 5.1, 5.9, 6.2, 6.26, 6.28,
9.25
– воєвода 1, 2.1, 3.1; 3.2, 4.1, 5.1, 5.9, 5.10,
6.7, 6.28, 9.16, 9.25, 9.26
– каноник 6.19, 6.20, 6.22–6.24
– ключник 6.13, 9.12
– кґпец 6.13
– наместник 8.4
– пан 2.1, 3.1, 5.9, 5.10, 6.28, 8.3, 8.4, 9.1,
9.17, 9.18
– подключий 9.25
– тивґн 6.26, 9.1, 9.12
- Вильно, місто 1, 2.1, 3.1, 3.2, 4.1, 6.2, 6.10, 6.12–
6.15, 6.21, 6.26, 6.28, 8.1, 8.2, 9.1, 9.10, 9.12,
9.15, 9.16, 9.20, 9.25
- Винники, село у Володимирському повіті 9.23,
9.24
- Витебский,
– воєвода 6.1, 6.2, 6.26, 9.1
– наместник 3.1
- Витинские поля старье 6.2
- Витовт, великий князь литовський 4.1, 9.23,
9.24
- Вишневецкий Александр Андреевич, князь 9.26
- Вишневецкий (Вишевский) Иван Михайлович,
князь, державця пропойський та чичерський
9.1; державця ейшиський та ворянський 9.12,
9.22, 9.25, 9.26
- Вишневецкий Федор Михайлович, князь 9.1,
державця пропойський та чичерський 9.25,
9.26
- Влашин → Богґш
- Воинин 6.2
- Войсеч (Вґсеч), масток 6.20–6.22
- Войтехъ, князь, біскуп віленський 2.1, 5.1
- Волковицкие поля 6.2
- Волковыйский,
– державца 6.2, 6.26, 9.1
– наместник 9.14
- Волковычи, масток 6, 6.11, 6.12
- Волменский Гань Николаевич, намісник ковенсь-
кий княгині Бони 6.21
- Воловицкие поля 6.2
- Володимер,
– место 6, 6.2, 6.9, 6.10, 6.28, 7, 9.2, 9.3,
9.9, 9.14, 9.22
– замок 6.1, 6.2, 6.18
- Володимерская,
– дорога 6.2
– старостина 6.13

- Володимирський лови 6.2
 Володимирський
 – владыка 6.9, 6.10, 9.2, 9.3, 9.9, 9.13
 – городничий 9.19, 9.20
 – жьд 9.23, 9.24
 – земнанин 9.10
 – мытник 9.23, 9.24
 – наместник 6.2, 6.9, 6.10
 – повет 2.3, 4.1, 5.1, 6.1, 6.7, 6.8, 6.11, 6.12, 6.18, 6.23, 6.25, 6.27, 9.10, 9.11, 9.20–9.24
 – подстароста 9.13
 – староста 5.5, 6.1, 6.2, 6.14, 6.15, 9.2, 9.3, 9.5, 9.6, 9.8, 9.9, 9.13, 9.19, 9.22
 Волотинский Гаврило Зброхович (Збрѹхович), пан, господарський дворянин 9.5, 9.6
 Волскій Миколай, пан судомирський, охмістр княгині Бони, староста саноцький, ломзенський, визненський, ленцкоронський 6.19, 6.21
 Волчковцы, селище у Кременецькому повіті 9.19
 Волинська
 – земля 1, 2, 5.10, 6.3, 6.5, 6.7, 6.8, 6.10, 6.14, 6.15, 6.18, 6.20, 6.22, 6.26, 8.1, 8.3–8.5, 9.2, 9.3, 9.5, 9.6, 9.8, 9.9, 9.11–9.15, 9.17, 9.18, 9.26
 – земанка 6.20, 6.22
 Волинские земнаны 6.5, 6.6, 9.10, 9.11, 9.11
 Волинский земенин 3.2, 6.7, 6.8, 6.10, 8.1, 8.5, 9.14, 9.15, 9.17, 9.23, 9.24
 Вольнь 2.1, 2.2, 9.14
 Ворочичин, село Луцького повіту 4.2
 Воранский державца 9.12
 Ворыштский Федор, пан, боярин князя Федора Андрійовича Сангушковича 6.9, 6.10, 9.22
 Вошно Василей, небіжчик 9.22
 Высокое, місто у Дорогицькому повіті 9.23, 9.24
 Вячкович Илья, пан 4.1
- Гаврило Зброхович → Волотинский
 Гаврило Івашкович → ІАковицкий
 Гаврилович Иван, блудівський чоловік 6.26
 Гавсович Сасин Васкович 5.12
 Галицкий митрополит 6.13
 Галичанский (галиченский) державца 7
 Ганна, дружина князя Сангушковича Ковельського Василя Михайловича, 6.11
 Гарасим → Дахнович
 Генадей, владыка володимирський та берестейський 9.2, 9.3, 9.9
 Глеб → Есманович
 Глебко, блудівський огородник 6.26
- Глебована Гѹстафъевича Настасна Васильевна → Корсаковича
 Глебович Станислав, пан, воевода полоцький 5.1
 Глебович ІАн Юревич, канцлер ВКЛ, воевода віленський 1; воевода троцький, маршалок земський ВКЛ 2.3; воевода полоцький 6.26, 9.1
 Глинский Михайло Львович (Івонич), князь, маршалок двірний ВКЛ, намісник бельський 3.2, 5.7; намісник мерецький та кутенський 9.23, 9.24
 Глѹсец 6.18
 Гольшанский Семен Юревич, князь, староста луцький та каменецький, маршалок волинської землі 5.6
 Горбачевич, слуга путний 5.10
 Гордей → Хвиль
 Горинь, річка 5.11
 Горки, село біля Березині 9.25
 Горностай Иван, пан, підскарбій земський, маршалок і писар канцелярії ВКЛ 6.2, 6.6, 6.8, 6.10, 6.12, 6.24–6.26, 8.5; староста слонімський, мстибоговський, державця дорсунішський, бірштанський та зельвенський 6.14, 6.15, 9.1
 Горностай Гѹникей, ключник віленський, державця коневський та дубицький 9.12
 Городенский
 – наместник 3.1,
 – староста 2.1, 5.1, 5.9, 9.1
 – старостич 8.4
 Городецкие пола 6.2
 Горѹхов 6.2, 9.5
 Горлин Тѹрчич, пан, підстароста новгородський 5.12
 Григорей → Беленихин
 Григорей Григоревич → Гѹстикович
 Григорей Ісаевич → Громька
 Григорей Станиславовичъ → Гѹстиковичъ
 Грик Еремей, блудівський огородник 6.26
 Гриневский фольварок на Чернчох ѱ Лѹцкѹ 9.17
 Гринец → Каленик
 Гринец, блудівський корчмар 6.26
 Гринец, блудівський чоловік 6.26
 Гриновичи, село Володимирського повіту 4.1
 Грицко Івашкович → ІАковицкий
 Грицко Михайлович → Вазгирд
 Громька Григорей Ісаевич, писар господарський, віленський ключник й державця красно-сільський 6.13
 Гѹк Іванец, блудівський огородник 6.26
 Гѹлевич Зброх, пан 6.3

- Гўлевич Маско 9.21
 Гўлевич Федор, пан 6.5, 6.6, 9.8, 9.22
 Гўменники, присілок Жуковського двору в Луцькому повіті 2.1
 Гўмнищи (Гўмнища), село в Луцькому повіті 9.1
 Гўща Степан Кўнаховичъ, 5.3, 5.8
- Дахно Васильєвич, намісник острозький, упітський та козелішський князя Костянтина Івановича Острозького 6.13; староста кременецький 6.14, 6.15
 Дахновна Васильовича Настася, старостина кременецька, дружина Дахна Васильовича 6.14, 6.15
 Дахнович Матфей, пан, боярин пана Петра Станіславовича 5.11
 Дахновичи Василей и Гарасим, діти кременецького старости Дахна Васильовича 6.14, 6.15
 Дашко Ескович → Елович
 Дворище верх Радоховки 5.4
 Дворище на Красном 6.17, 9.17
 Дворища на Чернчихох 6.17, 9.17
 Деков, село Луцького повіту 5.4
 Демнановское дворище 9.17
 Деречин, масток у Слонімському повіті 9.1
 Деречинский двор 9.1
 Дєсятина, присілок блудівського мастку у Луцькому повіті 6.25, 6.27
 Дидикгольд, пан, воевода віленський 4.1
 Дих Ходор, блудівський огородник 6.26
 Дмитр → Холонєвский
 Добры Воды, селище в Луцькому повіті 6.5, 6.6
 Довкгайло, волинський зем'янин 9.14
 Довкговский,
 – державца 5.9
 – наместник 2.1, 2.2, 6.1
 Довойно Андрєй ГАкўбович, підкоморій та ейшицький намісник 6.18
 Довойнович Сўлехно, пан, староста берестейський 3.1
 Долзкая Любка, княгиня, дочка Вазкгирда Михайла Павловича 9.4, 9.7
 Дорогицкий повет 9.23, 9.24
 Дорота ГАкўбовна, дочка волинських зем'ян 9.10
 Дорсўнишский державца 6.14, 6.15, 9.1
 Дохнович Пашко, пан, староста володимирський 5.5
 Дривин, масток на Волині 9.13
 Дривинскаа Евдокимъа, сестра Дривинської Федки Кудинівни 9.13
- Дривинскаа Федка Кўдиновна, дружина Сосновського Луки 9.13
 Дрўчанин Михайло Григорєвич, пан, заборольський намісник князя Костянтина Івановича Острозького 5.11
 Дўбицкий державца 9.12
- Евдокимъа → Дривинскаа
 Едждчаное, місто 6.16
 Езўфович Аврам, пан, підскарбій земський, староста ковенський 8.4, 9.4
 Ейшиский,
 – державца 9.12, 9.22, 9.25
 – наместник 6.18
 – подкоморій 6.18
 Елович Дашко Ескович, луцький зем'янин, 9.19
 Елович Еско, луцький зем'янин, 9.19
 Елович Занко Ескович, луцький зем'янин, 9.19
 Елович Федко Ескович, луцький зем'янин, 9.19
 Енко → Федорович
 Енкович Василей, намісник красносільський та галичанський королеви Бони 7
 Еремей → Грик
 Еско, блудівський огородник 6.26
 Еско → Елович; Сєнютич
 Есманович Глеб, пан 6.13
 Ефремей, луцький владика 5.4, 5.5
- Жабокрычки (Жабокрыки), селище в Луцькому повіті 6.5, 6.6**
 Жабокрыцкие земаны 6.5, 6.6
 Жасковичи (Жашковичи), село у Володимирському повіті 9.21
 Ждан → Словик
 Ждана Федоровна → Бўбновская
 Железко Игнат, блудівський огородник 6.26
 Живлевич Каленик, блудівський чоловік 6.26
 Живневич Сўстап, блудівський чоловік 6.26
 Жижморский наместник 5.7
 Жикгимонт → Жикгимонт Старый; Жикгимонт Август
 Жикгимонт Август, король польський, великий князь литовський 1
 Жикгимонт Старый, король польський, великий князь литовський 2.1, 2.2, 5.1, 5.8, 5.9, 6.1, 6.2, 6.4–6.8, 6.10, 6.12, 6.15, 6.17, 6.23–6.28, 7, 8.1–8.5, 9.1, 9.10, 9.11, 9.14–9.19, 9.25, 9.26
 Жилинская Настасья Васильєва Сєменовна Федороваа Вишневецкаа, княгиня, дружина покійного князя Федора Михайловича Вишневецького та другого чоловіка Олександра

- Андрійовича Сангушковича Кошерського 9.25
- Жилинський Василей Семенович, князь, староста кричевський 9.25
- Жолдовський намєстник 3.2
- Жомоитський,
– бискуп 6.2, 6.26
– каноник 6.19, 6.20, 6.23, 6.24
– пан 3.2
– староста 2.1, 5.1, 5.10, 9.14
- Жоравник (Жўравник), маєток на Волині 9.12
- Жоровницький Марко Васильєвич, пан, господарський дворянин 9.2, 9.3, 9.6, 9.9, 9.12
- Жўк Кўнаш, блудівський чоловік 6.26
- Жўк Семак, блудівський огорожник 6.26
- Жўкова вдова, блудівська огорожниця 6.26
- Жўково, двір у Луцькому повіті 2.1,
Жўково, маєток у Луцькому повіті 5.4
- Жўковський намєстник 5.11
- Жўковское дворище 9.17
- З**абереженський Ган Ганович, пан, воевода новгородський 2.1, 5.1; маршалок земський, державця мерецький та довговський 5.9; воевода троцький, маршалок земський 9.12; намісник волковийський 9.14
- Заборолье, маєток у Луцькому повіті 8.3, 8.4
- Заборольський,
– гай 8.4, 8.5
– намєстник 5.11
- Загоровская граница 6.2
- Загоровський Петр Богданович, пан 6.11
- Загоровський Ган, господарський дворянин 9.12
- Заєчицкіє пола 6.2
- Заєчицы, маєток 6, 6.11, 6.12
- Занко Ескович → Елович
- Защитов, маєток на Волині 9.10
- Защитовський Михно Григорьєвич, волинський зем'янин 9.10
- Зброх → Гўлевич
- Звиначаа дорога 6.2
- Здрятин → Стратин
- Зельвенський державца 6.14, 6.15, 9.1
- Зенко → Борсўкович
- Змеєц 6.17
- Змеїнець, дверець у Луцькому повіті, 6.28
- Зофеа Ванковна → Гаквицькаа
- И**ван → Гаврилович; Горностаї; Климович; Кмита; Пўтатич; Сопега; Стретович; Рыло; Устьянцович; Харитонович
- Иван, блудівський чоловік 6.26
- Иван Андреевич, підскарбій двірний ВКЛ, державця віленський 6.19, 8.4, 9.17
- Иван Богўшович → Боговитинович
- Иван Васильєвич → Полўбенський
- Иван Васкович Беликович → Свищовський
- Иван Иванович → Корецький
- Иван Михайлович → Вишневецкий
- Иван Федорович → Черторыський
- Иванец, блудівський корчмар 6.26
- Иванец, блудівський чоловік 6.26
- Иванец → Вейкович; Гук; Каленикович
- Иванова вдова, жителька блудівського маєтку 6.26
- Ивашко → Каленикович; Кгойцевич; Корсакович
- Ивашкова → Корсаковича
- Ивашко Гасманович → Вербичовський
- Игнадь (Генадий), владика володимирський та берестейський 6.9, 6.10
- Игнат, блудівський чоловік 6.26
- Игнат → Железко
- Ильнич Юрий Иванович, пан, маршалок ВКЛ, староста берестейський та лідський 2.1, 8.4, 9.17, 9.18
- Илья → Вячкович
- Инацко, блудівський тивун 6.26
- Июна, владика володимирський та берестейський 9.13
- Исаевское дворище на Чернчиох 6.17
- Исакоч Андрей, пан 6.28
- К**азарин → Разанович
- Казимир (Казимєр), король польський, великий князь литовський 3.1, 9.10, 9.11, 9.14, 9.19
- Каленик Андреец, блудівський чоловік 6.26
- Каленик Гринец, блудівський чоловік 6.26
- Каленик → Живлевич
- Каленикович Иванец, блудівський чоловік 6.26
- Каленикович Ивашко, кременецький зем'янин 9.19
- Калишський, волинський зем'янин 9.23, 9.24
- Калўсов, село у Володимирському повіті 9.23, 9.24
- Калўсовський Манко, королівський писар 9.23, 9.24
- Калўсовський Петр, пан 9.13
- Каменецкий,
– державца 9.17
– староста 5.6
- Карп, блудівський чоловік 6.26
- Карп → Нитилович
- Кахна, сестра Теслуговського Яна Яцьковича 6.3

- Кгезкгал, пан 4.1
 Кгаштолт пан, воевода троцький 3.1
 Кгаштолт Сольбрахт Мартинович, пан, канцлер
 ВКЛ, воевода віленський, староста бельський
 та мозирський, 5.9, 6.28, 9.16, 9.23–9.25;
 воевода полоцький, староста бельський
 5.10
 Кгаштолт Станислав Сольбрахтович, пан, воевода
 новгородський 9.25
 Кгойцевич Івашко, пан, намісник вітебський
 3.1, 6.28
 Кграбинский ІАн, лентвіт луцький 6.26
 Кесиль (Кисель) Тихно, пан 6.9, 6.10, 9.2, 9.3,
 9.9, 9.13, 9.22
 Киевский,
 – воевода 1, 2, 2.2
 – митрополит 6.13
 Кирил (Кирило), владика луцький та острозький
 5.3, 6.3, 6.16
 Клетна, пусте селище у Кузминській волості Кре-
 менецького повіту 9.19
 Клецкий плебан 6.23, 6.24
 Клишко Федец, блудівський чоловік 6.26
 Климович Іван, блудівський чоловік 6.26
 Кмита Стретович Іван, пан 5.12
 Кмитич Семен, пан 6.11
 Кобакович Сивко, кременецький зем'янин 9.19
 Ковенский староста 8.4, 9.17
 Кожич Болот, татарин 5.10
 Кожича Болота, дворище 5.10
 Козлово, маєток 6, 6.7, 6.8
 Козека Андрей Михайлович, князь 6.9, 6.10
 Козинский (Кочинский) Сілехно Грыгоревич
 (Гринкович), волинський зем'янин 6.5, 6.6,
 8, 8.1–8.5, 9.8
 Козинское (Козино) дворище 8.3–8.5
 Коиленский Богш Сачкович, волинський зем'янин
 9.11
 Коиленский Сачко, волинський зем'янин 9.11
 Коиленский Томко Сачкович, волинський зем'янин
 9.11
 Коильно, маєток у Володимирському повіті
 9.11
 Кокоречичи, люди 5.10
 Кокоровщина, маєток 6.8–6.10
 Кольгово, селище в Луцькому повіті 6.5, 6.6
 Колнатичи, маєток 5.3, 5.8
 Колпытовские пола старые 6.2
 Коневский державца 9.12
 Конюский Бартош Станиславович, волинський
 зем'янин 9.10
 Конюский Миколай Станиславович, волинський
 зем'янин 9.10
 Конюские пола старые 6.2
 Конюхи, маєток на Волині 9.10
 Копоть Васильевич (Ванзович Жижморский,
 Васкович) Перевальский, маршалок і писар
 ВКЛ, намісник перевальський 2.1, 2.2, 5.8,
 6.17, 8.4, 9.10, 9.16–9.18
 Кореличи, місто 5.10, 5.12
 Корецкий Іван Іванович, князь 5.8, 5.11, 6.1
 Корецкий Федор Іванович, князь 6.1
 Кормаловський державця 6.6, 6.25
 Корсакович Івашко, володимирський шляхтич
 9.23, 9.24
 Корсаковича Глебова Состаф'євича Настасна
 Васильєвна, дружина Корсаковича Гліба
 Остафійовича 6.13
 Корсаковича Івашка предки 9.23, 9.24
 Корсаковича Івашкова, володимирська шляхтянка
 9.23, 9.24
 Корсов, маєток у Луцькому повіті 6.28
 Корсович Іван Глебович 6.13
 Корытница, земля 6.22
 Корытницкие пола 6.22
 Костентин Іванович → Сострозский
 Костюшко → Товмач
 Костюшкова Фетима, племінниця пана Немировича
 Андрія 9.21
 Кочкаревец (Кочкаровец),
 – двор 6.17
 – фольварок под Луцком 6.16–6.18
 Кочкаревцы, маєток 6
 Кошар 9.6
 Краевская Семеновна Фенна Юрьевна 9.5, 9.6
 Краков, місто 5.6, 6.5–6.8, 6.19, 6.20, 6.22–6.25,
 6.27, 7, 8.3–8.5, 9.8, 9.17–9.19
 Красносельский,
 – двор 6.17
 – державца 6.13, 7, 9.22
 Кревский державца 6.5, 6.6, 6.8, 9.8
 Креманецка старостина 6.14, 6.15
 Креманец, місто 9.19
 Креманецкий,
 – зем'янин 9.19
 – повет 9.19
 Кривец Сілехно Федорович, пан, підключий
 віленський 9.25
 Кримеш, місто 6.2
 Кричевский староста 9.25
 Крожский плебан 6.23, 6.24
 Крошинский Тимофей Филипович, князь 6.11
 Кузминская волость, у Кременецькому повіті 9.19

- Кўлнев Фєдко 5.6
 Кўнаш → Жўк
 Кўрило, блудівський чоловік 6.26
 Кўтенський наместник 9.23, 9.24
- Лєв** → Бўремский
 Лєвоновичи, луцькі євреї 6.23, 6.25, 6.27
 Ленцкорўнський (ланцкорўнський) староста 6.19, 6.21
 Лещевич Богданец, блудівський чоловік 6.26
 Лещевич Сенко, блудівський чоловік 6.26
 Лещевич Стєцко, блудівський чоловік 6.26
 Лидский,
 – державца 5.9, 9.1
 – староста 2.1, 9.1, 9.17
 Линєвскаа граница 6.22
 Линєвские пола 6.2
 Линєвский Василей Фєдорович, пан 9.4, 9.7
 Литвин Юшко, блудівський чоловік 6.26
 Литовиж, місто у Володимирському повіті 5.1
 Литовижское войтовство, 5.1
 Ломзенский староста 6.19, 6.21
 Лосєво, земля у Дорогицькому повіті 9.23, 9.24
 Лўка → Сосновский
 Лўкьян, блудівський чоловік 6.26
 Лўцк (Лўческь),
 – замок 6.16–6.18
 – мєсто 5.3–5.5, 5.11, 6, 6.3, 6.17, 6.18, 7, 9.17, 9.21
 Лўцкаа дорога 9.18
 Лўцкие
 – жидове 6.23, 6.25, 6.27
 – земнаны 9.19
 Лўцкий
 – бискуп 6.26, 9.25
 – владыка 5.3, 5.4, 6.16, 6.18
 – городничий 2.3
 – ключ 8, 8.1, 8.2
 – лантвойт 6.26
 – повет 2.1, 2.3, 4.1, 5.4, 5.5, 6.1, 6.2, 6.16, 6.18, 6.23–6.28, 8.1–8.5, 9.1, 9.14, 9.17, 9.19, 9.26
 – староста 2.1, 5.1, 5.3–5.10, 6.3, 8.1, 8.3–8.5, 9.11, 9.14, 9.17, 9.18, 9.21, 9.26
 – старостич 5.12
 Лўчинский фольварок 6.18
 Львов, місто 6.4
 Любачевский войский 6.16
 Любка → Долзкая
 Любча, масток на Волині 9.16
 Лялюший, пан, намісник гродненський, 3.1
- Макар**, блудівський корчмар 6.26
 Макар → Минец
 Макареї, митрополит Київський та Галицький і Всїєї Русї 5.12
 Максимовичи, село біля Березині 9.25
 Малашец, блудівський чоловік 6.26
 Малей → Чоботар
 Малош → СЇмеланец
 Малышевич, слуга путний 5.10
 Манко → Калўсовский
 Манойло 6.26
 Марина, дружина волинського зем'янина Борсуковича Зенка, 9.12
 Марина, дочка Вазкгирда Михайла Павловича 9.4, 9.7
 Марко Васильєвич → Жоровницкий
 Мартин → Подсўдковский; Позовский; Тўрь; Хребтович
 Мартин Войтехович → Чєхович
 Мартин Занєвич → Прўский
 Марўхна, дружина Олєхна Скорути з Молодятич 6.16
 Марья → Михайлова Васильєвича Чорторызская
 Маско → Гўлєвич
 Мася → Верпская Васильєвна Вохновича
 Матєй, князь, бїскуп віленський 6.28
 Матєй Войтехович → Гановичь
 Матово (Мнатово, Млатово), масток на Волині 9.15
 Матфєец, блудівський корчмар 6.26
 Матфєй Миткович → Угриновский
 Мацко, блудівський чоловік 6.26
 Мацко, другий блудівський чоловік 6.26
 Мацкович Шимко, пан, тивун віленський, державця ушпольський, пеняньський та радунський 6.26, 9.1, 9.12
 Мєдвед Станислав Залєский, пан, господарський дворянин 6.21
 Мєдведєвичи, люди 5.10
 Мєдницкий державца 6.5, 6.6, 6.8, 6.11, 6.12, 9.8
 Мєлєнєвич, слуга путний 5.10
 Мельник, місто 5.9
 Мельник Гадко, блудівський огородник 6.26
 Мерєцкий,
 – державца 5.9
 – наместник 9.23, 9.24
 – пан 2.2
 Миклашовцы, селище у Кременецькому повіті 9.19
 Миколай → Волский

- Миколай Миколаєвич → Радивилович
 Миколай Станиславович → Конюский
 Минец Макар, блудівський огорожник 6.26
 Мирково, масток у Луцькому повіті 9.2–9.9
 Михайло → Полукнезевич; Семашкович
 Михайло, писар канцелярії ВКЛ 7, 9.15, 9.25
 Михайло Борисович → Тверской
 Михайло Васильєвич → Бѣбновский; Свинѣский
 Михайло Васильєвич, князь 5.4, 5.5, 9.21
 Михайло Васкович → Гощовский
 Михайло Григорєвич → Дрѹчанин
 Михайло Костєнтинович, князь 6.26
 Михайло Львович → Глинский
 Михайло Михайлович → Свинѣский
 Михалец → Некрашевич
 Михалко, блудівський огорожник 6.26
 Михалкович, слуга путний 5.10
 Михно → Акѹбович
 Михно Григорьєвич → Защитовский
 Миц, блудівський чоловік 6.26
 Могилєв, місто 9.25
 Могилєвский староста 9.25
 Мозырский,
 – пан 2.2
 – староста 5.9, 9.25
 Мойсєец Федец, блудівський чоловік 6.26
 Монивид, пан, воевода новгородський, маршалок
 земський ВКЛ 3.1
 Мосьєрович Юхно, татарин 5.10
 Мосьєровича Юхна, дворище 5.10
 Мотфєец Радко, блудівський чоловік 6.26
 Мстибоговский староста 6.14, 6.15, 9.1
 Мыльський Петрашко (Петраш), пан, маршалок
 земський ВКЛ 5.4, 5.5, 9.21
 Мытѹшов 6.2
 Мышка (Мышчич) Федор, пан 3
 Мышово, масток у Володимирському повіті 6.18
 Мышчич Петро, пан 3.1
 Мѹшатко (Мѹшатичь) Петрѹшко, пан, луцький
 городничий 2.3, 6.3, 6.16
- Налибєсы** (Гѹлибєседы), селище у Кременецькому
 повіті 9.19
 Насон, блудівський чоловік 6.26
 Настася → Дахнована Васильовича
 Настасья → Жилинская Семеновна Федорована
 Вишневецка
 Настасья Рафаловна, дочка волинських зем'ян
 9.10
 Наѹмец → Некраш
 Нац, пан 6.28
- Нацари, двір села Деречина у Слонімському
 повіті 9.1
 Некраш Наѹмец, блудівський чоловік 6.26
 Некрашевич Михалец, блудівський чоловік 6.26
 Немира Богданович → Хренницкий
 Немира Носонович → Порванецкий
 Немирович (Немира) Андрей (Гѹндрей), пан 3.1,
 6.28, 9.21
 Немира → Разанович
 Нєполоница, місто 5.8
 Нєстолтович Томаш, пан 6.13
 Нитилович Карп, блудівський чоловік 6.26
 Новгород, місто 5.12
 Новгородский,
 – воевода 2.1, 3.1, 5.1, 5.9, 9.25
 – воит 5.12
 – повет 5.10
 – подстароста 5.12
 – стаг 5.10
 Новєгородєц 9.14
 Новое Место 9.23, 9.24
 Новоселцы, масток у Луцькому повіті, 6.28
 Новоселцы, двірець під Володимиром, 6.28
 Новый Став, присілок Жуковского двора в Луць-
 кому повіті 2.1
- Орда** 6.1
 Гѹбзыр, двірець у Луцькому повіті, 6.28
 Гѹгавчич, село в Луцькому повіті 8.1, 8.2
 Гѹзднатич, масток у Володимирському повіті
 9.11
 Гѹлексєй, блудівський чоловік 6.26
 Гѹлексєевич Валах, пан, господарський дворянин
 6.7, 6.8
 Гѹлєхно → Довойнович; Скорѹта з Молоднатин;
 Хидєревич
 Гѹлєхно Грыгорєвич → Козинский
 Гѹлєхно Ленкович → Шпановский
 Гѹлєхно Федорович → Кривец
 Гѹлисеї, блудівський чоловік 6.26
 Гѹлисеї, другий блудівський чоловік 6.26
 Гѹльбрахт Мартинович → Кгаштолт
 Гѹльшеница, масток 9.19
 Гѹмєланєц Малаш, блудівський огорожник 6.26
 Гѹнанко, блудівський огорожник 6.26
 Гѹндрей → Немирович; Сакович
 Гѹникєй → Горностаї
 Гѹпанас, блудівський огорожник 6.26
 Гѹрына (Гѹрина, Ирина), дружина Сасина Васко-
 вича Гавсовича 5.12
 Гѹсїхв, архієпископ, митрополит Київський, Га-
 лицький та Всєї Русї 6.13

- Сстап → Живнєвич
 Сстапко, блудівський чоловік 6.26
 Сстапко, другий блудівський чоловік 6.26
 Сстафей Васильєвич → Сокольський
 Сстикович Григорей Григорєвич, воєводич троцький, крайчий ВКЛ 9.12
 Сстикович (Сстик) Григорей Станиславович, пан, воєвода троцький, маршалок двірний ВКЛ 2.1, 5.1, 5.10, 6.4, 9.11
 Сстик, пан 4.1
 Сстикович Радивил, пан 3.1, 6.28
 Сстровицкий Павел Каспорович, пан, господарський дворянин 6.21
 Сстрожецкий Федор Петрович, князь 9.4, 9.7
 Сстрозский Костентин Иванович, князь, пан віленський, гетьман найвищий ВКЛ, маршалок Волинської землі, староста луцький, брацлавський і вінницький 2.1, 5.1, 5.9, 5.10, 8.1–8.4, 9.11, 9.14, 9.17, 9.18, 9.26; воєвода троцький 6.13
 Сстрозский,
 – владыка 5.3, 6.16
 – наместник 6.13
 Схлоповский Богдан Александрович, пан 9.4, 9.7
 Сщовский Михайло (Михно) Васкович (Ванкевич, Ванкович), пан, господарський дворянин 9.4, 9.6, 9.7
- Павел**, князь, біскуп віленський 6.2, 6.26, 9.25
 Павел Каспорович → Сстровицкий
 Панове (Паны) Рада ВКЛ 2.1, 3.1, 4.1, 5.1, 5.5, 5.9, 5.10, 6.1, 6.2, 6.22, 6.26, 6.28, 9.11, 9.12, 9.21, 9.25
 Пахно Ивашкович → ІАковицкий
 Пац, пан 3.1
 Пашко → Дохнович
 Пєннанский державца 9.1, 9.12
 Перевальский наместник 6.17, 8.4
 Перемьл (Перемил),
 – войтовство 9.1
 – замок 9.1, 9.25
 – именьє 9
 – местечко 9.26
 – место 9.1
 Перемьльская волость, 9.25
 Перемьльские,
 – люди 9.1
 – села 9.1
 – селища 9.1
 Перемьльский
 – повет 3.1, 6.3, 6.28
- староста 6.3
 Перемьльское,
 – войтовство 9.26
 – стадо 9.25
 Пересопница, масток на Волині 5.6
 Пересопница → Пречистое Богоматери монастырь на Пересопниці
 Петр → Калѳсовский; Мышгич
 Петр Богданович → Загоровский
 Петр Михайлович с Черноє, князь, городничий троцький 5.3, 5.11, 6.16, 9.17
 Петр Монтыкгирдович, пан віленський, 3.1, 6.28
 Петр Станиславович, пан, старостич городенський 5.11, 8.4
 Петрашко (Петраш) → Мыльский
 Петриков (Петрков), місто 6.2, 6.11, 6.18
 Петрушко → Мўшатко
 Пересопница → Пречистое Богоматери монастырь на Пересопниці
 Печихости, масток у Луцькому повіті 9.14
 Плєскачовское дворище 5.4
 Пляшева, річка 6.3, 6.4
 Подсўдковский Мартин, господарський дворянин 6.23, 6.24
 Позовский Мартин, пан 9.22
 Полонна, річка. 5.4
 Полоцкий Василей, пан 9.21
 Полоцкий воєвода 5.1, 5.10, 6.26, 9.1
 Полтва, річка 9.19
 Полўбенский Иван Васильєвич, князь 5.4, 5.5, 6.23, 6.24
 Полўкнезєвичь Михайло, пан 5.11
 Попко Іацко, блудівський огородник 6.26
 Порванецкаа земля 9.6
 Порванецкий Немира Носонович 9.6
 Порванецкий Тихно Семенович 9.6
 Порецкий Александр, князь 4
 Порицко, село Володимирського повіту 4.1
 Пречистое Богоматери монастырь на Пересопниці 5.6–5.8
 Прокоп Матфєєвич → Угриновский
 Пронский Фредрих Глебович, воєвода київський 2
 Пропойский державца 9.1, 9.25
 Прўский Мартин Занєвич 9.19
 Пўстомыт 6.2
 Пўтатичь Иван, князь, староста перемильський 6.3
- Радивилович (Радивил) Миколай Миколаєвич**, пан, воєвода віленський, канцлер ВКЛ 2.1, 3.2, 5.1, 5.10, 9.14, 9.26

- Радивилович Ан Миколаевич, пан, маршалок земський ВКЛ, державця слонімський 2.1; намісник слонімський 6.1
- Радивилович (Радивил) Юрий Миколаевич, пан, підчаший ВКЛ, староста гродненський 2.1; воєвода київський, підчаший ВКЛ, пан мерецький і мозирський 2.2; пан віленський, маршалок двірний, староста гродненський, державця лідський та білицький 5.9, 9.1
- Радивиловича Миколаєваа Зофѣа Рогатинскаа 2.2
- Радивил → ЃѸстикович
- Радко → Мотфѣец
- Радогощ, селище у Луцькому повіті 9.19
- Радоховка, село у Луцькому повіті 5.4
- РадѸнский державця 9.1, 9.12
- Разанович (Резанович) Казарин (Козарин), пан 5.4, 5.5
- Разанович (Резанович) Немира, пан, староста луцький 5.4, 5.5
- Рогатинскаа Зофѣа → Радивиловича Миколаєваа Зофѣа Рогатинскаа
- РозлѸковичи, татари 5.10
- РозлѸковичов, дворище 5.10
- Рокитный ЛѸжек 8.5
- Роман → Хидеревич
- Росенский Станислав, пан, господарський дворянин 6.21
- РѸбча 5.11
- РѸда (Рудка), річка 5.4, 5.12
- Русь 6.13
- Рыло Иван, господарський дворянин 9.25
- Сава**, блудівський чоловік 6.26
- Садовницкѣе, дворища 5.10
- Сакович ЃѸндрей, пан 3.1
- Салицово Городище, маєток у Перемильському повіті 3.1
- СанкѸшкович Александр, князь, 5.4, 5.5
- СанкѸшкович Андрей Александрович, князь, староста володимирський 6.1, 6.2, 9.19
- СанкѸшкович (СонкѸшкович) Федор Андреевич, князь, маршалок Волинської землі, староста володимирський 6.5, 6.6, 6.14, 6.15, 9.2, 9.3, 9.6, 9.8, 9.9, 9.13, 9.22
- СанкѸшкович Коширский Александр Андреевич, маршалок господарський 9, 9.1, 9.25
- СанкѸшкович (СонкѸшкович) Ковельский Василей Михайлович, князь 6.11, 6.12
- СанкѸшкович Коширский (Кошерский) Андрей Михайлович, князь, маршалок ВКЛ 6.5, 6.6, 9.2–9.10
- Саноцкий (санацкий) староста 6.19, 6.21
- Сасин Васкович → Гавсович
- Сачко → Коилєнський
- Светого Николы день 5.1
- Светого Николы монастырь на Клевани 5.4
- Светого Николы Перенесеньа мощей день 5.1
- Светого ІАкова (Иакова) церковь 6.17, 6.18
- Свинарино, село в Луцькому та Володимирському повітах 2.3
- СвинѸскаа дѸброва 6.2, 6.22–6.25, 6.27
- СвинѸскѣе,
– люди 6.27
– поля 6.22
- СвинѸский Михайло Васильевич, пан, писар канцелярії ВКЛ 6, 6.1, 6.2, 6.9, 6.16, 6.17, 6.19, 6.22, 6.26; державця кревський та мідницький 6.5–6.8, 6.11, 6.12, 9.8; державця кормяловський та стоклїшський 6.6, 6.25, 6.27; державця упітський 6.10, 6.14, 6.15, 9.1
- СвинѸский Михайло Михайлович, пан 6
- СвинѸхи (Свинухи), маєток 6.1, 6.2, 6.22, 6.25, 6.27
- Свищовский Васко Беликович, волинський зем'янин 6.7, 6.8, 9.17
- Свищовский Иван Васкович Беликович, волинський зем'янин 6.7–6.10
- Свойчево, маєток у Володимирському повіті 9.11
- Сватога Николы монастырь в Литовижи Володимирского повета 5.1
- Святого Ивана КѸщника монастырь, у Луцькому повіті 9.1
- Селивоновское дворище на Чернчихох 6.17
- Сѣмак → ЖѸк
- Семашкович Василий, пан 5.3
- Семашкович Михайло, пан 6.16
- Сѣмен → Кмитич
- Сѣмен Михайлович → Вазгирд
- Сѣмен Юревич → Гольшанский
- Сѣменович Тиша, пан 6.13
- Сенко, блудівський корчмар 6.26
- Сенко → Лещевич; Чоботар
- Сенко, блудівський чоловік 6.26
- Сенютич Еско, городничий володимирський 9.19, 9.20
- Серкизово, маєток у Луцькому повіті 7
- Серкизовское болото 7
- Сѣлецкий (СѣлѸцкий) Федор Федорович, волинський зем'янин 9.4, 9.7, 9.12
- Сивко → Кобакович
- Скварецкѣе поля старѣе 6.2
- Склен 6.26

- Скленская Гацкова 6.26
 Скленские,
 – земли 6.26
 – поля 6.26
 Скорута СѠлехно з Молоднатин, пан, підкоморій,
 войський любачевський 6.7, 6.8, 6.16–6.18
 Слинская граница 6.2
 Слинские поля 6.2
 Словик Ждан, господарський дворянин 6.26
 Слонимский,
 – державца 2.1
 – наместник 6.1
 – повет 9.1
 – староста 6.14, 6.15, 9.1
 СлѠча, річка 5.5
 Смолево, село в Луцькому повіті 9.1
 Сокольский СѠстафей Васильєвич, князь, госпо-
 дарський дворянин 9.5
 Соломирецкий Василей Иванович, князь, староста
 могилевський 9.25
 Сопега Иван (Ивашко), пан, маршалок і секретар
 канцелярії ВКЛ, намісник брацлавський
 і жижморський 5.7, 6.4, 6.18; воєвода
 вітебський 6.1
 Сосновский ЛѠка 9.13
 Станислав → Глебович; Росенский
 Станислав Бартошевич, пан 2.2
 Станислав Залеский → Медвед
 Станислав Петрович → Анович
 Станислав СѠльбрахтович → Кгаштолт
 Станково, дворище у селі Хмилів Володимирського
 повіту 9.20
 Степан, блудівський чоловік 6.26
 Степан КѠнаховичъ → ГѠща
 Стецко, блудівський корчмар 6.26
 Стецко, блудівський чоловік 6.26
 Стецко → Лещевич
 Стубла, річка 5.4
 Стоклишский державца 6.6, 6.25
 Стоша Федор, писар канцелярії ВКЛ 6.18
 Стратин, маєток у Луцькому повіті, 6.28
 СтѠден, село Луцького повіту 4.1
 СтѠрские ловы 6.2
 СѠдивок (СѠдивой), пан троцький 3.1, 6.28
 СѠдомирский пан, 6.19, 6.21
 СѠск, маєток 5.8, 5.11
 СѠховсь, село Луцького повіту 5.4
 СѠшковский Валериан, князь, писар канцелярії
 ВКЛ, канонік віленський та жемайтійський
 6.19, 6.20, 6.22, 6.27; плебан крожський та
 клецький 6.23, 6.24
 Тацка, дочка Вазкгирда Михайла Павловича 9.7
 Тверской Михайло Борисович, великий князь
 9.14
 Тернавка, селище у Кузминській волості Креме-
 нецького повіту 9.19
 Терех, блудівський чоловік 6.26
 Терех → Богданец
 Тереховичи, люди 5.10
 ТеслѠгов, маєток у Перемильському повіті 6.3–6.6
 ТеслѠговская земля 6.5, 6.6
 ТеслѠговский Ган Гацкович, волинський зем'янин
 6.3–6.6
 Тимофей Филипович → Крошинский
 Тимошевское дворище 8.3–8.5
 Тихно → Кєсиль
 Тихно Семенович → Порванецкий
 Тихомль, селище у Кременецькому повіті 9.19
 Тиша → Семенович
 Товмач Костюшко, господарський дворянин, 6.14,
 6.15, 9.18
 Томаш → Нєстолтович
 Томко Сачкович → Коиленский
 Торговица, село 6.1
 Торкмышевич Федец, блудівський огорожник
 6.26
 Троки 2.3,
 Трохим, блудівський огорожник 6.26
 Троцкий,
 – воєвода 2.3, 3.1, 5.9, 5.10, 6.13, 9.11, 9.12,
 9.14
 – воєводиц 9.12
 – городничий 5.3
 – пан 2.1, 3.1, 5.1, 5.10, 9.14
 ТѠдоров, маєток 5.12
 ТѠлатовичи, татари 5.10
 ТѠлатовичов, дворище 5.10
 ТѠличовская граница 6.22
 ТѠличовские поля старые 6.2
 ТѠр Мартин, пан, писар віленського воєводи 6.7,
 6.8, 6.19
 ТѠрее, поле 6.2
 ТѠриск, місто у Володимирському повіті 9.23,
 9.24
 ТѠрѠя, річка 9.11
 ТрѠбки, село у Володимирському повіті 4.1
 Трыстен, село у Луцькому повіті 4.1
 Тышкевич Василей, державця красносільський
 9.22
 Угриновский Матфей Миткович 6.3, 6.4, 6.6
 Угриновский Прокоп Матфеєвич, волинський
 зем'янин 6.5, 6.6

- Улана Юхновна → Вазгирд
 Упитский державца 6.10, 6.14, 6.15, 6.25, 9.1
 Устьянцович Иван, блудівський чоловік 6.26
 Утянский наместник 3.2
 Уханский ІАкѹб, князь, секретар та референдар
 Сигізмунда II Августа, 6.26
 Ушпольский державца 9.1, 9.12
- Фалелевич** Василей, пан, господарський дворянин, 6.7, 6.8
Федец → Клишко; Мойсєец; Торкмышєвич
Федка, княгиня, дружина Корецького Івана Івановича 5.8, 5.11
Федка Кѹдиновна → Дривинскаа
Федко, пан, канцлер ВКЛ 5.4, 5.5
Федко → Кѹлнєв; Хомич
Федко Ескович → Елович
Федор → Ворысцский; Гѹлєвичъ; Мышка; Стоша
Федор Андрєевич → Санкѹшковиц
Федор Богдановичъ Мышка → Холоневский
Федор Михайлович → Вишневецкий; Чорторыский
Федор Петрович → Сѹстрожецкий
Федор Федорович → Селецкий; Четвертенский
Федор → ІАнѹшевич (Анѹшевич)
Федора → ІАнѹшевича
Федороваа ІАнѹшевича Фенна, дружина Федора ІАнѹшевича 6.18
Федорович Енко, володимирський намісник та підстароста 6.9, 6.10, 9.13
Федя, дружина волинського зем'янина Селецького Федка Федоровича 9.12
Фенна → Федороваа ІАнѹшевича
Фенна Юрьевна → Краєвскаа Семєноваа
Фетима → Костюшкова
Фредрих Глебович → Пронский
Фецович, блудівський чоловік 6.26
- Харитонович** Иван, пан, новгородський вїйт 5.12
Хвиль Гордей, блудівський огородник 6.26
Хмєлев, село у Володимирському повіті 9.20
Хидєревич Сѹлєхно 3.2,
Хидєревич Романъ 3.2
Хоболтов, маєток у Луцькому повіті 9.18
Ходкевич Александр Іванович, пан, маршалок ВКЛ 6.1; воеводич троцький 9.23, 9.24
Ходор → Дих
Ходорович, слуга путний 5.10
Холмский подкоморий 6.16
Холоневский Андрєй, пан, господарський дворянин 9.5
Холоневский Богдан Мышчич, волинський зем'янин 3.2
Холоневский Дмитр, пан 6.3
Холоневский Федор Богданович Мышка, господарський дворянин 6.7, 6.8
Холопы, село у Луцькому повіті 5.5
Холынев, маєток у Луцькому повіті 3
Холонєвец, маєток у Перемильському повіті 3.1
Хома, блудівський огородник 6.26
Хома, блудівський чоловік 6.26
Хомич, блудівський чоловік 6.26
Хомич Федко, пан, крайчий ВКЛ 5.4
Хрєбтович Богдан Мартинович, господарський дворянин 6.23–6.27
Хрєбтович Василей, пан 9.10
Хрєбтович Мартин, пан жомойтський, конюший двірний ВКЛ 3.2, 6.23, 6.24, 6.25, 6.27
Хрєнницький Немира Богданович, пан 6.16
Христово нароженє 9.21
Хѹлев, маєток у Перемильському повіті 3.1
- Цєвелицкиє** пола 6.2
Цєрковь в Тєслѹговє 6.5
- Чарки**, селище у Володимирському повіті 5.1
Чарѹковец, дворище на р. Полонній в Луцькому повіті 5.4
Чернчич (Чернич), маєток у Луцькому повіті 6.17, 9.2–9.5, 9.7–9.9, 9.17
Черторыск, маєток на Волині 5
Четвертенский Василий, князь 5.3
Четвертенский Иван, князь 5.4, 5.5
Четвертенский Федор Федорович, князь 5.3, 6.7, 6.8, 9.26
Чєхович Мартин Войтєхович, пан, господарський дворянин 6.21
Чичерский державца 9.1, 9.25
Чоботар Малєй, блудівський огородник 6.26
Чоботар Сєнко, блудівський огородник 6.26
Чорторызская Михайлова Васильєвича Марья 5.6
Чорторызский (Черторыский) Александр Федорович, князь 5, 5.1; старостич луцький 5.12
Чорторызский (Черторыский) Иван Федорович, князь 5; староста луцький 5.3; старостич луцький 5.12
Чорторызский Федор Михайлович, князь 5.7–5.11; староста луцький 8.5

- Шань**, володимирський митник 9.23
Швитригайло (Швитригайло, Швытригайло)
 Ѓлькгирдович (Александр), великий князь
 литовський 5.4, 5.5, 6.26, 9.21, 9.23, 9.24
Шельвовские пола старые 6.2
Шиломановичи, татари 5.10
Шиломановичов, дворище 5.10
Шимко → Мацкович
Ширинда, кременецкий зем'янин 9.19
Шпановский Ѓлехно Ленкович, пан 5.11
- Юнец** Васко, блудівський чоловік 6.26
Юрей Семенович, князь 3.1
Юрий → Вербновский; Верпский
Юрий Ивановичь → Ильиничь
Юрий Николаевич → Радивилевич
Юрковское дворище на Красном 6.17
Юско, блудівський корчмар 6.26
Юхно → Ванкевич; Мосыревич
Юхно Ивашкович → ЃАковицкий
Юшко → Литвин
Юшко, писар канцелярії ВКЛ 9.21
- Ѓков** Ивашкович → ЃАковицкий
Ѓковицкаа Зофеа Ванковна, дружина Угриновського Прокопа Матвійовича 6.5, 6.6
Ѓковицкий Ванко, пан 6.5, 6.6, 6.9, 6.10, 9.13
Ѓковицкий Гаврило Ивашкович 9.3, 9.4
Ѓковицкий Грицко Ивашкович 9.4, 9.8
Ѓковицкий Пахно Ивашкович 9.4, 9.8
- ЃАковицкий** Юхно Ивашкович 9.4, 9.9
ЃАковицкий ЃАков (ЃАцко) Ивашкович 9.2, 9.4
ЃАкѸб → Уханский
ЃАкѸбович Михно, пан, господарський дворянин
 6.7, 6.8
ЃАн, князь, біскуп віленський 5.9, 9.25
ЃАн → Загоровский; Кграбинский
ЃАн Николаевич → Волменский; Радивилевичь
ЃАн Юревич → Глебович
ЃАн ЃАнович → Заберезенский
ЃАн ЃАцкович → ТєслѸговский
ЃАнович Матей Войтеховичь, пан, маршалок ВКЛ,
 воєвода вітебський, державця волковийський
 6.2, 6.26, 9.1
ЃАнѸшева, пані, сестра Олехна Скорути з Молодятич 6.16
ЃАнѸшевич (АнѸшевич) Федор, маршалок
 Волинської землі, староста луцький 6.3, 6.5,
 6.6, 6.17, 6.18
ЃАнѸшевича Федора, старостина володимирська
 6.13
ЃАнѸшовский двор 6.14, 6.15
ЃАнчинский Андреас, пан 6.9, 6.10
ЃАцко → Мельник; Попко
ЃАцковаа → Склєнскаа
ЃАцкович Давыд, пан 6.11
АкѸш, боярин пана Петра Михайловича з Чорної
 5.11
Анович Станислав Петрович, пан троцький, старо-
 ста гродненський, староста жемайтійський
 2.1, 5.1, 5.10, 9.14

DALYKŲ RODYKLĖ

- advocatus** 5.2
approbatio 5.2
articuli 5.2
- bona** 2.4
borrae 2.4
- capitaneus**
– Bielscensis 5.2
– Braslaviensis 2.4, 5.2
– Grodensis 5.2
– Luceoriensis 2.4, 5.2
– Samogitiensis 5.2
– Vinicensis 2.4
capitanei 5.2
castellanus
– Trocensis 5.2
– Vilnensis 2.4, 5.2
castellani 5.2
castores 2.4
cives 5.2
clausulae 5.2
communitas 5.2
conditio, -nes 5.2
consuetudines 5.2
consules 5.2
curia 2.4
- dapifer Braslaviensis** 5.2
datiae
– frumentariae 2.4
– grossorum 2.4
– mellis 2.4
– mardurum 2.4
districtus 2.4
donatio 5.2
dziakły siliginis et avenae 2.4
- flumina** 2.4
fluvii 2.4
- furtum** 5.2
- gaii** 2.4
- homicidium** 5.2
homines
– daciarii 2.4
– serviles 2.4
– putne 2.4
- incolae** 5.2
incursus Tatarorum 5.2
indagines 2.4
iudicium generale 5.2
iudices 5.2
iura
– Lituania 5.2
– Rutenica 5.2
- ius**
– Lituanicum et Rutenicum 5.2
– Teutonicum Maideburiense 5.2
- litterae** 2.4, 5.2
- magister** 5.2
marschalcus 2.4, 5.2
– Magni Ducatus Lituaniae 5.2
– Volinensis 2.4
mellificia 2.4
mericae 2.4
ministeriales 5.2
modi 5.2
molendina 2.4
mutilatio membrorum 5.2
- nobilis** 2.4
notarius Ducatus 5.2
- officiales** 5.2

- palatinus Trocensis** 5.2
palatini 5.2
paludes 2.4
paszni 2.4
prata 2.4
privilegium, -ia 2.4, 5.2
propinqui 2.4
pueri 2.4
- roboratio** 5.2
rubeta 2.4
- sanguis** 5.2
secretarius 2.4
sententiae 5.2
servitium, -ia 2.4, 5.2
sigillum 2.4
stagna 2.4
stawisczi 2.4
subiudices 5.2
subpincerna Ducatus 5.2
successores 5.2
- tenutarius Camenecensis** 2.4
terrae agricultoriae 2.4
testes 5.2
- uxor** 2.4
- Vastatio Tatarorum** 5.2
venationes 2.4
verba 5.2
vicethesaurarius 5.2
villa 2.4
- абапольные** 6.2
алиж 6.21, 6.22
амен 5.1
архиепископ 6.13
ачкольвек, ачкольве 6.7, 6.8, 6.14, 6.15, 6.25–6.27
- бачачи, бачечи** 6.1, 6.14, 6.15, 6.26, 8.5
бачность 2.1
беги водными 9.21
безрадством 5.1
белых 6.16
берег 6.2
березины 9.1, 9.26
берет 7, 9
бирал, бирали 7, 8.4
- биривать** 6.17
бискѹп
 – берестейский 6.26, 9.25
 – виленский 2.1, 3.1, 5.1, 5.9, 6.2, 6.26, 6.28, 9.25
 – жомойтский, жомойтский 6.2, 6.26
 – лѹцкий 6.26, 9.25
- ближнемѹ** 9.21
ближним, близким, ближних, близких 2.1, 3.1, 4.1, 5.4, 5.5, 5.11, 6.3, 6.21, 6.23, 6.28, 9.1, 9.12, 9.13, 9.20
- ближними** 6.6
близкие, близкиѹ, близкие, ближние, близки, ближнии 2.1, 4.1, 5.12, 6.5–6.11, 6.13, 6.16, 6.20, 6.21, 6.23–6.25, 6.27, 9.1, 9.4–9.6, 9.8, 9.9, 9.12, 9.22, 9.25
- близкого** 9.12
близкость 3.2, 6.14, 6.15, 9.1, 9.12
близкостью 6.7, 6.8
- Божю милостью** 2.2, 2.3, 3.1, 3.2, 5.6–5.10, 6.1, 6.2, 6.4, 6.6, 6.8, 6.10, 6.12, 6.15, 6.17, 6.18, 6.20, 6.22, 6.24–6.28, 7, 8.1–8.5, 9.1, 9.10, 9.11, 9.14–9.20, 9.23–9.26
- болото**
 – серкизовское 7
- болоты, болотами** 2.1, 2.3, 3.1, 5.4, 5.5, 5.8, 6.1, 6.5–6.8, 8.2, 9.1, 9.6, 9.11, 9.14, 9.20, 9.21, 9.23, 9.24, 9.26
 – новые 9.6
 – старые 9.6
- большей, больший** 6.11, 6.14, 6.15, 6.26
больших 5.1
- бордзо с памяти выходить** 2.1,
боры 2.1, 2.2, 3.2, 5.1, 5.4, 5.5, 5.8, 5.11, 6.1, 6.5, 6.6, 6.12, 6.16, 8.2, 9.1, 9.11, 9.14, 9.19, 9.21, 9.26
- боарин, боарин** 5.11, 6.26
боаринѹ 9.22
боарина 6.26
боары, боаре 9.1
 – тамошними 9.1
- боех** 6.22
брали 6.19
- брат, брата, братѹ, брате, братом** 2.1, 3.2, 5, 5.8, 6.18, 6.24, 6.25, 9.1, 9.8, 9.10, 9.14, 9.17, 9.19, 9.21, 9.25
- братъ, не братъ** 4.1, 6.23, 6.24, 7, 8.4, 9.11, 9.16
братѹа, братѹа, братѹи 5.8, 5.11, 5.12, 6.13, 8.1, 9.2, 9.3, 9.5, 9.7, 9.8, 9.9, 9.25
- братью, братю** 9.2, 9.3, 9.7–9.9
- бѹдет, бѹдеть** 2.2, 2.3, 3.1, 3.2, 4.1, 5.1, 5.5, 5.7–5.9, 5.11, 5.12, 6.1–6.3, 6.5–6.20, 6.21, 6.23–6.25,

- 6.27, 6.28, 8.2, 8.4, 9.1–9.5, 9.7–9.15, 9.17, 9.19–9.26
- бўдовать 6.14, 6.15
- бўдованьем 9.1
- дереванным 6.13
 - мурованным 6.13
- бўдоване, бўдованью, бўдована 5.12, 6.23, 6.24
- бўдѣть, бўдѣт 5.12, 6.5, 6.6, 6.22, 8.4
- бўдѣчи 5.10, 5.12, 6.2, 6.26
- за живота своего 9.25
 - к немѹ 2.1,
- бўдѣчие (бўдѣчим) по нем 4.1, 5.7
- бўдѣчим (бўдѣщим) на потом 2.1–2.3, 3.1, 3.2, 4.1, 5.1, 5.11, 6.2–6.21, 6.25, 6.27, 8.2, 8.4, 9.1–9.3, 9.5, 9.7–9.15, 9.17, 9.19, 9.20, 9.22–9.26
- потом 5.4, 5.5, 5.7–5.9, 6.1, 6.3, 6.5–6.7, 6.11, 6.19, 6.20, 6.23, 6.24, 6.27, 8.4, 9.1, 9.4, 9.8–9.11, 9.15, 9.17, 9.19, 9.21–9.24
- бывать 9.1
- быдло 6.26
- было 6.26, 8.5, 9.25
- быть 5.1, 6.9–6.12, 6.19, 6.22–6.27, 8.2, 9.1, 9.13, 9.23–9.25
- быхмо 6.22–6.24, 9.24
- Важить** 6.26
- важность 6.26
- вбачивши 5.1, 9.25
- заслѹги 2.1,
- вгланѹвши 9.10
- вгода, вгодѹ, вгоды, вгоде 6.8, 6.19, 6.22
- вдавать 6.25, 6.27
- вделать 2.1,
- вделное 5.11
- вдова 6.26
- вдовьем столыцы 9.25
- ведать, вѣдать 2.1–2.3, 3.1, 3.2, 5.1, 5.3–5.5, 5.7–5.9, 5.11, 5.12, 6.1, 6.3, 6.5–6.21, 6.23–6.25, 6.27, 6.28, 8.2, 8.4, 9.1–9.15, 9.17, 9.19, 9.20, 9.22–9.26
- даем 3.1, 4.1, 5.4
- ведомом 6.19
- ведомость, ведомостью 5.1, 6.25, 6.27
- вежа 6.18
- везет 4.1
- везѹт 6.26
- век на веки 5.11
- века, векѹ, веков 5.1, 5.4, 5.7, 5.8, 5.11, 9.5
- веки вечные 5.12
- велебный 5.1
- велеть 6.2, 6.8, 6.22, 6.26, 9.12
- великаа 8.5
- великаа княгиня литовскаа 6.20, 6.22, 6.25, 6.27
- жомойтскаа 6.20, 6.22, 6.25, 6.27
 - и иных 6.20, 6.22, 6.25, 6.27
 - мазовецкая 6.20, 6.22, 6.25, 6.27
 - прѹскаа 6.20, 6.22, 6.25, 6.27
 - рѹскаа 6.20, 6.22, 6.25, 6.27
- великие 6.11, 6.22, 6.26, 9.1, 9.12
- ВЕЛИКИЙ КНАЗЬ, ВЕЛИКОГО КН(Я)ЗА , ВЕЛИКОМУ КНЯЗЮ 1, 2.1, 5.4, 6.5, 6.6, 6.23, 6.24, 6.26, 6.27, 9.1, 9.12, 9.14, 9.21, 9.23, 9.24
- ВЕЛИКИЙ КНАЗ ЛИТОВСКИЙ 2.1–2.3, 3.1, 3.2, 5.1, 5.6–5.10, 6.1, 6.2, 6.4, 6.6, 6.8, 6.10, 6.12, 6.15, 6.17, 6.18, 6.24–6.26, 6.28, 7, 8.1–8.5, 9.1, 9.10, 9.11, 9.14–9.20, 9.23–9.26
- жомойтский (жомойтский) 2.1–2.3, 3.1, 3.2, 5.1, 5.6–5.10, 6.1, 6.2, 6.4, 6.6, 6.8, 6.10, 6.12, 6.15, 6.18, 6.24–6.26, 6.28, 7, 8.1–8.5, 9.1, 9.10, 9.11, 9.14–9.20, 9.23–9.26
 - и иных 2.2, 2.3, 3.1, 5.6–5.10, 6.1, 6.2, 6.4, 6.6, 6.8, 6.10, 6.12, 6.15, 6.17, 6.18, 6.24–6.26, 6.28, 7, 8.1–8.5, 9.1, 9.10, 9.11, 9.14–9.20, 9.23–9.26
 - и иных пан и дедич 2.1, 5.1
 - княжа (княже) прѹское, прѹский 2.1, 2.2, 3.2, 5.1, 5.6–5.10, 6.1, 6.2, 6.4, 6.5, 6.8, 6.10, 6.12, 6.15, 6.17, 6.18, 6.24–6.26, 6.28, 7, 8.1–8.5, 9.1, 9.10, 9.11, 9.14–9.20, 9.23–9.26
 - мазовецкий 5.8, 5.9, 6.2, 6.6, 6.8, 6.10, 6.12, 6.15, 6.24–6.26, 6.28, 7, 8.1, 9.1, 9.10, 9.11, 9.14–9.16, 9.18, 9.23–9.26
 - рѹский 2.1–2.3, 3.1, 3.2, 5.1, 5.6–5.10, 6.1, 6.2, 6.4, 6.6, 6.8, 6.10, 6.12, 6.15, 6.17, 6.18, 6.24–6.26, 6.28, 7, 8.1–8.5, 9.1, 9.10, 9.11, 9.14–9.20, 9.23–9.26
- великим 9.12
- великое, великое, великой 6.5, 6.6, 6.14, 6.21, 9.11, 9.25
- великое (великой, великана) княгини (кнегини) 6.19, 6.21, 6.23–6.26, 7, 9.12
- великомѹ 9.12
- великѹю 5.12, 6.15, 9.25
- вельможным паном, вельможные панове 1, 9.12
- вельможномѹ панѹ 9.12
- вено, вена, вене (венѣ) 6.18, 9.25
- веновать 9.25
- вернѹю, верною, верные, верное, верных 2.3, 3.2, 4.1, 5.1, 5.4, 6.17, 6.20, 6.25, 6.27, 8.4, 9.14, 9.17, 9.23, 9.24
- верхѹ мененые 5.10
- верхѹ писаной (писаных, писаным, писанаа, писаное, писаные) 5.12, 6.3, 6.9, 6.10, 6.21, 9.2, 9.3, 9.5, 9.9, 9.11, 9.19, 9.22

- вера 6.23–6.25
 весполок, восполок 6.14, 6.15, 6.21, 9.25
 вести 6.22
 вечистое 9.12
 вечистой 9.1
 вечне 2.1, 3.1, 4.1, 5.1, 5.3, 5.4, 5.7, 5.9, 5.11,
 5.12, 6.3, 6.5–6.9, 6.13–6.15, 6.19, 6.23–6.25,
 9.1, 9.6, 9.12, 9.22, 9.26
 вечное 6.23, 6.24
 – молчане, молчание 6.14, 6.15, 6.26, 9.1
 – право 3.2, 4.1, 5.1, 5.8, 8.2
 вечной 2.1
 – речи паматной 2.1,
 вечность, вечно, вечностью, вечности, на вечность
 2.1–2.3, 3.2, 5.1, 5.5, 5.5, 5.8, 5.11, 5.12, 6.1–6.8,
 6.10, 6.11–6.13, 6.15–6.18, 6.20–6.28, 8.2, 8.4,
 8.5, 9.1–9.11, 9.13–9.17, 9.19–9.26
 вечный 9.12
 вечными
 – границами 6.2
 вживани, вживаньи 6.5, 6.6
 вживать 5.1, 5.12, 6.5–6.8, 6.10, 6.11, 6.19–6.22,
 6.25, 6.27, 9.1, 9.5, 9.6, 9.8, 9.11, 9.13, 9.25
 вжитки 9.5, 9.22, 9.26
 вжиточномў 2.1–2.3, 6.1, 6.3, 6.7, 6.8, 6.10–6.12,
 6.15–6.18, 6.23–6.25, 6.27, 8.2, 8.4, 9.1, 9.5,
 9.6, 9.8, 9.10, 9.11, 9.13–9.15, 9.17, 9.19, 9.20,
 9.22–9.26
 взгляд 5.1
 вземши, взнавши 6.1, 9.19
 взнавши 6.25
 взрўшить 6.16
 взычить 6.20, 6.25, 6.27
 взать (взнять) 3.2, 6.3, 6.11, 6.14, 6.15, 6.20–6.22,
 6.26, 9.10, 9.12, 9.25
 – кў рўкам своим 5.12
 – с собою 6.2
 взатком 9.22
 взатьа в небо 6.22
 видеть, видети, видеть 3.1, 4.1, 5.3–5.5, 5.12,
 6.14, 6.15, 6.19, 6.22–6.28, 9.2–9.4, 9.7–9.9,
 9.12, 9.25
 виж, вижа 6.26, 9.12
 винными 9.12
 вины 5.11, 5.12, 6.5, 6.6, 6.16
 вичом 6.14
 вказывать 3.2, 5.8, 6.1, 6.12, 6.17, 6.18, 6.26, 8.5,
 9.1, 9.10, 9.11, 9.14, 9.17, 9.19
 вкладать 9.12
 владыка, владыки
 – берестейский, берестейского 6.9, 6.10, 9.2,
 9.3, 9.9, 9.13
 – володимерский, володимерского 6.9, 6.10,
 9.2, 9.3, 9.9, 9.13
 – лўцкий, лўцкого 5.3–5.5, 6.3, 6.16, 6.18
 – острозский 5.3, 6.16
 владыцы 4.1
 властного 6.19
 властное, влостное 6.5–6.8, 6.22, 6.26, 9.10
 властность, влостность 2.1, 6.5, 6.6, 6.11, 6.19,
 6.20, 6.23–6.25, 6.27, 7, 9.1–9.4, 9.7, 9.9,
 9.12, 9.25
 влить 6.20, 6.22
 вложить 6.22, 9.12
 вмешкать 5.1
 вмова 9.12
 вмоцнать 9.12
 внесена 9.25
 воды 6.11
 водле 6.4, 6.10, 6.14, 6.15, 6.20, 6.21, 6.23, 6.24,
 6.26, 6.27, 9.1, 9.4, 9.15
 водлўг 6.2, 6.10, 6.15, 6.18, 6.26, 9.25
 воевать 9.11
 воевода, воеводы, воеводе
 – виленский 1, 2.1, 3.1, 3.2, 4.1, 5.1, 5.9, 5.10,
 6.28, 9.11, 9.16, 9.25, 9.26
 – витебский, витебского 6.1, 6.2, 6.26, 9.1
 – киевский 2, 2.2
 – новгородский 2.1, 3.1, 5.1, 5.9, 9.25
 – полоцкий 5.1, 5.10, 6.26, 9.1
 – троцкий, троцкого, троцкомў 2.1, 2.3, 3.1,
 5.1, 5.9, 5.10, 6.13, 9.11, 9.12, 9.14
 воеводич троцкий 9.23, 9.24
 воеводина виленская (воеводинаа виленская)
 2.2
 воз, воза 4.1, 5, 7
 – кўпецкого 9.16
 – накладного 9.11
 возок, возка 6.26
 возы, возов 6.26, 9.11, 9.18
 возрыг 5.4, 5.5
 во има Боже станьса, 2.1,
 война 6.18
 войский
 – берестейский 6.7, 6.8, 6.19
 – любачевский 6.16
 войтовством, войтовства 9.1
 – литовижским 5.1
 – перемильского, перемильским 9.1, 9.26
 войтовство 5.1
 войт
 – места Новгородского 5.12
 вол 6.26, 9.11

- волен 2.1–2.3, 5.1, 5.5, 6.1, 6.3, 6.10, 6.12, 6.13, 6.16–6.18, 6.25, 8.2, 8.4, 9.2, 9.3, 9.5–9.10, 9.13–9.15, 9.17, 9.20, 9.22–9.24
- волею 6.14, 6.15, 6.19, 6.25, 6.27, 9.12
- воли 5.3, 5.8, 6.14, 6.15, 6.21, 6.23, 6.24, 9.1, 9.12
– господарское 9.18
- волна, вольна 6.18, 6.21, 6.23, 9.25
- воловщина 4.1
- волока 9.23, 9.24
- волость 9.25
- вольно, вольни, вольны, волны 4.1, 5.8, 5.12, 6.5–6.8, 6.10, 6.11, 6.15, 6.24, 9.11, 9.26
- вольность 9.25
- вола 6.26, 9.25
- вперед 6.20
- вписать 6.8, 7, 8, 9.25
- впомянуть 6.9, 6.10, 6.21, 6.26
- врочища, врочищом 6.2, 6.26
- врад 6.26
- врадник, врадника 6.26
- врадников, врадников, врадником 6.15, 6.19
– дворных (дворным) 6.19, 6.22
– господарским 9.12
- всказать 6.6
- вслышать 2.1, 4.1, 5.1, 5.5, 5.7, 5.8, 6.1, 6.11, 9.19
- встѹпать, встѹпатиса, встѹповать 5.7, 5.8, 5.11, 6.7, 6.8, 6.13, 6.16, 6.20, 6.21, 6.23–6.27, 9.1–9.4, 9.8, 9.9, 9.12, 9.22, 9.25
- вснаким, вснакими 6.26, 9.12, 9.23, 9.24
- вснакие, вснаких 6.21, 6.26, 9.1, 9.25
- вснакое 9.12
- втек 9.12
- втекли 6.22
- второк 5.1
- втрать 2.1
- втыск 6.22
- вход, входы 5.8, 6.1, 6.5, 6.6, 6.26, 8.4, 8.5, 9.10
- вхотать, всхотать, всхочѹть, не вхотать 5.10, 5.12, 6.1
- вчинить 2.2, 2.3, 5.3, 5.9, 5.12, 6.1–6.3, 6.6–6.8, 6.10–6.16, 6.19–6.25, 6.27, 8.1–8.5, 9.1, 9.17, 9.19, 9.20, 9.22, 9.25, 9.26
- вчинки 5.1
- въезд, въездом 6.22–6.25, 6.27
- выведане 6.22
- выделить 9.4
- выеждчатъ 6.22
- выезд 8.5
- выездить 6.25–6.27
- выехать 6.2
- вызволить 9.12
- вызнавать 6.7, 6.25, 6.27
– листом моим 6.23, 6.24, 9.1, 9.9
– листом нашим 6.5, 6.6, 6.8, 9.6
– сами на себе 5.3, 5.11, 5.12, 6.3, 6.9, 6.10, 6.13, 6.19, 6.21, 9.4, 9.5, 9.7, 9.8, 9.13
- выймовать 9.1
- выймѹючи, не выймѹючи 2.1, 6.5, 6.6, 6.11
- выкѹпать 5.12, 6.3
- выкѹпать 5.3, 5.12, 9.6
- вылучать, вылѹчатъ 9.25
- вымелки, вымелками, вымелках 2.1, 2.2, 5.1, 5.8, 6.1, 6.5–6.10, 6.12, 6.16, 6.21, 6.23–6.25, 6.27, 8.2, 8.4, 9.1–9.4, 9.7, 9.9–9.11, 9.13, 9.14, 9.17, 9.19, 9.20, 9.22, 9.26
- вымененый 9.17
- выменять, не выменять 3.1, 4.1, 6.18, 9.17
- вымова 9.12
- выображать 9.25
- выписать 5.1, 5.3, 5.12, 6.2, 6.6, 6.10, 6.15, 6.23–6.27, 9.1, 9.11, 9.19, 9.25
- выправляють, выправляти 6.18
- вырекать 6.5–6.8, 6.14, 6.15, 6.23, 6.24
- выреченье, выреченья 9.12
- вырозѹметъ 6.22, 6.26, 9.12
- вырок 6.26
– господарский 9.12
- высадить 6.19
- выслать 6.22, 6.26
- высланые 6.26
- выслѹга, выслѹгѹ 6.25, 6.27, 8, 9.25
- выслѹжить 6.24, 9.1, 9.25
- выслѹхатъ 2.2, 6.4, 6.6, 6.12, 6.24–6.26, 9.1, 9.12, 9.19, 9.25
- высокое
– добродейство 6.21
– рады 2.1,
- выстѹп 3.2
- выстѹпить 6.26, 9.12
- выстѹпный 9.12
- вышей 9.25
– менеными, мененого, мененые, мененыи, менованой, менѹной, менѹю, мененым, мененаа, мененое, менованые 5.1, 6.5–6.8, 6.12–6.15, 6.20, 6.23–6.27, 9.1, 9.25
– описано 6.23, 6.24, 9.1
– писаный, писаное (писаное), писаных, писаными, писаныи, писаной, писаные, писанѹю 5.3, 6.1, 6.4–6.8, 6.16–6.18, 6.21, 6.28, 8.4, 9.6, 9.10, 9.12–9.15, 9.23, 9.24
– речеными 5.8

- гаи, гаех, гаем, гай 2.1–2.3, 3.1, 3.2, 5.1, 5.4, 5.5, 5.8, 5.12, 6.1, 6.5–6.12, 6.16, 6.21, 6.23–6.28, 8.2, 8.4, 8.5, 9.1–9.3, 9.5–9.10, 9.13, 9.14, 9.17, 9.19, 9.20–9.24, 9.26
- гетман, гетманѸ, гетмана 5.1, 5.10, 8.1, 8.3, 8.4, 9.11, 9.14, 9.26
- высшего Великого князства 9.1
 - навыйший 2.1, 5.9, 9.1, 9.17, 9.18
- год 5.1, 9.16
- годить 9.12
- годных 6.24, 6.25
- головы 6.26
- головѸжен 5
- гонить, не гонить 4.1
- гоны, гонех
- бобровыми (бобровых) 2.1–2.3, 3.1, 3.2, 4.1, 5.4, 5.5, 5.8, 5.11, 6.1, 6.5, 6.6, 6.12, 6.16, 6.21, 6.28, 8.2, 9.1, 9.10, 9.11, 9.13, 9.17, 9.19, 9.23, 9.24, 9.26
- гораздо 6.22
- горелка 6.26
- горла своего 2.1, 5.1
- город 5.11
- збѸдовати 9.26
- городище, городищем 6.5, 6.6, 9.26
- городничий, городничомѸ
- володимерскомѸ, володимерский 9.19, 9.20
 - лѸцкий 2.3
 - троцкий 5.3
- горшки, горщкѸ 5
- господар 1
- господар, господарѸ, господарю, господарем
- его милость, его милостью 6.16, 9.12
 - король его милость 6.2, 6.5–6.8, 9.12, 9.25
 - королю его милости 5.11, 6.5, 6.9, 6.10, 9.4, 9.13
- господарыня, господарыни
- королеваа (королевое) ее милость (милости) 6.19, 6.21, 6.23
 - нашео королевое 9.12
- господин, господинѸ, господина 5.3, 5.12, 6.3, 6.9, 6.10
- отец 9.9, 9.13
 - отецѸ нашомѸ, отец наш 6.13, 9.2, 9.3
- гостинные 6.26
- гостинец 7
- готовых 6.21, 9.25
- грабеж 6.11, 6.22, 8.5, 9.12
- грань 6.26
- гранц
- звечистых 6.22
- границах, границы 2.2, 2.3, 5.1, 5.8, 6.1, 6.2, 6.5–6.12, 6.16, 6.22, 6.24–6.26, 8.2, 8.4, 9.1, 9.5, 9.6, 9.10–9.12, 9.14, 9.15, 9.17, 9.19, 9.20, 9.22, 9.26
- границы, граници, границѸ
- Ватинское 6.22
 - Загоровской 6.2
 - Линевское 6.22
 - Слинскую 6.2
 - ТѸличовское 6.22
- гребля 6.17, 7, 9.11
- грош, гроша, гроши, грошей 4.1, 5, 5.3, 5.8, 5.11, 5.12, 6.5, 6.11, 6.13, 6.16, 6.26, 7, 9.4, 9.12, 9.16, 9.25
- литовских 6.3, 6.7, 6.8
 - литовское личбы 5.12, 6.9, 6.10, 6.16, 9.2–9.5, 9.8, 9.9, 9.13
 - литовское монеты 6.5–6.10, 6.12–6.15, 6.19–6.21, 6.26, 9.1, 9.6, 9.7, 9.12, 9.15, 9.22, 9.25
 - монеты Великого князства Литовского 6.11, 6.23, 6.25
 - монеты и личбы Великого князства Литовского 6.24, 6.25, 6.27, 9.4
 - ческое монеты 9.10
 - широкое личбы 9.10
- Давать, не давать 4.1, 6.26
- давний обычай 7
- давными 6.21
- давных часов 5.10, 7
- давность 2.1
- давать, не давать 4.1, 5.1, 5.4, 5.5, 6.2, 6.5–6.8, 6.10, 6.13–6.15, 6.17, 6.19, 6.20, 6.21, 6.23, 6.24, 6.25, 6.27, 6.28, 7, 8.1, 8.5, 9.4, 9.5, 9.11, 9.13, 9.15, 9.17, 9.19, 9.23–9.26
- третью часть имени 5.3, 5.8
- далее 6.28, 8.5
- дан, данный, дана 3.1, 5.12, 6.5, 6.20
- данина, данинѸ, даниною 3.2, 5.8, 6.1, 6.2, 8.5, 9.1, 9.17
- данники 9.1
- данми, даньми, даннах 2.2, 2.3, 4.1, 5.4, 5.5
- бобровыми 2.1, 3.2, 5.1, 5.8, 6.5, 6.6, 6.12, 8.2, 9.1, 9.10
 - грошовыми (грошовых) 2.1, 3.2, 5.1, 5.8, 6.5, 6.6, 6.11, 6.12, 6.21, 6.23–6.25, 6.27, 8.2, 8.4, 9.1, 9.10, 9.13, 9.14, 9.19, 9.26
 - житными (житних) 2.1, 6.21
 - кѸничными 2.1, 3.2, 5.1, 5.8, 6.5, 6.6, 6.12, 8.2, 8.4, 9.1, 9.10, 9.19

- медовыми (медовых) 2.1, 3.2, 5.1, 5.8, 6.5, 6.6, 6.11, 6.12, 6.21, 8.2, 8.4, 9.1, 9.10, 9.19, 9.26
- овсяных, овсяными 6.21, 9.13
- даное, данного 6.6, 6.19, 6.23, 6.24
- данный, данных 9.1, 9.2
- дарованую, дарованью 5.8, 6.20, 6.21
- даровать 2.1, 2.2, 6.5, 6.6, 6.11, 6.13, 6.20, 6.21, 6.25, 6.27, 9.1, 9.25, 9.26
- даровным 5.3
- даром 6.21
- дать 5.1, 6.1, 6.14, 6.15, 6.20, 6.22, 6.25, 6.26, 6.28, 8.3, 9.1, 9.4, 9.12, 9.18, 9.21, 9.25
 - дворище, дворища 5.4, 5.10, 6.17, 8.3–8.5
 - имениа, имение 3.1, 5.4
 - монастыр наш Пересопницѹ 5.7
 - монастыр Пречистое Богоматери на Пересопницы 5.6
 - монастыр светого Николы 5.4
 - местечко 9.26
 - место 5.1
 - наш лист 6.8, 6.10, 6.15, 6.19, 8.5, 9.10, 9.11, 9.14, 9.16, 9.17, 9.23, 9.24
 - по дѹши 9.25
 - порадѹ 6.15
 - село, села 4.1, 5.4, 5.5, 6.1, 8.1, 8.2, 9.23, 9.24
- двор 2.1, 5.12, 6.5, 6.6, 6.14–6.17, 6.22, 9.1–9.4, 9.6, 9.7, 9.9, 9.11, 9.13
 - заменить (заманити) 2.1
 - к своемѹ пожиточномѹ обернѹти, к своемѹ лепшомѹ и вжиточномѹ обернѹти 6.13, 6.15
 - комѹ хотначи ѡтдати 6.13
 - кѹпленный 9.1
 - мой 6.11
 - наш 2.1
 - ѡтдати 2.1, 6.15
 - продати 2.1, 6.13, 6.15
 - свой 6.13
 - тамошний 6.7, 6.8, 6.23–6.25, 6.27
- двора 6.26, 9.1
 - Деречинского 9.1
- дворище, дворища, дворищ, дворищи 5.4, 5.10, 6.17, 6.26, 8.1–8.5, 9.6, 9.8, 9.17, 9.20, 9.23, 9.24
 - заборольских 8.5
 - заменить 9.20
 - к своемѹ вжиточномѹ и лепшомѹ обернѹти 9.20
 - к церкви записати 9.20
 - ѡтдати 9.20
- прибавити 9.20
- продати 9.20
- пѹстые 5.12, 9.5
- розширити 9.20
- татарских 5.10
- дворенин, дворенинѹ, дворенина, дворанин, дворанин, дворанин, дворанина, дворянином 9.12
 - господарского, господарский, господарским 6.14, 6.15, 6.19, 6.23, 6.24, 9.2, 9.3, 9.9, 9.12
 - короля его милости 6.23, 6.25, 6.27
 - нашомѹ, наш, нашего 5.6, 6.24–6.26, 9.14, 9.18
- дворец 6.28, 9.1
- дворяне (дворяне, дворяне)
 - наши 9.16, 9.26, 6.1, 6.6
 - господарские 6.7, 6.8, 9.6, 9.25
 - господаря короля его милости 6.21, 9.5
- дед 9.11
- дедизна, дедина 5.3, 9.6, 9.11, 9.13
- дедич 2.1, 5.1, 6.5, 6.6, 6.11
- дедичнаа 6.23, 6.24
- дедицтво, дедицство 6.5–6.8
- дела людские 2.1
- дело 9.1–9.3, 9.7, 9.9, 9.13
- дельница 3.2
- дельчие, дельчих 9.1, 9.4, 9.25
- ден
 - Перенесена мощем светого Николы 5.1
 - светого Николы 5.1
 - Рожества Пречистое 5.9
- дерево на бѹдована 6.23, 6.24
- дерево бортное 5.11, 6.5, 6.6, 9.6
- дереваным 6.13
- державца, державцы, державцою
 - белицкий, белицкого 5.9, 9.1
 - бириштанского 6.14, 6.15, 9.1
 - веленский 6.19
 - великийский 9.17
 - волковыйский, волковыйского 6.2, 6.26, 9.1
 - ворянскомѹ 9.12
 - галичанский 7
 - довкговский 5.9
 - дорѹнишского (дорѹнисского) 6.14, 6.15, 9.1
 - дѹбицкомѹ 9.12
 - ейшискомѹ, ейшишским 9.12, 9.22, 9.25
 - зельвенского 6.14, 6.15, 9.1
 - каменецкий 9.17
 - коневскомѹ 9.12

- кормаловский, кормаловского 6.6, 6.25, 6.27
- красносельский, красносельскомѹ 6.13, 7, 9.22
- крѣвскомѹ, крѣвский 6.5–6.8, 9.8
- лидский, лидского 5.9, 9.1
- медницкомѹ, медницкий 6.5–6.8, 6.11, 6.12, 9.8
- мерецкий 5.9
- пеннанского, пеннанскомѹ 9.1, 9.12
- пропойского, пропойский 9.1, 9.25
- радѹнского, радѹнскомѹ 9.1, 9.12
- слонимский 2.1
- стоклиский, стоклишский, стоклишского 6.6, 6.25, 6.27
- ѹпитский, ѹпитского 6.10, 6.14, 6.15, 6.25, 6.27, 9.1
- ѹшполского, ѹшпольскомѹ 9.1, 9.12
- чечерского, чечерский 9.1, 9.25
- держанѣ, держанье 6.5, 6.23, 6.24
- держано, держаны, держани, держании 9.11, 9.26
 - было, были, быти 2.1, 5.10, 6.2, 6.5, 6.6, 6.26, 8.1, 8.4, 9.13, 9.26
 - на нас 5.1, 6.1
- держаньи, держанью 6.7, 6.8, 6.22
- держать 2.2, 5.5, 5.9, 5.11, 5.12, 6.3, 6.5–6.11, 6.14–6.16, 6.18–6.28, 8.4, 9.1, 9.4–9.6, 9.8, 9.10–9.14, 9.16, 9.19, 9.23–9.26
- держачого 9.4
- держить, держит 3.2, 6.2, 6.4, 6.23, 6.24, 6.26, 8.5, 9.12, 9.19, 9.23, 9.24
- дети, детей 2.1, 5.7, 5.11, 5.12, 6.5–6.12, 6.14–6.16, 6.19, 6.23–6.25, 6.27, 9.1, 9.4–9.6, 9.8, 9.11–9.14, 9.19, 9.22, 9.25
- детам, детям, детям, детнам 2.1–2.3, 3.1, 3.2, 4.1, 5.1, 5.3, 5.4, 5.5, 5.8, 5.9, 5.11, 6.1–6.4, 6.6–6.12, 6.14, 6.15, 6.17, 6.18, 6.20, 6.23–6.25, 6.27, 6.28, 8.2, 8.4, 9.1–9.3, 9.5–9.11, 9.13, 9.15, 9.17, 9.19–9.26
- детьми, детми 5.8, 5.11, 6.5, 6.6, 6.10, 6.11, 6.13–6.16, 6.23, 6.24, 9.5, 9.7, 9.12, 9.13
- деять 5.1, 6.11, 6.22, 8.5
- дечалоса 1
- добре 6.5, 6.9, 6.10, 6.13, 6.19, 6.21–6.24, 6.26, 9.4–9.7, 9.12, 9.13, 9.25
- добровольно (добровольне), доброй воли, добровольный 5.10, 6.1, 6.5, 6.6, 6.14, 6.15, 6.19, 8.5, 9.2–9.4, 9.7, 9.9, 9.12, 9.22
- доброго 6.23, 6.24, 6.26, 9.1
- добродейство 5.12, 6.14, 6.15, 6.21
- добромѹ 4.1, 5.4, 5.5, 5.12, 6.3, 6.9, 6.10, 6.13, 6.28, 9.4–9.6, 9.21
- доведавши 6.22
- довод 9.12
- доводить 9.12
- додаст 9.6
- дозволенье 9.1, 9.6, 9.7, 9.11, 9.25
- дозволить 5.1, 5.9, 6.24, 7, 8.5, 9.1, 9.10, 9.16, 9.18
- докончаны 5.1
- долги 9.25
- долго 3.2, 6.11, 6.14, 6.15, 9.5, 9.12, 9.14, 9.22
- долины 6.2
- дом 6.14, 6.15, 6.18
- допирать 6.22
- допѹстить 3.2
- дорадивши 9.21
- дорога 6.2, 6.17
 - великая (великой) 6.2, 9.18
- дорогѹ
 - Бориню 6.2
- досмотревши 9.19
- достала, достало 9.1, 9.2
- достаточное 9.12
- достаточнѹю, достатѹчнѹю 6.22, 6.26
- достаточные, достаточными 6.7, 6.8, 6.26
- досыть, досыт 6.1, 9.12
- дотол 9.25
- дотычет 6.5, 6.6, 6.10, 6.23, 6.24, 6.26, 9.12, 9.25
- доходы 2.3, 4.1, 5.1, 5.8, 5.11, 6.1, 6.5–6.8, 6.11, 6.12, 6.23–6.27, 9.1, 9.10, 9.12, 9.14, 9.15, 9.20, 9.21, 9.25, 9.26
 - войтовскими 5.1
- дочка, дочери 2, 6.5, 6.6, 6.16, 9.4, 9.7, 9.10, 9.25
- дошла 6.5, 6.7, 6.8, 6.14, 6.15, 6.23, 6.24, 9.1, 9.12
- дошли 6.14, 6.15
- дробина 9.11
- дробного 6.26
- дрова 6.23, 6.24, 8.4
- дрѹгим 6.26
- дрѹгѹю 3.2, 6.6
- дѹбина 9.1, 9.26
- дѹбники 2.1
- дѹбровѹ, добровѹ
 - Свинѹскѹю 6.2, 6.23–6.25, 6.27
- дѹбровы, дѹбровами, дѹбровах 2.2, 2.3, 3.1, 3.2, 4.1, 5.1, 5.4, 5.5, 5.8, 5.11, 5.12, 6.1, 6.3–6.10, 6.12, 6.16, 6.19, 6.22, 6.26, 6.28, 8.2, 9.1–9.3, 9.5–9.11, 9.13–9.15, 9.19, 9.21–9.24, 9.26
- дѹбы 6.22

- дўша 9.11
 днадко 9.19
 днадковшина 9.19
 дакло, днаклы
 – ржаными 5.8, 6.5, 6.6, 6.11, 6.12, 9.1, 9.10, 9.19
 – овсаными (овсаными) 5.8, 6.5, 6.6, 6.11, 6.12, 9.1, 9.10, 9.19

 Еднане, еднане, еднанье 6.19, 9.1, 9.12, 9.19
 едўть 6.26
 еждначи 7
 ездом 9.12
 езднать 9.11, 9.16
 ез 5.8
 ереманы 9.1
 ехать 7, 9.12

 Жадать 5.9
 жаднал 6.22
 жадного 6.5, 6.6, 6.24, 8.5, 9.2, 9.3, 9.7, 9.9
 жадное 9.12
 жадной 6.24
 жадном, жадномў 9.12
 жадным 9.4
 жадными 9.12
 жадных 6.23, 6.24, 6.26, 9.12
 жалоба 9.12
 жаловали 9.23, 9.24
 жаловать, не жаловать 2.1, 6.22, 6.26, 9.4
 жалўючи 6.2
 жедане, жедане, жеданье 5.9, 6.14, 6.15, 6.23, 6.25, 8.1, 8.3–8.5, 9.25
 жедать 6.22, 6.24, 6.25, 8.1, 8.3, 8.4, 9.18
 жона, жоне, жонe, жоны, жоною, жонў 2.1–2.3, 3.1, 3.2, 4.1, 5.1, 5.8, 5.11, 5.12, 6.1, 6.2, 6.4, 6.6–6.10, 6.12–6.20, 6.23–6.25, 6.27, 6.28, 8.2, 9.1, 9.4, 9.10–9.15, 9.17, 9.19–9.21, 9.23–9.26
 женет 6.26
 жеребцы 9.25
 живота, животе 5.7, 5.8, 5.12, 6.7, 6.8, 6.14, 6.15, 6.18–6.22, 9.25
 жид, жидў 6.26, 9.23, 9.24
 жидове
 – лўцкии (лўцкиe) 6.23–6.25, 6.27
 жить 5.3
 жодной 6.26

 Забить до смерти 3.2
 забрать 6.26
 забране 6.22, 6.26
 заведать 6.2

 заведене, заводене 6.26
 заведеного 8.5
 завел 6.25–6.27
 завести 6.22
 завжды 2.1, 6.11, 6.20, 7, 9.1, 9.16
 заводить 6.19, 6.26
 заводў 6.26, 8.5
 заводцей 9.4
 завожене 6.26
 загамовать 9.12
 задавать 6.14, 6.15
 задержать 9.12
 зайшестье 9.1
 заклад, заклады 6.5, 6.6, 6.9, 6.10, 6.14, 6.15, 9.12
 закопать 6.26
 заменить (заманить) 2.3, 5.1, 5.4, 5.5, 6.7, 6.8, 6.10, 6.11, 6.15, 6.16, 6.18, 6.23, 6.24, 9.5, 9.11, 9.13–9.15, 9.20, 9.22–9.24, 9.26
 замок 1, 5.9, 5.10, 6.1, 6.2, 6.16–6.18, 9.1, 9.25
 – господарский 5.12
 – збўдовати 2.1,
 – робити, робить 1, 6, 7
 замўж пойти 9.25
 записать 2.1, 5.3, 5.8, 5.12, 6.5, 6.6, 6.11, 6.18, 6.20–6.25, 6.27, 9.1, 9.8, 9.11, 9.20, 9.22, 9.25
 – на вечность 2.2, 6.20
 – вечне, вечно, вечным 2.1, 3.1, 6.21
 – неотменным даром 6.21
 – непорушно 3.1
 записано 6.22, 9.25
 записаное, записанўю 5.3, 6.21
 записанье, записанья 5.12, 9.25
 записаные 6.9, 6.10, 6.21
 заплата, заплате, заплатў 5.1, 6.7, 6.8, 6.14, 6.15, 6.26, 9.12, 9.22
 заплатить 5.12, 6.5, 6.6, 6.9, 6.10, 6.16, 6.21, 6.25, 6.27, 9.12, 9.13, 9.22
 запродать 5.3
 запўсты 6.23–6.25, 6.27
 заросли 6.12, 6.17, 6.21, 8.4, 9.17, 9.19
 зарўка 6.6, 9.12, 9.13, 9.22
 заслўги 6.25, 6.27
 заслўговать 5.1
 застава 5.3, 6.9, 6.10, 9.6
 заставить 5.12, 6.9, 6.10, 6.26, 9.12, 9.13, 9.22
 заставные 9.13
 засыпать 7
 заховать 6.7, 6.8, 6.20, 6.21, 6.25–6.27, 9.25, 9.26
 заховывать 2.1, 6.22

- зачепки 6.11
 зачим 9.1
 заштыѣ, захштыѣ 6.11, 6.19, 6.22
 збоже, збоже 5.12, 6.26
 збўдўвать 9.26
 звада 8.5
 звезденыи 6.23, 6.24
 звездоми 6.26, 9.8
 звека 5.5, 9.21
 зверхў выписаное 9.21
 звечистое, звечистыи 5, 6.2, 6.19
 звечное 9
 звлаца 6.15
 звод 6.26
 звышей 6.26
 згода 9.1, 9.12
 згодивши 6.19, 6.22, 9.19
 здавна 2.2, 2.3, 5.1, 5.4, 5.5, 5.8, 5.11, 6.1, 6.5,
 6.7, 6.8, 6.10, 6.12, 6.13, 6.15–6.17, 6.19, 6.22,
 6.23, 6.24, 6.28, 9.1, 9.6, 9.10, 9.12, 9.17, 9.20,
 9.21, 9.26
 здать 6.7, 6.8, 6.22–6.24, 9.12
 здейшнаго 6.26
 здеса 6.19
 земельных 9.1
 земли, землю, земля 4.1, 5.8, 5.10, 5.12, 6.1, 6.2,
 6.5, 6.6, 6.11, 6.13, 6.19, 6.22, 6.26, 9.10, 9.23,
 9.24, 9.26
 – блўдовские 6.25–6.27
 – засеаное 5.12
 – костельных 9.1
 – Порванецкой 9.6
 – свинўскими 6.25, 6.27
 – скленское 6.26
 – наловўю 5.12
 землями, землями (землею, землях), 6.1, 6.5–6.8,
 6.18, 6.19, 9.2–9.5, 9.7, 9.9, 9.15, 9.25
 – бортными (бортных) 2.1–2.3, 3.1, 3.2, 4.1,
 5.1, 5.4, 5.5, 5.7, 5.8, 6.1, 6.11, 6.12, 6.16,
 6.21, 6.28, 8.2, 9.1–9.3, 9.7–9.10, 9.11, 9.13,
 9.14, 9.19–9.24, 9.26
 – дворными 2.1
 – людскими 6.23–6.25, 6.27
 – монастырскими 9.26
 – местскими 9.1, 9.26
 – оремых 6.21
 – пашными (пашнею, пашных) 2.1–2.3, 3.2,
 5.1, 5.7, 5.8, 5.11, 5.12, 6.1, 6.9, 6.10–6.12,
 6.16, 8.2, 8.4, 9.1–9.3, 9.7–9.11, 9.13, 9.14,
 9.17, 9.19, 9.20, 9.22–9.24, 9.26
 – полазными (полезными) 2.3
 – пўстовскими 8.2
 – церковными 9.1, 9.26
 земанин (земанинў, земан, земаны, земаном)
 – володимерских 6.2
 – волынский (волынскому, волынскими, во-
 лынских, волынский) 3.2, 5.8, 6.5, 6.6,
 8.1–8.4, 9.10–9.12, 9.14, 9.24
 – волынских белопольских 9.10
 – лўцкий 6.4
 земанин, земанина, земенин, земанин, земенина,
 земанином
 – володимерского 9.10
 – волынского, волынский 9.17, 9.23
 – земли Волынское 6.5–6.8, 6.10, 8.5, 9.15
 – кремнанецким 9.19
 – наш 9.15
 земане, земаны 6.22
 – земли Волынское 9.12
 – лўцкими 9.19
 земанка 6.22
 – земли Волынское 6.20, 6.22
 зереманы, зереманы 5.4, 5.5, 5.11, 9.23, 9.24,
 9.26
 зечливе 9.12
 зима 6.26
 зимного 6.26
 злаца 6.14
 зложеный 6.22, 9.12
 зложить 6.19, 6.22, 6.26, 6.27
 змешать 6.25
 змовить 6.14, 6.15
 змова 6.14, 6.15
 знаемость 2.1
 знайти 6.13, 6.26, 9.12, 9.19
 знаменитўю 4.1, 5.4, 5.5
 знищенье 9.12
 знать 5.12
 золото 9.25
 золотых черленых 9.12
 zostaven 6.26
 оставить 6.5–6.8, 6.10, 6.11, 6.22, 6.24–6.27, 9.1,
 9.13, 9.25
 zostali 6.24, 9.11, 9.12
 zostalo 9.1, 9.25
 зошли 6.27
 зрўшить 9.13
 зўпольнаа, зўполна 6.14, 9.25
 зўпольного 9.12
 зўпольнўю 9.12
 зать, знать 6.23, 6.24
 Игўмен 9.26
 идеть 6.2, 6.17, 6.26, 8.5

- идѹть 6.26, 9.17
идѹчий 9.1
ИМЕНЕМ
– королевое еѣ милости 6.26
именовать 9.26
именѣе, имение (имене), имениа, имениа (ымена),
ыменѣи, именина, имению 1, 2, 2.2, 4.1, 5, 5.3,
5.8, 5.11, 5.12, 6, 6.2–6.8, 6.10, 6.16, 6.18–6.28,
7, 8, 9, 9.6, 9.10, 9.11–9.15, 9.18, 9.21
– властное (влостное) 2.2, 5.11, 6.8, 6.11,
9.22
– з селищами 6.5, 6.6
– корола его милости 6.2
– кѹпленого 9.19
– материзное, материзном 9.8, 9.25
– отчизное (отчизного), отчизные 2.2, 5.8,
5.11, 6.3, 6.4, 6.9, 6.10–6.12, 6.20, 9.15,
9.19, 9.25
– половицы 3.2
– с церковью 6.5
именѣе, имениа, имениах, имению, имение
– верхѹ писанаа, вышей писаное 3.1, 3.2
– даровати 6.11
– держати 5.9
– заменити 4.1, 6.11, 6.12, 9.22
– записати 9.22
– к своемѹ вжиточномѹ обернѹти (к своемѹ
лепшомѹ пожиточномѹ (вжиточномѹ)
обернѹти) 2.2, 5.8, 6.3, 6.11, 6.12, 9.22
– на новом корени посадити 3.1, 5.4, 5.5
– на церковь записати 6.11
– отдати 4.1, 6.3, 6.11, 6.12, 9.22
– осадити 9.22
– осадити людми 2.2, 6.11
– подавши отдати 4.1
– полепшивати, полепшати 3.1, 5.4, 5.5
– прибавити 2.2, 5.8, 6.12
– продати 4.1, 6.3, 6.11, 6.12, 9.22
– променити 6.3
– розширити, розширивати 2.2, 3.1, 5.8,
6.12, 9.22
– следѹ не гонити 4.1
– ширити 5.4, 5.5
имѹть 5.1
има, имна, ймна 3.2, 6.1, 6.4–6.8, 6.11, 6.12,
6.16–6.18, 6.23–6.28, 8.1–8.5, 9.10, 9.11, 9.14,
9.15, 9.17–9.20, 9.22–9.26
– Боже 5.1
инакшим 6.22
иначей 9.12
инший, иншие 6.20–6.26, 7, 9.1, 9.12
иные 6.23, 9.1, 9.14, 9.23, 9.24
иньшое 9.12
искати 6.16
ЙМЕНЬЕ → ИМЕНЬЕ
ймна → имна
Каждый, кождый, кождомѹ 5.1, 5.3, 5.5, 5.12, 6.3,
6.9, 6.10, 6.13, 6.23, 6.28, 9.4–9.6, 9.12, 9.16,
9.18, 9.21
казать, не казать 2.1–2.3, 3.2, 5.1, 5.4, 5.5, 5.7–5.9,
6.1, 6.6, 6.8, 6.10, 6.12, 6.14, 6.15, 6.17–6.20,
6.22–6.27, 8.2–8.4, 9.1, 9.4, 9.10, 9.11, 9.14,
9.15, 9.17, 9.19–9.21, 9.24–9.26
казать 9.16
каноник
– виленский 6.19, 6.20, 6.22–6.24
– жомойтский 6.19, 6.20, 6.23, 6.24
канцелнарыи, канцелнареи, 1, 6.22
– господарское 6.19
канцлер, канцлир 2.1, 3.2, 5.10, 9.11, 9.16, 9.25
– Великого князства 5.9
– наш 5.1, 5.4, 5.9
канцлер Великого князства Литовского 1
каплан 9.26
капщизна 6.26, 9.1, 9.26
кгвалт 6.22
– домовый 9.12
кгвалтовне 9.12
кгрѹнт, кгрѹнтѹ 6.22, 6.26, 9.1
кир (kirios) 5.12, 6.13
клеиноты 9.25
ключник виленский (ключникѹ виленскомѹ) 6.13,
9.12
ключ Лѹцкий 8.1
книга 1
княгина, княгини, 5.1, 5.3, 5.6–5.9, 5.11, 6.11,
9.1–9.10, 9.22, 9.25
княжна, княжне 9.25
кназ, князь, князю, княза (князя) 2.1, 3.1, 3.2, 4,
5, 5.1, 5.3–5.12, 6.1–6.17, 6.23, 6.24, 6.26, 6.28,
8.1–8.5, 9, 9.1–9.14, 9.16–9.18, 9.20–9.26
– великий 4.1, 5.5
– его милость 9.22
– нашего верного 5.4, 5.5
кнази, князми 4.1, 6.18
– нашими 3.1, 5.4, 9.21
– вельможные, вельможные 6.5, 6.6
kozy 6.26
колач 6.26
коли небѹд 6.16
колода медѹ 6.28
колодез 5.1

- кольвек, кольве 6.5, 6.6, 6.12, 6.16, 6.23, 9.1
 колье 8.4
 колька 9.4, 9.18
 комисары, комисарей, комисарем, комисаре 6.22, 6.25–6.27
 комага, комаги 5
 конец 6.22, 9.12
 – слўшный 6.22
 кони, коньми, конем, коней, коня, конех 6.26, 7, 9.16, 9.25
 кончаються 5.1
 кончити 9.12
 конюхи 2.1,
 конюший дворный 3.2
 копы грошей, копах грошей (коп грошей, копами грошей) 5.3, 5.8, 5.11, 5.12, 6.3, 6.5–6.16, 6.18–6.27, 9.1–9.10, 9.12, 9.13, 9.15, 9.22, 9.25
 копею 9.1
 копцы 6.26
 корени 4.1, 6.5, 6.6, 6.28, 9.21
 королева, королевой, королевое
 – польска 6.20, 6.22, 6.25, 6.27
 – ей (ее) милости 6.21–6.27, 7
 королевская милость 6.20
 король (корол), корола (королна), королю, королем 1, 2.1, 6.23, 6.27, 9.1
 – польский 2.1, 2.2, 3.1, 3.2, 5.1, 5.6–5.9, 6.1, 6.4, 6.6, 6.8, 6.10, 6.12, 6.15, 6.17, 6.18, 6.24–6.26, 6.28, 7, 8.1–8.5, 9.1, 9.10, 9.11, 9.14–9.20, 9.23–9.26
 – его милости (милость, милостью) 5.1, 5.8, 6.14, 6.15, 6.17, 6.20–6.25, 6.27, 9.1, 9.10, 9.12, 9.17, 9.19, 9.23, 9.24
 корчмы 5.1, 5.9, 6.23–6.25, 6.27, 9.1, 9.16, 9.26
 корчмиты 6.26, 9.16
 косить 6.23, 6.24
 костел, костелў
 – збўдовати 9.26
 – римского законў 9.26
 – римскомў 9.1
 которое-кольве 6.23, 6.24
 которого-кольвек 6.26
 которўю 9.4, 9.13
 которые-кольвек (которые-кольве) 9.12, 9.17
 которых-кольве 6.25, 6.27, 9.1
 которым-кольвек (кольве) именем 2.1, 2.2, 3.2, 5.1, 5.8, 8.2, 9.10, 9.14, 9.23–9.26
 крайчий, крайчого, крайчомў 5.4
 – господарна королна его милости 9.12
 кремнанчане 9.19
 кривда, кривды 6.11, 6.22, 6.26, 9.1, 9.25
 криница, криницами, крыницами, криницы 2.3, 3.1, 4.1, 5.4, 5.5, 5.8, 6.2, 6.23–6.25, 6.27, 6.28, 9.1, 9.10, 9.11, 9.20, 9.21, 9.26
 крот 6.26
 кўпец места Виленского 6.13
 кўпивши 6.26
 кўпить 6.4–6.8, 6.12–6.15, 6.17, 6.23–6.25, 6.27, 9.10, 9.11, 9.23, 9.24
 – на вечность 6.4, 9.4
 кўпленое 5.8, 6.4, 6.6, 6.8, 6.24, 9.1, 9.15, 9.19
 кўплна, кўпли, кўплю, кўплею 5.8, 5.11, 6.5–6.10, 6.12, 6.13, 6.15, 6.17, 6.24, 6.25, 6.27, 9.4, 9.10, 9.11, 9.15, 9.19, 9.22–9.24
 кўпцы 9.16, 9.18
 – князские 7
 – наши 7
 – панские 7
 Лантвойт
 – лўцкий 6.26
 ласкавое 9.12
 ласка 5.3, 5.12, 6.14, 6.15, 6.21
 – Божья 5.1
 – моя 9.25
 – панская 9.19
 – своя 6.23–6.25, 6.27, 9.25
 ласка наша, ласки нашои, ласки нашое, ласкою нашою, 2.1–2.3, 3.2, 4.1, 5.7–5.10, 6.1, 6.2, 6.6, 6.8, 6.10, 6.12, 6.15, 6.17, 6.18, 6.20, 6.22, 6.27, 8.2–8.4, 9.1, 9.10, 9.14, 9.16–9.18, 9.20, 9.23, 9.24, 9.26
 лепшемў, лепшомў, лепшое (лепшое, лепшеи), лепшўю, лепшого 2.1, 2.3, 5.3–5.5, 5.8, 5.12, 6.1, 6.5–6.8, 6.10–6.18, 6.21, 6.23–6.25, 6.27, 8.2, 8.4, 9.1–9.15, 9.17, 9.19–9.26
 лес, лесы, лесех 2.1–2.3, 3.1, 3.2, 4.1, 5.1, 5.4, 5.5, 5.8, 5.11, 6.1, 6.2, 6.5–6.8, 6.12, 6.16, 6.21, 6.28, 8.2, 9.1–9.3, 9.7, 9.9, 9.10, 9.11, 9.13, 9.14, 9.19, 9.21, 9.23, 9.24, 9.26
 лет 9.4, 9.11
 летнего 6.26
 леч 6.14, 6.15, 6.22–6.27, 9.1, 9.12
 лист
 – великого княза 6.26
 – земнанинў волынскомў 8.1
 – королевое ее милости 6.25
 лист, листов, листа 6.7, 6.8, 6.22, 6.23, 7, 8.5, 9.3, 9.5, 9.12, 9.17
 – выреченья 9.12
 – господарский потверженный 6.13
 – граничный 6.2
 – дали 2.2

- данинѣ 6.17
- дарованья 6.20
- дозволенье, дозволенный, дозволенья 9.10, 9.11, 9.16, 9.19
- до старосты 5.6
- закладный 9.12
- записный 5.8, 6.8, 6.10, 6.15, 6.19, 9.25
- звлационный 6.13
- змовный 6.14, 6.15
- кѣпчий (кѣпчих) 5, 5.8, 6.4–6.6, 6.9, 6.10, 6.13–6.15, 6.17, 6.25, 6.27, 9.1, 9.4, 9.10, 9.11, 9.15, 9.19
- меновных, меновны, меновный, меновного 5, 6.19, 9.1, 9.17
- мощностью 2.1
- на дворища 8.3
- на дозволенье 5.9
- на записанье третее части именьна 5.12
- на имена, именье 5, 5.3, 5.4, 6.9
- на именье материзное 9.8
- на село 5.4, 8.1
- на монастыр Пересопницѣ 5.7
- на монастыр Пречистое Богоматери на Пересопницы 5.6
- на монастыр светого Николы 5.4
- на мыто 9.18
- на половицѣ отчизны 9.6
- на продажѣ именьна 6.5
- на проданье 9.4
- на сѣмѣ пенязей 6.21
- на третью часть именьей 6.21
- на часть материзную 9.7
- особливый 6.26
- под печатью 6.2
- подтверженный 9.10
- продажи 9.5
- продажи (продажи) именьна (именьна) 5.11, 6.11, 9.22
- продажи части материзное 9.9
- продажный 6.5–6.8, 6.16, 6.23, 6.25, 6.27, 9.13
- продажный именьна и селища 6.3
- проданья 9.2
- проданья дворѣ 6.13, 6.14
- справил 9.1
- сѣдовый 6.26, 9.19
- твердости, твердостей 5.1, 6.5, 6.6
- лист-данина, лист-данинѣ, листы-данинѣ, листов-данины 9.14, 9.16, 9.19
- листе 6.8, 9.25
 - господарском 7
 - записном 9.25
- меновном 9.1
- листом 6.7, 6.17, 6.23, 9.10
 - господарским 9.12
 - моим 5.3, 5.12, 6.2, 6.3, 6.7, 6.9–6.11, 6.14–6.16, 6.24, 9.1–9.3, 9.8, 9.25
 - нашим 2.2, 2.3, 3.1, 3.2, 4.1, 5.1, 5.4, 5.5, 5.7–5.9, 5.11, 6.1, 6.2, 6.4–6.6, 6.8, 6.10, 6.12, 6.13, 6.15, 6.17–6.21, 6.22, 6.24–6.28, 8.2, 8.4, 9.1, 9.4, 9.5, 9.7, 9.10–9.15, 9.17, 9.19–9.26
 - сѣдовым 6.25, 6.27
- листѣ 4.1, 5.3, 6.8, 6.27
 - господарского 6.2
 - записного 6.10
 - князя 8.5, 9.1
 - моемѣ 6.23
 - подтверженного 9.19
 - продажного 6.6, 6.14, 6.15
 - теперешнего 9.12
- листы 1, 2.1, 6.7, 9.4, 9.11, 9.19, 9.23
 - господарскими, господарские 6.7, 6.8, 9.12
 - господарна нашего милостивого 9.1
 - записныи 6.20, 6.22
 - иншыи, иншыие 6.5, 6.6
 - клал 9.23, 9.24
 - комисейныи (комисейные) 6.19, 6.22
 - кѣпчие 9.10
 - позовними 9.12
 - покладал 5, 8
 - потребные 9.12
 - предков 9.23, 9.24
 - продажные 6.25
 - сѣдовыми, сѣдовыми 6.25, 6.27, 9.12
 - твердости 6.8, 9.4
- личба 9.10
- личить 6.21, 9.25
- ловы, ловех 2.3, 3.1, 4.1, 5.4, 5.5, 6.23, 6.24, 6.28, 9.11, 9.14, 9.23, 9.24, 9.26
 - володимерский 6.2
 - господарские 6.2
 - зверинными (зверынных) 2.1, 2.2, 5.1, 5.8, 6.1, 6.5, 6.6, 6.9, 6.10, 6.12, 6.16, 6.21, 6.23–6.25, 6.27, 8.2, 9.1–9.4, 9.7–9.10, 9.13, 9.17, 9.19, 9.22
 - Лѣцкого поветѣ 6.2
 - пташими (пташих) 2.1, 2.2, 5.1, 5.8, 6.1, 6.5, 6.6, 6.9, 6.10, 6.12, 6.16, 6.21, 6.23–6.25, 6.27, 8.2, 8.4, 9.1–9.4, 9.7–9.10, 9.13, 9.17, 9.19, 9.22
 - рыбными 9.1
 - Стырские 6.2

- ловищи 2.3, 4.1, 5.4, 5.5, 9.1, 9.11, 9.21, 9.23, 9.24
 – зверинными 9.14, 9.26
 – пташими 9.14, 9.26
 – рыбными 9.26
- лозы 9.1, 9.26
- лѹги 4.1, 9.26
- лѹки 9.1, 9.26
- любость 6.14, 6.15
- людем 6.22, 8.5
 – следѹ не брати 4.1
- люди, людеѹ 5.10, 5.12, 6.5, 6.6, 6.12, 6.21, 6.23, 6.24, 6.26, 6.27, 8.5, 9.7, 9.12, 9.17
 – добрые (добрых) 5.11, 6.2, 6.8, 6.10, 6.12, 9.1, 9.15, 9.24, 9.25
 – князские 6.26
 – мѹдрих 2.1
 – панские 6.26
- люди 5.12
 – блѹдовские 6.26
 – жаловали 9.23
 – на сыром корени ѿсадити (садити) 6.5, 6.6, 9.26
 – наши свинѹшане 6.1
 – садит 6.25, 6.27
 – садити 5.1
 – таглы 6.1
 – ѿсаживаючи 5.12
 – ѿсажонныи 9.1
- людми 3.2, 6.7–6.11, 6.16–6.19, 6.22, 8.2–8.4, 9.1–9.4, 9.7–9.11, 9.13, 9.14, 9.17, 9.20, 9.22–9.24, 9.26
 – данными 2.1, 5.8, 9.19
 – манастырскими, манастыра 5.1, 5.7, 5.8
 – нашими 8.5
 – ѿсадити 6.11, 8.2, 9.3–9.7, 9.9, 9.11, 9.19
 – ѿсаживает прихожими 6.1
 – ѿсажонными 9.1
 – оседлыми 9.5, 9.6
 – отчизными 9.5, 9.6
 – пѹтными 2.2, 5.8, 9.25
 – садити 8.4
 – свинѹскими 6.25, 6.27
 – слѹжебными 9.25
 – таглыми (тыглыми) 2.1, 2.2, 5.8, 6.1, 6.5, 6.6, 6.11, 6.12, 6.23–6.25, 6.27, 9.1, 9.19, 9.25
 – церковными 9.1
- людские 5.1
- лютовть, не лютовать 2.1, 9.12
- лады, ладищи 2.1, 5.1, 9.14
- Маеѹ, маеѹ 2.2, 3.2, 5.1, 5.3, 5.7–5.12, 6.5, 6.6, 6.8–6.15, 6.16, 6.18, 6.19, 6.22, 6.24–6.27, 8.2, 8.4, 9.1–9.7, 9.9, 9.10, 9.12–9.15, 9.18, 9.19, 9.22, 9.25, 9.26
- малжонка, малжонце, малжонкѹ 2, 6.20, 6.22, 6.25, 6.27
- малы 5, 9.11
- манастыр 5.4, 5.6, 5.8, 9.1
 – законѹ греческого 9.26
 – наш (свой) Пересопницѹ 5.7, 5.8
 – святого Ивана Кѹщника 9.1
 – святого Николы 5.1
 – с селы и людми манастырскими 5.1
- маршалок, маршалка, маршалкѹ 2, 2.1, 2.2, 5.8, 5.11, 6.1, 6.2, 6.4, 6.6, 6.8, 6.10, 6.12, 6.14, 6.15, 6.18, 6.24–6.26, 8.4, 9.1–9.3, 9.10, 9.13, 9.14, 9.16–9.19, 9.26
 – Волынское земли 2.1, 5.1, 5.6, 5.10, 6.3, 6.5, 6.6, 6.14, 6.15, 8.1, 8.3, 9.2, 9.3, 9.5, 9.6, 9.8, 9.9, 9.11, 9.13, 9.14, 9.17, 9.18, 9.26
 – господарський, господарскомѹ 9, 9.1, 9.2, 9.4, 9.6, 9.7, 9.9
 – господара короля его милости 9.1, 9.3, 9.5, 9.8
 – дворный, дворного 2.1, 3.2, 5.1, 5.7, 5.9, 5.10, 6.4, 9.1, 9.11, 9.23, 9.24
 – земский, земскомѹ 2.1, 2.3, 3.1, 5.4, 5.5, 5.9, 6.28, 9.12, 9.21
 – канцелярии королевое 5.7
 – наш, нашомѹ 6.2, 6.26, 9.1
- маршалковое
 – наше 6.18
- матери 9.25
- материзна, материзнѹю, материзны, материзнѹ 9.2, 9.3, 9.7, 9.9, 9.22
- матка, матце, матки 9.22, 5.7, 5.8, 5.11, 5.12, 6.13
- мать, не мать 6.23, 6.24, 9.5, 9.8
- мають, не мають 2.1, 5.1, 5.10, 5.12, 6.1, 6.2, 6.5, 6.6, 6.8, 6.11, 6.13, 6.16, 6.17, 6.20, 6.22, 8.1, 8.3–8.5, 9.1, 9.8, 9.10–9.13, 9.17, 9.19, 9.22, 9.25
- мевать 6.1
- мед 6.28
- межа 6.26
- межи 6.16, 6.17, 6.19
- меть, мел, мела, мело, мели 2.2, 2.3, 5.1, 5.7, 5.9, 5.11, 5.12, 6.1, 6.6–6.8, 6.11, 6.13–6.15, 6.19, 6.20, 6.22–6.25, 6.27, 7, 8.1, 8.2, 8.5, 9.1, 9.4–9.6, 9.10–9.12, 9.16, 9.17, 9.22, 9.24–9.26
 – вход 8.5
 – торг 2.1

- мена, мены, менѹ 6.8, 6.19, 6.22, 9.1, 9.17
 менены 2.2, 3.2, 5.1, 5.8, 6.5, 6.6, 6.9–6.12, 6.23–
 6.25, 6.27, 8.2, 9.1, 9.10, 9.14, 9.23, 9.24
 мениць 9.12
 меновать 6.26, 9.1
 меновите 6.2, 6.7, 6.8, 6.26
 менѹет 6.7, 6.8, 6.26
 место 6.13–6.15, 6.17, 9.1
 – нашо 5.1, 9.23, 9.24
 – садити 9.26
 местечко 9.25
 местскими 9.1
 местцо 6.2, 6.22–6.27, 9.12
 мешканье 9.1
 мещаны 9.18
 милосерда 6.21
 милостивый 6.26
 Милостью Божю 4.1, 5.4, 5.5, 9.21
 минѹлого 6.22
 митрополит
 – галицкий 5.12, 6.13
 – и всеа (всеа) Рѹси 5.12, 6.13
 – киевский 5.12, 6.13
 млынищи 9.19
 млыны, млины, млынах, млынех 2.1–2.3, 3.2, 5.1,
 5.4, 5.5, 5.8, 5.12, 6.1, 6.5–6.10, 6.12, 6.16, 6.18,
 6.21, 6.23–6.25, 6.27, 8.2, 8.4, 9.1–9.4, 9.7–9.11,
 9.13, 9.14, 9.17, 9.19, 9.20–9.24, 9.26
 – направовати 9.5
 многие 9.12
 многих 6.22
 много 6.26
 многократ 6.14, 6.15
 мовена 6.22
 мовить 5.11, 5.12, 6.5, 6.6, 6.21, 6.22, 6.24–6.26,
 9.12
 могли 6.25, 6.27, 9.25
 могѹт 2.1, 2.2, 5.1, 6.5, 6.6, 6.9–6.12, 6.23–6.25,
 6.27, 8.2, 9.1, 9.10, 9.12, 9.14, 9.23, 9.24
 можетъ 6.28, 9.21
 молчане, молчанье 6.14, 6.15, 9.1, 9.12
 мост
 – оправовати 9.16
 – робить 6, 7
 – справѹють 9.16
 мостовое, мостового 9.16
 мощно, мощне 6.9, 6.10, 6.14, 6.15, 9.4
 моц, моцы 5.8, 6.2, 6.5–6.8, 6.14, 6.15, 6.23–6.27,
 9.1, 9.12, 9.25
 мѹж, мѹжа, мѹжом, мѹжѹ 6.14, 6.15, 6.18, 6.19–6.22,
 9.1, 9.7, 9.13, 9.22, 9.25
 мѹрованным, мѹрованными 6.13, 6.18
 мѹснать 9.16
 мѹтвища, мѹтвищах 5.12
 мытник
 – володимерский 9.23, 9.24
 мыто, мыты, мытом, мыта 1, 2.1, 2.2, 3.1, 3.2,
 4.1, 5, 5.4, 5.5, 6.17, 6.26, 6.28, 7, 8, 9, 9.11,
 9.23, 9.24
 – берѹт, не берѹт 1, 5
 – брати 9.18
 – естли з горщки – с таковое комаги по
 горщкѹ 5
 – естли з рыбою комага – по трое рыб малых
 с комаги 5
 – естли з солю – по патдеснат головнажен
 соли с комаги 5
 – звечистое 5
 – кгрошовыми, грошовыми 9.1, 9.26
 – коловоротными 9.14
 – на ставу по полгрошу 6
 – от воза грош 4.1
 – от воза накладного по два гроши 5
 – от комаги по ѱми грошей 5
 – солнаными 9.1, 9.26
 – стародавное 6.26
 – старыми 9.1, 9.26
 – частых 1
Набытый, набытое, набытую 6.15, 6.25, 9.4
 навезати грошом 9.12
 навеки 2.1–2.3, 6.5–6.8, 6.13, 6.16, 6.19, 6.22, 6.25–
 6.27, 9.1–9.10, 9.12, 9.13, 9.15, 9.22, 9.25
 на верѹ впамятовавши 2.1
 на вечные часы 6.5–6.11, 6.14, 6.15, 6.19–6.26,
 9.1–9.5, 9.7, 9.9, 9.13, 9.22
 навозех 5.12
 навчили 6.14
 нагорожаючи 9.25
 наезд, наездѹ 9.12
 названы 2.1, 2.2, 3.2, 5.1, 5.8, 6.5, 6.6, 6.9–6.12,
 6.23–6.25, 6.27, 8.2, 9.1, 9.10, 9.14, 9.23–
 9.25
 наклад 5.12, 9.16
 накладывать 9.16
 накладное 5, 5.1, 9.14
 накладные, накладными 6.26
 наклады 2.1, 5.1, 6.19, 7, 9.1, 9.12, 9.16
 належности 9.1
 налезка 9.12
 налепей 2.1–2.3, 5.1, 5.8, 6.1, 6.3, 6.5–6.8,
 6.10–6.12, 6.15–6.18, 6.23–6.25, 6.27, 8.2, 8.4,
 9.1, 9.2, 9.5–9.11, 9.13–9.15, 9.17, 9.19, 9.20,
 9.22–9.26

- наложить 2.1, 5.12, 6.19, 9.25
наложоного 9.18
наместник (наместникѹ)
– бельский 5.7
– браславский 5.7
– василишский 9.20
– виленский 8.4
– витебский 3.1
– волковский 9.14
– володимерский, володимерскомѹ 6.2, 6.9, 6.10
– городенский 3.1
– довкговский 2.1, 2.2, 6.1
– ейшиский 6.18
– жижморский 2.2, 5.7
– жолдовский 3.2
– жѹковский 5.11
– заборольский 5.11
– ковенский 6.21
– козелишскомѹ 6.13
– мерецкий 2.2, 3.2, 9.23, 9.24
– мозырский 2.2
– острозскому (острозскомѹ) 6.13
– перевальский 2.1, 6.17, 8.4
– слонимский 6.1
– ѹпитский, впитскомѹ 3.2, 6.13
– ѹтенский 9.23, 9.24
намовеный, намовен 6.23, 6.24, 9.1
намовить 9.12
намова 6.5, 6.6, 9.2, 9.3, 9.7, 9.9, 9.12, 9.22
напервей 6.2
наперед 6.25, 6.27, 9.25
наперед речономѹ (реченомѹ) 5.4, 5.5
написан, написаны 1, 4, 5, 6
наполнить 6.26
наполы 9.10
на поль 9.1
на потом 5.1, 6.23, 6.24
на потомные часы 6.6, 6.21, 6.25–6.27, 9.1, 9.12
направѹет 7
напрѣд 9.21
напротив 6.26
напротивкѹ 2.1, 6.1, 6.14, 6.19, 6.22, 9.12, 9.25
нарѹшить 6.14, 6.15, 6.22
наследки 5.1, 6.1, 9.2–9.4, 9.7, 9.9, 9.11, 9.13, 9.14
– его 6.18, 9.13
– наши 2.1, 3.2, 5.1, 9.14, 9.23, 9.24
наѹка 6.26
– господарская 9.12
наѹчить 6.15
наѹснейший 6.23, 6.24
небезпечность 7
не берет 8
небожчик, небожчика, небожчикѹ 2.2, 6.7, 6.8, 6.14, 6.15, 6.18, 6.23–6.25, 9.4, 9.8, 9.10, 9.22, 9.25
небожчица, небожчицы 2.2, 6.16, 6.18
не братъ 6.25, 6.27
не бѹдѹчи 6.23, 6.24, 9.1, 9.4
не была 6.14, 6.15
не было 9.1
не вернѹли 9.12
не взрѹшивать 6.19
невинне 6.19
неволна челядь 2.1
невставичность 5.1
не встѹпать 9.12
не въездчатъ 9.12
не выискивать 9.4
не выймѹючи 6.23–6.25, 6.27, 9.1
не выменять 6.28
не выстѹпать 6.26
не выстѹпѹючи 9.12
не гамѹючи 5.10
не держать 9.12
неделна 6.22
недоискать 6.13
не заводить 6.26
не задавать 9.12
незгода 6.11, 9.1, 9.12
не найден 6.13
не знать 6.26
не зоставѹючи (ни зоставѹючи) 6.21, 6.23, 9.1
нѣкоторые (некоторые), некоторых 6.2, 6.6, 6.8, 6.22, 6.25, 6.27, 7, 9.12, 9.15, 9.25
нельзя, нельзе 6.14, 6.15, 6.22–6.24
не лютѹючи 5.1
не маем, не маемо 6.19, 6.25, 6.27, 9.3, 9.4, 9.7, 9.9, 9.12, 9.13
немало 6.26
немалого 6.19
немалый 6.26, 9.16
немалыми 9.12
не маюгьца 5.8
не маючи 6.21
не метъ 9.11
не мѣнить 6.26
немог 6.22, 6.26
не могли 9.1
не могѹчи 9.12
не можетъ 6.22
не надобе 5.7, 6.3
необычайным 9.12

- не отбываючи 9.12
 не отдавши 6.21, 9.25
 не отдать 9.12
 не отложить 6.20
 неотменно (неотменно) 6.5, 6.6, 6.9, 6.10, 6.14, 6.15, 9.1, 9.13
 не отступовать 6.14, 6.15
 не отступючи 6.22
 непокой 6.25, 6.27
 непорочно, непорочно 2.1–2.3, 3.1, 4.1, 5.1, 5.3–5.5, 5.8, 5.11, 6.3, 6.5–6.8, 6.13, 6.16, 6.19, 6.22, 6.25–6.28, 9.1–9.13, 9.15, 9.20–9.22, 9.25, 9.26
 не поставить 9.4
 не призволять 6.22
 не притягивать 9.12
 неприятели
 – наши 2.1, 5.1
 нерушона 6.19
 не рачить 6.24
 не ршить 6.21
 нерадным 9.12
 не свовольне 6.25
 не слышне 9.12
 не стать 6.22
 не стояле 9.4
 не тылко 6.26
 нехай 8.5, 9.23, 9.24
 не хотачи, не хочечи 6.19, 6.22, 6.25, 9.1
 не чинити 9.12
 нешкодно 9.16
 некак 9.12
 нигде 7, 8
 нижей 4, 6, 7, 8
 – написаный 9.26
 – описаны 9
 нижли 9.12, 9.25
 николи 9.1, 9.4
 никому не пенное (пенного, пенную) 5.11, 6.9, 6.10, 9.5, 9.8
 никому не порочно 6.21
 некоторого 6.22
 некоторое, некоторые, некоторым, некоторыми, некоторыми, некоторых 6.5–6.8, 6.25–6.27, 8.5, 9.12
 ныне 9.10, 9.12, 9.17
 нынешним, нынешним 2.1, 2.2, 3.1, 3.2, 4.1, 5.4, 5.5, 5.7–5.9, 6.1–6.21, 6.23–6.25, 6.27, 8.2, 8.4, 9.1–9.3, 9.5, 9.7, 9.9–9.15, 9.17, 9.19, 9.21–9.26
 нынешнем 5.7
 никто 6.25, 6.27
 ничим 5.10, 6.7–6.10, 6.11, 6.13, 6.19, 6.20, 6.24–6.26, 9.3–9.5, 9.7–9.9, 9.12, 9.13, 9.22, 9.25
 ничим 9.1
 ничего 6.8, 6.9, 6.11, 6.14–6.16, 6.23, 6.26, 6.28, 9.1–9.3, 9.5–9.9, 9.11–9.14, 9.20, 9.23, 9.24
 никак 6.26
 новина 6.22
 новом 4.1, 6.28
 ныне, ныне 6.6, 6.11, 6.25, 6.27, 8.2, 9.1
Обапольных 6.22, 9.1
 обачившы, не обачившы 6.21, 9.12, 9.26
 обедве половины 2.3
 обезать 9.12
 обель 6.13, 6.21, 9.2–9.5, 9.7, 9.9, 9.13, 9.23, 9.24
 обернуть 2.2, 2.3, 5.1, 5.8, 5.12, 6.1, 6.3, 6.5–6.8, 6.10–6.13, 6.15–6.18, 6.23–6.25, 6.27, 8.2, 8.4, 9.1–9.11, 9.13–9.15, 9.17, 9.19, 9.20, 9.22–9.26
 обмовить 6.11, 6.26, 9.12
 обмылка 6.26
 оборона 6.22
 оборотить 9.25
 оборочать 2.1, 9.12
 обехать 6.2, 6.26
 обьявить 6.13, 6.23, 6.24, 9.12
 обыходех, обыходех 2.2, 6.5–6.12, 6.24, 6.25, 8.2, 8.4, 9.1, 9.12, 9.15, 9.19
 обычай, обычаем, обычаю, обычал 5.3, 6.5, 6.6, 6.19, 6.22, 6.26, 7
 – права земского 9.25
 – судовным 9.12
 овцы 6.26
 огледать 1, 6.2, 6.6, 6.8, 6.10, 6.12, 6.15, 6.23–6.25, 9.1, 9.15, 9.25
 огород 6.13
 огородех овощей 5.12
 огородники, огородники 6.23–6.27
 огороды 9.1, 9.26
 ограниченье, ограниченья 6.2, 8.5
 ограничить, ограничено, ограниченного, ограничено, ограничил 5.4, 5.5, 6.2, 8.5
 одержать 9.12, 9.22
 один 5.9, 8.5
 однако 6.25, 6.27
 одно 6.15, 6.20, 6.24, 9.12, 9.22
 одном 9.25
 одностайною 9.12
 одн 6.10
 одним 6.26

- одобапольных 6.25
 озерища 9.1, 9.26
 озера, озерах 2.1, 3.2, 4.1, 5.1, 5.4, 5.5, 5.8, 6.1, 6.5–6.8, 6.12, 6.16, 6.21, 8.4, 9.1–9.3, 9.7, 9.9–9.11, 9.13, 9.14, 9.17, 9.21, 9.23, 9.24, 9.26
 – заслушными 5.8, 5.11
 – уступными 5.8, 5.11
 ознаймить 9.25
 ознаймовать 6.26
 оказать 6.22, 6.26, 9.12
 оказывать 1, 6.26
 – привилей 4
 околнем 6.17, 6.18
 около 6.22, 6.26, 9.25
 окром 5.3
 округло 8.2, 9.12
 окружено 5.4, 5.5
 окупить 5.12
 омешканю, не омешканю 5.5
 омыльность 6.26
 омынеть 4.1
 оного 6.14, 6.19, 6.20, 6.23–6.25, 9.12
 оное, оное, оные 6.8, 6.14, 6.15, 6.20, 6.22, 6.24, 6.25, 6.27, 9.1, 9.12
 оной 6.20, 6.22, 9.12
 оному 6.6, 6.22, 6.23, 6.26, 9.1
 оню, онаа 6.6, 6.10, 6.22, 6.24, 6.26, 7, 9.1, 9.25
 оный, оным, оными, оном 6.15, 6.19, 6.20, 6.22, 6.23, 6.25, 6.27, 9.17, 9.19, 9.25
 оных, оных 6.5, 6.25–6.27
 опаковать 6.26
 опека, опека, 6.14, 6.15
 опекуны 6.14, 6.15
 описать 6.2, 6.8, 6.23–6.27, 7, 9, 9.1, 9.12, 9.18, 9.25
 оповедить 6.4, 6.22, 6.25, 6.27, 7, 8
 оправовать 9.16
 оправа 9.16
 опытать 6.22
 осадить 6.1, 6.5, 6.6, 6.11, 8.2, 9.1, 9.22
 осаживать 6.1
 осажонии, осажоном 9.1, 9.19
 осень 5.1
 осмотреть 2.1, 6.1, 6.26, 8.1
 особ 6.24
 особливе 6.14, 6.15, 6.17, 6.22
 особое 2.1, 2.2, 6.20, 6.21, 8.2, 9.19, 9.25
 особливых 5.1
 оставить 6.1, 9.4
 оставлять, оставляючи (оставляючи, оставяючи), не оставляючи (оставяючи), не оставляючи 3.2, 5.1, 5.8, 5.11, 5.12, 6.3, 6.9, 6.10, 6.16, 9.2–9.9, 9.11, 9.13, 9.14, 9.20, 9.22–9.24
 остать 6.14–6.16, 6.27, 9.3, 9.7, 9.9, 9.13, 9.19
 остовать 6.25
 остров 6.17
 оумованы 9.12
 отведены, отведеное 6.26
 отвел 6.26
 отдавать 6.7, 6.8, 6.1, 6.14, 6.15, 6.25, 6.27, 9.1, 9.25
 отдаляючи, не отдаляючи 6.21, 9.25
 отдать 2.3, 5.1, 5.4; 5.5, 5.12, 6.1, 6.3, 6.5–6.8, 6.10–6.13, 6.15, 6.16, 6.18, 6.20, 6.21, 6.23–6.25, 6.27, 9.1–9.9, 9.13–9.15, 9.20, 9.22–9.26
 – по души 5.4
 отделеное, отделеню, отделеные 5.8, 5.12, 9.2, 9.5, 9.8, 9.10
 отеженья 9.25
 отец, отцу, отца, отцу 2.2, 5.12, 6.5, 6.6, 6.9, 6.10, 6.17, 6.24–6.27, 7, 9.1, 9.11, 9.19, 9.25
 – владыце 9.3
 – мой, моего, моему 6.2, 6.5–6.10, 6.23, 9.22
 – наш, нашего, нашего, 3.1, 5.3, 5.12, 6.3, 6.5, 6.16, 9.10, 9.11, 9.14, 9.19, 9.23, 9.26
 отказ 9.12
 отказывать 9.12
 откладать 9.12
 откуль 6.22
 откуль-кольбек 6.26
 отложат 9.25
 отложена 6.10
 отложивши 9.25
 отложить 5.12
 отлучить 9.25
 отлучоно 9.25
 отмена 6.26, 9.23, 9.24
 отнетье, отнатье 9.12
 отнатье 9.12
 отослать 6.14, 6.15
 отписать 2.2, 6.13, 6.17, 6.18, 9.25
 отпустить 4.1, 9.12, 9.23, 9.24
 отступать 6.5, 6.6, 6.23, 6.24, 9.12
 отступовать 6.22
 оттол, оттоль 2.1, 6.2, 6.22
 отходна 6.18
 отцы 9.10
 отчизна, отчизны, отчизну, отчизну 5.3, 5.12, 6.21, 8.1, 9.5, 9.6, 9.10, 9.11, 9.13, 9.23, 9.24
 отчизные 9.5, 9.19
 отчина 5.3
 отчич, отчичи 6.5, 6.6, 6.11, 9.1

- отышла 6.26
 отъехать 6.2, 6.25–6.27, 8.5,
 отъеханье 6.25–6.27
 охмистр
 – господарыни королевое ее милости и великое
 кнагини 6.19, 6.21
 охотне 5.1
 охотнейших 9.26
 охотнейшого 2.1, 5.1, 6.20, 6.25, 6.27
 очевисто 6.22, 6.26
 очищать 5.11, 6.22, 9.1
 ошачовать 6.26, 9.25
- Память (памати) славной (славное) 2.1, 5.1, 6.24,**
 6.25, 9.11, 9.14
пан, пана, паны, панѹ 2, 2.1–2.3, 3.1, 3.2, 4.1,
 5.1, 5.3–5.5, 5.7, 5.9–5.12, 6, 6.1–6.28, 7, 8.4,
 9.1–9.14, 9.16, 9.18, 9.21–9.26
 – нашими 5.4, 9.21
 – нашего верного 4.1
 – виленский (виленскомѹ, виленского) 2.1, 3.1,
 5.9, 5.10, 6.28, 8.1, 8.3, 8.4, 9.1, 9.17, 9.18
 – сѹдомирский 6.19, 6.21
 – троцкий 2.1, 3.1, 5.1, 5.10, 6.28, 9.14
пани, пане, паней, панею, панее, паней, панны
 2.1, 2.2, 6.3, 6.5–6.11, 6.13–6.16, 6.18, 6.22,
 6.25, 6.27, 9.6, 9.12, 9.21, 9.23, 9.24
 – дедичнаа 6.23, 6.24
панове 6.18, 9.4
Панов Рад 9.1, 9.12, 9.25
Панове Рада (Рады) 5.9, 5.10, 9.1, 9.11, 9.17
 – наша 5.1, 6.1, 6.2, 6.26, 9.25
 – Великого князства Литовского 2.1, 5.9,
 9.25
панованье 2.1,
панство, панства, панстве 2.1, 5.1, 6.23–6.27,
 9.1, 9.11
панѹ 4.1
 – дедичномѹ 5.1
 – своемѹ прирожомѹ, 2.1
- Паны**
 – з нашою верною Радою 3.1
 – Радою 6.26
 – Радою их милостью Великого князства
 9.12
 – Радами короля его милости 6.22
паркгамен 6.6, 6.8, 6.10, 6.15, 6.24, 6.25, 9.1,
 9.25
парсѹны 6.25, 9.12
пасеки 2.2, 5.4, 5.5, 9.1, 9.26
пастовники 2.1, 9.1, 9.26
пашню
 – справити 8.4
 пашни (пашнями), пашнею 4.1, 5.4
 – дворными, дворною 5.8, 6.7, 6.8, 6.11, 6.12,
 6.25, 6.27, 9.2–9.9, 9.13
певне 6.26
певнейшой 9.25
певнѹю 6.7, 6.8, 6.12, 6.14, 6.15, 6.22
певный 6.26, 9.12
певными 6.2
пенязи, пенязей, пенязми 5.3, 5.12, 6.7, 6.8,
 6.10, 6.11, 6.14–6.16, 6.20–6.27, 9.4, 9.7, 9.8,
 9.11–9.13, 9.16, 9.18, 9.25
первей 6.22, 6.24, 6.27, 6.28
перво (первей) сего 3.2, 6.1, 6.17, 6.23, 6.25, 6.26,
 8.5, 9.23, 9.24
первого 9.25
первыми 9.1
первшѹю
 – нашѹ данинѹ 6.1
первых 9.1
перевесием 3.2
перед 6.22, 6.24, 9.12, 9.15, 9.18, 9.19
переезд 7
переказ 6.23, 6.24
перел 9.25
переменностью переходать 2.1
переставать 6.22
переставлять 9.12
перестать 6.14, 6.15, 6.22
перший 6.26
першое 6.26
печатя, печати 5.12, 6.7–6.11, 6.13–6.15, 6.19, 6.21,
 9.1–9.7, 9.9, 9.13, 9.22, 9.25
 – привесити 2.1–2.3, 3.2, 5.1, 5.4, 5.5, 5.7–5.9,
 6.1, 6.2, 6.6, 6.8, 6.12, 6.15, 6.17, 6.18, 6.20,
 6.22, 6.24–6.27, 8.2, 8.4, 9.1, 9.10–9.12, 9.14,
 9.15, 9.17, 9.19–9.21, 9.23–9.26
 – привесил 6.16
 – привесили, привѣсили 3.1, 6.3, 6.7, 6.8,
 6.10, 6.16, 6.28, 9.13
 – приклали 5.11
 – приложили, приложил 4.1, 5.3, 5.11, 5.12,
 6.5, 6.6, 6.9–6.11, 6.13–6.15, 6.19, 6.21, 6.23,
 6.24, 6.26, 9.1–9.9, 9.12, 9.13, 9.22, 9.25
 – приложила 6.14, 6.15, 6.21, 9.5, 9.7
 – приложити 6.4
печатями 6.6, 6.8, 6.12, 6.15, 6.19, 6.25, 6.26,
 9.1
 – людей добрых 9.1, 9.15, 9.25
 – привесистыми 6.4
печатью 6.6, 6.10, 6.12, 6.24, 7, 9.1, 9.5, 9.6,
 9.15, 9.25

- моею 6.2, 6.7, 6.8, 6.11, 6.23–9.25
- нашою 9.16
- своею 6.24
- пиво 6.26
- пильнейшего 5.1, 6.20
- пильное, пильные, пильной 6.5, 6.6, 6.20, 6.21, 6.25, 6.27
- пильных 6.25
- писанный, писаных 4.1, 6.2, 6.5, 6.6, 6.8, 6.10, 6.15, 6.24, 6.25, 9.25
- писанье 6.14, 6.15
- писар, писара, писарѹ, писаром, писарем 2, 2.1, 5.8, 6.1, 6.2, 6.4–6.6, 6.8, 6.10, 6.12, 6.15, 6.18, 6.20, 6.22, 6.24–6.26, 7, 8.2, 8.4, 8.5, 9.1, 9.10, 9.15–9.19, 9.21, 9.25, 9.26
 - воеводы виленского 6.7, 6.8
 - господарыни королевое (королевой) еѣ милости 6.19, 6.20, 6.22–6.24
 - господарского, господарскому (господарскомѹ), господарский 6, 6.2, 6.5–6.7, 6.9–6.11, 6.13–6.17, 6.19, 6.20, 6.22, 6.27, 9.1
 - господара (господарѹ) корола (королѹ) его милости 5.11, 6.6–6.8, 6.14–6.16, 6.19, 6.22, 6.25, 6.27, 9.8
 - наш, нашего, нашему 2.2, 6.1, 6.2, 6.6, 6.8, 6.10, 6.12, 6.15, 6.17, 6.25, 6.26
 - отца нашего 9.23, 9.24
- писать 5.11, 6.1, 6.2, 9.21, 9.25
- письмо 2.1,
- платить 6.15, 7, 9.12
- платы, платех 2.1–2.3, 5.4, 5.5, 5.8, 5.12, 6.4–6.12, 6.23–6.27, 8.2, 8.4, 9.10, 9.11, 9.17, 9.20, 9.22, 9.25
 - грошовими 9.5
 - местскими 9.1, 9.26
- плачоны 9.25
- плебан
 - клецкий 6.23, 6.24
 - крожский 6.23, 6.24
- плодить 6.11
- поблизѹ 6.22
- побранье 9.12
- побрать 6.22, 9.11, 9.12
- поведить 5, 5.8, 6.2, 6.6, 6.8, 6.10, 6.12, 6.15, 6.17, 6.25–6.27, 7, 8.1, 8.2, 9.10, 9.11, 9.14–9.20, 9.23–9.25
- повинни 6.22, 6.26, 9.12
- повольность 5.1, 9.25
- повторе 6.26
- повышшитъ 6.14, 6.15
- поганство, поганства 9.11, 9.18
- подавать 6.12, 6.22, 9.23, 9.24
- подаванье, подаванѣ, подавани 5.7, 5.8
- подавать 5.7, 6.22
- по-давномѹ 8.4
- подать 5.12, 6.5, 6.6, 6.14, 6.15, 6.22, 6.25, 6.27, 9.11
- поданс, подани 5.7
- подано 6.2
- податки 2.1, 2.2, 6.1, 9.23
- подать 2.3, 3.2, 5.1, 8.4, 9.17, 9.20, 9.24
- подачки 6.21, 9.6, 9.13
 - грошовими 9.22
 - медовыми 9.22
 - овснаными 9.22
- подворѣ 6.18
- подданая 6.21
- подданые господарские 9.12
- подданые
 - наши 6.11, 7, 9.1
 - блѹдовские 6.25, 6.27
 - князские 7
 - панские 7
- поделаныѣ, поделаных 9.12
- подводы 9.23, 9.24
- подкоморий (подкоморый) 6.18
 - холмский 6.16, 6.18
- подключий
 - виленский 9.25
- подле 6.17, 6.23–6.26, 8.5, 9.10, 9.12
- подлѹг 9.17, 9.19
- поднимать 2.1
- подобать 6.26
- подобно 6.22
- подпис
 - корола его милости 2.1
 - рѹка (рѹки) его королевской милости 6.24, 8.1, 8.2, 8.4, 9.1, 9.16, 9.17, 9.26
 - рѹки еѣ королевское милости 6.27, 9.25
 - рѹки королевское 6.1, 6.17
- подписать 6.13
- подскарбий (подскарбега) 6.4
 - дворный 8.4, 9.17
 - земский (земского) 2, 6.2, 6.6, 6.8, 6.10, 6.12, 6.14, 6.15, 6.24–6.26, 8.4, 9.1, 9.17
 - князства Великого Литовского 6.19
- подстароста 9.20
 - володимерский 9.13
 - новгородский 5.12
- подѹмать 3.1, 6.28
- по дѹши ѡтдать 5.5
- подчаший 2.1, 2.2
- пожаловать 5.1, 5.7, 6.1, 6.20, 8.1

- поживать 6.7, 6.8
 пожить 8.1
 пожитки, пожитком, пожитками, пожитков, пожиткох 2.1, 2.2, 3.2, 5.1, 5.4, 5.5, 5.8, 5.9, 6.5–6.12, 6.17, 6.21, 6.23–6.27, 8.2, 8.4, 9.1, 9.5, 9.10, 9.12, 9.15, 9.17, 9.21, 9.25, 9.26
 – тамошние 9.1
 пожиток 6.15, 6.23, 6.24
 пожиточномъ 5.8, 6.5, 6.6, 6.13, 9.25
 позаставлять 5.12
 позбыть 1
 позвать 9.12
 позванном 6.26
 позвать 6.22, 6.26
 поэвы 6.22, 9.12
 – господарскими 6.19
 – корола его милости 6.22
 – нашими 6.26
 поэывать 5.12, 6.7, 6.8, 6.14, 6.15, 6.19
 поэычоную 6.21
 поэскывать (поэскывать) 6.5–6.11, 6.13–6.15, 6.19, 6.25, 6.27, 9.1–9.4, 9.7–9.9, 9.12, 9.13, 9.22
 поэйти 4.1, 6.1, 9.25
 поэкладать 6.26
 поэкладать, поэкладанье, поэкладад, не поэкладад 1, 2, 5, 6.4, 6.10, 6.15, 6.17, 6.22–6.24, 9.4, 9.11, 9.12, 9.15, 9.25
 – лист 6.2, 6.6, 6.8, 6.25, 9.1, 9.19
 – листы, листов 1, 5, 6.12, 6.25–6.27, 7
 – привилей, привилеев, привила 1, 2, 4, 5.8, 6, 9
 поэклатъ 6.26
 поэкой, поэкою 6.22, 9.1, 9.12
 поэкъль 6.2
 поэкъсить 6.22
 поэкътъ 9.12
 поэле, поэла 6.17, 6.22, 6.25–6.27
 – Блѣдовские старые 6.2
 – Бѣбновские 6.2
 – Витинские 6.2
 – Волковицкие 6.2
 – Воловицкие старые 6.2
 – Городецкие 6.2
 – Заечицкие 6.2
 – Колпытовские 6.2
 – Конюские старые 6.2
 – Линевские 6.2
 – Скварецкие старые 6.2
 – Скилинские 6.2
 – Тѣличовские 6.2
 – Тѣрее 6.2
 – Шельвовские старые 6.2
 – Цевелицкие 6.2
 поэлепшивать 6.28
 поэлена 9.1
 поэловина 9.6, 9.25
 поэловица, поэловицы, поэловицѣ, поэловицою 6.22, 9.1, 9.6
 поэлѣгрошок, поэлѣгрошков, поэлѣгрошковых, поэлѣгрошу, поэлѣгрошки, поэлѣгрошкѣ, поэлѣгрошкѣ, поэлѣгрошѣ 5.8, 5.11, 6, 6.3, 6.16, 6.26, 7
 поэлчетверта 9.8
 поэль
 – старых 6.22
 поэла, поэльми, поэлми, поэли 3.1, 5.4, 5.5, 5.12, 6.1, 6.3, 6.5, 6.6, 6.9, 6.10, 6.16, 6.17, 6.21, 6.28, 9.3, 9.5, 9.6–9.9, 9.11, 9.13, 9.15, 9.17, 9.21, 9.22
 – дворными 6.5, 6.6, 6.23–6.25, 6.27
 – пашными 6.5, 6.6, 6.23–6.25, 6.27
 – церковными 6.23, 6.24, 6.25, 6.27
 поэменены 2.1
 поэметаючи 6.14, 6.15
 поэмоч 6.22, 6.26, 9.12
 поэнать 9.10, 9.25
 поэотдавать 6.5, 6.6, 9.1, 9.12
 поэотгъждчать 6.25, 6.27
 поэпасех 5.12
 поэплатки, поэплаты 3.2, 5.1, 6.1, 6.3, 6.21, 9.7, 9.13, 9.14, 9.23
 – людскими 9.6
 поэплаты 9.2, 9.3, 9.9, 9.24
 поэполнать вчинком 2.1
 поэправѣючи 9.25
 поэрадивши 9.12
 поэрадившиса 5.4, 5.5
 поэрадить 4.1
 поэрада 6.14, 6.15, 9.12
 поэровнанье, поэровнане 6.19, 6.22
 поэрожного 6.26
 поэрозѣмевши 9.12
 поэрѣченство 9.12
 поэрѣчить 6.19, 6.26, 9.12
 поэрѣшить 2.1, 5.11
 поэсадить 3.1, 4.1, 6.28, 9.21
 поэсаг 9.25
 поэселство 6.1
 поэслать 6.2, 6.26, 9.12
 поэсланцы 6.2
 поэсланые 6.22
 поэследнем 6.26
 поэслѣга 6.20, 6.25, 6.27
 поэслѣги 6.20
 – тые вси его 2.1

- послужить 8.1
 посмотреть, посмотреть 2.1–2.3, 3.2, 5.1, 5.7–5.9, 6.1, 6.2, 6.5–6.8, 6.10–6.12, 6.15–6.20, 6.23–6.25, 6.27, 8.2, 8.4, 9.1, 9.10–9.12, 9.14, 9.15, 9.17, 9.19, 9.20, 9.23–9.26
 поспешнейшего 2.1, 6.25, 6.27
 поспешнейших 9.26
 поспол, посполѣ 6.6, 6.22, 6.26, 9.7, 9.13, 9.22, 9.25
 посполите 9.12
 посполито 8.5
 посполитою 6.5, 6.6
 посправлять 9.25
 постановенье 6.14
 поступать 6.14, 6.19, 6.22, 6.25, 9.1, 9.19
 поступить 6.19, 6.20, 6.22
 поступовать 6.5, 6.6, 6.14, 6.15, 6.22, 6.25, 6.27, 9.12
 поступѣем 6.19
 подтвердить 2.1–2.3, 3.2, 5.8, 6.1, 6.2, 6.4–6.8, 6.10, 6.12, 6.15–6.18, 6.24, 6.25, 6.27, 8.5, 9.1, 9.10, 9.11, 9.14, 9.15, 9.17, 9.19, 9.20, 9.23–9.26
 подтвержать 6.23, 6.24, 9.11
 – вечно 2.1–2.3, 5.1, 5.9, 6.1, 6.4, 6.6, 6.8, 6.10, 6.12, 6.15, 6.17, 6.18, 6.24–6.26, 8.2, 8.4, 9.1, 9.19, 9.24, 9.26
 – листом нашим 8.5, 9.1, 9.10, 9.14, 9.15, 9.17, 9.19, 9.20, 9.23, 9.24
 – на веки непорѣшно, непорѣшно 2.1–2.3, 5.9, 6.1, 6.6, 6.8, 6.10, 6.12, 6.15, 6.24–6.26, 9.1, 9.15, 9.26
 – привилѣем нашим 9.25
 подтверженье, подтвержене, подтверженьем 6.23–6.26, 9.1, 9.10, 9.19, 9.21, 9.25
 – вышей писаных речей 3.1
 – господарское (господарское), господарским 6.5–6.8, 9.1
 – короля его милости 6.27
 – на двор 2.1, 6.15, 6.17
 – на дворища 6.17, 9.17, 9.20
 – на именье, именья 2.2, 3.2, 5.8, 6.6, 6.8, 6.10, 6.12, 6.18, 6.24, 6.25, 9.10, 9.11, 9.14, 9.15, 9.19
 – на именье и селище 6.4
 – на монастыр Пересопницѣ 5.8
 – на местечко 9.26
 – на остров 6.17
 – на селища 9.19
 – на село (села) 2.3, 9.23, 9.24
 – на третюю часть именья 5.8
 – на ѱгол гаю 8.5
 – на ѱезд в дѣбровѣ 6.25
 – на фольварок 6.17
 – ѱграниченье именья 6.2
 потоки 2.3, 3.1, 4.1, 5.1, 6.9, 6.10, 6.23–6.25, 6.27, 6.28, 9.1, 9.5, 9.8, 9.10, 9.14, 9.21, 9.26
 – водными 5.4, 5.5
 потом 6.19, 6.20, 9.12, 9.23, 9.24
 потомки 5.8, 6.5–6.15, 6.19–6.27, 8.4, 9.1–9.4, 9.6, 9.7, 9.9, 9.10, 9.12, 9.13, 9.25
 – бѣдѣщие 2.1
 потомные 6.5, 6.11
 потомство 6.22
 потомѣ 9.1
 потреб 2.1–2.3, 3.2, 5.3, 5.7–5.9, 5.11, 5.12, 6.1–6.3, 6.6–6.15, 6.17–6.21, 6.23–6.25, 6.27, 6.28, 8.2, 8.4, 9.1, 9.2, 9.4, 9.6, 9.7, 9.9–9.15, 9.17, 9.19, 9.20, 9.22–9.26
 потреба 5.12, 6.5, 6.16, 6.20, 6.21, 6.23, 6.24, 9.3, 9.5, 9.8
 потребности
 – великое, великое 6.5, 6.6
 – некоторые 9.25
 – пильное 6.5, 6.6
 потребно 4.1, 5.4, 5.5, 9.21
 потребизна 3.1
 почать 6.7, 6.8
 почовши 6.2
 почон 6.22
 почтом 9.12
 почтами 9.12
 править 2.3, 3.2, 5.7, 8.2
 правовать 5.12
 правдивого 9.12
 праве 9.4, 9.12
 право, правом, права 2.1, 3.2, 5.1, 5.12, 6.5–6.8, 6.14, 6.15, 6.20, 6.22–6.27, 8.2, 9.1, 9.4, 9.12, 9.21, 9.25
 – близкости 9.12
 – земского 9.25
 – зыскал 6.6
 – майтборским 9.1, 9.26
 – мети 6.14, 6.22
 правого 9.19
 праца 2.1, 5.1, 9.12
 предки 9.14, 9.23, 9.24
 предкове 6.22
 предречономѣ 4.1
 презыски 9.12
 преѱсвещенного 6.13
 пререченое, пререченое, пререченое, пререченои, пререченой 6.7, 6.8, 6.12, 6.23, 6.24
 прибавить 2.3, 5.8, 6.1, 6.5–6.8, 6.10, 6.12, 6.17, 6.18, 6.23–6.25, 6.27, 8.2, 8.4, 9.1–9.5, 9.7, 9.9–9.11, 9.15, 9.17, 9.19, 9.20, 9.25, 9.26

- приведены, не приведены 5.1
 привели 9.12
 привесить, привѣсили 2.1–2.3, 3.1, 3.2, 5.1, 5.4, 5.5, 5.7–5.9, 6.1, 6.3, 6.6–6.8, 6.10, 6.12, 6.15–6.18, 6.20, 6.22, 6.24–6.28, 8.2, 8.4, 9.1, 9.10–9.15, 9.17, 9.19–9.21, 9.23–9.26
 привести 6.22, 9.12
 привилеем, привилеем, привилеем
 – нашим 2.1, 6.8, 6.18, 6.25, 9.11
 – своим 6.8, 6.16
 привилей, привилей 9.25, 9.26
 – на дворища 5.10, 8.4
 – на имениа (именье) 3.1, 6, 6.28, 9
 – на люди 5.10
 – на место 5.1
 – на село 4.1, 5.5, 6.1, 8.2, 9.21
 привилей–данинѹ 6.23, 6.24
 привилей–потвержене
 – господарское 6.7
 – господара короля его милости 9.1
 привилеев 9.1
 привилеем 6.5–6.8, 8.5, 9.25
 привилей, привилей, привилейю, привилейю, привилейи, привилейи 1, 2.1, 5.8, 6, 6.6, 6.22, 6.23, 6.27, 9.1, 9.11
 привлащать 6.26
 приводить 5.12
 придать 6.19, 6.22, 9.1, 9.17
 приехать 6.1, 6.26, 9.12
 призыв 6.23
 призволить 6.22
 призрене 5.3
 приимовать, не приимовать 6.11, 6.19, 6.22, 9.1
 прийти 6.19, 6.20, 9.1, 9.8, 9.12, 9.22
 приказ 5.4, 5.5, 9.21
 прилегли 6.22
 приложене, приложенье 5.12, 6.19
 приложить 4.1, 5.3, 5.11, 5.12, 6.4, 6.5, 6.9–6.11, 6.13–6.15, 6.19, 6.21, 6.23, 6.24, 6.26, 9.1–9.9, 9.12, 9.13, 9.22, 9.25
 примножить 9.21
 примышлить 4.1
 приналежности 2.1, 5.1, 9.26
 принесенье, принесенья 9.25
 принести 6.22
 приносить 6.26
 принужать 5.12
 принять 6.7, 6.8, 6.19, 6.22, 8.5, 9.18
 припозвать 1
 – княжат 1
 – панат 1
 припужене, припужена, припуженья, припуженья 6.5, 6.6, 9.2, 9.3, 9.7, 9.9, 9.22
 припуженый, припужон, припужоный 6.23, 6.24, 9.1, 9.4
 припустить 9.12
 приреченье 9.25
 приреченым, приреченых 6.21
 прироченье 5.1
 присега, присега 9.12
 приселки 2.1, 2.2, 6.23–6.25, 6.27, 9.1
 – пѹстыми 9.6
 прислѹхаеть, прислѹхало, прислѹшало 3.1, 5.1, 5.4, 5.5, 5.7, 5.8, 6.5–6.8, 6.12, 6.13, 6.23, 6.24, 8.1, 9.1, 9.12, 9.13, 9.17
 прислѹхають 9.1, 9.22, 9.26
 прислѹхающий 6.15
 прислѹхающие, прислѹхающих, прислѹхаючи, прислѹшающие, прислѹшающими, прислѹшающим 6.5, 6.6, 6.8, 6.14, 6.22–6.24, 9.1, 9.12
 прислѹшить 9.12
 присѹдить 6.25, 6.27, 9.4, 9.12, 9.19
 присылать 6.2
 присагнуть 9.12
 прихилить 6.23–6.25, 6.27
 приходить 6.11, 6.19
 приходат 6.7, 6.8
 приходы 4.1, 9.11, 9.21
 прихожие 6.1
 причину шповедать 1
 причины 6.1, 6.7, 6.8, 6.22–6.25, 6.27, 9.12, 9.18, 9.25
 пришедши 6.23, 6.24
 пришлый 5.1, 6.7, 6.8
 приазнь (приазнь) 6.7, 6.8, 6.14, 6.15, 9.12
 приатели 6.14, 6.15, 9.12
 приательском, приательской 9.1
 продажа 5.11, 6.5, 6.6, 6.9, 6.10, 6.14, 6.15, 6.23–6.27, 9.8
 продажным 5.3
 проданое 6.12, 9.3, 9.6, 9.7
 проданье 6.26
 продать 2.3, 5.1, 5.4, 5.5, 5.8, 5.11, 5.12, 6.3, 6.5–6.18, 6.21, 6.23–6.27, 9.1–9.11, 9.13–9.15, 9.20, 9.22–9.26
 продкове 6.19
 прожне 6.14, 6.15
 прозба 5.11, 6.7, 6.8, 6.11, 6.14–6.16, 6.19, 6.21, 6.23–6.25, 6.27, 9.4–9.6, 9.25
 променить, променять 5.12, 6.3, 9.1
 промыто 4.1, 9.1, 9.26
 просить 5.7, 5.9–5.11, 6.1, 6.6–6.8, 6.11, 6.12, 6.14, 6.15, 6.21, 6.26, 8.1–8.4, 9.4–9.7, 9.16, 9.25

- против 6.5, 6.17, 6.22, 6.26, 9.1, 9.12, 9.23, 9.24
 противка 5.1, 6.15, 6.22
 противна 6.14, 6.15
 противный 9.12
 прохать 6.16
 проч 5.10, 6.1
 приехать 6.19
 пѹстити 6.23, 6.24
 пѹстовщины 6.1
 пѹстое 8.3, 8.4
 пѹстые 6.26, 9.19
 пѹтище 8.5
 пѹщоные 9.8
- Рада** наша, Радою нашою (нашею) верною 3.1, 4.1, 5.1, 5.4, 5.5, 6.28, 9.21
 радить 6.14, 6.15
 рачить 1, 6.5–6.8, 6.14, 6.15, 6.19–6.27, 9.4, 9.12, 9.13
 ревизоры, ревизорми 6.22
 реестр, реистр, рейстрѣ, реистра 6.22, 6.26, 9.1, 9.12
 реки 2.1–2.3, 3.2, 4.1, 5.4, 5.5, 5.8, 5.11, 5.12, 6.1, 6.5–6.8, 6.12, 6.16, 6.17, 6.21, 8.2, 8.4, 9.1–9.3, 9.5, 9.7, 9.8, 9.10, 9.11, 9.13–9.15, 9.17, 9.19–9.21, 9.26
 рекомо 6.22, 6.26
 рефендар
 – корола его милости 6.19
 – наш 6.26
 рещѣ, рещѣ 5.4, 6.3, 6.4, 9.11
 реч 6.14, 6.15, 6.22, 6.26, 9.12
 речам 6.26
 речях 6.22, 9.1
 речи, речей 6.23, 6.24, 6.26, 6.28, 9.12
 – рѹхомые, рѹхомах 9.25
 речей писаных, речей верхѹ писаных 2.1, 4.1, 6.3
 речи 5.1, 6.5, 6.6, 6.11, 6.19, 6.22–6.24, 6.26, 8.1, 9.12, 9.18
 – певнейшой 9.25
 речки 2.1–2.3, 3.2, 6.1, 6.5–6.8, 6.12, 8.2, 8.4, 9.1, 9.10, 9.14, 9.17, 9.19, 9.20, 9.26
 речоной 9.21
 рибники, рыбники 9.1, 9.14, 9.26
 робить 6
 роботы 5.12, 6.9, 6.10, 9.13
 ровный, ровного, ровном 9.1, 9.13
 род 6.23–6.25, 6.27
 родкѹ 5.11
 роженое 9.13
 рожоных 9.1
- разделить 9.23, 9.24
 розезд 6.22
 розказать 6.22
 розмерить 6.26
 розница 6.19
 розницы 6.11, 6.22, 9.12
 розознанье, розознанна, розознанѣ 6.22
 розсѹдок 9.12
 розтопывать 7
 розѹмееть, розѹмеючи 2.1–2.3, 5.8, 6.3, 6.5–6.8, 6.10–6.12, 6.15–6.18, 6.22, 6.25, 6.27, 8.2, 8.4, 9.1, 9.5, 9.6, 9.10, 9.15, 9.17, 9.19, 9.20, 9.22–9.26
 – правѹ 6.14, 6.15
 розширить, розширивать 2.3, 4.1, 5.1, 5.8, 6.1, 6.5–6.8, 6.10, 6.12, 6.17, 6.18, 6.23–6.25, 6.27, 6.28, 8.2, 8.4, 9.1, 9.5, 9.10, 9.11, 9.14, 9.15, 9.17, 9.19–9.26
 рок, роком, роки 6.19, 6.22, 6.26
 – земский, земские 6.19, 6.25, 6.27, 9.12
 – зложоный 6.26, 9.4
 – певный 9.12
 рольнами 9.21
 росказать 6.2, 6.19, 6.22–6.24, 9.12, 9.25
 росказаньем (росказана) 1, 6.2
 – господарским (господарского) 1, 6.2, 9.4
 – нашим 6.26
 роспашах, роспашех 5.12
 росправа 6.19
 роспѹсток 4.1
 ростырки, ростырков 6.25, 6.27, 9.1, 9.12
 рѹды 5.4, 5.5, 9.21, 9.23, 9.24
 рѹкам 5.12
 – нашим 6.1, 9.22
 – своим 6.7, 6.8, 6.14, 6.14, 6.15, 6.19, 6.23, 6.24, 9.1, 9.12
 – рѹки 6.22, 9.4, 9.26
 – мои 9.1
 рѹкоданых 6.20, 6.21
 рѹкою посполитою 6.5, 6.6, 6.13
 рѹкѹ свою подписал 6.13
 рѹце 9.25
 рѹшати 6.5, 6.6
 рыбы 5
 рачвы 6.2
- Садити**
 – место 2.1,
 сады 5.12
 сажовки, сажавки 9.1, 9.26
 сами в собѣ 9.17
 само в себе (собѣ) 9.22

- свѣдѣцств
 – годностью 2.1,
 свѣдѣцство 5.1
 сведоки, светки, сведки 3.1, 4.1, 6.28, 9.21
 сведомы, сведомы 6.5, 6.6, 6.9, 6.10, 6.13, 6.19,
 6.21, 6.23, 6.24, 9.4–9.7, 9.12, 9.13, 9.25
 сведомом 9.13
 – вельможных панов 6.14, 6.15
 – вельможных а высоких панов рад 9.1
 – владыки 6.10
 – господара нашего 6.3
 – господина отъца владыки 6.9, 6.10
 – господина отъца нашего преосвященного
 архиепископа 6.13
 – князей и дворан наших 6.6
 – людей добрых 6.12
 – некоторых людей добрых 6.8, 9.15, 9.25
 – некоторых особ, годных веры 6.24
 – некоторых панов врандников наших 6.15
 – некоторых панов рад наших 9.1
 – некоторых парсуи, годных веры 6.25
 сведомость 5.4, 5.5
 сведомъа лепшого 2.1, 5.12, 9.2–9.4, 9.7–9.9
 сведомъе 9.5, 9.6
 сведоцтво 9.21
 свет 6.14, 6.15, 6.18
 свиньи 6.26
 свиреп 9.25
 своволне 6.15, 6.27
 свато 6.22
 сего света отходачи 2.2
 седеть, седат (седнат) 5.10, 8.3, 8.4, 9.25
 седали 6.22
 седит 6.22, 6.26
 секретар 6.4, 6.18, 6.19
 – наш 6.1
 села, селех 6.1, 9.23–9.25
 – з бобровыми гоны 4.1
 – з данми 4.1
 – з дубровами 4.1
 – з бортными землами 4.1
 – з лесы 4.1
 – з ловы 4.1
 – з ловищи 4.1
 – з луги 4.1
 – з мыты 4.1
 – з реками 4.1
 – з сеножатъми 4.1
 – ключа Лѹцкого 8, 8.2
 – лепшемѹ и вжиточномѹ обборочати 2.1
 – на новом корени посадити 4.1
 – ѡсаживати людъми 2.1,
 – половина 2.3
 – прибавлати 2.1,
 – розширати 2.1
 – с криницами 4.1
 – с озеры 4.1
 – с пашнами 4.1
 – с потоки 4.1
 – со всими доходы приходы 4.1
 селить 5.12
 селища, селищ, селищи, селище 6.3–6.6, 9.1, 9.6,
 9.19, 9.26
 – пѹстыми, пѹстое 2.2, 9.19
 село 4.1, 5.4, 6.22, 6.28, 9.23, 9.24
 – з людми 2.3, 6.1
 – заменити 2.3
 – купленое 9.1
 – лепшемѹ и вжиточномѹ обвернути 2.3
 – отдати 2.3
 – продати 2.3
 – потвердили 2.3
 – прибавити 2.3
 – примышлити 4.1
 – розширити 2.3, 4.1
 селы 5.1, 5.7, 5.8, 9.1
 сеножатей
 – звечистых 6.22
 сеножатъи, сеножатъми, сеножатех, сеножати,
 сеножатми 2.1, 2.2, 3.1, 3.2, 4.1, 5.1, 5.4, 5.5,
 5.7, 5.8, 5.11, 5.12, 6.1, 6.3–6.12, 6.16, 6.17,
 6.21, 6.23–6.28, 8.2, 8.4, 9.1–9.3, 9.5–9.11,
 9.13–9.15, 9.17, 9.19–9.24, 9.26
 – дворными 9.6
 – серебро 9.25
 сестъ 6.22
 сестра 9.7
 сестреницы 9.21
 сестры 5.12, 6.3, 6.13, 6.16, 6.18, 9.1–9.3, 9.5–9.9,
 9.13
 сказанье 9.12
 сказать 6.26
 сказать 5.1
 сказы 9.18
 скарб 6.25, 6.27
 склеп мѹрованый 6.18
 скромливе 9.11
 славное 6.24, 6.25, 9.11, 9.14
 след 4.1
 слова (слово) отъ слова 6.2, 6.6, 6.8, 6.10, 6.24–
 6.26, 7, 8, 9.1, 9.25
 словы 6.26, 9.1
 слѹги (слѹг, слѹгами), 6.18
 – наших добрых 9.26

- пѹтными (пѹтных, пѹтныѣ) 2.1, 5.10, 6.1, 6.5, 6.6, 6.11, 6.12, 6.23–6.25, 6.27, 9.1
- слѹжбы, слѹжб, слѹжбе 5.1, 5.8, 6.5–6.7, 6.10–6.12, 6.23–6.27, 8.2, 8.4, 9.1, 9.10, 9.17
- верной, верное 4.1, 5.10, 8.4, 9.14
- наши, наших 2.1, 5.1
- нашей 6.1, 9.26
- земские, земских 2.1, 5.1
- накладное 5.10, 9.14
- справедливое 5.10
- слѹжбѹ 2.3, 9.18, 9.26
- знаменитѹю 4.1, 5.4, 5.5
- нам вернѹю, вернѹю 3.1, 3.2, 4.1, 5.7, 6.17, 6.18, 6.28, 9.11, 9.17, 9.23, 9.24, 9.26
- нашѹ 6.18
- николи неомешканѹю (неомешкалѹю) 3.1, 4.1, 5.1, 5.4, 5.10, 6.28, 9.26
- слѹжить 5.10, 6.1
- слѹжеб, слѹжоб 5.10, 6.26
- слѹжебники 6.2
- слѹшать 2.3, 4.1, 5.4, 5.5, 6.28, 9.20, 9.21
- слѹшне, слѹшное 6.19, 6.22, 9.12
- слѹшный 5.1, 6.22
- слышать 5.3, 5.11, 5.12, 6.3, 6.7, 6.9, 6.10, 6.13–6.15, 6.21, 9.5–9.8, 9.13, 9.22
- смерть 6.18, 6.21
- сметь 6.26
- смотреть 6.26, 9.19
- смысльность 5.1
- снег 6.26
- собрать 6.14, 6.15
- совито, совитою 9.12, 9.25
- сознавать 9.22
- сознане 6.26
- сойти 5.10
- соль, соли, солю 4.1, 5, 6.26
- спадок 9.8
- спали 6.26, 9.10
- спалѹю 9.8
- спасти 6.20
- спокойливе 9.6
- спокойне, спокойно 6.5–6.8, 6.24, 9.25
- спокойное 6.23, 6.24
- спол 6.5
- сполна, спольна 6.5–6.8, 6.10, 6.11, 6.21, 6.23–6.25, 6.27, 9.1, 9.12, 9.22, 9.25
- сполом 6.25, 6.27
- спор 6.22
- способ 6.19, 6.20, 6.22
- справа 6.22, 6.26, 9.12
- справах
 - наших 2.1,
- справедливе 6.26
- справедливость 5.1, 6.14, 6.15, 6.22, 9.12, 9.14, 9.22, 9.26
- справен 6.7, 6.8
- справить 7, 8.4, 9.18
- справлено, справено 6.25, 6.27
- справленный 9.1
- справовать 6.14, 6.15, 6.26
- справѹють 6.26, 9.16
- спротивить 6.14, 6.15
- спѹститъ 5.10, 6.7, 6.8, 6.11, 6.14, 6.15, 6.25, 6.27, 9.1
- спѹщать, спѹскать 6.7, 6.8, 6.14, 6.15
- средкѹ 9.12
- став 6.18, 9.18
- ставено 9.1
- ставищи, ставищах, ставищами 2.1, 2.3, 3.1, 3.2, 5.1, 5.4, 5.5, 6.1, 6.3, 6.5–6.10, 6.12, 6.16, 6.21, 6.23–6.25, 6.27, 6.28, 8.2, 8.4, 9.1–9.7, 9.9, 9.11, 9.13, 9.14, 9.17, 9.19–9.24, 9.26
- ставы, ставу (ставѹ), ставех, ставе 2.1, 2.3, 3.1, 3.2, 5.1, 5.4, 5.5, 5.8, 5.12, 6, 6.1, 6.3–6.10, 6.12, 6.16, 6.17, 6.21, 6.23–6.25, 6.27, 6.28, 7, 8.2, 8.4, 9.1–9.11, 9.13, 9.14, 9.17–9.24, 9.26
 - заставлнати 9.5, 9.6
 - справити 6.5, 6.6, 9.11
- стадо перемыское 9.25
- стать 6.7, 6.8, 9.12
- стале, сталеи 2.1, 6.25, 6.27
- стали 9.12
- стало, сталоса 5.1, 6.1, 9.12
- стародав 5.1
- стародавна 2.1, 2.2, 5.8, 6.1, 6.5, 6.6, 6.22, 6.26, 8.2, 9.5, 9.14, 9.21, 9.26
- староста 5.8
- староста (старостичов, старосте, старостѹ, старосты, старостич)
 - бельский 5.9, 5.10, 9.25
 - берестейский 2.1, 3.1, 8.4, 9.17, 9.18
 - браславский, браславский (браславскомѹ) 5.1, 5.9, 5.10, 8.3, 8.4, 9.11, 9.17, 9.26
 - веницкий (веницкомѹ) 5.1, 5.9, 5.10, 8.3, 8.4, 9.11, 9.17, 9.26
 - визненский 6.19, 6.21
 - володимерский (володимерского) 5.5, 6.1, 6.2, 6.5, 6.6, 6.14, 6.15, 9.2, 9.3, 9.5, 9.6, 9.8, 9.9, 9.13, 9.19, 9.22
 - городенский, городенского 2.1, 5.1, 5.9, 8.4, 9.1
 - господара (господарн) королна (корола) его милости 6.5, 6.6

- жомойтский, жомоитский 2.1, 5.1, 5.10, 9.14
- каменецкомѹ 5.6
- ковенский 8.4, 9.17
- крычевского 9.25
- ленцкорѹнский (ланцкорѹнский) 6.19, 6.21
- лидский 2.1, 9.17
- ломзеньский 6.19, 6.21
- лѹцкий (лѹцкомѹ, лѹцкие, лѹцких, лѹцкого) 2.1, 5.1, 5.3, 5.4–5.10, 5.12, 6.3, 6.5, 6.6, 6.17, 8.1, 8.3–8.5, 9.11, 9.14, 9.17, 9.18, 9.21, 9.26
- могилевский 9.25
- мозырский 5.9, 9.25
- мстибоговского 6.14, 6.15, 9.1
- перемилский 6.3
- санацкий (санацкий) 6.19, 6.21
- слонимского 6.14, 6.15, 9.1
- старостиной, старостиное, старостинана
 - володимерской, володимерское 6.13, 6.18
 - кремнанецкое, кремнанецкана 6.14, 6.15
- старость 5.1
- статки 5.1, 9.11, 9.25
- Статѹт Великого князства (князства) Литовского 6.23, 6.24
- Статѹт заховывает 6.22
- Статѹт права земского 6.22
- Статѹтѹ 9.12
 - земского 9.12
- с того (святого) света Бог собрал 6.14, 6.15
- сторона стороне 9.22
- стороны 6.11, 6.19, 6.22, 6.26, 9.1, 9.12, 9.25
- сточить 9.4
- стонать 9.12, 9.25
- страченье 6.22
- стаг 5.10
- сѹграничники 6.2
- сѹд, сѹда, сѹдѹ, сѹде 6.5, 6.6, 9.12
- сѹди, сѹдей, сѹднами 6.5, 6.6, 6.22, 9.4
- сѹдить 6.5, 6.6, 9.19
- сѹма, сѹмѹ, сѹме, сѹмы (сумы), сѹмою 5.12, 6.5, 6.7, 6.8, 6.10, 6.12, 6.14, 6.15, 6.20–6.25, 6.27, 9.1, 9.6, 9.12, 9.13, 9.25
 - пеняжною, пенажна 6.22
- сѹпокойливе 9.11
- сѹпокойне 6.5–6.8, 9.4
- сѹпольна 6.8, 6.15
- сѹпольного 9.1
- сѹседы, сѹседов 6.22, 6.25, 9.1
- сѹседство 6.11
- суть, сѹть 5, 6.23, 6.24, 6.26, 9.12
- счадки, счадком, счедком 3.1, 3.2, 4.1, 6.6, 6.19
- с часом 5.1
- сын, сыны 6, 6.5, 6.6, 6.16, 9.4, 9.7, 9.23, 9.24
- сыч, сычем, сычом 5.4, 5.5
- Тавар 9.18
- такеж 9.10
- таковыє 6.26, 9.1
- тамошние 6.23–6.25, 6.27, 9.1
- татарове 5.10, 9.11, 9.18
- татарщина 9.11
- твердо 6.5, 6.6, 9.13
- твердости 5.1, 5.3, 5.12, 6.7, 6.8, 6.11, 6.14–6.16, 6.21, 6.22, 6.25, 6.27, 9.2–9.4, 9.7–9.9, 9.12, 9.24
 - большее 2.1
 - вышней писаных речей 4.1
 - лепшое 9.5, 9.6
- твердость 2.2, 2.3, 3.2, 5.1, 5.4, 5.5, 5.7–5.9, 5.11, 6.1–6.4, 6.6, 6.8, 6.10, 6.12, 6.15, 6.17, 6.18, 6.24–6.26, 6.28, 8.2, 8.4, 9.1, 9.10, 9.11, 9.14, 9.15, 9.17, 9.19, 9.20, 9.22–9.26
- телеги 6.26
- теперечи 6.23
- теперешний, теперешним, теперешнего 6.14, 6.15, 6.19, 6.23, 6.24, 9.12
- теперь, тепер 6.20, 9.25
- терпеть 9.12
- тестамент (тастамент), тестаменте 2.2, 6.18, 9.25
- тестаментом записаное (записан) 2.2, 6.18
- тесть, тестна 6.5, 6.6, 6.17, 9.10
- тивѹн, тивѹна, тивѹнѹ 6.26
 - виленский, виленского, виленскомѹ 6.26, 9.1, 9.12
 - красносельского 8.5
- ткнет 6.26
- толп 6.26
- торг 5.1, 5.9, 6.14, 6.15, 6.23, 6.24, 6.26, 9.1, 9.11, 9.16, 9.26
- торги
 - господарские 5.9
 - наши 9.16
- торговля 6.16
- трава 6.23, 6.24
- трѹдность, трѹдности, трѹдностей 6.11, 6.14, 6.15, 6.19, 9.12
- тѹйденъ 5.1
- тыста 9.10
- тагло, тагло 4.1, 9.21

- Ÿбачивши 2.3
 ŸбогŸю 8.1
 Ÿ вери нам 2.1
 ŸверхŸ выписанаŸ (выписано) 5.4, 5.11, 9.25
 ŸверхŸ писаное (верхŸ писаных) 5.5, 5.11
 Ÿвесь 9.1
 Ÿвидить 5.1, 6.1, 9.11, 9.13, 9.14
 Ÿводить 6.25, 6.27
 Ÿвнажчим, ŸвнажчомŸ 9.12
 Ÿвазане, Ÿвазаты, Ÿвазано, Ÿвазана 5.6, 6.1, 8.1, 8.3, 9.12
 ŸглянŸвши 9.11
 Ÿгодливым 6.19
 Ÿгода, Ÿгоды 6.7, 9.12
 Ÿгол 8.5
 Ÿеждчатъ 8.5
 Ÿезд, Ÿездом 6.23–6.25, 8.5
 Ÿживати 6.7
 Ÿжитки 3.2
 ŸжиточномŸ 5.1
 Ÿзложить 6.14, 6.15
 Ÿзнать 6.27
 Ÿзрить 3.1, 4.1, 6.28, 9.21
 ŸзрŸшивать 9.12
 Ÿказывать 2.2, 9.12
 Ÿмова 6.14, 6.15, 9.12
 Ÿмоцнить 6.6
 Ÿмысел 6.23, 6.24, 9.1
 Ÿпад 9.12
 Ÿпаметавши, Ÿпомнѧтавши 3.2, 9.23, 9.24
 Ÿпиратисѧ 5.11
 Ÿписать 1
 Ÿпор 6.14, 6.15
 ŸпŸститъ 6.26
 ŸрожонŸй 5.1
 Ÿсказать 6.6
 Ÿслышитъ, Ÿслышит 2.2, 2.3, 3.1, 3.2, 5.4, 5.9, 6.2, 6.5–6.8, 6.10, 6.12, 6.15–6.20, 6.23–6.25, 6.27, 6.28, 8.2, 8.4, 9.1, 9.10–9.12, 9.14, 9.15, 9.17, 9.20, 9.21, 9.23–9.26
 Ÿсмирыть 9.12
 Ÿставно 5.1
 Ÿстановить 5.9
 Ÿстнѧ 6.25, 6.27
 ŸстŸпать 6.2, 6.3, 6.5, 6.14, 6.15, 6.24, 9.1, 9.13
 ŸстŸповать 5.8, 5.12, 6.6, 6.11, 6.13, 6.22, 9.5–9.7, 9.12
 ŸстŸп 8.5
 Ÿтерпеть 9.12
 Ÿчастники 6.26
 Ÿчиненое 6.14, 6.22, 9.1
 Ÿчиненье 9.12
 Ÿчинить 6.10, 6.14
 Ÿходы 2.2, 8.5, 9.11
Фольварок (хвольварок), фольварки 6.16–6.18, 9.1, 9.17, 9.26
 форосты 2.1, 2.3, 9.1, 9.26
 фримарок, фрѧмарок 6.19, 6.20, 6.22

 Хворост, 6.17, 8.2, 8.4, 9.17, 9.19, 9.20
 хворостники 9.14
 хлебокормленье 8.1
 хмельники 9.1, 9.26
 хоромы 6.14, 6.15
 хотеть, не хотеть 5.10, 6.5, 6.6, 6.9, 6.10, 6.14–6.16, 6.22, 6.25–6.27, 9.1, 9.12, 9.13, 9.25
 хотечи, хотачи (хотѧ чи), не хотѧ чи 5.1, 6.1, 6.7, 6.8, 6.14, 6.15, 6.19, 6.22–6.27, 9.12, 9.13, 9.25
 – ведати 1, 6.11
 – заховати 9.26
 – ласки нашео 6.20
 – ѡсмотрети 2.1
 – ѡтдати 6.13, 6.25
 – пожаловати 2.1
 – продати 6.25
 хотѧ, хотѧ 6.21, 6.23, 9.1, 9.8
 хрестинанин 6.26
 хто-кольвек 6.24, 6.26, 9.12, 9.13

Целость 5.11, 9.12
 церковным 5.4
 церковь, церкви 6.5, 6.6, 6.11, 6.25, 6.27, 9.8, 9.20
 – Божей Пречистое Богоматери 6.18
 – святого Гѧкова (Иѧкова) 6.17, 6.18
 цынш, цинш 2.3, 6.24, 6.25, 6.27, 9.1, 9.17
 цнота 5.1
 цнотливе, цнотливое 2.1, 6.25, 6.27, 9.25
 цтѧ, цстѧ → теть, тестѧ

Часть, части 5.3, 5.12, 6.9, 6.10, 6.20–6.22, 9.1–9.5, 9.7–9.10, 9.13, 9.25
 час 5.1, 6.7, 6.19, 6.26, 9.19
 часы 6.5, 6.6, 6.8–6.11, 6.16, 6.19–6.27, 7, 9.1–9.5, 9.7, 9.9, 9.12, 9.13, 9.22, 9.25, 9.26
 чверть 6.26
 человек
 – маеть 6.26
 – ѡсадил 6.22
 – седѧть 8.1, 8.2
 чие-кольвек 6.26

- чинены 6.22
чиним, чиню
– знаменито 2.1–2.3, 3.1, 3.2, 4.1, 5.1, 5.4, 5.5, 5.7–5.9, 6.1, 6.2, 6.6, 6.8, 6.10, 6.12, 6.15–6.18, 6.24, 6.25, 6.27, 6.28, 8.2, 8.4, 9.1, 9.10, 9.11, 9.14, 9.15, 9.17, 9.19, 9.20, 9.21, 9.23–9.26
– навно 6.2, 6.4, 6.6, 6.11, 6.14, 6.15, 6.20, 6.22, 9.1–9.3, 9.7, 9.9, 9.12, 9.22, 9.25
чинить 2.1, 6.2, 6.14, 6.15, 6.20, 6.22, 8.5
чинш 6.3, 6.4, 6.23, 8.4, 9.26
человек, човека 6.28
– кўпецкий 9.18
– пешого 9.11
чолом бити 2.1–2.3, 3.2, 5.3, 5.7–5.10, 5.12, 6.1–6.4, 6.6, 6.8–6.10, 6.12, 6.13, 6.15, 6.17, 6.18, 6.23–6.25, 6.27, 7, 8.1, 8.3–8.5, 9.1–9.4, 9.8, 9.10, 9.14, 9.15, 9.17–9.20, 9.23–9.25
чолом били 6.19, 9.11–9.13, 9.16, 9.22, 9.26
чоломбитье, чоломбите, чоломбитья, чоломбитьем 2.2, 5.3, 5.8, 5.9, 5.12, 6.2, 6.3, 6.5–6.8, 6.10, 6.12, 6.13, 6.15, 6.20, 6.23–6.25, 8.1–8.5, 9.1–9.3, 9.8–9.11, 9.13, 9.15–9.20, 9.22, 9.25, 9.26
– покорное 2.1
– нашим 6.6, 9.12
чтўчи 2.1–2.3, 3.1, 3.2, 4.1, 5.1, 5.3–5.5, 5.7–5.9, 5.11, 5.12, 6.1–6.3, 6.5–6.21, 6.23–6.25, 6.27, 6.28, 8.2, 8.4, 9.1, 9.5–9.8, 9.10–9.15, 9.17, 9.19–9.26
- Шат** 9.25
широкие 6.22
широкими 6.26, 9.1
- широких грошей 9.10
широко 3.2, 6.11, 6.14, 6.15, 6.24, 8.2, 9.5, 9.12, 9.14, 9.22, 9.25
шкода, шкоды, шкоде 4.1, 5.1, 5.9, 6.19, 6.23, 6.24, 6.26, 8.5, 9.1, 9.12, 9.16
шкодить 6.26
што-кольвек (кольве) 9.12, 9.13, 9.22, 9.25
шўрин 9.4
шўрна 9.4
- Щадки** 2.1, 6.5, 6.6, 6.9, 6.10, 6.14–6.16, 6.22, 9.4, 9.7–9.9, 9.11, 9.14, 9.22
– бўдучие 6.21
– потом бўдучими 9.13
щадком (шадком) 2.1–2.3, 5.1, 5.4, 5.5, 5.11, 6.1, 6.2, 6.4, 6.7–6.12, 6.15, 6.17, 6.18, 6.20, 6.27, 6.28, 8.2, 8.4, 9.1–9.3, 9.7–9.11, 9.13, 9.15, 9.17, 9.19, 9.20, 9.23–9.26
– бўдучим 5.8, 5.9, 6.3, 6.25
щедробливую 6.21
- Ыншими** 8.2, 9.1
ЫЙМЕНА 9.5
ЫМЕНА, ЫМЕНЮ → ИМЕНА, ИМЕНЮ
- Њаким-кольвек (кольве)**
– именьем 6.5, 6.6, 6.9–6.12, 6.23–6.25, 6.27, 9.1
– обычаем 9.12
њакож 9.12
њаловицы 6.26, 9.11
нармарок, нармарки, армарки, нармарк 5.1, 5.9, 6.26, 9.1, 9.16, 9.26

T U R I N Y S

ĮVADAS (<i>Andrii Blanutsa, Dmytro Vashchuk</i>)	V
ВСТУП (<i>Андрій Блануца, Дмитро Ващук</i>)	IX
INTRODUCTION (<i>Andrii Blanutsa, Dmytro Vashchuk</i>)	XIII
LIETUVOS METRIKOS KNYGA NR. 22	
Knygos titulinis lapas (1786)	1
Dokumentų registras	3
Dokumentų tekstai	9
PASTABOS	103
CHRONOLOGINIS DOKUMENTŲ SĄRAŠAS	123
RODYKLĖS	
Asmenvardžiai ir vietovardžiai	125
Dalykai	139
TURINYS	168
CONTENTS	168

C O N T E N T S

ĮVADAS (<i>Andrii Blanutsa, Dmytro Vashchuk</i>)	V
ВСТУП (<i>Андрій Блануца, Дмитро Ващук</i>)	IX
INTRODUCTION (<i>Andrii Blanutsa, Dmytro Vashchuk</i>)	XIII
TEXT OF BOOK 22 OF THE LITHUANIAN METRICA:	
Title Page (1786)	1
Register of Documents (XVIII a.)	3
Text of Documents	9
REMARKS	103
CHRONOLOGICAL LIST OF DOCUMENTS	123
INDICES	
Index of Personal and Place Names	125
Subjects Index	139
TURINYS	168
CONTENTS	168

LIETUVOS METRIKOS KNYGOS, IŠLEISTOS 1987–2010 METAIS

Leidžiant Lietuvos Metriką remiamasi S. Ptašickio (Ptaśzycki) aprašu (*Описание книг и актов Литовской Метрики*, составил С. Л. Пташицкий, Санкт-Петербург, 1887). Lietuvos Metrikos knygos ir dokumentai jame buvo suskirstyti į 12 skyrių. Pagrindiniai skyriai:

- | | |
|----------------------------|---------------------------------|
| 1. Užrašymų knygos; | 4. Surašymų knygos; |
| 2. Teismų knygos; | 5. Diplomatinių reikalų knygos; |
| 3. Viešųjų reikalų knygos; | 6. Sigilatų knygos. |

Kiekvieno skyriaus knygos buvo sunumeruotos atskirai. XX a. viduryje šie skyriai buvo panaikinti, ir visos Lietuvos Metrikos fondo knygos buvo pernumeruotos eilės seka, todėl mūsų publikuojamiems tomams suteikiami abu numeriai (jie sutampa tik Užrašymų skyriaus knygų). Knygų nugarėlėje viršutinis numeris yra dabartinio Rusijos valstybinio senųjų aktų archyvo, apatinis – senosios numeracijos, nurodytos S. Ptašickio apraše. Toliau pateikiamoje lentelėje naudojamos šios mokslo institucijų, publikuojančių Lietuvos Metrikas knygas, santrumpos:

IG NANB	Інстытут гісторыі Нацыянальнай акадэміі навук Беларусі (Baltarusijos nacionalinės mokslų akademijos Istorijos institutas)
IH PAN	Instytut Historii Polskiej Akademii Nauk (Lenkijos mokslų akademijos Istorijos institutas)
IUAD NANU	Інститут української археографії та джерелознавства ім. М. С. Грушевського Національної академії наук України (Ukrainos nacionalinės mokslų akademijos M. Hruševskio archeografijos ir šaltiniotyros institutas)
LII	Lietuvos istorijos institutas
NGAB	Нацыянальны гістарычны архіў Беларусі (Baltarusijos nacionalinis istorijos archyvas)
VU	Vilniaus universitetas

Rusijos valstybinio senųjų aktų archyvo Nr.	Knygos Nr. S. Ptašickio kataloge	Išleista 1987–2010 m.
UŽRAŠYMŲ KNYGOS		
1	1	Lietuvos Metrika. Knyga Nr. 1 (1380–1584). Užrašymų knyga 1. Parengė A. Baliulis ir R. Firkovičius. Vilnius: Mokslo ir enciklopedijų leidybos institutas, 1998. 208 p. (LII)
3	3	Lietuvos Metrika. Knyga Nr. 3 (1440–1498). Užrašymų knyga 3. Parengė L. Anužytė ir A. Baliulis. Vilnius: Žara, 1998. 167 p. (LII)
4	4	Lietuvos Metrika. Knyga Nr. 4 (1479–1491). Užrašymų knyga 4. Parengė L. Anužytė. Vilnius: Žara, 2004. 285, [3] p. (LII)
5	5	Lietuvos Metrika. Knyga Nr. 5 (1427–1506). Užrašymų knyga 5. Parengė ir pratarmę bei komentarus parašė E. Banionis. Vilnius: Mokslo, 1993. 404 p. (LII)

Rusijos valstybinio senųjų aktų archyvo Nr.	Knygos Nr. S. Ptašickio kataloge	Išleista 1987–2010 m.
6	6	Lietuvos Metrika. Knyga Nr. 6 (1494–1506). Užrašymų knyga 6. Parengė <i>A. Baliulis</i> . Vilnius: Lietuvos istorijos instituto leidykla, 2007. 516 p. (LII)
8	8	Lietuvos Metrika. Knyga Nr. 8 (1499–1514). Užrašymų knyga 8. Parengė <i>A. Baliulis, R. Firkovičius, D. Antanavičius</i> . Vilnius: Mokslo ir enciklopedijų leidykla, 1995. 709 p. (LII)
9	9	Lietuvos Metrika. Knyga Nr. 9 (1511–1518). Užrašymų knyga 9. Parengė <i>K. Pietkiewicz</i> . Vilnius: Žara, 2003. 616 p. (LII)
10	10	Lietuvos Metrika. Knyga Nr. 10. Užrašymų knyga 10 (1440–1523). Parengė <i>E. Banionis</i> ir <i>A. Baliulis</i> . Vilnius: Mokslo ir enciklopedijų leidybos institutas, 1997. 179 p. (LII)
11	11	Lietuvos Metrika. Knyga Nr. 11 (1518–1523). Užrašymų 11. Parengė <i>A. Dubonis</i> . Vilnius: Mokslo ir enciklopedijų leidybos institutas, 1997. 228 p. (LII)
12	12	Lietuvos Metrika. Knyga Nr. 12 (1522–1529). Užrašymų knyga 12. Parengė <i>D. Antanavičius</i> ir <i>A. Baliulis</i> . Vilnius: Žara, 2001. 856 p. (LII)
14	14	Lietuvos Metrika. Knyga Nr. 14 (1524–1529). Užrašymų knyga 14. Parengė <i>L. Karalius, D. Antanavičius</i> . Vilnius: Lietuvos istorijos instituto leidykla, 2008. 646 p. (LII)
15	15	Lietuvos Metrika. Knyga Nr. 15 (1528–1538). Užrašymų knyga 15. Parengė <i>A. Dubonis</i> . Vilnius: Žara, 2002. 448 p. (LII)
19	19	Lietuvos Metrika. Knyga Nr. 19 (1535–1537). Užrašymų knyga 19. Parengė <i>D. Vilimas</i> . Vilnius: Lietuvos istorijos institutas, 2009. 362 p. (LII)
20	20	Lietuvos Metrika. Knyga Nr. 20 (1535–1537). Užrašymų knyga 20. Parengė <i>R. Ragauskienė, D. Antanavičius</i> . Vilnius: Lietuvos istorijos institutas, 2009. 444 p. (LII)
22	22	Lietuvos Metrika. Knyga Nr. 22 (1547). Užrašymų knyga 22. Parengė <i>A. Blanutsa, D. Vashchuk, D. Antanavičius</i> . Vilnius: Lietuvos istorijos institutas, 2010. XVI, 174 p. (LII)
25	25	Lietuvos Metrika. Knyga Nr. 25 (1387–1546). Užrašymų knyga 22. Parengė <i>D. Antanavičius</i> ir <i>A. Baliulis</i> . Vilnius: Mokslo ir enciklopedijų leidybos institutas, 1998. 462 p. (LII)
28	28	Метрыка Вялікага Княства Літоўскага. Кніга 28 (1522–1552). Кніга запісаў 28 (Копія канца XVI ст.). Да друку падрыхтавалі <i>В. Мянжынскі, У. Свяжынскі</i> . Менск: Athenaeum, 2000. 312 p. (IG NANB)
30	30	Метрыка Вялікага Княства Літоўскага. Кніга 30 (1480–1546). Кніга запісаў № 30 (Копія канца XVI ст.). Падрыхтаваў <i>В. С. Мянжынскі</i> . Мінск: Беларуская навука, 2008. 386 p. (IG NANB)

Rusijos valstybinio senųjų aktų archyvo Nr.	Knygos Nr. S. Ptašickio kataloge	Išleista 1987–2010 m.
43	43	Метрыка Вялікага Княства Літоўскага. Кніга 43 (1523–1560). Кніга запісаў 43 (Копія канца XVI ст.). Падрыхтаваў <i>В. С. Мянжынскі</i> . Мінск: Беларуская навука, 2003. 168 р. (IG NANB)
44	44	Метрыка Вялікага Княства Літоўскага. Кніга 44. Кніга запісаў 44 (1559–1566). Падрыхтаваў <i>А. І. Груша</i> . Мінск: Арты-Фэкс, 2001. 229 р. (NGAB)
46	46	Метрыка Вялікага Княства Літоўскага (1562–1565). Кніга № 46. Кніга запісаў № 46 (копія канца XVI ст.). Падрыхтаваў <i>В. С. Мянжынскі</i> . Мінск: Беларуская энцыклапедыя, 2006. 280 р. (IG NANB)
51	51	Lietuvos Metrika. Knyga Nr. 51 (1566–1574). Užrašymų knyga 51. Parengė <i>A. Baliulis, R. Ragauskienė, A. Ragauskas</i> . Vilnius: Žara, 2000. 484 p. (LII)
52	52	Lietuvos Metrika. Knyga Nr. 52 (1569–1570). Užrašymų knyga 52. Parengė <i>A. Baliulis</i> ir <i>R. Firkovičius</i> . Vilnius: Žara, 2004. 224 p. (LII)
70	70	Метрыка Вялікага княства Літоўскага. Кніга 70 (1582–1585). Кніга запісаў № 70 (Копія канца XVI ст.). Падрыхтаваў <i>А. А. Мяцельскі</i> . Мінск: Беларуская навука, 2008. 356 р. (IG NANB)
71	71	Lietuvos Metrika. Knyga Nr. 71 (1585–1586). Užrašymų knyga 71. Parengė <i>D. Antanavičius</i> . Vilnius: Lietuvos istorijos instituto leidykla, 2008. 144 p. (LII)
131	131	Metryka Litewska. Księga wpisów Nr. 131. Opracował <i>A. Rachuba</i> . Warszawa: Wydawnictwo DiG, 2001. 532 p. (IH PAN)
		[VADINAMOSIOS VOLUINĖS METRIKOS KNYGOS*]
220	32	Руська (Волинська) Метрика. Книга за 1652–1673 рр. Підготовав до друку <i>П. Кулаковський</i> (Пам'ятки історії Східної Європи. Джерела XV–XVII ст. / Памятники истории Восточной Европы. Источники XV–XVII вв. / Monumenta historica res gestas Europae Orientalis illustrantia. Fontes XV–XVII saec. T. 5). Острог–Варшава–Москва, 1999. 608 р. (IUAD NANU)
		TEISMŲ KNYGOS
224	4	Lietuvos Metrika (1522–1530). 4-oji Teismų bylų knyga (XVI a. pabaigos kopija). Spaudai parengė <i>S. Lazutka, I. Valikonytė</i> ir kt. Vilnius: Vilniaus universiteto leidykla, 1997. CXLIX, 514 p. (VU)

* Šios knygos buvo surašytos ne Lietuvos Didžiosios Kunigaikštystės, o Lenkijos Karalystės kanceliarijoje. Tarp Lietuvos Metrikos knygų jos atsitiktinai atsiradė tik XIX a., kai abiejų valstybių kanceliarijų fondai buvo išvežti į carinę Rusiją.

Rusijos valstybinio senųjų aktų archyvo Nr.	Knygos Nr. S. Ptašickio kataloge	Išleista 1987–2010 m.
225	6	Lietuvos Metrika (1528–1547). 6-oji Teismų bylų knyga (XVI a. pabaigos kopija). Spaudai parengė <i>S. Lazutka, I. Valikonytė</i> ir kt. Vilnius: Vilniaus universiteto leidykla, 1995. CXLX, 338 p. (VU)
227	8	Lietuvos Metrika (1533–1535). 8-oji Teismų bylų knyga (XVI a. pabaigos kopija). Spaudai parengė <i>I. Valikonytė, S. Lazutka, N. Šlimienė</i> ir kt. Vilnius: Vilniaus universiteto leidykla, 1999. XCIV, 305 p. (VU)
228	9	Судебная книга витебского воеводы, господарского маршалка, волковыского и оболецкого державцы М. В. Ключко (1533–1540). Литовская Метрика. Книга № 228. Книга судных дел № 9. Подготовили <i>В. А. Воронин, А. И. Груша</i> и др. Москва: Наука, 2008. 525 p. (IG NANB)
229	10	Lietuvos Metrika (1540–1541). 10-oji Teismų bylų knyga (XVI a. pabaigos kopija). Spaudai parengė <i>S. Lazutka, I. Valikonytė, S. Viskantaitė-Saviščevienė, J. Karpavičienė</i> . Vilnius: Vilniaus universiteto leidykla, 2003. LXVIII, 262, [2] p. (VU)
230	11	Lietuvos Metrika (1542). 11-oji Teismų bylų knyga (XVI a. pabaigos kopija). Spaudai parengė <i>I. Valikonytė, S. Viskantaitė, L. Steponavičienė</i> . Vilnius: Vilniaus universiteto leidykla, 2001. 120 p. (VU)
231	12	Lietuvos Metrika (1540–1543). 12-oji Teismų bylų knyga (XVI a. pabaigos kopija). Parengė <i>I. Valikonytė, N. Šlimienė, S. Viskantaitė-Saviščevienė, L. Steponavičienė</i> . Vilnius: Lietuvos istorijos instituto leidykla, 2007. XXXVI, 394 p. (VU)
234	19	Lietuvos Metrika (1546–1548). 19-oji Teismų bylų knyga (XVI a. pabaigos–XVII pradžios kopija). Parengė <i>I. Valikonytė, S. Viskantaitė-Saviščevienė, L. Steponavičienė</i> . Vilnius: Lietuvos istorijos instituto leidykla, 2009. XXXIV, 290 p. (VU)
276	62	Lietuvos Metrika. Knyga Nr. 276 (1584, 1586, 1597). Teismų bylų knyga 62. Parengė <i>D. Antanavičius</i> . Vilnius: Lietuvos istorijos instituto leidykla, 2010. XXX, 278 p. (LII)
VIEŠŪJŲ REIKALŲ KNYGOS		
523	1	Lietuvos Metrika. Knyga Nr. 523 (1528 m.). Viešųjų reikalų knyga 1. Parengė <i>A. Baliulis, A. Dubonis</i> (Įvadas ir priedai). Vilnius: Lietuvos istorijos instituto leidykla, 2006. 280 p. (LII)
<p>Перапiс войска Вялікага княства Літоўскага 1528 года. Метрыка Вялікага княства Літоўскага. Кніга 523. Кніга публічных спраў 1. Падрыхтавалі да друку <i>А. І. Груша, М. Ф. Спірыдонаў, М. А. Вайтовіч</i>. Мінск: Беларуская навука, 2003. 444, [4] p. (IG NANB)</p>		

Rusijos valstybinio senųjų aktų archyvo Nr.	Knygos Nr. S. Ptašickio kataloge	Išleista 1987–2010 m.
564	7	Lietuvos Metrika. Knyga Nr. 564 (1558–1563). Viešųjų reikalų knyga 7. Parengė <i>A. Baliulis</i> . Vilnius: Mokslo ir enciklopedijų leidykla, 1996. 208 p. [NB. <i>S. Ptašickio kataloge knyga neteisingai priskirta Surašymų knygų skyriui, Nr. 7</i>] (LII)
530	8	Lietuvos Metrika. Knyga Nr. 530 (1566–1572). Viešųjų reikalų knyga 8. Parengė <i>D. Baronas</i> ir <i>L. Jovaiša</i> . Vilnius: Žara, 1999. 116 p. (LII)
531	9	Lietuvos Metrika. Knyga Nr. 531 (1567–1569). Viešųjų reikalų knyga 9. Parengė <i>L. Anužytė</i> ir <i>A. Baliulis</i> . Vilnius: Žara, 2001. 280 p. (LII)
532	10	Lietuvos Metrika. Knyga Nr. 532 (1569–1571). Viešųjų reikalų knyga 10. Parengė <i>L. Anužytė</i> ir <i>A. Baliulis</i> . Vilnius: Žara, 2001. 156 p. (LII)
556	35	Lietuvos Metrika. Knyga Nr. 556 (1791–1792). Viešųjų reikalų knyga 35. Parengė <i>A. Baliulis</i> , <i>R. Firkovičius</i> , <i>E. Rimša</i> . Vilnius: Versus aureus, 2005. 200 p. (LII)
SURAŠYMŲ KNYGOS		
560	3	Метрыка Вялікага Княства Літоўскага. Кніга № 560 (1542 год). Кніга перапісаў № 3 (Копія канца XVI ст.). Падрыхтаваў <i>A. I. Дзярновіч</i> . Мінск: Беларуская навука, 2007. 160 p. (IG NANB) Метрыка Вялікага Княства Літоўскага. Кніга № 560 (1541–1542 гг.). Кніга перапісаў № 3 (Копія канца XVI ст.). Падрыхтаваў <i>A. I. Дзярновіч</i> . Мінск: Athenaem, 2010. 268 p.
561	4	Литовська Метрика. Книга 561. Ревізії українських замків 1545 року. Підготував <i>В. Кравченко</i> , Київ, 2005. 598 p. (IUAD NANU)
567	10	Lietuvos Metrika. Knyga Nr. 567 (1567–1571). Surašymų knyga 10. Parengė <i>A. Baliulis</i> . Vilnius: Versus aureus, 2006. 72 p. (LII)
DIPLOMATINIŲ REIKALŲ KNYGOS		
593	–	Lietuvos Metrika. Knyga Nr. 593 (1585–1604). Parengė <i>A. Baliulis</i> . Vilnius: Lietuvos istorijos instituto leidykla, 2009. 296 p. (LII)
594	–	Lietuvos Metrika. Knyga Nr. 594 (1585–1600). Parengė <i>A. Baliulis</i> . Vilnius: Lietuvos istorijos instituto leidykla, 2006. 293 p. (LII)
SIGILATŲ KNYGOS		
–	–	Метрыка Літэўска. Ксіэга Сігілат 1709–1719. Opracował <i>A. Rachuba</i> . Warszawa: Państwowe Wydawnictwo Naukowe, 1987. 267 p. (IH PAN)

Li301 **Lietuvos Metrika** = Lithuanian Metrica = Metryka Litewska = Литовская Метрика / Lietuvos istorijos institutas – Vilnius: Mokslo ir enciklopedijų leidykla, 1993 –.

ISBN 5-420-01071-2 (jr.)

Kn. 22: (1547); Užrašymų knyga 22 / parengė Andrii Blanutsa, Dmytro Vashchuk, Darius Antanavičius – Vilnius: Lietuvos istorijos instituto leidykla, 2010, – XVI, 174 p. – Tekstas liet., lot., rusėnų, ukr. – Kn. numeris nurodytas nugar. – Kn. taip pat: Įvadas (liet., angl., ukr.) / Andrii Blanutsa, Dmytro Vashchuk, Darius Antanavičius, p. V–XVI, – Bibliogr. įvado išnašose. – R-klės: p. 125–167.

ISBN 978-9955-847-33-5

UDK 930.2(474.5)+947.45.03(093)+
[34+347.9](474.5)(091)

Lietuvos Metrika – Lietuvos Didžiosios Kunigaikštystės kanceliarijoje XV–XVIII a. parengtų dokumentų kopijų knygos. Lietuvos Metrikos knygoje įrašyti patys įvairiausi dokumentai, kaip antai: valdovo privilegijos bajorams dėl žemių dovanojimo, skyrimai į įvairias pareigas, privilegijos miestams ir miesteliams, testamentai, įvairių teismų sprendimai, centrinių institucijų raštai vietos pareigūnams, valstybės išdo dokumentai, diplomatinis susirašinėjimas ir kt.

Lietuvos Metrikos Užrašymų knygą Nr. 22 sudaro Lietuvos didžiojo kunigaikščio Žygimanto Augusto nurodymu 1547 m. atlikta Voluinės žemės žemvaldžių privilegijų, suteikiančių teisę privačiose valdose rinkti įvairius muitus, revizija. Knygoje įrašyti iš viso 79 dokumentai, apimantys daugiau nei šimto metų laikotarpį (1426–1542 m.). Joje yra Lietuvos didžiųjų kunigaikščių Vytauto, Švitrigailos, Kazimiero Jogailaičio, Aleksandro Jogailaičio, Žygimanto I, taip pat Bonos Sforzos privilegijų ir kitų dokumentų. Ši knyga – reikšmingas šaltinis Voluinės žemės, iki 1569 m. Liublino unijos įėjusios į Lietuvos Didžiosios Kunigaikštystės sudėtį, ponijos (didikų) latifundijų formavimuisi, taip pat privačių muitų tinklui pažinti.

Ši knyga – Ukrainos ir Lietuvos istorikų bendradarbiavimo publikuojant Lietuvos Metriką rezultatas.

Ant aplanko:

pirmajame viršelyje – *Lietuvos didžiojo kunigaikščio Žygimanto Augusto mažasis antspaudas, naudotas 1545–1572 m. (Edmundo Rimšos nuotrauka), ir Lietuvos Metrikos 22 kn. 38 lapo faksimilė; ketvirtajame viršelyje – Lietuvos didžiojo kunigaikščio Žygimanto Senojo privilegijos (dok. Nr. 6.12) originalo faksimilė (Archiwum Głównie Akt Dawnych, Dokumenty pergaminowe, Nr. 7569).*

LIETUVOS METRIKA

Knyga 22 (1547)

Užrašymų knyga 22

Parengė Andrii Blanutsa, Dmytro Vashchuk, Darius Antanavičius

Dailininkas Algimantas Dapšys
Redaktorė Aldona Radžvilienė
Maketuotoja Irutė Stukienė
Vertėjas į anglų kalbą Alfonsas Laučka

2010 11 10. 11 sąl. sp. I. Tiražas 270 egz.
Išleido Lietuvos istorijos instituto leidykla
Kražių g. 5, LT-01108 Vilnius
Spausdino UAB „Petro ofsetas“
Žalgirio g. 90, LT-09300 Vilnius

The Lithuanian Metrica is books of the copies of documents issued by the chancery of the Grand Duchy of Lithuania between the 15th and 18th centuries. The books of the Metrica consist of diverse documents, such as the sovereign's privileges to the gentry concerning land donation, appointments to posts, privileges to towns and cities, wills, verdicts of various courts of law, letters of central institutions to local officials, documents of state treasury, diplomatic correspondence, etc.

The Inscription Book no. 22 of the Lithuanian Metrica comprises a revision of the privileges of the Volhynian land owners substantiating their rights to collect customs duties in private lands; the re-examination of these documents was carried out in accordance with the instructions of the grand duke of Lithuania Sigismund Augustus in 1547. In the Book there are 79 documents, covering a period of over a hundred years (1426–1542). Among them are privileges and other documents issued by the Lithuanian grand dukes Vytautas, Švitrigaila, Kazimieras Jogailaitis, Aleksandras Jogailaitis, Sigismund I and the queen Bona Sforza. This Book is a very significant source providing information on the formation of the estates of the nobility and the rise of the network of collecting private customs duties in Volhynia prior to the Union of Lublin in 1569.

This Book is a result of the cooperation of Ukrainian and Lithuanian historians in publishing the Lithuanian Metrica.

ISBN 978-9955-847-13-7



ISBN 5-420-01071-2 (bendras)

379

Желание и пожелание к вам
Дни рождения и годовщины

Уважаемые родители! Мы рады сообщить вам о том, что ваш ребенок успешно окончил школу. В течение года он проявил себя как трудолюбивый и ответственный ученик. Мы благодарим вас за поддержку и помощь в учебе. Желаем вам дальнейших успехов и процветания. С уважением, директор школы [подпись].

Игорь Иванович
Михайлов

379